HOY ESPECIAL DEPORTIVO

La Nación

15 Pesos
Primera Edición
Cuerpo A

Santiago de Chile, Jueves 26 de Junio de 1980 N° 20.383-Año LVI

Remodelan rotonda de la muerte

La remodelación de la rotonda de Avenida Kennedy con Américo Vespucio, escenario de graves accidentes, el último de los cuales se produjo el martes con un saldo de cuatro muertos y 16 heridos, es la solución para terminar con un peligroso foco de congestión en el tránsito. Asi lo estiman los automovilístas, los vecinos del sector y, especialmente, el alcalde de Las Condes, Jorge Martínez, quien dijo ayer a "La Nación" que el tránsito desde y hacia el centro de Santiago a través de la Rotonda, sólo alcanzará la necesaria fluídez cuando se construyan pasos bajo nivel.

Estas obras ya están estudiadas y aprobadas por el Ministerio de Obras Públicas y serán puestas en ejecución en cuanto finalicen las obras del Metro, que han obligado a diversas desviaciones y medidas de mergencia por todo el sector.

"El proyecto, explicó Jorge Martínez, contempla la construcción de una rotonda con pasos sobre y bajo nivel con las mismas características del existente en Manquehué con Avenida Kennedy".

La causa de los accidentes que determinaron la denominación de "Rotonda de la muerte" a la existente en Kennedy con Américo Vespucio, es la brusca terminación de pistas de velocidad en un cuello de botella señalizado por semáforos no siempre coordinados y en buenas condiciones de uso. Ello fue la causa de que la liebre del recorrido La Dehesa-Lo Barrenechea, que alcanzó a más de 120 kilómetros por hora en su avance hacia la Rotonda, no alcanzara a detenerse ante el cambio de luces del semáforo y embistiera a un automóvil detenido, con las trágicas consecuencias que se conocen.

Los trabajos de construcción de la Rotonda fueron pospuestos para no añadir otro foco de tensión en el flujo vehicular hacia el centro de la capital, que ya estaba congestionado ante el cierre de la Avenida Apoquindo por las faenas de prolongación de la Línea 1 del Ferrocarril Metropolitano.

Dicha arteria será entregada a los usuarios en el curso de la semana, en conjunto con la infraestructura vial levantada en la Estación Escuela Militar con sus correspondientes pasos sobre nivel.

"Con la apertura del Metro se va a solucionar en gran medida el problema del tránsito en la comuna —agregó el alcalde. Con la Avenida Apoquindo podremos descongestionar en parte las vías de comunicación, pero ello no significa que va a quedar todo perfecto, ya que tenemos que enfrentar problemas de vialidad para dos años más, como es el caso de Tabancura con Kennedy y otros lugares donde se necesitan puentes".

Más adelante destacó que una de las metas para el presente año es la de entregar un completo reordenamiento del tránsito comunal realizando incluso una reorientación en las vías de tráfico, y que en casos como el de la rotonda Vespucio-Kennedy todo dependía del Ministerio de Obras Públicas hacia donde mandaría el oficio correspondiente.

OTRAS OBRAS

En lo que va corrido del año en curso, la Municipalidad ha enviado al Ministerio del Interior proyectos del orden de los 185 millones de pesos, que corresponden a cuatro y medio millones de dólares y de los cuales 85 millones de pesos son para planes de inversión social, como centros abiertos, hogares de ancianos, centros deportivos y la erradicación de los últimos campamentos en situación de extrema pobreza que subsisten en la comuna.

Hasta el momento la Municipalidad ha recaudado 150 millones de pesos por concepto de patentes de vehículos, faltando aún sumar lo correspondiente a camiones. Hay una sugerencia de parte de la alcaldía de destinar el 35 por ciento del presupuesto municipal a inversiones sociales y es por ello que se está trabajando con asesorías para tener al 31 de diciembre del presente año un perfil de las reales necesidades de la comuna.

Por otra parte, Jorge Martínez declaró que se instalarán cinco mil letreros señalizadores de calles y se complementará el programa de parques y jardines. También existe preocupación por los problemas de inundación de calles, falta de capacidad de las redes de alcantarillado y del agua potable y en materias de salud infantil.

Sobre las medidas dispuestas por el Gobierno en orden al traspaso a los municipios de los servicios públicos de salud y educación, el alcalde Martínez destacó que la Municipalidad estaba en condiciones de tomarlos a su cargo, cosa que esperaba hacer antes del primero de enero del próximo año. "Existe el deseo de hacerlo —prosiguió— y a las Juntas de Vecinos le interesa mucho, lo que redundará en un mejor servicio a la comunidad y en la solución a los problemas prioritarios".

☐ Alcalde Martínez: habrá pasos bajo nivel en Kennedy



La remodelación definitiva de la rotonda Vespucio-Kennedy impulsa el Alcalde de Las Condes. El lugar se ha convertido en un cuello de botella en las horas de mayor flujo vehicular y el martes ocurrió un accidente con un saldo de cuatro muertos y 16 heridos.



CAMPEONA MUNDIAL DE MAGIA.— Esta bella alemana es Fee Eleisa, campeona mundial de magia, quien se encuentra en Chile para actuar en Canal 13. Junto a Barón Támesis, su pareja de presentación, constituyen uno de los dúos mixtos más famosos en Europa. Fee actúa con el vestuario que se observa en la fotocolor y su especialidad es jugar con fuego... (Más información:página 13C)

Chile ganó a Uruguay

El triunfo de Chile por dos goles a uno sobre Uruguay fue celebrado con algarabía por el público que ayer repletó el Estadio Santa Laura. Los jóvenes defensores de la tricota nacional brindaron una exhibición de fútbol repleta de personalidad frente a los uruguayos. Desde el pitazo inicial el cuadro chileno mostró un juego que buscaba entrar en velocidad y de primera al área rival.

En la alineación de Chile debutaba internacionalmente la mayoría del cuadro, pero la esperanza estaba en lo que hiciera Sandrino Castec, el goleador de Universidad de Chile. Seguro en sus movimientos, derrochando entrega y con visión frente al área "charrúa" sacó ventajas en base a su velocidad cada vez que lo encimaron los defensas uruguayos.

La cuenta fue abierta por intermedio de los visitantes. Un desborde del puntero Navarro terminó en un centro que Santín anidó en la valla de Cornez a los 7 minutos. Chile no bajó la guardia, sus atacantes buscaron descontar y en un lanzamiento libre de Ovaldo "Papudo" Vargas, el balón rebotó en un defensa uruguayo, y el propio Vargas remató nuevamente y ahora, cuando el esférico se paseaba por la zona de peligro, apareció Castec con ese oportunismo que hace levantar a los hinchas de sus asientos para conseguir la igualdad en el minuto veintiocho. Uruguay sintió la estocada de los jóvenes chilenos y entraron a desesperarse.

(Pasa a la página 16A)



CONSAGRACION.— Sandrino Castec consigue, con tiro de izquierda, vencer al meta de Uruguay, Fernando Alvez, luego de ingresar a la zona de peligro, eludiendo la marca de los orientales. Era el gol del empate de Chile y abría las puertas a la victoria conseguida ayer frente a los uruguayos.

Freno al alcoholismo escolar

Una campaña nacional sobre prevención primaria del alcoholismo en la comunidad escolar, realizarán en forma conjunta, por disposición del Presidente de la República, los Ministerios de Educación, Justicia, Salud, Defensa, ODEPLAN, y la Secretaría Nacional de la Mujer.

Así lo dió a conocer, la subsecretaria de Educación, Silvia Peña, en la primera reunión que sostuvo ayer con los miembros de la comisión que coordinarán esta campaña masiva. Señaló , además que la prevención del alcoholismo es una labor que se ha realizado desde 1973 dirigida a los escolares. Calificó el problema como "muy grave" y señaló cifras elocuentes: El 50% de los alcohólicos se inició en el consumo de licor antes de los 15 años. El 15% de los alumnos de educación básica que tienen problemas de rendimiento escolar proviene de familias de alcohólicos.

Algunos estudios realizados por el Ministerio de Salud en los estudiantes de enseñanza básica, determinaron que un diez por ciento de los bebedores excesivos tienen menos de 15 años, y que hay un cinco por ciento de alcohólicos en ese mismo rango de edad.

El problema; afirmó Silvia Peña, adquiere dimensiones dramáticas en los menores que provienen de familias de escasos recursos. En el sector obrero, añadió, un 25% de los estudiantes, entre los siete y 12 años de edad, son bebedores ocasionales y habituales.

La campaña intersectorial de prevención alcohólica se realizará en todos los colegios y escuelas básicas del país. Se financiará con fondos sociales de los ministerios, que para el presente año, ascienden a cuatro millones 880 mil pesos. "Los recursos materiales que ahora dispondremos nos permitirá llevar a cabo esta campaña, puesto que ese problema nos limitaba en años anteriores", señaló la subsecretaria de Educación. Agregó que: "Entre nuestros planes figura la capacitación de orientadores y educadores en el problema del alcoholismo escolar; la impresión y distribución a todo el territorio nacional de material de apoyo e información y la labor de Carabineros nos permitirá detectar locales clandestinos y velar por el cumplimiento de la norma legal, que prohíbe a estos establecimientos ubicarse a menos de 100 metros de escuelas y colegios".

La comisión coordinadora de la campaña está integrada por médicos, sicólogos y educadores que representan a los Ministerios e instituciones participantes. Aparte de la prevención contra el alcoholismo, tiene como objetivo combatir el consumo de drogas y el de tabaco, problemas que también afectan a los estudiantes.

DiarioBreve

EL PAIS

Charla astronómica

Como todos los primeros miércoles, de cada mes, el 2 de julio próximo, se llevará a cabo, una charla organizada por la Asociación Chilena de Astronomía y Astronáutica. En esta oportunidad, el tema será "El Retorno del Cometa Halley". El acto estará a cargo del señor Gastón Nieto y se realizará en Pedro de Valdivia 641. Otra charla de divulgación astronómica tendrá lugar el 31 de julio próximo y ella será dictada por el Dr. José Maza.

Tributación

En el primer trimestre de este año, los ingresos tributarios en moneda nacional experimentaron un aumento de un 15,9 por ciento, al totalizar 47 mil 011 millones de pesos, en comparación con los 40 mil 564 millones registrados el año pasado. El aumento de estos ingresos obedece a los mayores rendimientos del 9,6 por ciento de la tasa general del IVA y el 30,7 por ciento de incremento en el IVA a las importaciones. El ingreso por el cobre totalizó este año, en el período mencionado, 250,18 millones de dólares.

"Terneros de probeta"

Científicos chilenos lograron exitosos resultados en la obtención de "Terneros de Probeta", al exhibir dos robustos ejemplares de 3 y 8 meses de edad. Los experimentos fueron hechos por investigadores de la Universidad Austral de Valdivia. Los trabajos de este rubro se iniciaron el año 1971.

Campaña nacional

Una campaña nacional contra el alcoholismo en la comunidad escolar, realizarán, en forma conjunta, y por disposición del Presidente de la República, los Ministerios de Educación, Justicia, Salud, Defensa, ODEPLAN y la Secretaría General de la Mujer. Estudios realizados por el Ministerio de Salud determinaron que un diez por ciento de bebedores excesivos tienen menos de 15 años de edad. Este porcentaje adquiere caracteres dramáticos en las familias de escasos recursos.

Disposiciones

Por disposición del Ministerio del Interior la calle Geywitz, de la Avenida Providencia, ha pasado a llamarse Europa. La calle arriba mencionada tiene sólo 80 metros de largo.

Por otra parte está en plena vigencia el decreto del Ministerio de Economía por el cual se autoriza desarmar el campamento de la oficina salitrera Victoria, de la comuna Pozo Almonte, en la provincia de Iquique.

Exito de un programa

Un balance de la labor efectuada durante los seis meses de existencia del Consejo Social de Ministros, entregó el Ministerio del Interior. Según el mencionado Secretario de Estado, las metas propuestas se han cumplido satisfactoriamente y los recursos puestos a disposición de los respectivos programas, han sido entregados en forma oportuna. A través de este plan, se han beneficiado los sectores más modestos de la población.

REGIONES

Agricultores

En diálogo sostenido ayer con los estudiantes de Ingeniería Comercial de las tres universidades de Valparaíso, el Ministro de Economía, Luis Federicci, manifestó que los agricultores deben ahora estar al tanto de las fluctuaciones de los precios agropecuarios en el mercado nacional e internacional, para adecuar su producción a lo más rentable, especialmente ahora en que no son subvencionados.

420 viviendas

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Jaime Estrada Leigh, inauguró ayer 220 viviendas en la Población "Pampa Alegre", de Osorno. Hoy entregará otras 200 en las Poblaciones "Manuel Rodríguez" y "Antuhue", de Puerto Montt. El Secretario de Estado visitará también las provincias de Valdivia y Chiloé para reunirse con las autoridades del sector vivienda.

Perdido otro ascensor

Valparaíso ha perdido otro ascensor, el del sector alto del Cerro Las Cañas, debido al accidente sufrido por este medio de transporte, en el cual tres personas resultaron heridas. Quedan en el puerto sólo catorce ascensores en servicio, ya que el de Las Cañas sufrió daños irreparables.

5 hogares

El Secretario Regional de SERPLAC, Dragomir Goic, anunció que por orden del Presidente de la República serán construidos cinco hogares universitarios en la ciudad de Antofagasta, en los cuales se invertirán 31 millones de pesos. Ya están seleccionados tres predios adecuados y se buscan los dos restantes.

Directiva estudiantil

Hoy será renovada la mesa directiva de la Federación de Estudiantes de la Universidad Federico Santa María, de Valparaíso, que preside el alumno Alberto Hormaechea. Votarán esta vez los delegados de cursos y dirigentes de centros de alumnos, entre candidatos no presentados en listas previas.

Licitación

En el mes de agosto saldrá en licitación el primer paquete de propiedades fiscales de la provincia de Llanquihue. Entre ellas figuran el Hotel de Puerto Varas, donde funciona el Casino, y el predio forestal "Pagnal", en la comuna de Maullín.

Acortan rutas

La construcción de una nueva ruta entre Marchigüe y San José de Marchigue, de una extensión de cuatro kilómetros y medio incluyendo dos puentes, acortará el camino habitual para ir de Rancagua al balneario de Pichilemu.

ESPECTACULOS

Sofía Loren

Sofia Loren filmará una película en la cual se mostrará su antiguo romance con el actor Cary Grant, que se inició cuando ambos filmaron la película "Orgullo y Pasión", después de lo cual la estrella italiana se casó con el productor Carlo Ponti. El proyecto de Sofia ha molestado a Cary Grant, quien no desea que se resucite el romance.

Nueva ola

Un reencuentro con la época de la llamada "nueva ola chilena", se producirá este lunes en el programa de TV Nacional "El Gran Baile", que esta vez estará dedicado el twist. Entre los artistas invitados se mencionan a Luis Dimas, Sergio Inostroza, Oscar Arriagada, Danny Chilean, Lalo Valenzuela, Rafael Peralta y otros.

Jorge Basso

El 3, 4 y 5 de julio próximo, se presentará en Santiago un espectáculo denominado "Luces de Buenos Aires". Encabeza el elenco de este show el director orquestal José Basso, uno de los más destacados exponentes del tango en la actualidad. El espectáculo tiene la particularidad de mostrar una variada gama de imágenes, a través de las cuales se relata la historia del tango, como en un homenaje a Carlos Gardel.

Magia

Se encuentra en Chile, para presentarse en "Sábados Gigantes", de Canal 13, la pareja de magos alemanes formada por Fee Eleisa y Baron Tamesis, ambos campeones mundiales de su especialidad. Fee Eleisa, una bellísima joven, realiza su número de ilusionismo en base a collares de piedras preciosas, perlas y cadenas de oro, para lo cual actúa con un brevísimo bikini.

HIPICA

Carreras

Desde las quince horas de ayer se disputaron en la pista de césped del Club Hípico un programa compuesto de once carreras. Pese a la baja temperatura ambiental, el espectáculo no se vio perjudicado por la carencia de público, que por el contrario acudió en gran cantidad.

Elección

Luego que se realice El Ensayo, una de las pruebas clásicas que componen la triple corona chilena, la entidad hípica de Blanco Encalada llamará a todos sus accionistas para el proceso eleccionario de la institución. Así lo manifestó el Gerente Francisco Merino.

Santa Cecilia

El propietario del Haras Santa Cecilia Pedro Guzmán viaja este sábado rumbo a Estados Unidos y Europa en busca de un reproductor y tres yeguas de crías, que incrementarán junto a Mediatore su establecimiento de crianza.

EL MUNDO

Trabaja la OTAN

Con unas palabras de saludo del primer Ministro turco, Suleiman Demirel, se inició la Conferencia de Primavera de la OTAN. Los casos de Irán, Afghanistan y el establecimiento de nuevos misiles cohetes norteamericanos en Europa Occidental, serán los temas preferenciales de la reunión.

No lo procesarán

La Cámara de Diputados de Brasil, siguiendo una larga tradición, negó su autorización para que el Tribunal Electoral procese judicialmente al parlamentario de la oposición Getulio Díaz, acusado de ofensas a aquel organismo.

200.000 refugiados

El Director de la Cruz Roja nicaragüense declaró hoy que, de recrudecer la violencia política en El Salvador, por lo menos 200.000 personas podrían buscar refugio en Nicaragua. Se estableció también que a Honduras han llegado solamente 1.500 refugiados.

Mejores condiciones

Una recomendación destinada a mejorar la condición de cerca de 500 millones de trabajadores mayores de 45 años, figura entre las principales decisiones aprobadas por la Conferencia Anual de la Organización Internacional del Trabajo. El llamado fue hecho a los representantes de los 142 países que actúan en la OIT.

Problema palestino

Observadores estiman que el Primer Ministro español, Adolfo Suárez intentará convencer a Carter de la necesidad de que los palestinos participen en conversaciones sobre su autonomía, y descartan que Carter pueda convencer a su vez a Suárez de la necesidad de adoptar sanciones contra Irán por la toma de rehenes norteamericanos.

Sobre Afghanistan

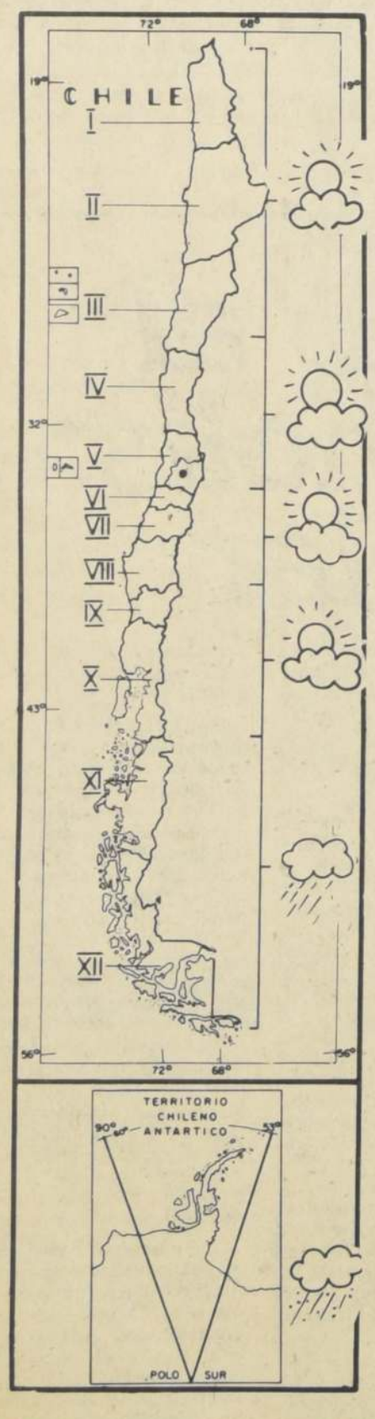
El Presidente Jimmy Carter proyecta discutir en Madrid con líderes españoles su propuesta sobre un Afghanistan neutral y no alineado, en caso que haya una evacuación soviética desde ese país. Carter, el primer mandatario estadounidense en visitar España desde el fin de la era franquista en 1975, llegó procedente de Belgrado.

Compromiso firme

El Presidente norteamericano, Jimmy Carter, dijo que su visita a Belgrado sella el compromiso de Estados Unidos para garantizar la independencia yugoslava y el respeto a la firme no alineación del país.

Conmovió a Carter la cordialidad y amistad del pueblo yugoeslavo en especial cuando rindió tributo solemne al finado Presidente Tito.

EL TIEMPO



Nubosidad parcial anuncia para hoy, en esta capital y el resto del Area Metropolitana, la Oficina Meteorológica, dependiente de la Fuerza Aérea.

El pronóstico por sectores para todo el país es el siguiente:

ARICA A CHAÑARAL: Costa nublado, variando a parcial, interior despejado.

CHAÑARAL A QUINTERO: Nubosidad parcial a despejado

QUINTERO A CONCEPCION: Nubosidad parcial

CONCEPCION A PUERTO MONTT: Nublado a parcial

PUERTO MONTT A PUNTA ARENAS: Nublado con chubascos aislados

PENINSULA ANTARTICA: Nublado con nevadas aisladas

CORDILLERA CENTRAL: Nublado a parcial



TEMPERATURAS EXTREMAS

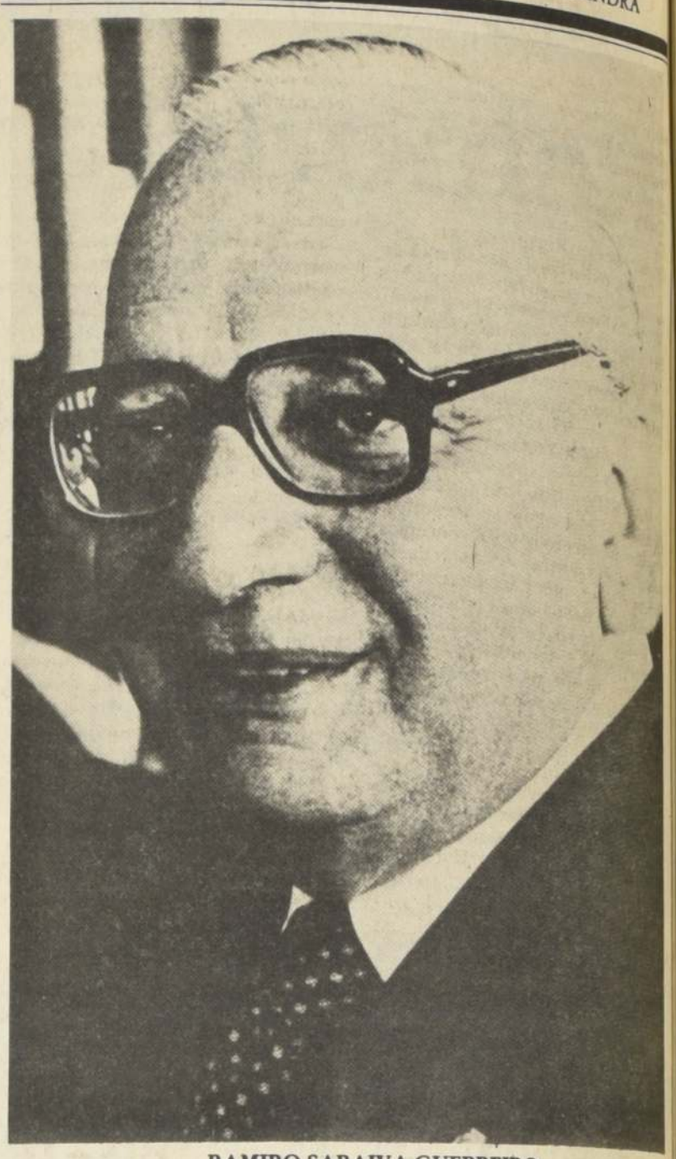
Se anuncia para Santiago una temperatura probable de 14 grados. La mínima de ayer se registró a las 7.50 horas y fue de 3.1 grados mientras que la máxima se registró a las 15 horas y fue de 10.4 grados.

AGUA CAIDA

Ultimas 24 horas, 3.3 milímetros
Total a la fecha, 155.5 milímetros
Normal a la fecha, 155.4 milímetros
Año pasado, igual fecha, 10.3 milímetros
Año normal, 330.2 milímetros.

GENTE

POR SANDRA



RAMIRO SARAIVA GUERREIRO

Nació en Salvador, Bahía, en 1918, casado con la señora Gloria Guerreiro, tiene dos hijos: Antonio José, de 24 años, diplomático y Rosa María, de 26 años, profesora-ayudante de Historia Medieval en la Universidad de Ginebra.

El Ministro de Estado de Relaciones Exteriores de Brasil, entró a la carrera diplomática por concurso, siendo nombrado cónsul en 1945. En 1949 fue promovido primer Secretario.

En 1968 fue nominado Ministro de Primera Clase (Embajador), también por merecimiento.

En 1969, ya como Embajador ascendió a la posición, entonces existente, de Subsecretario General de Política Exterior, donde le correspondió coordinar asuntos económicos, comerciales y de ciencia y tecnología, tanto los tratados en el plan bilateral como los de carácter militar; en ese mismo año dio el primer curso multidisciplinario de relaciones internacionales en el Instituto Río Branco.

Entre 1970 Y 1974, como Embajador y Jefe de la Delegación Permanente ante los organismos de las Naciones Unidas con sede en Ginebra, actuó como representante brasileño en organizaciones como el Comité de Desarme, la UNCTAD y el GATT, entre otros.

Invitado por el Ministro Azeredo da Silveira, fue nombrado Secretario General de Relaciones Exteriores en 1974, función que ocupó hasta marzo de 1978, fecha en que fue designado Embajador en París.

Por su gran carrera diplomática en la cual ha desempeñado innumerables trabajos tanto internacionales como económicos y marítimos, el Embajador Guerreiro tiene a su haber ocho condecoraciones que lo ponen a la cabeza de los hombres de más trayectoria en Brasil, y junto a estas ocho disposiciones se suman las impuestas en numerosos países extranjeros a lo largo de su carrera.

VIDA SOCIAL

Conferencia

Carlos Massad, presidente del Directorio del Banco de Talca, extiende una invitación para una conferencia que dictará el Asesor Internacional del Banco, señor Irving Friedman, doctor en Economía.

La charla se realizará el 3 de julio, a las 18 horas, en el Hotel Carrera. Salón de Gala.

oooooooo

Club de Leones

René Toledo Castillo, presidente del Club de Leones de La Reina, ofrecerá una sesión-comida de Transmisión de Mando.

La ceremonia se efectuará el 5 de julio, a las 20.30 horas, en el Casino del Estadio del Banco Central, Avenida Príncipe de Gales Nº 6030.

oooooooo

Té Postergado

El té de la Sociedad de Damas Liberianas, que debía efectuarse en el 'Hotel Sheraton, ha sido postergado para septiembre. En esa ocasión se presentará la colección primavera-verano de José Cardoch.

oooooooo

Misa

Con motivo de cumplirse el quinto aniversario de la muerte de Monseñor Escrivá de Balaguer, fundador del Opus Dei, hoy se celebrará una misa en la Iglesia Parroquial de Santa Elena, a las 19.30 horas.

oooooooo

Municipalidad de La Reina

Jorge Prieto Crawley Boevey, alcalde de la Municipalidad de La Reina, ofrecerá una ceremonia con motivo del décimo séptimo aniversario de la Fundación de la comuna.

El evento se realizará el martes 1º de julio, a las 11 horas, en el Edificio Consistorial, ubicado en Echeñique Nº 6300.

CONTAMINACION

(Area Metropolitana)

Estación de muestreo	Parámetro consultado	Concentración detectada	Máximo permisible
1º (Estado con Agustinas)	Monóxido de carbono	7 PPM	35 PPM
3º (Monjitas 689)	Indice de acidez	13 microg/m3	70 microg/m3
3º (Monjitas 689)	Indice de suciedad	43 microg/m3	100 microg/m3

Monóxido de carbono: Concentración máxima horaria alcanzada en 24 horas y registrada en la estación de muestreo Nº1. (PPM: Partes Por millón).

Indice de acidez: Concentración promedio alcanzada en las últimas 24 horas según estación de muestreo Nº3.

Indice de suciedad: (Factor que da aspecto opaco a la atmósfera). Concentración que alcanza las últimas 24 horas.

Nota: Estación de muestreo Nº4 está en reparaciones.

En medio de críticas llegó Carter a España

MADRID, 25 Jun. 80 (DPA).— En visita de 20 horas —la primera que efectúa a España— el presidente norteamericano Jimmy Carter fue recibido hoy en Madrid por el Rey Juan Carlos Primero, la Reina Sofía y el Gabinete en pleno, encabezado por el Primer Ministro, Adolfo Suárez.

Carter, quien llegó en compañía de su esposa Rosalyn, su hija Amy y unos 300 periodistas, se entrevistará con el Rey Juan Carlos, el Primer Ministro Adolfo Suárez y el líder de la oposición, Felipe González, jefe del Partido Socialista Obrero español.

CRITICAS

MADRID, Jun. 25 (Latín-Reuter).— La prensa española publicó hoy reprobatorios conceptos sobre el presidente estadounidense Jimmy Carter, quien inició aquí una visita oficial de 20 horas a este país.

"Jimmy Carter ha sido durante su primer período de gobierno uno de los peores presidentes en los 200 años de historia de su nación", dijo el progubernamental Diario 16.

"Es el presidente vacilante de un país vacilante", escribió en el mismo diario Javier Rupérez, vocero en asuntos internacionales del gobernante partido centrista, Unión de Centro Democrático.

"Carter", dijo el diario independiente "El País", "representa al tan complejo pueblo estadounidense, y a un poder militar y una riqueza económica capaz de dominar el mundo, pero es también un candidato para elecciones que extenderán, o no, su mandato. Y un ser humano con toda su capacidad para concretar éxitos o cometer errores".

"Suponemos que el gobierno (español) será lo suficientemente cuidadoso en sus conversaciones con Carter para no ir demasiado lejos en ningún tipo de promesas, ni en la participación en la OTAN ni en las condiciones del pacto con los Estados Unidos", dijo "El País".

El gobierno español dijo que quiere unirse a la Organización del Tratado Atlántico Norte (OTAN) en 1983 y que proyecta renegociar su tratado de amistad con los Estados Unidos, que expira el año próximo. Bajo ese tratado los Estados Unidos pueden utilizar bases militares en España.

DECLARACIONES DE CARTER

MADRID, 25 (ANSA).— "El papel de Su Majestad ha sido central en el desenvolvimiento de la democracia en España", declaró el Presidente Carter en una entrevista difundida hoy por la agencia española EFE.

Carter, en Madrid, de visita por menos de 24 horas, habló de la "admiración y apoyo" que el gobierno y el pueblo de los Estados Unidos tiene por el proceso democrático español y elogió también "el papel vital representado por partidos responsables, tanto en posición de gobierno como de oposición".

Carter agregó que nunca las largas y cordiales relaciones entre España y los Estados Unidos fueron tan buenas como ahora, subrayando que "España es una parte integral e importante de Europa y del mundo occidental", pero al mismo tiempo mantiene relaciones especiales y proficuas, por razones históricas y geográficas con el mundo árabe y con América Latina.

Efectivamente, en relación con Latinoamérica, Carter declaró: "Por profundas razones históricas, España tiene una relación especial con las naciones de América Latina, un papel del que Estados Unidos se congratula. El interés de España en los asuntos latinoamericanos, ejemplarizado en su participación en el Pacto Andino, es un saludable proceso. España tiene un importante papel que jugar en la moderna América Latina como fuente histórica de energía cultural y como ejemplo contemporáneo de vigor democrático".

Con respecto a la conferencia para la seguridad y la cooperación europea en programa el próximo noviembre en Madrid, Carter afirmó: "Aunque la invasión soviética de Afghanistan ha dañado gravemente el clima de las relaciones Este-Oeste, yo considero que la reunión de Madrid de la C.E.S.C. es en el interés de los firmantes del acta final de Helsinki, incluido Estados Unidos. Nosotros estamos a favor de seguir adelante como estaba planeado."

DISCURSO REAL

MADRID, 25 (ANSA).— El rey Juan Carlos, en su discurso de bienvenida al presidente de los Estados Unidos, James Carter, a los postres del almuerzo que los monarcas españoles le ofrecieron a él y su esposa, dedicó un especial recuerdo a "la gran familia de pueblos iberoamericanos".

"Constituye para la reina y para mí una gran satisfacción daros la bienvenida en nombre del pueblo español. Un pueblo de jóvenes ilusiones y viejas sabidurías, que a lo largo de su historia varias veces milenaria ha ido forjando una sólida nación, firmemente unida, y ha establecido como sus valores más queridos, el amor a la libertad, la voluntad de independencia, el sentido de la dignidad y una decidida vocación de paz", fueron las primeras palabras del rey.

Más adelante el monarca puntualizó que "yo, que visité los Estados Unidos con ocasión de la celebración de su segundo centenario, sé bien en qué grado vuestro pueblo comparte con nosotros estos mismos valores. Y hasta pienso que algo del espíritu de aquellos españoles que recorrieron vuestro país desde las costas de Florida a las misiones de California, y luego combatieron para que Estados Unidos fuese una nación libre, ha dejado su mella en el gran pueblo americano."

El monarca español señaló asimismo que "Estados Unidos no es ya un país que se esfuerza por consolidar su propia identidad. Es una gran potencia cuyo poder lleva aparejadas las graves responsabilidades inherentes a todo liderazgo".

"Pero —observó Juan Carlos seguidamente— creo que hay algo que animó las ilusiones de los padres de los fundadores, que perdura intacto en el pueblo americano y que ha inspirado siempre vuestra acción de Gobierno: la fe en la fuerza creadora de los valores espirituales sobre los que se asientan nuestras sociedades democráticas, y en el respeto a los derechos humanos. Razón última de esos valores y objetivo final de la verdadera paz".

Juan Carlos recordó que a los españoles "nadie impuso amistades que no queríamos o enemistades que no compartíamos" y subrayó que "el pueblo español tiene su propia voz y nunca ha aceptado ser eco de las voces de los demás, elige libremente a sus amigos, y la historia da testimonio de que jamás los abandonó". Más adelante el monarca dijo que España "está contra la amenaza y el uso de la fuerza (...) y de intervención en los asuntos internos de los estados" y tiene su "posición solidaria con los países del mundo occidental al que pertenecemos".

El rey puso especial énfasis en decir que "somos y seguiremos siendo partidarios de la distensión y estamos dispuestos a aportar nuestra contribución a un diálogo entre el Este y el Oeste" y que "la conferencia de Madrid debe desempeñar un importante papel en el acercamiento de unos países que necesitan salvaguardar y desarrollar lo que un día se llamó el espíritu de Helsinki.

Juan Carlos propugnó también por "llevar a cabo un decidido esfuerzo de aproximación a los países en vías de desarrollo" y señaló igualmente la "amistad que nos une con la Europa a la que pertenecemos, con la gran familia de pueblos iberoamericanos, en los que España encontrara siempre su norte y su destino, con los pueblos árabes y africanos. Una amistad que nos vincula a la gran nación americana, con la que queremos trabajar juntos al servicio del más alto de los ideales: la paz entre los pueblos".



FOTO UPI-UNIFAX

El Presidente norteamericano, Jimmy Carter, junto a su esposa, Rosalyn, bailan una danza tradicional yugoslava momentos antes de tomar el avión que los conduciría a Madrid, segunda parte de la gira europea del mandatario de USA. (RADIO FOTO UPI).

Inflación: Lo peor de "la Yugoslavia post Tito"

BELGRADO, 25 (AP). La nueva dirigencia colectiva yugoslava, que gobierna el país hace casi dos meses, está empeñada en una campaña para tratar de resolver los problemas económicos que se fueron gestando bajo el liderazgo del finado presidente Josip Broz Tito.

La creciente inflación, al igual que otras dificultades económicas, son vistas aquí como los problemas más peligrosos de la Yugoslavia de la era post Tito. Durante la visita del presidente Jimmy Carter, ayer, un funcionario yugoslavo dijo a los periodistas que el mandatario norteamericano había comprometido el apoyo de los Estados Unidos a la estabilización económica de Yugoslavia.

Las medidas económicas adoptadas por el gobierno de los sucesores de Tito ya han determinado la devaluación del dinar, la moneda nacional, en un 30 por ciento, elevando su cotización con relación al dólar de 21 a 27.3.

Los precios domésticos han sido congelados, mientras se explora un acuerdo entre las repúblicas que conforman este país, para compartir la carga del aumento del costo de la vida.

"Los primeros indicios señalan que han adoptado varias medidas rigurosas, de las cuales la más suave es la devaluación". dijo un diplomático occidental.

Entretanto, economistas extranjeros se preguntan cuánta suerte tendrá el gobierno en su empeño de reducir las importaciones e incrementar sus ventas en el exterior. así como en la tarea de distribuir los beneficios generados afuera entre las seis repúblicas yugoslavas.

El café, frecuentemente ausente de los almacenes yugoslavos, ha vuelto a desaparecer. Los importadores sostienen que hay existencias de café pero que no pueden darse el lujo de ponerlo a la venta a causa del congelamiento de precios.

Antes de la devaluación y el congelamiento de precios, en vigencia desde el pasado 6 de junio, los precios de cigarrillos, automóviles, diarios y servicio eléctrico ya habían aumentado en un 32 por ciento. Un paquete de cigarrillos occidentales subió de 16 dinars (66 centavos de dólar) a 21 dinars (77 centavos). El automóvil más barato, el Zastava, construido con diseño de la Fiat italiana, subió de 62.000 dinars (2.271 dólares) a 78.000 dinars (2.857).

Un empleado de nivel inferior al ejecutivo gana mensualmente entre 5.000 y 13.000 dinars (183, y 476 dólares), de acuerdo con el tipo de trabajo.

Los agudos incrementos del precio del petróleo fueron el año pasado señalados como causa principal del déficit comercial sin precedente que experimentó Yugoslavia.

Según fuentes oficiales, el consumo de gasolina ha declinado en un 12 por ciento este año a causa del racionamiento y la drástica elevación de los precios.

La solución a los problemas de Yugoslavia podría incluso implicar una mayor reducción en el empleo en una economía que ya tiene una tasa de desocupación de cerca de 10 por ciento de una fuerza laboral calculada en cerca de 5.5 millones de trabajadores.

No obstante que todos parecen de acuerdo en que los males económicos del país requieren de urgente remedio, los yugoslavos ya están dándose cuenta que la medicina sabe mal.

"La gente ya está diciendo que cuando Tito teníamos todo, pero sin él, no tenemos nada", dijo una madre de familia de Belgrado.

Holanda: autorizan "barcos sexistas"

ROTTERDÁM, Junio 25, (UPI).— Las autoridades de Rotterdam decidieron otorgar licencia a dos burdeles flotantes en la zona de bahía.

Los "barcos sexistas", como los llama la prensa local, fueron pensados como solución a las quejas de asociaciones cívicas sobre el peligro y la molestia resultantes de burdeles mal controlados y clubes eróticos en zonas residenciales, explicó una funcionaria municipal.

La medida adoptada por el ejecutivo es el primer paso para la introducción de un plan adoptado por el pleno del Concejo Municipal en marzo.

En esta fecha el Concejo acordó conceder licencia a un total de doce burdeles flotantes, especialmente construidos para ser anclados en tres puntos de la bahía del Rhin, uno de los puertos más activos del mundo.

Cada barco burdel, con 15 ó 20 habitaciones, un cine y un bar, servirá a las prostitutas que ahora trabajan en distritos residenciales, dijo la funcionaria.

Explicó la informante que la mayoría de las 1.200 prostitutas y la mayor parte de los clubes y cines pornográficos se encuentran en un "Distrito de Luz Roja" (zona de tolerancia) donde no estorban.

Autoridades del Concejo aún prevén objeciones generales al plan, pero un portavoz de la Fundación de Centros Eróticos y de Esparcimiento que administrará los barcos burdeles, dijo que las primeras casas de lenocinio flotantes podrán estar funcionando para fin de año.

El plan de barcos concupiscentes se urdió el año pasado cuando las protestas públicas torpedearon un plan del Concejo para consolidar la mayor parte de la industria prostibular de la ciudad en un "Centro Eros" especialmente construido cerca de la capitanía del puerto.

EE. UU. y Yugoslavia solicitan la salida soviética de Afghanistan

BELGRADO, Jun. 25 (Latin-Reuter).— Los Estados Unidos y Yugoslavia se manifestaron en forma conjunta en favor del fin de la intervención extranjera en Afghanistán y Kampuchea, en una declaración difundida a la partida del Presidente Jimmy Carter de Belgrado.

La declaración condenó la interferencia militar o de cualquier otro tipo, en los asuntos de los estados independientes, y destacó "la necesidad de que se retiren las tropas extranjeras y se ponga fin al sufrimiento y sacrificio de esos países".

"En este sentido, cada parte dio a conocer su posición sobre los modos de resolver la situación creada en Afghanistan y Kampuchea y subrayó la necesidad de respetar los derechos de todos los pueblos a la autodeterminación de sus propios destinos", agregó el comunicado.

Según los funcionarios norteamericanos, la invasión de Kampuchea organizada por Vietnam a comienzos del año pasado y la actitud soviética en Afghanistan fueron los temas fundamentales de las conversaciones entre Carter y el gobierno yugoslavo.

Yugoslavia, país comunista y miembro destacado del movimiento de no alineados, fue uno de los primeros países que denunció ambas intervenciones militares. Es la primera vez, con esta declaración, que el gobierno yugoslavo se une a un mandatario occidental para condenar la política soviética y vietnamita.

Yugoslavia y los Estados Unidos también pidieron en forma conjunta la liberación de los rehenes norteamericanos cautivos en Irán, hecho que "contribuiría enormemente a la paz y estabilidad de la región".

Ambas partes subrayaron asimismo que respetan plenamente el derecho de Irán a la "independencia y el no alineamiento, así como su derecho de determinar su propio curso interno y orientación en asuntos internacionales, sin interferencia ni presiones foráneas".

El tono conciliatorio de este párrafo refleja las esperanzas de Carter en una solución pacífica y tranquila de la crisis de los rehenes y el énfasis en el no alineamiento de Irán revela asimismo el deseo de la Casa Blanca de que Yugoslavia, como uno de los líderes del movimiento, sea capaz de influir en Teherán.

Ambos mandatarios trataron una gran variedad de temas críticos internacionales, agrega la declaración; condenaron conjuntamente el sistema de Apartheid de Sudáfrica y coincidieron en la necesidad de encontrar una solución amplia y duradera para el problema del Medio Oriente.

La breve visita de Carter a Belgrado dio al nuevo gobierno colectivo yugoslavo, que sucedió al Presidente Tito a su muerte hace un mes, la primera oportunidad de mantener conversaciones en profundidad con un líder mundial.

En los temas conversados, se notó la fuerza de la posición yugoslava y la mayor comprensión de los Estados Unidos a los graves problemas económicos yugoslavos. Uno de los cuales es el déficit de la balanza de pagos.

Ambos mandatarios se comprometieron a intensificar sus lazos económicos y reconocieron que "el aumento de las exportaciones será un factor importante para el desarrollo satisfactorio del comercio en ambas direcciones", concesión de Carter que revela un éxito significativo de los nuevos gobernantes.

Ambas partes coincidieron asimismo que deben incrementarse los contactos y la cooperación entre los dos países en todos los campos, especialmente entre los organismos políticos y en la investigación científica y la cultura.

Preocupación económica en víspera de elecciones: RFA

BONN , 25 junio (ANSA). La coyuntura económica parece empezar a deteriorarse en una Alemania Occidental donde el clima político está acondicionado por dos factores contrapuestos: 1) la polémica característica de todas las vísperas electorales (los ciudadanos alemanes serán llamados a votar el próximo cinco de octubre); 2) el cansancio característico de estas especiales vísperas dominadas por la difundida convicción de que el Canciller Schmidt se encuentra en una posición demasiado fuerte para ser derrotado por el candidato adversario, Strauss.

El último informe mensual del Instituto Económico Alemán más conocido por sus previsiones conyunturales— el Ifo-Institut de Münich— escribía hace unas semanas que "el clima de los negocios en los sectores industriales ha sensiblemente empeorado en el mes de abril", como se deduce no sólo de la investigación coyuntural efectuada por el IFO, que registra retrocesos en las previsiones para los próximos seis meses, sino también de la situación de hecho madurada en el curso del mes de abril. Los pedidos han parecido en fase de "Au Ralenti", las empresas han, en creciente medida, trabajado para acumular "stocks", y en esta situación han reducido sus programas de producción para los meses siguientes. Particularmente sería ha resultado la preocupación por las exportaciones, en relación también con la prevista situación de boicot de algunas líneas de intercambios internacionales.

Estos pronósticos han tenido confirmación en los resultados de los primeros balances del mes de abril, dados a conocer el diez de junio por el Ministerio de Economía . El aflujo de pedidos a la industria habría debido registrar en abril, según primeras estimaciones provisionales, una caída del 4,5 por ciento en términos monetarios (y del cuatro por ciento en términos reales). Se destaca ahora que esta indicación podría ser en parte estimada excesiva, por un lado, por el hecho de que el nivel del índice de marzo ha sido aumentado en un punto en los cálculos definitivos, y por el otro lado por los efectos de las vacaciones de Pascua, caídas este año en abril.

Subsiste de todos modos el hecho de que esta caída de los pedidos de un mes al otro es la primera que se constata desde varios meses, y tal vez la más fuerte desde por lo menos cinco años.

Los expertos alemanes consideran por lo tanto que en la marcha general del año (para el cual prevén una tasa de crecimiento de sólo el 2,5 por ciento, contra el 4,5 por ciento del año precedente) el primer trimestre se ha mantenido en un nivel todavía bastante bueno, superior a los pronósticos, pero que el comienzo del segundo trimestre puede haber señalado el punto de viraje, o sea el comienzo de la verdadera marcha "Au Ralenti".

La flexión de abril, llamativa por lo que concierne a los pedidos, ha sido evidente también en el comportamiento corriente del mercado.

En efecto, se ha calculado que la demanda interna ha mermado del seis por ciento en términos nominales (y del siete por ciento en términos reales), al tiempo que la demanda del exterior resultaría disminuida en sólo el uno por ciento.

El menor ritmo de la demanda interna tiene, sin embargo, que ser relacionado con los niveles anteriores, que habían resultado más elevados de lo esperado. Algunos expertos han observado que el incremento de la demanda y de los pedidos, en una fase coyuntural en la cual ya estaba prevista una marcha "Au Ralenti", debía de considerarse anormal y en parte resultado de factores negativos: elementos de inseguridad derivados por un lado de las vicisitudes de los mercados internacionales, y por el otro de excesivas expectativas inflacionistas. Por el temor a aumentos de los precios y a escasez de mercancías se había seguido comprando, sobre todo, en el sector de los productos directa o indirectamente relacionados con los abastecimientos petrolíferos, hasta cuando el proceso de constitución de "stocks" ha alcanzado más o menos a fines del primer trimestre, su nivel máximo, también a causa de los grandes costos financieros debidos a la acumulación de los "stocks" mismos.

A partir de este momento habría empezado el descenso. La fase de recesión debería caracterizar todo el segundo semestre.

Según la última investigación IFO, el 62 por ciento de las empresas interrogadas han declarado que se proponen invertir (en inversiones fijas) durante 1980 más que en 1979; el veinte por ciento se propone invertir a iguales niveles, y sólo diez y ocho por ciento a niveles inferiores.

También la Asociación de los Productores Alemanes de la industria mecánica en un informe de principios de junio ha confirmado por su parte el buen comportamiento del sector. La coyuntura internacional de los bienes de inversión habría permitido todavía en el primer trimestre un aumento de producción del nueve por ciento en términos reales, y un aumento del aflujo de pedidos del tres por ciento para los próximos cuatro meses. La demanda interna habría mantenido ritmos más reducidos, pero siempre positivos.

Las perspectivas para la "Locomotora" alemana no están por lo tanto exentas de preocupaciones para el segundo semestre, bajo el aspecto productivo. Algunas notas negativas, entre tanto, han empezado a registrarse también en el ámbito de los intercambios comerciales y de la balanza de pagos. El año de 1980 será probablemente para el canciller Schmidt un año de éxitos políticos internacionales e internos, pero el sector ecoómico podría acarrearle algunos disgustos.



FOTO UPI-UNIFAX

Patrullas militares recorren calles y ciudades periféricas de la capital salvadoreña para controlar cualquier acción violentista de los izquierdistas. En la foto una patrulla hace guardia mientras la población permanece prácticamente oculta en sus hogares. (Foto UPI).

Videla anuncia que no hay "urgencia electoral"

BUENOS AIRES, Junio 25, (ANSA).— El Presidente Jorge Videla salió al cruce de la ola de críticas contra el Gobierno Militar y subrayó que no existían urgencias electorales y que tampoco se aceptaría que "el proceso sea heredado por el antiproceso".

El Jefe de Estado subrayó que "se equivocan quienes pretenden desestabilizar el Gobierno", porque el proceso "goza de muy buena salud" en una implícita alusión a la lluvia de críticas que se abatió sobre el Gobierno Militar en los últimos veinte días desde los más diversos sectores políticos a los que se sumó el almirante Emilio Massera, ex comandante en jefe de la Armada y protagonista del derrocamiento de Isabel Perón, en marzo de 1976.

El Presidente Videla, en un discurso ante la Conferencia Nacional de Intendentes Municipales, estimó que los ataques al Gobierno se habían enancado en la crisis del sistema financiero a raíz de la quiebra de uno de los más importantes bancos del país y la intervención de otros dos poderosos grupos financieros.

El Presidente señaló al respecto que "se amputó un miembro enfermo para salvar al resto del organismo" y consideró que la crisis financiera estaba "superada".

El segundo agente movilizador de la actividad política, según Videla, es el acercamiento de la fecha (octubre próximo) en que la Junta Militar debe designar al Presidente que lo sucederá en marzo de 1981.

Ante esa posibilidad (la elección presidencial) "natural fisura en el tiempo, se han alzado voces pretendiendo cambios de distinto origen", señaló Videla en una aparente alusión al ex comandante de la Armada, Emilio Massera, al que algunos comentaristas adjudican aspiraciones presidenciales.

Pero también el Presidente rechazó las exigencias de las dos mayores fuerzas políticas, el peronismo y el radicalismo, alegando que pedían cosas imposibles o pretendían simplemente un retorno a la situación anterior al golpe de 1976.

Las Fuerzas Armadas que abrieron este año un diálogo con los sectores civiles pretenden "una paulatina normalización institucional" y que "todo apresuramiento está condenado al fracaso si no obtenemos previamente una responsable participación ciudadana y un reordenamiento de los partidos políticos en los que su democracia interna sea real", señaló Videla.

Kuwait compró el 10% de la Volkswagen de Brasil

SAO PAULO, Junio 25 (AP).— El gobierno de Kuwait compró el 10% de los intereses de la gigantesca subsidiaria brasileña de la Compañía Automotriz Volkswagen por 115 millones de dólares, en la primera inversión importante de petrodólares en este país, se anunció hoy.

Las acciones fueron vendidas por la Compañía Brasileña Grupo Monteiro Aranha, que era dueña del 20% de la Volkswagen do Brasil desde que ésta fue fundada hace 23 años. El grupo dio a conocer la transacción en un breve aviso en los diarios, y un vocero de la propia Volkswagen confirmó la operación.

Volkswagen do Brasil emplea 46.000 trabajadores en su planta cerca de aquí, y produce 2.600 automóviles y camionetas furgón por día. Esa producción equivale al 48% de la producción total brasileña que, con un millón de vehículos por año, es la octava más grande del mundo.

Brasil no oculta su interés en la colaboración financiera con los árabes, como una fórmula de aliviar la pesada carga de su importación de petróleo, que este año llegará a 11.000 millones de dólares.

Hasta ahora, sin embargo, los árabes no habían evidenciado interés. Antes de esta operación, la única otra de importancia fue un préstamo de 60 millones de dólares hecho por el mismo Kuwait al Banco Nacional de Desarrollo del Brasil.

Volkswagen de Alemania es dueña del 80 por ciento de la planta local, y ha anunciado un plan para invertir aquí 600 millones de dólares en 5 años. La operación en Brasil es la más grande de Volkswagen fuera de Alemania. Se tiene entendido que la política de la empresa es buscar el mercado de los países industrializados para su producción alemana, y dejar a la brasileña procurar el de los países en desarrollo.

Volkswagen do Brasil ganó 64 millones de dólares netos el año pasado, y sus ventas fueron de 1.800 millones de dólares, según un vocero de la compañía.

Investigan contrabando de armas Panamá -El Salvador

PANAMA, 25 (AP.) El gobierno de Panama colocó en manos del Procurador General, Olmede Miranda, la investigación sobre un posible contrabando de armas y municiones hacia El Salvador, dijo aquí el Ministro de Gobierno, Ricardo Rodríguez.

Por su parte, Miranda dijo en una entrevista televisada que había recibido instrucciones del Presidente Arístides Royo para que la investigación sea minuciosa a fin de fijar responsabilidades en el caso del avión de matrícula panameña que cayó en territorio salvadoreño el 15 de junio

Según informes procedentes de El Salvador, el avión chocó al aterrizar cerca de la localidad de San Miguel, a 150 kilómetros al este de San Salvador.

Entre sus restos, fueron encontradas unas 20.000 balas para fusil calibre 7.62 MM aparentemente de fabricación venezolana.

No se indicó quienes eran los destinatarios del cargamento.

Un comunicado expedido entonces por el gobierno panameño identificó al avión como un Aero- Commander, bimotor con matrícula provisional HP -776, que había sido incautado por las autoridades panameñas por tráfico ilegal de narcóticos y había portado anteriormente la matrícula colombiana HK-1172-P.

La Fuerza Aérea panameña era depositaria del avión, dijo el comunicado. La nave había sido confiada a la compañía Aviones de Panamá para su mantenimiento y — según dijo hoy el Procurador — estaba en trámite de compra por parte de ésta.

La versión inicial dijo que el avión fue sustraído de un hangar en el aeropuerto de Paitilla y con un plan de vuelo ficticio voló hacia Costa Rica, donde recogió los proyectiles y voló luego a El Salvador.

Expertos aeronáuticos dijeron aquí que, aunque la nave había salido desde la ciudad de Panamá con destino final en David, no se supo de ninguna operación de búsqueda al faltar información sobre su llegada a este destino.

Rodríguez dijo que el Procurador debe investigar la responsabilidad de las autoridades de Aeronáutica Civil en aspectos como la validez de la matrícula que portaba el avión, las torres de control de los aeropuertos de Paitilla y David y la empresa Aviones de Panamá

Según una nota dirigida por Rodríguez al Procurador, la investigación debe extenderse a la naturaleza de la carga que transportaba la aeronave y la responsabilidad del piloto, César Rodríguez, señalado como capitán del avión.

El piloto se encuentra hospitalizado en la clínica Cattan, dijo el Procurador. Las autoridades panameñas dijeron que resultó herido y fue transportado a Panamá el mismo día del accidente e internado.

Empero, no ha trascendido quién trajo al piloto de regreso a Panamá

Jorge Llaurado, Secretario General del Sindicato de Aviadores Comerciales de Panamá, expresó su "total desacuerdo con la actividad que implica tráfico de armas."

Crisis sindical antecede a las elecciones en Perú

LIMA, 26 Junio (ANSA).— Una virtual crisis sindical está afrontando el régimen militar peruano a pocas semanas para que se concrete la transferencia del poder al gobierno del arquitecto Fernando Belaúnde Terry, elegido en los pasados comicios generales del 18 de mayo.

Huelgas y paros preventivos en diversos gremios del país han creado un clima de expectativa en medios políticos, mientras las reclamaciones salariales no cesan de llegar al Ministerio del Trabajo.

El anuncio de un paro nacional por tiempo indefinido del gremio médico ha generado también una suerte de incertidumbre pública, ya que los doce mil médicos que cuenta el país no son suficientes para la atención médica de unos 17 millones de habitantes.

Los médicos decidieron iniciar mañana jueves (hoy) el paro nacional en solidaridad con sus colegas del Seguro Social, en huelga desde hace 15 días así como para exigir la solución integral de los pliegos de reclamos presentados a las autoridades.

La Federación Médica del Perú decretó el paro a partir de las ocho de mañana (hoy) jueves, atendiendo solamente los servicios de emergencia.

Mientras tanto, cientos de químicos farmacéuticos también se preparan a realizar un paro nacional de 24 horas para protestar por la "campaña de amedrentamiento y desprestigio" contra estos profesionales, según denunciaron dirigentes gremiales.

Indicaron que esta campaña es implementada por el gobierno con el "fin de tender una cortina de humo sobre el alza reciente en el precio de los medicamentos".

De concretarse estas medidas de fuerza, el país se verá privado de hospitales, clínicas, farmacias y consultorios médicos, según advirtió una fuente gubernamental.

De otro lado, mañana jueves (hoy) también se iniciaría una huelga nacional de pilotos de las empresas aerocomerciales del servicio interno (Aeroperú y Faucett), que reclaman aumentos salariales y mejoras en las condiciones laborales.

Se estima igualmente que los empleados bancarios entre el lunes y martes realizarán un paro nacional. Decretarían una huelga nacional indefinida de no resolverse, las reclamaciones de algunas de sus bases.

Otro tanto se viene registrando en el sector minero. La Federación de Trabajadores de la Empresa Minera Estatal "CENTROMIN", discutían la posibilidad de decretar un paro con el propósito de conseguir la restitución del pago bi-semanal.

Por su parte, la Federación de Trabajadores de Universidades plantearon un plazo de huelga para reclamar el respeto a las elecciones realizadas recientemente en la Universidad Nacional de Ingeniería.

Al mismo tiempo, dirigentes de los 25 empleados del Ministerio de Salud han anunciado que irán a la huelga si el gobierno no cumple con lo prometido, es decir, aumentos de sueldos.

En otro frente, 14 estudiantes de medicina (bachilleres) de un total de 17 que tomaron por la fuerza el local de Organización de los Estados Americanos en Lima, mantenían una huelga de hambre de dos días en demanda de solución a su pedido de ampliación de plazas de internado médico en hospitales de salud y del Seguro Social del Perú.

INMOBILIARIA DEPORTIVA UNION ESPAÑOLA S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979		RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL DE DICIEMBRE 1979:	
Activo Circulante	$ 953.722,36	Ingreso de Explotación	$ 41o.314,31
Pasivo Circulante	(-------)	Costo de Explotación	(------)
Capital de Trabajo	953.722,36	MARGEN DE EXPLOTACION	41o.314,31
Activo Fijo	39.147.696,26	Gastos de Administración y Ventas	(------)
Otros Activos	-------	RESULTADO OPERACIONAL	41o.314,31
Pasivo de Largo Plazo	(-------)	Otros Ingresos (Egresos) no Operacionales	2o4.883,28
PATRIMONIO NETO	$ 4o.1o1.418,62	Corrección Monetaria	2o5.431,o3
		Resultado antes de Impto. a la Renta	------
		Impto. a la Renta	------
		UTILIDAD (PERDIDA) NETA	------

JOSE BALADA SOLER
Gerente General

ISABEL CONTRERAS BRAVO
Contador
Reg.C.C.2oo55 Lic. o18288

Autorizado por Res. Nº 54 del 2/1/1967

Capital Aut. por Res. Nº 54 del 2/1/1967

METALURGICA DE RODADOS PARA NIÑOS "PATITO" S.A.I.C.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979
RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1979

Estado Financiero

Activo Circulante.....	6.187.000.-	Ingresos de la Exlpotación..	6.875.000.
Pasivo Circulante.....-(	2.007.000.-)	Costo de Explotación menos.	(3.455.000)
Capital de Trabajo.....	4.180.000.-	Margen de Explotación.....	3.420.000
Activo Fijo	14.733.000.-	Gastos de Administración y Ventas Menos.....	(2.270.000)
Pasivo a Largo Plazo - (	1.170.000.-)	Resultado Operacional	1.150.000
		Ingresos no Operacionales	1.128.000
		Egreso no Operacionales menos	(516.000)
Patrimonio Neto	13.563.000.-	Margen no Operacional	1.762.000
		Corrección Monetaria menos	(1.281.000)
		Utilidad Neta	481.000

COLEGIO DE CONTADORES REG. N.º 2.934 LICENCIA N.º

HECTOR GOMEZ RODRIGUEZ
Contador
R.C.C. 2934

FRANCISCO BERSTEIN ROMAN
Gerente General

Bolivia: la peor crisis económica de la década espera al nuevo gobierno

LA PAZ, Junio 25 (LATIN).— El nuevo gobierno constitucional, que los bolivianos elegirán el domingo, encontrará en agosto un país sumido en una de las peores crisis económicas en la historia de esta nación, caracterizada por la dependencia y el atraso.

El 6 de agosto, cuando el mandatario electo asuma la conducción ejecutiva para un período de cuatro años, aceptará —tácitamente— el reto que le impone esa crisis: sacar al país del subdesarrollo o sucumbir ante un fatal estancamiento.

Para ello, cualquier plan de acción por emprender deberá combinar las demandas de un programa de desarrollo social y económico sostenido con las necesidades de una mayoritaria población marginada que pugna por estrechar la honda brecha que la separa de un pequeño grupo privilegiado.

Este dramático desequilibrio quedó recientemente patentizado en datos oficiales que revelaron que el 40 por ciento de la población activa trabajadora del país —estimada para 1980 en 2.705.000 personas— percibe sólo el 13 por ciento del ingreso nacional; otro 40 por ciento recibe un 20: y el 20 por ciento restante, o sea el estrato alto, se beneficia con el 61 por ciento de aquel ingreso.

El término crisis campea en todos los sectores productivos.

La minería del estaño, principal actividad económica desde tiempos de la colonia y que actualmente participa con un 70 por ciento en el ingreso de divisas al país, atraviesa una situación crítica.

El nivel productivo promedio de los últimos años —estimado en 30.000 toneladas métricas— descendió durante 1979 a 27.750 frente a los sustanciales incrementos logrados por otros países (Tailandia e Indonesia) que amenazan desplazar a Bolivia del segundo lugar en la producción mundial del mineral.

La situación del estaño, pese a los mejores precios internacionales que disimularon los descensos productivos, soporta la amenaza de un inmediato impacto derivado de masivas ventas de las reservas estratégicas de los Estados Unidos, cuyo gobierno autorizó una primera comercialización externa de 35.000 toneladas, pese a las protestas bolivianas.

En el sector de hidrocarburos, otro tradicional soporte de la economía boliviana, la crisis derivará a corto plazo en un irreversible tránsito de país exportador a importador de petróleo.

Con una producción paulatinamente decreciente, Bolivia dejó de vender petróleo en 1978 a la Argentina y la capacidad actual de sus desfallecientes yacimientos —23.000 barriles diarios— pronto se verá desbordada por el consumo interno, que en agosto llegará a los 26.000 barriles por día, según estimaciones oficiales.

El panorama petrolero, en momentos en que crecen internamente las condenas a una actual venta de gas a la Argentina (150.000.000 de pies cúbicos diarios) y a los compromisos adquiridos con Brasil (1974) para una comercialización diaria de 240.000.000 de pies cúbicos de fluído, exige una agresiva política prospectiva.

En cuanto a las reservas monetarias, un reciente informe oficial del Fondo Monetario Internacional (FMI) difundió desde Washington que éstas disminuyeron en Bolivia de 178.000.000 de dólares a 95 millones durante el primer trimestre de 1980.

El grave decrecimiento, de aproximadamente el 47 por ciento, fue provocado por la recesión económica en las principales actividades, el estancamiento de la inversión, la fuga de capitales, la inflación derivada de la inestabilidad política y el estado de agitación laboral que soporta el país con proliferación de huelgas y paros, según expertos consultados.

Otro de los indicadores de la crisis boliviana lo constituye la deuda externa que el 31 de diciembre de 1979 ascendía a 3.788 millones de dólares, por compromisos contraídos en su mayoría durante los siete años de gobierno del ex presidente general Hugo Banzer Suárez (1971-1978).

Informes oficiales determinaron la fuerte presión que actualmente soporta la endeble balanza de pagos por el vencimiento de compromisos financieros adquiridos, a corto plazo y altos intereses, con la banca privada internacional, fundamentalmente.

Durante 1980 las obligaciones bolivianas generadas por su excesivo endeudamiento externo ascenderán a 626 millones de dólares, lo cual significa que la nación deberá destinar aproximadamente el 40 por ciento de sus ingresos por exportaciones anuales.

Los datos estimativos para las ventas globales del país en el exterior establecen un nivel de 1.000 millones de dólares para la presente gestión.

Pero la auténtica batalla que deberá librar el futuro gobierno en el campo económico tendrá un frente por demás conflictivo cuando deba compatibilizar su política salarial con la fuerte demanda laboral por incrementos.

Pese a que en nueve años vio cuadruplicados sus ingresos, un trabajador boliviano de salario mínimo debería trabajar en la actualidad 829 horas mensuales para tener acceso a la vital canasta familiar.

Una comisión interinstitucional del salario mínimo estableció en marzo el costo de la canasta familiar en 272 dólares mensuales, en tanto el salario mínimo fue estimado en 53 dólares.

Un estudio salarial publicado por el Ministerio de Trabajo afirmó en mayo que el 83 por ciento de la clase trabajadora boliviana percibe sueldos entre 53 y 129 dólares, en tanto el restante 17 por ciento se beneficia con ingresos que van desde 129 para arriba.

Datos oficiales revelados por el Instituto Nacional de Estadística (INE) señalaron que el índice de precios al consumidor (costo de vida) desde los años 1970 a la fecha trepó de 100 a 485,19, mientras un salario mínimo subió de 300 pesos bolivianos a 1.315.

Pero en ese lapso mediaron dos devaluaciones monetarias equivalente al 66,6 por ciento (1972) y 25 por ciento (1979) que disminuyeron notablemente el poder adquisitivo de los ingresos laborales.

El ritmo inflacionario creció en un 26 por ciento, entre 1978 y 1979, mientras que en el primer semestre de 1980 ese nivel se incrementó en un 49 por ciento con respecto al mismo lapso del año anterior, según las estadísticas difundidas por entidades estatales.

Frente a ese cuadro las presiones sindicales por un incremento general de salarios —de un 100 por ciento cuando menos— quedaron en suspenso hasta julio, en virtud de una decisión asumida por la Central Obrera Boliviana (COB).

El máximo organismo laboral postergó sus planteamientos en una medida política vinculada con la preservación del frágil proceso democrático, pero logró del gobierno la concesión de un "bono extraordinario" (de 200 dólares), pagadero por una sola vez, como compensación de la devaluación de noviembre.



FOTO AP

Una de las peores crisis económicas en la historia de esa nación, deberá enfrentar el nuevo gobierno constitucional que los bolivianos eligirán el próximo domingo 29 de junio. En el grabado el indio aymará Lima Chávez, uno de los trece candidatos a la presidencia del país altiplánico. (Radiofoto AP).

Desmienten pacto Argentina-Brasil

BUENOS AIRES, 25 Junio (ANSA).— Un vocero de la Cancillería Argentina desmintió anoche que "se haya pactado o se esté pactando" con el Brasil un acuerdo de tipo militar para la defensa del Atlántico Sur.

En declaraciones recogidas por la agencia oficial "Telam", el Director General de Política Exterior, Enrique Ros, se refirió a versiones publicadas por el diario Folha de Sao Paulo la semana pasada y que ya fueron desmentidas por Itamaraty.

El embajador Ros afirmó que "de ninguna manera podemos hablar de que entre la Argentina y el Brasil se haya formalizado un pacto para encabezar una hegemonía en la defensa del Atlántico Sur".

Sobre el operativo conjunto argentino-brasileño, denominado Fraterno II, que se realizará entre el 26 y 30 de este mes, el embajador Ros contestó que "estas maniobras son una repetición de prácticas llevadas a cabo en años anteriores y que se habían suspendido debido al estado en que se encontraban las relaciones entre ambos países".

Añadió que esa maniobra no era una alianza sino: un entendimiento operacional a nivel de las Marinas de guerra de ambos países y nada más. Tanto la Marina de Guerra Argentina como su similar brasileña —dijo— consideran que es importante realizar, cada tanto, operaciones navales en conjunto que permitan, si llega el momento, responder a las exigencias que se les planteen".

El embajador Ros afirmó que este tipo de entendimientos "responde exclusivamente a los intereses de las dos partes, y que en modo alguno debe edificarse sobre ello alguna intención política en favor o en contra de nadie".

Bogotá: pide expulsión de misioneros de EE.UU.

BOGOTA, Junio 25, (UPI).— El Obispo de la Ciudad de Villavicencio, Monseñor Gregorio Garavito, pidió al Gobierno la expulsión del país del Instituto Lingüístico de Verano, dirigido por misioneros estadounidenses, al considerar que ese organismo se ha convertido en un factor de división.

El Obispo dijo que el instituto "sólo busca dividir a los nativos, a los pobladores de la región, para apoderarse definitivamente de la zona".

Explicó que "torpemente el Gobierno encomendó al instituto la realización de cuatro gramáticas sobre las lenguas indígenas que ya se habían elaborado, antes del año 1600, cuando comenzaron a llegar los jesuitas".

Dijo que el Gobierno se está "haciendo un mal al permitir la presencia de los misioneros del Instituto Lingüístico y aseguró que "la estrategia es infiltrar varias sectas para que haya desunión y casi fortalecerse".

El Instituto Lingüístico ha sido cuestionado por funcionarios del Gobierno y algunos organismos estatales, quienes han considerado la necesidad de expulsarlos del país por presuntas labores que están en contra de los intereses de la comunidad indígena colombiana.

COOPEMPART

En SU

SALUDA Y AGRADECE A SUS 111.924 ASOCIADOS, A LAS ENTIDADES BANCARIAS Y PROVEEDORES EN GENERAL,

37°

25 de Junio 1943-1980

Aniversario

la confianza e importante colaboración prestada a su permanente desarrollo que le ha permitido ser considerada como una de las más importantes Cooperativas en su género, del país y de Latino América.

37 AÑOS AL SERVICIO DEL CONSUMIDOR ORGANIZADO

CONSUMO
Caballeros
Farmacia
Menaje
Niños
Perfumería
Abarrotes (Según Convenio)
Damas
Juguetería
Línea Blanca
Optica
Electrónica
Deportes
Librería
Mueblería
Fotografía
Tienda

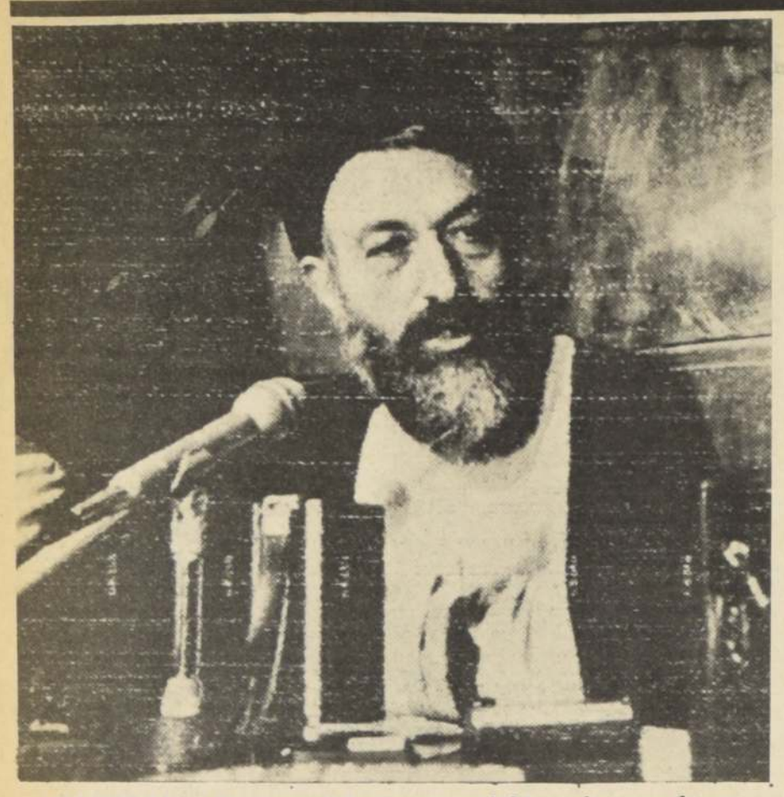
SERVICIOS
SUBSIDIOS
Matrimonio
Natalidad
Funerario Familiar, ayuda en Dinero
Consumo (Al fallecimiento del socio, ayuda en mercaderías y condonación de deudas)

CONVENIO
De atención Médica y Dental para el Socio y Grupo Familiar.

¡La gran multitienda cooperativa que le ayuda a vivir mejor!

COOPEMPART

Teatinos esq. Sto Domingo en Santiago
O'Carrol 740 en Rancagua.



—TEHERAN.— las autoridades iranies prohibieron la venta de cassettes con música y ordenaron el cierre de todo el comercio que se dedica a esta actividad. En el grabado el Ayatollah Mohammed Bekeshti encargado de ejecutar esta prohibición. (Radiofoto UPI)

Prohibidos los cassettes en Irán

TEHERAN, Junio 25 (DPA).— A fines de la semana pasada las autoridades iraníes ordenaron el cierre de todos los comercios donde se vendían cassettes con música, pero los vendedores ambulantes seguían haciendo su negocio.

A raíz de esto, hoy les fue dado un plazo a estos vendedores ambulantes hasta el 14 de julio, fecha en que deberán dar por terminado el negocio con la música por las calles en todo el país.

Unos 500 vendedores de cassettes llevaron a cabo una manifestación frente a la Oficina de Lucha contra Costumbres Anti-Islámicas sin conseguir que la orden fuese derogada.

La música ligera recreativa tiene sobre la gente, especialmente la juventud, un efecto similar al opio, afirmó en más de una oportunidad el líder máximo de la revolución islámica iraní, el Ayatollah Khomeini.

En el futuro en Irán sólo se podrá ejecutar o escuchar música marcial o canciones revolucionarias de corte islámico.

Tensa calma en la frontera coreana

SEUL (Corea del Sur). Junio 25 (UPI). El 30° Aniversario de la iniciación de la Guerra de Corea pasó tranquilamente hoy, pero tanto Corea del Sur como Corea del Norte advirtieron que la península se encamina hacía otro conflicto armado.

A lo largo de los 241 kilómetros de la Línea de Tregua reinaba la calma, pero los 43.000 soldados estadounidenses que se hallan destacados allí se mantenían en un ya rutinario estado de alerta.

"Todo está en calma a lo largo de la frontera", dijo un oficial del Comando de las Naciones Unidas establecido inicialmente para coordinar esfuerzos de Estados Unidos y de otros 15 países miembros de la organización Mundial, encaminados a ayudar a Corea del Sur a rechazar toda invasión procedente del norte.

En el ambiente de calma se oían empero, demasiados vocablos del léxico bélico.

La agencia noticiosa oficial de Corea del Sur dijo, en una transmisión, que "con el correr de los días crece el riesgo de guerra en Corea".

Agregó que "eliminar el riesgo de guerra y lograr la reunificación pacífica es una necesidad urgente que no puede esperar más".

Los dos sectores de Corea libraron una guerra desde 1950 y 1953 que dejó un saldo de un millón y medio de muertos.

Kwangju, capital provincial del sur de Corea, fue convulsionada el mes pasado por un estado de insurgencia. Corea del Norte aprovechó... incidente y acusó al sur de reprimir... las exigencias de reforma demo... crática. Pero en Kwangju se hizo ... concentración de 10.000 person... que se comprometieron a preven... otra insurrección similar.

Mientras tanto China, que luch... junto a Corea del Norte en el conflic... del 50 al 53, reanudó sus pedidos d... que los estadounidenses se retiren d... los puestos de comando de las Na... ciones Unidas en Corea del Sur.

Se fusionarían la FIAT y la Peugeot

PARIS, 25 (ANSA).— La prensa francesa dedica hoy amplio espacio a las recientes declaraciones de Umberto Agnelli, vicepresidente de la FIAT, que anunció grandes sorpresas en el mercado automovilístico europeo.

En una entrevista al diario romano "La República", Agnelli declaró: "Anunciaremos acuerdos con las casas automovilísticas europeas que sorprenderán a la opinión pública por sus dimensiones. No se trata de cosas marginales, sino de acuerdos destinados a cambiar el rostro de la industria."

Al mismo tiempo, trascendió en ambientes romanos y turineses que está en fase avanzada la negociación entre FIAT y Peugeot para fabricar en común un millón de motores al año.

Para "Le Matin", los inminentes acuerdos preanunciados con constructores europeos "que sorprenderán a la opinión pública" señalan "el fin del aislamiento en el que se había colocado la FIAT". Según el diario, "es probable que se refieran principalmente a los componentes más caros de los vehículos, como los motores y las cajas de cambio".

"Le Matin" recuerda luego que FIAT y "PSA", el Holding formado por Peugeot, Citröen y Talbot, decidieron reagrupar sus medios industriales y comerciales en América Latina, comenzando por la Argentina.

El diario "Le Quotidien de París", considera que los acuerdos preanunciados "son la respuesta de la FIAT al creciente acuerdo entre Alfa Romeo y la compañía automovilística japonesa NISSAN".

Habla abiertamente de la asociación entre la Empresa de Turín y la Peugeot para producir hacia 1982 en común motores de entre 1.000 y 1.500 centímetros cúbicos, en alrededor de un millón de unidades.

Interpelado por ANSA, el grupo "PSA" afirma que por ahora no hay negociaciones en este sentido, pero recuerda que en enero de 1981 debía comenzar a funcionar en Italia, en el valle del Sangro, la fábrica común para la producción de vehículos ligeros comerciales e industriales.

Se espera un anuncio acerca de las negociaciones en curso desde el 28 de febrero de este año.

Se firmó ese día una "carta de intención" para reagrupar en América Latina, comenzando por la Argentina, los medios industriales y comerciales de las dos empresas europeas.

"Nada hace pensar que las actuales negociaciones no concluyan en un resultado positivo", afirman en la "PSA" de París.

En un segundo tiempo sería examinada la posibilidad de reagrupar los medios de producción y de venta de la FIAT y de la "PSA" en otros países de la América Latina.

Pero ni siquiera en esta hipótesis se llegará a la cifra de un millón de unidades citada por la prensa francesa. "Basta pensar que toda la producción del grupo "PSA" fue el año pasado, de dos millones cuatrocientos mil automóviles (800.000 de la Peugeot) y que la industria automovilística está en fase de recesión en todo el mundo."

SINTESIS MUNDIAL

Asesinado ejecutivo

MADRID, Junio 25 (DPA).— Un alto ejecutivo de la empresa fabricante de neumáticos francesa Michelín fue asesinado hoy en la ciudad vasca de Vitoria.

Según los primero informes, el alto empleado de apellido Helgueta acababa de estacionar su auto en una calle de Vitoria cuando un desconocido se acercó y le descerrajó un tiro en la nuca.

Se dijo que el asesinado había tenido activa participación en diversos conflictos laborales de Michelín en Vitoria lo que le habría deparado numerosos enemigos. El ala político militar de la ETA secuestró en el pasado a altos ejecutivos de Michelín en España durante conflictos laborales.

Helgueta es la víctima número 60 del terrorismo en España desde que comenzó el año.

Nueva Constitución

BEIRUT, KUWAIT, Junio 25 (DPA).— Una comisión de 35 miembros acaba de redactar una nueva constitución por encargo del emir kuwaití, Yaber el Ajmed, que posibilitará a Kuwait el retorno al sistema parlamentario de gobierno.

Según trascendió hoy en Kuwait, se eligirá una nueva representación popular, cuyo número de diputados se aumentó de diez a sesenta. Al igual que el parlamento disuelto en 1976, tampoco ahora habrá partidos políticos. Los diputados serán elegidos de acuerdo a sus méritos personales.

El Islam es, según la constitución, la religión del Estado y fundamento de la legislación y el derecho.

La Constitución de 1976 se disolvió en parte por la creciente crítica de los diputados contra la política de la casa reinante, y, en parte, porque grupos radicales bloqueaban la labor legislativa en la Cámara, según la versión oficial.

Reanudan huelga

ATENAS, Junio 25 (DPA).— Los tipógrafos y demás personal técnico de los doce diarios políticos de Atenas, que el domingo y el lunes pasado efectuaron una huelga, reanudaron hoy la misma, amenazando con efectuarla también el jueves, domingo y lunes próximos.

Motivo de la huelga es el despido de 23 tipógrafos sindicados que trabajaban en una editorial que publica revistas. Los editores sopesan encarar la huelga con sus pensión de empleo y sueldo.

Asimismo, los editores estiman que la huelga no tiene sentido alguno por cuanto no influirá en absolu... —dijeron— en la readmisión de los despidos.

Soviet Supremo

MOSCU, Junio 25 (AP).— La se... sión del Soviet Supremo que se pro... longará durante dos días y que contará con la asistencia del Presidente Le... onid Brezhnev, finalizó hoy en el Kremlin, informó la Agencia Noti... ciosa Oficial TASS.

El Primer Ministro Alexei Kosy... y otros dirigentes soviéticos también participaron en la reunión, la que aprobó por una nimidad una ley que amplía los poderes de los gobiernos territoriales y regionales del país agregó TASS.

El organismo también aprobó una ley de protección ambiental referida al aire y otra a la protección de la fauna, dijo la información, sin agregar detalles.

Nuevas Hébridas

LONDRES, Junio 25 (ANSA).— Representantes del gobierno británico y del francés se encontraron nuevamente hoy en Londres para tratar de resolver el problema de la crisis en las Islas Nuevas Hébridas.

El encuentro tuvo lugar en el "Foreign Office" y participaron en el mismo el ministro de estado británico Peter Blaker y el Secretario de Estado Francés para los territorios de ultramar Paul Dijoud.

Los dos países, que administran juntos las islas del Pacífico no concuerdan sobre la oportunidad de conceder la independencia a las Islas, como está previsto antes del comienzo de la actual crisis constitucional.

Los franceses no consideran tener que continuar con el programa. Los ingleses, en cambio, están por la independencia inmediata.

Recientemente, las Nuevas Hébridas fueron escenario de intentos secesionistas y el líder de los moderados francófonos Jimmy Stevens constituyó un gobierno provisorio en Port Vila.

Refugiados

GINEBRA, Junio 25 (ANSA).— El número de refugiados aumenta continuamente en el mundo y los programas de asistencia del alto comisariado de las Naciones Unidas para los refugiados necesitan constantes revisiones y nuevos fondos.

Lo dijo aquí el alto comisario Paul Hartling resumiendo la situación durante un encuentro de los representantes permanentes de los países miembros del Comité Ejecutivo de la Organización.

Aumenta cifra de muertos en India

NUEVA DELHI, Junio 25 (AP).— El hallazgo de una sepultura común en la aldea de Athara Card incrementó a 2.000 la cifra de muertos en actos de violencia entre tribus locales e inmigrantes bengalíes, ocurridos en el noroeste de la India, informó hoy el periódico "Indian Express ".

Gupos de tribeños rodearon dicha aldea, la incendiaron y "dieron muerte en forma sistemática, a golpes de machete y armas similares, a 1.000 de sus habitantes", dijo un testigo al "Express". El informe periodístico se originó en Agartala, capital de la provincia de Tripura, ubicada unos 400 kilómetros al este de Calcuta.

Las víctimas, miembros de la comunidad hindú bengalí, habían emigrado a la India desde Bangladesh, cuya población es principalmente musulmana. El ataque fue lanzado por una facción extremista de una organización política de Tripura, con el propósito de castigar a los bengalíes por crear escasez de vivienda y desempleo en la empobrecida provincia, dijo el periódico.

La información indica que la policía descubrió 12 cadáveres a la entrada a Athara Card, agregando que los atacantes aparentemente arrojaron centenares de cadáveres a un río cercano.

Funcionarios de la cercana Bangladesh informaron haber visto los cuerpos de alrededor de 400 hombres, mujeres y niños decapitados, flotando en las aguas de dos ríos de dicha provincia.

No se dispuso de inmediato de confirmación oficial del incidente en Athara Card, ni de cuando se produjo. El 'Express' informó que cuando una partida policial se dirigió al sitio de la presunta masacre, fue repelida por los tribeños, que la superaban en número de hombres.

El informe periodístico no dio otros detalles sobre la sepultura común, su ubicación, ni sobre cuántos cadáveres había en ella.

Las autoridades provinciales afirman que los ataques de los tribenos locales, que se iniciaron el 7 de junio, forman parte de un movimiento insurgente que busca independizarse de la India.

Tripura, donde se establecieron alrededor de 1,3 millones de inmigrantes entre unos 500.000 nativos, es una de las cinco provincias indias del noreste donde los habitantes luchan contra los recién llegados así como contra las autoridades del gobierno central. Anteriormente se produjeron choques en las provincias de Hizoram, Assam, Meghalaya y Manipur.

Cumplida amenaza de ETA



LONDRES.—El primer ministro canadiense, Pierre Trudeau, llegó a esta capital para entrevistarse con su colega británica Margaret Thatcher. Su visita se debería al deseo de Trudeau de discutir la posibilidad de elaborar una nueva constitución para el Canadá. (Radiofoto UPI)

MADRID, Junio 25 (DPA).— En un hotel de Alicante y en el jardín de una villa en Javea explotaron hoy dos bombas, que habían sido ya anunciadas por la organización separatista vasca ETA. No hubo víctimas, pero sí daños materiales.

En el hotel de cuatro estrellas "Melia-Alicante", de 547 habitaciones explotó una bomba, en una pieza del cuarto piso, originando extensos daños materiales también a las habitación adyacentes. Los huéspedes habían evacuado el hotel durante la noche.

Esta medida de precaución se tomó debido al anunció de los terroristas de ayer de que en un hotel de Alicante y una villa de Javea explotarían dos bombas, mencionándose, entre otro hotel, el "Melia" alicantino. Unas 500 personas de vacaciones en esta zona del Mediterráneo pasaron la noche bajo las estrellas.

En la villa se registraron daños de poca importancia, ya que la carga explosiva era débil y detonó en el jardín. Al parecer, los propietarios de esta villa son de origen vasco.

TEJIDOS L & M S. A.

ESTADOS FINANCIEROS

Autorizada por Decreto Nº 559 de fecha 10 de Marzo de 1970

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979

Activo Circulante . . .	1.628.403,84
Pasivo Circulante . . .	(400.540,31)
CAPITAL DE TRABAJO .	1.227.863,53
Activo Fijo	1.964.333,69
Otros Activos	234.099,06
Pasivo de Largo Plazo .	(182.875,00)
	2.015.557,75
PATRIMONIO NETO	2.015.557,75

RESULTADO NETO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1979.

Ingresos de Explotación	4.313.719,42
Costo de Explotación	(3.640.535,76)
MARGEN DE EXPLOTACION	673.183,66
Gastos de Administración y Ventas .	(652.569,03)
RESULTADO OPERACIONAL	20.614,63
Otros Ingresos / Egresos Netos. . . no Operacionales	-.-
Corrección Monetaria	(181.911,14)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA , ...	161.296,51
Impuesto a la Renta	-.-
PERDIDA NETA.	161.296,51

HUMBERTO MOLETTO RISI
Gerente General

MARIO C. GUITART VERDUGO
Contador General
Registro Nº 12.117-Licencia Nº 013.200

SOCIEDAD PESQUERA DEL SUR S.A.

Estados Financieros
(Cantidades en miles de pesos)

Balance al 31 / 12 /1979		Resultado entre 1/1/979 y 31/12/1980	
Activo Circulante	$ 4.494	Ingreso de Explotación	$ 6.158
Pasivo Circulante	(-1.986)	Costo Explotación	4.041
Capital de Trabajo	$ 2.508	Margen Explotación	$ 2.117
Activo Fijo	1.762	Gastos de Administración ...	2.378
Pasivo Largo Plazo	(-2.127)	Resultado Operacional .	$(- 259)
		Otros Ingresos No Operacionales	547
		Corrección Monetaria	77
		Resultado antes Impuesto Renta	$ 365
		Impuesto Renta	195
Patrimonio Neto	$ 2.143	Utilidad Neta	$ 170

Aníbal Lorca O.
Contador
RCC. 115 Licencia 06077

Miguel Yoma A.
Director-Gerente

Estados de Asia condenan invasión a Tailandia

KUALA LUMPUR, 25 Jun. 80 (DPA).— La comunidad de Estados del sudeste asiático (ASEAN) condenó severamente en Kuala Lumpur la agresión militar de Vietnam a Thailandia, estado miembro de la ASEAN, como un golpe grave en contra de la paz y la seguridad.

En su conferencia de ministros del exterior, la ASEAN instó a Hanoi a retirar inmediatamente las tropas que siguen estando en territorio thailandés.

Los ministros de Thailandia, Indonesia, Malasia, Filipinas y Singapur hallaron un paralelismo entre la invasión soviética de Afghanistan y la agresión vietnamita contra Camboya y Thailandia, y pusieron en duda las promesas de paz de Hanoi, en vista de los últimos acontecimientos. El jefe de la delegación de Singapur, el vice primer ministro, Rajaratnam, señaló que la agresión vietnamita en las zonas fronterizas en territorio thailandés demuestra que no se puede confiar en la palabra de los vietnamitas.

La conferencia apoyó la exigencia de Bangkok de convocar el Consejo de Seguridad de la ONU y subrayó la necesidad de una postura más firme de los Estados de la ASEAN.

Resumiendo la reacción de la ASEAN, el jefe del gobierno de Malasia, Datuk Hussein, advirtió a Vietnam de las serias y trascendentes consecuencias de los ataques contra Thailandial, y agregó que una solución politica del conflicto camboyano sería también del interés de Vietnam a largo plazo.

NUEVOS COMBATES

BANGKOK, 25 (AP).— Tropas vietnamitas parecen haber ampliado su campo de acción a lo largo de la frontera entre Camboya y Thailandia, registrándose hoy nuevos combates en por lo menos dos zonas diferentes de la misma.

El alto mando militar thailandés dijo que hubo choques entre vietnamitas y guerrilleros camboyanos en la provincia septentrional de Oddar Mean Chey. Los camboyanos habrían sido puestos en fuga, refugiándose en territorio de Thailandia.

También hubo combates entre los guerrilleros y tropas vietnamitas en las escarpadas provincias sudoccidentales de Camboya, pero no han trascendido detalles de los mismos, dijo el alto mando.

Elementos de la Fuerza Aérea thailandesa han sido alertados y han sido utilizados aviones de caza y bombardeo en apoyo de las fuerzas terrestres a lo largo de la frontera. Ha trascendido que los vietnamitas han adelantado las bases de su propia fuerza aérea, pero no han usado aviones en sus operaciones militares hasta ahora.

El alto mando thailandés dijo que, al parecer, las fuerzas vietnamitas están desplazándose hacia el sur de Camboya, con el propósito aparente de atacar a los guerrilleros allí existentes desde el derrocamiento del gobierno del Premier Pol Pot hace 18 meses.

El alto mando dijo que 21 soldados thailandeses murieron y ocho resultaron heridos, incluso tres aviadores muertos y otros tres heridos. Estos últimos sufrieron la pérdida de un avión liviano de reconocimiento y un helicóptero, derribados por los vietnamitas ayer.

Algunos observadores occidentales creen que las pérdidas thailandesas son mayores que las reconocidas oficialmente.

Los thailandeses afirman haber hallado los cadáveres de 31 soldados vietnamitas, pero que estiman que murieron muchos más.

Entre la población civil, se calcula que unas 500 personas, entre camboyanos y thailandeses, han sufrido heridas en las acciones militares de los pasados días.

Los vietnamitas cruzaron la frontera thailandesa-camboyana el lunes, al parecer con el propósito de llevar a cabo represalias porque el gobierno thailandés permite el uso de su territorio a guerrilleros opuestos al actual régimen camboyano. Pero el gobierno de Hanoi niega esto.



SIGUE LA LUCHA. Pese a las críticas internacionales, las tropas vietnamitas ampliaron ayer su cerco bélico sobre Tailandia. En el grabado se observa a un soldado tailandés agrupando los cadáveres de algunos de sus compañeros de armas, caídos en la frontera Camboyana, específicamente en la aldea de Mak Mun. (Foto UPI)

Moscú: Reunión de los grandes mostró la división occidental

MOSCU.- 25 junio (AP). La reunión cumbre de siete naciones que acaba de concluir en Venecia puso en evidencia las divisiones entre los países occidentales, dice hoy el periódico "Pravda", el Partido Comunista.

Una característica interesante del encuentro, dice el periódico , fue el intentó del Presidente norteamericano Jimmy Carter de culpar por los padecimientos inherentes de Occidente a enfluencias externas, vale decir, a los países del Medio Oriente exportadores de petróleo.

"La reunión de Venecia mostró que, además de la competencia económica, las incrementadas diferencias de opinón entre Estados Unidos y sus allados se manifiestan también en importantes cuestiones de política exterior", escribe el comentarista de "Pravda", Vsevolod Ovchinnikov.

Dice que la reunión indicó que Estados Unidos se ve cada vez más alejada de los otros participantes, Francia, Alemania Occidental, Gran Bretaña Italia, Canada y Japón.

"El Presidente norteamericano trató de presentar a los países exportadores de petróleo como los culpables de los actuales padecimientos (que son virtualmente crónicos) de la economía capitalista, tales como la baja de la producción, la inflación galopante y el creciente desempleo", agrega.

"E intentó trasladar la responsabilidad del agravamiento de la situación internacional a la Unión Soviética , con relación a la asistencia de este país a Afghanistan"

Según "Pravda", "Washington trató de utilizar la reunión en Venecia para subordinar aún más a sus dictamenes a Europa Occidental y al Japon, e imponerles su punto de vista en cuestiones tales como el destino de la distensión y las relaciones con la Unión Soviética."

Estados Unidos también intentó imponer "un enfoque acerca de los sucesos en Irán y los relacionados con Afghanistan, y una extrategia para la solución de la crisis en Medio Oriente", dice el periódico.

"¿tuvieron éxito sus planes? " pregunta. "No puede brindarse una respuesta breve a esta interrogante. En algunos temas los aliados cedieron a la presión, y algunas de las declaraciones de los participantes en la reunión fueron evidentemente concordantes con la voz norteamericana", dice.

La OTAN negociaría con la URSS sobre armas atómicas

ANKARA, 25 Jun. 80 DPA.— El Secretario de Estado norteamericano Edmund Muskie, dijo hoy al iniciarse la Conferencia de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en Ankara que el Pacto Atlántico está dispuesto a negociar con la Unión Soviética una limitación del armamento atómico en Europa.

Muskie rechazó sin embargo de plano la exigencia soviética de dejar sin efecto la decisión de la OTAN del pasado mes de diciembre, de modernizar su armamento nuclear en Europa. El Ministro norteamericano exigió al mismo tiempo la retirada total de las tropas estacionadas en Afghanistán sin haber mencionado en ningún momento el reciente retiro de una división de diez mil hombres y unos cien tanques soviéticos desde Afganistán.

Continuando con Afghanistán, Muskie reiteró la disposición de Occidente de apoyar a un Afghanistan no alineado y con un Gobierno aceptado realmente por el pueblo, en caso de un retiro total de las tropas soviéticas y que los países de la OTAN están dispuestos a concretar con los países del Bloque Oriental en la Conferencia de Seguridad y Cooperación que se celebrará próximamente en Madrid nuevos acuerdos también de caracter militar, controlables y que beneficien a toda Europa. Estados Unidos apoyará la ratificación del acuerdo sobre Limitación de Armamento Estrategico (SALT 2) en cuanto estén dadas las condiciones y esos objetivos parezcan realizables. El Gobierno norteamericano se atendrá desde ahora a los términos del Tratado.

El Secretario de Estado norteamericano enumeró cuatro puntos que deberían cumplir los países de la OTAN en vista del pronto incremento del poderio militar soviético y su disposición a violar la soberanía e independencia de otros países. Estos puntos son:

mantenimiento del equilibrio militar en Europa; Occidente debe dejar claramente establecido que responde decididamente cada agresión; cada país de la OTAN debe contribuir en forma individual a mantener la estabilidad en la Región del Golfo Pérsico y en el Sureste Asiático y apoyar la independencia de los países de esas regiones y, finalmente, cada país de la OTAN debe cumplir adecuadamente con su papel dentro de la alianza y contribuir con su poderío.

REMATES SAG

Por cuenta y orden del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) y de acuerdo al D.L. 1056 de 1975, remataremos importantes lotes de Vehículos, Muebles y Varios en los días y Regiones que se indican:

26.7.80 I Región	26.7.80 VIII Región
27.7.80 II Región	2.8.80 IX Región
29.7.80 III Región	3.8.80 X Región
30.7.80 IV Región	5.8.80 XI Región
28.7.80 V Región	6.8.80 XII Región
27.7.80 VII Región	1.8.80 Santiago

Hernán Covarrubias Llona
Martillero de la Soc. El Tattersall

Honorabilidad en los negocios desde 1913.

Sociedad El Tattersall
Providencia 1017 - Tel. 232094 *

MOP
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

PROPUESTA PUBLICA
DIRECCION DE VIALIDAD

Llámase a Propuesta Pública para la Rehabilitación de la Carretera Longitudinal - Zona Central Sector San Fernando-Chimbarongo entre los Km. 137,10 y Km. 157,20, Provincia de Colchagua, VI Región.

Presupuesto Oficial: $ 17.490.699,20 (Diecisiete millones cuatrocientos noventa mil seiscientos noventa y nueve pesos 20/100).

Tipo de Contrato: Serie de Precios Unitarios.

Características del Contrato: Reparaciones calzada con mezcla bituminosa en planta en caliente.

Categoría: Para Contratistas Inscritos en el Registro General de Contratistas de Obras Públicas en 3ª Categoría o superior en especialidad 1.O.C y 3.O.C.

Financiamiento: Fondos Sectoriales año 1980.

Antecedentes: Se venderán a partir de esta publicación, en la Oficina de la Sección Propuestas de Santiago, calle Morandé N° 59,1° piso.

Art. 19 y 20: Se recibirán en la Oficina mencionada anteriormente, hasta el día 10 de Julio de 1980.

Apertura: El día 15 de Julio de 1980 a las 16 hrs. en la Oficina del Sr. Director de Vialidad, calle Morandé 59, 2° piso.

Valor de los Antecedentes: $ 1.000.- (I.V.A. incluido)

DIRECTOR GENERAL DE OO.PP.

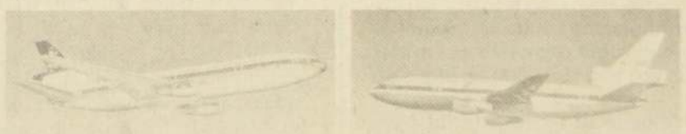
¿Usted reconoce el prestigio de estas Líneas Aéreas?



LUFTHANSA — SWISSAIR — IBERIA



VARIG — SAS — VIASA — ALITALIA



BRITISH CALEDONIAN — KLM

Todas operan con DC-10 en Sudamérica.

Las razones que estas prestigiosas Líneas Aéreas operen con DC-10, son las razones de la lógica.

Su extraordinario confort, su probada seguridad y su considerable ahorro de combustible, lo convierten en un avión de performance no comparable con ningún otro.

El DC-10 es el Jumbo que más pasajeros transporta cada día (154.000), con una asombrosa frecuencia de casi 1.000 vuelos diarios, a muchas más ciudades en el mundo.

Y todas estas líneas de reconocido prestigio, tanto europeas, como norteamericanas y sudamericanas, vuelan desde y hacia Sudamérica en los poderosos Jumbo DC-10.

McDONNELL DOUGLAS



La Nación

Nuestra causa es la causa de Chile

Agustinas 1269 — Teléfonos 82222-67036-67863
Fundado el 14 de enero de 1917

Luciano Vásquez Muruaga	**Director y representante legal**
Sebastiano Bertolone	**Subdirector**
María Folli	**Gerente**
Manuel José Gamonal	**Jefe de Redacción**

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

Confianza pública

La opinión pública está siendo informada acerca de las ramificaciones que se han detectado en la defraudación al Fisco por concepto de devolución de IVA. Se ha especulado sobre el monto a que llegará esta estafa, sin que hasta ahora haya una noticia cierta acerca del mismo. En tanto, ha habido quienes han querido ver este delito como una falla en la estructura de la política económica del país.

Conviene precisar que estos fraudes han ocurrido desde siempre, aunque con distinta modalidad, de acuerdo al esquema legal patrimonial público que haya estado en vigencia. Nada es nuevo en esta materia. Desde hace muchos años que se habían venido detectando abusos y anomalías de todo orden contra el interés fiscal.

Lo que ha ocurrido ahora es que por primera vez, y esto sí que es importante, un gobierno asume la responsabilidad de investigar el fraude hasta el fondo, desenmascarando a los culpables, sean quienes fueren, sin otra motivación que defender y proteger el interés nacional.

El escándalo se ha conocido porque el Gobierno, a través de sus organismos, especialmente de Impuestos Internos, ha denunciado los hechos y ha requerido la intervención de los Tribunales de Justicia. El propio Presidente de la República ordenó personalmente al Director de Investigaciones que extremara el trabajo de ese servicio para descubrir todas las ramificaciones del fraude.

En suma, el Gobierno ha puesto los hechos en conocimiento del país, produciendo una saludable sensación de confianza y respeto público, por la honestidad y rectitud con que se defiende el interés fiscal. Ya no existen sectores privilegiados que al amparo de influencias políticas puedan medrar a costa de los contribuyentes.

La voluntad del Gobierno Militar está proyectada a sancionar todas las irregularidades y delitos, para lo cual se llegará incluso al perfeccionamiento de los instrumentos legales existentes, a fin de acrecentar el rigor de las sanciones y la rapidez de las investigaciones.

Sólo la existencia de un cuerpo económico sano y de una estructura de crecimiento como la actual en el país, permitirá afrontar con eficacia, rapidez y plenas garantías de confiabilidad una situación como la comentada.

La denuncia pública hecha por el Gobierno, es una forma de absoluta transparencia del mercado sobre el que Chile está creciendo. Con ello la autoridad ha demostrado el alto interés que la anima en su gestión destinada a lograr los mejores niveles de producción y distribución de la riqueza que el país es capaz de generar.

Inversión en Chile

El estudio elaborado por CORFO y publicado en este diario acerca de las oportunidades factibles que existen en Chile para realizar inversiones rentables, abre un capítulo de mucha significación en el proceso de desarrollo económico nacional.

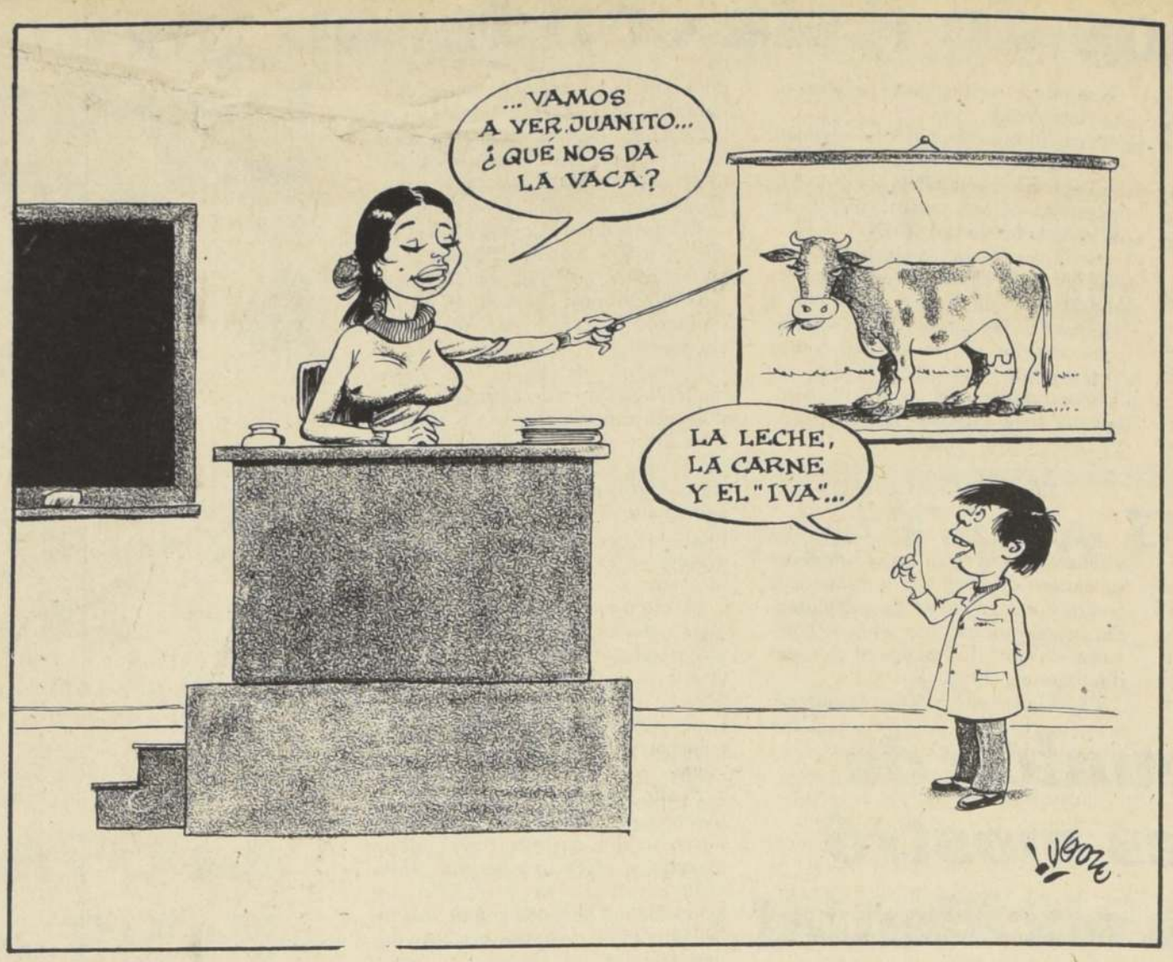
Sectores críticos a la gestión gubernativa han señalado que aun cuando se hayan registrado crecimientos en determinados indicadores económicos, faltaría por recuperar los niveles de inversión que el país tuvo en el pasado.

El Comité de Inversiones Extranjeras ha informado que al 22 de mayo del presente año se han aprobado aportes de capital extranjero para inversiones en Chile por más de 4.300 millones de dólares, para 474 proyectos.

Aparte de esta vía para el ingreso de recursos del exterior para explotar riquezas naturales nacionales o aprovechar ventajas comparativas de otros insumos, existen el artículo 14 del Decreto 471 de 1977, el DL 1089 y sus modificaciones de 1975 que regula la inversión foránea en el sector hidrocarburos y el DL 1557 para la energía nuclear.

Entre los proyectos estudiados y con el respectivo informe de factibilidad y preinversión, se cuentan los destinados al aprovechamiento de las reservas de carbones bituminosos ubicadas en Magallanes, elemento natural que aparece como un buen sustituto del petróleo en la producción de energía para consumo masivo.

El resto de proyectos analizados permite al inversionista nacional o extranjero visualizar las perspectivas operacionales y rentables que ofrece nuestro país, sobre la base de una estabilidad institucional que es el sustento del auge que está experimentando el proceso de desarrollo a través de la estrategia de crecimiento social económico que se está aplicando.



Ataque y defensa: la Trilateral



POR MARIANO GRONDONA

Hace seis años el conocido banquero norteamericano David Rockefeller creó un organismo destinado a atraer la creciente atención de los círculos internacionales: la llamada "Comisión Trilateral", que agrupa a unos 300 empresarios, académicos y políticos provenientes de las tres áreas en que se divide el mundo occidental desarrollado o "primer mundo": América del Norte, Europa Occidental y el Japón.

PODER MUNDIAL

Diseñada para desarrollar encuentros y seminarios sobre temas de actualidad, "la Trilateral", como terminó por ser llamada, pasó a concentrar la atención de los observadores cuando se advirtió que gran parte del equipo Carter salía, en 1977, de sus filas. Comenzaron entonces a tejerse toda clase de versiones sobre sus verdaderas intenciones, una de ellas, la más difundida, que "la Trilateral" es en el fondo una asociación en cuyo seno las corporaciones multinacionales coordinan y organizan la distribución del poder mundial. Carter, según esas versiones, antes de ser elegido por el pueblo norteamericano en noviembre de 1976 habría sido escogido por la Trilateral como su "delegado" al frente de la primera potencia mundial. Otro tanto pasaría con una serie de políticos y ministros del más alto nivel afuera de los Estados Unidos, inclusive en América Latina.

"INSENSATA CALUMNIA"

Nos hallaríamos entonces frente a una suerte de nueva masonería, capaz, por sus mecanismos de planificación y contactos, de mover los hilos de la historia. Esta hipótesis ha llegado tan lejos que el propio David Rockefeller acaba de salirle al cruce en un discurso pronunciado hace unos días ante el Consejo de Asuntos Hemisféricos en Los Angeles. Luego de rechazar las versiones dominantes como una "insensata calumnia" y tras recordar que la Trilateral busca solamente servir de foro a la cooperación y al intercambio de ideas en las naciones libres y desarrolladas, sin ningún propósito ulterior, David Rockefeller agregó: "Los ataques mezquinos y los ataques absurdos de los extremistas no me preocupan mucho, pues a esta altura tengo la piel curtida. Lo que lamento es que se impugnen los motivos de gente de buena voluntad que quiere ampliar el diálogo internacional".

¿Qué pensar trente a estos alegatos de la acusación y la defensa que se escuchan a propósito de la Trilateral? Hay, es cierto, una zona de misterio y de reserva por detrás de las apariencias cotidianas. De ahí a concluir que esa zona poco accesible a la que sólo llegan expertos o iniciados contiene en su seno un grupo u organización que maneja por sí sola los hilos de la historia, media empero una enorme distancia: toda la distancia que va de la conjetura razonable al pensamiento mítico.

OTRA FALSEDAD

No sólo la Trilateral. Una larga serie de organizaciones supuestas o existentes se han visto atribuir sucesivamente a cargo de versiones que siempre querían ser penetrantes, reveladoras, las llaves del acontecer. ¿Es que alguna vez ha habido, acaso, alguna persona u organización con semejante capacidad de operaciones? Ni el emperador en Roma ni el Papa en la Edad Media han tenido sino un poder en última instancia limitado, variable, trabajoso, sobre el lomo indócil de la realidad. ¿Por qué hemos de suponer ahora que la Trilateral o, para el caso, cualquier otra estructura o logia consiga superarlos? Si hubiera un máximo poder ordenador ¿no sería su fruto más visible el orden? ¿pero es que hay orden en el mundo? Si todo estaba pensado y medido, ¿cómo explicar a partir de la hipótesis de la todo poderosa Trilateral los sinsabores de Carter? La imagen que nos ofrece el mundo de hoy es, más bien, la de una vorágine de corrientes encontradas y discordantes. Si, de acuerdo con la teoría conspiracional que alientan aquellos que buscan la mano invisible y le ponen un nombre, esa mano en verdad existiera, tendría que ser tan poderosa como la mano de Dios. El mito de que un gran titiritero mueve los hilos se difunden gracias a la necesidad de explicación que tienen aquellos que se sienten lejos de los acontecimientos, por lo fácil que es explotar sus ansiedades o, también, por el deseo subconsciente que tenemos de creer que alguien, aunque sea una logia, se ocupa del mundo. La verdad es mucho más dura: el mundo está a cargo de millones de voluntades libres y no coincidentes.

Copyright (c) "La Nación"

Las dificultades de Margaret Thatcher

POR PAUL A. SAMUELSON

Se dice que habrá un giro hacia la derecha en la política estadounidense. Los admiradores de Ronald Reagan esperan que sea cierto, porque los planteamientos ideológicos de éste se inclinan sostenidamente en la dirección conservadora.

Los Estados Unidos no son los únicos que experimentan una especie de reacción contra el "estado de bienestar". El Partido Laborista Sueco, después de cuatro décadas en el gobierno, fue desplazado por una coalición de no-socialistas. Los votantes de Australia y de Nueva Zelandia se han alzado contra los partidos laboristas en el poder. Noruega hizo la prueba con un gobierno más "burgués" hace unos pocos años.

Para los norteamericanos, el presente gobierno tory (tradiciònalista-colonial) de Margaret Thatcher es el más interesante de todos estos experimentos políticos. Los británicos son sus aliados desde siempre, primos, al menos en el lenguaje.

Algunos de los síntomas de la "enfermedad británica" también los afligen:

Crecimiento económico lento y alta inflación "estanflación".

Consumo elevado, ahorro e inversión bajos.

Impuestos aparentemente demasiado altos.

Evolución incierta de la productividad.

El autor de este artículo realizó recientemente una visita a Gran Bretaña, para saber más sobre el funcionamiento de la gestión Thatcher. No debe exagerarse el valor de la evidencia obtenida mediante la observación personal directa, dado que, después de todo, no son tantas las personas que uno puede entrevistar en la calle. Y lo que dice un banquero inversionista será muy parecido a lo que dirán todos.

Sin embargo, si alguien cree que la "economía de oferta" —según la cual, la reducción de impuestos y la liberación del comercio internacional de los controles de cambio producirán un milagro de crecimiento mercantil— es un rayo de esperanza, viajar a Londres lo curará de esas ilusiones.

La inflación en Inglaterra aún está desatada, a pesar de la pedante fidelidad a un ingenuo monetarismo. La comunidad financiera encuentra digno de creer que el equipo de la Thatcher mantendrá un control firme de la oferta monetaria. Pero no por eso esperan los expertos que la inflación sea contenida, sin un período de años de austeridad en la política macroeconómica. Cualquier resultado que provenga de la campaña contra la inflación, todavía está por verse.

Los felices hallazgos británicos de petróleo y gas en el Mar del Norte protegerán al país contra los aumentos de precios en la OPEP. Pero el petróleo no ha bastado para conjurar la flaqueza de la producción manufacturera inglesa. Al reforzar el tipo de cambio fijado para la libra flotante en relación con las monedas del mundo, las ganancias petroleras de Gran Bretaña sirven en la práctica para minar la competitividad de sus industrias exportadoras.

El autor pasa por alto el hecho ya familiar de que Londres es una de las ciudades más caras del mundo para el viajero de negocios. Y ya no es noticia comentar los bajos salarios ingleses.

(de Newsweek)

CARTAS

Sanciones por accidentes

Señor Director:

Por su digno intermedio quiero llamar la atención de las autoridades competentes, para que se adopten las medidas que exigen los hechos que están ocurriendo con demasiada frecuencia, y que se refieren a los accidentes en el tránsito.

Su diario ha informado acerca de la irresponsabilidad de un grupo de jóvenes que luego de haber bebido alcohol y con pruebas en el mismo auto de que seguían haciéndolo mientras corrían a gran velocidad por las calles de la ciudad, que derivó en el atropellamiento a un grupo de personas que esperaba locomoción colectiva. Hoy se está lamentando la muerte de una de las muchachas accidentadas.

Otras cuatro muertes han venido enlutar a diversas familias por la irresponsabilidad de un chofer liebre que a gran velocidad pretendió pasar la rotonda Kennedy y Vespucio.

Creo, señor Director, que debe haber una sanción muy ejemplarizadora para estos cuasidelincuentes —como los califica el Código Penal—, que llame a reflexión a otros que sin medir las consecuencias de su acción, beben en exceso y se ponen frente a un volante convirtiéndose en virtuales asesinos o suicidas.

La tranquilidad pública obtenida por las autoridades de Gobierno, no puede verse alterada por hechos como estos, ya que su reiteración, como ha ocurrido, causa preocupación general, sobre todo si no se toman medidas drásticas.

Ernesto Becerra O.
Pudahuel

5 Respuestas al tema de hoy

¿Cuál es -a su juicio- la causa de los accidentes de tránsito en la locomoción colectiva?



JOSE MIGUEL PEREIRA (38): taxista: "Lo que pasa es que hay demasiados vehículos. Cada día se hace peor y como si eso fuera poco los micreros y liebreros son cosa seria. No respetan a nadie, hacen lo que se les da la gana contra los más débiles. Claro que hay que decir también que cuando el sueldo depende de la cantidad de vueltas y de pasajeros, no es muy moral quejarse de la velocidad?. Muchos choferes están cuidando su plata cuando corren".



JULIO VIZCARRA (65): "Los automovilistas en general abusan de la velocidad y no tienen respeto por los transeúntes. Si las normas de sanción fueran mayores y más drásticas, creo que algo se compondría. A quienes detienen por causar daños afectados por el alcohol deberían quitarle **para siempre** los documentos".



SERGIO CORDOVA (21): Estudiante universitario y trabajador: "La irresponsabilidad de los conductores, sumado al mal estado de algunos vehículos, son las causas de muchas muertes según mi parecer. Cientos de veces he viajado en la pisadera y a toda velocidad porque no me queda otra posibilidad. Si hubiera más control policial... quizás se pudiera ayudar algo".



ROSA MOLINA (57), manipuladora de alimentos: "Mire, muchas veces he visto cómo los choferes van manejando y conversando con alguna dama, a la que por lo demás llevan gratis. Y así distraidos los he visto pasar por sobre todas las disposiciones del tránsito. Claro que hay que reconocer que en mi barrio —Santa Rosa— se ha compuesto mucho la locomoción, porque antes había que ser artista para subirse a un micro. Debería haber buenos inspectores en las garitas".



ELISA ZAMORA (23), auxiliar de párvulos: "Los micros, buses y liebres, van demasiado rápidas y para colmo a gran velocidad. Se lanzan a carreras entre ellos sin importarles un comino las vidas humanas que transportan. Si los choferes llevaran menos gente algo se podría arreglar".

documentos

Consecuencias de las elecciones primarias

POR ANDREW J. GLASS

WASHINGTON: Por más de un cuarto de siglo las nominaciones republicanas y demócratas de candidatos a la Presidencia de los Estados Unidos han sido determinadas al término del primer recuento de votos de los delegados a las convenciones de los partidos.

La última vez que una convención pasó de la primera votación fue en 1952, cuando Adlai Stevenson derrotó a sus dos vigorosos rivales para lograr la nominación del Partido Demócrata en la tercera votación, sólo para ser derrotado posteriormente en la elección general por el muy popular General Dwight D. Eisenhower.

Las primarias de este año, que duraron aproximadamente 14 semanas, dieron como resultado la elección de cerca del 80 por ciento de los delegados a la Convención Nacional. El proceso de las primeras también asegura que probablemente el patrón de nominación después de la primera votación probablemente no cambiará en 1980.

Este año los partidos nacionales tuvieron más de 30 primarias, continuando con la tendencia, iniciada en 1972 y que se ha venido acelerando desde entonces, en sentido de aumentar este tipo de contiendas electorales. Las elecciones primarias, que finalizaron a comienzos de junio con actos electorales simultáneos en nueve Estados, fueron como una contienda política de resistencia.

Al finalizar, las campañas políticas del Presidente Carter y del republicano Ronald Reagan fueron las únicas que quedaban en la contienda electoral con sus mecanismos políticos intactos. Los dos sobrevivientes emergen del duro proceso de las primarias con una tranquila sensación de alivio.

Pero tanto los ganadores como los perdedores se preguntan si éste es el mejor sistema para nominar al Presidente de los Estados Unidos.

Varias reformas que fueron introducidas al sistema político después de Watergate, a mediados de los años 70, también contribuyeron a opacar el drama y el espectáculo de la contienda por la Presidencia. El sistema otorga una gran ventaja a quien comienza a tiempo y realiza la campaña en los 50 estados, mientras que deja sólo una pequeña opción a quienes comienzan la campaña en forma tardía.

Por ello, las reglas del partido que asignan por mandato una exacta división proporcional de los delegados, basadas en el voto popular del Estado, significa que el Presidente Carter ganará inexorablemente al Senador por Massachusetts, Edward Kennedy, en la cuenta general de delegados, a pesar del fuerte final de la campaña de Kennedy en junio, en estados tales como New Jersey y California.

Según las reformas, las donaciones en dinero de los contribuyentes, distribuídas bajo complejas regulaciones de la Comisión Federal de Elecciones, no dejan un verdadero lugar a los candidatos que comienzan sus campañas tardíamente, financiadas tal vez por seguidores acaudalados-una práctica que era común antes que proliferaran las elecciones primarias.

Para bien o para mal, las reformas tambien significan que las convenciones de los partidos para nominar al candidato, que se efectuarán en julio y en agosto, sólo ratifican la decisión de la mayoría de los votantes, expresada en las primarias, eliminando la posibilidad de negociar un pacto durante una sesión política a puertas cerradas de los profesionales del partido, como ocurría en épocas anteriores.

Desde que se inició el auge de las primarias populares, el poder político se ha ido escapando de las manos de los líderes del Partido y ellos están ahora tratando de recuperarlo.

Los presidentes de los Comités Nacionales de los Partidos Demócrata y Republicano reconocen que ellos y otros líderes políticos están siendo reemplazados como "personas que toman decisiones", por poderosos columnistas de diarios y revistas y comentaristas de televisión, que aparecen como capacitados para actuar en las funciones tradicionales de los políticos para distinguir entre los candidatos serios y los frívolos.

En entrevistas separadas, tanto el Presidente Nacional de los demócratas, John White, como su contraporte, el republicano William Brock III, dijeron que favorecerían la reducción del número de primarias a una cifra más tradicional de alrededor de una docena. Estas "primarias-indicadoras" probarían el ambiente público sin dar mayores ventajas a los candidatos bien financiados y que inicien sus campañas temprano. Entonces el verdadero trabajo de preparar las convenciones nacionales se efectuaría en las reuniones políticas, sistema que dominaba anteriormente, donde son los miembros del partido los que eligen a los delegados a las convenciones.

Este año, 28 Estados, Puerto Rico y el distrito de Columbia y los demócratas en el extranjero, seleccionaron a los delegados a la Convención Nacional de ese partido, a través del sistema de primarias populares, mientras que 22 Estados eligieron delegados por el método de reuniones políticas. Los republicanos efectuaron primarias en 32 Estados, Puerto Rico y el distrito de Columbia, y realizaron reuniones políticas en 18 Estados.

Tanto White como Brock creen que es valioso tener un número limitado de primarias, esencialmente porque sirven para medir la atracción del candidato más allá del pequeño círculo de miembros activos del partido. Ambos dirigentes políticos se resisten fuertemente a la idea de extender la primaria popular a Estados que continuarán con el sistema de reuniones políticas.

Uno de estos Estados es Michigan, donde este año cerca de la mitad del uno por ciento de la población votante ayudó a elegir la opción demócrata entre Carter y Kennedy. Los votantes locales se dividieron por mitades, ganando Kennedy 71 delegados, mientras que Carter obtuvo 70.

Ambos políticos argumentan en contra de la idea de instituir una primaria nacional, sobre la base de que tal asunto estaría, según las palabras de White, totalmente dominado por los medios de comunicación. En una primaria nacional la gente de la prensa podría designar literalmente a aquellos que podrían ser considerados seriamente, argumenta el presidente del Partido Demócrata.



Ronald Reagan, durante su campaña en Tampa, del Estado de Florida.

Brock sostiene que el péndulo de las primarias osciló demasiado, y concluye, junto con White, que ambos partidos necesitan una mezcla de primarias y reuniones políticas. El director político junto con funcionarios menos importantes del partido sostiene que la proliferación de primarias ha disminuido el rol de los partidos nacionales.

Los dirigentes creen que las reuniones políticas ayudan a construir la participación del partido envolviendo a los participantes de las reuniones políticas en asuntos que están más allá del proceso de nominación misma. (Uno de los candidatos republicanos que perdió en las primarias, John Anderson intenta permanecer en la contienda electoral desafiando a Carter y Reagan como candidato independiente).

Es necesario destacar que cualquier cambio tendiente a apuntalar los procesos del partido incrementaría el poder de personas como Brock y White, como asimismo el de los integrantes del partido, tanto en un nivel local como estatal, y el de los funcionarios en general.

Quienes apoyan el sistema actual destacan que el método de reuniones políticas que prevalecía antes tendía a aislar al presidente incumbente de sus contendores. Esto es evidente aun en 1980, año en que el Presidente Carter perdió 10 elecciones primarias —incluyendo tres en los Estados más grandes: New York, Pennsylvania y California— frente al senador Kennedy, mientras que ganó en 19 de las 22 reuniones políticas efectuadas en todo el país.

Por su parte, Kennedy tuvo más éxito en las primarias populares, donde la utilidad de la maquinaria del partido en manos de los partidarios del Presidente Carter era limitada. (Pero en uno de los Estados más grandes, Illinois, donde el senador tenía gran parte de la maquinaria del partido a su favor, no le fue muy bien, en parte porque los políticos que operaban la "máquina" eran impopulares).

La larga sesión de las primarias presidenciales de 1980 ha terminado con las próximas Convenciones Nacionales preparadas para ratificar los resultados. Pero ha sido difícil para todos los que han participado en el proceso y el debate para mejorar el sistema de elección del Presidente de los Estados Unidos continuará.

Desarrollo forestal de Magallanes

(de "Chile Forestal")

Si se tiene suerte y el cielo está despejado cuando el avión se acerca a Punta Arenas, ya puede uno darse cuenta de las inmensas masas boscosas que enrojecen la tierra (el verdor de los pinos aquí ya no cuenta) y la impresionante extensión de la estepa magallánica. Y entonces entiende uno claramente que está en otra tierra, en otro "punto de vista de nuestro país". En un lugar donde los seres humanos son muy pocos para tanta naturaleza, pero han decidido hacerse grandes para sacarle provecho.

La superficie continental (la XII Región comprende también la Antártica chilena), que abarca las provincias de Ultima Esperanza, Magallanes y Tierra del Fuego, es de 13.203.400 hás. De éstas aproximadamente 3 millones corresponden a la superficie forestal, el resto corresponde a hielos, islas y estepas. La red caminera total de la Región no supera los 2.000 km., siendo los caminos de tránsito estacional de 1.200km.

Por carácter histórico el rasgo más sobresaliente de la región es su gran masa ganadera ovina, que la ubica como la mayor productora de lana en Chile. La producción alcanza alrededor de 9.000.000 de kilos de lana y 12.000 toneladas de carne ovina y bovina.

Sin embargo, la explotación del bosque fue la primera actividad de carácter económico iniciada en la región magallánica desde el momento en que tuvo lugar la ocupación colonizadora. Comenzó en 1843 ante la imperiosa necesidad de abastecerse de combustible y madera para la construcción, pero en aquella época el primitivo trabajo forestal estuvo encomendado como trabajo a los penados y soldados.

En 1861 comenzó a funcionar la primera máquina de aserrar hidráulica dando comienzo a la incipiente industria maderera que en el quinquenio 1945—50 alcanzó su máxima expansión con una producción de 14.518.390 p2.

La principal riqueza forestal de la región es Lenga, principal especie que tiene Chile dentro del género Nothofagus y que se destaca por sus excelentes características físico—mecánicas. Se encuentra desde el nivel del mar hasta los 500 mt. En la parte de los canales se encuentra en Coigüe, que se asocia con lenga y tiene un sotobosque bastante húmedo. Hay también otra asociación bastante interesante que es el Nirre, pero que no tiene ningún uso comercial, sólo como leña para las estancias.

Pero basta recorrer la región para ver las miles de hás de bosque quemado para apreciar el daño causado a este recurso. Para ganar tierra para la ganadería no se trepidó en arrasar con los bosques y actualmente hay una superficie deforestada por quemas de 250.000 hás., aproximadamente, cercana a los centros de consumo.

Los principales problemas del sector forestal han tenido como causa el sistema de tenencia de la tierra. Por ser ésta la última región que se incorporó al territorio nacional, prácticamente la totalidad de los sectores susceptibles de explotación forestal son de propiedad fiscal, lo que trae como consecuencia que la persona que explota ese territorio tiene un título precario, o por no ser propietario no trabaja en la forma óptima, careciendo de interés por mejorar la infraestructura ya existente.

Por eso la actual política de gobierno pretende solucionar este problema de raíz. Según el Director Regional de CONAF, Mauricio Rosenfeld, la región de los bosques fue la última en que se interesó la actividad humana, porque [illegible] las estepas naturales para fines ganaderos. Anteriormente el fisco arrendaba áreas por 20 años renovables, pero estas antiguas concesiones no eran convenientes desde el punto de vista silvicultural. **"Sin embargo, ahora hay real interés por la parte boscosa y por eso se está implementando la política de vender en grandes superficies, lo que deberá concretarse entre los años 1980—81".**

Por una ley especial que rige para esta región, CONAF, aparte de administrar el patrimonio forestal (entendiendo como tal los 8 Parques Nacionales y 6 Reservas Forestales, de Magallanes, que ocupa practicamente la mitad de la superficie regional), se encarga también de administrar los bosques fiscales, denominación que no existe en otras regiones. **"La gran parte del casco** — dice Mauricio Rosenfeld — **lo administra el Ministerio de Tierras y Colonización y a partir del año 1960, el Ministerio de Agricultura, a través de CONAF, administra el suelo, es decir, los bosques de varias superficies de terreno que están arrendadas a terceras personas. Y en estas áreas está casi el 90 por ciento de los bosques comerciales de Magallanes".**

En esta etapa de transición, mientras se traspasan los bosques, la Corporación tiene entonces, mediante el D.L. 701, la responsabilidad del manejo y la explotación de los bosques, ya sea directamente o a través de terceros, asegurando de esta forma el abastecimiento de materia prima para la industria de la región. **"CONAF**— dice su Director Regional — **estudia el mercado y dos veces al año se realizan remates en diversos bosques, pero cuidando de no producir escasez artificial y no saturar el mercado".** Anteriormente los particulares floreaban el bosque, pero la Corporación hace una explotación más completa, con lo cual obliga al potencial comprador a sacar toda la madera, con el objeto de abrir más el bosque y poder renovarlo más sano.

Gran parte de la madera es para el abastecimiento local de la industria de construcción y mueblería. Dentro del mercado de exportación se destaca la venta de madera aserrada a Argentina (Río Turbio y Río Gallegos) y a las Islas Malvinas, que se abastecen de madera de Magallanes desde hace cerca de 100 años.

CHILE FORESTAL conversó también en Punta Arenas con el Secretario Ministerial de Agricultura, Leopoldo Albornoz Herrera, para conocer otra visión de las posibilidades de desarrollo del sector. **"Yo creo** — señaló —**que hay que darle un gran impulso al aprovechamiento de ese recurso natural; si bien existe explotación establecida, no creo que satisfaga los índices a los que nosotros pensamos llegar. Hay en terrenos fiscales una masa boscosa del orden de las 700.000 hás. con posibilidades de explotación. Pienso que en este momento estamos en una situación de bastante interés por incorporar capitales, tecnologías y capacidad empresarial, lo que tiene que traer un desarrollo indudable al explotar estas masas bajo un sistema, como sostiene CONAF, de rendimiento sostenido y uso múltiple de bosques. Esto, aparte del desarrollo social que ello implica, dado que esta actividad es una de las que incorporan más mano de obra".**

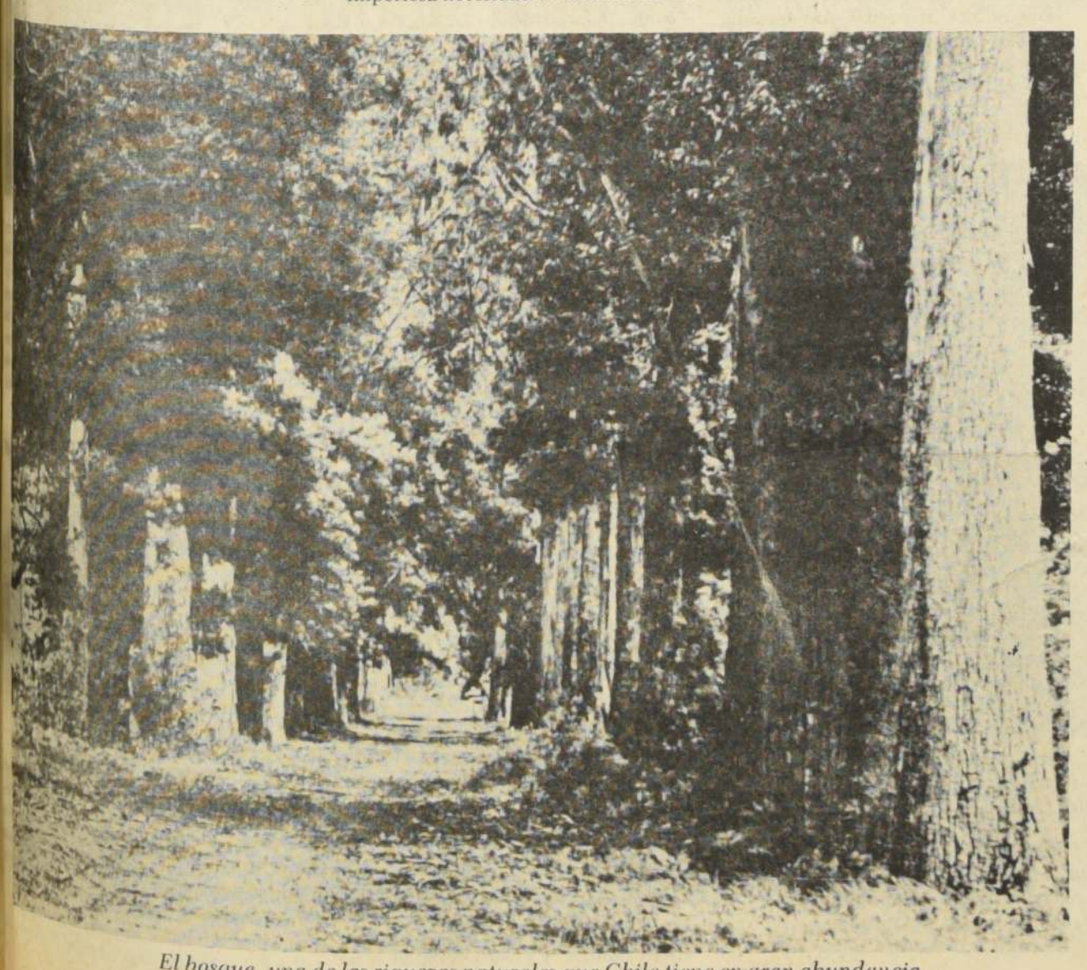
Manifestó que la venta de terrenos fiscales a particulares le parece en este momento la vía más conveniente y más sólida de desarrollo y agregó que ésta debe ser de una amplitud tal que permita a las empresas el tratamiento al mismo recurso, que considere su explotación económica, su preservación y su protección.

Para tal efecto se ha empezado a trabajar desde hace tiempo con el Ministerio de Tierras, el Ministerio de Agricultura y CONAF, y se han determinado regiones prioritarias. En definitiva, se decidió que será el Ministerio de Tierras el que realizará la licitación o remate de las masas boscosas con la información técnica preparada por CONAF, para lo cual se están preparando los antecedentes que permitan informar al licitante.

"Yo creo— agrega Leopoldo Albornoz —**que la respuesta del sector privado va a ser buena, por el interés que hemos notado. Con el Director Regional de CONAF hemos tenido la visita de varias empresas, grupos internacionales y nacionales que denotan un interés pronunciado por incorporarse a este tratamiento. Creo que estamos en un punto óptimo de la demanda, dadas las condiciones internacionales de agotamiento del recurso en otras zonas del mundo".**

Otro paso importante según el Secretario Ministerial, sería intentar el desarrollo integral del sector silvo-agropecuario: **"Magallanes tiene 4 millones de hás. que están en producción ganadera; éstas ya entraron en una etapa de nivel técnico satisfactorio, por lo que hay que ir pensando en incorporar nuevas áreas. Alrededor de las masas boscosas hay terrenos que pueden ser aptos para la ganadería y que van a ir en apoyo del otro subsector. Por ello, también nos interesa el tratamiento integral de estos dos millones de hás."**

Muchos otros proyectos y realizaciones tienen en mente las autoridades y empresarios de la XII Región, y se hablará de ellos oportunamente; pero en lo que todos coinciden es en que la idea de licitar es básica: sin entregar en propiedad la tierra es imposible concretar ese desarrollo que promete a Magallanes un brillante futuro forestal.



El bosque, una de las riquezas naturales que Chile tiene en gran abundancia.

buenos días, alumnos

Inspiración poética

La inspiración poética no está ausente del Liceo Santa Luisa de Marillac. El taller literario integrado por 17 alumnas de ese colegio ha tenido un prolífero trabajo desde la fecha de su formación en 1978.

Nació como una forma de canalizar todas las inquietudes de un grupo de estudiantes cuya gran pasión era la literatura. En sus orígenes se contó con la asesoría del escritor Antonio Montero y el quehacer se centró en escribir y adaptar obras teatrales. Entre éstas destaca "Doña Tato", "El gigante egoísta" y "El príncipe feliz", que fueron interpretadas por las componentes del taller de teatro de dicho establecimiento.

REVISTA

Sin embargo, este año cambiaron de rumbo y la principal inquietud de sus integrantes es la revista "Manantial", donde cada alumna tiene su propia sección de acuerdo a sus gustos y preferencias. Hay encargadas de la parte artística, las efemérides, carta religiosa y humor.

"Quisimos dar a conocer a todo el alumnado del Liceo lo que estamos creando. Una buena forma de comunicarnos con nuestras compañeras era fundar un órgano de información, pero ajeno a la revista oficial del colegio", expresó su directora, la joven Viviana Hernández.

La acogida al primer número fue excelente. Vendieron todas las publicaciones. Esperan editarla todos los meses e ir extendiendo los canales de información. Para ello incluirán entrevistas, programas deportivos y culturales.

Para ellas, por sobre todas las cosas, está la superación. Constantemente evalúan su trabajo con la asesoría de la profesora Mercedes Herrera. Así perfeccionan lo que están haciendo.

"Hay muchas niñas que les gusta escribir- señaló Viviana-pero no tenían posibilidades de hacerlo. Ahora el taller nos permite entregar nuestras poesías o cualquier escrito, que expresa lo que muchas veces no podemos decir en forma verbal, y quien no dice que, tal vez, más de alguna poetisa surja de estas jóvenes".



Las integrantes del taller literario del Liceo Santa Luisa de Marillac. De izquierda a derecha, primera fila, Blanca Núñez, Gina Amaro, Viviana Hernández, Lorena Farfán, Mónica Alcayaga, Eugenia Meneses, Miriam Mix, Pilar Moreno, y la asesora, profesora Mercedes Herrera. Segunda fila, Cecilia Meneses, Marcela Estibill, Carmen Jofré, Favila Galaz, Maritza Pérez, Ana Espinoza y Sara Palma.



Integrantes de la directiva del Centro de Alumnos del Liceo Experimental Manuel de Salas. De izquierda a derecha, Andrés Kuzmanic, presidente; Alejandra Monte-Alegre, directora de deportes; Fanny Wulf, directora de cultura y acción social y Roberto Alvo, tesorero.

El mejor consejo

"El mejor consejo que podemos entregar a la próxima directiva es que todos sus planes apunten a fomentar la unidad del estudiantado", expresó el presidente del Centro de Alumnos del Liceo Experimental Manuel de Salas, Andrés Kuzmanic

A un mes de asumir la nueva directiva, el joven se muestra satisfecho con el trabajo realizado junto a los demas integrantes. "Es una experiencia muy interesante-señaló-que permite conocer a un mayor número de compañeros y trabajar por su colegio".

Entre las obras que pudieron materializar destacan: campeonatos de baby-fútbol, el apadrinamiento de un jardín infantil, recolección de útiles escolares, campañas de acción social y actividades culturales.

INTEGRANTES

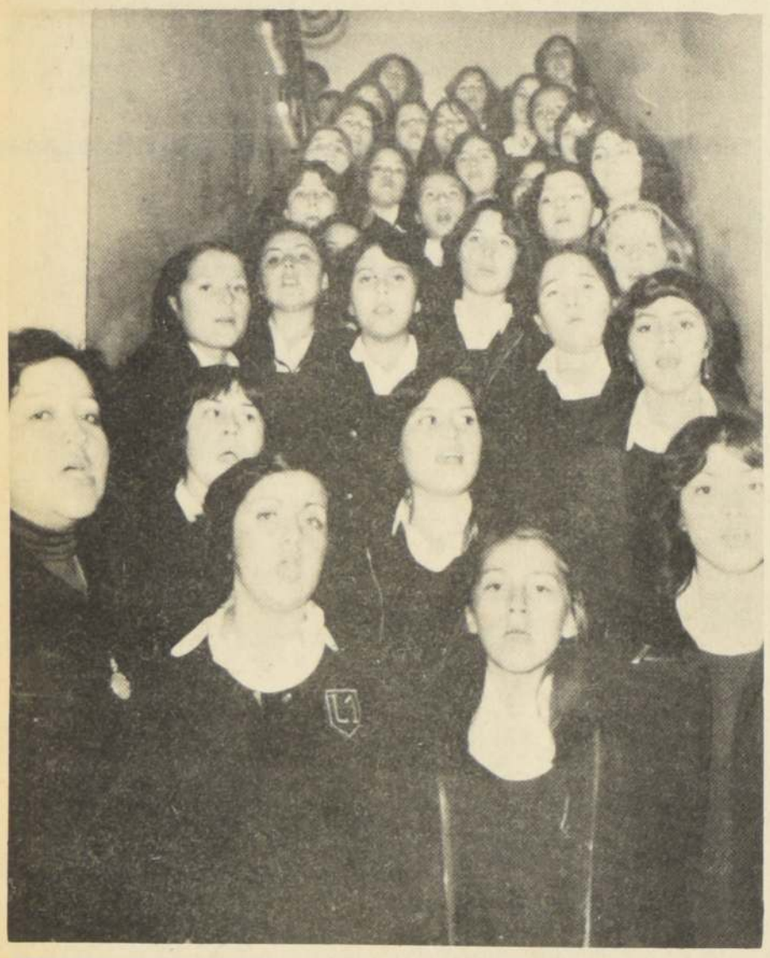
Según Andrés, todo el programa que desarrollaron estuvo enmarcado con ciertos objetivos, como fue lograr una formación integral de los alumnos a través de actividades deportivas. Además se preocuparon de relacionarse con otros colegios. Uno de sus últimos trabajos fue el Festival de la Voz, efectuado la semana pasada con motivo de conmemorarse los 48 años de vida del establecimiento.

"Todo nuestro quehacer manifestó-se ha realizado en forma unida por todos los integrantes del Centro de Alumnos. Aunque son diferentes cursos cada uno se entrega y esfuerza por hacer mejor las cosas".

La directiva está formada además por: Alejandra Monte-Alegre, directora de deportes; Fanny Wulf, directora de cultura y acción social; Enrique Moreno, vice-presidente; Carla Donoso, directora de difusión; Roberto Alvo, tesorero y María Hernández, coordinadora general.



Los alumnos pertenecientes al Cine Club del Liceo A-127 de San Bernardo. De izquierda a derecha, Rosario Cordero, Adolfo Molina, Beatriz Espinoza, Francisco Musso, Juanita Calabrano, Mario Peñafiel, Jessica Zúñiga, Rafael San Martín, Marisol Areas, Paola Cruz, Francisco Espejo, Susan Cruz, Roberto San Martín y María Elena Montero.



Las alumnas del coro del Liceo de Niñas A-Nº 3 "Javiera Carrera" cantaron a nuestro Diario. Un aspecto de la visita realizada por el conjunto coral, en compañía de la profesora Cecilia Acevedo. Las integrantes son: Paola Zaio, Hortensia Sánchez, Maritza Mañanarca, Claudia Aguirre, Marcela Weis, Mónica Saavedra, Angélica Muñoz, Pamela Piñones, Soledad Roa, Aura Fernández, Alejandra Mardones, Valentina Lillo, Eleonora Acevedo, Mónica Gutiérrez, Viviana Marchant, Claudia Pérez, Jacquelyn Sáez, Leonor Sandoval, María Elena Villalobos, Eugenia Calderón, Verónica Venegas, Delia Miranda, Rosa Solsol, Adela Contreras, Rossana Valencia, Irene Acevedo, Pierina Roca, Jacquelyn Marchant, Carmen Narbona y Fabiola Montoya.

Cine Club estudiantil

La actividad artística realizada por los alumnos en los distintos establecimientos educacionales es múltiple. El afán por conocer e interiorizarse sobre los fenómenos de nuestra época no cesa. Los integrantes del Cine Club del Liceo A-127 de San Bernardo son un ejemplo de esta búsqueda juvenil.

"El cine es la plenitud del arte —manifestaron— y no una mera entretención. Es un testigo de nuestros días, pues refleja la realidad que estamos viviendo. A través de la combinación de varios elementos, nos muestra lo que pasa, lo que puede venir y por supuesto entrega una completa visión del pasado".

Es por este motivo que lo jóvenes dedican gran parte de su tiempo a investigar y conocer más sobre este medio de expresión.

SELECCION

El grupo contínuamente asiste a proyecciones y las discute más tarde. Para ello se documentan, leen libros, comentarios y todo lo relacionado con dicho arte. Luego, en un foro en el que participan todos los alumnos que lo deseen, conversan acerca del filme presenciado.

Las películas las eligen de acuerdo al mensaje que entreguen y a la solución que da el realizador al problema presentado. "Con preferencia elegimos aquellos argumentos que se relacionan con las inquietudes, conflictos y actividades juveniles", manifestaron.

Para todos los integrantes del Cine Club es importante vincularse al medio que los rodea. Es necesario saber lo que está pasando a nuestro alrededor —explicaron— y esta actividad nos permite complementar los conocimientos que adquirimos en la vida diaria.



Una visita a las distintas secciones de nuestro Diario realizaron los alumnos del 6º Año A de la Escuela Francisco Andrés Olea. Los pequeños junto a la profesora Elena Makuc. Héctor Arancibia, Marcel Araya, Mauricio Barros, Alejandro Avila, Nelson Baeza, Nelson Castillo, Luis Cárcamo, Mauro Carrasco, Cristián Carreño, Esteban Cerda, Abdón Cerón, Erick Cisterna, Luis Contardo, Cristián Clavería, Pedro Cuello, Andrés Chandía, Rodrigo Díaz, Luis Droguett, Nestor Espinoza, Nelson Estay, Rodrigo Fuenzalida, Wladimir Garrido, Cristián González, Ignacio Hernández, Nelson Ibacache, Carlos Ibarra, José Jonas, Oscar Leiva, Henry Mac-Adoo, Juan Madrid, Raúl Manríquez, Andrés Marinovic, Ricardo Millán, Jorge Morales, Iván Muñoz, Leonardo Neretty, Ricardo Núñez, Cristóbal Pardo, José Parra, Juan Paulus, Eduardo Pavez, Gabriel Pérez, Cristián Pinto, Gonzalo Puyol, Osvaldo Quintana, Frank Ross, Esteban Sánchez, David Saldías, Jaime Salgado, Cristián Scheid, Patricio Somalo, Mario Sotomayor, Enrique Tolosa, Juan Ugarte, Alejandro Zamora, Patricio Zapata, Marcelo Zapata y Francisco Zúñiga.

Formar hombres cristianos

Pareciera difícil encontrar personas cuya vida de estudiante y docente pertenece a un mismo establecimiento. Sin embargo, existen. Uno de estos hombres es el director del Colegio Los Sagrados Corazones, Galvarino Peña Vicencio, quien sólo se alejó una vez de aquel lugar para estudiar Filosofía en la Universidad de Chile.

"Este colegio es mi familia - manifestó-, mi trabajo y toda mi realización. Me formé en él y hoy tengo la misión de entregar todo lo que me dieron mis maestros. Estoy muy feliz con esta profesión; la tarea de educador ha sido mi mayor satisfacción".

Asumió dicho cargo en 1978, pero desde 1954 dictaba clases en el establecimiento. En 1968 lo designaron Vicerrector, puesto que desempeñó durante diez años para asumir la Dirección del colegio.

Para el profesor Peña el tiempo transcurrido desde que era un pequeño alumno hasta estos días, no ha implicado grandes cambios. "El espíritu de familia de Los Sagrados Corazones se mantiene, sólo la parte académica, al igual que en todas las escuelas, ha sufrido modificaciones", declaró.

PROYECTOS

Una de sus mayores inquietudes es afianzar el campo pastoral del colegio para formar hombres cristianos con una visión de fe. "La integración entre fe, cultura y valores morales es la razón de ser de este plantel".

Consciente de que no se puede descuidar la parte física en el desarrollo del estudiante, incentivando las actividades deportivas. Señaló que ha recibido bastante colaboración de todos los estamentos. Tanto profesores, apoderados, alumnos y el cuerpo administrativo han entregado todo su apoyo.

El Colegio Los Sagrados Corazones Padres Franceses se fundó en 1[illegible] y de ello han transcurrido ya [illegible] años. "Toda esa mística propia de una larga tradición- finalizó diciendo el Director- impregna en nuestros jóvenes una aureola particular. Siempre que se produce un reencuentro entre ex-alumnos las cosas se facilitan en cualquier ámbito de la vida profesional".



El Director del Colegio Los Sagrados Corazones, Galvarino Peña Vicencio.

Santiago, Chile
Jueves 26-1980

Agenda del Trabajo

CONSTRUCCION

Los Sindicatos de Trabajadores de Construcción realizarán el próximo sábado 28 una asamblea general para tratar el término del tarifado de la construcción que vence el 31 de diciembre del presente año.

La convocatoria laboral es para las 10 horas en calle Lord Cochrane 41 e incluye en forma especial a los trabajadores sindicalizados. El llamado lo formulan gremios metropolitanos de estucadores, albañiles, baldoseros, obreros, y técnicos-administrativos.

ANULAN SINDICATO

La Federación Industrial Ferroviaria de Chile, que preside Ernesto Vidal, informó que por reciente resolución de la Dirección del Trabajo, se ha declarado que la sección Inspección del Transporte Alameda, no puede, por sí sola, constituir válidamente un sindicato de acuerdo a la legislación vigente.

En consecuencia el sindicato que se dijo constituido allí fue declarado nulo y disuelto. Agrega el comunicado su satisfacción por la forma en que las autoridades del Trabajo "han sabido respetar la ley, que había sido violada por un pequeño grupo de personas que con su actitud sólo estaban dividiendo a los ferroviarios".

Concluyen señalando que no hay que dejarse sorprender por elementos ajenos al gremialismo auténtico, que persiguen fines contrarios a la organización sindical y llaman a continuar constituyendo sindicatos realmente representativos.

LAN CHILE

Un incremento real equivalente al 4 por ciento de la remuneración total, logrado en la negociación colectiva el Sindicato de Profesionales de LAN Chile, que también agrupa a los pilotos de esa aerolínea.

Con esta suscripción se lograron acuerdos satisfactorios con la totalidad del personal, que negoció en cuatro sindicatos, obteniéndose beneficios acordes a las aspiraciones de los trabajadores y a las disponibilidades de la empresa.

Según un comunicado de la aerolínea el acuerdo con los profesionales, integrado por 154 socios, incluye pago de reajustes de acuerdo al IPC, cada cuatro meses y tendrá una vigencia de dos años. Además, se incluyeron otros beneficios de caracter social.

Jubilados de "La Nación" se reúnen

La Directiva del personal jubilado del Diario "La Nación", cita a una reunión en la que se tratarán puntos de importancia para la buena marcha del Deportivo.

La reunión se efectuará el sábado próximo a las 16 horas, en el local del Círculo de Jubilados de la Prensa, San Francisco 565.

Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora.

Bardón: problema de la inflación está resuelto técnicamente

Una inflación del orden del 28 por ciento tendrá el país este año, estimó el presidente del Banco Central, Alvaro Bardón, al señalar que la inflación es un problema técnicamente resuelto.

En una exposición sobre el tema "La validez y ajustes a la política económica", organizado por la Sociedad de Estudios Profesionales Géminis, el personero descartó la posibilidad de introducir modificaciones en la actual política económica, salvo en aspectos puntuales tendientes a liberalizar más el comercio exterior y la apertura financiera.

En el mismo seminario, el economista Emilio Sanfuentes se mostró partidario del actual esquema cambiario, que permite la utilización de créditos externos para financiar el desarrollo nacional, pero advirtió que las ventajas del aporte externo no se mantendrán en el tiempo.

AVANCES

Alvaro Bardón entregó una serie de cifras sobre el comportamiento del comercio exterior, la política cambiaria y financiera, mercado de capitales y otras, destacando que "la economía se mueve en el esquema previsto y, por tanto, es muy difícil hablar de eventuales cambios".

Al mismo tiempo, resaltó que los efectos de la acción seguida han producido el convencimiento de que la apertura al exterior ha sido positiva. La opinión pública —afirmó— ha valorizado el significado de la libertad económica, desechando el déficit fiscal y pronunciándose por una estabilidad económica.

En materia de comercio exterior, Bardón destacó que en los primeros cinco meses del año, las exportaciones subieron en un 55 por ciento, totalizando US$ 2.065 millones, mientras que las importaciones crecieron en un 50 por ciento, con US$ 2.162 millones, con lo cual, el déficit parcial de la Balanza Comercial ascendió a US$ 100 millones. Estimó que el déficit anual alcanzará a unos US$ 700 millones.

Al 30 de mayo último, las reservas netas del país alcanzaron a US$ 2 mil millones, lo que significó un aumento de un 31 por ciento respecto al 31 de diciembre de 1979. Por otra parte, las reservas brutas o activos del Banco Central ascienden aproximadamente a unos US$ 3.400 millones y los del sistema bancario a unos US$ 440 millones. Indicó que el superávit de la Balanza de Pagos a mayo alcanzó a unos US$ 448 millones, proyectándose para 1980 cerca de US$ 1.000 millones.

Respecto de la inflación, observó que en los primeros cinco meses del año anotó un promedio de 2,3 por ciento anual, estimando que en el curso del segundo semestre se registrará una baja significativa. "Lo importante —destacó— es que la expansión monetaria es totalmente de origen externo, no hay déficit fiscal, no hay emisiones del Banco Central derivada de aumentos crediticios".

INTERESES

El presidente del Banco Central, por otra parte, resaltó la reducción acentuada de las tasas de interés en el mercado de capitales.

Para depósitos a treinta días la tasa decreció de un 3,84 por ciento en enero a un 2,32 por ciento en mayo, en términos nominales; en tanto que las colocaciones bajaron de un 4,38 por ciento a un 2,95 por ciento nominal en el período.

En el rubro de créditos hipotecarios el interés anual real oscila entre el 12 y el 14 por ciento, en tanto que en moneda extranjera fluctúa entre el libo y un spread de 6,5 a 8 por ciento anual, de acuerdo a la magnitud del crédito.

Añadió que "hay cambios importantes en el mercado crediticio con tasas a niveles razonables", sumando a esto el incremento de los plazos de pago. Al mismo tiempo, advirtió que los niveles de inversión experimentarán un importante aumento.

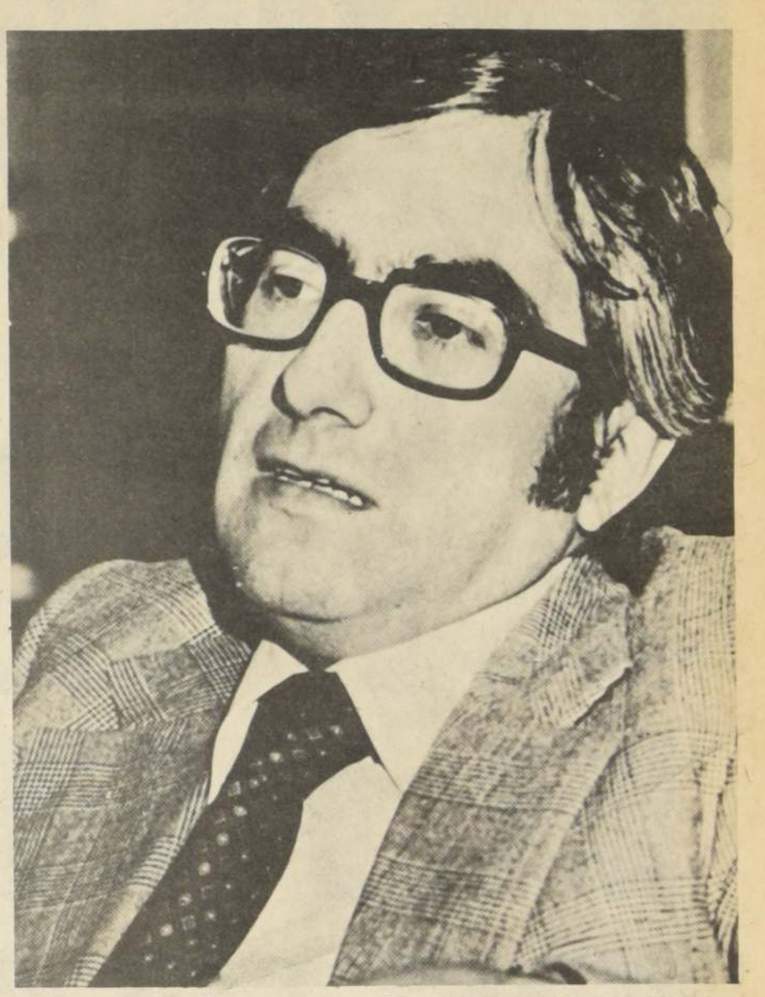
Por estas situaçiones, Bardón descartó eventuales cambios, principalmente en la política cambiaria, sin perjuicio de ajustes puntuales para liberar más la apertura externa y el comercio exterior. Entre las eventuales y futuras innovaciones mencionó la reforma a la Ley de Cambios Internacionales y eliminación de trabas al crédito comercial.

RIESGOS

Por otra parte, el economista Emilio Sanfuentes manifestó su concordancia con el esquema cambiario, pero hizo ver que era posible por una coyuntura especial externa de gran liquidez y el diferencial entre las tasas de interés internas y foráneas. Observó que el esquema está bien coordinado ya que la Balanza de Pagos presenta un superávit del orden de los mil millones de dólares este año, por el ingreso de créditos externos, con un déficit estimado de 850 millones de dólares en la cuenta corriente y de 600 millones de dólares en la Balanza Comercial.

Destacó que el déficit de la cuenta corriente de la Balanza de Pagos está financiado en parte por el superávit en la cuenta de capitales. "Vale decir —dijo— que el país está haciendo uso importante del ahorro externo por un monto de unos 900 millones de dólares, ya que de los 1.800 que ingresaron, más de la mitad se destina a financiar ese déficit y la otra mitad a incrementar las reservas". Añadió que por ese factor y la inflación externa, el país está capacitado para endeudarse en mil millones de dólares al año, sin que su deuda externa crezca en términos reales.

Señaló que el actual tipo de cambio es el adecuado, pero observó que el impacto de esta mantención será registrada en 1982 y 1983 por los exportadores. En todo caso advirtió que la fijación no podrá ser permanente porque la situación inflacionaria y menores tasas de interés externas permiten una suerte de subsidio de los acreedores externos, pero que ese panorama tenderá a cambiar cuando esas economías se ajusten. En ese caso, concluye, será difícil acumular reservas y financiar el déficit de la cuenta corriente.



Alvaro Bardón, presidente del Banco Central: "La inflación en Chile es un problema técnicamente resuelto".

Las acciones están en su valor real, dijo Lüders

El valor de las acciones del mercado bursátil reflejan precios reales acordes al desarrollo de la economía nacional, señaló el economista Rolf Lüders, al referirse a las variaciones experimentadas en el mercado en los últimos días.

Lüders señaló que las instrucciones entregadas por la Superintendencia de Sociedades Anónimas, Bolsas de Comercio y Compañías de Seguros, fueron mal interpretadas en algunos sectores, que se alarmaron, "en circunstancias de que lo único que se hizo fue prevenir a los inversionistas de las fluctuaciones del mercado bursátil".

Hizo ver que en marzo último, ante el sostenido incremento del valor de las acciones, el grupo de empresas BHC hizo un estudio, en relación al crecimiento del país y otras variables externas. La conclusión —explicó— fue que los valores alcanzados son reales, y que los precios deberán ir mejorando al ritmo de crecimiento de la economía.

El economista hizo presente que "la baja de los últimos 10 días obedeció a una mala interpretación, señalando que los inversionistas de Fondos Mutuos no deben inquietarse, porque si bien hay fluctuaciones en el mercado accionario, un 50 por ciento de los depósitos se hacen en instrumentos de renta fija y la otra mitad en una diversidad de acciones que resguardan los montos invertidos".

Hizo ver que dentro del crecimiento del sistema financiero, la baja de la tasa de interés provocó el incremento en el valor de las acciones y la rentabilidad de los Fondos Mutuos. Estos vieron subir los montos manejados de 4 mil millones en diciembre pasado a 20 mil millones a mayo último. Indicó que ante un mercado accionario aún pequeño, es lógico que los pequeños inversionistas opten por el sistema de los Fondos Mutuos.

Desaparece la oficina salitrera "Victoria"

Se encuentra en vigencia el Decreto N.° 36 del Ministerio de Minería, por el cual se autoriza desarmar el campamento de la Oficina Salitrera Victoria, de la Sociedad Química y Minera de Chile, SOQUIMICH.

El campamento se encuentra actualmente deshabitado por la sustancial disminución de la dotación del personal y por el deterioro de las construcciones.

Oficina Victoria está inserta en lo que fue la riqueza del salitre en Chile, del ajetreo incesante de miles de "calicheros" que poblaban la pampa y de los inicios de los movimientos político-gremiales de esa región del país.

La planta Victoria está ubicada en la Comuna de Pozo Almonte en la provincia de Iquique.

Versiones diferentes sobre despidos en Banco de Crédito e Inversiones

Versiones diferentes dieron a conocer el sindicato y la administración del Banco de Crédito e Inversiones en torno al despido de diez funcionarios, uno de los cuales participó como integrante adjunto a la negociación colectiva.

De acuerdo a lo informado ayer por el presidente de la Federación Bancaria, Carlos Ortega, y uno de los dirigentes sindicales Fernando Valencia, tal reducción de personal sería en "represalia al convenio colectivo" recientemente firmado.

Por su parte, el gerente de Personal, Fernando Maturana, aclaró que tales fundamentos carecen de validez en la medida que en la negociación colectiva intervinieron casi 600 trabajadores, y ellos hicieron extensivos tales beneficios a la totalidad de los empleados que alcanzan a dos mil.

"Si para nosotros la negociación hubiese significado un sacrificio mal hubiésemos ampliado los beneficios en forma voluntaria como lo hicimos. Fue un acuerdo donde primó la armonía y para el Banco constituye un proceso absolutamente normal", dijo Maturana.

Otro de los cargos que precisaron los sindicalistas fue que inicialmente los despedidos eran 17. Mediante negociaciones se obtuvo rebajar a 8 tales medidas. Sin embargo, posteriormente se incorporó a los despedidos a otros dos funcionarios de la Sección Entrenamiento.

Uno de ellos formó parte del comité negociador que intervino en el proceso que se desarrolló entre los días 22 de abril al 30 de mayo.

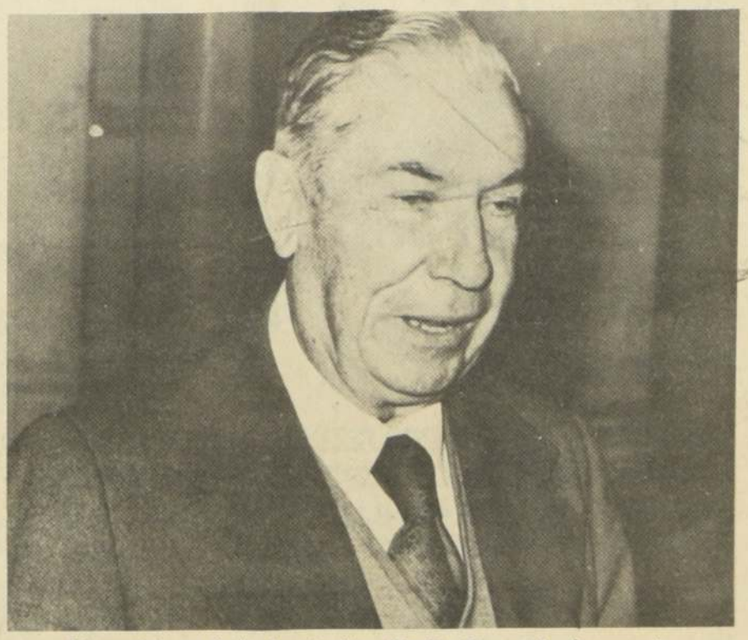
Al respecto Maturana adujo que en este caso no es que haya habido represalias ni nada por el estilo sino que por necesidades de la empresa, deben contratar personal que imparta capacitación a un más alto nivel, y para lo cual exigían trabajadores con título universitario.

Otra de las acusaciones giró en torno a las causales que tuvo la administración que se basó en el artículo 13, letra F del D.L. N° 2.200, mediante el cual no se fundamentan los motivos para tales medidas. "Esto demuestra que se persigue a quienes tomaron parte en la negociación. Ya que en su mayoría eran socios sindicazados y uno de ellos delegado de su sección ante el sindicato durante la negociación", dijo Ortega.

En tanto Fernando Maturana señaló que se invocó dicha causal para no perjudicarlos en la búsqueda de nuevas plazas, por cuanto todos ellos habían sido mal calificados en su funciones en el Banco.



El gerente de personal, Fernando Maturana, desmintió tales acusaciones como carentes de todo fundamento.



El presidente de la Asociación, Emilio Bierwith, durante la lectura del informe anual.

Corredores de productos agrícolas de aniversario

Un detallado informe sobre la situación financiera y sobre los ajustes que se le deben hacer a los estatutos para adecuarlos a la nueva legislación sobre asociaciones gremiales, se dieron a conocer durante la celebración del 37° aniversario de la Asociación de Corredores de Productos Agrícolas y Ganado, evento efectuado en uno de los salones del Club de la Unión y que se realizó en el día de ayer.

La cuenta estuvo a cargo de Emilio Bierwith, presidente de la entidad, quien agregó, además, que "la política económica de apertura a los mercados internacionales se ha hecho presente también en nuestra Asociación y es por eso que hay un contacto mucho más estrecho y permanente con los exportadores y también con algunos importadores.

"Pese a ese acercamiento —agregó—, nuestro principal y permanente contacto no puede dejar de ser con los productores agrícolas, ya que son ellos los que proveen a nuestras oficinas de las mercaderías que ellas transan.

"Todos sabemos cómo ha cambiado el régimen de tenencia de la tierra —puntualizó—, después de las lamentables experiencias que se vivieron en años pasados de manera que es posible que hoy día, no siempre lleguen estos productos a nosotros directamente del productor pero, como sea, son esos productos de la tierra los que nosotros transamos y de ahí que nos sintamos comprometidos y solidarios con los agricultores de Chile y los problemas que deben afrontar".

En su cuenta, el presidente destacó el crecimiento de la entidad, derivado de una campaña de captación de socios. Crecimiento que ha sido notorio en cuanto a corredores de ganado.

SOCIOS HONORARIOS

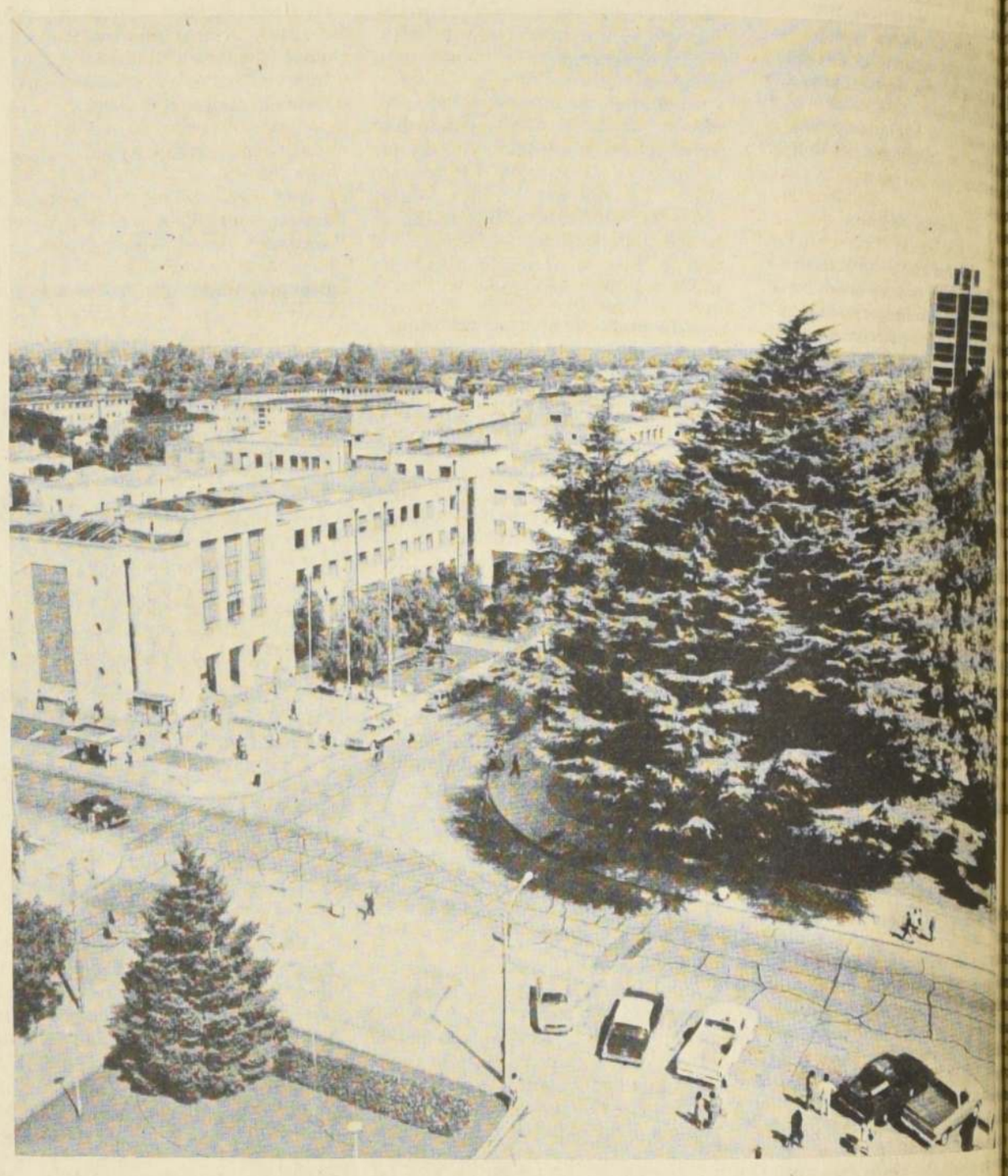
El directorio de la Asociación acordó designar socios honorarios a los señores Alberto Jory Patroni y Sergio Edwards Irarrázaval, en atención a su permanente colaboración.

La Asociación de Corredores de Productos Agrícolas y Ganado ha organizado una Secretaría que cuenta con atención jurídica y que atiende a todos los socios que necesiten atención legal o informativa.

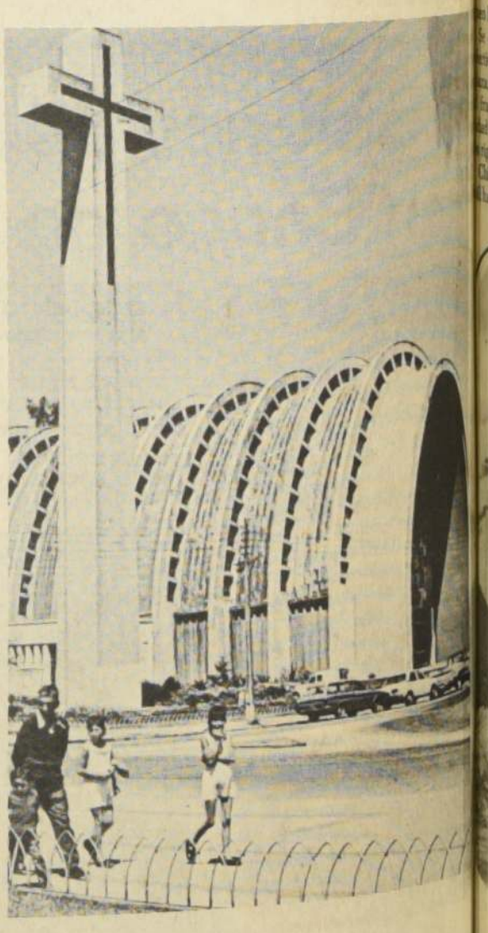
Esa Secretaría recientemente organizada confecciona listas de precios que semanalmente se publican en diferentes medios informativos.

"CHILLAN NACIO PARA AYUDAR A POBLAR EL REINO DE CHILE"

INTERESANTES DATOS CONSIGNADOS EN LA PARTIDA DE NACIMIENTO DE LA HISTORICA CIUDAD "FUNDADA AL REPARO DEL FUERTE DE SAN BARTOLOME Y A ORILLAS DEL RIO CHILLAN".







CHILLAN · PINTO · PORTEZUELO · SAN CARLOS · ÑIQUEN
SAN FABIAN DE ALICO · COIHUECO · SAN IGNACIO · EL CARMEN · YUNGAY
PEMUCO · BULNES · QUILLON · COELEMU · TREGUACO · RANQUIL
COBQUECURA · QUIRIHUE · NINHUE · SAN NICOLAS

Cuatro siglos de Chillán



La artesanía chillaneja ha sido, desde siempre, un factor fundamental para mantener las manifestaciones artísticas nacionales, sus raíces propias y valoradas ampliamente.

RESEÑA HISTORICA

recuentan la jornada tormen-
Pecho a pecho se miran. Sobre
drajosos justillos tiemblan las
armaduras. Han acampado en
lugar que los indios llaman
ón al pie del un cerro grande en
rcanías del río Chillán. Es un
que resbala de la alta cordillera
afirma en unos cerros bajos y
ros que calzan oro fino.
las vísperas del 25 de junio de
y cumpliendo con la orden del
rnador Rodrigo de Quiroga, se
la ciudad de Chillán con el
re de San Bartolomé de Chi-
junto al fuerte de Ildefonso,
ado en 1565.
ciudad fue atacada por los in-
en forma inmisericorde. Llegan
as de incertidumbre. Se escucha
s calles a tajo abierto el mur-
o del valle que avanza hasta las
ras empalizadas españolas. Son
ces opacas de los indígenas que
an por no dejarse avasallar. En
o de los bosques husmean su
como lobos. Han desolado las
s vecinas, devorando las
y destruyendo los sembrados.
n quedado en carnes para lan-
estos sus mangas de flecheros.
gan piedra sobre piedra.
reconstruida poco después
ser abandonada en 1655.
mente Chillán sufre las in-
ncias de su destino; en 1657 un
to sismo la destruye y no se
a levantar hasta el 1° de enero
1664, fecha en que se hizo la
da fundación.
o pasado por la ciudad grandes
ctores: las invasiones del indio,
ncendios que suceden a la des-
ción del poblado, las inunda-
s y los terremotos con que la
aleza disciplina el continente de
s y soldados. Sobre aquellas in-
nes el espíritu se hace acero tem-
do su valor; sobre aquellos in-
os la astucia previsora salva
cuantos puñados de trigo para
ir las sementeras desvastadas y
los escombros dejados por la
acable naturaleza la forma
ciase en belleza.
segundo terremoto, el 25 de
de 1751, obliga a trasladar la
ad al sitio conocido actualmente
Chillán Viejo. El mes de agosto
813 nuevamente la ciudad se ve
necida por el sitio de las tropas
otas. Un nuevo movimiento
ico sacude la corteza chillaneja y
de febrero de 1835 obliga a
ificar su emplazamiento tres
metros al norte, en el lugar que se
uentra hoy. Por decreto del mis-
año se funda la nueva ciudad en
io actual, y fue realmente
ada en el año 1848 por decreto.

CHILLAN Y LA INDEPENDENCIA

obernados por las tropas patriotas al
ando del General José Miguel
rera cercan la ciudad de Chillán
de se encontraban las fuerzas
alistas de ocupación mandadas por
Francisco Sánchez, los gue-
ros de Ildefonso Elorreaga y las
as valdivianas de Juan Nepo-
eno Carvallo. Estos habían
citado refuerzos a Antonio Pareja,
que motiva que la Junta de Go-
no de Santiago desee un des-
e favorable antes de que lle-
n los refuerzos de Chillán.
se ordena entonces que todos los
ernos patriotas se concentren en la
a. Esta empresa estaba destinada
racaso, no tanto por la incapa-
d del comando patriota, sino por
rigores de la estación.
Chillán Viejo era una ciudad de 4
habitantes, ahora aumentados a 9
mil con las fuerzas realistas de Sánchez. Estaba emplazada en una loma entre el estero del Paso Hondo, Maipón y río Chillán. Cuando Carrera llega a la ciudad, ya Joel Robert Poinsett y Mackenna habían levantado croquis para el emplazamiento de la artillería y de las fortificaciones. La tropa estaba dotada de ponchos impermeables, pero el tiempo era tan desfavorable y la escasez de medios tan enorme que el mismo Carrera estaba arrepentido de haber iniciado esta campaña en pleno invierno.

Las fuerzas patriotas comenzaron a desertar dadas las condiciones precarias en que se encontraban y esto motivó que se realizara un ataque a fondo antes de la total disolución del ejército patriota. El primer combate fue llamado del Maipón. En éste se produjo el saqueo de la ciudad con toda clase de atrocidades cometidas contra los pobladores. Las masacres, asesinatos, carnicería y sangre derramada fueron enormes. Ambos bandos guardaron silencio sobre esta matanza. Estos dos desgraciados combates del llamado sitio de Chillán habían mermado mucho las fuerzas de Carrera. No era posible ni siquiera mantenerse en las inmediaciones de la ciudad. Los muertos, heridos y prisioneros saqueados ascendían a más de 500. Se habían fugado milicias de Caballería y parte de Infantería. Se carecía de víveres y las municiones apenas alcanzaban para mantener la retirada. En estas circunstancias se hizo lo único posible, levantar el sitio y dirigirse a Quirihue y Concepción.

ACTOS CONMEMORATIVOS DEL ANIVERSARIO

Con la posible asistencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, los chillanejos se aprestan a celebrar sus 400 años de vida ciudadana.

El Tedeum en la Iglesia Catedral de Chillán y un acto cívico-militar serán hoy las ceremonias más importantes del nutrido programa con que esta ciudad celebrará su aniversario. Ambas ceremonias contarán con la presencia de autoridades de Gobierno, invitados especiales y se transformarán en acontecimientos de proyección multitudinaria para la población, que desde hace cuatro días participa en los actos conmemorativos y recordatorios de este cuarto centenario.

Los casi 90 mil habitantes de la ciudad están vibrando con el suceso por el natural sentimiento de cariño por la tierra donde han nacido y por la oportunidad de encontrarse en la ciudad en tal memorable fecha.

En esta misma tierra han nacido importantes hombres de armas que lucharon por la Independencia nacional y defendieron la soberanía de la Patria. Además los artistas connotados que han otorgado a Chile un nombre importante en todo el mundo.

El intendente de la Región del Bío Bío, general de brigada Luis Prüssing Schwartz; el gobernador capitán Manuel Vásquez y otras autoridades, junto al alcalde Luciano Cruz Muñoz, encabezarán las ceremonias. El Secretario General de Gobierno, Jovino Novoa, y otras importantes personalidades de Santiago viajarán especialmente a la ciudad para estar presentes en los actos conmemorativos que se iniciarán a las 10.30 horas con el Tedéum. Previamente y desde las primeras horas, la ciudad estará embanderada cuando los vecinos inicien en sus hogares el izamiento del emblema Patrio.

A las 11.30 se efectuará un acto cívico-militar en el frontis de la Municipalidad con la participación de efectivos de las escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, del Regimiento de Montaña de Chillán, instituciones del voluntariado nacional, establecimientos educacionales, organizaciones comunitarias, etc.

Durante la ceremonia hablará el alcalde de la comuna, Luciano Cruz quien hará resaltar el significado de la fecha y el destino de sacrificio y progreso que ha tenido la ciudad y sus habitantes en los 400 años de desarrollo. En la misma ocasión se procederá a colocar ofrendas florales al Mariscal Martín Ruiz de Gamboa, fundador de la ciudad, y se presentará el escudo de armas de la ciudad. El acto tendrá también la lectura de los nombres de los vecinos que el 26 de junio de 1580 fundaron la ciudad y será descubierta una placa con la inscripción del acta de fundación.

Poco después del mediodía, en el hall principal de la Municipalidad será inaugurada la Exposición Fotográfica de antaño, que reúne inéditas imágenes de Chillán en el pasado y muy especialmente escenas de los efectos del terremoto que asoló la ciudad en enero de 1939 destrozando casi la totalidad de las viviendas y causando miles de muertos.

Diez minutos después de la inauguración se procederá a hacer entrega del retrato al óleo del fundador de la ciudad, donado al municipio por el artista chillanejo Darío Contreras. Finalizadas estas ceremonias, la Municipalidad ofrecerá un almuerzo a autoridades e invitados.

En la tarde, desde las 16.00 horas, el comercio chillanejo cerrará sus puertas como adhesión al cuarto centenario y facilitar así la concurrencia de la mayor cantidad de público a los actos preparados. Entre los actos a desarrollar figura la colocación de la primera piedra del monumento al hijo ilustre de Chillán, Comodoro Arturo Merino Benítez, en el parque de la Avenida Argentina. La obra es impulsada por iniciativa de la Municipalidad, por ex oficiales de la FACH, por chillanejos avecindados en la capital y por el Rotary Club de Chillán. La Municipalidad consciente de recordar la figura y obra de este chillanejo impulsor de la FACH y fundador de la Línea Aérea Nacional accedió a que la obra se levante en el parque de la Avenida O'Higgins en la intersección de la Avenida Ecuador. El Comodoro Arturo Merino Benítez, fue uno de los tantos hijos ilustres de Chillán, nació en 1888 siendo hijo de don Pedro Eliseo Merino Feliú, agricultor que proviene de una antigua familia chillaneja. Su figura se hace presente en la zona cuando llegó a la ciudad el Capitán de Caballería Juan Nicolás Merino. El financiamiento de la obra recordatoria estará a cargo del Instituto Comodoro Merino Benítez y por el Rotary de Chillán.

Chillán ha sido cuna de chilenos famosos en el mundo entero. En 1778 ve nacer al máximo prócer de nuestra Independencia, el Libertador Bernardo O'Higgins, caudillo de la revolución chilena y Director Supremo de la nación hasta 1823.

Por otra parte, se cuenta entre las personalidades al Coronel Pedro Lagos, héroe del Morro de Arica; el capitán José Luis Araneda, héroe del Combate de Sangra; el sargento Juan de Dios Aldea, fallecido gloriosamente en Iquique y el teniente coronel Juan José San Martín, que murió en la gesta del Morro de Arica.

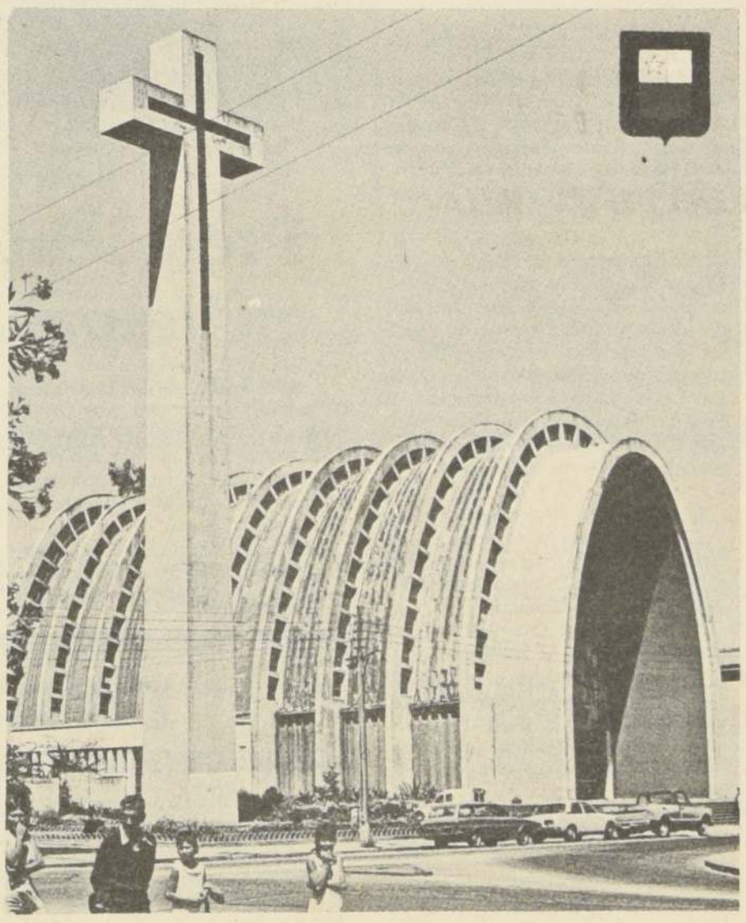
Los chillanejos recuerdan también a otras personalidades que han difundido el nombre de Chile en el exterior, como el poeta Nicanor Parra, la escritora Marta Brunet, el novelista Mariano Latorre, la escultora Marta Colvin, el cantante Ramón Vinay y el pianista Claudio Arrau, entre otros.

CUATRO SIGLOS DE VIDA Y GLORIA

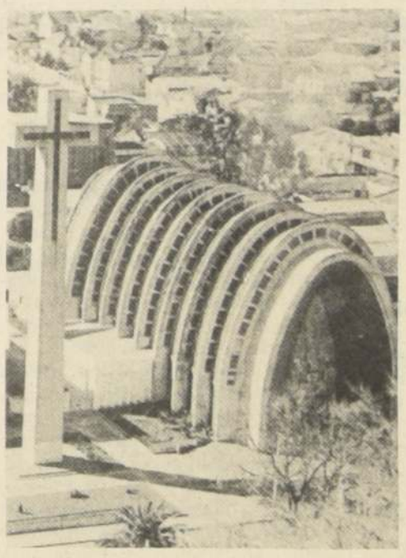
Chillán se siente orgulloso de crecer. Orgulloso de tener entre sus hijos hombres ilustres; entre los capítulos más decidores de la historia por la Independencia, entre las ciudades que se han visto azotadas por las inclemencias del tiempo, la naturaleza y los indígenas, pero siempre, con voluntad y vigoroso sentido patrio, con la frente alta y la mente limpia, los chillanejos se han repuesto y fortalecido el carácter, espíritu y razón para seguir siendo una de las ciudades más históricas, artísticas y genuinas de la Patria.

Igual que ayer, igual que el día en que Rodrigo de Quiroga cumpliendo las tradiciones de la época, fijó una explanada de iguales dimensiones, de 64 toesas por lado, de modo que el rondador viera desde una esquina cuatro calles anchas y rectas, como su voluntad e intención.

Chillán no se ha rendido: en las noches andinas, igual que en la Colonia y la Independencia, los chillanejos levantan su corazón para saludar la ciudad que tanto les enorgullece.



De líneas modernas y avanzada tecnología, la Catedral de Chillán se levanta como una de las más hermosas de la Región y de Chile entero.



CURTIDOS FISCHER

AV. O'HIGGINS 2097
TELS.: 21222-23614
CAS. 24-D.
Chillan



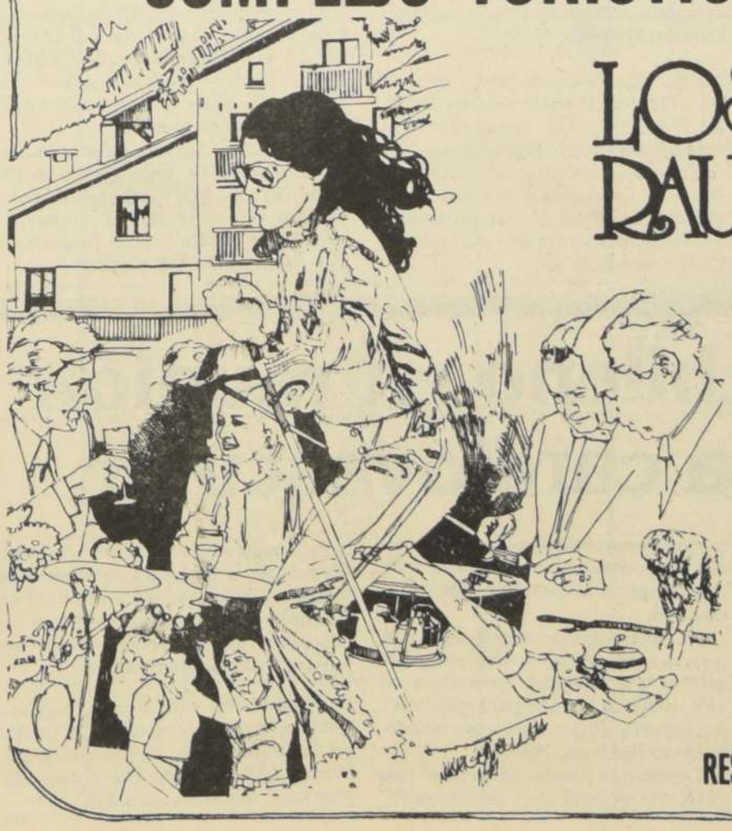
GRAN HOTEL TERMAS DE CHILLAN
SKI Y BAÑOS TERMALES

UNA COMBINACION MARAVILLOSA
- La práctica del Ski en canchas de primera categoría.
- Un reconfortante baño Termal en sus famosas aguas minerales.
- ANDARIVELES
- ESCUELA DE SKI
- ARRIENDO DE EQUIPOS

Haga sus reservas para la Temporada.
Consulte a su Agente de Viajes o a:
SOMONTUR LTDA.
Santiago: Huérfanos 1044, Of. 121-Fonos: 81560-84548
Chillán: Gran Hotel Isabel Riquelme. fonos: 23184-23887
Viaje en Tren, Bus o Automóvil hasta el Gran Hotel Isabel Riquelme de Chillán.
movilización directa hasta las Termas.

Somontur

COMPLEJO TURISTICO LOS RAUDALES
JÜNEMANN Y CIA. LTDA.

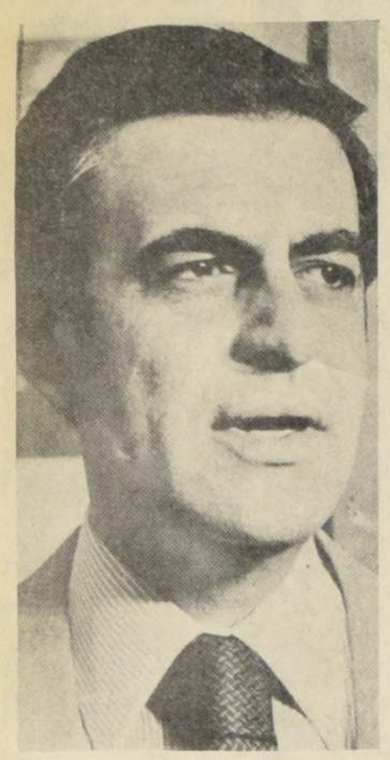


CANCHA DE TENIS
CANCHA DE GOLF
EQUITACION
PICINAS
HOSTERIA COLONIAL
MOTELES
CLUB HOUSE
SAUNAS
BOWLING

A 24 K. DE CHILLAN POR CAMINO PAVIMENTADO EN DIRECCION A LAS TERMAS

RESERVAS AL FONO 22405-CHILLAN

Positivo balance de seis meses entregó el Ministro del Interior



Sergio Fernández, Ministro del Interior.

Un balance de la labor efectuada durante los seis meses de existencia del Consejo Social de Ministros, entregó el Ministro del Interior en declaración pública.

El Fondo de Emergencia Social, administrado por dicho Consejo y destinado a la atención de urgentes necesidades de los sectores más modestos del país, contó con una asignación presupuestaria extraordinaria de 150 millones de dólares, los que se suman a una cifra similar destinada anualmente por el Gobierno a gasto social. Este total constituye la suma más alta alguna vez destinada por Gobierno alguno al bienestar de los sectores más necesitados, considerando un estudio de ODEPLAN realizado en 1974, que consignó que un 20% de los chilenos vivía en situación de extrema pobreza.

El Gobierno, señala el comunicado, ha aplicado permanentemente una política económica realista y moderna, basada en el reconocimiento de la libre iniciativa económica de los particulares y en el derecho de la propiedad privada de los medios de producción como elementos esenciales de un desarrollo económico estable y justo. El rol subsidiario que le corresponde al estado en las múltiples actividades nacionales no ha significado desatender las necesidades de los sectores desposeídos, se señala, manteniendo el Gobierno un subsidio estatal directo para los sectores de extrema pobreza, fruto de un sistema tributario equitativamente adecuado a la proporción de los ingresos.

METAS CUMPLIDAS

A seis meses de la creación del Consejo Social de Ministros, el plan social ha cumplido satisfactoriamente sus metas, según el Ministro del Interior.

Los recursos presupuestarios asignados a los respectivos ministerios para la ejecución de planes y políticas sectoriales, han ido acompañados de inversión inmediata de los recursos extraordinarios contemplados en el Fondo de Emergencia Social para paliar aquellas necesidades más urgentes.

En los tres primeros meses del año, más del 50% de los recursos del fondo se han destinado a programas regionales y nacionales, ocupando un lugar preponderante la inversión de 685 millones de pesos destinados a mejorar la atención de menores en situación irregular, favoreciendo con ello a más de 42 mil jóvenes, incluyendo la reparación de 48 hogares de menores y la construcción de ocho unidades asistenciales.

PROGRAMAS ESCOLARES

A través de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, el fondo social realizó un cuantioso aporte de más de 800 millones de pesos, destinados a brindar atención alimentaria adicional a 29.145 niños, adoptando un nuevo sistema en la preparación de raciones alimenticias.

Otro programa consignado en el balance del Consejo Social de Ministros es el plan extraordinario de construcciones escolares, construyéndose actualmente nuevas escuelas y viviendas sociales que beneficiarán al profesorado de todo el país.

SECTOR SALUD

Se consigna asimismo la canalización de 80 millones de pesos para la creación de Bancos de Medicamentos, postas, policlínicas y consultorios periféricos, donde se proporcionarán gratuitamente los remedios a todos aquellos que no están en condiciones de adquirirlos.

Asimismo, se destinó tambi... 43 millones de pesos para la ... permanente, individual y colec... personas en situación de ... pobreza, los que a través de in... cias, gobernaciones provinci... municipalidades han recibido ... tos sociales, ropas, elementos ... go y de construcción destinados ... lucionar problemas de emergen...

El programa de prevención ... ria del alcoholismo también co... aportes del Fondo de Emergen... cial.

"De este modo, señala la d... ción del Ministro del Interio... guimos avanzando hacia la co... ción de una institucionalidad ... económica y social, cuyos ba... ya se vislumbran en forma co... cuyo fin último es obtener pa... chileno, libertad, progreso y ... en un país con seguridad".

Canciller de Brasil llega hoy al país

Hoy, a las 13.30 horas, llegará al país para dar cumplimiento a una visita oficial, el Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro, quien permanecerá en el territorio hasta el sábado.

El Canciller Saraiva Guerreiro vendrá acompañado por su esposa, señora Gloria Guerreiro y una comitiva oficial que estará integrada, entre otros personeros, por el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario del Brasil en Chile, Raúl de Vincenzi; por el jefe del Departamento América de la Cancillería del Brasil, Joaò Hermes Pereira de Aráujo; el jefe de Gabinete del Canciller del Brasil, Orlando Soares Carbonar; el Ministro José Botafogo Gonzalvez, jefe de la Secretaría de Cooperación Económica y Técnica Internacional de la Secretaría de Planificación; el coordinador de Proyectos Especiales de la Secretaría General de la Cancillería del Brasil, Luis Felipe Teixeira Spares; el coordinador de Asuntos Económicos y Comerciales de la Secretaría General de la Cancillería de ese país, Roberto Pinto Mameri Abdenur; el consejero Fernando de Salvo Souza, del Departamento Cultural de la Cancillería del Brasil y representantes del Consejo de Minerales no Ferrosos y Siderúrgica, de comercio exterior del Banco del Brasil, del Departamento de Promoción Comercial y otros altos funcionarios de esa Secretaría de Estado.

A su arribo a nuestro país en el vuelo 922 de Varig, el Canciller Saraiva Guerreiro será recibido en el Aeropuerto Internacional Comodoro Merino Benítez, por el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, René Rojas Galdames, funcionarios de esa Secretaría de Estado, diplomáticos y otras autoridades

Las primeras actividades que cumplirá el Canciller del Brasil en esta visita se iniciarán a las 16 horas, en el Salón Rojo del Ministerio de RR. EE., con el saludo protocolar al Ministro Rojas Galdames. A esa misma hora, se dará comienzo en la Academia Andrés Bello a la reunión de trabajo de la comisión mixta chileno-brasileña, que tratará la declaración conjunta que suscribirán los dos Cancilleres y que contendrá las coincidencias en el campo político y económico que presentan ambos países.

Según anticipó el Ministro Rojas Galdames, la comisión no solamente confeccionará esta declaración, sino, también, tratará los posibles temas, sectores que pueden ser objeto de acuerdos, convenios o contratos que puedan ser suscritos por los Presidentes de Chile y Brasil, durante la próxima visita que cumplirá Joao Figueiredo a nuestro país.

El programa del día jueves consulta, además, la visita que cumplirá al Presidente de la Corte Suprema, fijada para las 17.15 horas. A las 18.15 horas, visitará el Museo de Bellas Artes, donde será inaugurada una exposición de grabados brasileños. Finalmente, a las 20 horas, en el Palacio Cousiño, se procederá a la ceremonia de condecoración del Canciller Saraiva Guerreiro por el Gobierno chileno.

REUNION DE CANCILLERES

Para mañana, el programa consulta la inauguración de la Comisión del Convenio de Cooperación Cultural, que se realizará a las 09.30 horas, en la Academia Diplomática, con la asistencia de los dos Cancilleres.

A las 10 horas, los Ministros Rojas Galdames y Saraiva Guerreiro sostendrán una reunión privada en la cual se analizarán los principales problemas políticos internacionales, aspectos tocantes a América Latina y la relación bilateral, que se encuentra en su mejor nivel, debido, principalmente, al aumento del intercambio comercial existente entre ambas naciones, que en el año pasado alcanzó a 750 millones de dólares y que para este año se espera llegar a los mil millones de dólares..

Finalizada esta reunión, el Canciller y autoridades se trasladarán hasta el Altar de la Patria para colocar una ofrenda floral.

CON EL PRESIDENTE

Una entrevista con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, sostendrá el Canciller de Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro durante su visita a nuestro país.

El Ministro de Relaciones Exteriores de la vecina nación, acompañado por el Canciller Rojas Galdames, concurrirá al despacho del Primer Mandatario, mañana a las 13 horas. En esta ocasión serán tratados diversos aspectos de importancia para las dos naciones y en especial se tocarán puntos relacionados con la visita que cumplirá próximamente el Presidente de Brasil, Joao Figueiredo, atendiendo a una invitación formulada por el General Pinochet.

Luego de esta reunión protocolar, el Canciller Saraiva Guerreiro y el Ministro Rojas Galdames concurrirán a un almuerzo con el Jefe del Estado, fijado para las 13.30 horas.

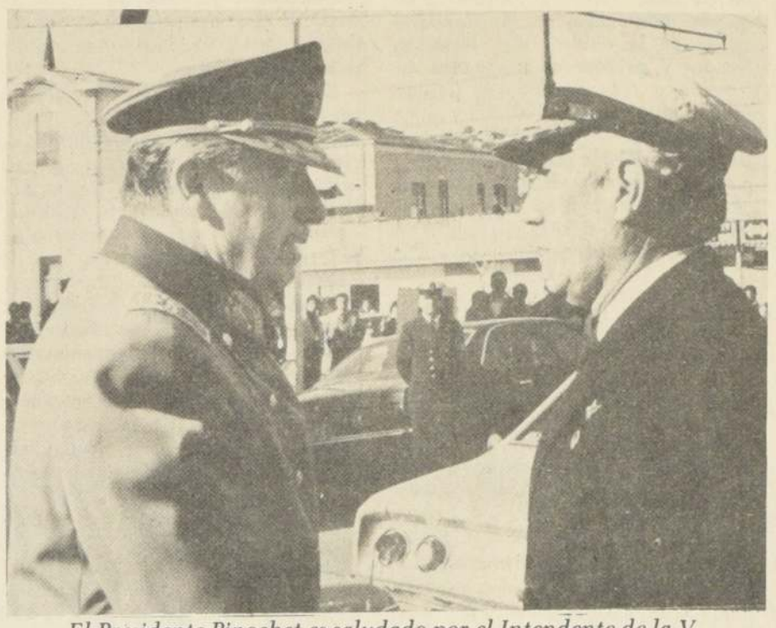
En la tarde, el Canciller Saraiva Guerreiro visitará el Instituto de Estudios Internacionales y a las 20 horas, en su Embajada, ofrecerá una recepción al Ministro Rojas Galdames en la cual se procederá a condecorarlo en nombre del Gobierno de su país.

El programa finalizará el sábado, con una ceremonia en el Salón Rojo de la Cancillería, a las 10.30 horas, en la cual se procederá a firmar la declaración conjunta y a las 11.30 horas, el Ministro de Brasil departirá con la prensa nacional en una conferencia que tendrá lugar en la Embajada.

Paralelamente a estas actividades, la señora Gloria Guerreiro cumplirá diversas visitas. Mañana, a las 10.30 horas, concurrirá a Maipú para recorrer el Templo Votivo y las obras sociales del Voto Nacional O'Higgins.

A las 13.30 horas, asistirá a un almuerzo en su honor en el Club de Golf ofrecido por el Club de Leones y a las 16 horas, se trasladará al Claustro del 900 dependiente de CEMA-Chile, donde tendrá ocasión de conocer la labor que realizan estas organizaciones femeninas.

El Canciller Saraiva Guerreiro, su esposa y comitiva, regresarán a las 15 horas del sábado a Brasil, siendo despedidos en el aeropuerto internacional por el Ministro de Relaciones Exteriores y altas autoridades.



El Presidente Pinochet es saludado por el Intendente de la V Región y Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, vicealmirante Raúl López Silva, a su llegada al Fortín Prat.

Presidente Pinochet en Valparaíso

VALPARAISO.— El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, presidió en Valparaíso en el Fortín Prat una reunión de carácter institucional con integrantes de las Fuerzas Armadas y de Carabineros e Investigaciones.

El Primer Mandatario llegó a este recinto de Valparaíso a las 11.07 horas, siendo recibido por el intendente y comandante en jefe de la Primera Zona Naval, vicealmirante Raúl López Silva.

La reunión duró dos horas. Al término de ella, el Jefe de Estado se trasladó al Palacio Cerro Castillo, en Viña del Mar, donde sostuvo una reunión almuerzo con los altos mandos de las instituciones armadas de la jurisdicción de Valparaíso.

Cancelarán extracción de basura

Prosiguiendo con las polí... Gobierno, referente a las f... que deben desempeñar los ... pios, los vecinos de la comuna ... Reina deberán cancelar una ... ra optar al servicio de retiro ... ras.

Un total de 400 pesos con 6... vos semestrales cancelarán ... usuarios por concepto de ... de basuras, medida que rige ... del primero de julio, según ... Enriqueta Bass, jefa de finanz... esa comuna.

Más adelante, explicó que ... se impondrá tanto para las resi... como para los establecimien... merciales y sólo están exclu... pago los sectores más desposeí...

Finalmente, Enriqueta Bass ... que los negocios pagarán el ser... aseo conjuntamente con las ... comerciales el 30 de julio, ... que las residencias particulares ... rán al cancelar las contribucio... bienes raíces correspondientes ... tercera y cuarta cuotas.

No habrá asamblea agrícola

La Confederación de Produ... Agrícolas entregó una decla... señalando que acatará la ord... Ministerio del Interior prohibien... realización de una asamblea ... agricultores acordada para el ... presente, pero que insistirá ... misma iniciativa.

El documento informa que, ... otras materias, en la reun... consideraba el análisis de la ... tuación de depresión del sector ... región; las medidas de ayuda ... tadas por el gobierno; las ... siciones de nuevas medidas ... sables y el análisis de vías ... que continúan siendo rígidas ... aplicadas en la economía".

La Confederación hizo ... que a esta sesión habían sido ... tadas las autoridades regionales ... "son eminentemente gremia... nadie puede honestamente ... darle alcances políticos a ... reiterados desacuerdos con ... minadas políticas económicas ... han terminado por ser la negac... la tan repetida y lejana priorid... que se dijo sería tratado el des... de la agricultura nacional".

EN BREVE

EMBAJADORES SE DESPIDEN DE GENERAL MENDOZA

Con motivo de poner término a su misión en el país, los embajadores de Suiza y Egipto, Max Casanova y Salah Khalifa, respectivamente, se despidieron del integrante de la Junta de Gobierno, General César Mendoza Durán. Ambos diplomáticos permanecieron más de cinco años en el país.

INSTITUTO INTERAMERICANO DEL NIÑO

Una visita de cortesía al General César Mendoza efectuó el director general del Instituto Interamericano del Niño, Dr. Rafael Sajón. El especialista uruguayo se encuentra en el país participando como observador del Curso Regular de Especialización para Jueces de Menores, que se realiza en la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, y al que asisten becarios de Uruguay, Bolivia, Argentina y Chile.

El Instituto Interamericano del Niño, organismo dependiente de la OEA, participa junto a otros organismos internacionales como observador en el evento.

Embajador Zegers destacó amistad chileno-brasileña

De gran significado político y diplomático fue calificada la visita que hará al país el Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro, por el embajador de Chile en esa nación, Fernando Zegers.

En una breve conversación sostenida con los periodistas que cubren el sector de Cancillería, el diplomático recién llegado a Santiago señaló que el viaje del Secretario de Estado demuestra el buen nivel de las relaciones entre los países y reflejará, además, las coincidencias existentes entre sus gobiernos, que resaltan en la defensa que Chile y Brasil realizan de los grandes principios de la sociedad.

Destacó, también, el hecho de que las dos naciones tengan gobiernos encabezados por las Fuerzas Armadas y la amistad que por más de 150 años sostienen, que se remonta a la época de la Independencia.

El embajador Zegers se refirió a la similitud con que proceden los dos países en los organismos internacionales, cuando defienden otros principios de tal importancia como el de la convivencia pacífica, el respeto a los tratados y convenios de carácter internacional y la búsqueda de soluciones pacíficas a las controversias.

Se refirió a la posición occidentalista que sustentan Chile y Brasil y a la permanente invitación entre las naciones latinoamericanas para vigorizar la presencia de los países del área en el plano mundial.

Otro aspecto de importancia que demuestra la amistad chileno-brasileña que resaltó el diplomático, se refiere al intercambio comercial que en el año pasado llegó a 750 millones y que para este período se espera que supere los mil millones de dólares.

El embajador Zegers informó que el día antes de partir a Santiago, fue recibido en audiencia especial por el Presidente del Brasil, Joao Figueiredo, a quien, manifestó, le había hecho entrega de una carta personal que le enviara el Presidente Augusto Pinochet.

Finalmente, el diplomático confirmó que al término de la visita del Canciller Saraiva Guerreiro, será anunciada la fecha del viaje a Chile del Jefe del Estado de Brasil.

Ejército condecorará a oficial venezolano

El agregado de Defensa a la embajada de Venezuela en Chile, coronel Luis Abel Rivero Anzola, recibirá hoy la condecoración Estrella Militar de las Fuerzas Armadas en el grado de Estrella Militar, en reconocimiento al éxito alcanzado en el cumplimiento de sus funciones.

La ceremonia se llevará a efecto a las 17 horas, en el Club Militar, con la asistencia de diplomáticos de Venezuela, el Cuerpo de generales, los agregados militares y directores de las Escuelas Matrices.

Esta alta distinción será impuesta por el Jefe del Ejército, teniente general Washington Carrasco, y será ofrecida por el general Jorge O'Ryan.

El coronel Rivero es un oficial del Arma de Infantería y posee la especialidad de oficial de Estado Mayor, y se encuentra en nuestro país desde el 17 de enero de 1979.

Médico chileno en reunión de cirugía cardiovascular

El director del Hospital San José, doctor Alberto Edwards, representa a Chile en la reunión del ejecutivo de la Sociedad Internacional Cardiovascular, de la cual es su vicepresidente mundial, que se realiza en Estados Unidos.

En esta asamblea del organismo al cual se encuentran afiliados los capítulos afroasiático, norteamericano, europeo y latinoamericano, abordará los problemas relacionados con la cirugía cardiovascular y fijará la sede del Congreso Mundial de esta especialidad.

El vicepresidente mundial de este organismo y director del establecimiento mencionado, presentará al ejecutivo una moción para que Brasil sea el país anfitrión del torneo que deberá verificarse en 1983.

Durante su permanencia en el país del Norte, el facultativo chileno asistirá al congreso del capítulo norteamericano de la Sociedad Internacional Cardiovascular que se desarrollará en la ciudad de Chicago y practicará visitas clínicas a los centros cardiovasculares de Cleveland y Miami.

Finalmente, y antes de su regreso, tomará parte en la reunión del Comité Editorial de la revista de la Sociedad Internacional Cardiovascular que tiene cobertura mundial.

En un 15% aumentaron ingresos tributarios

Un aumento del 15,5 por ... perimentaron los ingresos tri... en moneda nacional, obtenid... primer trimestre de este ... totalizar 47.011 millones de ... según el informe financie... Tesoro Público.

El documento, editado ... Tesorería General de la Re... señala que el mejoramiento ... al incremento de un 17,5 p... en la recaudación de impue... transferencias; de 34,9 por ... ributos por actos jurídicos y ... por ciento, por el alza de los ... tos del sistema de pagos.

Andy Capp



Custodio



astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

Si hoy es su cumpleaños

Si Ud. nació un día veintiséis de junio, la combinación de las características del primer decanato de Cáncer y las influencias numerológicas del 26, relacionadas con el planeta Saturno, le dan las siguientes inclinaciones aproximadas.

Si Ud. es un ser positivo, entre sus cualidades podrá encontrar: una excelente capacidad para emitir juicios acerca de bienes raíces, minas, y poder para incrementar sus ingresos a través de estos recursos inmuebles. Un carácter ahorrativo y frugalidad en la alimentación. También puede sentir un gran deseo de profundizar la religión y estará dotado de poderes síquicos. Una sólida moral y espíritu laborioso.

Si es una persona negativa tendrá que luchar contra estas características: incapacidad para llevarse bien en el hogar, exceso de celos, erotismo insano dirigido a seres más jóvenes, obsesiones eróticas, falta de equidad para manejar fondos comunes con su cónyuge o socios, avaricia y falta de aptitudes para los negocios.

ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril

Día excelente para quienes trabajan en asuntos de Gobierno y Administración Pública. Sus relaciones con socios le impondrán mayores esfuerzos económicos.

TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

Su capacidad de organización está fortalecida. Además, su magnetismo personal en aumento le atrae la colaboración del sexo opuesto. Se avecinan algunos cambios en su trabajo. Vigile sus hábitos laborales.

GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Investigaciones realizadas en privado pueden atraerle ventajosas condiciones en su trabajo. Inestabilidad en el trato con sus amistades durante la noche.

CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Día favorable para iniciar un romance. Quienes realizan trámites de herencia tendrán dificultades si no controlan su temperamento. Surgen nuevas posibilidades en su trabajo.

LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Póngase al día en sus trabajos escritos y documentos. Una grata experiencia sentimental puede crearle problemas económicos. Le exigirán un poco más en su trabajo.

VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Peligra su vida familiar. No se deje cautivar por esa persona que le obliga a desatender a su cónyuge. Termine las cosas pendientes en su trabajo para que esté en condiciones de entrar en un nuevo ciclo laboral.

LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Su pareja le impone más sacrificios que de costumbre. Controle el espíritu combativo que le dominará este día y los problemas no pasarán a mayores. Los desplazamientos largos le brindarán beneficios.

ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Parientes, hermanos o vecinos pueden causar repentinas alteraciones en la atmósfera hogareña. Le favorecerán conocidos impuestos por sus relaciones sociales.

SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

No sacrifique sus ahorros. Las inversiones especulativas pueden atraer profundas transformaciones en su vida. Impulsos irracionales pueden distanciarle de conocidos circunstanciales muy influyentes.

CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Repentinos acontecimientos desagradables le acechan durante los desplazamientos largos. Una excelente victoria obtendrá en el campo laboral si expone las investigaciones que ha realizado en silencio.

ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Discusiones por asuntos monetarios pueden surgir con su cónyuge o socios. Cuidado con las sorpresas desagradables que le darán sus amistades íntimas.

PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Lo que podrá parecerle una desastrosa acción de su cónyuge o socio tendrá favorables repercusiones económicas a futuro. Los fuertes deseos de placer le crearán inquietudes morales. Atienda la correspondencia.

Aguilas del Espacio



Rex Morgan

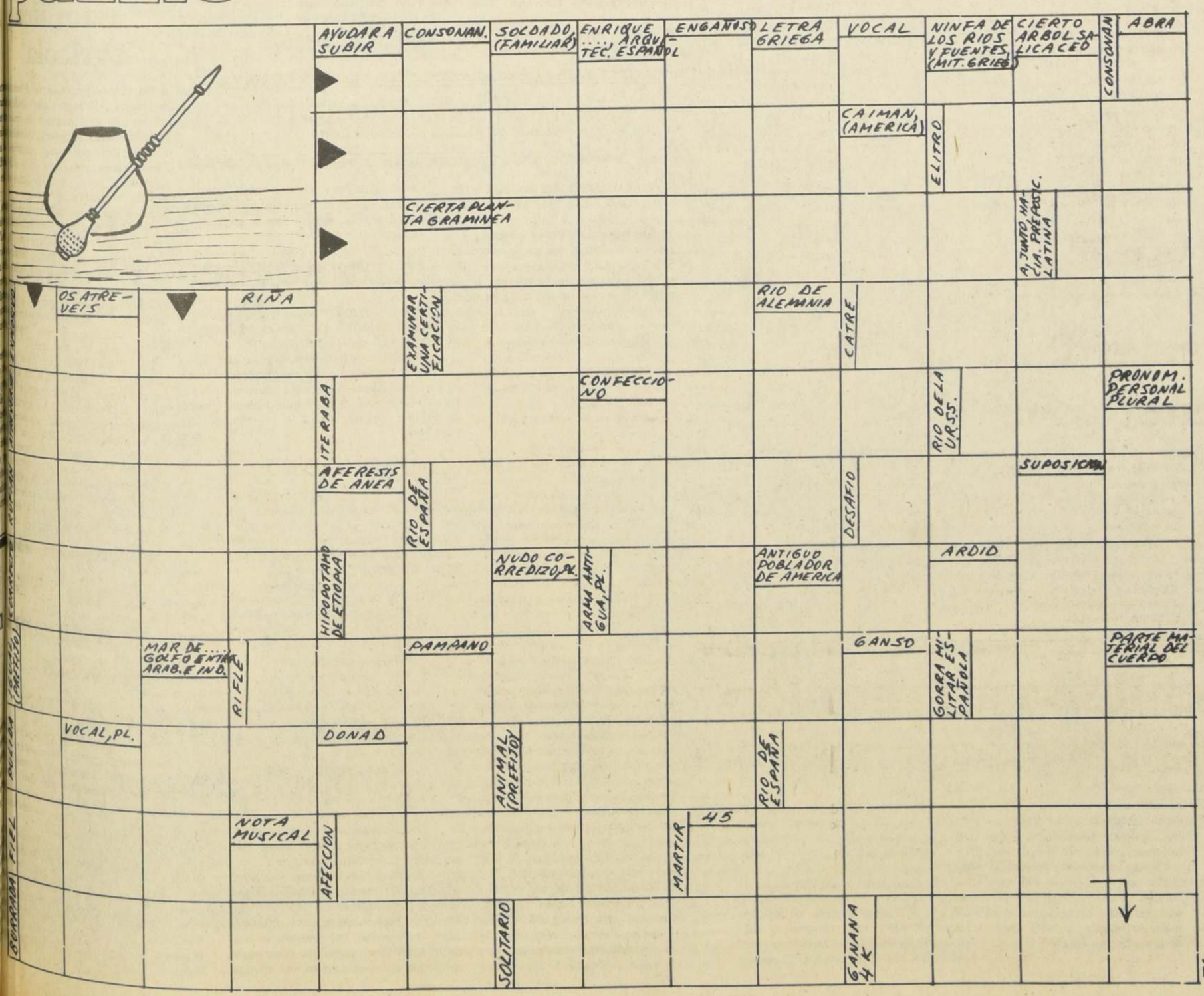


María de Oro



puzzle

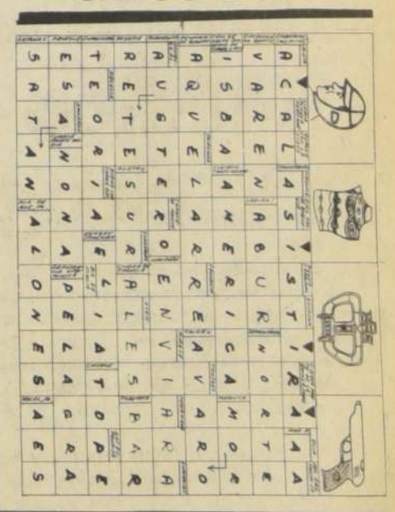
POR AUGUSTO GUBLER



Burbujeos



Solución del puzzle anterior



Chile...

(Viene de la primera página)

El mérito del cuadro nacional estuvo en que jamás dejó de presionar para ganar el partido. El primer tiempo, pese a terminar empatado, daba ventajas a Chile y se notaba que en la fracción final los dueños de casa harían sentir en la cancha su optimismo. Fue justamente a los 68' cuando la delantera de Chile mostró toda la claridad que se necesitaba para definir. Una jugada de Castec que elude a varios rivales y dispara sobre la valla de Fernando Alvez, es liquidada por el porteño Olivares con toque de primera y anota el gol del triunfo para Chile. Santa Laura retumbaba con el "ceachei" coreado por la multitud. Un gol para otro recinto y con sangre joven que desea entregar al aficionado toda esa fiesta en que terminó el encuentro.

Dentro de todo lo positivo que deja la victoria de Chile frente a Uruguay cabe señalar que pese a los cambios que efectuó la selección en el sector de mediocampo, no se resintió en ningún momento. Cabrera, que fue sustituido por Mondaca, había jugado en la primera etapa acompañando a Castec en las llegadas por el sector central. Mondaca, que además es compañero del goleador en la "U", se complementó a las mil maravillas y fue una pieza clave en el sector medio.

Otra figura en el cuadro nacional fue el meta Marcos Cornez, quien con personalidad y una agilidad poco común para nuestros guardavallas salió airoso en los momentos en que Uruguay hizo aflorar toda esa garra interior que poseen los integrantes de la "celeste".

El triunfo, justo y basado más que nada en el deseo de hacer las jugadas con el balón en movimiento. El fútbol directo y con un solo objetivo, buscar el área rival, le permite a Chile aumentar la confianza, en esta semilla que ayer mostró algunos frutos, pese a tener muy poco trabajo. La selección adulta había perdido, en forma honrosa pero era una derrota al fin y al cabo. Ayer en el viejo campo de Santa Laura un grupo de jóvenes chilenos se olvidó de los mitos y los complejos, parándose con prestancia y ganando categóricamente a la selección de Uruguay.

CASTEC A LA SELECCION "A"

Finalizado el partido, el goleador de la "U" y de la selección joven, Sandrino Castec, recibió la buena nueva. "Estás nominado desde este momento en la selección adulta. Te felicito por lo que brindaste en este debut internacional". Las palabras de Luis Santibáñez llenaron de emoción al joven jugador que le dedicó su gol y su alegría a la gente de Universidad de Chile.

Ayer en Santa Laura el delantero retificó todo y las palabras de Santibáñez confirman que el fútbol chileno le abre las puertas a un goleador que tiene condiciones de sobra para triunfar.

A fondo la investigación por los fraudes al IVA

Continúan intensificándose las pesquisas de la defraudación al Fisco por concepto de cobros ilegales de remanente del IVA, detectada en la feria de ganado de la Sociedad El Tattersall, ubicada a un costado del Matadero Lo Valledor.

La Brigada Investigadora de Delitos Económicos, BRIDEC allanó las oficinas de la Feria El Tattersall, deteniendo a comerciantes y empleados que mediante facturas falsas y nombres adulterados efectuaban remates de animales inexistentes para cobrar remanentes del IVA. La diligencia, se efectuó en cumplimiento de una orden amplia de investigar fraudes por concepto del IVA, emanada del Quinto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía.

La policía informó que en los exámenes preliminares a los libros de contabilidad y de talonarios de facturas, el fraude al Fisco era estimado en una suma superior a los ciento ochenta millones de pesos. El jefe de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos, BRIDEC, Comisario Carlos Maturana, manifestó que las diligencias recién estaban en su período inicial y que el monto del fraude en todo el país podría subir a cantidades muy superiores.

Agregó que hasta el momento se han detectado casi dos mil millones de pesos en fraude por este concepto, sin considerar que también se investigarán las irregularidades por abusos, contra el Decreto Ley 889 que impulsa el desarrollo regional, devolviendo a las inversiones el 20 por ciento del gasto total.

El fraude fue descubierto cuando diversos comerciantes, particulares y ganaderos recibieron circulares de Impuestos Internos, que se les notificaba que en determinado plazo debían cancelar el Impuesto al Valor Agregado. Las sospechas de la irregularidad comenzaron a tomar cuerpo cuando los afectados aparecían en las listas con domicilios inexistentes.

Luego se logró establecer que todas las personas citadas por Impuestos Internos se dedicaban a la compra y venta de animales.

Así se llegó hasta la Feria El Tattersall, ubicada en calle Buzeta sin número, donde se comprobó que las transacciones se efectuaban con iniciaciones de actividades falsas que correspondían en gran número a personas fallecidas. Estas iniciaciones de actividades eran sustraídas desde las dependencias de Impuestos Internos de la comuna de Quinta Normal por un auxiliar, identificado como Juan Reinaldo Cisternas Rivas, quien en momentos de descuido de los funcionarios timbraba formularios para entregarlos posteriormente a sus cómplices de la feria ganadera.

Los acusados con identidades ficticias, participaban en los remates de la feria, por lo que se extendían pagarés a su nombre, los que después eran endosados y cobrados por cualquiera de los detenidos. Esto último es de carácter irregular y se estima que la magistrado Adela Manquilef ordenará se practiquen nuevas diligencias en torno a este millonario fraude.

La policía puso ayer a disposición del tribunal al gerente de la feria ganadera, Mario Enrique Gacitúa Valdés. En su poder se encontró una libreta donde aparece un listado de todos los nombres supuestos, acompañados de un número que corresponde a los participantes en el fraude.

Según las propias declaraciones de Gacitúa, estas identidades falsas servían para que el dueño del número cobrara el respectivo pagaré que originalmente había sido extendido con nombre falso.

Los otros detenidos fueron identificados como Gabriel Gutiérrez Astudillo, Luis Orlando Cabrera Hormazábal, Máximo Orlando Araneda Lamas, Raúl del Corazón de Jesús Ortúzar Silva, Humberto Ortúzar Stevens, Luis Armando Correa Roa, Jorge Herreros Valenzuela, Martín Alfredo Rossel Cáceres, Juan Rojas Azócar, Javier Freddy Troncoso Escobar, José Andrés Matta Rodríguez, Alejandro Alfonso Herrera Castillo, Rodolfo Gilberto Gárate Verdugo, Luis Heriberto Mazotti Infante, Luis Iván Macho Martínez, Hugo Mario Carreño Bravo, Víctor Humberto Macho Martínez, Luis Hernán Vásquez Espinoza, Eduardo Antonio Soto Soto, Ramón Enrique Zavala Martínez, Boris Alejandro Queirolo Martínez, Luis Andrés Correa Lascaros, Manuel Hernán Moreno Jara, Jerónimo Santa María Cruchaga, Vitautas Vadim Ratrevisius Kondiekow y Juan Reinaldo Cisternas Rivas.

Los detenidos manifestaron que el fraude se venía cometiendo desde 1978 y que en él participaron varios comerciantes del rubro ganadero tanto de Santiago como de provincias. Gacitúa y Gutiérrez, cabecillas del grupo, manifestaron que las iniciaciones de actividades falsas se adquirían a un sujeto apodado "El Bigote", el que las recibía de un individuo que trabajaba en el Plan de Empleo Mínimo de la comuna de Quinta Normal. El resto de los detenidos pertenece a la planta de la Feria El Tattersall que tuvieron directa participación en estos hechos ya que actuaron como encubridores del delito.



Ejecutivos y comerciantes ganaderos de la Feria El Tattersall, detenidos por investigaciones acusados de fraude al fisco en una suma cercana los 180 millones de pesos.

Declarado reo por destruir santos

Internado en la Cárcel Pública tras ser declarado reo por el titular del Tercer Juzgado del Crimen, quedó Miguel Angel Leiva Cuevas, de 19 años de edad, un ex zapatero, quien en días pasados destruyó con un fierro las imágenes de algunos santos en el interior de la parroquia católica de Santo Domingo, de Concepción.

La decisión fue adoptada al cumplirse los cinco días de detención del individuo, de creencia protestante adventista, quien, según dijo, cometió el acto de agresión provisto de un fierro "porque los santos nada significan, sólo Dios es verdadero".

Miguel Angel Leiva, el jueves pasado, alrededor de las 19,30 horas, ingresó en plena misa a la parroquia y comenzó a golpear las imágenes consiguiendo destruir la del santo San Vicente Ferrer. Los fieles que se encontraban a esa hora en el templo, procedieron a detener al agresor, entregándolo a carabineros.

"Existe un camino ancho y uno angosto, para los escogidos, que es el que sirve para llegar a Dios, y la adoración de santo es una piedra de tropiezo para ese camino", dijo Miguel Angel Leiva, un ex zapatero que sólo en noviembre último había comenzado la práctica de la fe adventista de la Iglesia del Séptimo Día.

El muchacho, que dice haber leído innumerables veces los contenidos de la Biblia, agregó que ante la situación que le afecta no pedirá la defensa de un abogado. "Sólo Dios será mi abogado y él me salvará", dijo.

Detenido cuando vendía marihuana a escolares

Personal de la Comisión Civil de la Prefectura Santiago Norte de Carabineros, detuvo a las 12,45 horas de ayer a Juan Carlos Caro Tapia, de 18 años de edad, en los momentos en que intentaba comercializar entre los escolares del sector Recoleta, 20 kilos de marihuana elaborada.

La aprehensión se produjo en la intersección de las calles Recoleta y Buenos Aires, cuando el delincuente procedía a establecer contacto con alumnos del Liceo Valentín Letelier, para venderles la "yerba", y fue sorprendido por la Comisión Civil.

Caro Tapia era acompañado por otro sujeto, no identificado, que eludió la persecución policial.

Este traficante confesó que traía el alucinógeno de Los Andes en forma habitual, pero era primera vez que intentaba distribuirlo en este barrio, que tiene la mayor densidad escolar de Santiago.

En el curso de la tarde de ayer el detenido, fue puesto a disposición del tribunal correspondiente.

Síntesis policial

TRES HERIDOS AL CAER ASCENSOR

El desgaste de un cable oxidado que se cortó produjo, a las 20.30 horas del martes, el descarrilamiento y caída del ascensor del cerro "Las Cañas", de Valparaíso, resultando con heridas de gravedad tres pasajeros.

El ascensor, ubicado en Avenida Alemania número 9573, propiedad de Jaime Morgenster Koremblit, descendía del cerro cuando el corte de un cable auxiliar lo hizo caer 30 metros, estrellándose finalmente con la estación existente en los faldeos del cerro.

Los heridos, Oscar Cuadra Ibaceta de 31 años; Carlos Soza Soza de 43 y Elsa Reyes Bello de 67 años de edad, quedaron internados en la asistencia pública porteña con lesiones de carácter grave.

Carabineros informó que el maquinista del ascensor, Carlos Romero Rosas, de 52 años de edad, resultó ileso.

INCENDIOS

Dos familias, compuestas por un total de cuatro adultos y dos menores, resultaron damnificadas a raíz de los incendios que destruyeron sus viviendas en las ciudades de Puerto Montt y Temuco, respectivamente.

Desde la primera ciudad se notificó que a las 17.00 horas de ayer las llamas, originadas por el recalentamiento de una cocina a leña consumieron en su totalidad el inmueble ubicado en Avenida General Juan Soler Manfredini.

El hogar era de propiedad y habitado por el grupo familiar encabezado por Heriberto Cárcamo Ruíz.

Asimismo, la policía de Temuco dio cuenta que, a las 11.30 horas de ayer, un incendio destruyó el inmueble de material ligero situado en Avenida Pinto Peitn en esta ciudad.

El siniestro —según el parte policial— se originó en la inflamación de una estufa a leña, sin que se registraran personas lesionadas.

MUERTOS POR EL FRIO

El cadáver de un desconocido de apróximadamente 68 años de edad fue encontrado en el camino vecinal a Santa Fe cerca de Los Angeles que al parecer murió por enfriamiento.

Según informó Carabineros, el hombre que no era persona conocida en el sector, fue descubierto alrededor de las 11.30 horas del martes, y no presentaba señales de violencia que hagan presumir la participación de terceras personas en su deceso.

Carabineros de Chillán también dio cuenta de otra muerte por enfriamiento cuya identidad, al igual que en el caso anterior, aún no ha podido ser establecida.

Se trata de un hombre pobremente vestido y de alrededor de 65 años, cuyo cuerpo sin vida fue hallado a las 11.30 horas del martes, en un potrero de la parcela 71, colonia Bernardo O'Higgins, a cuatro kilómetros al norte de Chillán.

El cadáver fue descubierto por Juan Ruíz Arriagada, de 49 años, quien de inmediato informó a la policía.

Habla testigo de accidente en Av. Kennedy

"Creí que esa mole verde nos aplastaría a todos"

"Sé que fueron apenas unos segundos, pero el pánico y el infierno que se desató me hace recordar una y otra vez cada detalle, de modo que me parecen siglos al relatarlo".

Con esa frase, que aún se adivina temblorosa, inicia su relato el principal testigo del faltal accidente ocasionado la tarde del martes por un autobús que volcó espectacularmente en Avenida Kennedy con Américo Vespucio, provocando la muerte de 4 pasajeros y heridas a otros diecisiete.

Osvaldo Fernández viajaba por Kennedy hacia el oriente y al llegar a Américo Vespucio se detuvo ante la luz roja del semáforo. Y allí mismo comenzó la tragedia.

"De repente vi que la liebre Dehesa-Barnechea se lanzaba a toda velocidad para alcanzar la luz verde y en el mismo momento de acelerar perdía el control. En ese instante me pareció que la enorme mole verde se nos venía encina a todos y me quedé paralogizado. Inerme, ví como la liebre embestía al Peugeot por atrás y lo lanzaba a toda velocidad sobre mi propio auto, por sobre el bandejón central. Si el médico que conducía este último automóvil no hubiera mostrado esa asombrosa sangre fría que le permitió (¡aún en esas condiciones!) maniobrar para evitar la colisión con todos los autos que venían por la pista adyacente en sentido contrario, nada nos hubiera salvado a ninguno de los dos. Ignoro cómo lo hizo, pero lo cierto es que impelido por la liebre a gran velocidad, fue capaz de virar y volver sobre el bandejón en redondo, con tanta rapidez que la liebre lo volvió a golpear y a causa de este segundo choque se volcó. Aun en esas condiciones, el taxibús conservaba suficiente impulso para arrastrarse con fuerza hasta ir a detenerse en las famosas barreras, que hasta ayer yo creía que eran inútiles y hoy les levantaría un monumento".

Las palabras se agolpan en la garganta de Osvaldo Fernández. testigo involuntario e ileso por **"designios que no sabría definir"**, según él mismo expresó.

"Mire, no podrían afirmar nada al respecto, pero a lo menos esta liebre tiene que haber venido a 120 kilómetros por hora, porque si Ud. piensa en el tremendo impacto y en la velocidad con que lanzó al Peugeot, para luego de volcarse y seguir su trayectoria hasta las barreras ¡quizás me quedo corto!".

Pasada la primera impresión, Osvaldo Fernández pudo acercarse al Peugeot y verificó que el doctor estaba en perfectas condiciones y que mantenía su calma a pesar de la violenta maniobra.

"Le manifesté mi asombro por su oportuna intervención en los mismos momentos en que dos carabineros que dirigían el tránsito en el sector llegaban hasta la liebre y rompían los vidrios delanteros para rescatar a los magullados pasajeros que gritaban aterrorizados en el interior. Muchos de ellos y algunos transeúntes y conductores de otros autos gritaban también previniendo que el taxibús volcado podía incendiarse, pero afortunadamente eso no ocurrió. En medio de la confusión general, la nota infernal la ponían los gritos de alguien que permanecía aplastado bajo la carrocería y aún con vida. Por eso, los carabineros y algunos pasajeros que estaban más o menos en condiciones, ayudados por otros peatones y automovilistas trataron de enderezar el vehículo. Fue imposible. Incluso una camioneta grúa no pudo hacerlo. Afortunadamente, como enviada por el cielo apareció una grúa gigantesca, de aquellas que se usan en la construcción y ésa pudo levantar la enorme mole humeante. Los cuatro muertos al parecer iban en la pisadera."

Una hora aproximadamente había transcurrido hasta ese instante, pero cada minuto estaba grabado en la memoria de quienes lo presenciaron. Osvaldo Fernández reside en el sector y en más de una ocasión ha viajado en la línea La Dehesa, a la cual pertenece el taxibús TZ-139 que ocasionó esta tragedia, igual que sus dos hijos escolares. **"Pero después de esto no lo volveré a permitir. Prefiero llevarlos yo mismo. Nunca más dejaré que mis hijos viajen en liebre".**

Pero más allá que una fuerte experiencia personal, el accidente desató una ola de protestas en éste y otros testigos del "accidente del día" que correspondió al martes de San Juan. Los más, concluyeron que estas pistas, de alta velocidad no deberían ser usadas por vehículos de locomoción colectiva y menos permitir a estos últimos que repletaran su capacidad hasta las pisaderas. No obstante apuntaron a un tema digno de discutirse: Los choferes de estas líneas perciben un porcentaje por boleto cortado, lo cual los alienta a llenar las micros y lanzarse a grandes velocidades para hacer más vueltas en cada día y así ganar más.

El mismo Osvaldo Fernández apuntó a otro aspecto no menos válido: **"Pienso que las autoridades deben estar para prevenir los accidentes y no sólo para sancionarlos. Tantas veces los automovilistas nos hemos encontrado con patrulleros escondidos esperando "atrapar con las manos en las masas" a los infractores en lugar de —con su sola presencia— advertir a los conductores. Estando a la vista, el respeto que la gente le tiene actuaría como exacta limitación y se disminuiría el número diario de accidentes".**

La opinión merece meditarse. Es la única posibilidad de evitar que estas cuatro muertes se sumen a las verdaderas legiones de pasajeros que entregan sus vidas en vano.

Policía recuperó dos automóviles robados

Un hombre y una mujer, acusados de ser los presuntos autores del robo de un automóvil Citröen G. S. Club, que luego de ser chocado en la Carretera Panamericana Sur, frente a los Arsenales de Guerra, habían abandonado el vehículo, fueron detenidos por personal de Investigaciones.

En el interior del automóvil, que había sido robado 5 días atrás a su propietario, Carlos Alfredo Díaz Fuenzalida, fueron encontrados pasaportes para viajar a Colombia, municiones de calibre 32 y una patente correspondiente a una citroneta robada.

Investigaciones, que realizó la pesquisa, no proporcionó la identidad de los inculpados, aun cuando aclaró que son delincuentes habituales, de nacionalidad chilena, pero que operaban a nivel internacional.

OTRO AUTO RECUPERADO

El Servicio de Encargo y Búsqueda de Vehículos de Carabineros informó por su parte haber encontrado en la calle Carelmapu, de Gran Avenida, el Fiat 125, patente N. P. 153, de Las Condes que fuera robado el jueves pasado a su propietario, Domingo Boolen, por dos individuos que vestían uniforme escolar.

Los hechos ocurrieron el señalado día cuando Boolen subía a su vehículo estacionado frente a su casa en Los Almendros 439, de Las Condes. En ese momento se le aproximaron los dos sujetos quienes amedrentándolo con un arma de fuego lo obligaron a entregarle el automóvil.

Los sujetos, luego del delictual suceso, huyeron velozmente en el vehículo por calle Manquehue.

La policía no señaló si ambos malhechores fueron identificados.

Enferma mental muere atropellada por bus

Una trágica muerte encontró una demente luego de ser aplastada por un microbús en Putaendo.

El accidente se registró frente al Hospital Siquiátrico de esta localidad cuando el conductor, Jaime Montenegro Vivanco de 22 años de edad, hizo retroceder el autobús que guiaba, sin percatarse que en la parte posterior del vehículo se encontraba la deficiente mental, Delfina Díaz Gonzáles, de 50 años, quien perece instantáneamente al ser aprisionada por las ruedas traseras.

La víctima, cuyo cadáver fue enviado a la morgue local, se encontraba interna en el Hospital Siquiátrico. El conductor fue detenido y puesto a disposición de los tribunales de Putaendo.

La Nación
Mundo de los Negocios

Santiago, Chile
Junio, Jueves 26-1980

1B Cuerpo B

Europa: Nuevos criterios para el desarrollo

WASHINGTON, (Especial).— Más de 150 millones de latinoamericanos, el 45 por ciento de la población regional, viven en condiciones de extrema pobreza. Esa cifra equivale a tres veces las poblaciones de Francia o de Italia o más o menos la suma de la población de Europa Occidental sin los países sureños.

Ese sector latinoamericano tiene acceso muy limitado, cuando lo tiene, a la infraestructura de servicios básicos tales como educación, alimentación, salud y vivienda. Estas características son aún más críticas en el caso de aquellos que habitan en zonas rurales y cuya capacidad de organización y de expresión es aún más reducida.

Esos 150 millones de habitantes están casi totalmente excluídos de la ayuda europea para el desarrollo debido a los criterios que Europa mantiene para extender esa cooperación. Solamente Haití, el país latinoamericano de menor desarrollo relativo, califica para obtenerla. El resto de América Latina y el Caribe, a pesar de contener grandes "bolsones" de pobreza, están eliminados por ser definidos sus países como de desarrollo mediano.

A mediados de junio llegó a Roma una misión de la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos (OEA) encabezada por el Secretario General del organismos el diplomático argentino Alejandro Orfila, acompañado por Santiago Mever, Subsecretario de Cooperación para el Desarrollo, con el fin de participar en un encuentro sobre la asistencia de europa hacia la América Latina y el Caribe. Estuvieron representados allí todos los miembros de las Comunidades Europeas y de la OEA, organismo interamericano que incluye a 26 naciones latinoamericanas y caribeñas.

Uno de los aspectos que la misión de Orfila resaltó en las conversaciones con la CEE es la necesidad de que Europa en particular y todos los países desarrollados en general modifiquen los criterios que siguen al otorgar su asistencia exterior concesional.

Los europeos, de acuerdo con lineamientos establecidos por organismos internacionales, siguen el criterio de orientar su ayuda concesional hacia los países menos desarrollados, pero restringiendo la definición de éstos a que tengan una renta per cápita menor que US$ 125, lo que sólo calificaría como recipiente de asistencia a un país latinoamericano.

América Latina y el Caribe, según ese criterio, están siendo excluídos de modo creciente de un capítulo importante de la cooperación para el desarrollo, como es la concesional.

El total de la asistencia oficial bilateral para el desarrollo otorgado por los países europeos para el desarrollo del Tercer Mundo alcanza a casi 7 mil millones de dólares, pero los países elegibles de la OEA sólo captan el 6,4 por ciento de esa cooperación, menos de 500 millones de dólares.

Un informe que fue presentado en la reunión de Roma indica que los países latinoamericanos y caribeños se han quedado prácticamente solos frente al dramático problema de la pobreza y agrega que los riesgos a corto y mediano plazo de esa situación son evidentes.

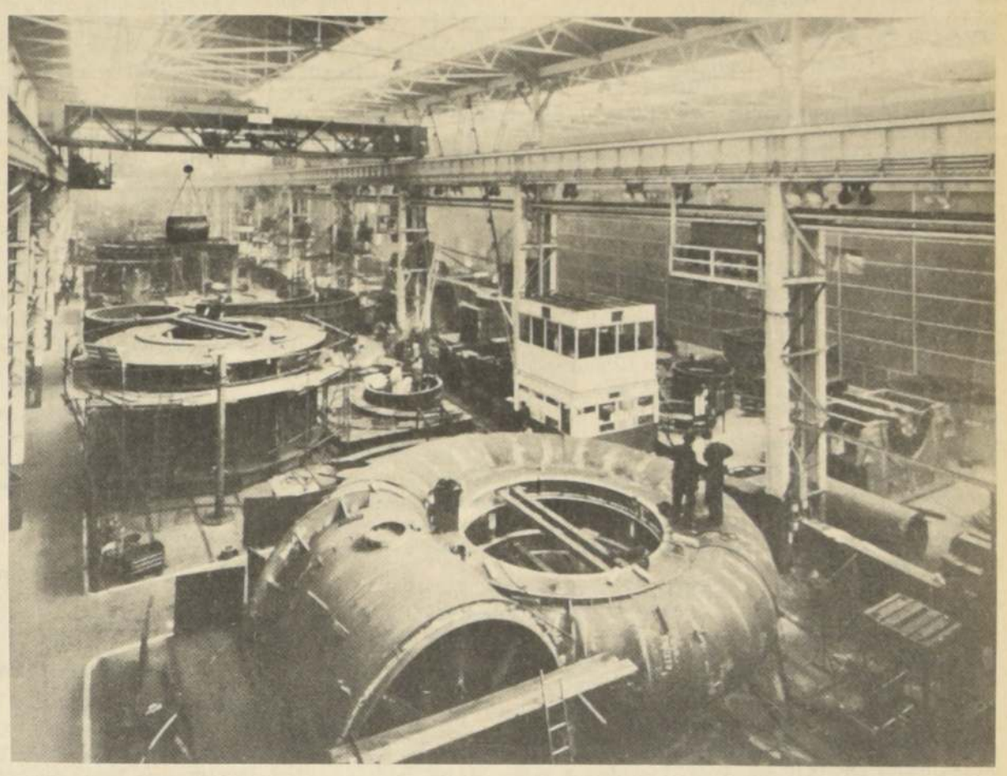
"Los esfuerzos de años por consolidar una estructura económica y social moderna, capaz de generar en un futuro cercano un crecimiento autosostenido, corren el peligro de diluirse en el enfrentamiento con una realidad social cuya eliminación no podrá lograrse sin una responsabilidad compartida por la comunidad internacional y los países industrializados", señala el documento, agregando que "las alternativas sólo engendran las más serias amenazas para la paz global".

Se insta luego a Europa a reiterar urgentemente su compromiso político con los objetivos globales de la estrategia para la Segunda Década del Desarrollo proclamada por las Naciones Unidas y en particular con la meta de destinar el 0,70 por ciento del producto interno bruto a la asistencia oficial para el desarrollo. Hasta ahora los países europeos han destinado sólo un 0,53 por ciento de ese producto interno a la ayuda oficial exterior y los dos principales donantes están por debajo de ese promedio.

La misión de la OEA recalcó que los países donantes europeos "no sólo han sustraído casi totalmente a la de la ayuda concesional sino que también, casi en contradicción con sus propias políticas de concentración de la ayuda en los más pobres, han marginado a los sectores latinoamericanos que viven en esa condición. La simple superposición de las variables renta per cápita y países más pobres ha generado graves injusticias en la distribución de la ayuda oficial para el desarrollo.

La cooperación europea concesional, tanto bilateral como multilateral, en apoyo del desarrollo latinoamericano no es sólo urgente sino absolutamente vital para la eliminación de la pobreza extrema de la región. Ello, según un documento que la Secretaría General de la OEA presentará a los europeos, demandará la realización por parte de Europa de esfuerzos dirigidos a aumentar, hasta cumplir con el compromiso del 0,7 por ciento del producto interno bruto, los recursos disponibles para la asistencia oficial al desarrollo; perfeccionar o sustituir el criterio simplificado de asignación de recursos concesionales basado en el ingreso per cápita con el objeto de cubrir a los 150 millones de latinoamericanos en condiciones de extrema pobreza; aumento de la contribución financiera y técnica europea a los programas nacionales de acción social; aumento de los recursos financieros y técnicos europeos en apoyo a la cooperación entre los países miembros de la OEA para la erradicación de la pobreza y aumento de los aportes financieros y técnicos a los programas de los organismos multilaterales regionales y subregionales destinados a luchar contra la pobreza.

En este sentido, la misión de la OEA destacó que ese organismo interamericano está en condiciones de asumir un papel de avanzada para la canalización de la asistencia multilateral europea hacia la América Latina y el Caribe, por su experiencia en la cooperación para el desarrollo.



Industria de ingeniería eléctrica de Inglaterra. Europa debe adoptar nuevos criterios para apoyar el desarrollo de los países menos ricos.



Moderno sistema de tratamiento de aguas servidas en Europa. La tecnología del Viejo Mundo debe llegar con más facilidad a las naciones menos desarrolladas.

La Bolsa al día

La actividad mostrada por ambas Bolsas de Comercio tomó nuevamente el ritmo de frecuencia de operaciones y tendencia alcista que se había observado a comienzos del presente mes, lo cual permitió que el IGPA al registrar un valor de 406,23 puntos materializará un alza de 2,95 por ciento y que el monto operado entre ambas superara los 340,88 millones de pesos, de los cuales un 93,95% correspondió a la Bolsa de Comercio, cifra que se eleva a un 97,03% si se incluyen las operaciones OCV (transacciones efectuadas entre un corredor de Santiago y otro del Puerto).

Es menester destacar que la baja materializada entre 13 y 23 de junio se produjo fundamentalmente por la concurrencia de dos elementos: el primero de ellos debido a los niveles alcanzados por los precios de las acciones con relación a fines del año pasado que incentivaron a los inversionistas a materializar utilidades mediante la venta de sus acciones y, la presencia de un factor psicológico derivado de diversas publicaciones de prensa que les hicieron temer la generación de un período de bajas fuertes y prolongado. La baja a que nos referimos, llevó las cotizaciones a niveles que dejó a las acciones en una posición que las hizo nuevamente atractivas. Por otra parte debe tenerse en cuenta que tanto las acciones como los Fondos Mutuos, han demostrado ser las fuentes de inversión que tienen mayores posibilidades de proporcionar una tasa de retorno satisfactoria y que por el momento supera la rentabilidad que puede ofrecer el corto plazo y otras fuentes de ahorro.

Por otra parte no es extraño que los mercados bursátiles registren estos períodos eventuales de bajas en medio de un mercado con tendencia de fondo alcista o vice versa, por cuanto en todos los mercados de valores del mundo libre tienen características que los convierten en mercados casi perfectos y en donde la transparencia existente, la característica de libre concurrencia y las condiciones económicas internas del país son los elementos clásicos que condicionan el mayor o menor deseo de invertir de las personas en instrumentos de renta variable. Nuestro país reúne excelentes factores de crecimiento económico para que un fenómeno de esta naturaleza ocurra.

Los instrumentos de corto plazo, más conocidos como brokers estuvieron representados por pagarés de sociedades anónimas, de entidades financieras y por pagarés descontables del Banco Central; el monto efectivamente operado fue de 185,6 millones de pesos con una tasa de interés promedio del 2,37% (a 30 días) y un valor de retorno de 190,18 millones de pesos.

El mercado de renta fija anotó conformes por 0,99 millones de pesos sus cotizaciones se vieron sostenidas y prácticamente sin variaciones; sus tasas de rentabilidad real anual fluctúan entre 7,5 y 9,51 por ciento. Los conformes se dieron en torno a los bonos CAR del Banco Central, de las series E y F; las letras hipotecarias de los Bancos de Fomento se vieron sin actividad bursátil.

El oro amonedado se vio con un mercado moderadamente activo y precios más débiles que los registrados en los días anteriores, a pesar que la cotización de la onza troy en los mercados internacionales se vio de alza (en Londres la apertura fue de US$ 617,50 por onza troy y su cierre de 622,50, cifras muy superiores a los 603 dólares del día martes). Esta situación no es de extrañar por cuanto la atención de los inversionistas se está centrando en forma más acentuada en las acciones y debido a que el precio del oro chileno estaba un 11% más alto que la cotización internacional. El total transado en nuestro mercado fue de 10,51 millones de pesos, cifra que correspondió a transacciones por 685 monedas de $ 100; 5 monedas de $ 50 y 17 monedas de $ 20 oro; la cotización final de la moneda de cien pesos oro fue de $ 15.200 (equivalente a US$ 662.56 por onza troy)

El mercado accionario se vio activísimo y con precios de alza; los conformes no solamente se centraron en los papeles tradicionales, sino que también reaparecieron otras acciones que durante el período de la baja antes señalada habían registrado un movimiento mínimo; la mayoría de los Indices de precios por rubro de actividad anotó alzas.

Actividad Bursátil

RUBROS ACTIVIDAD BURSATIL Base 100 = Dic. de 1978		INDICE	VARIACION DIARIA (%)
Componentes Básicos del IGPA :			
BANCARIAS		323,48	+ 1,90
FINANCIERAS		145,35	N.V.
MINERAS		199,47	- 0,10
AGROPECUARIAS		443,46	+ 1,06
TEXTILES		201,33	N.V.
INDUSTRIALES Y VARIAS		480,68	+ 3,65
METALURGICAS		343,27	+ 1,97
SEGUROS		153,46	+ 0,43
Industriales y Varias (componentes)			
COMERC. Y DISTRIBUIDORAS		388,73	N.V.
CERVEZAS Y BEBIDAS		203,10	+ 3,21
ALIMENTICIAS		378,63	+ 1,34
INVERS. E INMOBILIARIAS		435,48	- 3,74
MARITIMAS Y NAVIERAS		509,79	+ 7,04
SERVICIOS		658,19	+ 5,37
PESQUERAS		570,59	+ 4,31
PRODUCTOS QUIMICOS		543,35	+ 6,97
CONSTRUCCION		666,75	+ 2,33
PRODUCTOS DIVERSOS		365,97	+ 3,26
I.G.P.A.	JUNIO 25	406,23	
	JUNIO 24	394,58	+ 2,95

Monedas de oro y plata

MONEDAS DE ORO

ORO	$ 100	11	$ 18.426.-
ORO	$ 50	12	$ 9.213.-
ORO	$ 20	13	$ 3.799.-

COSPELES DE ORO

ORO	$ 100	14	$ 18.142
ORO	$ 50	15	$ 9.071

GOLD FIXING- APERTURA MERCADO DE LONDRES. ONZA TROY ORO: US$ 617,50

SILVER FIXING- APERTURA ONZA TROY PLATA: US$ 15,4700 MERCADO DE LONDRES.

TIPO DE CAMBIO UTILIZADO POR DOLAR $ 39,00

Monedas extranjeras

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de Londres.

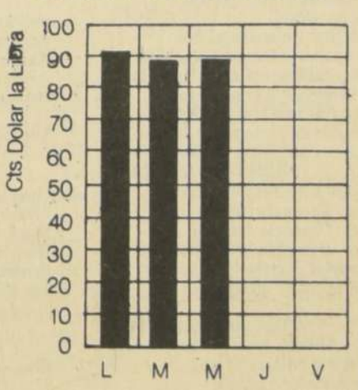
	Tipo de cambio (pesos)
Dólar	39.-
Libra esterlina	91.079
Dólar canadiense	33.913
Marco alemán	22.059
Florín holandés	20.113
Franco suizo	23.853
Franco belga	1.378
Franco francés	9.496
Yen	0.180
Corona danesa	7.112
Corona noruega	8.033
Corona sueca	9.353
Chelín austriaco	3.103
Peseta	0.556
Dólar australiano	45.139

Tasas de interés

TASAS LIBO A:	30 días	90 días	180 días
1) US$	9,250000	9,500000	9,437500
2) £ PARIS	17,500000	16,500000	15,000000
3) D.M.	9,562500	9,312500	9,812500
4) FRS	5,750000	5,687500	5,562500
5) YEN	12,687500	12,687500	12,625000
6) FLH	10,750000	10,625000	10,500000
7) PRIME RATE EN US$			12,000000
8) MINIMUM LENDING RATE EN £			17,000000

PROMEDIOS: (F)	
1) LIBO RATE 180 días (Gltimos 20 días hábiles)	9,636375
2) PRIME RATE (Gltimos 20 días hábiles)	13,050000

Precio del cobre



89,832 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 91,177 centavos
Precio promedio del año: 1 dólar 6 centavos

Indicadores básicos

	1° Julio 1979 30 Nov.1979 ($)	1° Dicbre. 79 31 Marzo 80 ($)	1° Abril 1980 30 Sept. 1980 ($)
Asignación Familiar	242,71	286,40	309,31
Asignación Movilización	216,47	255,43	275,86
Asignación Alimentación	264,92	312,61	337,62
Sueldo Vital Mensual Santiago	697,47	823,01	888,85
Ingreso Mínimo	3.131,08	3.694,67	3.990,24
Subsidio del Empleo Mínimo	1.030,00	1.200,00	1.300,00
Salario Imponible Agrícola	2.507,00	2.958,26	3.194,92
Mínimo Imponible Empleada Casa Particular	2.234,02	2.636,14	2.847,03

UNIDAD DE FOMENTO, valor de hoy: $ 961,53

La Nación
Servicios



FARMACIAS DE TURNO

(Semana comprendida entre el 22 y el 28 de junio de 1980)

PRIMER SECTOR: (Ismael Valdés Vergara — Santa Lucía — Libertador Bdo. O'Hoggins — Teatinos).—

GRUPO "B"

AHUMADA, Ahumada 301; EMPART Nº 1, Agustinas 1191; FARRU, San Antonio 466.

SEGUNDO SECTOR: (Teatinos — Balmaceda — Libertador Bdo. O'Higgins. Comunas: Quinta Normal y Pudahuel).—

GRUPO "A"

CLAUMAR, San Pablo 7203-A.

GRUPO "B"

ITALIANA, San Pablo 2402; SAN MARTIN, San Martín 226; YUNGAY, Matucana 769; BELGICA, Mapocho 6101; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491; MARAMBIO, José Joaquín Pérez 4601.

TERCER SECTOR: (Libertador Bdo. O'Higgins — San Diego — Zanjón de la Aguada — Pobl. Los Nogales. Comuna: Maipú).—

GRUPO "A"

PUDAHUEL, Avda. Los Pajaritos 5771.

GRUPO "B"

COLONIAL, Segunda Transversal 901, Maipú; CARRERA, Los Pingüinos 4294; VILLA MEXICO, Ebano 241; ESTEFANIA, Avda. Libertador Bdo. O'Higgins 2822; SAN ALFONSO, Blanco Encalada 2898.

CUARTO SECTOR: (Libertador Bdo. O'Higgins — Franklin — San Diego — Avda. Bustamante).—

GRUPO "B"

AMERICA, Arturo Prat 1401; CONCEPCION, San Diego 1126; VIEL, San Ignacio 1998; FLEMING, Avda. Matta 301; VICUÑA MACKENNA, Avda. Vicuña Mackenna 490; LIRA, Lira 49.

QUINTO SECTOR: (Providencia — Vitacura — Apoquindo — Las Condes — Bilbao).—

GRUPO "B"

UNIVERSO, Avda. Apoquindo 5879; HIRONDELLE, Avda. Providencia 1637; REUNIDAS, Avda. Providencia 2580; MANQUEHUE, Luis Pasteur 6050; CORDILLERA, Los Militares 6900; 4100, Avda. Apoquindo 4068; LYON, Avda. Ricardo Lyon 395; LOS DOMINICOS, Los Dominicos 8138; CONCORDIA, Manuel Barrios 4461; TABANCURA, Avda. Vitacura 7588.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Avda. Bustamante — La Reina — Macul).—

GRUPO "A"

LO PLAZA, Los Olmos 4172; VILLA LA REINA, Nueva Larraín 9047.

GRUPO "B"

ERCILLA, Avda. Irarrázaval 2135; CONDELL, Avda. Condell 1278; MADRESELVA, José P. Alessandri 3120; PADIG, Fco. Villagra 25; BRAND Nº 2, Avda. Irarrázaval 2842; SANTA CAROLINA, Castillo Urizar 2259; MUNDIAL, Avda. Irarrázaval 710; MIAMI, Avda. Pedro de Valdivia 2076; PRINCIPAL, Avda. Las Parcelas 8640, Ñuñoa; D'ALMAGRO, Diego de Almagro 5447.

SEPTIMO SECTOR: (Vicuña Mackenna — Zanjón de la Aguada — Comunas: San Miguel, La Cisterna, La Granja).—

GRUPO "A"

LOS CANELOS, Los Canelos 28; DINA, Pedro Reska 2033; SANTA CRISTINA, Santa Clara 6091.

GRUPO "B"

DAVILA, Quemchi 5956; LA GRANJA, Santa Rosa 7949; CASTRO, Gran Avda. José Miguel Carrera 5250; RODRIGUEZ, Santa Rosa 6470; SAN JOSE, San Ignacio 4202; RUDONIDIA, Alfredo Lobos 2789; MARTINEZ ACUÑA, Gran Avda. José Miguel Carrera 9303.

OCTAVO SECTOR: (Avda. Santa María — Comunas: Renca, Conchalí, Quilicura).—

GRUPO "A"

VENUS, Avda. Recoleta 875.

GRUPO "B"

SEPULVEDA, Avda. El Salto 2699; CENTENARIO, Avda. Recoleta 2298; UNIVERSITARIA, Salomón Sack 593; YENNY, Avda. Independencia 2291.

FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155; AS, Huérfanos 896; FARRU, Avda. Pedro de Valdivia 87; FARRU-PORTAL, Portal Bulnes 495; REUNIDAS, Avda. Providencia 2012; COVENTRY, Avda. Irarrázaval 4818; ABC Nº 1, Avda. Vitacura 3920; ABC Nº 2, Avda. Independencia 1175; ABC Nº 5, Avda. Libertador Bdo. O'Higgins 3333; ABC Nº 6, Américo Vespucio Sur 75; ANDRADE, Avda. Libertador Bdo. O'Higgins 2902; KREBS-APOQUINDO, Avda. Cuarto Centenario 6180 (Las Condes); SUIZA, José M. Carrera 3052 (San Miguel); BILBAO-ALTO, Tomás Moro 1901 (Las Condes); GIL Nº 2, Avda. Cuarto Centenario 909 (Las Condes).

Servicio de buses



(Horario. Llegada. Salida)

BUSES AL SUR
Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 3800

Ochenta empresas están al servicio del público con buses hasta Chillán e interm... medios y otras directas a esa ciudad para proseguir a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y ciudades del sur de Argentina.

Otras máquinas salen desde este terminal con destino a Llo Lleo, San Antonio, Cartagena, San Sebastián, Las Cruces, hasta Algarrobo.

Horario	Empresa	Destino
14.15	Sol del Pacífico	Chillán-Concepción Talcahuano
14.30	Chevalier	Chillán-Concepción
13.00	Vía Tur	Chillán-Concepción
15.45	Turismo San León	Chillán-Concepción-Talcahuano
17.00	Tur Bus	Puerto Montt-Ancud-Castro
18.00	Varmontt	Los Angeles-Temuco-Valdivia-Osorno-Puerto Varas-Puerto Montt
18.00	Tur Bus	Valdivia-Osorno-Puerto Montt
18.00	Cruz del Sur	Valdivia-Puerto Montt-Ancud-Castro
18.00	Lis Frontera	Valdivia-Osorno-Puerto Montt
18.15	Igi Llaima	Osorno-Puerto Varas-Puerto Montt-Ancud-Castro-Chonchi-Quellón
19.00	Pullman Lit	Valdivia-Osorno-Puerto Montt
19.00	Cruz del Sur	Valdivia-Osorno-Puerto Montt-Castro
19.30	Lis Frontera	Temuco-Valdivia-Osorno
19.30	Cruz del Sur	Valdivia-Puerto Montt-Ancud-Castro
20.00	Bus Norte	Osorno-Puerto Montt-comb. San C. Bariloche
20.00	Longitudinal Sur	Osorno-Valdivia
21.00	Tur Bus	Temuco-Villarrica-Pucón
21.00	Igi Llaima	Temuco-San. J. de Valdivia
21.00	Flota L.	Temuco-Osorno-Puerto Montt
21.15	Igi Llaima	Temuco-Villarrica-Pucón
21.30	Igi Llaima	Temuco-Villarrica-Pucón
21.30	Tur Bus	Temuco-Villarrica-Pucón
21.30	Regional Sur	Temuco-Loncoche-Lanco-Panguipulli
21.45	Lis Frontera	Victoria-Lautaro-Temuco
22.00	Vía Sur	Chillán-Los Angeles-Angol
22.00	Flota del Sur	Victoria-Temuco-Villarrica-Pucón
22.00	Lica-Rayen	Chillán-Concepción-Coronel-Lota-Arauco-Curanilahue-Lebu
22.15	Igi Llaima	Victoria-Lautaro-Temuco
22.15	Ruta 2.000	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.20	Ruta 2.000	Temuco-Villarrica-Pucón
22.30	Regional Sur	Temuco
22.30	Flecha Dorada	Chillán-Los Angeles-Temuco
22.30	Carbo Tour	Chillán-Concepción-Coronel-Lota-Curanilahue-Cañete
22.30	Audi Tour	Chillán-Concepción-Coronel-Lota
22.30	Vía Tur	Collipulli-Victoria-Temuco
22.30	Tur Bus	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.30	Flecha Dorada	Chillán-Los Angeles-Temuco
22.30	Lica-Rayen	Concepción-Coronel-Lota-Curanilahue-Cañete
22.30	Ruta 2.000	Victoria-Temuco-Villarrica-Pucón
22.45	Vía Tur	Chillán-Los Angeles-Angol
22.50	Sol del Pacífico	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.00	Igi Llaima	Angol-Los Angeles-Traiguén
23.00	Costa Bus	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.00	Flota del Sur	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.00	Galaxia	Chillán-Concepción-Coronel-Lota
23.00	Audisur	Chillán-Concepción-Coronel
23.00	Vía Tur	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.00	Tur Bus	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.00	Buses Vásquez	Los Angeles-Nacimiento-Angol
23.00	Lica-Rayén	Chillán-Concepción-Coronel-Lota
23.00	Lis Frontera	Chillán-Los Angeles-Mulchén
23.00	Chevalier	Chillán-Concepción
23.00	Tas Choapa	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.00	Lis-Frontera	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.15	Vía Tur	Parral-Cauquenes-Pelluhue
23.15	Tas-Choapa	Chillán-Los Angeles
23.15	Buses Vásquez	Los Angeles-Angol
23.20	Sol del Pacífico	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.30	Sol Turismo S.León	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.30	Chile-Bus	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.30	Andi Sur	Chillán-Concepción-Coronel-Lota
23.30	Buses Vásquez	Chillán-Concepción
23.30	Lica-Rayén	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.30	Lis Frontera	Parral-Cauquenes
23.30	Flota L.	Chillán-Concepción

Consultas por pasajes e itinerarios extraordinarios a la Oficina de Informaciones de Buses Santiago, Teléfono 791385.

BUSES AL NORTE
Amunátegui Nº 920

Treinta y cinco empresas de buses cubren las necesidades de los usuarios que requieren sus servicios desde la capital al norte del país:

Horario	Empresa	Destino
7.00	Ruta 57	Los Andes-San Felipe-Putaendo (cada media hora)
7.00	Buses Ahumada	Los Andes San Felipe
7.00	Jedimar	La Calera-La Ligua-Cabildo-Papudo (cada media hora)
7.00	Costa Azul	Calera-Quillota-Concón-Quintero (cada media hora)
7.20	Buses Horizonte	Curacaví-(cada 20 minutos)
7.30	Valle Verde	Curacaví-Casablanca
7.40	Golondrina	Calera-Quillota
7.45	Valle del Choapa	Calera-Illapel-Salamanca-Los Vilos
8.00	Trans-Mar-Bus	Calera-Concón-Quintero
8.00	Empresa Chi-Ar	La Calera-Pichidangui
9.00	Flota Imperial	Vía Rinconada-San Felipe
9.00	Pull Bus Norte	La Serena-Vallenar-Copiapó-Chañaral-Antofagasta-Iquique-Arica
9.00	Buses Fichtur	Chañaral-Antofagasta-Iquique-Arica
9.00	Tas Choapa	Ovalle-Coquimbo-La Serena
9.00	Vía Norte	Copiapó e intermedios
9.30	Ramos Cholele	Iquique-Antofagasta e intermedios
9.30	Tarapacá	Iquique-Antofagastae intermedios
9.30	Fénix	La Serena y Ovalle
9.30	Buses Maldonado	Arica-Iquique-Antofagasta-Chañral-Copiapó-La Serena
10.00	Buses Flecha Norte	Ovalle-La Serena-Vallenar-Chañaral-Antofagasta-Calama-Chuquicamata
10.00	Turis Norte	Tocopilla-Antofagasta
10.00	Buses Seisso	Iquique-Tocopilla-Antofagasta-Cahañaral
10.30	Servi-Tur	Antofagasta-Chuquicamata-Calama
11.00	Expreso Cóndor	P. de Valdivia-María Elena-Antofagasta
13.00	Combarbalá	La Calera-Los Vilos-Combarbalá
13.15	Expreso Norte	Coquimbo-La Serena
13.30	Buses Tal	Coquimbo-La Serena
13.30	Megal Bus	Coquimbo-La Serena
16.00	Los Conquistadores	Ovalle-La Serena - Vallenar - Huasco y Copiapó
17.00	Inca Bus	Salamanca, Illapel.
19.00	Buses Flota Barrios	Antof.-Calama y Chuqui.
21.00	Inca-Bus	Vallenar- Copiapó
21.30	Inca Bus	Vallenar, Copiapó, Chañaral, El Salvador, Diego de Almagro, Potrerillos, Salado, Llanta
21.00	Libac	Vallenar y Copiapó.

Consultas a la Oficina de Informaciones: Teléfono 712141.

BUSES INTERNACIONALES

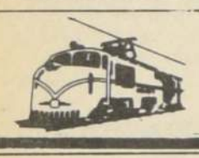
Desde Terminal de Buses Santiago hay también servicios de buses internacionales cuyas salidas las alternan los días martes, miércoles, jueves, domingos y festivos, casi en su mayoría en horarios de la mañana.

A MENDOZA: Empresas Fichtur, Tas-Choapa, O'Higgins San Martín, Cordillera Inter-Chile, Los Libertadores, Chi-Ar y CATA. (Se puede llamar a la Oficina de Informaciones teléfono 791385.

La empresa Tepsa realiza viajes a Tacna, Arequipa, Cuzco, Machu-Pichu, Quito, Cali, Bogotá, Cucuta, Caracas y Guayaquil.

Por su parte PLUMA ofrece viajes a Uruguay, Alegrete, Porto Alegre, Florianópolis, Curitiva, Sao Paulo y Rio de Janeiro.

Movimiento de trenes



SERVICIO DE TRENES
MAPOCHO-PUERTO (Diario)

Salida	Categoría	Destino	Hora llegada
8.30	Aut. Expreso	Puerto	11.23
14.20	Aut.Expreso	Puerto	17.15
19.05	Aut. Expreso	Puerto	22.03
	PUERTO-MAPOCHO (Diario)		
7.20	Aut. Expreso	Mapocho	10.23
14.30	Aut. Expreso	Mapocho	17.25
18.25	Aut. Expreso	Mapocho	21.26
	ESTACION CENTRAL AL SUR		
7.25	Ordinario	Talca	11.22
8.30	Expreso	Talcahuano	19.25
9.00	Aut. Salón	Concepción	16.20
11.15	Automotor	Talca	14.50
14.40	Aut. Salón	Concepción	22.05
15.10	Automotor	Talca	18.20
15.20	Ordinario	Pichilemu	20.40
16.10	Expreso	Chillán	21.25
18.15	Rápido (1)	Puerto Montt	12.45
18.20	Automotor	Curicó	21.17
19.20	Automotor (2)	Talca	22.30
20.15	Automotor	San Fernando	22.13
21.00	Expreso Noct. (3)	Valdivia	13.25
22.00	Expreso Noct.	Talcahuano	8.30
23.00	Super Salón Noct.	Concepción	6.35

1) En Osorno hay combinación con la empresa Buses Norte, con destino a San Carlos de Bariloche, República Argentina. Venta de pasajes combinados en Puerto Montt con buses Cruz del Sur a Ancud, Castro y Quellón.

2) Los sábados y vísperas de festivos prolonga su carrera hasta Chillán, donde llega a las 0.30 horas.

3) Combinación en Antilhue a Puerto Montt, donde llega a las 19.11 horas.

	DEL SUR A ESTACION CENTRAL		
5.30	Automotor	San Fernando	7.33
7.30	Ordinario	Pichilemu	12.10
21.15	Expreso Nocturno	Talcahuano	8.15
16.40	Expreso Nocturno (4)	Valdivia	9.00
23.00	Super Salón Noct.	Concepción	5.35
7.00	Automotor	Curicó	9.48
7.45	Automotor	Talca	11.01
16.00	Rápido (5)	Puerto Montt	10.20
8.00	Expreso	Chillán	13.25
9.20	Aut. Salón	Concepción	16.40
14.00	Ordinario	Talca	17.51
7.55	Expreso	Talcahuano	19.00
17.00	Automotor	Talca	20.22
15.40	Expreso (6)	Chillán	20.50
18.55	Autom. Salón	Concepción	21.15
19.10	Automotor	Talca	22.25

4) Toma combinación de Puerto Montt en Antilhue.

5) Toma combinación de Valdivia en Antilhue.

6) Circula los domingos y festivos.

Los pasajes pueden ser reservados en Avenida Libertador B. O'Higgins 853, fonos: 30746 y 391818, de 9.00 a 19.00 horas, de lunes a viernes, y sábados de 9.00 a 13.00 horas. También en Alameda: Teléfonos 91682-92157, y en Mapocho, fonos: 60923-89177



HOTELES

NOMINA DE HOTELES

CATEGORIA LUJO INTERNACIONAL.— Cuenta con los siguientes servicios: Cambio de moneda, Calefacción, Agua caliente, Room Service, Restaurant, Bar, Lavandería, Taxis de Turismo, Salas de Conferencias e Intérpretes. Otros posibles servicios: Estacionamiento, Piscina, Salón de Belleza, Peluquería, Tienda, Discos.

HOTEL CARRERA (Teatinos 180 Fono 82011).
Single Cat.A: US $ 61.— Cat. B: US $ 55.— Doble Cat. A: US $ 65.— Cat. B: US $ 59.— Triple: US $ 75.

HOTEL SHERATON SAN CRISTOBAL (Avda. Sta. María 1742 Fono 745000).
Single: US $ 58. + 30 %. Doble: US $ 68. + 30 %.

HOTEL EL CONQUISTADOR (Miguel Cruchaga 920. Fono 396231)
Single: US$ 40.- Doble: US$ 50

HOTEL TUPAHUE (San Antonio 177 Fono 383810).
Single: US $ 46.— Doble: US $ 51.

HOTEL ACACIAS DE VITACURA (El Manantial 1781.Fono 290575)
Single: $ 1.029,60.— Doble: $ 1.690,00.

CATEGORIA PRIMERA CLASE A.— Cuenta con los siguientes servicios: Cambio de moneda, Calefacción, Agua Caliente, Room Service, Restaurante, Lavandería, Bar, Suite matrimonial. Suite single, doble y triple. Desayuno, Pensión Restaurant primera clase (Menú fijo). Taxis de Turismo aeropuerto—ciudad e Intérprete.

HOTEL PANAMERICANO (Teatinos 320 Fono 64992)
Single: US $ 30.— Doble: US $ 35.

HOTEL FORESTA (Av. Subercaseaux 353.Fono 396261)
Single: $ 1.170,00.— Doble: $ 1.130,00

HOTEL MONTECARLO (Victoria Subercaseaux 209.Fono 392945)
Single: $ 858,00.— Doble: $ 1.118,00

CITY HOTEL (Compañía 1063.Fono 69161)
Single: 1.170,00.— Doble: $ 1.560,00.— Triple: $ 2.210,00.

HOTEL SANTA LUCIA (Huérfanos 779.Fono 398201)
Single: $ 1.287,00.— Doble: $ 1.638,00.— Triple: $ 2.106,00

HOTEL GRAN PALACE (Huérfanos 1178.Piso 10º Fono 711227)
Single: US $ 28,00.— Doble: US $ 35,00.— Triple: US $ 40,00.

HOTEL SANTA MARIA (Av. Sta. María 2050.Fono 230568).
Single: $ 1,950,00.— Doble: $ 2.293,00.

HOTEL RITZ (Estado 248. Fono 31091)
Single: $ 1.160,00.— Doble: $ 1.450,00

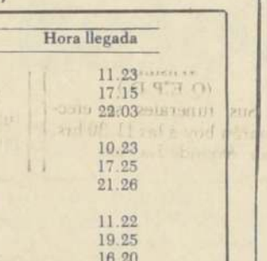
APART—HOTEL IRAZU (Noruega 6340, Las Condes. Fono 205941)
Single: $ 1.200,00.— Doble: $ 1.690,00.

HOTEL LOS ESPAÑOLES (Los Españoles 2539.Fono 254009)
Single: $ 1.311,00.— Doble: $ 1.656,00

HOTEL RIVIERA (Miraflores 106. Fono 35988)
Single: US $ 25,33.— Doble: US $ 31,67.

Nota: Estos precios no incluyen en el 20% de IVA y 10% de impuesto legal

SERVICIOS DE URGENCIA



AREA ORIENTE

Establecimiento	Dirección	Fono
Hospital Salvador (adultos)	Rancagua 750	256441
Urgencia Adultos	Villaseca 25	749406
Urgencia Maternidad	Salvador 203	741147
Hospital Calvo Mackenna	Antonio Varas 360	41011
Servicio Urgencia general	Antonio Varas 248	492323
Instituto de Neurocirugía	J.M. Infante 553	237132
Hospital Instituto de Enfermedades respiratorias	J.M. Infante 717	495091
y Cirugía de Torax	J.M. Infante 717	495091
Hospital "Pedro A. Cerda"	José Arrieta 5969	271251
SER, Urgencia Posta Nº 4	Villaseca 25 (Ñuñoa)	499004

AREA CENTRAL

Hospital Paula Jaraquemada	Santa Rosa 1234	567294
Serv. Urgencia General	Santa Rosa 1234	567245
Serv. Urgencia Pediatría	Santa Rosa 1234	567245
Serv. Urgencia Maternidad	Santa Rosa 1234	567294
Posta "Camelia Olivares"	Jotabeche 594	
Posta "Las Rejas"	Las Catalpas 239	
Hospital de la U. Católica de Chile	Marcoleta 347	32051

AREA SUR

Hospital Barros Lucos Trudeau	Gran Avenida 3204	518235
Serv. Urgencia Adultos	Gran Avenida 3204	516878
Serv. Urgencia Maternidad	Gran Avenida 3204	514326
Hospital Exequiel González Cortés	Ramón Subercaseaux 1550	50011
Serv. Urgencia General	Ramón Subercaseaux 1550	568034
Hospital San Bernardo	Bernardo O'Higgins 04	591534

AREA NORTE

Hospital San José	San José 1053	370011
Consultorio de Urgencia (Maternidad)	Belisario Prat 1537	779076
Hospital Roberto del Río	Alberto Zañartu 1085	371011
Consultorio Urgencia General	Santa María 1186	778933
Hospital Psiquiátrico (Urgencia)	Avda. La Paz 841	371031
Asistencia Pública Central	Portugal 125	224422
Hospital José Joaquín Aguirre		
Servicio de Urgencia Adultos	Santos Dumont 999	373031

AREA OCCIDENTE

Hospital San Juan de Dios	Huérfanos 3255	97041
Serv. Urgencia Adultos	Chacabuco 439	91011
Serv. Urgencia Infantil	Matucana 464	90967
Serv. Urgencia Maternidad	Huérfanos 3255	96864
Hospital Traumatológico	San Martín 771	83271
Servicio de Urgencia	San Martín 771	83271

AREA SUR ORIENTE

Hospital Sótero del Río	Concha y Toro 3459 P. Alto	53011
Servicio de Urgencia		53011
Adultos, Niños y Maternidad	Concha y Toro 3459	53011

AREA NOR OCCIDENTE

Hospital Félix Bulnes	Leoncio Hernández 2655	731278
Servicio de Urgencia	Leoncio Hernández 2655	731278

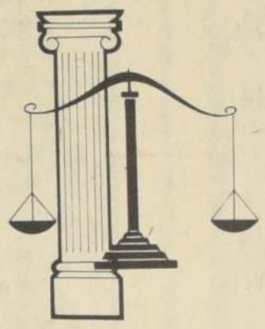
La Nación
Servicios

CONSULTORIO JURIDICO

ASO: Consulta sobre bienes de herencia.

Señor Director:
Compré por escritura pública las acciones y derechos que tenía uno de los tres herederos de los bienes raíces que pertenecían a sus padres, ambos fallecidos.
El hijo heredero que me vendió sus derechos los volvió a vender por escritura pública a un tercero. Advertido por una secretaria jurídica, me apresuré a inscribir la posesión efectiva que tramité en un juzgado, conjuntamente con la escritura pública de cesión de derechos a mi favor, en el Conservador de Bienes Raíces, y obtuve posesión de un retazo del terreno que forma parte de la sucesión, a la espera de la respectiva partición de bienes.
Ahora me encuentro con que un comprador recién aparecido inscribió también la compra de los mismos derechos que yo adquirí también en el Conservador de Bienes Raíces, pero unos dos meses más tarde que la inscripción mía.
Después de su doble venta, el heredero en cuestión falleció; pero las dos hermanas aparecen implicadas en esta operación dolosa de la segunda venta, ¿Estoy en peligro de perder mi parte en la herencia o no? Por otra parte, cuando demandé la posesión efectiva a mi nombre (en reemplazo del heredero que me vendió) y a nombre de las otras dos herederas, acompañé el inventario de no solo de los predios del difunto, porque yo ignoraba que la sucesión había heredado dos propiedades; pero mi compra fue "Por todas las acciones y derechos" ¿Tengo también derechos adquiridos en esta segunda propiedad de que yo no conocía?

R.A.I.



RESPUESTA: Su caso es el de la venta que uno de los tres herederos de su padre volvió hacer de nuevo, a una tercera persona.

Lo extraño es que las dos ventas de una misma cosa quedaron igualmente inscritas en el Conservador de Bienes Raíces, pero en distintas fechas.

En segundo lugar tiene Ud. sus dudas, porque al hacer la demanda de posesión efectiva de los bienes dejados por el padre fallecido, Ud. presentó al juzgado un inventario con un solo bien raíz, ignorando la existencia de otro bien raíz. Y quiere saber si tiene también parte en esta propiedad recién aparecida.

Vamos a puntualizar claramente el caso, para que lo entienda cualquier lector:

1º. – Cuando un padre fallece (causante de la herencia), sus hijos herederos no pueden vender ninguna "parte de los bienes que heredan", sino únicamente "vender el derecho", total o parcial que lescorrespondería en el caso de hacerse legalmente la repartición de partes determinadas del predio, con acuerdo de todos, o, por resolución judicial, cuando no hubiere acuerdo. En la escritura de esta adjudicción de "partes de los bienes", se expresarán las medidas, frente, fondo, cabida, deslindes, etc.

2º. – Pero cuando aún no se hace la partición entre los herederos, nadie sabe lo que pertenecerá y nadie puede disponer de ninguna parte, como dueño y señor.

3º. – Lo único que puede hacerse es lo que hizo Ud, comprar los "derechos a ser dueño de una parte y el derecho a participar en el reparto, en defensa de ese derecho suyo".

4º. – Ahora bien, si los "derechos" suyos se volvieron a vender, no cabe duda que esta nueva venta es ilegal, y por lo tanto nula, sobre todo cuando ya Ud. inscribió antes que la otra venta.

5º. – El caso plantea un problema al Conservador de Bienes Raíces, por haber dado lugar a la inscripción de la segunda venta de los derechos al mismo predio, pues ese heredero estaba vendiendo lo que ya no le pertenecía. Es preciso que este problema se le plantee al mismo Conservador de Bienes Raíces para que resuelva si es procedente enmendar la doble inscripción de escritura que versa sobre los mismos derechos, o si se limita a certificar la anomalía.

Madre y niño extraviados

Desde el viernes pasado se encuentra desaparecida de su hogar, junto a su hijo de nueve años de edad, la señora Nelly Muñoz Cisternas de 44 años. Viste chaleca negra y pantalón azul y el niño Daniel Morales, uniforme de colegio. Su marido que está muy enfermo le ruega vuelva a su hogar de Costanera Sur, Block Ocho, Comuna de Pudahuel. En todo caso llame al fono: 41901.

REPUESTOS DE AUTOS

BRAMADOR: (10 de Julio 367. Fono 224290) Molduras autoadhesivas. Ruedas deportivas USA. Bocinas de aire italianas. Neumáticos Patines USA, Espejos alemanes e italianos. Radiocassettes-Parlantes. Antenas eléctricas.
ACCESORIOS SHOENING: (Lira 945. Fono 221600) Capot-Tapabarros. Techos de FIAT-RENAULT y PEUGEOT.
GERARDO ANDAUR: (Avenida Brasil 311, Fono 724703) Repuestos y accesorios "Peugeot".

AUTO EQUIPO: (Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 2093. Fono 714104) Línea completa de accesorios importados y nacionales.

AUTOMARCO LTDA.: (Avenida Diez de Julio 344. Fono 220406) Ampolletas Silbines - Flasher - Fusibles - Antenas - Amortiguadores - Bocinas - Filtros.

AUTRONIC: (Marcoleta 573. Fono 386139) Radios - automóviles - Tocacintas - Parlantes - Antenas y accesorios - Servicio técnico.
CANALES DEL RIO GUSTAVO: (Lira 617. Fono 228663) Accesorios y repuestos en general - Ampolletas - encendidos - Artículos eléctricos.



Radiotaxis

ANDES PACIFICO: Teléfono: 253064 y 40104. Día y noche viajes a aeropuertos y terminales. Servicio de encargos.
RADIOTAXI 33. Teléfono: 381508 y 30585. Atención día y noche. Encargos.
RADIO MOVIL. Teléfono 65367. Servicio de pasajeros a Mendoza todos los días, desde San Pablo 1141.
NUEVA O'HIGGINS SAN MARTIN. Teléfono 380410 viajes a Mendoza, Portillo y Farellones.
RADIOTAXI LAS CONDES. Teléfonos: 287003- 484544- 487669. Día y noche. Viajes fuera de la capital.
TAXI TURISMO CARRERA. Teléfonos 84097- 722452. Viajes dentro y fuera de Santiago.
TAXI AEROPUERTO MERINO BENITEZ. Teléfono 719222.
TAXI TURISMO SHERATON SAN CRISTOBAL.- Teléfonos 236815-495652. Viajes dentro y fuera de la capital.
RADIOTAXI CHILE LTDA. Teléfonos 722846 y 722913. Viajes especiales dentro y fuera de la capital.

VIAJES A VIÑA Y VALPARAISO
RUTA MAR: Teléfono 81174.
TURISAUCO: Teléfonos: 68663 86090.
YELLOW BLACK: Teléfonos 66996 86559.



GASOLINERAS

GASOLINERAS	ESPECIAL	86 OCTANOS
Avenida Grecia Nº1060	$ 20.90	$ 19.90
Bilbao con Antonio Varas	20.50	19.80
Dieciocho Nº690	20.80	19.80
Francisco Bilbao Nº 960	20.60	—.—
Avenida Matta Nº 788	20.90	19.70
Pedro de Valdivia Nº2142	20.90	—.—
C. Colón Nº 3707	20.50	—.—
Vitacura Nº 7724	20.50	19.20
Aguas Claras Nº1681	21.20	19.60
Alameda Nº5027	20.40	19.70

El petróleo tiene un valor que fluctúa entre $ 16.00 y los $ 16.50
La parafina o kerosene tiene un valor de $ 14.00 el litro en bombas bencineras y gasolineras.
Un leve descenso en los precios registró el precio de la bencina especial y de 86 octanos en las gasolineras.
La bencina corriente mantiene su precio oficial de $ 17,90 el litro.

DEFUNCIONES

Cementerio General

Comunicamos el sensible fallecimiento de **Manuel Matas Bereger** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.00 por Avenida Recoleta.

Comunicamos el sensible fallecimiento de: **Isidro Saavedra Severino** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.00 hrs. por Avenida Recoleta.

Ha dejado de existir: **Luis Pimentel Pizarro** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 15.00 hrs. por Avenida Recoleta.

Comunicamos el sensible fallecimiento de: **Carlos Núñez Rivera** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 12.00 horas por. Avenida La Paz.

Ha dejado de existir: **Rebeca Illanes Aguirre** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 12.30 horas por Avenida La Paz.

Comunicamos el sensible fallecimiento de: **José Calderón Argomedo** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11.00 hrs. por Avenida La Paz.

Comunicamos el sensible fallecimiento de: **María Torreblanca Wilsnns** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11.30 hrs. por Avenida La Paz.

Comunicamos el sensible fallecimiento de; **Lorenzo Frías Lagos** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11.00 hrs. por Avenida La Paz.

Comunicamos el sensible fallecimiento de: **Elisa Rivera Vallejo** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 10.30 hrs. por Avenida La Paz.

Cementerio Metropolitano

Comunicamos el sensible fallecimiento de: **José Gómez Estrada** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 15.30 horas.

Comunicamos el sensible fallecimiento de: **Brígida Navarro Marchant** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11.30 horas.

Comunicamos el sensible fallecimiento de: **Nikolaus Tarnovsky Kalecak** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 15.15 hrs.

Comunicamos el sensible fallecimiento de: **Roberto Aguirre Quintana** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.15 horas.

Comunicamos el sensible fallecimiento de: **Augusto Núñez Silva** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.00 horas.

Comunicamos el sensible fallecimiento de: **Manuel Jiménez Bustos** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 10.30 horas.

Cementerio Católico

Comunicamos el sensible fallecimiento de: **Ismenia del C. Contreras Farías** (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11.30 horas.

Con motivo de cumplirse el 5º aniversario de la muerte de **MONS. ESCRIVA DE BALAGUER**, Fundador del Opus Dei, hoy, jueves 26 se celebrará una Misa en sufragio de su alma, en la iglesia parroquial de Santa Elena (Presidente Errázuriz 3768), a las 7 y media de la tarde. Para atender a quienes desean reconciliarse, habrá sacerdotes en los confesonarios de la iglesia desde las 7.

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse un año del sensible fallecimiento de nuestra querida madre, abuelita y suegra Sra.

AIDA SOLAR GALLARDO
(Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa en la Iglesia del Buen Consejo (Porto Seguro-B. Garcés) a las 19 horas del día de hoy Jueves 26 de Junio de 1980. Se invita a los parientes y amigos a orar por el eterno descanso de su alma.

La familia

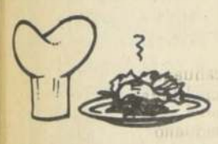
IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse dos meses del sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelito y suegro, don:

ARTURO ARREDONDO ZAMORA
(Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia del Buen Consejo (Porto Seguro-Blanco Garcés) el día de hoy jueves 26, a las 19 horas.
Se invita a sus parientes y amigos.

La Familia



Restaurantes

Comida internacional (Sector Centro)

Cartada Colonial. Merced 88. Fonos. 380839-381207.
Enoteca. Parque Metropolitano Fono. 490449.
Chez Henry Portal Fernández Concha. Fono: 66612.
Café Bar Tabac. Moneda 1130. Fono 733566.

Comida internacional (Sector Oriente).

Camelot, Calle Arzobispo Larraín Condarillas Nº 265. Fono 741067.

Especialidad en carne de cerdo de sus propios criaderos.

Pollo al Cognac, Francisco Las Condes 489. Fono 145. Lo Barnechea Nº 127.
El Curro. Avda. Santa María 7850. Fono 202697.

La Casona de Las Condes. Fernando Concha 700 Las Condes. Fono 489-388.
La Estancia. Avda. Las Condes 13810 Fono 489-147 San Francisco Las Condes.
Bremen. Avda. Las Condes 13451, San Francisco Las Condes Fonos: 489-208.
La Parrilla. José Domingo Cañas 1301, Fono 230815.
El Parrón. Avda. Providencia 1184. Fono 239821.
Innsbruck. Fernández Concha 340. Fonos 489-269. San Francisco Las Condes.
Las Tablitas. Avda. Manuel Montt 260. Fono. 239977.

Comida italiana

Da Carla. Mac Iver 577. Fono 33739.
Due Torri San Antonio 258. Local 9. Fono. 33799.

Comida francesa

Maistral. Mosqueto 485. Fono. 30870.
El Arlequín. General Holley 2322. Fono 743356.
Bric a Brac. Abadía 25. Fono 293307.
Chateau Bleu. La Concepción 155. Fono 231610.
La Cascade Francisco de Bilbao 1947. Fono 237286.

Comida China.
Lung Fung. Agustinas 562. Fono 391542.
Linfa. Avenida Apoquindo 6230. Fono 206162.

Comida Española.

Pinpilinpausha. Matías Cousiño 62. Fono 61835.
El Solar de Sancho Panza. José Domingo Cañas 982. Fono 40253.
El Caserío. Cocina vasca. Avenida Manuel Montt 126. Fono 43238.

Comida nacional

Pomaire. Avenida Bulnes 96. Fono 721796.
Los Adobes de Argomedo (especialidad en carnes a la parrilla) Argomedo esquina Lira. Fono 229794.
El Chancho con Chaleco Avenida Ramón Freire 99. Fono 585811.
INACAP.- Pueblito Parque O'Higgins Fono 53074.
El Pollo Dorado (También comida internacional) Agustinas 881. (subterráneo). fono 32619.
Alero de los De Ramón. (También comida internacional) Avenida Las Condes 9889. Fono 201151.
Canta Gallo Avenida Las Condes 12345 Fono 215 (489).
El Arriero. Restaurant Bar Ejecutivo. Especialidad. "Las Tablitas M.R. Bifes, chorizo, Filetes, Lomos Carnes a las brasas.



Líneas aéreas

(Salidas y llegadas)

VUELOS NACIONALES

HOY

SALIDAS:

LAN-CHILE: 719165. Aeropuerto Merino Benítez).
Vuelo 133 a las 13.00 horas a Isla de Pascua. Vuelo 081 a las 13.15 a Punta Arenas.
LADECO (719592. Aeropuerto Merino Benítez) Vuelo 022 a las 08.45 a Antofagasta y Calama. Vuelo 064 a las 9.15 horas a Iquique y Arica. Vuelo 071 a las 11.15 horas a Puerto Montt y Punta Arenas.
AERO ANDINA: (710719 Aeropuerto Los Cerrillos) Vuelo 200 a las 8.00 horas a Concepción y Vuelo 204 a las 18.30 horas a Concepción.

LLEGADAS

LAN-CHILE. Vuelo 080 a las 20.15 horas de Punta Arenas.

LADECO: Vuelo 023 a las 21.05 de Calama y Antofagasta.
Vuelo 031 a las 13.40 de Antofagasta y El Salvador. Vuelo 065 a las 15.00 horas de Arica. Vuelo 070 a las 19.55. de Punta Arenas y Puerto Montt.
AERO ANDINA: Vuelo 201 a las 10.45 de Concepción. Vuelo 205 a las 21.15 de Concepción..

VUELOS INTERNACIONALES

SALIDAS

LAN-CHILE. Vuelo 133 a las 13.30 horas a Isla de Pascua, Papeete, Vuelo 153 a las 12.05 a Buenos Aires. Vuelo 144 a las 21.30 a Lima, Nueva York.
BRANIFF: Vuelo 978 a las 21.00 horas a Lima, Panamá, Miami.
AVIANCA: 080 a las 9.55 a Lima, Bogotá, Panamá , Los Angeles.
VARIG: Vuelo 923 a las 15.00 a Sao Paulo, Río de Janeiro.
AEROLINEAS ARG.: Vuelo 291 a las 14.05 a Mendoza y Buenos Aires.

IBERIA: Vuelo 996 a las 11.40 a Buenos Aires, Río y Madrid.
AEROPERU: Vuelo 602 a las 20.45 a Lima.
LLOYD: Vuelo 968 a las 13.50 a La Paz, Cochabamba, Santa Cruz.

LLEGADAS:

LAN-CHILE: Vuelo 153 a las 10.50 de Miami y Lima. Vuelo 171 a las 13.35 de Frankfurt, París, Madrid, Río, Buenos Aires. Vuelo 144 a las 20.00 horas de Buenos Aires.
BRANIFF: Vuelo 911 a las 16.50 de Miami, Panamá, Quito, Lima.
AVIANCA: Vuelo 080 a las 9.05 de Montevideo.
AEROLINEAS ARG.: Vuelo 290 a las 13.35 de Buenos Aires y Mendoza.
IBERIA: Vuelo 995 a las 10.25 de Madrid y Río.
VIASA: Vuelo 930 a las 08.05 de Caracas.
LLOYD: Vuelo 961 a las 12.50 de Santa Cruz.
VARIG: Vuelo 922 a las 13.30 de Río y Sao Paulo.

SAS: Vuelo 957 a las 20.00 de Copenhague, Lisboa, Río, Sao Paulo, Buenos Aires.
AEROPERU: Vuelo 903 a las 13.30 de México y Lima.

VUELOS NACIONALES

MAÑANA

SALIDAS:

LAN- CHILE (719165. Aeropuerto Merino Benítez).
Vuelo 118, a las 8.15, a Iquique y Arica. Vuelo 081 a las 12.15. a Punta Arenas.

LADECO. (719592 Aeropuerto Merino Benítez) Vuelo 022 a las 15.45 horas a Antofagasta y Calama. Vuelo 064 a las 9.15 a Iquique y Arica. Vuelo 071 a las 11.15 a Puerto Montt y Punta Arenas.

AERO ANDINA: (710719 Aeropuerto Los Cerrillos) Vuelo 200 a las 8.00 horas a Concepción. Vuelo 300 a las 11.30 horas a Concepción y Temuco. Vuelo 204 a las 18.30 a Concepción.

La Nación Variedades

La Ermita
RESTAURANT TIPICO
CADA NOCHE FIESTA
VIERNES Y SABADO
FIESTA TODA LA NOCHE
3 Shows
PARRILLADA ALMUERZO
para dos personas
$ 500 IVA incluido
Catedral frente al Congreso



PEÑA FOLKLORICA NANO PARRA
Comidas y tragos típicos
Folklore todas las noches
Almuerzos Guitarreados
Chancho a la chilena
SHOW Desde las 22, 30 hrs.
Hasta que las velas no ardan
de lunes a sábado
ELENCO ESTABLE
Nano Parra, Pedro Mondaca,
Trío Azul, Hilda Yañez
Manolo Foster, Grupo Andino
y Conjuntos invitados:
PEÑA CHICA
(Donde todo el público canta)
SAN ISIDRO 55





"BAR RESTAURANT LA MONTURA"
EL PUEBLITO PARQUE
O'HIGGINS-LOCAL 2
FONO 568953
Ofrece a Ud. su magnífico local con planta baja y terraza, atendido por funcionarias de "ESTABLECIMIENTOS ORIENTE", para la atención de:
ALMUERZOS
ONCE
COMIDAS
BANQUETES
MANIFESTACIONES, ETC.
ESPECIALIDAD EN PARRILLADAS Y CARNES A LAS BRASAS. ARROLLADO HUASO HECHO EN CASA ¡VISITENOS O LLAMENOS Y CONVERSAMOS! SERA UN PLACER ATENDERLE.



RESTAURANT POMAIRE
Avda. Bulnes 96-Fono: 721796
UN RINCON TIPICO
EN EL CENTRO DE SANTIAGO
CELEBRE AQUI SU SANTO COMIENDO POR $ 400 INCLUIDO APERITIVO: ENTREMESES, VINO Y CHAMPAGNE POR CUENTA DE LA CASA
ONCE Y COMIDAS BAILABLES
desde las 20 hrs.
ALMUERZO EJECUTIVOS
PLATO FAMILIAR ABUNDANTE
ACEPTAMOS VALES DE INSTITUCIONES POR CONSUMO PREVIO ACUERDO
ATENCION DE LUNES A SABADO



GRAN RAMADA
CLUB DE RODEO
GIL LETELIER
Pueblito Parque
O'Higgins Local 13-
Fono: 568548
INVITA AL PUBLICO CAPITALINO, PROVINCIANOS Y EXTRANJEROS
Fiesta inolvidable todos los Viernes-Sábado-Domingo y Festivos
LO MEJOR DE LA COCINA CHILENA

Empanadas de horno	$ 30
Cazuela de 1/4 ave	$ 90
Lomo pobre	$ 280
Parrilladas 2 personas c/agr.	$ 450
Pollo c/ papas fritas	$ 450
Lomo a la orden c/p. fritas	$ 250
Botella de pisco c/4 beb.	$ 1.600
2 botellas de pisco c/6 beb.	$ 1.000

Y PARA MOVER EL QUEQUE
SONORA STAFE-GRUPO 5 SENTIDOS
FOLKLORE CON MARUJITA VIDAL Y LOS DE LA RAMADA
ANIMACION: Carlos Labra
SE RECIBEN ORDENES PARA BANQUETES
ATENCION: Del Popular Pato Arias
TOTALMENTE TECHADO Y CALEFACCIONADO
Y todos los días los esperamos en el restaurant y fuente de soda, abierto desde las 10 hrs. a 12 P.M.
VISITENOS



PASTELERIA
LA TRANQUERA
AVDA. ITALIA 1294
ESQ. SANTA ISABEL
PEDIDOS
AL FONO 252796
LAS CONDES 7016
FONO 207353
PASTELERIA FINA
TORTAS- PASTELES
EMPANADAS PINO Y QUESO
DE TODO PARA SU COCTEL
TORTAS DE NOVIOS
EN NUESTROS 18 AÑOS DE ATENCION LE OFRECEMOS TODOS LOS DOMINGOS:
EMPANADAS-PASTELES Y CHILENOS
PAGA 6 LE DAMOS 7
PAGA 12 LE DAMOS 14
PAGA 18 LE DAMOS 21
OFERTA VALIDA HASTA EL DOMINGO 20 DE JULIO

CASINO
CLUB DEPORTIVO
PALESTINO
• ESPECIALIDAD EN COMIDA ARABE
• COCINA INTERNACIONAL
• MENU DIARIO
• AMPLIOS SALONES
• PLATOS PREPARADOS PARA LLEVAR
VIERNES
CENA BAILABLE CON ORQUESTA TODO RITMO
ORDENES PARA:
BANQUETES
COCKTAIL
RECEPCIONES
MATRIMONIOS
ATENCION PARA SOCIOS Y PUBLICO EN GENERAL
RESTAURANTE ARABE
STO. DOMINGO 673
FONO 394446 - STGO.
Estacionamiento a la puerta

AUDAX ITALIANO
Lira 425 - Fono: 222563
INAUGURA GRANDES PARRILLADAS



Valor $ 330 para 2 personas
(pueden comer 4 personas)
RESERVAS AL FONO: 222563
ATENCION A SOCIOS Y NO SOCIOS

La Ermita
RESTAURANT TIPICO
CADA NOCHE FIESTA
VIERNES Y SABADO
FIESTA TODA LA NOCHE
3 Shows
PARRILLADA ALMUERZO
para dos personas
$ 500 IVA incluido
Catedral frente al Congreso



RESTAURANT La Casa Azul
UN LUGAR DIFERENTE, COMPRUEBELO
JUEVES, VIERNES Y SABADO BAILABLES
Y EL HUMOR CON "LOS FORASTEROS" LEONARDO GARCIA Y NELSON SOZA
Arrollado
Costillar de Chancho
Pobre - Pan Amasado
Carnes a las Brasas
Pailas Marinas
• MARISCOS FRESCOS TODOS LOS DIAS
• PARRILLADA PARA 2 PERSONAS CON PAPAS $ 490
• PERNIL DE CHANCHO CON PAPAS $ 290
Los mejores vinos y licores
Atendido por personal especializado
Abierto de martes a domingo
Ordenes para banquetes
10% descuento
INTERIOR DEL PUEBLITO PARQUE O'HIGGINS LOCAL 7
Metro Linea 2 lo deja en la misma puerta
Domingos a la hora de almuerzos actuación de "LOS FORASTEROS"

el arriero
Restaurant-Bar Ejecutivo
M y S
Especialidad: "Las Tablitas" M.R. Bifes - Chorizo - Filetes-Lomos-Carnes a las brasas.
Exquisiteces: Su trago favorito
Finos canapés
Miércoles y Jueves: Lírica, desde las 20,30 hrs. Además Comedores Reservados - Living- Bar.
¿ Aún no ha almorzado?
¿ Por negocios se le pasó la hora?
¿ Exceso de trabajo lo mantuvo ocupado?
EL ARRIERO siempre lo espera...
UD. impone la hora con su llegada.
Se reciben órdenes para recepciones y banquetes.
TEATINOS 369
FONO: 724718
SANTIAGO



AUDAX ITALIANO
Lira 425 - Fono: 222563
VIERNES Y SABADOS
SHOW BAILABLE
desde las 20 hrs.



Amenizado por "LA SONORA CARNAVAL"
ORDENES PARA BANQUETES COCKTAILS Y RECEPCIONES
Capacidad para 700 personas
RESERVAS AL FONO: 222563
ATENCION A SOCIOS Y NO SOCIOS



guia del CONSUMIDOR



EDUARDO MARIN Y CIA.
ELIODORO YAÑEZ 998
DISTRIBUIDORES
SAXOLINE®
SAXOLINE®
SAXOLINE®
VENTAS AL DETALLE, EMPRESAS E INSTITUCIONES
491267
VISA
DINERS

BUZETA
PARA LA CONSTRUCCION
SANITARIOS – FERRETERIA
AZULEJOS
OFERTA
CAJA DE 100 UNIDADES
2,25 MTS. CUADRADOS
$ 590
BLANCOS- DECORADOS Y COLORES
INDEPENDENCIA Nº 293
FONO: 771075

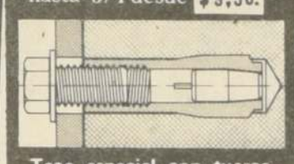
LAMPARAS
MONTREAL
Fábrica de lámparas y pantallas
Hechuras y modelos exclusivos
Artículos de ónix
Juegos de mesa
Arrimos espejos
Ajedrez, ceniceros, lámparas de madera, de velador, de sobremesa, etc.
CRISTALERIA
● Juegos de copa
● Porcelana Rosenthal
● Escultura en fierro
● Apliqués: Velador y colgar.
LOCAL DE VENTAS:
MERCED 754
FONO: 391892.
Fca. El Mirador 1355
Cerrillos.
Fono 575269

hablemos a color... en las vibrantes tonalidades de
Fabiola®
PANTY DE LUXE

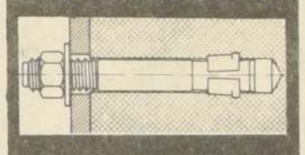
PARA FIJACIONES:
TODO
Hilti le ofrece todo lo que requiere una fijación perfecta. Por ejemplo: **Martillo perforador electroneumático TE 17.** Rápido y seguro, no necesita presión de empuje, para perforaciones en piedra, hormigón y fierro.



Nuevo taco liso de expansión de acero. Con cono expandidor interior, para fijaciones hasta 6.000 kilos en hormigón, HDI 1/4 hasta 3/4 desde $9,50.



Taco especial con tuerca. Para fijaciones hasta 20.000 kilos en hormigón, HILTI KWIK BOLT desde 1/4 hasta 1 1/4 ø



Asesoría gratuita en obra. Consúltenos.
HILTI
Técnica de Fijación Ltda.
Mosqueto 440. Fono: 398929.
Cas. 4035, Stgo.

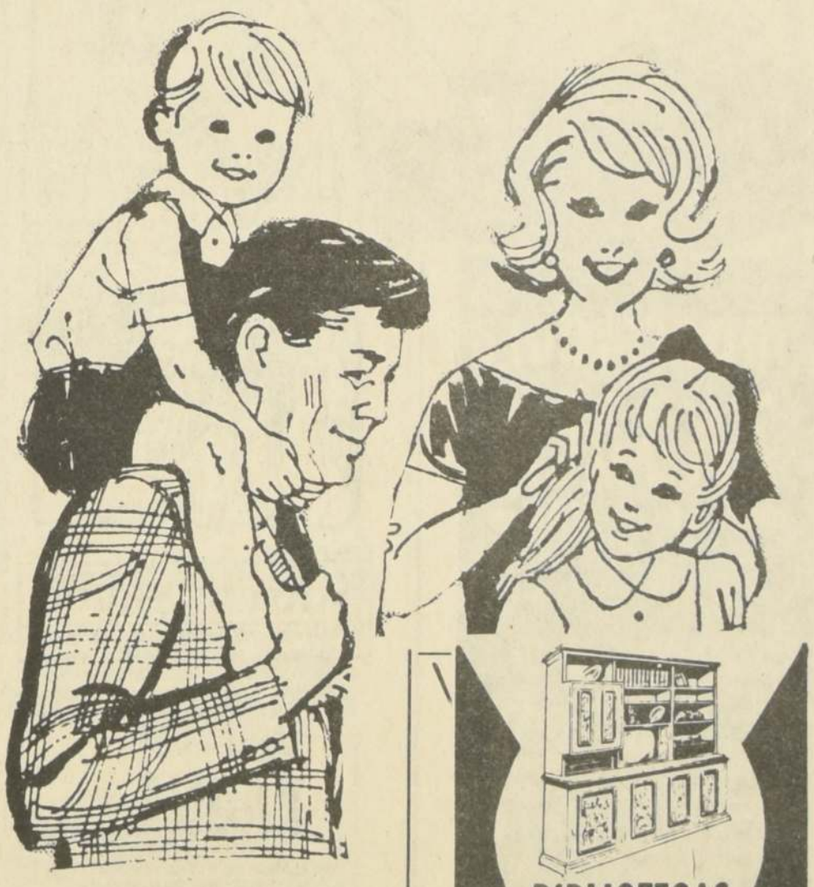
PINTURAS
RAFFO Y CIA. LTDA.
■ CONSTRUCCION
Oleos – Látex – Esmaltes
Barnices - Antióxidos
■ INDUSTRIALES
Lacas Piroxilina "PIRO"
Lacas Acrílicas "LUCITE"
Esmaltes Poliuretano "IMRON" M.R. DU PONT
■ PRODUCTOS "3M"
Lijas.– Adhesivos–Selladores
Cintas adhesivas y Reflectantes.
Molduras Autoadhesivas para automóviles,
AVDA. BRASIL 27
TELEFONOS 82172 – 86019
SANTIAGO.

Almacenes VADILLOS
EN SU NUEVO LOCAL DE BANDERA 565
Le espera con las siguientes OFERTAS
Prazadas desde $ 295
Sábanas desde $ 199
Cubrecamas importados $ 695
Cubrecamas cretona desde $ 395
Toallas desde $ 89
Manteles bordados $ 880
Gran surtido en ropa de cama bordada
Ropa interior de damas y caballeros
Panty Karam $ 59
NO LO OLVIDE
le esperamos en:
BANDERA 565
Fono 68718

CASA ZABALA
la que al vender REGALA
● PAÑUELO DAMA importado $ 89 doc.
● TOALLITA FLOREADA importada 99 doc.
● ZOQUETE DEPORTIVO en lana, importado $ 648 doc.
● SLIP de 1 color importado $ 570 doc.
● CAMISA STRETCH importada $ 2.388 doc.
● BEATLE STRETCH para niño (Nac.) $ 600 doc.
ESTOS PRECIOS SON CON IVA INCLUIDO.
CASA ZABALA
PUENTE 601
esq. Sto. Domingo







CASA DE LA OLLA A PRESION
REPUESTOS Y ACCESORIOS
TENDERINI 77
TELEFONO 396330
SANTIAGO-CHILE

BIBLIOTECAS
En encina y eucaliptus, para colocar equipo modular y el televisor. Comedores en el mismo estilo. Separadores de ambiente. Biblioteca esquinera y de oficina. 50 modelos, entrega inmediata.
Fabricamos, Bibliotecas y Estantes, según diseños y medidas especiales.
Solicite sin compromiso la visita de nuestro diseñador.
Días hábiles, domingo y festivos de 10 a 20 hrs,
BIBLIOTECAS "PUCARA"
PORTUGAL 830
TELEFONO 224987

SEMILLAS
EL PROGRESO
SEMILLAS PARA CESPED
MEZCLA MANQUEHUE
Exclusiva de semillas EL PROGRESO
1 Kilo para 30 Mts.²
El Kilo — $ 720.00 IVA Inc.
LAWN GRASS CON TREBOL ENANO
1 Kilo para 20 Mts²
El Kilo — $ 480.00 IVA Inc.
LAWN GRASS SOLO
El Kilo — $ 360.00 IVA Inc
Mezclas para canchas de futbol, plazas, Etc.
Pida cotizaciones.
BULBOS DE FLORES
Gladiolos variados, la docena $ 180.00 IVA Inc.
Dalias decorativas, la docena $ 600.00 IVA Inc.
● semillas de hortalizas
● semillas de flores
● semillas forrajeras
REEMBOLSOS por correo
Avda. LA PAZ 396
Casilla 3.200
Fono 372699 · Stgo.

LA FLORIDA
COMPAÑIA 1078
(entre Bandera y Ahumada)
La tienda de las damas le ofrece que pasen un invierno bien abrigadas con nuestra fina ropa interior.
• CAMISETAS afraneladas de gamuza, lana y algodón.
• CAMISAS DE DORMIR en gamuza moletón y velour, desde $ 550
• REFAJOS Y CALZONES de fina lana desde $ 220
• BATAS DE LEVANTARSE en fina Duvetina de lana (Para damas y hombres $ 1.290
• PIJAMAS de moletón para Damas Caballeros y Niños desde $ 490
• PANTIES-MEDIAS y CALCETINES de las marcas más famosas nacionales e importadas desde $ 39.
INMENSO SURTIDO EN ROPA INTERIOR PARA DAMAS DE LA PRESTIGIOSA MARCA
Triumph INTERNATIONAL
Fajas-Sostenes-Cuadros anatómicos desde $ 95
Ropa interior en todas la tallas hasta el 60. También para hombres.



guia del CONSUMIDOR



sederap todo para el deporte

ESPECIALISTAS EN:

- FUTBOL
- ATLETISMO
- VOLEIBOL
- BASQUETBOL
- TENIS
- BOX
- PIMPON

Equipamientos para gimnasios y deportes en general



Avda. Bdo. O' Higgins 3401
Fono 90347 - Casilla 4655

FABRICA DE LAMPARAS
IMPERIO



- Lámparas de estilo y modernas.
- Reparaciones.
- Transformaciones.
- Pantallas.
- Repuestos en general.

SALVADOR SANFUENTE 2260
FONO: 96349
A pasos Est. República

CURSOS PROFESIONALES ALTA MODA
SISTEMA FRANCES
DISEÑO DEL VESTUARIO
INTEERPRETACIONES DE FIGURINES EN ALTA COSTURA
INSTITUTO PROFESIONAL
Paulina Diard
DIPLOMAS
SANTO DOMINGO 1083
Edificio Bandera

PINTAMUR
Le pinta su casa oficina o empresa
$ 60 el Mt2
Llámenos hoy a los teléfonos



725364
725364
725364
Huérfanos 1055
interior 336 - Of.211

SERVIPAR LTDA.
TODA UNA LINEA A SU DISPOSICION

parquets
ARREGLOS DE PALMETAS
- FILETE
- PULIDO
- SATINADOS
- VITRIFICADOS

papeles murales
COLOCACION INMEDIATA
ARREGLOS DE MUROS

pinturas
INTERIORES Y EXTERIORES
- LATEX
- OLEOS
- GRAVILLADO

FLEXIT : Colocacion - Ventas
(Solicite vendedor)
VICUÑA MACKENNA 92-A FONO: 227347
Hrs. oficina STGO.

Programación
Perforación
Diskette
I.B.M. 3742
CURSOS
PRACTICA EN MAQUINAS
INSTITUTO INTEC
SANTO DOMINGO 1083
Edificio Bandera



LO MEJOR EN TANAX ES TANAX



ORO
Y PLATA COMPRO
$ 560 GRAMO FINO
14-18 y 21 KILATES
GOLDEN
CATEDRAL 1233
OFICINA 703

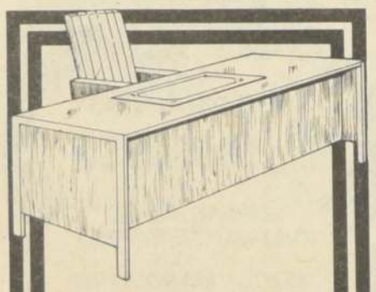
ALMACENES
Pullman
LTDA.
(Sn. Pablo esquina Herrera)

- ELECTRODOMESTICOS
- COCINAS
- LAVADORAS
- ESTUFAS
- TELEVISORES
- RADIOS
- RELOJES

LAS MEJORES MARCAS

- MUEBLES TODOS LOS ESTILOS
- FABRICANTES DE COLCHONES PULLMAN

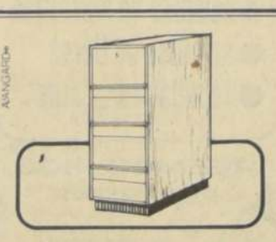
EXCELENTES
CREDITOS
DESCUENTOS ESPECIALES POR COMPRAS AL CONTADO
SAN PABLO 3073-3082-3098
FONO 733786



MUEBLES DE OFICINA TUPAHUE

- ESCRITORIOS
- KARDEX
- SILLONES
- BIBLIOTECAS
- MESAS DE REUNION
- SILLAS DE SECRETARIA
- MESAS DE TELEFONO

Decida hoy su compra
ENTREGA INMEDIATA



San Antonio 463
Fono: 396301
Portugal 14 fono: 221164

---

importadora ZABALA
OFERTAS A COMERCIANTES

Calcetas de Lana para Señora	$ 360 DOC.
Calcetas Stretch Tamaño Mediano	174 doc.
Ballerina Lana Tam. 8 a 12 años	490 doc.
Pañuelos Estampados Importados	70 doc.
Panty Americana U.S.A. Su per Fina	390 doc.
Linternas alumbran en 4 Colores	260 doc.
Destapadores Dobles Importados	280 doc.
Rompecabezas Gigantes	460 doc.
Pilas Importadas	38 doc.
Billeteras con Llaveros Importados	280 doc.
Cortaplumas Automáticos Importados	1.400 doc.
Juego Black Gamon Importados	670 doc.
Manicures Completos Japoneses	955 doc.
Termómetros con Portafotos	960 doc.
Calculadora con Reloj y Alarma	995 c/u
Llaveros Automáticos con Metros	930 doc.
Juegos Herramientas 4 unidades	160 doc.
Reloj Pulsera Quarzo a Pilas-Hombre-Sra.	590 c/u
Tarjetas Postales 3ª Dimensión	120 doc.
Porta Carnet Importado Fino	260 doc.
Encendedores Importados	135 doc.
Monos Inflables Importados	270 doc.
Lápiz Pasta Automático Importado	36 doc.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR
PUENTE 622
2º PISO



FINLANDES
Krebs Sauna
NAPOLEON 2892-LAS CONDES
FONO 282425

BAÑOS SAUNA...

INSTALAMOS EQUIPOS EN SU HOGAR, GIMNASIO, CLUB DEP. INSTITUCIONES Y ESTADIOS

EQUIPOS IMPORTADOS DE : SUECIA-ALEMANIA-FINLANDIA

CABINAS STANDARD Y ESPECIALES CON ENTREGA INMEDIATA

EN NUESTRA SALA DE VENTAS SOLARIUM
DUCHAS ELECTRONICAS
BANQUETAS DE RELAX MESAS DE MASAJES
TERMOMETROS- HIGROMETROS SAND TIMER
ESENCIAS DE BAÑO SAUNA
AQUA SAUNA -HOT TUB



SERVICIO TECNICO AL INSTANTE
SOLICITE UN VENDEDOR



ATENCION COMERCIANTES
MADELUX
FABRICA DE MUEBLES
MUEBLES DE EUCALIPTUS QUITEÑO EN BLANCO Y BARNIZADO

Biblioteca 3 cuerpos eucapitus	$ 7778
Biblioteca 2 cuerpos eucaliptus	5.266
Buffet c/ patas eucaliptus	4.185
Buffett c/ zócalo eucaliptus	4.555
Mesa redonda extensión eucaliptus	4.976
Mesa rectangular fija eucaliptus	2.827
Mesa octagonal eucaliptus	3.118
Mesa redonda eucaliptus	3.118
Mesa ovalada eucaliptus	2.827
6 sillas palillo	2.775
6 sillas c/respaldo	2.775
Marquesa 2 plazas eucaliptus	1.981
Marquesa 1 1/2 plaza eucaliptus	1.981
Marquesa 1 plaza eucaliptus	1.981
Velador eucaliptus	1.327
Cómoda 5 cajones eucaliptus	3.380
Cómoda toillette eucaliptus	3.500
Cajonera 6, cajones eucaliptus	3.500
Juego mesas de centro eucaliptus	2.272
Somier sueco 2 plazas	400
Somier sueco 1 1/2 plaza	375
Somier sueco 1 plaza	375

DESCUENTO PAGO CONTADO
CREDITO HASTA 90 DIAS

Solicite nuestro representante al fono 65376

EXPOSICION PERMANENTE
BANDERA 562
PRECIOS VALIDOS HASTA 30 JUNIO 1980

Diplomas
Pergaminos
Certificados
Galvanos
Banderines

Estudios Véliz

San Antonio 31 - Of 406
Fono 395811 - Santiago



mercado automotriz





ROBERTO SALINAS TERRA
AUTOMOVILES

AUTOMOVILES NUEVOS	
MALIBU CLASSIC 1980	$ 856.050
SUBARU TODOS LOS MODELOS DESDE 1980	$ 191.200
CHEVETTE 2 Y 4 PUERTAS DESDE 1980	$ 331.500
PEUGEOT 504 Y 305 DESDE 1980	$ 448.500
OPALA 4 PUERTAS Y ST.	$ 464.100
WAGONS 1980	$ 337.900
AUSTIN MINI 850 1980	$ 171.600
FIAT TODOS LOS MODELOS DESDE 1980	
SUPER WAGONS FORD 15 ASIENTOS EQUIPADA 1980	$ 975.000
AUTOMOVILES USADOS	
SUBARU 600 SDX 1979	$ 150.000
PEUGEOT 504 1978	$ 345.000
CITROEN AK-6 1978	$ 125.000
TOYOTA CELICA ST 1977	$ 375.000
PACER FULL EQUIPO 1977	$ 330.000
HORNET 1977	$ 310.000
FIAT 125 1976	$ 230.000
FORD MAVERICK FULL EQUIPO 1976	$ 490.000
AUSTIN MINI MIL 1973	$ 120.000
DODGE DART 1972	$ 235.000
MERCEDES BENZ 280 SE 1967	$ 380.000
VOLVO 1963	$ 105.000
CAMIONETAS	
CHEVROLET C-30 DOBLE CABINA IMPORTADA 1980	$ 721.500
CHEVROLET C-30 1980	$ 584.600
CHEVROLET C-10 1980	$ 499.900
LUV DIESEL 1980	$ 408.100
LUV BENCINERA 1980	$ 364.650
FORD F 350 2.500 KILOS 1975	$ 330.000
CAMIONES CHEVROLET C-60 6 TONELADAS 1980	$ 608.400
CAMIONES HINO DESDE TONELADAS 1980	$ 725.400

BILBAO 505
ASOCIADO CAVEM
Financiamiento Bancario 36 meses.

SAHAGUN
Y CIA. LTDA.

VENTAS

CITROEN VISA	$ 265.200
CITROEN 2 CV- 6	$ 198.900
CITROEN CX- 2000	$ 579.150

REPUESTOS ORIGINALES
A MAYORISTAS Y AL DETALLE
SERVICIO GARANTIDO
AVDA. MATTA 130
FONO 566134-SANTIAGO
CONCESIONARIO CITROEN

FUNDAS ESPUMADAS
6 COLORES A ELECCION
VALOR $ 1.990

RECAMBIOS:
CITRONETA, FIAT 600 PEUGEOT, RENAULT CAMIONETAS, BUTACAS, TAPIZADO DE LANCHAS, ASIENTOS ABATIBLES SUBARU, DAIHATSU, SUZUKI, ZASTAVA

TAPICERIA EN GENERAL

sanisidro
TAPICERIA AUTOMOTRIZ
SAN ISIDRO 282
FONO 226821

COMERCIAL LA PORTADA LTDA.
AV. ANDRES BELLO 2923-EDIFICIO LA PORTADA DE VITACURA-TELEFONO 282094- SANTIAGO.

1) Cadillac Fleetwood 1980 F. Eqpo, IVA Incl.US$ 57.000.-
2) Pontiac Bonevilie 1980 F. Eqpo, IVA Incl. US$ 35.500.-
3) Buick St. Wagon 1980 F. Eqpo, IVA Incl. US$ 26.700.-
4) Chevrolet Caprice 1979 F. Eqpo,c/pat. US$ 21.500.-
5) Mercedes Benz 300D 1979 A. ACOND.C/pat. 9% transf. US$ 38.500.-
6) Mercedes 230 - 1978 US $ 32.000
7) B.M.W. 728 1978 a. acond.c/pat.Trants. Incl. US$ 48.000.-
8) B.M.W. 728 1978 Transf.Incl. US$ 46.500.-
9) B.M.W. 518 1977 Trans.Incl. US$ 24.800.-
10) Chevriket Caprice 1979 F.eqpo.c/pat. US$ 21.500.-
11) Chevelle Malibú S. Wagon 1978 autom. transf. Incl. US$ 18.800
12) Mercedes 230 - 1977 US$ 30.000
13) Mercedes Benz 280 SE 1970 ATENDIDO Kauffman, flamante $ 526.000.-
14) Mercedes Benz 220 1970 $448.000.-
15) Volvo 343 - 1978 US$¡ 11.500
16) Chevrolet Monza 2+2 1975 $448.000.-
17) (Citroen CX-200 1978 $398.000.-
18) Toyota Celica 1977 $312.000.-

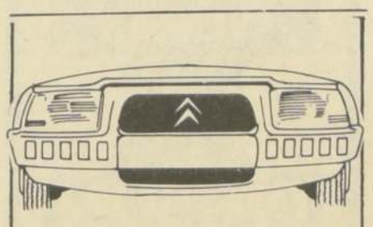
Se reciben autos en pago
COMERCIAL LA PORTADA
FONO 285813
Av. Andrés Bello 2923
Edif. Portada de Vitacura
CAVEM

RICARDO FERNANDEZ Y CIA. LTDA.
AUTOMOVILES USADOS

MAZDA 929-1977-4 puertas 48.000 klmts. $ 300.000
TOYOTA CORONA 2000 4 PUERTAS 1978 $ 315.000
TOYOTA CORONA 2000 4 puertas 1977 $ 315.000
RENAULT 12 BREAK- 1977 $ 250.000
RENAULT 4-S 1977 $ 175.000
RENAULT 4-S %1976 $ 165.000
FIAT 147-L% 1978 $ 220.000
VOLKSWAGEN ESCARABAJO 1600 ALEMAN $ 215.000
FORD GRAN TORINO 1974 Coupé $ 390.000

FINANCIAMIENTO BANCARIO 36 MESES
SEMINARIO 46
CAVEM

CITROSERVI



CASA MATRIZ
LIRA 961 - 221099

Citroen 2 CV -6
$ 196.950

Citroen Visa, 1980
$ 263.250

Citroen GS, Club 1980
$ 403.650

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 36 MESES SIN PIE

Neumáticos Importados

B.F.GOODRICH
U.S.A.
SEMPERIT
Austria/Irlanda
YOKOHAMA
Japón
DUNLOP
Inglaterra



Surtido completo para: automóviles, camionetas, camiones, buses. Y también para usos industriales.

consulte su crédito

IMPORTADORA MANACOR
RAMON CARNICER 87
Parque Bustamante
Fono 229474
VANGARD

IND. RADIADORES Super



Venta de
RADIADORES
Nuevos
Para
Automoviles camionetas Camiones

Precios sin competencia

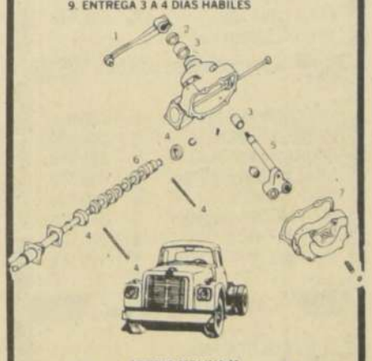
Oferta
Radiador Fiat 600 a $ 3000 c/IVA
Radiador Fiat Camión 619 y 697
$ 16.332 c/IVA

Además:
Reparaciones y Destapes
Venta y Reparación de Calefacciones
Fabricación de Estanques de Bencina y Petróleo

SIERRA BELLA 1449
Santiago

REPARACION CAJA DIRECCION COMPLETA TODAS LAS MARCAS

1. BRAZO DIRECCION: (cambio - perno - bola y recuperar estrías)
2. CAMBIAR RETEN DIRECCION
3. CAMBIAR 2 BUJES DIRECCION
4. CAMBIAR CUBETA Y BOLITAS
5. SECTOR DIRECCION
6. FABRICAR PUNTAS CON POLINES Y RECUPERAR EXTRIAS
7. SINFIN DIRECCION RELLENAR RECUPERAR Y PULIR EN SU TOTALIDAD
8. CAMBIAR EMPAQUETADURAS
9. ENTREGA 3 A 4 DIAS HABILES



SERGIO MOLINA M.
MOLIMOR
AV. BRASIL 86 - TELS. 711792 - 62741 - CAS 13991
CORREO 21 STGO - TELEGRAMAS "MOLIMOR"

REPUESTOS FIAT
GUMOLI

AVDA. BRASIL 25-A
Y SUC.
DIEZ DE JULIO 802
ESQ. SN. FRANCISCO

Amplio surtido repuestos originales para:

FIAT 600 D - 125 S
1100 - 1500
147 - 132.

Esmerada atención.
Los mejores precios.
Repuestos garantizados.

CONSULTENOS A LOS FONOS: 67843 Y 715834

SOLICITE SU DESCUENTO
DESPACHO A PROVINCIAS
VANGARD

IMPORTADORA DE REPUESTOS "SANTA ROSA"
OFRECE:

Cortacorrientes Metálicos	$ 280.°°
Bujías Ac. U.S.A.	$ 60.°° c/u
Bujías Bosch Alemanas	$ 50.°° c/u
Termostatos Delco U.S.A.	$ 160.°° C/u
Jgo. Anillos Opala Sta. 0.20	$ 1.000.°°
Taquies Chevrolet-Chev. Opala	$ 150 c/u
BBA. Bencina Opala	$ 550 c/u
BBA. Bencina Chevette	$ 580 c/r
Motor Partida Chevette Bosch	$ 8.500
Bendix Motor Partida Opala	$ 800.°° c/u
rep. Carburador Opala D.F.V.	$ 454.°° c/u
Encendedores 12 Volts Wagner	$ 150.°°
Cubrevolantes Todo Vehiculo U.S.A.	$ 200.°°
Cable Bujías carbón U.S.A.	$ 38.°° mts.

SANTA ROSA 2262-FONO 567078
CASILLA 9574-SANTIAGO

COMPRE SU
CITROEN CON MANTENCION GRATIS

Todos los meses sortearemos 2 carnets de mantención, los que darán 60.000 km. de Revisión con mano de obra y lubricantes GRATIS

VISA—$ 264.500
2 CV-6—$ 198.500
AK-6—$ 217.000
CX-2000—$ 499.000

FINANCIAMIENTO BANCARIO
HASTA 36 MESES-CUOTAS FIJAS

MARTIN HNOS.
IMP. e IND. S.A.
Seminario 115 - 119
Tels: 226029 - 228915
DESDE 1948
en CITROËN los primeros de Chile

ASOCIADOS CAVEM

AUTOMOVILES "LA ROTONDA" RODRIGUEZ, UGARTE Y CIA. LTDA.

OFRECE:

CAMARO 1974	$ 340.000
CHEVROLET C/10 D/H 1979	$ 400.000
VOLKSWAGEN 1.300 1977	$ 230.000
DODGE ASPEN 1980	$ 663.000
MALIBU 4 Puertas 1980	$ 846.400
FIAT 125 1974	$ 200.000
FIAT 128 STATION 1977	$ 210.000
CITROEN CX 2000 1978	$ 410.000
HONDA ACCORD 1977	$ 335.000
MALIBU LANDAU 1980	$ 961.350
DODGE DART 1970	$ 220.000
CHEVETTE 4 Puertas 1980	$ 359.970
CHEVETTE 2 Puertas 1980	$ 333.450
CHEVROLET C-10 D/H 1980	$ 530.400
CHEVROLET C-30 1980	$ 581.100
LUV Larga Bencinera 1980	$ 364.650
LUV Larga Petrolera 1980	$ 408.135
FORD MUSTANG 1975	$ 260.000

AVDA. Pte KENNEDY 4383
TELEFONO 287700
SANTIAGO
Cavem



PEGASO
• CAMIONES DE GRAN TONELAJE
• BUSES

DATSUN
• AUTOMOVILES TODOS LOS MODELOS
• CAMIONETAS BENCINERAS HASTA 1.500 KG.

NISSAN
• CAMIONETAS DIESEL HASTA 2.000 KG.
• CAMIONES DE REPARTO DIESEL HASTA 2.500 KG.

VEHICULOS USADOS
• CAMIONES
• AUTOMOVILES Y CAMIONETAS
• COMPRAMOS - VEDEMOS - PERMUTAMOS CONSIGNAMOS - ANTICIPAMOS

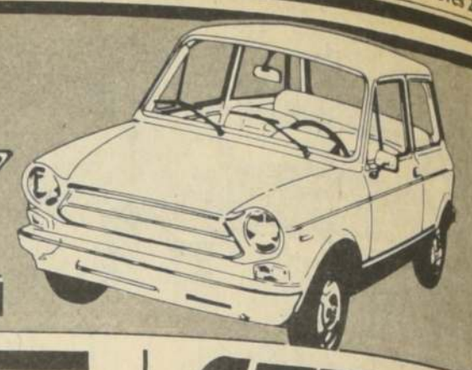
REPUESTOS-GARANTIA SERVICIO

AUTOMOTRIZ CURIFOR S.A.

SANTIAGO: 10 DE JULIO 1485
CURICO: MERCED 480
TALCA: I NORTE 2153
CHILLAN: LIBERTAD 201



mercado automotriz



ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES EN PLENO CENTRO

- Pisos todas las marcas
- Espejos
- Extinguidores
- Triángulos
- Botiquines
- Guarda fangos
- Plumillas
- Cubre volantes
- Antenas
- Y mucho más

HUERFANOS 635
LOCAL 4
FONO: 381198

AVANGARD

AB AUTOMOTORA BILBAO LTDA.

OFRECE

Chevrolet Opala	$ 462.150
Chevrolet Opala S.W.	$ 481.650
Chevette 4 Puertas	$ 359.970
Chevette 2 Puertas	$ 333.450
Luv Bencinera Larga	$ 364.650
Luv Petrolera Larga	$ 408.135
Chevrolet C–10 Dirección Hidráulica	$ 532.350
Chevrolet C–30	$ 584.650
Suzuki Carry All	$ 212.200
Suzuki Furgón	$ 208.500
Galant-Aire Acondicionado, radio Tocacassettes	$ 491.400
Dodge Aspen	$ 663.000
Camion Dodge DP-900 Diesel, Motor Perkins inglés, 13.000 Kgs.	$ 1.053.000

PLANES DE PAGO
20% pie, saldo 48 meses
en UFR o cuotas fijas
en pesos, crédito bancario

BILBAO 2309 CAVEM

SGM AUTOMOVILES

– Ofrece Nuevos:

SUBARU 1980

Automóvil 600 SDX	$ 191.200
Furgón Van 600	$ 211.200
Furgón Delivery Van	$ 214.200
Truck 600 Pick-up	$ 193.000

PEUGEOT 1980

504 2000 SE	$ 537.810
504 1800 GR	$ 483.210
305 1500 SR	$ 448.500

CHEVROLET 1980

Chevette 2 Ptas	$ 333.450
Chevette 4 Ptas.	$ 359.970
Opala 4 Ptas.	$ 462.150
Camioneta C–10	$ 500.370
Camioneta C–30	$ 584.610
Camioneta Luv	$ 397.800

Amplio stock de automóviles sólo de categoría, revisados y garantidos con la presencia de 30 años "en el ramo automotriz". Financiamiento ágil y con agrado a 36 meses.

Y LO MAS IMPORTANTE...USTED

Av. Fco. Bilbao N° 2481
Fonos: 231746-239272

FABRICAMOS PISTONES MOTOR



- METALES BIELAS
- METALES BANCADAS
- METALES EJE LEVAS SEMI-TERMINADOS.
- CAMISAS DE PISTON
- ANILLOS PARA PISTON
- BUJES DE BIELAS.
- PASADORES PARA PISTON



REPUESTOS INTERNATIONAL
SERGIO MOLINA M.
MOLIMOR
AV. BRASIL 86 - TELS. 711792 - 62741
CASILLA 13991
CORREO 21 - SANTIAGO
TELEGRAMAS "MOLIMOR"

FIAT 147 GL



Precio Contado $ 293.000.-
Financiamos el pie
Pie $ 30.000.-
36 cuotas de $ 9.703.-
• Total Financiado $ 379.308.-
• Equiv. U.F.R. al 9 7 80

ENTREGA INMEDIATA
Garantía y Servicio técnico
Mecánico
Chapa y pintura
Electricidad
Repuestos

AUTOMOTORA NACIONAL
Avda. Vicuña Mackenna 669

REPUESTOS PARA MERCEDES BENZ EN GENERAL

ALAMEDA N°3823
INDEPENDENCIA N° 1825
FONOS
793962 - 93492
SANTIAGO

AVANGARD

AUTOMOTORES
NORTESUR

Mini 850



$ 237.900

SUBARU 600



ST. WAGON $ 214.200
FURGON $ 211.200
AUTO $ 191.200

ENTREGA INMEDIATA

FERNANDO LIHN
FRANCISCO CONDON
AV. MANUEL RODRIGUEZ 950
TELES. 724492 - 725843

CAVEN ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS

AUTORADIO

La música en su vehículo

INSTALACIONES
SERVICIO TECNICO

OFERTAS:

K.P. 2500
Con parlantes TS 160. Instalada
Precio $ 10.500 IVA Inc.

K.P. 4000
Con parlantes TS 160. Instalada
Precio $ 10.000 IVA Inc.

RADIO MECCA AM.FM,
Cassette con parlantes instalada
Precio $ 5.000 IVA Inc.

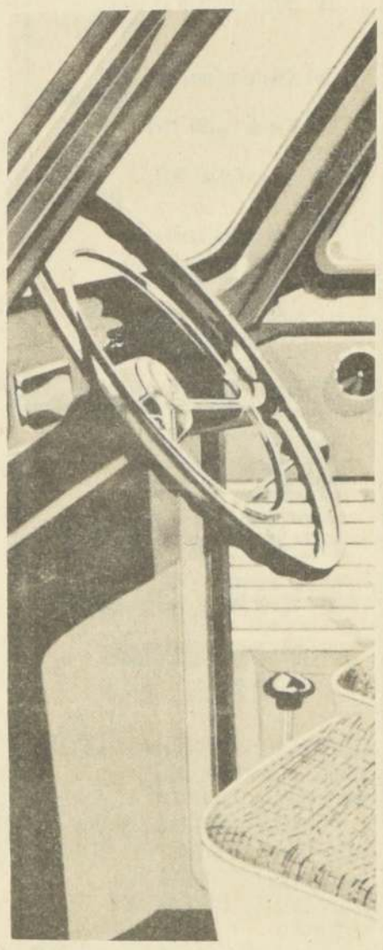
AIWA: AUTO REVERSE AM.FM.
Stereo-Cassette con parlantes. Instalada
Precio $ 9.500 IVA Inc.

UNICEF AM.FM.
Stereo-Cassette con parlantes. Instalada
Precio $ 7.000 IVA Inc.

ANTENAS PARLANTES PIONEER
TS-160 TS-106
TS-168 TS-165

RADIOCAR
CARMEN 861
AUTORADIO BRASIL
BRASIL 84

AVANGARD



GARAJE MERCEDES

SOTOMAYOR 40

NILS HAGEMANN SCH.
ELISEO DIAZ M.

Sucesores de la Ex-Representación Mercedes – Benz

Para Chile, Ofrecen sus Servicios de Mecánica y Mantención de su coche.

Bajos costos por motivo de sencilla administración. Muchos años de experiencia.

SOTOMAYOR 40
FONOS: 93581 – 97765

a Pasos Est. Unión Latinoamericana del metro.

AVANGARD

KOVACS

REPUESTOS ORIGINALES

CHEVETTE
LUV
C-10
OPEL
MINI MG
Proximamente OPALA

DESCUENTOS ESPECIALES A TALLERES

BUSTAMANTE 851
FONO: 740468

AVANGARD

SERVICIO PARA AUTOMOVILES MERCEDES - BENZ

OFRECE:
REPARACIONES.
MANTENCION GENERAL

Para todos sus modelos

MODELO:
190-220 S
280 S
240 D
300 D

PINTURAS • DESABOLLADURAS
STOCK REPUESTOS
VARIOS MODELOS

OFERTAS ANIVERSARIO

Afinamiento instrumental incluido repuesto $ 2.150
(platino, bujía, condensador)
Cambio de pastillas gratis
I.V.A. incl.

atendido por su propio dueño

MATUCANA 47
FONO: 94543

Media cuadra Metro Est Central

AVANGARD

AGUSTINAS Autos

Eduardo Fernandez R.

OFRECE:

AUTOS NUEVOS

CHEVETTE SL2	$	331,500.
CHEVETTE SL4	$	358.800.
OPALA CARAVANA S. Wagons	$	464.100.
AUSTIN MINI 850	$	237.900.
SUZUKI Todos Los Modelos desde	$	176.100.
DAIHATSU Todos Los Modelos desde	$	193.050.
PEUGEOT Todos Los Modelos desde	$	448.500.
FIAT 132	$	507.000.
FIAT 147 GL	$	293.000.

IVA INCLUIDO

CAMIONETAS NUEVAS

LUV Larga Bencinera	$	364.650.
LUV Larga Diesel	$	408.135.
C–10 STDAR.	$	499.980.
C–10 Dirección Hidráulica	$	531.180.
C–30	$	584.298.
CAMION CHEVROLET C–60 7.680 Kgs.	$	608.400.

IVA INCLUIDO

AUTOMOVILES USADOS

PEUGEOT 404 1974	$	250.000.
PEOGEOT 404 1974	$	240.000.
PEUGEOT 404 1968	$	165.000.
OPALA COUPE 1978	$	335.000.
FIAT 125 1977	$	250.000.
FIAT IAVA full equipo	$	240.000.
FIAT 147 1978	$	240.000.
MG 1300 1971	$	115.000.

CAMIONETAS USADAS

CHEVROLET C–10 1977 Silverado.	$	370.000.

ASOCIADO CAVEM

AGUSTINAS 1818
Telefono 721535 Stgo.

AVANGARD

SERRANO 87

DATSUN
VENTAS
DATSUN
SERVICIO

ENTREGA INMEDIATA
CON UN 20%
AL CONTADO

FINANCIAMIENTO
FINANCIERA DE CAPITALES
HASTA 36 MESES

CIDEF

FRENOS BASSI

BALATAS

Repuestos para frenos.
Rectificación de tambores.
Reparación de frenos en general.

OFERTA DEL MES
Líquido de frenos
21-B $ 180
IVA incluido

Ventas por mayor y menor.

AVDA. BRASIL 93
FONOS: 89436 - 718363

AVDA. LIBERTADOR
B. O'HIGGINS 4050
FONOS: 793494 - 792209

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luz Subercaseaux Ovalle a Jorge María de la Luz, María Josefina, María Rosario, José, Ana, Mariana, Margarita Vial Subercaseaux.

24-25-26

SEGUNDO Juzgado amplió posesión efectiva Sergio Barron Norchi, concedida beneficio inventario. Practicaré inventario solemne 27 junio, quince horas. Secretaria.

24-25-26

SEGUNDO Juzgado concedió, beneficio inventario, posesión efectiva Arturo Vilches Hurtado a Bernardo, Verónica Vilches López, sin perjuicio derechos cónyuge Sara Pérez Nuñez.

24-25-26

QUIEBRA: Sociedad Sánchez y Paredes Ltda. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación. Resolución 18 de junio 1980. Como se pidió dio lugar a lo solicitado. Secretaria.

24-25-26

POR haberse extraviado título de Fondos Mutuos Generales Unidos N.º 5574 por 96,71 cuotas queda nulo.

24-25-26

POR Extravío queda nulo título N-48108 por 933 acciones de Suc. Gustavo Alessandri Valdés de la Cía. General de Electricidad Industrial.

24-25-26

EXTRAVIADO título 35242 por 308 acciones Papeles y Cartones de María Verónica Rodríguez Donoso queda nulo.

24-25-26

QUIEBRA: Establecimientos Gratry-Chile S.A.C.I. Segundo Juzgado Civil Santiago. Resolución 19 junio 1980 tuvo por presentadas bases de remate inmueble de la quiebra. Se tendrán por aprobadas si no se objetan dentro de tercero día. 1.— Lo que se remata es el inmueble denominado lote "J", Comuna Viña del Mar, Departamento Valparaíso, con frente a la calle 15 Norte y Avenida Alessandri, esquina norponiente, rol 242-381, inscrita fojas 2480 N. 2842 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Valparaíso año 1951. 2.— Mínimo para comenzar posturas: $ 95.895.000. 3.— Precio remate: 34% contado, saldo 2 cuotas iguales y sucesivas equivalentes al 33% cada una, con vencimiento a 6 y 12 meses plazo desde fecha subasta, más reajustes IPC e intereses, constituyéndose hipoteca por el saldo de precio. 4.— Para tomar parte en la subasta acompañar vale vista orden Tribunal o boleta consignación orden Juzgado equivalente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes Quiebra, Cuaderno de Administración, en la custodia del Tribunal. Secretaria.

24-25-26

OCTAVO Civil: concedió posesión efectiva: Martina Escárate Iturrieta a hijos legítimos: Armando y Margarita Gajardo Escárate; a Nelson, Gladys, Carmen, Segundo y Héctor Guajardo Córdova en representación: Segundo Herminio Guajardo Escárate y a José, Osvaldo y Mario Fernández Guajardo en representación: Isabel Guajardo Escárate. Inventario solemne: 30 actual, 18 horas. Secretaria.

24-25-26

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Graciela Wainer Müller a Müller Fanny Vilensky Wainer.

24-25-26

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Hans Brumm Kaehler a Adriana Cossore Moll, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Vicencio Zambra, para Marta, Angelina, Luis, Bernardita, Héctor y José Vicencio Núñez; sin perjuicio derechos Aída Núñez Espinoza. Practicaré Secretaria inventario solemne veintisiete junio 1980, quince horas.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Amalia Pulgar Fabres, para Gladys, y Carlos Paulina Pulgar; sin perjuicio derechos Juan Palma Rodríguez.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Oscar Torres Páez, para María Arriagada Ibarra, sin perjuicio derechos como cónyuge.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Hevia Vergara, para Lucía, María, Ema, Noé, Jorge y Rosa Agüero Hevia. Practicaré Secretaría inventario solemne veintisiete junio 1980, quince horas.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Oscar Lutz Hofstetter, para Iván y Nora Lutz Riquelme; sin perjuicio derechos Nora Riquelme Oñate.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Hurtado a Vilches Hurtado a Bernardo, Verónica Vilches López, sin perjuicio derechos cónyuge Sara Pérez Nuñez.

24-25-26

QUIEBRA: Sociedad Sánchez y Paredes Ltda. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación. Resolución 18 de junio 1980. Como se pidió dio lugar a lo solicitado. Secretaria.

24-25-26

POR haberse extraviado título de Fondos Mutuos Generales Unidos N.º 5574 por 96,71 cuotas queda nulo.

24-25-26

POR Extravío queda nulo título N-48108 por 933 acciones de Suc. Gustavo Alessandri Valdés de la Cía. General de Electricidad Industrial.

24-25-26

EXTRAVIADO título 35242 por 308 acciones Papeles y Cartones de María Verónica Rodríguez Donoso queda nulo.

24-25-26

QUIEBRA: Establecimientos Gratry-Chile S.A.C.I. Segundo Juzgado Civil Santiago. Resolución 19 junio 1980 tuvo por presentadas bases de remate inmueble de la quiebra. Se tendrán por aprobadas si no se objetan dentro de tercero día. 1.— Lo que se remata es el inmueble denominado lote "J", Comuna Viña del Mar, Departamento Valparaíso, con frente a la calle 15 Norte y Avenida Alessandri, esquina norponiente, rol 242-381, inscrita fojas 2480 N. 2842 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Valparaíso año 1951. 2.— Mínimo para comenzar posturas: $ 95.895.000. 3.— Precio remate: 34% contado, saldo 2 cuotas iguales y sucesivas equivalentes al 33% cada una, con vencimiento a 6 y 12 meses plazo desde fecha subasta, más reajustes IPC e intereses, constituyéndose hipoteca por el saldo de precio. 4.— Para tomar parte en la subasta acompañar vale vista orden Tribunal o boleta consignación orden Juzgado equivalente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes Quiebra, Cuaderno de Administración, en la custodia del Tribunal. Secretaria.

24-25-26

OCTAVO Civil: concedió posesión efectiva: Martina Escárate Iturrieta a hijos legítimos: Armando y Margarita Gajardo Escárate; a Nelson, Gladys, Carmen, Segundo y Héctor Guajardo Córdova en representación: Segundo Herminio Guajardo Escárate y a José, Osvaldo y Mario Fernández Guajardo en representación: Isabel Guajardo Escárate. Inventario solemne: 30 actual, 18 horas. Secretaria.

24-25-26

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Graciela Wainer Müller a Müller Fanny Vilensky Wainer.

24-25-26

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Hans Brumm Kaehler a Adriana Cossore Moll, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Vicencio Zambra, para Marta, Angelina, Luis, Bernardita, Héctor y José Vicencio Núñez; sin perjuicio derechos Aída Núñez Espinoza. Practicaré Secretaria inventario solemne veintisiete junio 1980, quince horas.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Amalia Pulgar Fabres, para Gladys, y Carlos Paulina Pulgar; sin perjuicio derechos Juan Palma Rodríguez.

24-25-26

HABIENDOSE extraviado, anúlanse títulos N° 1063 por 3.500 acciones, N° 1088, por 3.999 acciones, N° 1108 por 2.000 acciones, N° 1128, por 1.000 acciones, N° 1186 por 774 acciones, y N° 1274 por 2.533 acciones de la Sociedad de Renta Edificio Carrera S.A. en Luis Miguel Gallegos Dubost

25-26-27

QUIEBRA: Fisk Importadora Distribuidora Automotriz S.A. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo "La Nación". Resolución 16 junio 1980. Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretaria.

25-26-27

QUIEBRA: Importadora Wal S.A.C.I. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 24 de abril 1980 tuvo por rectificada nómina créditos reconocidos en siguiente sentido: Crédito Banco Español de Chile es $ 6.637.894,98 y US$ 186.020,46 y no $ 15.000.000 y US$ 256.314,29. Secretaria.

25-26-27.

POR extravío queda nulo talonario de cheques, serie OCA desde el N.º 5502558 al 5502575 del Banco Sud Americano, oficina central, cuenta N.º 71-19786-1.

25-26-27

POR robo queda nulo cheque Serie AZ número 9754203 Banco del Estado, oficina principal, Cuenta Corriente 120413.

25-26-27

SE anulan títulos N° 4537 por 3.070, 6152 por 1.820 acciones de Viña Concha y Toro S.A. a nombre Margarita Aróstegui Puerta de Vera, por extravío.

25-26-27

POR extravío títulos N° 1751 y 2085 de Forestal Quiñenco S.A., serán anulados.

25-26-27

NULO por hurto cheque NÑA 854436 Bco. Sud Americano Ñuñoa

25-26-27

QUEDA nulo por extravío depósito a plazo N° 71-10949 del Banco Sud Americano.

25-26-27

NOTIFICACION.- Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, presentóse Rodolfo Vasallo Rojas, Trinitarias 7065 y pide: En lo principal: demanda en juicio ordinario. Primer otrosí: Acompaña documentos. Segundo otrosí: Notificación por avisos. Tercer otrosí: patrocinio y poder. Demanda en juicio ordinario Srs. Oscar y Juan Goich Ciurlizza, agricultores, ignora domicilio, para que se declare prescripción extintiva del derecho que les asistía a cobrarle un saldo de precio por compraventa de sitio N° 219, manzana "J" del Barrio Residencial Oriente, Comuna Las Condes. Precio $ 313.225. Pagadero contado $ 157.000, saldo 4 meses quedando inmueble hipotecado. Expresa que han pasado más de 25 años de fecha celebración y pide se declare: a) Prescripción extintiva derecho demandados a cobrar saldo precio; b) Se ordene cancelación hipoteca constituida. Tribunal proveyó 25 marzo 1980: Para proveer, previamente hágase como se pide en el segundo otrosí, dirigiéndose oficios Dirección Correos, Investigaciones, Identificación y Policía Internacional para que informe si demandado ha salido del país y fecha regreso. Se agregaron oficios a los autos y Tribunal provee 29 mayo 1980: Proveyendo presentación fs. 6, a lo principal, por interpuesta demanda, traslado; primer otrosí, por acompañados con citación; segundo otrosí, atendido mérito antecedentes y oficios, notifíquese demandados, la demanda de autos por avisos extractados conformidad lo dispuesto artículo 54 Código Precedimiento Civil que se publicarán por 3 veces Diario La Nación y uno Diario Oficial. Al tercero, téngase presente. Gladys Pizarro. Proveyó doña Gladys Pizarro, Juez Titular. G. Ide. Secretaria. La Secretaria.

25-26-27

QUIEBRA: Importadora WAL S.A.C.I. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 24 abril 1980 tuvo por propuesta fecha cesación pagos fallida día 7 febrero 1979. Se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro plazo legal. Secretaria.

25-26-27.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva herencias Juan Castillo Llanos y Rosa Parra Muñoz a hijos Manuel, Emilia, Roberto y Rosa Castillo Parra.

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Gastón Maluenda Zúñiga a hijos Joaquín, Luisa, Agustín, Manuel y Margarita Maluenda Quezada, sin perjuicio derechos cónyuge Elsa Quezada Silva.

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Alejandro Alvarez Alvarez a hijos Mónica y Eduardo Alvarez Páez, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Páez Robles.

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Petronila Gómez Aguilera a hijos María, Manuel e Irma Jorquera Gómez, sin perjuicio derechos cónyuge Luis Jorquera Fernández.

25-26-27

QUIEBRA: Importadora WAL S.A.C.I. Séptimo Juzgado Civil Santiago. Resolución 17 junio 1980, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguientes: Créditos preferentes reconocidos: Héctor Saldías y otros, sent. 20 noviembre 1979 Quinto Juzgado Trabajo Santiago $ 11.772.607,98 art. 2472 N—7 C.C. hasta 5 ing. mínimos, más reajustes e intereses; Héctor Fuentes, sent. 20 noviembre 1979 Quinto Juzgado Trabajo Santiago $ 486.750,00 art. 2472 N.º 7 Código Civil más reajustes e intereses; Hernán Aguilera y otros sent. 31 enero 1980 Cuarto Juzgado Trabajo Santiago $ 20.885.652 art. 2472 N.º 7 C.C. hasta 5 ing. mínimos más reajustes e intereses; Rozic Martic Duzan y otros sent. 29 febrero 1980 Primer Juzgado Valparaíso $ 20.557.030, 52 art. 2472 N.º 7 C.C. hasta 15 ing. mínimos más reajustes e intereses. Secretaria.

25-26-27.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Alberto Fierro Bustos, para Inés, Heriberto, Adán, Ines, Esteban, Eunice, Ester, Tito, Alberto, Hipólito, Virginia y Mónica Fierro Yáñez. Ley 16271 Artículo 33.

25-26

PRIMER Juzgado Practicaré Secretaria ampliación inventario solemne posesión efectiva Werner Spiegel Goldschmidt, treinta junio 1980, quince horas.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas: Primero) Humberto Pozo Pozo, para Domitila Arancibia Contreras, sin perjuicio derechos como cónyuge; Segundo) Domitila Arancibia Contreras para Carlos Paillanao Manqueo, sin perjuicio derechos como cónyuge.

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva herencias Luis Alberto Griffiths Zamora y Julia Ramírez Cortés a hijos Luis, Hernán, Alfredo, Julia, Silvia y Mirta Griffiths Ramírez.

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Agurto Ramírez a hijos Mario, Margarita, Luis Alberto, Carlos, Luis Mariano, Washington, Manuel y Nancy Agurto Torres, sin perjuicio derechos cónyuge Ester Torres Torres.

25-26-27

QUIEBRA: Soc. Aycaguer y Cía S.A.C. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación. Resolución 5 de junio de 1980. Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretaria.

25-26-27

QUIEBRA: Juan Gutiérrez Riquelme. Séptimo Juzgado Civil. Resolución 16 de junio de 1980, designó a La Nación como nuevo diario para efectuar publicaciones legales y por resolución de igual fecha, tuvo por presentada la cuenta general de administración, que se tendrá por aprobada si no fuere objetada en el plazo legal. Secretaria.

25-26-27

QUIEBRA: Soc. Yepez Artefactos para el Hogar S.A. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación, resolución 13 de junio de 1980. Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretaria.

25-26-27

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Juan y Josefina Valdivia Allendes a Rodelindo Allendes Allendes.

25-26-27.

CON los antecedentes que acompaña, solicita merced de agua para fines que indica, en el Otrosí: se tenga presente. Señor Director General de Aguas. Teresa Guerra Toro, agricultora, domiciliada en Santiago, Ismael Valdés Vergara 360, oficina 12, al señor Director General respetuosamente digo: Que vengo en solicitar una merced de agua subterránea de la Hoya Hidrográfica del río Alicahue, de la Provincia de Petorca, comuna de Cabildo, para el riego del predio "Reserva Cora N° 16" del Proyecto de Parcelación Unión Aconcagua, ubicado en la Provincia y Comuna citadas, inscrito a fojas 50 N° 57 en el Registro de Propiedad del año 1980 del Conservador de Bienes Raíces de La Ligua. Características y requisitos: 1.- La cantidad de agua que se desea extraer es de 200 lseg. de las napas del terreno beneficiado, ubicadas al costado derecho del río Alicahue. 2.- Dicho caudal se destinará al riego de 200 Hás. de una superficie total de 216 Hás. que posee el predio individualizado. 3.- La captación se hará mediante elevación mecánica desde diez pozos, cuyas situaciones dentro del mismo predio son: Pozos uno, dos tres, cuatro, cinco, seis, siete, ocho, nueve y diez, a 6,0; 272,0; 34,0; 26,0; 14,0; 188,0; 250,0; 268,0; 6,0, y 3,0 metros, respectivamente, al Norte de la ribera derecha del río Alicahue y a 532,0; 1.770,0; 1.406,0; 720,0; 276,0; 764,0; 1.148,0; 1.500,0; 54,0, y 1.126,0 metros, respectivamente, al Poniente del cruce del río Alicahue con el camino de acceso principal al Fundo Chai-Chai. 4.- Desde cada captación, las aguas se conducirán mediante acequias a tajo abierto hasta los lugares de aprovechamiento. 5.- No es necesario constituir servidumbres, salvo las indispensables para conducir la energía eléctrica. 6.- El caudal mínimo normal de las aguas en los puntos donde serán extraídas, es de 300 lseg. aguas abajo de las capfaciones individualizadas, en la ribera derecha del río Alicahue no existen otros aprovechamientos. 7.- La merced que se solicita es de ejercicio permanente, continuo y no alternado. Por tanto, conforme a lo expuesto, estudio preliminar que contiene croquis de situación; memoria explicativa y presupuesto estimado de las obras, que se acompaña, y de acuerdo con lo prevenido en los artículos 37,62 y 248 y siguientes del Código de Aguas. Ruego a Ud. tener por presentada esta solicitud, y cumplidos los trámites de rigor, conceder la merced de agua subterránea para el fin indicado. Otrosí: Sírvase Ud. tener presente que designo abogado patrocinante y confiero poder al señor Gabriel Muñoz González, Insc. 3.097 - R2, domiciliado en Matías Cousiño 150, oficina 521, de Santiago.

25-26

EXTRACTO. Primer Juzgado de Letras San Bernardo concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento María Jesús Rivera Orozco y Valentín Sánchez Alfaro a hijos legítimos Amanda Rosa, Violeta Inés y Juan Emilio Sánchez Rivera. San Bernardo, 2 de junio de 1980. La Secretaria.

25-26-27

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Dihmes Schamali a Julio y Alberto Dihmes Schamali.

25-26-27.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Jose Aldana Mateluna a Vera Aldana Maturana

25-26-27.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Carlos Dubournais Salaun a Carlos e Ivonne Dubournais Brown, sin perjuicio cónyuge Haydée Brown Eyzaguirre.

25-26-27.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Louise Schneider Müller a Gerhard e Ingeborg Hochhausler Schneider, sin perjuicio cónyuge Ignaz Hochhausler Silberberger.

25-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ana Sepúlveda González y María Sepúlveda Cabezas a Margarita, Waldo, Julio, Luciano y Daniel Lara Cabezas, sin perjuicio derechos cónyuge Rubén Cabezas Toro, y cónyuge segunda causante Julio Lara Saavedra. Inventario solemne 30 actual, 15 horas.

25-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Julia Olave Fredes a Raúl y Julio Baeza Olave, sin perjuicio cónyuge Julio Baeza Morán.

25-26-27.

QUIEBRA: Calzados Pombo S.A. Primer Juzgado Civil de Mayor Cunatía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación. Resolución de fecha 18 de junio de 1980. Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretario.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Felicia Ester Baeza Videla a Marta, Héctor, Rodolfo, Miguel Baeza Videla.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada Erwin Korting Kohn a Samuel Gleiser Daj, Edgardo Heinrich Goldschmidt, sin perjuicio derechos cónyuge Nora Asenjo Webar.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva José Toral Mayayo a Amanda, Mario Toral Muñoz.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Ismael Francisco Rengifo Echeverría a Ismael, Luis, Jorge, Eugenio, Gonzalo, María, Laura, José, María Olaya, Francisco Rengifo Lira, sin perjuicio derechos cónyuge Raquel Lira Vergara.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado Bandera 342, cita a parientes Cristián Chateau Magalhaes audiencia 30 junio, quince horas, designación curador. Secretaria.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Omar Humberto del Fierro Román, a Omar, Jaime, María, Verónica del Fierro Paredes, sin perjuicio derechos cónyuge Julia Paredes Abé. Practicaré inventario solemne 7 julio, quince horas. Secretaria.

25-26-27

BELTRAN Ilharreborde S.A. Industrias del Cuero y Calzado. Emisión de acciones de pago. De conformidad con la reforma de estatutos y el aumento de capital aprobados por Resolución Nr. 286-S de 23 de noviembre de 1977 de la Superintendencia de Sociedades Anónimas y la autorización concedida por Resolución Nr. 5189 de 17 de noviembre de 1978, de dicha Superintendencia, el Directorio de la Sociedad ha resuelto completar el aumento de capital autorizado procediendo en esta oportunidad a la emisión de 2.640.000 acciones de pago, de valor nominal de $ 1.— cada una, bajo las siguientes condiciones: a) los señores accionistas tendrán opción a suscribir dichas acciones en la proporción de 100 acciones nuevas por cada 1.491 acciones que posean a la fecha del cierre del Registro que más adelante se anuncia, y, deberán suscribir y pagar al contado las que les correspondan dentro de los quince días siguientes a la fecha de la apertura del señalado cierre. b) Los señores accionistas que no suscriban las acciones que les hubiera correspondido y/o que no las paguen dentro del plazo señalado, se entenderá que renuncian definitiva o irrevocablemente a la opción de que se trata. c) Transcurrido que sea el lapso señalado en la letra que precede, el Directorio podrá colocar las acciones que no hubieran sido suscritas y/o pagadas en dicha oportunidad, al precio que estime conveniente, pero que no podrá ser inferior a su valor nominal y al contado, entre los señores accionistas que hubieran cancelado oportunamente las que le correspondieron en la antes aludida opción, prorrateándolas entre éstos, si su interés superare las disponibilidades de acciones y, en caso contrario, entre terceros que se interesen por ellas. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos antes indicados, el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el día 30 de junio y hasta el día 2 de julio de 1980, ambas fechas inclusive. Santiago, junio de 1980. El Gerente.

25-26-27.

QUIEBRA: Soc. Comercial M.C.M. Maderas y Materiales de Construcción. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación. Resolución 16 de junio de 1980. Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretaria.

25-26-27

PRIMER Juzgado Santiago concedió posesión efectiva Elda Guerrero Fuentes para Jorge, Emilena, Margarita y Héctor Jara Guerrero, y Jorge Jara Reyes; sin perjuicio derechos Jorge Jara Reyes. Trámite Ley 16271 arts. 33 y siguientes. Secretario.

26-27-28

QUIEBRA: Empresa Constructora Prisma Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 18 de junio 1980, tuvo por acompañada nómina créditos reconocidos con los siguientes: Créditos Valistas Reconocidos: Electrónica Electra Ltda. $297.304,74, más intereses correspondientes desde la fecha del protesto hasta el día anterior a la declaratoria quiebra: Soc. Asfaltos Chilenos S.A. $69.062,40, más intereses correspondientes desde fecha vencimiento cada Factura al día anterior a la declaratoria quiebra; Soc. Mauricio Hoschild S.A.C.I. $ 13.446,53 Créditos Valistas Impugnados: Electrónicos Electra S.A. intereses en exceso; $ 5.402,03 por IVA e intereses exceso; Soc. Maderas Cerrillos $ 40.216,05; Créditos Preferentes Reconocidos: Servicio Seguro Social $ 826.565. Art. 2472 N° 5 C.C.; Fisco de Chile $ 12.953,25 Art. 2472 N; 5 C.C. Créditos preferentes Impugnados. No hay Créditos Reconocidos con Preferencia Impugnada. No hay Secretario.

25-26-27

QUIEBRA. Empresa Constructora Jorge Siña Traverzzo S.A. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación. Resolución 6 Junio 1980, Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretaria.

26-27-28

QUIEBRA. Textil Mualín S.A. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación, Resolución 17 Junio 1980, como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretaria.

26-27-28

QUIEBRA. Lamda Construcciones y Cía. Ltda. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación. Resolución 18 Junio 1980, Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretaria.

26-27-28

QUIEBRA: Soc. Guillermo Ferrer e hijos. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación. Resolución 18 de junio 1980, Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretaria.

26-27-28

QUIEBRA. Jorge Verdugo Pepper, Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación, Resolución de fecha 9 de Junio de 1980, Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretario.

26-27-28

QUIEBRA. Salinas y Concha y Cía. Ltda. Décimo Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación. Resolución 18 de Junio de 1980, Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretario.

26-27-28

PRIMER Juzgado. Practicaré Secretaría ampliación inventario solemne posesión efectiva Mario Perugi Sbarbaro, treinta junio 1980, quince horas.

26-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ramón Acevedo Durán, para Ramona, María y José Acevedo Castillo; sin perjuicio derechos Ana Castillo Faúndez.

26-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas Juan Pizarro Céspedes y Susana Silva Ponce, para Juan, Edmundo y Carlos Pizarro Silva.

26-27-28

NULOS por extravío cheques N° 1.170.538, 1.170.539 y 1.170.540, de la cuenta corriente N° 901360-1, Banco del Estado de Chile.

26-27-28

HABIENDOSE extraviado título 4190 por una acción de la Unión Inmobiliaria S.A. extendido a nombre de Raúl Paiva Casali queda nulo y sin valor por haberse dado los avisos correspondientes.

26-27-28

QUIEBRA. Empresa Constructora Jorge Torres Fernández. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 20 Junio 1980, tuvo por verificado extraordinariamente el crédito fiscal por $ 272.783,20, preferente art. 2472 N° 5 Código Civil Secretaria.

26-27-28

QUIEBRA. Sociedad Feld y Cía Ltda. Undécimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebras, proponiendo La Nación. Resolución 18 de junio de 1980. Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretario.

26-27-28

QUIEBRA. Joaquín Pérez Avilés. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación. Resolución de fecha 16 de junio de 1980. Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretario.

26-27-28

QUIEBRA. César Bañados Benavides. Undécimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Síndico solicitó nuevo diario para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo La Nación. Resolución 18 de junio de 1980. Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretario.

26-27-28

QUIEBRA: Soc. Cía. de Transportes Interamericana Ltda. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Resolución 30 mayo 80, ordenó notificar fecha cesación de pagos fallido propuesta por Síndico en día 31 enero 1979. Secretaria.

26-27-28

EXTRACTO.- Rol 672. Segundo Juzgado de Letras, San Bernardo, con fecha 10-12-79 concedió posesión efectiva intestada de los bienes, fallecimiento de don Hugo Rodríguez Jara, a sus hijos Hugo Fco. Rodríguez Gómez, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Dolores Esmeralda Noemí Gómez Vargas. La Secretaria.

26-27-28

TITULOS Copec 374402, 357868 nulos por extravío.

26-27-28

TITULOS Copec 357867, 374401 nulos por extravío.

26-27-28

ORDEN de no pago cheques Serie OCA 5532519 al 5532525 Bco. Sud Americano, oficina central. por robo.

26-27-28

QUEDAN nulos por extravío títulos N°s 26619, 28498 A de Inforsa a nombre de la Sra. Inés Alvarez Román.

26-27-28

TITULOS Copec 516364 - 504529 - 494164 - 484076 - 467995 - 389260 - 372337 - 355327 - 337497 - 323448 - 308224 - 293663 - 291677 - 288595 - 285865 - 285642 nulos por extravío.

26-27-28

EN lo principal: Solicita merced de agua. En el otrosí: Acompaña documentos. Señor Director General de Aguas. María Angélica Fernández Lecaros, domiciliada en Santiago, calle Martín de Zamora N° 4766, al señor Director General de Aguas con todo respeto expone: Vengo en solicitar a Ud. se sirva concederme una merced de agua de ejercicio permanente y continuo de 40 ls. del estero Cholqui, tributario del río Maipo, para complementar el riego de 30 Hás. de mi propiedad, Hijuela IV del Fundo Carmen de Las Rosas, hoy parcela Los Quillayes, Rol de I.I. N° 2008-155, ubicada en el Sector de Carmen de Las Rosas, provincia y comuna de Melipilla. Proyecto captar el agua mediante una bomba que se ubicará en la ribera derecha del Estero Cholqui, frente a la Quebrada de La Viña y conducirla por cañerías en una extensión de 500 m. hasta el canal de riego de la propiedad. No será necesario imponer servidumbre por encontrarse las obras de captación y conducción dentro de mi propiedad. El caudal mínimo normal de las aguas en el punto del Estero en que proyecto captarlas se ha estimado en 3.500 ls. Sólo existe un canal denominado Woodhouse ubicado varios kilómetros aguas abajo del punto de captación propuesto, cuya capacidad es de 3,2 m3 s.Otrosí: Se adjuntan en duplicado memoria explicativa, presupuesto estimativo y croquis de situación. Es Gracia. M. Angélica F. de Ruiz Tagle C. 3302621-8 Stgo.

26-27

EN lo principal: Solicita merced de agua superficial y permiso de almacenamiento de aguas lluvias, para fines que indica. Otrosí: Acompaña antecedentes. Señor Director General de Aguas: Juan Eduardo Sotomayor Henríquez, Eduardo Vives Monreal, Julio Salas Montes y Salvador Valdés Pérez, domiciliados en Avda. Bulnes 120, oficina 81, de Santiago, propietarios en común de las Parcelas K de la Hijuela Dos del antiguo fundo Quintay ubicado en Quintay, provincia de Valparaíso, V Región, con todo respeto a Ud. exponen: 1.- En el predio anteriormente individualizado se encuentran terminados los estudios de loteo y urbanización, que constituirá un Balneario que abarcará una superficie de 100 hectáreas, con una densidad de población de 50 habitantes por hectárea. Los solicitantes constituirán, para estos efectos, la Sociedad Inmobiliaria Santa Augusta de Quintay. 2.- Para cumplir los objetivos antes señalados se solicita una merced de agua, de ejercicio permanente y continuo, para la bebida sobre las aguas que escurren por el Estero Casablanca, por un caudal de 650.000 m3 anuales. El agua se captará y almacenará mediante un embalse de 650.000 m3 de capacidad. El muro del embalse estará ubicado en el lecho del Estero Casablanca, entre 6.000 y 7.000 metros aguas arriba de su desembocadura al mar. El agua almacenada será conducida por cañerías hasta una Planta de Agua Potable, que se construirá en terrenos de nuestra propiedad. 3.- Solicitamos, además, al señor Director General de Aguas, una autorización para la construcción de un embalse, que se señala en el N° 2 de la presente petición. Será necesario imponer servidumbres de acueducto a los predios por los que cruzará la cañería matriz, lo que quedará determinado una vez que se apruebe el proyecto pertinente. El caudal mínimo de las aguas superficiales en el punto de captación es de 0 lt. s., por lo que se pretende un almacenamiento de las aguas lluvias que se pierden en el mar. Aguas abajo del punto de captación no existen otros aprovechamientos. Por tanto, en virtud de lo dispuesto en los Arts. 37 y 248 y siguientes del Código de Aguas. Ruego al señor Director General de Aguas concedernos la merced solicitada y autorizar la construcción del embalse, cuyas características hemos indicado precedentemente y que se detallan en memoria explicativa adjunta. Otrosí: Rogamos a Ud. tener por acompañado un estudio preliminar de las obras que contiene un croquis de situación, una memoria explicativa y presupuesto de costo estimativo de las obras.

26-27

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva José Aldana Mateluna y Esmeralda Maturana Vidal a Vera Aldana Maturana.

26-27-28

POR extravío queda nula factura N° 00064. Nelson Muñoz San Martín. Rut. N° 568016-2 - Los Angeles.

26-27-28

PRIMER Juzgado Letras San Bernardo, concedió posesión efectiva herencia intestada, quedada fallecimiento Eugenio Javier Pérez Güzman a María Agustina Naranjo Sanhueza en calidad cesionaria derechos hereditarios y cónyuge sobreviviente.

26-27-28

EXTRAVIADOS títulos 649389, 663312, 664897, 666197, 666587, 693584, 707829, 722528, 749709 y 804056 acciones Papeles y Cartones de Héctor Vásquez Merino quedan nulos.

26-27-28

POR extravío queda nulo cheque N° 130923 por $ 5.000 Banco Español de Chile Oficina Central.

26-27-28

DUODECIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Amanda Rosa Arancibia Valenzuela, a sus hijos legítimos, Cristián Eduardo, doña Fanny Beatriz, doña Yenny Georgina y doña Nelsy Amanda, todos apellidados Reimers Arancibia, sin perjuicio de los derechos de don Víctor Reimers Rosales, como cónyuge sobreviviente. El Secretario.

26-27-28

POR Extravío queda nulo cheque serie U.A. N.º 1328708 Banco de Chile, Of. principal.

26-27-28

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil. 30 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Francisca Palacios Alonso.
26-27-28

EXTRACTO. El Primer Juzgado Civil San Miguel concedió 22 de abril posesión efectiva bienes quedados fallecimiento Delicia del Carmen Traslaviña Cáceres a cónyuge sobreviviente don Luis Hugo Quero Fierro. El secretario.
26-27-28

PRIMER Juzgado de Letras de Puente Alto. En causa rol 16.051 con fecha 10 de diciembre de 1979, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Juan Hidalgo Torres a sus hijos legítimos; Ruth, Blanca Ema y Esther, todos de apellidos Hidalgo Guerrero.
26-27-28

EXTRAVIADO título 782853 por 4.500 acciones Papeles y Cartones de Ana María Laborde de Martínez queda nulo
26-27-28

TERCER Juzgado Civil autos ROL 513-80 cita parientes menores Gustavo, Fernando y María Torrealba Guzmán, 15 julio 16 horas, fin designarles curador.
26-27-28

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Urriola Labarca a Juan Bustamante Bustamante.
26-27-28

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva José Cetty Klebaur a María y René Cetty Pizarro.
26-27

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva María Cristina Soto Uribe a hija, Betsabé Laura Machuca Soto, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Raúl Hernán Machuca Maureira.
26-27-28.

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva David Carmona Salas a hijas, Nancy Teresa y Pilar Gladys Carmona Villarroel, sin perjuicio derechos cónyuge María Pilar Villarroel Méndez.
26-27-28

OCTAVO CIVIL. concedió posesión efectiva Manuel Antonio Llaneza Correa a hijo, Luis Esteban Llaneza Barahona, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Elena Barahona Venegas. Inventario solemne, 2 julio 18 horas. Secretaria.
26-27-28

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Ricardo Abel Valladares Larenas a hijos Ricardo Antonio y Danilo Alejandro Valladares Jorquera, sin perjuicio derechos cónyuge Mirtha Silva Jorquera Larenas. Inventario solemne, 1º julio, 18 horas. Secretaria.
26-27-28

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Manuel Saavedra González a Gonzalo y Filomena Saavedra Becerra, sin perjuicio derechos cónyuge Javiera Becerra Poblete. Practicaré inventario solemne dos julio diez horas. Secretaria.
26-27-28

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, posesión efectiva Magdalena Carretti Carreño, complementó auto posesión efectiva en el sentido establecer que la herencia es testada.
26-27-28

TERCER Juzgado Civil Santiago, resolución dieciocho junio actual dictó sentencia definitiva declarando nulo matrimonio habido entre Luis Díaz Herrera con María Walker Alfaro, inscripción 338 Registro Matrimonios circunscripción Las Condes, año 1971. Lo que notifico a María Walker Alfaro. Secretaria.
26-27-28-29

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Zunilda Díaz Cuevas a Adelaida, Nolfa, Manuel, y Mario Cofré Díaz, sin perjuicio cónyuge Manuel Cofré Cuevas.
26-27

NULO por robo cheque N.º 853725 Serie DC. por $ 6.118,85 Cuenta 9319174 del Banco del Estado de sucursal Huérfanos girado a nombre Sindicato de Trabajadores EMPAR N.º 1.
26-27-28.

QUINTO Juzgado Civil, 15 julio próximo, 15 horas. Rematase inmueble Av. Holanda 1906 Mínimun postura $ 3.300.000. Garantía 10% mínimun, en vale vista o consignación orden Tribunal. Más bases y antecedentes causa 347180. Garcés, aut. enajenar
26-27-28-29

NULO por extravío talonario cheque Serie PAA . 753333 al 753350 Cta. Cte. 77-7487-1 Banco Sudamericano, Sucursal Plaza Armas.

Directorio "A. Gallestegui F. S.A.C. Supermercados, elegido Junta Ordinaria 30.05 1980 Antonio Gallastegui, presidente; directores Eukeni Gallastegui, Julen Gallastegui, Nieves Astorquiza y Cecilia Fuenzalida.
26

HABIENDOSE extraviado cheque N.º 2149325 del Banco Osorno y La Unión, Central.
26-27-28.

POR extravío nulos cheques OCA-5287952 y OCA-5287955 A 7975. Banco Sudamericano.
26-27-28

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva de herencia intestada de José Ramón Muñoz Mañán, a Víctor Hugo, Myriam Rosa, Margarita Nancy, Sonia del Carmen, y Silvia Pilar Muñoz Maldonado, sin perjuicio derechos cónyuge Herminia Maldonado Marcos. Practicaré inventario solemne 27 junio 1980. La secretaria.
26-27-28

BODEGA El Rodeo San Fernando comunica al comercio y al Servicio Impuestos Internos, que le han sido sustraídos los siguientes talonarios timbrados: Facturas compra: 051 al 100. Facturas ventas: 026 al 050. Guías despacho: 004 al 050. Por lo cual quedan nulas.
26-27-28

QUIEBRA: Walter Nachmann y Cía. Ltda. Cuarto Juzgado Civil. Caja de Previsión de Empleados Particulares verificó extraordinariamente crédito por $ 80.374,49 correspondientes a deuda, intereses, multa, reajuste y recargo legal; acompañó minuta y alegó preferencia. Juzgado proveyó: Santiago, abril veintiuno de mil novecientos ochenta. A lo principal, por verificado extraordinariamente; primer, segundo y tercer otrosíes, téngase presente; cuarto otrosí, autorizado.
26-27-30

2 CITACIONES

COOPERATIVA de Ahorro y Crédito La Viñita Limitada, cita a Junta General de Socios, para el sábado 28 de junio de 1980, en calle Caliche Nº 946, a las 17.30 horas en primera citación y a las 18 horas en segunda citación. Tabla: 1.- Lectura del Acta anterior; 2.- Memoria de las actividades del año 1979; 3.- Aprobación del Balance al 31-12-79 y Distribución del remanente 1979; 4.- Cuenta del Comité de Educación; 5.- Elección complementaria del Directorio, Comité de Crédito y Junta de Vigilancia.
25-26.

MANUFACTURAS Interamericanas Sociedad Anónima. Junta General Ordinaria de Accionistas. Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 22 de julio a las 15 horas, que se celebrará en las oficinas de la Cía calle San Nicolás 600, Santiago, para tratar las siguientes materias: a) Pronunciarse sobre la Memoria y Balance del ejercicio 1 de enero al 31 de diciembre de 1979.- b) Resolver sobre distribución de las utilidades; c) elección de Directorio; e) Elección de Inspectores de Cuentas; f) Pronunciarse sobre otras materias que sean de la Competencia de la Junta Ordinaria.- Cierre del Registro de Accionistas con motivo de la Junta General Ordinaria de Accionistas el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 15 al 22 de julio.
24-25-26

COOP. de Viviendas y Servicios Habitacionales 14 de la Fama Ltda. Cita a sus socios a una reunión ordinaria para el día viernes 27 de junio de 1980 en primera citación a las 20 horas y segunda citación 20.30 horas. Tabla. Aprobación Balance 78-79. El Presidente.
26

CITACION. En conformidad con lo dispuesto en el artículo decimoséptimo de los estatutos, cítese a Asamblea General Extraordinaria, en segunda citación, para el día 8 de julio de 1980, a las 10.00 hrs, en la sede de la Confederación Nacional, ubicada en Santiago, Avda. República Nº 40, con el objeto de tratar la liquidación y enajenación de activos a fin de solucionar obligaciones pendientes vencidas y tomar todos los acuerdos necesarios para su formalización. Confederación Nacional de Dueños de Autobuses. El Presidente Nacional.
25-26-27

CITACION Coop. de Viv. y Serv. Hab. La Tranquera Ltda., cita a todos sus socios a Junta General Ordinaria Anual, para el día 29 de junio de 1980 en el local de Agustinas 1817 a las 18,00 horas y 18,30 horas en primera y segunda citación respectivamente. 1.- Renovación total del Consejo de Administración, Junta de Vigilancia y Comité de Educación. El Consejo.
25-26

COOPERATIVA Servicio de Veraneo Recreación y Descanso "La Media Luna" Limitada. Citación. Cítase a Junta General Ordinaria de Socios, para el sábado 12 de julio de 1980, a las 15,00 horas en primera citación y a las 15,30 horas en segunda citación, en calle Dieciocho Nº 246, Santiago. Tabla: 1.—Lectura de Acta de la Junta anterior; 2.- Memoria del Consejo de Administración; 3.— Balances Generales: al 30 de junio de 1976-1977-1978 y 1979; 4.— Elección total de Directores; 5.— Nómina de socios eliminados; 6.— Programa de trabajo. Consejo de Administración.
26

3 REMATES

REMATE: Ante Octavo Juzgado Civil Santiago remátase 14 julio próximo, 16 horas; inmueble ubicado en Marathon N.ª 1950, Ñuñoa, Departamento Santiago, inscrito fijas 14.801 N.º 16.737, año 1979, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo postura: $ 422.126. Garantía 10% mínimo. Demás bases, antecedentes, juicio ejecutivo: Friedemann Alex con Miranda Alberto. Rol 5810, en Secretaría Tribunal. Secretaria.
24-25-26-27.

REMATE Judicial y Voluntario, jueves 26 de junio de 1980 a las 16 horas en calle Santo Domingo Nº 1862, Maquinarias, Muebles y Varios Orden señores: Donoso, Guzmán, Jara, Raffo, Ossa, San Martín, Díaz, Ahumada, Pérez, Rojas, González, Cornejo, Licoñir, Bustamante, Salinas, Morales, Muñoz, Moreno, Fernández, Véliz, Valdés, Poblete, Paredes, Divasto, Mañeres, Sandoval, Mancilla, Gutiérrez, Salas, Pereira, Valenzuela, Paredes, Becerra, Bravo, Vera, Aldunate, Wolf, Gac, Olgum, Espinoza, a la vista, Sérgio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.
25-26

EL viernes 27 de junio a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763, efectuaremos remate de vehículos, maquinarias, motores, muebles, menajes de casa, materiales y varios. Orden de los señores: Chilectra S.A., Organismo Internacional, Agentes del Lloyds de Londres, Heinz Mueschen, Doris Quinteros, Marcelo Quinteros, Elizabeth Zárate, Tisler y Cía., José Arellano, Nelson Estrada, Mireya Mora, Juan Díaz, Luisa Zárate, Juan Morales, Jorge Melihuén, Darío Villarroel, Interquimia Ltda., Carmen de Serrano, Héctor Herrera, Alicia Rocco, Claudio González, Importadora Montero, Luis Gutiérrez, Osvaldo Parson, Raúl González, Verónica Encina, Amaro Fernández, Luis Araya, Luis Cabrera, Guillermo Labra, Osvaldo Fernández, Guillermo Barros, Alfonso Muñoz, Santiago Adriazola, Antonio Facuse, Carlos Pavez, Vicente Barriga, Manuel Fernández, Manic Ltda., Sergio Sánchez, Comercial Gamar, Comunidad Rafael Arditti, Rosa Villanueva, Luis Panicucci, Enrique Mendiola. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio en páginas especiales de Remates.- A la vista: Nicanor Marticorena Pereira, Julio Marticorena García, Martilleros Públicos.
26-27

JUEVES a las 17,30 horas Alameda 1691 remate orden Suc. Srta. Virginia Rengifo Reyes y señores: Arzic, Mugaburu, Errazuriz, García, Eggeling, Signorio, Fariña, Pascal, Rodríguez, Van der Valk, Altamirano, Baldazzi, Rivera, Alvarado, a la vista. Eyzaguirre y Soffia Martilleros Públicos.
25-26

REMATE: Quiebra Manufacturas de Sombreros Cintolesi S.A.C. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 17 de junio de 1980 fijó audiencia 8 de julio de 1980, 16 horas, para rematar propiedad de la fallida. 1.— Se remata inmueble ubicado en Augusto Matte Nº 1888, Quinta Normal, Rol 3513-2, inscrita a fs. 3010 Nº 5908 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago año 1942. 2.— Mínimo: $ 2.711.170. 3.— Precio remate: 50 % contado, saldo tres cuotas iguales y sucesivas a 3, 6 y 9 meses desde fecha subasta, más intereses, reajuste IPC, constituyéndose hipoteca para garantizar saldo precio. 4.— Para participar en la subasta acompañar boleta consignación orden Juzgado o vale vista orden Tribunal equivalente 10 % mínimo. Bases y demás antecedentes Cuaderno Administración quiebra mismo Tribunal. Secretaria.
25-26-27-28.

REMATE: Ante Octavo Juzgado Civil Santiago remátase 14 julio próximo, 16 horas; inmueble ubicado en Marathon Nº 1888, Quinta Normal, Rol 3513-2, inscrita a fs. 3010 Nº 5908 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago año 1942. 2.— Mínimo: $ 2.711.170. 3.— Precio remate: 50 % contado, saldo tres cuotas iguales y sucesivas a 3, 6 y 9 meses desde fecha subasta, más intereses, reajuste IPC, constituyéndose hipoteca para garantizar saldo precio. 4.— Para participar en la subasta acompañar boleta consignación orden Juzgado o vale vista orden Tribunal equivalente 10 % mínimo. Bases y demás antecedentes Cuaderno Administración quiebra mismo Tribunal. Secretaria.
25-26-27-28.

REMATE: Quiebra Fernando Zamora Silva. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 de junio de 1980 fijó audiencia 14 de julio de 1980, 15.30 horas para rematar oficinas del fallido. 1.— Se rematan por separado oficina Nº 717 del Paseo Ahumada 312, Rol 131-420, inscrita a fojas 16701 Nº 20108 del Registro de Propiedad Conservados Bienes Raíces Santiago año 1974 y oficina Nº 718, Rol 131-421, inscrita a fojas 12592 Nº 14967 del Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago año 1975. 2.— Mínimo: Oficina Nº 717, $ 1.047.766; Oficina Nº 718, $ 260.461. 3.— Precio remate: 50 % contado, saldo tres cuotas iguales y sucesivas a tres, seis, y nueve meses plazo desde fecha subasta, más reajuste IPC e intereses, constituyéndose hipoteca por saldo precio. 4.— Para tomar parte en la subasta acompañar vale vista orden Juzgado o boleta consignación orden Tribunal equivalente 10 % mínimo. Bases y demás antecedentes Cuaderno Administración quiebra mismo Tribunal Secretaria.
25-26-27-28

REMATE Judicial: Primer Juzgado Civil de Santiago, en autos Rol Nº 76064 requerimiento Ley Nº 7.123 caratulados "Dirección de Previsión de Carabineros de Chile con Mella Medina Jorge", día 18 de julio próximo 16 horas en Oficio Tribunal, se procederá al remate del departamento Nº 106 bloque B Población Estadio de comuna y departamento de Arica, inscrito a fojas 441 número 529 Registro de Propiedad Conservador Arica, año 1971 Rol 156-4 Tesorería Comunal de Arica. Mínimo subasta $ 165.748 pagaderos contado dentro de cinco días fecha subasta. Exígese garantía igual 10% mínimo en dinero orden Tribunal. Derechos, transferencias y demás gastos cargo subastador. Antecedentes, títulos y bases remate en expediente. La Secretaria.
25-26-27-28

8 ARRIENDOS BUSCAN

URGENTE Necesito arrendar casa o departamento llamar al fono 82222-73, de 11 a 19 horas, preguntar por Carmen Saffie.

15 NEGOCIOS COMPRAN Y VENDEN

NECESITO local para carnicería 794704 Pedro Muñoz.

17 VENTAS VARIAS

STENCIL Electrónico - copias a máquina, fotocopias, roneo, Marcello Cammilli B. Bandera 236. local 5. Fono 85627.

18 VEHICULOS COMPRAN Y VENDEN

1.- CAVEM

1.- Automóviles Edmundo Valdivieso M. y Cía. Pío Nono 8

Austín Mini 1971, $110.000.
Camioneta Ford S 100, 1970; $ 190.000.
Camioneta Mazda B. 1600, 1978, $ 280.000.
Subaru 600 4 puertas, 1980, 187.200
Citroen CX Super, 1978; $ 440.000.
Chevy Nova (Automático), 1973; $ 275.000.
Citroen 2 CV-6, 1980, 196.950

Mazda 929 Station Wagon, 1977; $ 340.000.
Subaru 1600 4 W. D. 1978; $ 320.000.
Toyota Corona 2000. 1977; $ 320.000.
Volvo 145,3 corridas de asiento, 1971; $ 410.000.
Furgones Subaru 600, 1980, 207.200
Volkswagen Variant Furgón, 1976; $ 230.000.
Citroen Visa, 1980, 263.250

Chevelle laguna coupe full equipo, 1974, 490.000
Volvo 145,1 corridas de asiento, 1974, 546.000
Chevette S L nuevo 2 puertas, 1980, 330.000
Chevette S L nuevo 4 puertas, 1980, 350.000
Austin Mini nuevos, 1980, 237.900
Citroen CX 2.000, 1980, 116.200
Citroen GS, 1980, 380.250

Automóviles nuevos todas las marcas y modelos. Financiamientos Bancarios hasta 36 meses, recibimos consignación.

4.- CAVEM

4.- Patricio Reitze Campos. Bilbao 2139-2149.

Toyota Lift Back, 1970; $ 270.000.
Datsun todos los modelos 1980; $ 350.000.
Suzuki, 1980 $ 176.100.
Dodge, 1970; $ 200.000.
Peugeot 1974 $ 175.000.
Crédito Bancario.

Renault 18. 6 t.s., 1980; $ 468.000.
Volvo 144, 1974; $ 390.000.

5.- CAVEM

5.- Roberto Salinas Terra. Bilbao 505.

Subaru todos los modelos, 1980; Super Vagon Ford 15 asientos, 1980; $ 975.000.
Chevrolet Malibu, 1980; 686.000.
Opala Caravana, 1980. 464.000
Opala, 1980; 464.000.
Chevette 4 puertas, 1980; 359.000.
Chevette 2 puertas, 1980; 332.000.
Toyota Corona 2000, 1977; 330.000.
Ford Maverick full equipo, 1976, 460.000
Hornet, 1977; 310.000.
Pacer Full Equipo; 330.000.
Renault 1978; 240.000.
Volkswagen Furgón, 1977; 240.000.
Fiat 125, 1976; 230.000.
Peugeot 504, 1978, 350.000
Dodge Dart, 1972; 235.000.
Peugeot 404, 1972; 225.000.
Mercedes Benz, 1977; 410.000.
Volvo 1963, 1963; 105.000.
Chevrolet Impala, 1962; 150.000.
Chevy Nova, 1970; 245.000
Camioneta Chevrolet C-10., 1980; 12.800 Us$
Camioneta C.- 30.; 14.990 us$
Camioneta doble cabina; 18.500 us$

6.- CAVEM

6.- Rojas y Ruiz Tagle. E. Yáñez 947.

Peugeot 504, 1980; $ 537.810.
Peugeot 403, 1962; 120.000.
Peugeot 404, 1974; 230.000.
Renoleta 4.S., 1976; 170.000.
Chevy Chevette 2 puertas, 1980; 333.450.
Chevy Nova, 1970; 220.000.
Malibu, 1980, 846.000.
Opala 2 y 4 puertas, 1980; 462.150.
Subaru 600, 1980; 187.200.
Mercedes Benz 220 S., 1968; 290.000.
Mercedes Benz 220 S., 1963; 200.000.
Mercedes Benz 220 S., 1960; 180.000.
Simca 1000, 1978; 230.000.

Camioneta C 30, 1978, 430.000
Se atiende sábados y domingos.

7.- CAVEM

7.- Automotora Correa y Cía. Ltda. A. Vespucio 741.

Chevrolet Camaro Ctado 1973 ; $ 350.000.- Créd Bancario.
Malibú Ctdo., 1967; 165.000.- Créd. Bac.
Citroen AX., 330 Ctado. 1972; 85.000. Créd. Bac.
Nuevo Subaru 600 S B X. Ctado. 1980; 187.200. Créd. Bac.
Nuevo Subaru Furgón abierto. Ctado. 1980; 210.200. Créd. Bancario.
Opel Comodoro Coupé 1973, $ 390.000
Volkswagen Bassart 1974, 250.000
Volkswagen Bassart 1977 $ 300.000
Peugeot 1979, $ 410.000
Toyota Celica 1977, 312.000
Citroën CX 2000 1978, 402.700
Volvo Station Wagon 245 D.L. 1978, $ 741.000
Oldsmobil Star Fire 1976, 448.500
Cadillac Seville 1977 1.443.000
Alfa Romeo 980, 780.000

Nuevo Subaru Hard-Top, 1980; 380.000. Créd. Bac.
Datsun 180 B., 1971, 200.000
Citroen GS., 1974, 270.000

Renault 4. S., 1978; 180.000 Créd. Bac.
Renault 4. S., 1972; 127.000. Créd. Bac.
Nuevo Dahiatsu Mac-Cuore, 1980; 193.000. Créd. Bac.
Fiat 600, 1976; 125.000; Créd. Bac.
Ford Falcon 6 cilindros, 1970, 195.000. Créd. Bac.
Volkswagen Brasilia, 1977; 245.000. Créd. Bac.
Dodge 1500. 1976; 225.000. Créd. Bac.
Buick Skylark, 1977; 600.000. Créd. Bac.
Fiat 125. , 1974; 195.000. Créd. Bac.

7A.- CAVEM

7A.- Automotora Correa y Cía. Ltda. Bilbao 3024.

Fiat 125, 1971, 150.000
Dodge Dart 1969, 185.000
Honda Accord, 1977, 370.000.
Fiat 147 L, 1978, 235.000.
Renault, 1977, 185.000.
Fiat 125, 1977, 250.000.
Fiat 125, 1972, 160.000.
Fiat 600, 1970, 90.00.
Datsun 180 B., 1977, 365.000.
Toyota Corona 2000, 1977, 345.000.
Mazda 929, 1977, 315.000.

7B.- CAVEM

7B.- Automotora Correa y Cía. Ltda. P. Kennedy 7100

Oldmobile Omega Coupe, 1976, 468.000.
Renault 12 T Importado, 1974, 250.000.
Volkwagen Escarabajo, 1961, 126.000.
Mac-Cuore entrega inmediata, 1980, 193.050.
Fiat 125, 1971, 155.000.
Fiat 125, 1971, 150.000
Subaru 1600 tracción a las 4 ruedas, 1978, 320.000.
Peugeot 404, 1978, 310.000
487.500.
Volkswagen Brasilia, 1980, 10.800 US$
Volkswagen 2 puertas, 1980, 11.750 — US$
Volkswagen 4 puertas, 1980, 11.980 — US$
Volkswagen Pick-up, 1980; 11.850 — US.
Volkswagen Furgon, 1980. 11.600 — US
Fiat 600, 1970, 85.000.
Renault 12 T importado, 1974, 235.000
Toyota 2.000, UP., 1977, 330.000

Facilidades hasta 30 meses. Financiamiento bancario.

14.- CAVEM

14.- Automotora Norte Sur. M. Rodríguez 950.

Austin Mini 80, 237.900.-
Subaru 600, 191.200.-
Dodge Aspen 80., 663.000.
Peugeot 2000 1980. 537.810.
Chevette 80 2 puertas, 333.450.
Peugeot 505 1980. 483.210.
Chevette 80 4 puertas. 359.970.
Peugeot 305. 1980, 448.500
Fiat 125 St. 80. 401.700.
Dodge Aspen 79, 583.050.
Datsun 180 B. 78, 300.000.
B.M.W. 520.-77, 1.000.000.-
Mazda 929, 77, 320.000.-
Mazda 929, 77, 340.000.-
Dodge Galant 77, 340.000.-
Pacer 77, 331.500.-
Volvo 244 L.- 75., 545.000.-
Volkswagen Passat 74. , 253.500.-
Fiat 125.- 74.- 200.000.
Peugeot 404, 72, 230.000.-
Fort Ltd 71, 325.000.-
Citroneta 71. 80.000.-
Volvo 164, 71, 325.000.-
Chevy 70, 250.000.-
Falcon 4 puertas 70, 210.000.-
Impala 4 puertas 69, 120.000.-
Lincoln Continental 69, 280.000.-
Falcon 68, 150.000.-
Peugeot 68, 155.000.-
Mercury Coupe 67, 170.000.-
Skoda 64, 60.000.-
Impala 61, 90.000.-
Impala 59., 75.000.-

CAMIONETAS.

Austin Morris 1980, 374.400.-
Subaru Furgón 1980, 211.200.-
Subaru Truck 1980, 193.200.-
Subaru Van St. 1980, 214.200.-
Land Rover 109, Largo 1980, 612,.183.
Land Rover 1980., 193.857.-
Land Rover 88 Diesel 1980, 515.922.-
Chevrolet C-10 1980., 199.980.-
Chevrolet Doble Cabina C-30, USA Nueva 721.500.-
Chevrolet C-30. Nueva 583.050.-
Chevrolet Suburbana 77, 400.000.-
Dodge 76., 265.0000.
Chevrolet C.-10 74, 260.000.-
Blazer GMC 74, 420.000.-
Chevrolet C-10 69 200.000.-
Ford F100 67, 170.000.-
Chevrolet Suburbana 61 125.000.-
Klein Bus Volkswagen 61. 185.000.-
Klein Bus Volkswagen 58, 105.000.-

15.- CAVEM
15A.- CAVEM
15B. CAVEM

Av. Bustamante 736
Av. Apoquindo 5680
Av. Las Condes 10033

OFRECE

Chevrolet 2.500 Opalas nuevos US$ 11.850.- Equiv. M/N
Chevrolet 2.500 Station Wagon, 12.350
Chevrolet 2.500 Furgón, 12.200
Chevette 4 puertas, 9.230
Chevette 2 puertas, 8.550
Luv Bencinera, 9.350
Luv Diesel, 10.465
Luv Importada Corta, 9.500
Camioneta Chevrolet C-10, 13.650
Camioneta Chevrolet C-30, 14.990

Daihatsu Charade 850, 6.290
Daihatsu Max Cuore, 4.950
Daihatsu Wide Furgón, 5.200
Daihatsu Wide Cab Van, 5.290
Daihatsu Wide Pick-up, 4.780
Daihatsu Camión, 2.800 kgs, 15.950

Camioneta Chevrolet C-10 con dirección Mecánica, $ 501.750, Lt. $ 18.369.
Camioneta C-10 de Lujo, con dirección hidráulica, 546.000 Pie 163.800, Lt. 20.007.
Camioneta Standard 532.350. Pie $ 152.100, Lt. $ 19.812
Camioneta de lujo, 577.200. Pie 175.500, Lt. 20.943
Camioneta C-30. 584.610. Pie 195.000, Lt. 20.397
Malibú 1980, $ 856.050. Pie 210.795. Lt. 31.785. Sin Seguro
Malibú Station Wagon, 875.550. Pie 251.550, Lt. 30.773,20
Chevrolet Capri 1976, $ 690.000 (incluido Transp.)
Mazda 929 1977, 325.000
Mazda 329 1978 $ 290.000
Camioneta Chevrolet Blasser 1974, $ 480.000
Camioneta Chevrolet Apacho 10 1964 con motor 1975, $ 165.000
Fiat Familiar 1978 260.000
Fiat 125 1971, $ 175.000
Fiat 125 1973, $ 180.000
Fiat 125 1977, $ 265.000
Fiat 125 Familiar 1976, 265.000
Fiat 125 Familiar 1978, 290.000
Renoleta Familiar 1978, 198.000
Citroën AX 1973 $ 98.000
Nuevo Modelo 147. G-L 293.000
Fiat 132 $ 507.000
Fiat 126 $ 171.600

18A.- CAVEM

18A.- Sociedad Automotriz La Portada Ltda. Vitacura 2852.

Línea Completa Toyota
Corona 2000 4 Puertas 1980, $ 471.900
Corolla Sedan 1980, $ 413.000
Camioneta Toyota 1.200 kilos 1980, $ 417.300
Línea Chevrolet
Chevette 2 y 4 Puertas 1980, $ 333.450
Toyota Corolla Gelica Lift-Back 1977, 345.000
Corona Hardtop 2000 1977, $ 320.000
Peugeot 404 1969, $ 148.000

20.- CAVEM

20.- Autos El Golf. Bilbao 2921.

Honda Accord 1977, $ 355.000
Toyota Cellica S.T. 1977 325.000
Toyota Corona 2000 1977, 345.000
Peugeot 404 1973, 235.000
Peugeot 504 1978 360.000
Fiat 124. Sport 1971, 250.000
Camioneta Chevrolet C-10 americana, 1977, 409.500

27.- CAVEM

27.- Delta Autos Ltda. Irarrázaval 1221.

Fiat 125, 1971, 165.000
Fiat 600, 1976, 135.000
Peugeot 404, 1971, 215.000
Austin Mini 1.000, 1974, 128.000
Furgón Citroen, 1969, 70.000
A X 330, 1977, 130.000
Chevette, 1977, 260.000
Peugeot Pick up, 1978, 280.000
Peugeot 404, 1978, 330.000
A X, 1975, 115.000

Crédito hasta 36 meses a través Financiera CASH

30.- CAVEM

30.- Campos e hijo. Vitacura 3643.

Línea Daihatsu Mc-Cuore 1980, 193.050
Charade 850 cc 1980, 245.310
Sedan 1600 1980, 377.520
Station Wagon 1980, 365.820
Wide Van 1980, 206.310
Wide Van Furgón 1980, 202.800
Jeep Metálico 1980, 350.610
Jeep Capola Sona 1980, 291.213
Charade 100 cc 1980, 304.200
Wide Pick-up 1980, 186.420

31.- CAVEM

31.- Ricardo Fernández y Cía. Seminario 46.

Mazda 929 4 Puertas 1977, 320.000
Crédito Bancario 36 meses (Cavem)
Toyota 2000 4 Puertas 1978, 330.000
Fiat 147 L 1978, 235.000
Volkswagen alemán motor 1.600 1972, 220.000

32.- CAVEM

32.- Merino y Rubio Ltda. D. de Almagro 5392.

Peugeot 404 1971, 200.000
Peugeot 404 1973, 235.000
Fiat 125 1975, 220.000
MG 1972, 110.000
Renoleta 1971, 120.000
Volkswagen 1961, 100.000
Fiat 600 1972, 100.000
Furgón Falcon 1972, 220.000
Fiat 128 1977, 240.000
Ford Mustang 1970, 280.000

34.- CAVEM

34.- Ramón y Luis Gimeno. Portugal 234.

Subarú línea completa desde 187.200
Camaro Z 28 1974, U.S.$ 14.000 equivalente
Chevy Nova 1974, 320.000
Volkswagen Brasilia 1977, 230.000
Honda Accord 1978, 375.000
Ford Falcon 1970, 210.000
Jeep Bronco 1967, 125.000
Renoleta 1973, 140.000
Toyota Corona Hardtop 1979, 358.000
Fiat 125 1972, 170.000
Peugeot 404 1969, 158.000
Chevrolet línea completa desde U.S.$ 8.550 equivalente
Honda línea completa desde US$ 12.250 equivalente
Subarú Furgón y Pick-Up $ 189.200

Ford Mustang Mash 1. 1973. 487.500

35.- CAVEM

35.- Automotora Vitacura. Vitacura 2874.

Peugeot 305 S R 1980, 448.500
Peugeot 504 1980, 483.210
Peugeot S E 1980. 537.810

36.- CAVEM

36.- Automot. Andina. Bilbao 2093.

Fiat 147 GL, 1979, 245.000
Toyota Celica 1.600 cc., 1977, 350.000
Volvo 244 DL. 1975, 585.000
Torino 1972, 250.000
Volvo 1963, 130.000
Peugeot 404 1971, 192.000
Citroneta A X 330 1974, 97.000
Citroneta A X 330 1973, 90.000
Fiat 147 G-L 1979, 250.000
Fiat 125 1975, 220.000
Peugeot 404, 1976, 265.000
Mini Mil, 1973, 125.000
Camioneta Chevrolet Glazer 1975, 430.000
M. G. 1.300, 1973, 115.000

37.- CAVEM

37.- Autorama. Av. Ossa 2280.

Mercury Coughart, 1968, 260.000
Fiat IAVA, 1977, 230.000
Mercedez Benz, 1969; $ 490.000.
M.V.W. 1802, 1973; 330.000
Toyota Celica, 1977; 330.000.
Volkswagen T.L., 1975; 230.000.
AK-6., 1976; 125.000.
Austin Mini 1000, 1974; 125.000.
Renault 4S. , 1976; 175.000.
Subarú Station Wagon, 1979 ; 160.000.
Volkswagen Escarabajo, 1977 ; 240.000.
Dodge, 1500; 1976 230.000.
Vauxhall, 1966; 100.000.
Toyota Corona 2000, 1978; 360.000
Fiat 147 6-L., 1979; 260.000.
Mercury Coupe., 1968; 260.000.
Interés Bancario 36 meses (CAVEM).

40.- CAVEM

40.- Hugo Sciaccaluga Ramírez. Seminario 248.

Fiat 147, 1978, 235.000
M. G., 1973, 125.000
Opel Record Furgón 1972, 260.000
Peugeot 404 1974, 260.000
Peugeot 404 1967, 155.000
A X 330 1972, 88.000
A X 330 1975, 110.000
AZAM 1969, 62.000
AK6 1974, 96.000
Liebre Colegio Volkswagen 1966, 200.000
Camioneta C-10 1970, 230.000

44.- CAVEM

Ricardo Herman - Automóviles, Seminario Nº 197.

Citroen GS, 1976, 285.000
Sin pie, Financiamiento Bancario, Seminario 197. CAVEM.
Peugeot 504, 1978, 360.000
Sin pie, Financiamiento Bancario, Seminario 197. CAVEM.
Peugeot, 1967, 150.000
Sin pie, Financiamiento Bancario, Seminario 197. CAVEM.
Fiat 1.500, 1966, 115.000
Sin pie, Financiamiento Bancario, Seminario 197. CAVEM.
Daihatsu Línea Completa, 200.000
Sin pie, Financiamiento Bancario, 227805. CAVEM.
Subaru Línea Completa, 191.000
Sin pie, Financiamiento Bancario, 227805. CAVEM.
Peugeot Línea Completa, 452.000
Sin pie, Financiamiento Bancario, 227805. CAVEM.

45.- CAVEM

45.- Autos Le Mans. Irarrazaval 611.

A K-6 (24 meses) 1975 $ 110.000; $ 8.287,50 cuotas
Chevy (24 meses) 1969 210.000; 13.923 cuotas
Camaro Z 28 1974, U.S.$ 14.000 equivalente
Chevy (24 meses) 1971 280.000; 18.564 cuotas
Opel Record (24 meses) 1965, 125.000; 8.287,5 cuotas
Klein bus Alemán (24 meses) 1970, 330.000 21.879 cuotas
Chevrolet Impala (24 meses) 1960, 80.000; 5.304 cuotas

46.- CAVEM

46.- Automóviles Vespucio Ltda. Av. Ossa 2290.

Citroen AX 330, 1972, $ 75.000.
Fiat 600, 1971, 90.000.
Fiat 600 1973, 105.000.
Volkswagen 411 T.L. 1972, 280.000.
Chevette 1976, 240.000.
Ford Maverick 1975, 300.000.
Volvo 142, 1971, 300.000.
Daihatsu Mac-Cuore. 1980, 193.050.
Charade 1980, 245.310.
Opala Station Wagon, 1980, 479.750.
Chevette 4 puertas 1980, 359.970.
Chevette 2 puertas, 1980 339.000.

51.- CAVEM

51.- José Luis Cabrera Gaete P. Mariano 28

AX 330, 1976, 120.000.
Fiat 600, 1969, 70.000.
Fiat 600, 1973, 105.000.
Fiat 125, 1974, 185.000.
Fiat 125, familiar, 1977, 280.000
Torino T. S. Argentino, 1972, 275.000
Oldsmobile 442, 1968, 250.000.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

VEHICULOS COMPRAN Y VENDEN

...Cutlas 1969, ...
...Bronco Full equipo, ...
...Caprí ...
...Accord 1979, ...
...1972, 85.000. ...
...W. Junior 1961, ...
...reciben vehiculos y am- ...facilidades.
...1975, 400.000
...Benz Mod. 200, ...350.000
...125, 1974, 190.000

55.- CAVEM
...Herman, Prieto y Cía. ...Bilbao 1429.
...Prieto y Cía. Lt-

...1980, 507.000.
...147 G. L., 1980, ...
...Sport Wagon 16 ...1980, 975.000.
...CX-2000, 1979, ...
...Celica LT, 1977, ...
...1700 St. Wagon, ...340.000.
...Capri, 1974, 330.000
...Astre St. Wagon, ...270.000.
...1978, 265.000
...Familiar, 1976, ...
...1976, 240.000.
...Furgón, 1978, ...
...Falcon, 1970, ...
...Dart, 1970, ...
...1970, 185.000
...Mini, 1971, ...
...1977, 130.000

FACILIDADES
Bilbao 1429 — 231079-

57.- CAVEM
...Rodrigo Gana Correa. ...Goyenechea 3507.
...147 - 6-L. 1980, ...
...132, 2000 1980, ...
...Mini 850. 1980 ...

58.- CAVEM
Automotora Tabancura. Apoquindo N° 6502.
...2000, 1980. ...US$ Equivalente ...moneda nacional.
...504, 1980, 12.390
...305, 1980, 11.500
...1978, $ 360.000.
...Super D-5, 1973, ...

61.- CAVEM
...Justo Pons Franco y Cía.SACI. Alameda 2492.
...2 puertas US$ ...
...4 puertas US$ ...
...Standard US$ ...
...tapo, sin direccion. ...US$ 13.820.
...tapo, con dirección ...US$ 13.630.
...tapo, con dirección ...US$ 14.630.
...Corta. US$ 10.200.
...larga, bencinera ...350.1980.
...Diesel. US$ 10.465.
...1974, $ 115.000.
...125, 1977. 270.000.
...1973, 250.000.
...1972, 85.000.
...6 TO. 1968.
...Dart 1968, ...
...Corona, 2 puertas, ...720.000.
...Corona, 4 puertas, ...320.000

62 CAVEM
Automóviles La Rotonda P. Kennedy N°4382.
...Camaro automático, ...340.000
...Camaro, 1974, 340.000
...Blazer, 1975, 390.000
...Chevrolet C-10 D/H, ...400.000
...Chevrolet C-10 STD., ...400.000
...Volkswagen 1.300, 1977, ...
...Dodge Aspen, 1980, ...
...Toyota Lift Back Corolla , ...290.900
...Malibú 4 puertas, 1980, ...400
...Fiat 125, 1974, 200.000
...Suzuki Cervo, 1979, ...
...Fiat 128 Station, 1977, ...
...Citroen CX 2000, 1978, ...
...Honda Accord, 1977, ...
...Chevrolet C-30 carrocería ...Metálica. 1978. 500.000

GMC. Sprint, 1975, 330.000
Malibú Landau, 1980, 961.350
Oldsmobile Cutlass, 1968, 180.000
Mercedes Benz 280 SE, 1969, 390,000
Dodge Dart, 1970, 220.000
Chevette 4 puertas, 1980, 359.970
Chevette 2 puertas, 1980, 333.450
Chevrolet C-10 STD., 1980, 501.150
Chevrolet C-10 D/H., 1980, 530.400
Chevrolet C/10 STD. de lujo, 1980, 540.150
Chevrolet C-10 D/H. de lujo, 1980, 569.400
Chevrolet C-30, 1980, 581.100
Luv larga Bencinera, 1980, 364.650
Luv Larga Petrolera, 1980, 408.135.
Todos los modelos de la línea Datsun.

68.- CAVEM
68.- Cidac. Av. Brasil 77.

Falcon 1976, 170.000.
Oldsmobiles 1970 175.000.
Opel Station 1956, 60.000
M. G. Deportivo 1974, 250.000.
Peugeot 504, 1978, 340.000.
Chevy Nova 1979, 190.000.
Dodge Galan 1977, 335.000.
Camionetas C-10 Americana 1975, 295.000.
Camionetas C-30 1978, 390.000
XX 330, 1973, 85.000.
Chevette 2 y 4 puertas desde 333.000.
Datsun todos los modelos desde 380.250.
Camioneta Chevrolet C-10. 499.980.
Camioneta LUV 366.600.

70 CAVEM
Comercial Cash Ltda. Av. Pedro de Valdivia 460 Fono 740823

Peugeot 504, 1977, 345.00.- Financiamiento bancario
Peugeot 404, 1975, $ 250.000.- Financiamiento bancario.
Peugeot 404, 1976 , 260.000.- Financiamiento bancario
Dodge Galant, 1977, 365.000.- Financiamiento bancario.
Oldsmobile Cutlas, 1973, 390.000.- Finanacimiento bancario.
Citroen CX-2000, 1978, 430.000.- Financiamiento bancario.
FIAT, 125, 1977, 255.000. Financiamiento bancario.
Chevrolet Caprice, 1968, 240.000.- Aire acondicionado, calefacción Vidrios y asientos eléctricos, alarma contra robo. Impecable.
Peugeot 305, S.R. nuevos US$ 11.500 .- equiv.
Peugeot 1800-504. nuevos US$ 12.390.- equiv.
Peugeot 2000 -S.E. nuevos US$ 13.790. equiv. Entrega inmediata Financiamiento bancario.

71.- CAVEM
71.- Bozzo y Garriga Ltda. Serrano 282.

Austin Mini Full- equipo, 1970 $ 100.000. Financiamiento Bancario.
Peugeot, 1970; 170.000.
Peugeot 404, 130.000.
Toyota Celica 2 carburadores, 1977; 350.000.
Citroen C-X. 1978; 430.000.
A-X-330; 1971; 80.000.
Financiamiento Bancario todos los coches.

76.- CAVEM
76.- Automotora Tabancura Ltda. Vitacura 7649.

Peugeot 2000, 1980. 537.810.
Peugeot 504, 1980, 483.210.
Peugeot 305, 1980. 448.500.
Daihatsu 1980, 193.050.

79.- CAVEM
79.- Martin Hnos. Seminario 115.
Fonos 226029-228915
Citroen 1980 nuevos
Visa- $ 264.500.-
2CV6- $ 198.500.-
AK 6 $ 217.00.-
CX2000 $ 499.000.-
Financiamiento Bancario hasta 36 meses en cuotas fijas.

82.- CAVEM
82.- Comercial Maipo. Las Condes 13451.

Peugeot 1978; US$ 8.350 "CAVEN".
Peugeot 404, 1978; US$ 6.200.
Fiat 125, Fam. 1977; US$ 60.000.
Fiat 125, Fam. 1977; US$ 6.700.

Camionetas Chevrolet

C-10, 1979; US$ 8.200
C-10, 1978; US$ 7.900.

Camionetas Luv. 1978; 6.200.
Renault 4.S., 1978; 4.400.
Citrōēn, C.X. 1978; 9.231.
Toyota Corona 2 puertas, 1977; US$ 280.000.
Volkswagen Variant, 1970; 130.000.
Hornet 4 puertas, 1977; 240.000.
Dodge Dart. 1970; 198.000.
Citroēn 6-S. 1978; 290.000.
Fiat 600, 1975; 105.000.

85.- CAVEM
85.- Agustinas Autos. Agustinas 1818.

Fiat 135, 1977. Exc. Estado; $ 250.000.
Peugeot 404, 1968; 165.00.
Chevrolet Opala 1978; 335.000.
Peugeot 404, 1974; 240.000.
Citroēn Ami-8; 1977; 138.000.
M.G. 1.300; 1971; 115.000.

Facilidades Créditos Bancarios (CAVEN)

Austin Mini 850, 1980; $ 237.900.
Chevette 2 puertas, 1980; 331.500
Chevette 4 puertas, 1980; 360.750.
Opel Caravam 1980; 464.100.
Fiat 147 6-L., 1980; 285.000.
Peugeot 2.000 S.E, 1980; 538.980.
Fiat 147, 1978; 240.000
Suzuki Servo, 1980; 215.300.
Fronte 4 puertas, 1980; 196.500.
Fronte 3 puertas, 1980; 176.100.
Camioneta Pick Up, 1980; 190.700.
Furgón Cerrado, 1980; 208.500.
Furgón abierto, 1980; 112.200.
Jeep abierto, 1980; 268.100.
Jeep cerrado, 1980; 272.600
Jeep Pick Up. 1980; 270.700.
Entrega inmediata facilidades bancarias (CAVEN)

Daihatsu furgón, 1980; 202.800.
Daihatsu furgón abierto, 1980; 206.310.
Daihatsu Mc-Cuore, 1980; 193.050.
Charade 850, 1980; 245.310.
Charade 1000. 1980;; 292.500.

Camionetas

Chevrolet Luv. larga, 1980; $ 364.650.
Chevrolet Luv. larga Diesel, 1980,; 408.135.
Chevrolet C-10. Standard. 1980; 499.980.
Chevrolet C-10, Direc. Hidráulica, 1980; 531.580.
Chevrolet C-30. Direc. Hidráulica, 1980; 584.298.

Camión

C-60., 1980; $ 608.400.
Arriendos automóviles sin chofer Fiat, Peugeot. Austin Mini. Fono: 72135.

86.- CAVEM
86.- Importadora Automotriz Solcia S.A.C. Av. República 5.

Mazda 626 Hartop, 1980, 542.100.
Mazda 626, Sedan 1600 cc., 1980, 464.100.
Mazda 626, Sedan 1800 cc., 1980, 516.750.
Mazda 929, L. Station wagon, 1980, 620.100.
Mazda 929 L. Hartop, 1980, 612.300.
Mazda 929, L. Sedan, 1980, 591.240.
Mazda 323 Station wagon, 1980, 419.250.
Mazda 323, 5 puertas, 1980, 397.410.
Mazda 323, 3 puertas, 1980, 388.050.
Mazda camioneta E 1600 Pickup, 1980, 452.400.
Mazda Camioneta 1200 Pickup, 1980, 343.161.
Mazda Camión E. 3000 con carrocería, 655.200.
Mazda E 300 sin carrocería, 616.200.
Mazda Ford Corcel, 1980, 390.000.
Mazda Ford Veline Station wagon, 1980, 450.450.
Mazda Ford Mustang, 1980, 724.620.
Ford Fermont, 1980, 686.010.
Ford Fermont Futura Coupe, 1980, 754.650.
Camión Ford S. 700, 1980, 1.062.750.
Ford U 50 Jeep 4 x 4, 1980, 311.610.
Mazda modelo 2 x 7, 1980, 1.115.400.
Toda linea Pegaso. Desde 37.562 US$ equivalente en moneda nacional.
Grandes facilidades, entrega inmediata.

88.- CAVEM
88.- Automóviles Santa Rosa. Costanera 1469.

Chevy Chevette 4 puertas, 1980; $ 359.970. (Financiamiento).
Ford Falcon, 1970; 185.000.
Chevrolet Opala 4 puertas, 1980; 460.200.
Renault 4 S., 1976. 165.000.
Renault 4.S., 1978; 160.000.
Renault 2 C.T.S. Breack, 1977; 260.000.
Datsun 1500; 1971; 170.000.
Peugeot 404, 1979; 320.000.
Volvo 144; 1974; 410.000.
Mercedes Benz 220 S., 1963; 185.000.
Volkswagen Klainbus, 1974; $ 250.000.
Fiat 147. C. L., 1979; 220.000. (Financiamiento Bancario).

90.- CAVEM
Automotora Manuel Montt Ltda. Manuel Montt N° 669.

Volkswagen Brasilia 4 puertas equipado., 1980, US. 10.800.-
Volkswagen Brasilia 2 puertas equipado. , 1980, US. 9000.-
Volkswagen passat 2 puertas equipado. 1980, US. 11.750.
Volkswagen passat 4 puertas equipado, 1980, US. 11980.
Camioneta Pick- up 1980. US. 11.850.-
Furgon 211, 1980, US. 11.600.-
Klein Bus. 1980. US. 550.000.

95.- CAVEM
95.- Automóviles Guillermo Valdivieso M. Bellavista 77.

Ford. Falcon 70, 1970; $ 190.000.
Mini 1000, 1970; 88.000.
Renoleta 1978, 210.000.
Daihatsu Furgón, 1979; 145.000.
Fiat 600, 1976; 130.000.
Dodge Dart, 1968; 175.000.

98.- CAVEM
98.- Enrique Hagemann y Cía. Ltda. Providencia 375.

Fiat 147 G.L.S. 1980, 293.000.-
Fiat 147 Blac 1980. 309.000.

Fiat 132, 2000, 1980; $ 507.000.
Fiat 147 6.L., 1980; 285.000
Fiat 126, 1980; 171.600
Fiat 147 G. L. Black 1980; 296.400.

100.- CAVEM
100.- Comercial Victoria Ltda. M. Montt 1305.

Statyon wagon 1.600 c.c. 1980, US. 9890.-
Sedan 1.600 c.c. 1980. US. 9.690.-
Charade 850cc. 1980. US. 6.290.
Wide Furgón 1980, US. 5.200.-
Wide Vam, 1980 US. 5.290.-
Max Cuore, 1980, US. 5.290.-
L.F. 20 V. 1.600 c.c. , 1980, US. 4.950.-
Wide Pick-up. , 1980, US. 4.780.

103.- CAVEM

Maquinarias Maco. Los Leones N° 325.

Toyota Corolla Sedán 4 puertas 1.600 cc. 1980, US. 10.590.
Station Wagon 5 puertas.

1.600. cc. 1980, US. 11.700 -

Corona Sedán 4 puertas 2.000 cc. 1980, US. 12.100.-

Corona Hardtot, 2.000 cc. 1980, US. 12.900.

Corona List Back 4 puertas 2.000 cc. 1980, US. 13.000.-

Corona Cressida **Station** Wagon 5 puertas 2.000 cc. 1980, US. 13.950.-

Celica List Back 5 puertas 2.000 cc. 1980, US. 14.950.-

Camioneta Hai- Lux Pick-up 1.600 cc. 1980, US. 10.700 -

Furgon Hai- Ace 1.600 cc. 1980, US. 13.700.-

Camioneta Stoot 2 toneladas sin Pick-up 2.000 cc. 1980, US. 10.500.-

Camioneta Stoot 2 toneladas con Pick-up 2.000 cc. 1980, US. 11.000.-

Camión Dyna Diesel sin carrocería 2,3 toneladas 3.000 cc. 1980, US. 14.200

Camión Dyna Diesel sin carrocería 2,8 toneladas 3.000 cc. 1980, US. 15.400

Jeep Land- Cruiser Hardtot 4.230 cc. 1980, US. 11.800.

105 CAVEM
Service Nivadour Independencia N°435

Camiones HINO todos los modelos.
Subaru 1980, todos los modelos.
Dodge Aspen 1979, y 1980.
Simca 1005.- 6 1977-78, Taxis $ 220.000.
Chevrolet Chevelle 1968, cuatro puertas 180.000.
Volvo 122 S años 1960. $ 120.000.

106.- CAVEM
106.- Bepal Automóviles. Bilbao 398.

Bepal Automóviles.
Chevrolet C-10, 1975, 290.000.
Chevrolet Camaro, 1974; 546.000.
Chevrolet Chevette Malibú, 1970, 275.000.
Citroen AX-330, 1971, 85.000.
Datsun 120 y Sedan, 1978, 270.000.
Datsun 120 y Sedan, 1977, 275.000.
Datsun 210 y Sedan, 1974, 220.000.
Datsun 160 J SSS, 1977, 315.000.
Dodge Dart, 1970, 190.000.
Dodge Dart, 1969, 180.000.
Fiat 128 3 P. 1978, 340.000.
Peugeot 404, 1976, 270.000.
Toyota Corona 2000 Station Wagon, 1977, 312.000
Toyota Corona 2000 Station Wagon 1978, 331.000.
Volkswagen modelo 411, 1971, 190.000.

107.- CAVEM
107.- Codimar Ltda. Bustamante 663.

Chevette 4 puertas, 1980, 359.000 contado.
Clarade Daihatsu, 1980, 245.310 contado.
Daihatsu Mac Cuore, 1980, 193.050 contado
Daihatsu Wide Man, 1980, 206.310, contado.
Chevette 2 puertas, 1980, 333.000 contado.
AX 6 Citroen, 1973, 80.000 contado.

108.- CAVEM
108.- Costabal y Echeñique. Dieciocho 620.

Chevrolet S.L. 2 y 4 puertas, 1980, US$ 8.550.
Chevrolet Opala 2 y 4 puertas, 1980, US$ 11.850.
Datsun todos los modelos, 1980, US$ 9.600.
Suzuki todos los modelos, 1980, US$ 4.515.
Camioneta Chevrolet C 10 Standard, dirección hidráulica, 1980, US$ 12.880
Chevrolet C 30, 1980, US$ 14.980.
Chevrolet C 60, 1980, US$ 15.600.
Chevrolet Luv bencinera nacional e importada, 1980, US$ 9.350.
Chevrolet Luv Diésel, nacional e importada, 1980, US$ 10.465.
Facilidades 36 meses, en entrega inmediata. Equivalente en moneda nacional.

109.- CAVEM
109.- Smac. Vitacura 2906.

Datsun: todos modelo. 1980, desde 9.600 US. o equivalente a moneda nacional
Daihatsun todos los modelos 1980 desde 4.780, US. E.M.N.
Suzuki todos los modelos 1980, desde 4.515. US. E.M.N.
Subaru todos los modelos 1980, desde 4.008. US. E.M.N.
Mazda todos los modelos 1980 desde 11.009 US. E.M.N.
Dodge Aspen todos los modelos 1980, desde 14.950. US. E.M.N.
Chevette todos los modelos 1980, desde 8.560 US. E.M.N.
Ford Corcel todos los modelos 1980, desde 10.641. US. E.M.N.
Austin Mini todos los modelos 1980, desde 6.100. US. E.M.N.
Camionetas todos los modelos 1980 desde 9.350. US. E.M.N.
Datsun todos los modelos 1980 desde 9.390. US. E.M.N.

112.- CAVEM
112.- Sergio May Colvin. Seminario 196.

Toyota station wagon Corolla, 1977, 280.000
Toyota Lift Back Corolla, 1977, 280.000
Toyota Corona 2.000, 1977, 310.000
M. G., 1972, 105.000
M. G., 1972, 115.000.
Fiat 125, 1975, 198.000.
Fiat 125, 1970, 138.000.
A K 6 Citroen, 1973, 86.000.
A K 6 Citroen, 1974, 95.000
Suzuki Camioneta Pick-Up, 1980, 191.000
Volkswagen 1.300, 1976, 230.000

113.- CAVEM
113.- Renault Chile S.A. Carmen 55.

Renault 5 1980, 7.000 US. E.M.N.
Renault 4 1980, 7.000 US. E.M.N.
Renault 18 T.S. 1980, 10.835. U.S. E.M.N.
Renault 18 GTS 1980, 12.645 US. E.M.N.

114.- CAVEM
114.- Grünwald Motriz y Cía. Ltda. Apoquindo 6431.
Renault 5, 1980, 277.000
Renault 18 GTS, 1980, 487.800
Renault 18 TL, 1980, 422.900
Jeep 4x4 Corto Ford, 1980. 334.300.

118.- CAVEM
118.- Comercial Automotriz Ltda. 10 de Julio 1520.
Peugeot 305, 1980, 449.280.
Peugeot 504, 1980, 484.380
Peugeot 2.000, 1980, 538.980.

119.- CAVEM
119.- Sahagún y Cía. Ltda. Av. Matta 130.

Citroen X 330 1972 89.000
Citroen X 330 1971 87.000
Citroen Visa 1980 265.200
Citroen 12 B-6 1980 198.900
Citroen C X 2000 1980, 579.150
Se reciben vehiculos en parte de pago.

120.- CAVEM
120.- Importadora Chilena S.A. San Ignacio 484.

Toyota Corola Sedán 1600 cc 1980 413.010 10.590 US$
Toyota Station Wagon 5 Puertas 1600 cc 456.300
Toyota Corola Lift Back 1980 464.880
Toyota Corona Sedán 4 Puertas 1980 471.900
Toyota Lift Back 1980 507.000
Toyota Hartop 2 Puertas 1980 503.100
Toyota Station Wagon 4 Puertas 1980 544.050
Toyota Celica Lift Back 3 Puert s 1980 583.050
Camioneta HI-LVX Pick-Up Largo 1980 417.300
Camioneta Stou 2000 kilos 2.000 cc 1980 409.500
Camión Diesel Dinac 2,5 Ton. Pick-Up Corto 3000 cc 553.800
Camión Diesel Dinac 2,5 Ton. Pick-Up largo 3000 cc 600.600
Furgón Hiace 1.600 cc 5 Puertas, 1980, 13.700 US$ E.M.N.
Jeep Land Cruiser Hartop 1980 460.200

123.- CAVEM
123.- Pérsico Hnos. Romero 2850.
Peugeot 305, 1980, 448.000
Peugeot 1.800, 1980, 483.000
Peugeot 2.000 S E., 1980, 537.000

124.- CAVEM
124.- I.C.E. Importadora y Exportadora. I. Goyenechea 3556.
Sedán 1600 Chauman, 1980. 9.690 US$ E.M.N.
Charade 6-20, 1980, 6.290 US$ E.M.N.

125.- CAVEM
125.- Comercial Francauto. Lira 245.

12-B 6 1980 198.900
Bisa Club 1980 265.200
C X 2000 1980 604.500
CX 2004 Super 1980 707.850
CX 2004 Palace 1980 719.550
Esta lista es para todas las sucursales

126.- CAVEM
126.- Autonor. Alameda 2520.
Poni Standard 1980 358.800,9.200 U.S $ E M N
Camioneta Poni 1980 323.700
Station Wagon Poni 1980 401.310
Galan 1980, 491.400.
Lanzer 1980, 425.100.

127.- CAVEM
127.- De Caso y Cía. Ltda. Tobalaba 1683.
Subaru todos los modelos nuevos

Subarú Furgón 1980, 207.200
Subarú Automóvil SDX 1980,187.200
Subarú Station Wagon 1980, 210.200.
Crédito Bancario hasta 36 meses.
Citroen nuevo, todos los modelos
Citroen Visa 1980,265.200
Chevrolet Impala 1967, 155.000
Peugeot 404,1969,170.000
Daihatsu Charman 1978, 245.000
Fiat 147 G L,1978,230.000
Simca 1000,1968,80.000
Ford Coupe, Victoria 1956, 90.000.

128.- CAVEM
128.- Cortés y Mora Ltda. Bilbao 2049.
Subarú Sedán 600, 1980 187.200
Toda la linea completa de Subarú

130.- CAVEM
130.- Comerco. E. Yáñez 1174.
Lista de precios de autos usados

Fiat 125 - 1978, $ 270.000.
Mazda 323, 1977.
Toyota Corona Hardtop 2.000, 1977 $ 355.000.
Citroen CX-2000 1978, $ 430.000
Mazda 929 Hardtop, 1977 $ 350.000
Dodge Galant, 1977, 350.000
Elodoro Yáñez N°.1174
Fono: 746089-255846

Lista de precios de autos nuevos.
Chevrolet Chevette 4 Ptas., 359.970.
Chevrolet Chevette 2 Ptas. 333.450.
Chevrolet Luv Larga, 421.200.
Daihatsu Charmant Sedan, 377.910.
Daihatsu Charade, 245.310.
Daihatsu Max Cuore, 193.050.
Daihatsu cerrado Furgón, 202.800.
Daihatsu, furgón abierto, 206.800.
Dodge Aspen Full Equipo, 583.000
Fiat 132 - 2.000, 507.000.
Fiat 147 G.L., 284.700.
Fiat 126, 171.600.
Mazda 626 Sedan, 464.100.
Mazda 929 ST. Wagon, 583.050.
Entrega inmediata.

130A.- CAVEM
130A.- Comerco. 10 de Julio 402.
Fiat 125, 1973, $ 180,000.
Dodge-Dart, 1970, $ 225.000
Subaru 1.600, 1977, $ 280.000
Fiat 147, 1978, $ 240.000
M. G. 1.300, 1971, $ 115.000
Peugeot 504, 1978, $ 380.000
Zastava Furgón, 1980, $ 249.000
Zastava 435 K. 1980, $ 260.000
Zastava Pick-Up., 1980, $ 268.710.
Fiat 125 familiar, 1978, $ 290.000
Fiat 600, 1969, $ 70.000
Chevette G.P. 2 puertas, 1977 $ 260.000

131 CAVEM
DIFA S.A.C.I. Portugal N° 55.

Fiat 147 G.L. 1980, 285.000.
Fiat 132, 2000 1980, 507.000.-
Fiat 147 L. 1978. 230.000.

132 CAVEM
Enrique Rodríguez Salas y Cía. Moneda N° 625.

Fiat 126, 1980, 1971,600.
Fiat 147 G.L.S. 1980 293.000.-
Fiat 132. 1980, 507.000.-
Autos nuevos, todos los colores entrega inmediata.

133 CAVEM
Phoenic Automotriz Ltda. Irarrazaval N° 985.

Wolkswagen Brasilia 1975. 229.000.

Austin Mini 1275 G.T. 1977 209.000.
Fiat 125.1971.158.000.-
Fiat 125 familiar 1977 279.000.-
Chevette Nova importado Coupe Full equipo. 1969 269.000.
Jeep Wyllis Carroceria Metálica.
1967, 136.000.

134 CAVEM
Balco Automotriz Ltda. Irarrázaval N° 401. Teléfono 746206. Ñuñoa Santiago

Renault- 5.- 1980. 276.000. Cédito Bancario 36 meses

Renault 18 GTS 1980 487.500, Crédito Bancario 36 meses.
Renault 18 TL. 1980, 423.000. Crédito Bancario 36 meses.
Renault 4 S. 1980, 271.800. Crédito Bancario 36 meses.
Oldsmobile Omega 1974. 390.000. Crédito Bancario 24 meses
Dodge Dart 1968, Precio $ 165.000. Crédito Bancario 24 meses.
Renault 17 TS 1978, Precio 624.000. Crédito Bancario 24 meses.
Mercedes Benz 220-SE 1964, Precio $ 196.000. Crédito Bancario 24 meses.
Volkwagen Variant 1970. 165.000. Crédito Bancario 24 meses.
Peugeot 404 1974, Precio $ 245.000. Crédito Bancario 24 meses.
Renault 4 S. 1977 Precio 170.000 Crédito Bancario 24 meses.
Simca 1000 1968. 75.000. Crédito Bancario 12 meses.
Volkwagen 1200, 1951, 75.000. Crédito Bancario 12 meses.
Renault 4 S Furgón 1980. Precio 285. 000. Crédito Bancario 36 meses.

137 CAVEM
Automotriz Punta Arenas Ltda. San Ignacio N° 490

Citroen G. S. Club, 1979, contado 350.000.— impecable estado, sin pie, 24 cuotas de $ 18.350,50, equivalente a U.F. Total financiado $ 440.412.
Peugeot 404, año 1971, impecable, 195.000.- equipado, sin pie, 24 cuotas de $ 10.224 equivalente U.F. total financiado $ 245.376.
Citroen Furgón AK6, año 1976, 122.000, sin pie, 24 cuotas fijas de $ 8.215,48. Total financiado $ 197.171,52.
Dodge Dart 1970,205.000, sin pie, 24 cuotas fijas de $ 13.804,70. Total financiado $ 331.312,80.
Citroen Visa 1980 265.000, sin pie, 36 cuotas de $ 10.282.- equivalente U.F. Total financiado 370.152.
Citroen 2 C V 6, 1980, 198.900, sin pie, 36 cuotas de $ 7.712 equivalente U.F. Total financiado. $ 277.632.
Citroen Furgón AK6, 1980, 207.168, sin pie, 36 cuotas de 8.032 equivalente U.F. Total financiado 289.152.

139.- CAVEM
Importadora B.S.M. Ltda. Irarrázaval 4957

Sedan 1600, 389.220
Charade G-20, 260.910
Max-Cuore, 200.850
Wide-Van, 216.450
Wide-Furgon, 212.940
Wide-Pick up,194.220
Honda Accord 1977, 355.000
36 meses sin pie. Fono 265289.

144.- CAVEM
144.- Automotores San Francisco S.A.C.I. San Francisco 122.

Subarú 600, 1980, 187.200
Furgón, 1980, 207.200
Van S.W., 1980, 210.200
Crédito hasta 36 meses sin pie en unidades de fomento y cuota fija.

145.- CAVEM
145.- Davarian Motors, M. Suiter y Cía. Ltda. Seminario 134.

B.M.W. 2002 til, 1973, 780.000
B.M.W. 728i, 1980, US$ 55.000 ó E.M.N
B.M.W. 528 Alpina, 1977, 1.872.000
B.M.W 633 csi, 1979, US$ 65.000 ó E.M.N
Bellavista 0806 Teléfono: 371416
Seminario 134 Teléfono: 227795

146.- CAVEM
146.- Centro de Adq. Automotriz Ltda. Lira 961.

Citroen Visa, 1980, 263.250
Citroen G.S. Club, 1980, 403.650
Citroen C Super, 1980, 573.300

147.- CAVEM
147.- Manuel Lira Infante y Cía. Seminario 586.

Peugeot, 1968, 160.000.
Peugeot, 1969, 160.000.
Peugeot P.A 7, 1971, 190.000.
Peugeot 404, 1975, 250.000.
Peugeot 504, 1978, 360.000.

149.- CAVEM
149.- Suc. Mario Queirolo Stagnaro. Ejército 21.

Fiat 600, 1974, 115.000
Acadian, 1969, 150.000
Ford Corsel, 1980, 413.400

150.- CAVEM
150.- Forma Comercial y Automotriz Ltda. Vitacura 3520.

Suzuki Forma Ltda, ofrece modelo 1980: Cervo —Fronte —Carry —All —Furgón —Pick Up —Jepp. Créditos 36 meses. Vitacura 3520. Fono 283787. CAVEM.
Automotriz Forma Ltda: ofrece automóviles 1980: Suzuki Mazda —Ford Corcel —Fairmont —Mustang. Créditos. Vitacura 3520. Fono 283787. CAVEM.
Automotriz Forma Ltda. Camiones 1980: Ford —Pegaso —Fiat todos los modelos. Créditos. Vitacura 3520. Fono 283787. CAVEM
Ford 1980 Forma Ltda. Ofrece: F-700 en 156" y 194" E.E. Crédito directo, entrega inmediata. Vitacura 3520. Fono 283787. CAVEM
Ford Corcel 1980. Motor 1600 cc. Bencina corriente. Entrega inmediata. Colores a elección. $ 390.000 Forma Ltda. Vitacura 3520. Fono 283787. CAVEM

151.- CAVEM
151.- Automotriz Diego Portales. Portugal 223.

Autos Nuevos
Peugeot 305 SR, $ 449.500
Peugeot 504/1.800, 483.210.
Peugeot 504/2.000, 537.810

Autos Usados

Peugeot 404, 1970, $ 190.000.
Peugeot 404, 1971, 210.000
Peugeot 404, 1972, 230.000.
Peugeot 404, 1974, 260.000.
Volkswagen Brazilia, 1977, 250.000.
Volkswagen 1.600 TL, 1975, 260.000
Ford Falcon, 1967, 150.000
Ford Galaxie , 1965, 125.000
Chevrolet Impala, 1963, 160.000.
Dodge 1.500, 1978, 280.000.
Fiat 600, 1972, 85.000.
Fiat 125, 1977, 260.000.
Crédito 36 meses (Banco o Financiera).



La Nación
Familia 80
12B
Santiago, Ch
Junio, Jueves 26-19

Consejos que salvan vidas



Seguramente su arquitectura será valiosa, pero así, tal como está, representa un peligro para sus habitantes y para el barrio entero. Un derrumbe es una catástrofe que puede y debe prevenirse.

Apenas 18 milímetros de agua... ¡y Santiago entero amaneció inundado! Con menos frecuencia que otras veces (afortunadamente), el teléfono de la oficina Nacional de Emergencia, dependiente del Ministerio del Interior, repiqueteaba anunciando pequeñas inundaciones en los barrios perisféricos de la capital.

No parecía un día apropiado para consultar sobre las medidas preventivas ante emergencias en el hogar, pero tuvimos que resignarnos y así, entre las recomendaciones para terremotos, maremotos y otras catástrofes similares, desenterramos aquellas aptas para temporales y pequeños accidentes del hogar.

Seguramente usted estará pensando que "a mí nunca me ha pasado nada, ¿por qué me habría de pasar ahora?", pero yo le contesto: ¿Y por qué no?.



No deje los medicamentos, insecticidas o combustibles al alcance de las curiosas manos y bocas infantiles.

Nadie puede predecir en qué momento puede utilizar estos sencillos consejos, dados por personas que tienen algo más que años de experiencia no sólo en conductas apropiadas para accidentes normales, sino que saben incluso cómo actuar frente a tragedias de mucha mayor magnitud.

Y en nuestro país, lamentablemente ciertas catastrofes forman parte de los episodios de la vida normal, porque si los temporales de invierno son previsibles, no lo son los temblores y terremotos que de vez en cuando nos afectan, lo suficientemente reiterativos como para formar parte HASTA de nuestro folklore. (¡Y si no me cree recuerde una vieja canción llamada "El terremoto de Chillán", que todos los lolos cantan para divertirse en las fogatas del verano y hasta los humoristas aprovechan en sus presentaciones!)

Por todos esos motivos nos pareció provechoso entregar a nuestras familias lectoras alguna de las instrucciones que imparte la Oficina Nacional de Emergencia para enfrentar los pequeños y los grandes accidentes.

Si usted no es supersticioso, adelante.

Si usted es supersticioso, cruce los dedos de la mano izquierda y siga leyendo como si tal cosa, porque con o sin supersticiones, estos consejos valen la pena. Sobre todo cuando se es jefe de hogar o madre de familia.

Y hasta los niños deben conocer estas normas, porque de ello depende su calma en el momento en que más la necesiten. Saber cómo actuar en cada caso es imprescindible y —muchas veces— representa la diferencia entre la vida y la muerte.

Manos a la obra pues y reúna a toda la familia. Aproveche para sacarle unos minutos de entre las ociosas garras del televisor y siéntese cómodamente en el living. Ahora, lea cuáles son las recomendaciones de los expertos para cada emergencia.

Piense que en Chile, como en cualquier parte del mundo, usted puede ser protagonista o un observador y debe saber **qué hacer.**



¡CUIDADO CON LAS ESCALAS! Si hay niños en la casa, instale una reja de protección.

Cómo actuar en las emergencias

Hay tres normas que deben destacarse ante cualquier circunstancia. En todos los casos lo más importante es:

—**MANTENGA LA CALMA:** Su apresuramiento puede entorpecer la labor de quienes ayudan o desean ayudar; usted puede producir daños ocasionales o alarmas injustificadas; y en tercer lugar, si se dispone a cooperar, la calma le permitirá recordar exactamente cómo debe hacerlo.

—**PIDA AYUDA:** Si usted se siente impedido de cooperar directamente, quizás pueda ser quien pida ayuda a las autoridades pertinentes, algún vecino que entienda más o esté más capacitado, etc. Quien da la alarma, aunque no pueda hacer nada más, suele ser quien más ayuda.

—**PREPARESE PARA ACTUAR:** Aquí queremos mostrarle varios esquemas simples que usted casi sin darse cuenta puede aprender y aplicar ante estos y otros hechos.

EN EL HOGAR

Para todos, "hogar" es sinónimo de seguridad, confort y bienestar. Con más o menos comodidades, lo que todo el mundo siempre está esperando es "el momento de volver a casa".

La principal prueba que hay de ello es que el mejor piropo para cualquier lugar en que nos encontremos de visita es "me siento como en mi casa".

Equivale a la máxima comodidad y seguridad.

Sin embargo, un 50% de los accidentes que se atienden diariamente son producidos en el hogar.

Es por eso que resulta altamente conveniente conservar ciertas medidas de seguridad y prevención y saber cómo actuar en caso de emergencia:

—Aprenda (y enseñe a sus hijos) cómo y dónde se corta el agua, la luz eléctrica y el gas que se ocupa en la casa.

—Tenga siempre en el hogar (y en el auto) un botiquín de primeros auxilios que comprenda los siguientes artículos indispensables:

Una botella de agua oxigenada de 10 vol. 110cc
10 parches curitas
Un carrete de tela adhesiva
Un paquete de algodón de 50 grs.
Tres gasas 24 por 20
Tres gasas 12 por 10
Una venda mediana (2"de ancho)
Un frasco de bicarbonato de 60 grs
Una tira de aspirina adulto
Una tira aspirina niños
Una tira dipironas
Una caja espasmolíticos (30u)
Un frasco Panto-Zinc oftálmico
Una tijera
Un frasco de alcohol yodado.

Cuidado con los remedios que quedaron sobrantes cuando algún miembro de la familia estuvo enfermo; pueden ser nocivos para recetarlos sin haber previo diagnóstico médico.

Hay muchas enfermedades que aparentemente tienen los mismos síntomas y los remedios resultan ser totalmente distintos. Lo que es más: contraproducentes entre sí.

Continuamente se están haciendo vacunaciones para prevenir algún tipo de epidemias. Haga que su familia (y usted) se vacunen. Generalmente son gratuitas en los centros asistenciales.

Converse con su familia y prepárense para cualquier emergencia. Sus hijos tal vez estén más al día, ya que ellos en los colegios han participado en las "Operaciones Deyse" de evacuación y seguridad escolar. Otros tal vez sean scout, miembros de la Cruz Roja o de las Brigadas del Tránsito y le resultará increíble cuánto saben sobre emergencias, cómo prevenirlas y cómo afrontarlas,cualquiera que sea su magnitud.

Si usted tiene teléfono en su casa o cerca, anote y sepa los números de Bomberos, Hospital y Servicio de Ambulancias, Carabineros, Radiopatrullas, etc. Para ello tenga un cartón (si es papel no le durará un mes) con los números importantes y sume a ellos los de sus parientes y amigos más cercanos. Alguna vez puede necesitarlos.

Mantenga en su casa una radio a pilas... y **con pilas**. Del mismo modo, tenga una linterna y **revísela ahora**. ¿Funciona?

Sume a lo anterior una vela con fósforos (¡no quemados sino buenos y revisados!) y mantenga siempre, al menos,una tetera con agua potable.

Sin más que este simple esquema de conducta creemos que estará usted en condiciones de enfrentar cualquier peligro y hasta innumerables catástrofes, ya sean de su familia, vecinos... o país.

INCENDIOS EN EL BARRIO

¡No quisimos suponer que fuese en su propia casa porque nosotros también somos supersticiosos, pero puede suceder! En todo caso, las normas para actuar en incendios son mucho más simples que lo que la gente supone corrientemente.

Si hay una manguera o un balde, una tetera con agua o una pala, quizás usted mismo pueda sofocar un incendio.

No olvide que los bomberos dicen: "En el primer minuto el incendio se puede apagar con un vaso de agua. En el segundo con un balde. En el tercer minuto... quizás con un carro bomba".

Usted tiene el número de teléfono de los bomberos anotado. Llámelos si cree que pasó el primer minuto. Después puede ser tarde.

Ayude a sacar a las personas o las cosas si aún es posible. No se exponga gratuitamente si no sabe cómo realizar el rescate. Los bomberos lo hacen sin correr muchos riesgos y saben cuándo se puede intentar.

Coopere a cuidar las casas de sus vecinos. No olvide que en la mayoría de los casos los antisociales se aprovechan y hacen más daño del que puede hacer el incendio.

Actúe solidariamente con el afectado. A lo menos mientras se hacen cargo las autoridades que saben cómo ayudar a los damnificados. Cada municipio tiene un albergue para recibir, dar techo, abrigo y alimento a quienes sufren un percance y solucionan el problema inmediato. Posteriormente se buscará una solución definitiva para él o ellos.

Y recuerde siempre que un incendio se evita a cada instante. Si usa combustibles para su estufa, fíjese que al vaciarlos al estanque no mojen el piso y haga el "trasvasijado" en un lugar al aire libre para que se evapore con rapidez.

También debe recordar que nada hay más peligroso que manejar aparatos eléctricos con las manos mojadas o sobre un piso en iguales condiciones. El agua es el mejor conductor de la electricidad.

No deje los remedios, detergentes u objetos punzantes, cortantes o hendientes al alcance de los niños ni abandonados en cualquier lugar. Las agujas, tijeras y cuchillos que se quedaron "por ahí encima" son generalmente protagonistas de verdaderas tragedias, fácilmente prevenibles con ORDEN.



¡INCENDIO! No se desespere y actúe con calma: si no hay vidas humanas en peligro, no intente rescatar enseres sin tener la práctica y los conocimientos suficientes. Pida ayuda inmediatamente.

La Nación
Mundo del Deporte
Cuerpo C

"El resultado fue injusto"

"El resultado fue injusto para Chile". Con estas palabras Luis Santibáñez, técnico de la selección chilena que perdió ante Brasil por 2 a 1, resumió el sentimiento compartido por todos los integrantes nacionales que ayer, a las 13.45 horas, llegaron al aeropuerto Arturo Merino Benítez, luego de su presentación en el país carioca.

Y Luis Santibáñez se mostró conforme, porque señaló que se habían obtenido conclusiones positivas:

"Quedé conforme, porque el equipo no tuvo ningún complejo para jugar con los brasileños en su casa. Jugamos de igual a igual. Claro que ellos tuvieron la fortuna de hacernos dos goles con disparos de media distancia, porque casi nunca rebasaron nuestra marca. Al final, el público nos aplaudió y esto demuestra que gustamos. Además hay que considerar que Brasil siempre será Brasil. Cuando andan bien son tricampeones, cuando andan regular son terceros invictos y cuando andan mal son cuartos. Por eso lo rescatable es comprobar que hemos avanzado. Nos planteamos sin complejos y pudimos ganar. Como Pero ahora fuimos a Brasil y al final el público nos aplaudió y no quedó muy conforme con el rendimiento de su equipo. Por eso el resultado lo considero injusto".

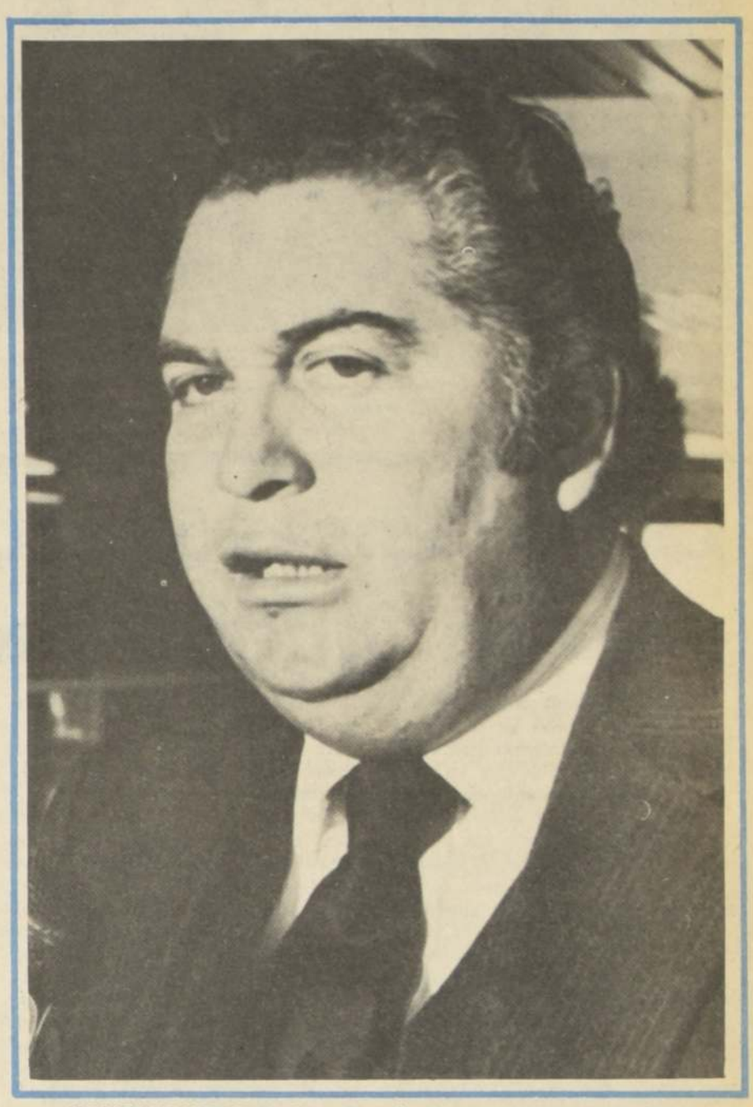
☐ Luis Santibáñez lo dijo a su arribo a Santiago

conclusiones rescatables están la consagración definitiva a nivel internacional de Oscar Wirth; la consolidación de Patricio Yáñez y la excelente actuación que les cupo a los nuevos, porque Vladimir Bigorra y Luis Rojas rindieron a la perfección. También es necesario considerar, para juzgar el resultado, que el año pasado en esta misma fecha estábamos en cenizas y si jugábamos con Ecuador nos ganaba.

"BRASIL EN TRANSICION"

Para dos conocedores del medio brasileño, Elías Figueroa y Mario Soto, es muy difícil emitir juicios sobre el nivel del fútbol carioca, porque, según ellos, están en una etapa de transición, pero ambos quedaron conformes con el desempeño: "Estoy conforme con el desempeño —contó Soto—, pero no con el resultado, porque perdimos. Lo importante es que cumplimos bien la estrategia y a no mediar por esos tiros de media distancia otro hubiera sido el resultado. De esta presentación se rescata que Chile está en condiciones de jugar de igual a igual ante cualquier rival. ¿Brasil?... Bueno pienso que es prematuro emitir un juicio, porque están en una etapa de transición". Por su parte, Figueroa manifestó: "En el segundo gol la pelota me rozó involuntariamente lo cual desubicó a Wirth. En líneas generales quedé conforme con el rendimiento. No es cosa fácil pararse ante Brasil y, por momentos, desesperarlos. Hay que considerar que están en una etapa de transición. Nosotros trabajamos bien y no fuimos a defendernos, como muchos suponían, y esto se demuestra con nuestro primer gol. Además, casi al final estuvimos a punto de igualar".

Los seleccionados quedaron en libertad, no así Luis Santibáñez, quien de Pudahuel sigió al Estadio Santa Laura para ver a la selección joven.



CONFORMIDAD.— Luis Santibáñez se mostró satisfecho con el rendimiento exhibido en Brasil por la Selección Nacional.

Chile deslució a Brasil

RIO DE JANEIRO, Junio 25, (AP).— La prensa deportiva se muestra hoy profundamente decepcionada con la actuación de la selección brasileña de fútbol que anoche derrotó 2-1 a Chile en un partido amistoso en la ciudad central de Belo Horizonte.

Los diarios admiten que el triunfo fue merecido, pero dicen que la selección volvió a jugar mal, como cuando hace doce días perdió 2-1 ante la Unión Soviética.

Los chilenos ganaban 1-0 al término del primer tiempo, con gol de Yáñez y Brasil conquistó su victoria con goles de Zico y Cerezzo a los cuatro y siete minutos de la segunda etapa.

Los diarios consideran que el equipo chileno entró con miedo, y se plantó excesivamente defensivo para evitar una goleada. Pero agregan que cuando se dieron cuenta de que el Brasil no representaba el peligro que esperaban, "Chile se soltó y fue peligro en muchas ocasiones", según un comentario.

El arquero Wirth, los zagueros Figueroa y Soto, Yáñez y Rivas en el ataque, son considerados los mejores del equipo chileno.

"O Globo" dice que "Chile presentó un equipo combativo que... fue ganando confianza y llegó a organizar buenos ataques. Mostró jugadores hábiles como Rivas, Inostroza, Escobar y otros experimentados como Figueroa y Soto, y un atacante muy peligroso, Yáñez,, que acabó siendo el más destacado del equipo".

Para "Jornal do Brasil", Brasil cumplió una de sus peores actuaciones, "desordenado tácticamente, mal físicamente y sin personalidad".

Brasil enfrentará el domingo a Polonia en el último de cuatro amistosos internacionales programados para este mes, como comienzo de la preparación para el "mundialito" de fin de año en Uruguay y para las eliminatorias con vistas a la Copa del Mundo de 1982.

FIGUEROA

RIO DE JANEIRO, Junio 25, (ANSA).— El famoso zaguero chileno Elías Figueroa pidió paciencia a los aficionados brasileños con relación al trabajo del técnico Telé Santana al frente del seleccionado brasileño de fútbol, pues "está en el comienzo, y los resultados demoran en ser alcanzados".

Según Figueroa —que durante varios años actuó en la Fase Aurea del "Internacional" de Porto Alegre (dos veces campeón nacional en su época)— el fútbol brasileño vive una etapa de transición.

"Aquella etapa de Pelé ya acabó y, por las propias circunstancias del fútbol moderno, será casi imposible que surja otra generación igual", remarcó el zaguero.

Luego de admitir que el fútbol brasileño tiene grandes figuras, como Zico y Sócrates, añadió que "aún así, precisan actuar más en función del equipo que individualmente".

Con relación a la discutida actuación brasileña anoche, en que se impuso a la selección chilena por 2 a 1 después de un primer tiempo a favor de Chile, Figueroa explicó que es difícil superar a un equipo que, como el chileno, jugó todo en la defensiva, especialmente en el primer tiempo.

Sobre un gol que perdió en el segundo tiempo, cuando casi empata el partido, Figueroa comentó que la iluminación del estadio lo dificultó y no pudo ver bien el balón.

Las declaraciones del zaguero fueron formuladas por radio hoy aquí, en una grabación anoche después del partido, en Belo Horizonte.

Indagado sobre la Copa Libertadores, Figueroa dijo no dudar que el "Internacional" de Porto Alegre será el campeón sudamericano, y expresó su deseo de retornar al fútbol brasileño.

★ ★ ★



LA FIGURA.— Patricio Yáñez, frente a la Selección de Brasil, demostró su consagración definitiva, esa que lo sindica como uno de los grandes jugadores del fútbol nacional. Hizo el gol chileno y fue peligro constante para la zaga de los tricampeones mundiales.

Yáñez: "Siempre aproveché la subida de Nelinho..."

Fue su "examen de grado", en la universidad del fútbol...

Y Patricio Yáñez, 20 años, jugador de San Luis de Quillota y seleccionado nacional, aprobó con "tres coloradas" el riguroso examen, ante tan exigentes y famosos examinadores, porque jugar contra Brasil fue para el "Pato" la gran ocasión de dar el salto a la consagración definitiva...

Después del encuentro, la prensa brasileña elogió el cometido del juvenil alero chileno que redondeó su actuación con el único gol de nuestro seleccionado. Y las agencias ratificaban que Patricio Yáñez había sido el MEJOR JUGADOR de la cancha, desplazando a los Sócrates, los Zico, los Amaral...

Ayer, cuando la selección chilena llegó a Pudahuel, el "Pato", con esa humildad tan suya contó su experiencia: "Quedé absolutamente conforme con el rendimiento del equipo, porque jugar en Brasil con los Zico, los Sócrates... jugadores de nivel mundial no es cosa de todos los días. Y nosotros nos paramos de igual a igual.

Claro, muchos pensaron que con tantos defensas y volantes no íbamos a llegar nunca al arco contrario, pero erraron su apreciación ya que en reiteradas oportunidades llegamos con posibilidades de gol. Si las concretamos todas ganamos y nadie de los que estaban en el estadio les hubiera resultado extraño. Los marcamos, los presionamos y los atacamos. Nosotros cumplimos cabalmente con el planteamiento de Don Lucho, con mucha responsabilidad, porque anhelábamos realizar algo grande. Claro que perdimos, pero hay conformidad..."

Y este "Pato" con la misma facilidad que gambetea rivales, busca constantemente eludir referirse a su propia actuación porque la humildad quizás sea su arma secreta.

"Si uno juega o anda bien, es mérito de todo el equipo, porque todos trabajamos para lograr resultados. En el gol, fue un pase de Carlos Rivas y creo que pegó en las espaldas de un central y ahí entré para definir. No, nunca estuve solitario en el ataque, porque Manuel Rojas, Carlos Rivas... siempre llegaban para acompañarme. Jugué tirado hacia a la izquierda para aprovechar las subidas de Nelinho. Y en varias oportunidades logré penetrar. Brasil, pienso que está pasando por una etapa regular, pero siempre son peligrosos. El resultado final lo considero injusto, porque nosotros tuvimos más oportunidades de anotar. La prensa brasileña no quedó conforme con el desempeño de sus jugadores, porque esperaban más de ellos, lamentablemente no contaban con nuestro rendimiento... ¿El gol?... Imagínate, hacerlo en la catedral del fútbol tiene un significado especial. Se sienten cosas que no se pueden definir..."

Después Patricio Yáñez caminó en silencio. En su mente aún rondaban las imágenes brasileñas que lo consagraron definitivamente a nivel internacional...

Peña reemplazará a Tassara en Everton

VALPARAISO (Por Alvisil).— Caupolicán Peña podría ser director técnico de Everton a partir de la semana próxima, si prosperan las conversaciones que están llevando a cabo directivos de la entidad viñamarina con el ex entrenador de Palestino.

La información fue confirmada por el propio presidente evertoniano, Antonio Bloise, quien señaló que Hugo Tassara continuará como jefe técnico de las divisiones menores, incluyendo la Escuela de Fútbol del club.

Tassara es un excelente entrenador, pues nada tenemos que decir de su entrega profesional en la preparación del cuadro, pero requerimos en la banca los días domingos de un hombre conocedor de nuestro fútbol, y que lleve a la práctica soluciones de situaciones contingentes", expresó el timonel oro y cielo.

SOBRE AZUL PARA ELADIO

Por otra parte, Everton finiquitó contrato con Eladio Rojas, ayudante de Hugo Tassara.

Las razones que se dieron fueron falta de personalidad en el ex crack internacional, para desempeñar labores en un cuerpo técnico profesional.

Sorprendido y amargado se mostró Eladio Rojas al recibir la consulta de parte de La Nación, que para él fue noticia pues el directorio no le había comunicado la decisión.

Debía dejar Everton y para él significa dejar algo de sí mismo, es como partir dejando atrás a un ser querido. Por eso su frustración, tras tantas ilusiones forjadas.

"Lamento tener que enterarme así, ya que lo correcto habría sido saberlo directamente de los dirigentes. Pero las cosas se estilan así en el fútbol. A Everton le debo todo lo que he sido en el fútbol y lo llevo en el corazón, de manera que nada afectará mi afecto hacia la institución, ni las relaciones con sus dirigentes. Si ellos dicen que no les sirvo y debo irme, no me queda más que tomar mis cosas y partir".

¿Tiene contrato?

"No. Sólo un acuerdo de palabra".

Maratón de los Barrios "La Nación"



PLANIFICAN.— Sergio Ríos, secretario del Club Suplementeros y también corredor, indica cuál será el recorrido de la Maratón de los Barrios, cuya largada y llegada estará frente a "La Nación". Le acompañan, Abel Gutiérrez, relacionador público; Víctor Toro, presidente y corredor senior,y Sergio Sánchez, director del Sindicato N° 2 de Suplementeros.

Un gran entusiasmo ha despertado la realización de la tradicional "Maratón de los Barrios", que organiza el Club Deportivo Suplementeros y que en su versión vigésimo octava auspicia el diario "La Nación". La prueba pedestre se correrá este domingo, con un recorrido que abarcará diferentes calles de Santiago, para una extensión de 18 kilómetros en las categorías todo competidor y juveniles y 8 kilómetros en Seniors y novicios.

Hasta el momento numerosos atletas del fondismo nacional han manifestado que estarán presentes en este evento que agrupará además a corredores de regiones, especialmente invitados.

La prueba será largada a las 11,00 horas, simultáneamente para todas las categorías, debiendo, los participantes seniors y novicios, cuidar su propio recorrido que tendrá una variante en Plaza Italia, acortando el trazado conforme a su kilometraje.

En esta ocasión se pondrá en disputa el gran trofeo "La Nación", al que se hará acreedor quien lo gane por tres años consecutivos o cinco alternados. En su base se irá inscribiendo el nombre de aquellos atletas que obtengan la victoria en estas pruebas.

RECORRIDO

La partida estará ubicada frente a "La Nación", Agustinas 1269, y las calles que se recorrerán serán las siguientes, en ambas agrupaciones de categorías: **Todo Competidor y Juveniles**, Agustinas, Teatinos, Nataniel, Avda, Matta, Avda. Vicuña Mackenna, Plaza Italia, Puente Pío Nono, Santa Filomena, Recoleta, Avda. Chile, Plaza Chacabuco, Independencia, Mapocho, Balmaceda, San Martín, Agustinas.Meta frente a "La Nación".

Seniors y novicios, Agustinas, Teatinos, Nataniel, Avda. Matta, Avda. Vicuña Mackenna, Plaza Italia, (Variante) Avda. Cardenal José María Caro, Mapocho, Balmaceda, San Martín, Agustinas.Meta, frente a "La Nación".

Los deportistas de Santiago tendrán plazo hasta una hora antes de iniciarse la Maratón, para inscribirse. Por su parte los atletas que lleguen de provincia serán alojados en la residencia de la Confederación de Suplementeros, ubicada en Bascuñán 239.

LOS PREMIOS

Muchas son las firmas e instituciones que se han interesado en donar premios para la gran fiesta del pedestrismo nacional, que ya cumple su edición número 28, y en cuya existencia se han distinguido grandes valores del atletismo chileno.

Hasta el momento se han entregado los trofeos de CANADELA, Comité Olímpico de Chile, Federación Atlética, Asociación Atlética de Santiago, DIGEDER, Marlboro, Hipódromo Chile, Deportes Ñandú y agencia diarios de Hugo Fuentes.

Aún faltan por entregar otros premios, los cuales se espera serán recibidos entre hoy y mañana.

Los corredores que vendrán de regiones serán trasladados gratuitamente por una gentileza de la empresa "Tur Bus", debiendo solicitar su pasaje en la respectiva oficina que corresponda al sector de su residencia, conforme a las listas de invitados y mediante la identificación correspondiente.

NOMINA DE ATLETAS INVITADOS

La siguiente es la nómina de los atletas invitados de regiones, quienes viajarán en Tur Bus. Para aquellos deportistas que asistan de lugares donde esta empresa no tenga servicios de pasajeros, les será reembolsado en Santiago el gasto del pasaje: Temuco, Rolando Acuña, Juan Luis Carter y Gerardo Barrera. Chillán, Jorge Paredes, Franklin Rubio, Arturo García y Miguel Ortiz. Curicó, Juan Bravo, Sergio Navarro. Talca, Juan Carlos Farías y Anselmo Vilches. Coquimbo, Miguel Zambra. San Fernando, Patricio Reyes y Eduardo Gálvez. San Antonio, Higinio Bustos, Carlos Farías y Juan Carrasco. Peumo, Carlos Carvajal. Antofagasta, Daniel Peña. Valparaíso, Juan Flores, Juan Quintana y Jorge Díaz. Osorno, Alejandro Silva y José de la Gamba. Lota, Juan Carrasco y Pedro Sandoval.

La "U" ensayó tácticas para su "guerra naval"

El plantel de Universidad de Chile puso ayer a prueba su resistencia física entrenando intensamente en su reducto de Recoleta. La cancha, producto de las intensas lluvias,estaba "pesada". Ello obligó a un esfuerzo extraordinario por parte de los jugadores. Bajo las órdenes de Fernando Riera y de Armando Tobar, la "U" hizo una hora de fútbol en el campo central y más de media hora en la cancha de gravilla. Un examen severo sobre su acondicionamiento que los hombres azules aprobaron exitosamente. Y más aún, hubo algunos como los goleros Carballo y Tejeda y Pellegrini que se quedaron trabajando "extra". Otro que destacó por la aplicación demostrada fue el volante Braulio, quien evidencia estar en la plenitud de sus condiciones.

Y la "U" acumula alegría, sumando cotidiano esfuerzo, porque sus hombres saben que su próximo partido será toda una "batalla". Porque las "huestes" de Riera viajan al sur para enfrentar al tozudo y "agrandado" Naval en su fortaleza de Talcahuano.

Fernando Riera observó con satisfacción el trabajo que realizaron los jugadores, y una vez finalizada la práctica señaló: **"En este momento no hay ningún hombre lesionado. Todos están ciento por ciento bien. Usted los vio trabajando con empeño, con fuerza. La cancha estaba extremadamente "pesada", sin embargo se jugó con intensidad. Mañana (hoy) entrenaremos más suave en el estadio del Banco Chile. Ahí espero tener a los seleccionados para saber a qué atenerme con respecto al equipo que viajará al Sur".**

Don Fernando, Naval ha demostrado que es un difícil rival y que más encima se "agranda" como local. ¿Tomará la "U" alguna providencia especial para el partido?

—"Estoy de acuerdo con que Naval es un cuadro difícil, que está jugando bien y que se tiene fe. Sin embargo, nosotros haremos lo nuestro. Espero alinear el mismo equipo que actuó contra O'Higgins el domingo pasado. Claro está si las condiciones me lo permiten, porque aún ignoro en qué condiciones recibiré a los seleccionados".

Hoy Riera sabrá a qué atenerse, ya que hoy estarán Jorge Socías, Vladimir Bigorra, Sandrino Castec, Leonardo Montenegro y Orlando Mondaca, en la práctica azul. Es probable que los 2 primeros trabajen en forma liviana, pero es seguro que el resto, que milita en la selección joven, se limite a observar. Pero lo importante es que el técnico de la "U" ya sabrá claramente con qué hombres viajará mañana a Talcahuano para tratar de "hundir" al acorazado Naval



MUY PESADA estaba ayer la cancha de Recoleta, y los jugadores de la "U" debieron esforzarse mucho en su entrenamiento.

Unión "sufre" de ausentismo

Unión Española entrenó ayer en Santa Laura —cancha dos— sin presentar mayores variaciones en relación al "parte médico" negativo del día anterior y que en el balance establecía un total de siete jugadores impedidos de entrenar por diferentes lesiones y problemas de menor complicación.

Con ese panorama, el técnico Orlando Aravena prefirió restarle exigencia a la práctica y dejar toda la carga de intensidad para lo que pueda hacerse hoy o mañana viernes. Pero si el momento de los hispanos es de pocas sonrisas, el análisis de Aravena no presenta aquel negativismo obligado: **"Tu viste que contra la UC tuvimos problemas similares durante la semana pero que al cabo igual pudimos parar un equipo en ese difícil compromiso. Ahora es algo parecido. Y aunque de ninguna manera me gusta estar así todas las semanas, tengo confianza en que en el entrenamiento de mañana (hoy) o en el del viernes ya podré contar con los jugadores de recuperación menos complicada".**

El fin de semana venidero el cuadro rojo debe enfrentar a Magallanes en San Bernardo en un cotejo que asume doble categoría de dificultad por la capacidad del adversario al actuar como local, y las dudas originadas en la imposibilidad de contar con un plantel totalmente sano. En esa condición de "inseguros" para el sábado se encuentran **Juan Machuca, Rafael González, Fernando Carvallo, Rubens Nicola, Víctor Estay y Horacio Simaldone, lo que equivale poco menos que a toda una formación titular. De ellos, la ciática del mediocampista y el esguince de Estay parecen los problemas de más lenta recuperación y por ende las probables deserciones rojas para el compromiso en la Villa...**



PINTO es uno de los pocos sobrevivientes a las lesiones en Unión.

Carlos Valenzuela: "Voy a jugar con fractura nasal"

"Tengo doble fractura nasal y algo en el pómulo, pero quiero jugar en Lota. El médico del club me sacó los tapones que me aplicaron para la hemorragia pero ahora cambió mi respiración". Carlos Valenzuela, el mediocampista de Audax Italiano, llegó ayer de los primeros al entrenamiento de los itálicos y su profesionalismo queda demostrado al pedir camiseta de las titulares (luego de conversar con Isella) y entrenar en La Florida, tratando de olvidar el problema de su fractura nasal. **"En México me dieron un golpe y me fracturaron, pero no tan fuerte como el sábado. Jaime Carreño actuó de mala fe y no me importa. Lo que vale es el triunfo que obtuvimos".**

Pero el entusiasmo del mediocampista de Audax lo certifica el entrenador, quién nos señala que Valenzuela no quiere aflojar y está para jugar. Porque Néstor Isella además lo colocó finalmente en el lugar que se inició en las inferiores de Palestino. El técnico confía en que Valenzuela puede actuar en Coronel y lo pregona sin otra creencia: **"Carlos anda bien, le costó engranar pero de volante ha cumplido extraordinariamente bien. Es un hombre de personalidad y además con disciplina táctica. Fue un acierto haberlo traído al club. Véanlo cómo está trabajando. En principio yo mismo dije que estaba fuera de combate, pero Ricardo León, nuestro médico, es un profesional excelente y está para continuar en la brega".**

El médico de Audax, Ricardo León, que ayer estuvo como de costumbre en la cancha de entrenamiento, informó a LA NACION que Carlos Valenzuela puede jugar. El facultativo además señala.

"Seguramente extrañará la respiración, pero se le colocaron unas especies de guías. En otros casos hay que operar porque tiene doble fractura nasal, pero a él le interesa jugar antes que la estética. No le perjudicará, simplemente que tiene la nariz como los boxeadores".

Minuta deportiva amateur laboral

Ganaron "Amigos de Colo Colito"

El Deportivo "Amigos de Colo Colito", del barrio Macul, sigue cosechando triunfos con sus dos equipos de viejos cracks En los últimos encuentros oficiales de la Liga Macul, vencieron el Defensor Agrícola, en la cancha de Lab. García, por dos a cero en primera serie y por la cuenta mínima en segunda.

En la competencia del presente año están ubicados entre los cinco primeros y ya cuentan con un equipo de honor titular, lo que les permite pensar en más triunfos futuros con la integración de nuevos valores, entre ellos Mario Zúñiga, Hugo Badilla, (capitán), Jaime Trigo, Vladimir Arancibia, Osvaldo Poblete, Hernán Donoso, Juan Torres, Gilberto Santis, José Chandía, Omar Catalán, Luis Lazo, Eleuterio Castillo, Luis Avila y José Villaseca, los que, junto a los directores, Víctor Marín, Rubén Espinoza y Patricio Libuy están bregando por obtener el liderato del presente campeonato oficial.

También hay que destacar el esfuerzo de Juan Buccione, Juan Leiva, Juan Espina y Juan Ibarra, que han juntado un grupo de socios colaboradores que están permitiendo sacar adelante la institución masculina que fue fundada por Ernesto Díaz López y un grupo de entusiastas vecinos el 1° de febrero de 1971.

Liga Amigos del Fútbol

La Liga Amigos del Fútbol tiene programación este fin de semana y es la siguiente: 14.15 horas. **Cancha N° 1**: Cosmos y Estudiantes con sus dos series. **Cancha N° 3** en igual horario: Stari-Los Brujos, en serie de honor. A las 16 horas: Bucaneros-Barcelona. **Cancha N° 4**: Flamenco-Juventus en dos series. El comisario general para el día sábado es el club Módena.

Cancha Juan Pinto Durán: 11 horas: Asociación Central de Fútbol-Aiep (seniors).

DOMINGO: Canchas de LAF: Cancha N° 1: 10 horas y 11.30 horas: Yadrán-Azules en las dos series.

Cancha N° 3: Módena-Cruceiro con dos series. **Cancha N° 4**: Los Santos-Aiep. En serie de honor a las 11.30 horas.

De preliminar juegan Bucaneros y Brujos a las 10 hrs. Comisario general para el día domingo Bucaneros y Brujos.

Dirección del Personal con Novena Comisaría

Esta tarde se jugará la octava fecha de la primera rueda del Campeonato Oficial de la Asociación Regional de Fútbol de Carabineros (ARFUCAR) 1980.

En el torneo del Area Metropolitana participan 14 equipos, en serie de honor y 14 en segunda serie. Este torneo que cuenta con el respaldo organizativo de la Asociación Nacional de Fútbol de Carabineros, el cual se está realizando en siete regiones institucionales, para finalizar en octubre, y después con los equipos campeones regionales sacar el campeón de Chile.

PARTIDOS DE HOY

Estadio SERVIU: (Todos los partidos se inician a las 14.30 horas, con los segundos equipos y las series de honor, (a las 16.00). Fuerzas Especiales con Prefectura Santiago Sur: **Estadio Gasco**: Carabineros Mecánicos con Prefectura Santiago Occidente. **Estadio Zambrano**: Prefectura de Radiopatrullas con Telecomunicaciones. **Estadio Escuela de Carabineros**: Orfeón Nacional con Escuela de Carabineros. **Estadio Laboratorio García**: Dirección de Bienestar con Imprenta de Carabineros. **Estadio Nacional 1**: Dirección del Personal con Novena Comisaría. Para el día sábado 28 del presente, en la final de la fecha,se enfrentarán en el Estadio de la **Escuela de Carabineros**, la Jefatura de la Zona Metropolitana con Escuela de Suboficiales, desde las 10.00 horas.

PUNTAJE GENERAL

Hasta la séptima fecha, va como líder del torneo en el Area Metropolitana, Escuela de Suboficiales con 40 puntos, 2° Prefectura Fuerzas Especiales 30; 3° Prefectura de Radiopatrullas y Escuela de Carabineros, 28 puntos, Escuela con un partido menos; 5° Prefectura Santiago Occidente, 27; 6° Prefectura Santiago Sur, 26 puntos; 7° Carabineros Mecánicos y Jefatura de Zona Metropolitana, con 24; 9° Novena Comisaría, con 21; 10° Telecomunicaciones y Orfeón Nacional, con 12; 12° Dirección de Bienestar, con 11; 13° Imprenta de Carabineros, con 6 y 14° Dirección del Personal, con 4 puntos.

"Albión" sigue en senda de triunfo

Continúa la mística ganadora del "Albión", al lograr 10 puntos de los 12 en disputa, al vencer el cuadro de honor del Dep. "Carlos Walker", por el abultado score de 5-2.— En la segunda división, el "Albión" triunfó por la cuenta mínima y perdió en tercera por 2-1.

Destacada actuación le cupo a Sánchez, Guerrero y Díaz, en primera división; Pavez, Duverly y Bobadilla en el segundo equipo.—

Este domingo, el "Albión" se trasladará a la cancha del Hospital San José, para enfrentar en esta oportunidad al "San Luis Jr.", por la Copa "Alfonso Zamorano". Empezando los terceros cuadros adultos a las 13.00.

"Dada la seguidilla de éxitos obtenidos por el "Albión" y contando en sus filas a muchos hinchas, viejos deportistas y juveniles que siguen a esta prestigiada institución del barrio Recoleta, es que cada presentación está avalada por la presencia de figuras del balompié del barrio Santa Filomena, quienes han llegado a nuestra secretaría a felicitarnos, también a dirigentes, jugadores e hinchas y ha comprometido a ir a los próximos encuentros", nos dice Enrique Soto, relacionador de prensa del Club "Albión".—

Colo Colo apuesta a que ganará el punto y no la banca en Viña

Esta tarde Colo Colo jugará un amistoso en Pedreros con Talagante Ferro y en él Pedro Morales definirá el equipo que enfrentará el próximo domingo a Everton en Viña del Mar. Se anticipa que no habrá mayores novedades en cuanto a la alineación que goleó a Green Cross, pero el técnico quiere ver por primera vez a todo el equipo titular practicando, ya que durante la semana no ha podido contar con los seleccionados y con el brasileño Vasconcelos que sigue lamentando las consecuencias de la tremenda infracción que le cometiera el arquero uruguayo Santos.

UN MISMO OBJETIVO

Leonel y Caszely, ser campeones con Colo Colo.

Ese es el objetivo que persiguen todos los jugadores del Cacique, pero especialmente estos dos ex seleccionados chilenos.

¿Tenías muchas ganas de jugar, Leonel Herrera?

"Lógico, porque yo soy un jugador picado. Toda la vida lo he sido y por eso quiero dedicarme más que nunca a Colo Colo. Mi deseo es olvidarme para siempre de lo que sucedió en Arica. Se cometió un error que ahora estamos pagando, pero yo creo que jugando bien y rindiendo como acostumbro me tendrán que dar otra oportunidad".

¿Cuánto tiempo que no terminaban un partido sin goles en contra?

"Muchísimo tiempo. Si mal no recuerdo la última vez fue en la primera fecha del campeonato cuando empatamos a cero con Wanderers. Por eso quedé muy contento después del partido con Green Cross, ya que la defensa recuperó la solvencia del año pasado. Estuve dos fechas afuera y tuve tiempo para pensar muchas cosas. Entre otras cosas saqué cuentas y vi que Cabreloa no está tan lejos nuestro. Si seguimos ganando vamos a estar en la pelea por el título y con ese espíritu tendremos que entrar a jugar el domingo en Viña".

¿De acuerdo con ese optimismo de Leonel, Caszely?

"Totalmente de acuerdo. Ya están desapareciendo las lesiones en el plantel. Están desapareciendo todas esas contracturas musculares que fueron consecuencia de un trajín tan duro en el Torneo Polla Gol y en la Copa Libertadores de América. Así se ha ido conformando nuevamente el equipo titular del año pasado con lo que también se va recuperando el verdadero estilo del cuadro. Esto no quiere decir que los jóvenes que venían actuando en el equipo no sean grandes jugadores, pero hay una frase que es muy cierta: los campeonatos se ganan con hombres y no con niños".

Carlos ¿es cierto que recién estás comenzando a entrenar como es debido, tal como dice Santibáñez?

"Mira, eso pregúntaselo a Pedro Morales o a cualquiera de los entrenadores que he tenido antes en Colo Colo o en la selección chilena".



CONFIANZA.— "Al desaparecer las lesiones se está conformando nuevamente el verdadero estilo del cuadro que campeonó el año pasado". La seguridad de Caszely.

Definitivo: Alonso deja U. Católica



DESPEDIDA ANTICIPADA.— Daniel Alonso llegó como goleador pero entre las lesiones y su inadaptación no rindió bien. Ahora decidió volver a Uruguay.

Definitivamente Daniel Alonso no sigue en Universidad Católica. Ayer el delantero pasó por el Estadio Santa Rosa de Las Condes a recoger sus pertenencias y despedirse de sus compañeros. Esto no obstante que aún no se establece la fórmula ideal para que él pueda cumplir su deseo de retornar a Uruguay y el club no se vea perjudicado. En el mismo recinto de Vitacura, el presidente de la rama de fútbol Alfonso Swett conversó largamente con el empresario Roberto Correa que representa a Daniel Alonso en la instancia de negociación. Tras esa conversación, Swett delineó el pensamiento de Universidad Católica.

"Nosotros no podemos tener en el club a alguien que no lo desee. El nos expresó que no se había adaptado y que deseaba volver a su país. Esto lógicamente nos crea un problema porque le resta al técnico una alternativa para hacer el equipo pero en nuestro ánimo está facilitar el arreglo para su regreso. Estamos estudiando la manera de proteger también nuestra inversión y ya veremos si es vendido o prestado a algún club uruguayo. Lo que debe quedar en claro es que la decisión partió de él..."

Por su parte Alonso precisó las causas que aparentemente provocaron su alejamiento: **"Pensé que acá todo iba a andar muy bien pero la verdad que yo y mi señora no nos adaptamos bien. Con ella analizamos el problema y decidimos volver a Uruguay.**

—Pero ustedes sí se adaptaron en un medio como el español, acaso más difícil que el chileno.

"Mire, antes de venir acá tuve ofertas para ir a Grecia y México pero opté por Chile ya que estaba más cerca. Al parecer sólo en Uruguay estoy bien del todo".

El jugador, que también jugó durante 1979 pocos meses en México y rescindió contrato, tiene previsto inicialmente su retorno a Uruguay para mañana. Con esto la UC se verá más necesitada de cubrir los cupos que tiene libres y que corresponden a un elemento nacional y otro extranjero. Como se recordará anteriormente se "trabajaron" las posibilidades de Yáñez y Fabbiani, más la frustrada opción de Mirandinha. La partida de Alonso obligará a revitalizar todos los contactos.



PALESTINO suma confianza a cuenta de su próximo compromiso con Coquimbo. Cortés vigila el trabajo en Sumar.

Palestino se subió al tren de la fe...

Con la confianza acumulada en sus tres últimas presentaciones, que le han dejado un positivo balance de cuatro de seis puntos disputados, Palestino continúa su preparación diaria en el Estadio Sumar, esperando el compromiso sabatino con Coquimbo Unido. Ayer, el plantel tricolor trabajó intensamente en doble jornada. Según el técnico Gustavo Cortés, la única razón que les puede impedir prácticar todo el día es la lluvia... y nada más, por cuanto **"en este momento de repunte lo que más necesitamos en concentrarnos en lo que estamos haciendo, y la mejor manera de lograrlo es en la cancha misma y tanto en la mañana como en la tarde".**

Los problemas que amenzaron la total normalidad de la jornada de ayer en la Avenida Valdovinos fueron sólo las ausencias obligadas de Peredo, Rojas y Elías Figueroa - quienes regresaban por la tarde desde Brasil- y la lesión a una mano del zaguero lateral Mario Varas. Otro de los resentidos, el puntero Sergio "Charola" González, practicó con suavidad ya que todavía está algo golpeado" tras el encuentro en Valparaíso.

El ánimo del plantel tricolor ha mejorado notablemente luego de los últimos compromisos y se estima que el adversario del sábado, Coquimbo Unido, permitirá ratificar la mejoría futbolística experimentada por Palestino tras una serie de problemas que derivaron en la marginación de Caupolicán Peña de la dirección técnica.

De acuerdo a lo señalado por el entrenador Gustavo Cortés, en la práctica de hoy jueves podrá contar con la totalidad de los jugadores para definir la formación para el cotejo frente a los nortinos, que - de todas formas- **"no presentará mayores variaciones en relación al que empató en el Puerto, por cuanto quedé muy satisfecho por el rendimiento de ese partido".**

Para Aviación perder en casa es rutina...

Si para Aviación todos los encuentros se jugaran de visita posiblemente su rendimiento tendría mejores ganancias que el exhibido actualmente, porque cuando juegan en casa —y donde debieran "roncar"— acumulan resultados adversos que van mermando su estabilidad en la tabla. Y este problema se conversa en cada práctica tratando de buscar una solución que aún no se vislumbra.

Todos tratan de buscar la causa de la debacle casera, pero nadie logra encontrar las raices del mal y lo más factible es escuchar: "no sé qué pasa".

Eleodoro Cornejo, el volante que mueve los hilos aviáticos, al referirse al tema acotó: **"Francamente te digo no sé lo que pasa. El año pasado era todo lo contrario: ganábamos en casa y afuera no. Pero esta temporada cambio todo, porque solamente hemos ganado a Concepción jugando en el Bosque y después dos empates y derrotas. Con Naval ya todo rebasó los cálculos. Nos hicieron goles tontos. Si el más chico de ellos cabeceaba libremente en presencia de Albornoz y Antúnez que son altos. Después del primer gol nos abrimos y nos sorprendieron con dos goles más. De seguir así lo más probable es que pidamos jugar todos los encuentro afuera... Si uno mira calmadamente comprende que Aviación tiene buen plantel. Llegaron los refuerzos necesarios, pero aún no hay rendimiento. Tendremos que trabajar mucho para estabilizar el rendimiento. El ideal es ganar en casa, donde supuestamente uno tiene que acumular puntos para salir afuera tranquilo. Contra Católica jugamos de visita y podemos ganar".**



INEXPLICABLE.— Para el "Lolo" Cornejo no están claras las causas del bajón casero de Aviación.

Wanderers: "local" en el norte

Entusiasmo existe en el plantel de Santiago Wanderers por el inesperado retorno a Arica, ciudad de la cual guarda bellos recuerdos, pues allí se jugó la Liguilla Promocional que permitió la permanencia del club en Primera División.

Santiago Wanderers viajará a la puerta del norte el sábado, para enfrentar la tarde del domingo a Deportes Iquique en partido correspondiente a la décimo primera fecha del torneo oficial.

El cuadro caturro no acusa jugadores lesionados y de acuerdo a las prácticas realizadas en lo que va de la semana, su más probable alineación será con la misma gente que igualó ante Palestino el domingo último.

Ayer se practicó en doble jornada en el Estadio Valparaíso y hoy se trabajará igual, confirmándose por la tarde la lista de 15 ó 16 jugadores que viajarán para las dos actuaciones en el Estadio Carlos Dittborn, puesto que el martes 1° enfrentarán al representativo local en partido pendiente estipulado en los contratos de pase de los jugadores Claudio Mena, Omar Antonietti y Jesús Figueroa.

Los partidos de Polla Gol

Por el concurso N° 219 de Polla Gol, se jugarán este fin de semana todos los encuentros de fútbol rentado, con los horarios que se indican a continuación:

SABADO 28

Partido	3 (13,30 hrs); Palestino-Coquimbo
Partido	5 (15,30 hrs); U. Católica-Aviación
Partido	6 (15,30 hrs); Naval-U. de Chile

DOMINGO 29

Partido	1 (15,30 hrs); Lota-A. Italiano
Partido	2 (15,30 hrs). Iquique-Wanderers
Partido	4 (15,30 hrs); Magallanes-U. Española
Partido	7 (15,30 hrs); O'Higgins-Cobreloa
Partido	8 (15,30 hrs); Everton-Colo Colo
Partido	9 (15,30 hrs); G. Cross-Concepción
Partido	10 (15,30 hrs); Huachipato-Cobresal
Partido	11 (15,30 hrs); S. Morning-Dep. Arica
Partido	12 (15.30 hrs); Colchagua-Serena
Partido	13 (15.30 hras.) Atacama-Curicó

SEÑORITAS
SOLO DE MUY BUENA PRESENCIA. SE NECESITAN PARA AZAFATAS Y RELACIONES PUBLICAS. PRESENTARSE JUEVES 26 Y VIERNES 27 DE 16:00 A 19:00 HRS.
PROVIDENCIA 1.100
SUBTERRANEO - FONO 235811

EDITORIAL UNIVERSITARIA S.A.

ELECCION DE DIRECTORIO

En Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada con fecha 30 de abril de 1980 se eligió a los directores para el período 1980-1981.

En reunión de Directorio, de fecha 27 de mayo de 1980, éste quedó constituido de la siguiente forma:

Presidente	Sr. Hernán García Vidal
Vice Presidente	Sr. Julio Philippi Izquierdo
Directores	Sra. Gabriela Matte de Domeyko
	Sr. Francisco Aguilera Gajardo
	Sr. Fernando Valenzuela Erazo
	Sr. Fernando Riquelme Sepúlveda
	Sr. Claudio Anguita Cáceres
	Sr. Víctor Granifo Harms
	Sr. Alfonso F. De Castro Larraín

EL PRESIDENTE



TRIUNFADOR.— Raúl Pino impone sus conocimientos futbolísticos en el Jorge Wilsterman, actual puntero invicto de Bolivia.

La "U" y Unión también irán a Bolivia: Agosto

Una labor más que fructífera, pese al poco tiempo que lleva este año en ese país, está cumpliendo en el fútbol boliviano el actual entrenador del Jorge Wilsterman, de Cochabamba, Raúl Pino. El técnico chileno posee un amplio prestigio en el medio local, gracias a la labor que ha desarrollado en varias ocasiones en que algún club del Altiplano le ha llamado a trabajar con su plantel. En este momento, el entrenador -que realiza una breve visita a Santiago- tiene al equipo del Wilsterman ubicado como puntero e invicto del campeonato oficial boliviano con siete triunfos en siete encuentros, lo que constituye todo un "record" de rendimiento en el fútbol local.

"Allá hay conciencia de que la única manera de sobresalir en el ambiente sudamericano es trabajando mucho el aspecto técnico, sin descuidar lo físico. El futbolista boliviano es inferior técnicamente al chileno pero en la capacidad física es muy similar. En al Wilsterman sólo va quedando un jugador chileno, de todo un grupo que durante un tiempo actuó allá. El es Héctor Villalón, un muchacho que yo tuve primero en Everton y después en Antofagasta. Vamos punteros en el torneo, con la mejor defensa, el mejor ataque -que incluye a Jairzinho- y sin haber perdido ninguno de los siete primeros encuentros del certamen. Y eso es bastante..."

Pero la fugaz visita de Pino tiene otros objetivos, además lógicamente de volver a ver la familia y los amigos. El entrenador conversó con directivos de Colo Colo, Unión Española, Universidad de Chile y la Selección Nacional, con el fin de conseguir presentaciones amistosas de esos equipos en La Paz y Cochabamba.

"Podría decir que mi misión se cumplió en un ochenta por ciento. Lo de la Selección quedó pendiente porque Abel Alonso dijo que si el plantel iba, sólo sería para enfrentar a otra Selección y no a un equipo de club. Lo de Colo Colo fue positivo, y lo de Unión y Universidad de Chile quedó sujeto a nuevas conversaciones. En Bolivia existe interés por ver a estos últimos en Agosto, o sea durante el receso del torneo chileno. Las condiciones económicas, aunque no son millonarias, me parecen bastante ventajosas como para que puedan aceptar el ofrecimiento. Personalmente tengo gran interés en que vayan cuadros nacionales para abrir el "mercado futbolístico" a jugadores de acá. En este momento, el Wilsterman -mi equipo- está en conversaciones para concretar la contratación del brasileño Clodoaldo". Pino no oculta que en Bolivia es un personaje respetado y querido, y que en un momento incluso se le ofreció la Selección de ese país. Pero, por ahora, prefiere seguir siendo un buen "embajador" del deporte chileno en el medio futbolístico del Altiplano.

Ahora es el Juventus quien pide a Maradona

BUENOS AIRES, Junio (UPI).— El presidente del Club Argentinos Juniors, Próspero Consoli, dijo que existe una oferta para que el destacado futbolista, Diego Maradona, pase en préstamo, por 9 meses, a Juventus, de Italia.

El plazo comenzaría en agosto, cuando finalice el campeonato argentino y expiraría en mayo.

Consoli admitio que esta oferta puede concretarse como una opción antes los problemas que presenta la transferencia de Maradona al club español Barcelona, que ofreció casi 10 millones de dólares.

La Asociación de Fútbol Argentino (AFA) se opone a la transferencia de cualquier jugador que integre el seleccionado, campeón del mundo, hasta la realización del Mundial de 1982.

Consoli reconoció que el Barcelona tiene la propiedad por el pase, pero "que hemos recibido pedidos de muchísima gente para que Diego se quede en el país. Estamos buscando la forma de retenerlo, pero sin perjudicar economicamente al jugador ni al club".

Sostuvo que la solución para que Maradona se quede en Argentina está a punto de concretarse, pero que si las gestiones no tienen éxito, Maradona se irá al extranjero, ya sea al Barcelona o bien al Juventus.

Se habló en los últimos días sobre la posibilidad de que varias firmas comerciales logren reunir una suma cercana al millón y medio de dólares para pagar a Maradona desde ahora hasta el Mundial de 1982 y lograr con ello que siga en el fútbol argentino.

Consoli señaló que este arreglo tiene que contemplar alguna forma de beneficio para Argentinos Juniors que se verá perjudicado si no se realiza la transferencia.

También Consoli admitió que hay una revisión de la posición inicial del club sobre la transferencia y que al principio querían que ésta se realizara porque importaba una suma que Argentinos Juniors no puede recibir por ningún otro concepto.

"Las presiones que recibimos nos han hecho variar de óptica y ahora queremos que se quede, siempre que no se perjudique a Maradona o al club."

Entretanto, permanece en Buenos Aires el técnico del Barcelona, Helenio Herrera, quien manifestó que está seguro de que Maradona jugará para el equipo español, aunque admitió que se está a la espera de la autorización de AFA.

Herrera sostuvo que le interesa el concurso del centrodelantero Leopoldo Luque, también integrante del seleccionado "que haría una excelente pareja junto a Maradona", pero afirmó que las transferencias las resuelven los directivos sobre la base de sus pedidos. (UPI)

Barcelona insiste: "Maradona es nuestro"

BUENOS AIRES, 24 (AP).— El argentino Helenio Herrera, Director Técnico del Club Barcelona, declaró que considera resuelta la transferencia del joven delantero Diego Maradona al equipo catalán, al cual calificó como "El mejor del mundo".

"Es que nosotros hicimos todo legalmente. Firmamos un contrato con Argentinos Juniors, otro con Diego. Está todo en orden. Falta el visto bueno de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), cosa que estamos aguardando de un momento a otro. Esperamos que el pase no se frustre", declaró Herrera al diario "Clarín".

La AFA ha rehusado hasta el momento otorgar el pase, ya que Maradona —uno de los mejores futbolistas argentinos de las últimas décadas— había sido declarado "intransferible", junto con otros integrantes de la Selección Nacional. El Barcelona firmó un contrato por el cual abonará, por todo concepto, diez millones de dólares por el pase de Maradona, cifra sin antecedentes en el fútbol mundial.

"En mi opinión, el Barcelona es el mejor Club del mundo, sin duda. Tiene 103 mil socios, ahora ampliará su estadio a una capacidad de 103 mil personas, posee una gran infraestructura". "Semejante situación necesita forzosamente tener el mejor equipo del mundo", dijo Herrera.

"Ya nos aseguramos a Maradona, al inglés Trevor Francis, a Quiñi —El máximo goleador de la liga española— al arquero Amador y al líbero Alesanco, del Bilbao. Pero no basta, queremos un plantel más amplio y por dicho motivo viene a Buenos Aires. La reglamentación española permite dos oriundos y dos extranjeros por plantilla, a esos oriundos estoy buscando. Aquí hay muchísimos futbolistas descendientes de españoles e italianos y además muy buenos jugadores. Claro que aparte de dichos requisitos es primordial que no hayan sido internacionales ni que estén en la lista de intransferibles de la AFA", señaló.

Preguntando que puesto ocupará Maradona en el Barcelona, Herrera explicó que "de media punta, libre. Necesito que los rivales se preocupen por él y no él de los otros. La razón por la que busco más refuerzos es para que Maradona no este solo, para que pueda lucirse y demostrar sus condiciones de crack".

Se le pidió que comentara recientes declaraciones del brasileño Roberto "dinamita", ex integrante del Barcelona, quien pronosticó que Maradona fracasará en España, por las características del fútbol hispano. "Roberto está totalmente equivocado. El fracasó en el Barcelona porque no se adaptó al fútbol español, quería jugar como en Brasil, sin meterse en el partido. Era un Crack, pero parado, que no corría... Un día le dije cómo quería ratificar sus condiciones si no agarraba el balón. Y siguió en la misma", señaló.

"Los brasileños están acostumbrados a tomar la pelota, dejarla un rato, ir a hablar con un amigo que está en la tribuna, volver al campo y encontrarla nuevamente en el mismo sitio. El fútbol europeo es distinto. Y yo estoy seguro que Maradona no va a fracasar. Diego tiene cambio de ritmo, es rápido, sabe jugar en función de equipo e inventa siempre, permanentemente. Además, es un excelente chico. Toda cataluña estará detrás suyo", expreso Herrera.



CODICIADO.— Juventus lo pretende, pero el Barcelona rehusa perder su prioridad. Diego Armando Maradona, el "niño maravilla", se deja querer.

Hoy parte el Tour de Francia

FRANKFURT, 25 (ANSA).— Francesco Moser, el campeón ciclista italiano, una vez más no tomará parte en el "tour" de Francia que, hoy jueves, comenzará aquí con una carrera con reloj de 7.600 Km. Moser, después de haberse visto obligado a retirarse de la reciente vuelta de Italia, no se recuperó y no está en buena forma.

Candidato obligado a la victoria final es el francés Bernard Hinault, ganador de las dos precedentes ediciones y, en mayo pasado, de la vuelta de Italia.

En el comienzo de la más famosa carrera ciclística del mundo no habrá un equipo italiano y tampoco uno suizo. Pero la carrera, que tendrá un recorrido de 3.966 Km., tendrá, como siempre, un carácter internacional, debido a la presencia de corredores de Bélgica, Holanda, Portugal y Alemania Occidental. Además la carrera cruzará la frontera de tres países: Alemania Federal, donde comienza, Luxemburgo y Bélgica. La mayor parte del recorrido, después de la quinta etapa, será en territorio francés.

El adversario más aguerrido de Hinault, al menos teóricamente, parece ser el holandés Joop Zoetemelk, cinco veces segundo. Será ayudado por compañeros de equipo del Calibre de Raas y Knetemans.

Otros candidatos a rivales de Hinault: El portugués Agostinho, tercero en 1978 y 1979, los Belgas Verlinden, Criquelion, Pollentier y Van Impe. Entre los protagonistas posibles deben señalarse también los franceses Bernaudeu y Duclos Lassalle. Dos las llegadas en subida: En la 16 (Pra Lou) y en la 18 etapa (Prapoutel Les Sept Laux).

Seis pruebas a cronómetro (cuatro individuales, entre las cuales el Prologofni siquiera tiene ocho kilómetros, y dos por equipos). Debe señalarse la innovación de la eliminación del tour del último clasificado en las etapas de la séptima a la vigésima.

Fortunato firma en el Perugia

PERUGIA, Italia (AP). El delantero argentino Elio Sergio Fortunato ha sido contratado por Perugia para la próxima temporada, anunciaron voceros de ese club de la liga de Primera División del fútbol italiano.

Fortunato es el cuarto extranjero transferido a Italia luego de que la Federación nacional levantó una prohibición que durante 16 años impidió la contratación de jugadores de otras nacionalidades.

Fortunato, de 23 años, que jugó para el cuadro argentino Estudiantes, reemplazará en Perugia al goleador Paolo Rossi, suspendido por tres años a raíz de su presunta vinculación en el arreglo de partidos.

Perugia se presentará al próximo campeonato sin sus defensores Mauro de la Martira y Luciano Zechini, también descalificados por el mismo motivo.

Portavoces del equipo dijeron que Fortunato firmó un contrato de un año por 100 millones de liras (120.000 dólares) y - según algunas fuentes - su pase costó a Perugia 600 millones de liras (720.000 dólares.)

Fortunato, cuyo padre nació en Italia, ha sido el favorito del equipo nacional argentino en doce oportunidades.

Otros clubes italianos, incluso el prestigioso Juventus, de Turín, continuaban entretanto buscando nuevos "astros" para la próxima temporada.

Se supo que Juventus, que es patrocinado por la industria automovilística Fiat, habría contactado al delantero polaco Boniek, tras fracasar un intento por lograr el pase del astro argentino Diego Maradona.

Avellino, cuyo entrenador es el brasileño Luis Vincio de Meneses, también negociaba la transferencia del puntero brasileño Juary

Los equipos que ya contrataron jugadores extranjeros para el próximo campeonato, son: el campeón italiano Internacionale, de Milán, al mediocampista austriaco Herbert Prohaska; Fiorentina, de Florencia, al delantero argentino Daniel Bertoni y Toprino, de Turín, que sumó a sus filas al defensor holandés Michel Van de Korput.

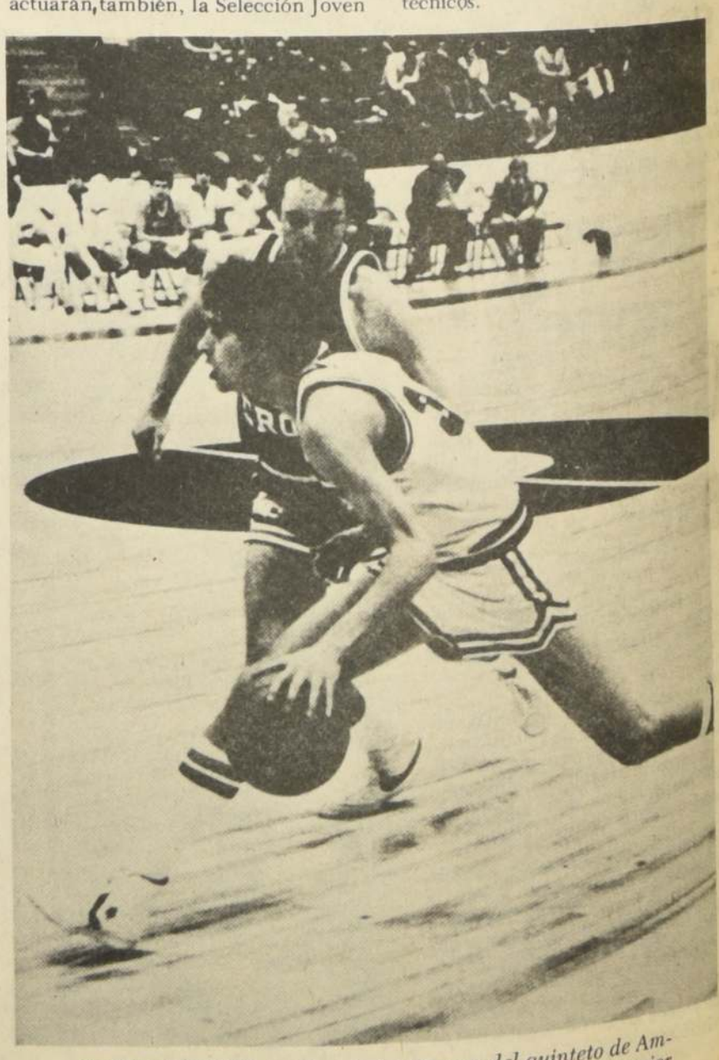
Sport Ambassador confirma su viaje

La Federación Chilena de Básquetbol confirmó que el 18 de julio llegará a nuestro país el equipo norteamericano Sport Ambassador, quien cumplirá una extensa gira, que abarcará toda la zona sur y algunas ciudades de la Quinta Región.

Este conjunto es una selección universitaria de notable poderío, cuyos integrantes son todos jugadores de alto nivel e incluso varios de ellos integrantes de los cuadros seleccionados de Estados Unidos. La figura más llamativa es Walt Louis, de Texas, que mide dos metros 2 centímetros de altura y que juega indistintamente de Pivote y Alero.

Sport Ambassador comenzará actuando los días 18, 19 y 20 de julio en Santiago, en un cuadrangular en que actuarán, también, la Selección Joven de Chile, Vulco de San Bernardo y posiblemente Bata o Sportiva de Valparaíso.

Posteriormente, se presentará el 21 en Valparaíso y el 22 en San Felipe. A continuación jugará el 23 en Rancagua, el 24 en San Fernando, el 25 en Curicó, el 26 en Talca, el 27 en Chillán, el 28 en Concepción, el 29 en Yumbel, el 30 en Victoria, en Temuco el 31, en Valdivia el primero de agosto, el 2 en Osorno, el 3 en Ancud, el 4 en Puente Alto, para finalizar el 5 en San Bernardo. Considerando la potencialidad que tiene el quinteto visitante, la Federación ha considerado conveniente que en aquellas ciudades en que los cuadros locales sean débiles, no se efectúen partidos, sino exhibiciones, con el complemento de clínicas o foros técnicos.



JIM PANAGGIO.— Una de las figuras del quinteto de Ambassador, que jugará en canchas chilenas frente a lo mejor de nuestro básquetbol.

Revés de Unión hizo ganar dos veces a Thomas Bata

Al equipo de FAMAE parece corresponder el rol de golpear a la cátedra dentro del marco del básquetbol capitalino.

En la temporada pasada se encargó de quitar el invicto a Thomas Bata y disminuir las pretensiones al título de los peñaflorinos.

Ahora, hace dos noches en Nataniel, repitió ese papel, pero a costa de Unión Española que enteró así su segundo contraste y ve cuesta arriba la conquista del cetro cesteril santiaguino. Porque simultáneamente el campeón VULCO San Bernardo y el propio Thomas Bata agregaron triunfos que los afianzan como punteros e invictos en esta justa.

Lo hemos señalado reiteradamente. El Campeonato de Santiago está limitado a una pugna reducida de aspirantes de primer plano. Este año, como en casi todos los últimos tres. De manera que los resultados se tornan en previsibles, alejando al público de los poco hospitalarios gimnasios que se reservan así para las "grandes" ocasiones. Por eso, el pleito entre FAMAE y Unión Española se jugó ante escasos espectadores. Ni siquiera el plantel batino prolongó su estada más allá del primer lapso de la actuación hispana... Pero es que muy pocos podían pensar en una victoria de FAMAE. Nos incluimos, porque la semana anterior vimos vacilar a los celestes como locales ante el colista sirio. Difícil imaginar, entonces, una victoria ante un conjunto reforzado por un jugador foráneo que hasta el momento había cumplido buena campaña. (Sólo una derrota y ante el campeón VULCO).

Pero FAMAE creció porque Unión Española lo dejó crecer. Para sostener un equilibrio impensado en casi todo el primer lapso y para aflorar en el segundo como un equipo de oficio en que valores fogueados explotaron con continuidad y tino lo más simple para convertir un adverso parcial de 30-36 en un promisorio 48-42 cuando sólo se cumplían cinco minutos de la fracción final. ¿Cómo? Con la claridad de un quiebre continuado de un solo trazo que sorprendió una y otra vez a los hispanos. Consecuencia de la superioridad en su tablero ejercida por Alastuey y Toledo y facilitada por la relegación en la banca de Lourido. Ellos aprovecharon la salida alternada de Alcántara, Troncoso y Ulloa y hasta ellos mismos al "quedarse" en zona rival tras un ataque fracasado, fueron explotados por sus compañeros. Dobles que se sucedieron y que Unión se "comió" toda la noche sin corrección. Y para los que sólo tuvo réplica en la puntería de Duboy o en el aporte cerca del cesto de Toro. Nada más. Intrascendente Gallardo en la conducción y apagadísimo Mazulla, Unión Española desilusionó aun con las alteraciones intentadas por su DT. Ni siquiera su repunte final le salvó de un contraste que puede ser decisivo para sus pretensiones.

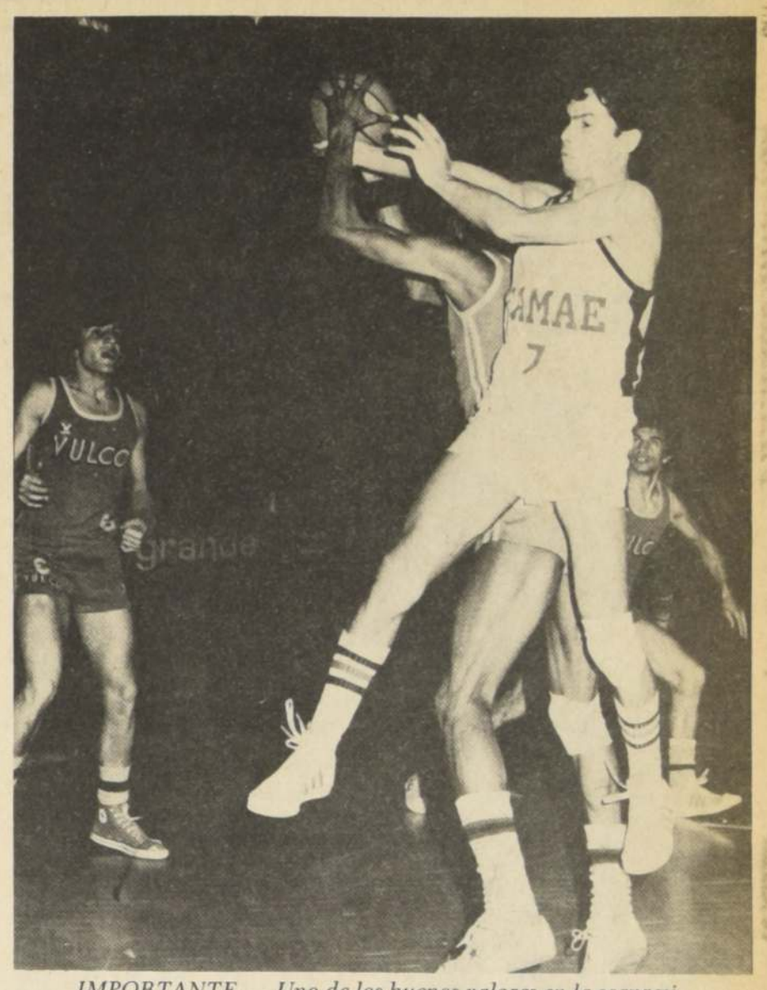
Noche alegre para FAMAE que supera toda expectativa con este triunfo y con su campaña. Sin figuras de verdadero primer plano ha dispuesto de una formación competente con el oficio de sus valores principales: Alastuey —siempre goleador ante su ex Unión Española—, Alcántara, Troncoso, Toledo y Ulloa, que estuvo atinado en el manejo.

Noche de reflexión para los rojos, distantes de lo esperado. Puede que el otro norteamericano aguardado devuelva esperanzas y optimismo. Y gravite en Mazulla, que quedó en deuda con un cometido bajísimo, al extremo que su reemplazo en el primer período agigantó a Unión. Algo que no puede acontecer con un foráneo que se trae como incrustación trascendente.

Esta sonora caída de Unión en el silencio de Nataniel restó resonancia a la goleada de Thomas Bata sobre el colista Quinta Normal Unido. 151 puntos no es marcador común en ningún medio y Bata lo estructuró con facilidad. Permitiendo incluso, que Quinta llegara hasta los 60 puntos, algo que parecía difícil después del clarísimo 65-21 parcial.

Sin embargo, pese a la modestia del adversario, el triunfo de Bata valió por dos antenoche ante el traspié de uno de sus rivales aparentemente más duros.

TITO NORTE



IMPORTANTE.— Uno de los buenos valores en la sorpresiva victoria de FAMAE sobre Unión Española fue Ricardo Alcántara. Maduro en su juego, Alcántara es algo más que el goleador de otras temporadas.

Pipino espera batir record contra Durán

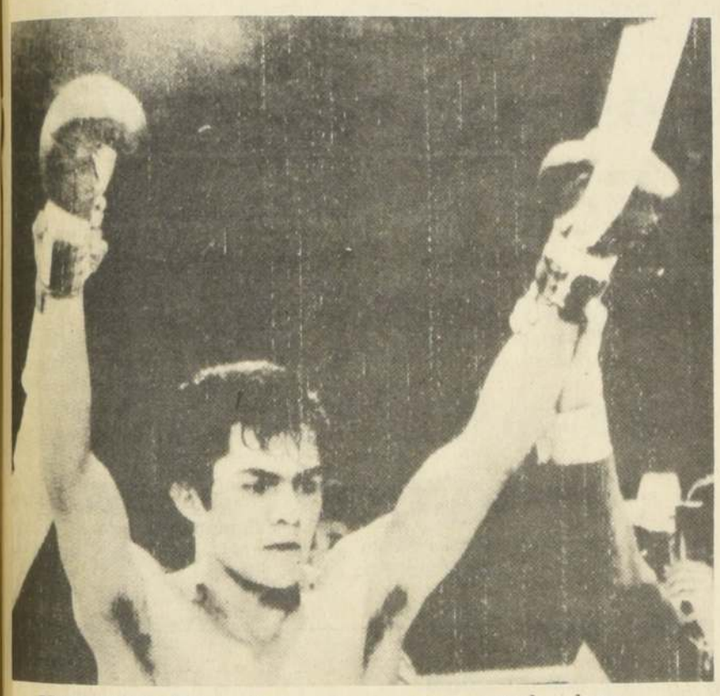
MEXICO, (ANSA-INFORMEX).—La danza de los millones llega ya al sur del río Bravo. El campeón mundial de peso Welter, el mexicano Pipino Cuevas espera recibir una oferta mínima de diez millones de dólares por la unificación del cetro en un pleito contra Roberto Durán.

El Monarca, reconocido por la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), comentaba así la próxima contienda una vez solventado su compromiso más inmediato, al señalar que si a Ray Leonard le dieron 8.5 millones de dólares por exponer el título ante Durán,que era el retador, para él la oferta debe ser mayor.

El mínimo que el mexicano espera percibir de 10 millones de dólares (unos 230 millones de pesos mexicanos), no harán que Pipino deje el boxeo, sino que continuará adelante hasta que pueda seguir en buenas condiciones.

Sammie Marshall, promotor de la empresa Muhammad Ali, Deportes Profesionales, dijo que los precios de las boletas de entrada están escalonados, previéndose una taquilla potencial de dos millones de dólares si un público de 20.162, personas paga su acceso al estadio Joe Louis de esta ciudad.

Pero Pipino Cuevas deberá primero derrotar al norteamericano Tommy Hearns el próximo 2 de agosto en Detroit, si quiere entrar a la danza de los millones junto con el monarca panameño para la unificación del cetro.



PRETENDIENTE.— Pipino Cuevas tiene su título y lo expondrá frente al estadounidense Tommy Hearns, pero ya piensa en sacar una buena tajada en la unificación de las coronas por el peso welter.

SU TITULO

DETROIT, Michigan, 25 (AP)- Los aficionados al boxeo tendrán que pagar 500 dólares por una localidad inmediata al cuadrilátero para presenciar la pelea entre Thomas Hearns, y Pipino Cuevas por el título mundial de la categoria Welter, en versión de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

Este es el mayor precio jamás fijado para una boleta correspondiente a un encuentro profesional en Detroit, aunque equipara el establecido para la pelea entre Sugar Ray Leonard y Roberto Durán, efectuada la semana pasada en Montreal por el título mundial Welter del Consejo Mundial de Boxeo (CMB).



ANIVERSARIO.— El general de división Nilo Floody, Director de Deportes del Estado, presidirá las celebraciones de los 32 años de vida de DIGEDER.

DIGEDER cumple 32 años de vida

La Dirección General de Deportes y Recreación cumplirá este sábado 32 años de existencia al servicio del deporte nacional. Por tal motivo la celebración de este nuevo aniversario será celebrada con un acto a realizarse mañana a las 12,00 horas en el Estadio Nacional.

A la ceremonia han sido invitados especialmente el Ministro de Defensa Nacional, teniente coronel César Raúl Benavides; los Ministros de Salud, Obras Públicas, Educación, del Trabajo y Previsión Social, Secretario General de Gobierno, Subsecretario de Guerra, Intendente Metropolitano, alcaldes del Area Metropolitana y presidentes de consejos locales de deportes, presidentes de los canales de participación y directivos de otras organizaciones deportivas.

En la programación de los diferentes actos celebratorios se realizará en primer término un partido de fútbol en la cancha central de nuestro principal coliseo deportivo, organizado por el deportivo Pilmahue, de los funcionarios de DIGEDER.

En esta oportunidad el Director General de Deportes, general Nilo Floody, distinguirá a siete periodistas deportivos con más de 50 años de profesión y que aún ejercen en distintos medios de comunicación.

Los profesionales nominados en orden alfabético son: Renato González "Mister Huifa",Carlos Guerrero "Don Pampa", Roberto Herrera, Juan Jiménez, Rubén Pereira, Simón Stancic y Rosauro Salas.

Igualmente se premiará a los funcionarios de DIGEDER que han cumplido 15, 20 o más años de servicio activo. Otra distinción será la que se le entregará al ex Subdirector de Deportes, coronel (R) Enrique Barros Roldán, quien durante 15 años se desempeñó en esas altas funciones.

La Dirección General de Deportes fue creada por Decreto Ley 761, de fecha 28 de junio de 1948, siendo su primer director el general de Aviación Osvaldo Puccio. Posteriormente le sucedieron en el cargo el general de Ejército Elías Ducaud, Elzo Pertuiset, Fernando Renard, Horacio Walker, Marco Antonio Rocca, Sabino Aguad, Carlos Véliz, Guido Ossandón, Jorge Ehlers y Patricio Guzmán. En la actualidad, desde el 26 de abril de 1979, la dirige el general de división Nilo Floody Buxton.

Minuta deportiva

Jorge Northland expresó:

Forjaremos una patria más grande a través del deporte de CANADELA

Con asistencia de los delegados comunales de la Región Metropolitana, técnicos, asesores, invitados especiales y órganos de información, el Canal Nacional Deportivo Laboral, dependiente de la Dirección General de Deportes y Recreación, celebró el martes pasado su cuarto aniversario, acto realizado en su sede social de Teatinos 20, 6.° piso. La ceremonia estuvo presidida por Exequiel Bolumburu y en el estrado principal se encontraban Carlos Ossandón Sánchez, director del Canal; Juan Deichler Guzmán, Alcalde y presidente del Consejo Local de Deportes de Quinta Normal; José Manuel López y Mario Panza Roa, presidentes de los Consejos de Santiago y Maipú respectivamente; Jorge Northland Marín y Mario Ramírez Fuenzalida, gerente general y secretario ejecutivo del Canal Nacional. Bolumburu al dirigirse a los presentes sintetizó el trabajo realizado a través de los cuatro años de existencia y en la forma cómo, año a año, se han ido integrando los trabajadores a sus actividades deportivas en las 141 comunas del país.

El Canal Nacional Deportivo Laboral en estos cuatro años se ha convertido en una fuente de mayores cultores en diferentes disciplinas deportivas del territorio y ello lo demuestran las estadísticas entre el año 1978 y 1979, cuya integración al deporte laboral, queda reflejado en el aumento existente en todas las Regiones, tanto en damas como en varones.

Al término del año 1978 existían 181.558 trabajadores en actividad y a la fecha participan 54.807 en la Región Metropolitana, 6.287 en la I Región; 39.772 en la segunda; 13.132 en la tercera; 24.368 en la cuarta; 13.948 en la quinta; 8.338 en la sexta; 8.694 en la séptima; 23.559 en la octava, 11.598 en la novena, 36.009 en la décima, 1.557 en la décimaprimera, 6.525 en la décimasegunda y 2.815 en la Corporación Deportiva de la Construcción, lo que da un total de 251.618 trabajadores a lo largo del país que practican deportes, con un aumento de 70.060 con relación al año 1978 que significa un 28,38%.

Jorge Northland Marín en forma exclusiva conversó con "La Nación" y le expresó: "Un 24 de junio de 1976 nació "Canadela" como un niño sin pañales y a lo largo de estos cuatro años se puede decir que se encuentra robustecido y con metas fijas de llegar a constituirse en el primer organismo deportivo del país". Luego agregó: "En este día lleno de regocijo y alegría no puedo dejar de reconocer a quienes han podido hacer grande a este Canal y ellos son los dirigentes deportivos que tenemos distribuidos a través del país, desde Arica a Punta Arenas, son 27.000 hombres que todas las tardes, todos los sábados y todos los domingos están en reuniones y en las canchas tratando de proyectar la filosofía del Canal y conseguir que el trabajador chileno se integre a esta cruzada deportiva para tener a un chileno, más hábil, más fuerte, más sano y con ello contribuir a forjar una patria más grande a través del deporte".

Por su parte, Mario Ramírez Fuenzalida, secretario ejecutivo del Canal, nos manifestó: "Debemos lamentar que una de las militancias que tenemos para desarrollar nuestras competencias y recibir una mayor cantidad de participantes es la falta de infraestructura deportiva, no hay desgraciadamente y se carece en el país de escenarios suficientes donde poder realizar competencias". Mario Ramírez finalizó su conversación con "La Nación", expresando: "Señalo un caso, el año 1977 realizamos un torneo en la Comuna de Santiago con la participación de 220 equipos lo que considero sin temor a equivocarme que es la competencia más grande que se ha hecho en el país a nivel comunal y por lo expresado por dirigentes extranjeros la más grande de Sudamérica". "Por la gran cantidad de participantes tuvimos que rebajar muy a nuestro pesar la cantidad de instituciones por la falta de canchas, por esta razón es que nos vemos limitados, por lo que debemos rechazar a industrias o empresas que desean participar, por este fenómeno, como son la falta de campos deportivos".

Nacional de paracaidismo sobre agua en Villarrica

El Segundo Campeonato Nacional de Lanzamiento de Precisión en Paracaídas sobre el agua se efectuará en la ciudad de Villarrica en el verano venidero, merced a las facilidades otorgadas por la Municipalidad y al entusiasmo de los paracaidistas de la rama del Club Aéreo de Temuco.

La competencia se realizará en la semana "villarricana" en febrero próximo, junto con el Festival Mapuche, que ha adquirido fama internacional.

El Primer Campeonato Nacional de lanzamiento de precisión en el agua se realizó hace algunos meses, en Rapel, constituyendo un evento de extraordinaria calidad y matices muy emotivos y novedosos.

Trascendió, por otra parte, que con motivo del centenario de Temuco que se cumple en febrero próximo, los paracaidistas locales pretenden realizar un encuentro nacional, concentrando clubes de Santiago, Antofagasta, Arica, Osorno, entre otras ciudades que cuentan con cultores del bonito deporte.

De este modo los paracaidistas locales adhieren al primer siglo de vida de la capital de la Araucanía.

Cesteros azules al encuentro de Bata

Otra fecha del torneo de la Asociación de Básquetbol de Santiago se cumple esta noche en el Gimnasio Nataniel.

Dos encuentros. En el preliminar, a las 19.15 horas, Banco del Estado ante Universidad Católica. Dos adversarios de parecidas posibilidades, pese a lo diezmado del plantel de la UC ante las sanciones por inconducta a cuatro de sus defensores.

En el partido de fondo, el invicto Thomas Bata frente a Universidad de Chile. Mayor chance de los punteros pero los azules pueden complicarle el partido.

CHILECTRA Y VULCO

Dos vencedores esperados tuvo la jornada cesteril en el Gimnasio del Stadio Italiano.

CHILECTRA superó a Sirio por 85 puntos a 78 después de igualar el primer tiempo a 37. Por su parte, el campeón VULCO San Bernardo retuvo su condición de invicto al doblegar a los locales de Sportivo Italiano por 69 puntos a 53, encontrando mayores dificultades en el primer lapso en que se adelantaron 31-28.

GOLEADORES

Anotaron puntos en la jornada de antenoche: En el Gimnasio Nataniel: THOMAS BATA (151): Skocknic 39, Rivera 28, Suárez 26, Coloma 15, Araya 14, Hechenleiter 13, Códova 12 y Contreras 4. QUINTA NORMAL UNIDO (60): Catalán 14, Hernández 14, Santander 11, Arcaya 11, Valdés 10, Vera 6, Díaz 2 y Varela 2; en el Gimnasio del Stadio Italiano: CHILECTRA (85): Sepúlveda 25, Vargas 24, Cordero 21, Pantoja 7, Araya 4 y Romero 4; SIRIO (78): Zara 23, Buneder 19, Puz 16, Rosas 12, Hormazábal 6 y Kelly 2. VULCO San Bernardo (69): Sartori 17, M. Herrera 12, Maass 10, Meza 10, Somoza 10, I. Herrera 8 y Yáñez 2: SPORTIVO ITALIANO (53): Craven 27, Amigo 12, Reush 8 y Giglio 6.

TORNEO FEMENINO

Dos encuentros se juegan esta tarde por el Campeonato Femenino de la Asociación Santiago: en Gimnasio MADEMSA, Primeros Equipos: 19.15 horas, Brisas-Luminor; 20.30 horas, MADEMSA-La Florida.

Campeonato militar

Plana Mayor con Arsenales el mejor encuentro de hoy

Muy interesante se presenta la octava fecha de la primera rueda del torneo oficial de fútbol de la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa Nacional, encuentros que deben efectuarse en los siguientes escenarios: Cancha 15 del Estadio Nacional Subsecretaría de Guerra con Dirección de Aeronáutica Civil, con turno de Regimiento Tacna. Escuela de Paracaidistas de Peldehue Boinas Negras, hará prevalecer su calidad de local ante Instituto Geográfico Militar, el turno le corresponde a Batallón de Transportes. En el Estadio Endesa "MAEMANT" visita a Depósito Central de Intendencia con turno de Batallón de Intendencia. En el Estadio Militar se enfrentarán Comando de Apoyo Administrativo con Batallón de Intendencia y el turno de Plana Mayor de la Escuela Militar. En el Estadio Caupolicán de Renca Cóndores de Chile hará frente al dueño de casa Batallón de Transportes con turno de Comando de Apoyo.

En el Complejo Deportivo Manuel Rodríguez en Américo Vespucio, deben cotejarse Estado Mayor de la Defensa Nacional con Escuela de Telecomunicaciones con turno de Subsecretaría de Guerra. En la cancha C.C.U. Regimiento Tacna recibe la visita de "BAMING". Estos encuentros están fijados para las 09.30 en segunda serie. 10.55 "Viejos Cracks" y 12.10 horas en primera división. Finalmente en el estadio de la Escuela Militar deben medirse Plana Mayor con Arsenales de Guerra a las 14.30 y 15.50 horas en segunda y primera serie. El turno lo hará "BAMING".

Carlos Vega: hípica ariqueña sobrevive por su público

Se encuentra en Santiago Carlos Vega, Secretario de la Asociación de Propietarios de Arica, quien conversó con "La Nación" sobre el turf local.

—¿Cuál es la situación del Hipódromo de Arica?.

"En este momento tenemos una población caballar de 65 ejemplares en trainning. De estos más del 80% se han traído desde Santiago, en los últimos meses. La que mayores resultados ha dado es Apática, en la capital estaba calificada como de última serie. A nosotros no nos importa tanto la calidad del animal, pero si nos preocupa su estado sanitario y su edad.

"La hípica local esta evolucionando. Gracias al esfuerzo de los hinchas salimos adelante. Considero que los logros de este último tiempo son el fruto de la unidad que existe entre los profesionales, propietarios y directivos de la institución, todos trabajamos como un sólo hombre, porque tenemos una meta común, hacer grandes nuestra hípica.

—¿Cómo calificaría al propietario de provincia?.

"Para cualquiera que vea friamente el problema es un loco, porque no es cuerdo mantener un animal que sólo da pérdidas, ni es razonable prácticar un hobby que da dolores de cabeza. A nosotros no nos importa esto porque llevamos la hípica en la sangre. Prueba de lo que digo, es que el año pasado no se premiaba a los propietarios de fina sangre ganadores, a hora último esta situación se ha regularizado".

—¿Qué ayuda reciben de la comunidad?.

"Una anécdota podría contestar esta pregunta. Nosotros tenemos 5 y 6 igual a la del Club Hípico: cuando se llega a las últimas etapas, el directorio de nuestro hipódromo compra el vale. Hay un pozo acumulado de $ 400.000, y entregar bruscamente esta cantidad de dinero podría desequilibrar las finanzas de nuestra institución. Pero esto son casos aislados. Yo, la semana pasada, con un grupo de amigos, llegamos a las últimas etapas de este juego con varios vales y decidimos que si ganábamos aceptaríamos que nos pagarán en cuotas. En Arica hay un profesional que sabe mucho de carreras y cuando se llega a la etapa final del juego los vales se tiran al más malo. Como es lógico suponer, nunca se llevan el pozo. Esto ocurre porque amamos la hípica, no nos interesa el dinero sino el deporte".

—¿Se desea alcanzar un juego de $ 500.000. Cuánto falta para esto?

"En la actualidad el monto de la apuesta es de $ 300.000 El año anterior no llegábamos a la mitad, por el alza constante del juego podemos llegar al medio millón de pesos. Debemos agradecer la ayuda de la municipalidad de nuestra ciudad la cual le dio un impulso a la hípica local, integrándola a los planes turísticos y creando en la institución todo un centro deportivo. También hemos recibido ayuda concreta de Santiago, que consiste en préstamos a largo plazo, las carreras telefónicas, donación de boletos usados que nosotros retimbramos etc. Además nuestra entidad hermana de Santiago nos da amplias facilidades para comprar animales, incluso profesionales de Santiago nos regalaron finos de sangre"

—¿Cuál es el sistema para transar los animales?.

"Damos grandes ventajas a nuestros asociados para que incrementen su población caballar. El interesado da un pie de $ 5.000 pesos y mensualidades por el resto del valor. Al entregar el animal nosotros incluimos dos meses gratis de pensiones. Con esta política han llegado nuevos propietarios. El costo promedio de pensión es la mitad del valor de Santiago, fluctúa entre $ 3.000 y $ 4.000 claro que no tenemos el problema de los empleados y los alimentos se compran en la capital al mayor".

Diversos profesionales de Santiago han viajado a Arica para competir en los clásicos locales más importantes, entre ellos se cuentan Elias Silva, quien fue a pasar su luna de miel a la ciudad de la "eterna primavera".

El aprendiz Alberto Gutiérrez fue contratado para correr en la ciudad nortina. El defendió los colores de Carlos Vega, y tuvo muchos triunfos antes de regresar a Santiago. Así como en Arica, Antofagasta, Peñuelas o Concepción, la hípica de provincia tiene su pilar en el amor al turf, porque la actividad turfística está llena de sinsabores y sólo un gran amor a los caballos obliga a sus hinchas a ir todos los domingos a ver en directo el "deporte de los reyes".



IL NONO: Será otro de los buenos exponentes para el clásico palmeño. En esta oportunidad lo hará con 59 kilos, mientras que en su última presentación tuvo 52 kilos. La distancia del sábado es inferior en cien metros y puede ocurrir que el pupilo de O. Martínez triunfe, pues en su postrera presentación sacó siete cuerpos a su más cercano rival.

Pick Up, el mejor trabajo para clásico sabatino

Como es nuestra costumbre para los lectores de provincia, La Nación, el diario de los hípicos, les proporciona la ayuda necesaria a través de la presentación del programa para el sábado en el Hipódromo Chile, como una forma de anticipar lo que será la reunión y así dar tiempo al estudio de los adeptos que les agrada sacar algunas líneas de los ejemplares que tienen mayores opciones en adjudicarse las diferentes pruebas que componen la tarde capitalina.

La prueba central tendrá el Premio "Diario La Tercera" sobre una distancia de 1.200 metros y una bolsa de $140.000 al primero que cruce el disco.

Trece participantes estarán disputando el trayecto, pero el que creemos con más posibilidades de coronarse es **PICK UP.** Las razones son las siguientes. El ejemplar se ha estado preparando para este Clásico Handicap durante un mes. Por tal razón proporcionaremos algunos de sus registros realizados en tres cotejos matinales.

El primero de ellos lo hizo en el Club Hípico sobre una distancia de 1.200 metros cronometrando 1 minuto 10 segundos y 3/5. El siguiente lo contabilizó en el Hipódromo Chile con 1 minuto 1 segundo y 2/5. Y el final lo realizó acompañado en la pista de arena de La Palma imponiendo en los 1.200 metros el registro de 1 minuto, 1 segundos y 4/5.

Hípica internacional

Al igual que en nuestro país, existen muchas otras naciones hermanas que vibran con sus espectáculos de fin de semana. Por esta razón para que haya una visión más generalizada de lo que ocurre en nuestro continente, creemos necesario entregar a los lectores de "La Nación" algunos hechos que creemos que son de importancia conocer.

VENEZUELA

CARACAS (ANSA).- El caballo "Negresco" que era el máximo favorito, triunfó ampliamente en el clásico "Batalla de Carabobo" y "Día del Ejército" sobre una distancia de 2.600 metros, en el Hipódromo "La Rinconada" de Caracas.

En la carrera, que había despertado gran expectativa, corrieron siete caballos y el vencedor obtuvo un premio de 292.500 bolívares (aproximadamente 70.000 dólares).

"Negresco" es un zaino de cuatro años, hijo de Polyfoto en Kairenne y Klairon, cuenta con una relevante campaña de quince salidas a la arena de "La Rinconada" para un total de nueve primeros lugares.

PERU

LIMA (ANSA).- "Prisionero" capitalizó la suicida lucha entablada por "Edipo" y "Parámetro" y se adjudicó sin objeciones el clásico "Almirante Bergasse du Petit Thovars", disputado sobre la distancia de 1.600 metros como prueba central de programa hípico cumplido en el hipódromo limeño de Monterrico.

"Prisionero" es un productivo hijo de Padagogue y Marmolina que lamentablemente es sumamente delicado, razón por la cual sólo ha disputado diez carreras en algo más de dos años de campaña, logrando siete triunfos.

El pupilo de Erasmo Quiñonez reapareció en los primeros días del pasado mes de abril, luego de quince meses de inactividad, ganando una prueba sobre la milla en muy buen tiempo, repitiendo hoy sobre la misma distancia en que venció a los más calificados milleros en 1'39".

El segundo lugar le correspondió a "Arlo" que también aprovechó la lucha entre "Edipo" que finalmente ocupó el tercer puesto y "Parámetro" que desapareció al entrar al derecho. Cuarto "Pavlosky" y completo el marcador su compañero de stud "El Drac".

URUGUAY

MONTEVIDEO (ANSA).- Lotus se impuso de punta a punta en el gran premio "Francisco y Aureliano Rodríguez Larreta" prueba central del programa disputado en el Hipódromo Nacional de Maronas.

El hijo de Lennox y Palumba ratificó su valía y desde la largada se impuso a un reducido lote por varios cuerpos, cubriendo los 1.500 metros en 1 minuto 32 segundos 3/5, en segundo lugar se ubicó Romancier, tercero Maldjac a varios cuerpos.

El tordillo ganador abonó como único dividendo a ganador 2.80, mientras que la combinación ganadora (Lotus-Romancier) pagó por boleto 3.80.

HIPODROMO CHILE

Sábado 28 de Junio de 1980

1ª CARRERA 1.400 mts. Condicional a las 14.45 hrs. Primera Válida para la Triple

851	E. Rodríguez	Rp	1	Aspull	56	N.N. 8
1068	E. Rodríguez	8	2	Barquinazo	56	C. González 6
1068	H. Miranda	11-16	3	Bon Ami	56	N.N. 2
1058	Sara Bécar	4-3-3	4	Cantinero	56	A. Pereira 1
1068	J. Cavieres	2	5	Eliseo	56	O. Escobar 11
1010	J. Cavieres	2-2c	6	Vivaldi	56	E. Guzmán 14
1058	G. Georgudis	3-6	7	Fermín	56	G. Valencia 7
1058	J. Melero	14	8	Grimaldi	56	V. Barrera 16
1010	D. López	3c	9	R. Café	56	V. Bravo 18
1068	L. Guerrero	6	10	R. Prix	56	H. Ulloa 4
1058	L. Sorrel	5-2	11	Sarcástico	56	J. Carrasco 9
1068	L. Santos	2-4	12	S. Rain	56	E. Silva 15
1068	R. Quiroz	7	13	Superman	56	M. Cabrolier 3
1058	D. Bernal	6-6-4	14	Vellocino	56	L. Muñoz 13
1039	R. Jaque	Rp	15	B. Mujer	53	R. Toledo 12
1068	D. Torres	11-14	16	Ceres	42	R. González 10
995	H. Espinoza	8-16c	17	Grafóloga	53	M. Vergara 17
1039	D. Torres	Rp	18	Rifesita	53	N.N. 5

CORRALES: 1 con 2 y 5 con 6

2ª CARRERA 1.200 mts. Condicional a las 15.15 hrs. Segunda Válida para la Triple Venta de Enganche

984	S. Miceli	8-11	1	Alira	53	G. Silva 8
1056	D. Contreras	7-4-7	2	Belika	53	J. Díaz 6
1078	A. Bagú	2c	3	Entrever.	53	L. Toro 2
342	H. Miranda	Rp	4	Fleury	53	M. Olguín 1
	A. Martínez	Deb.	5	Helenia	53	E. Guzmán 11
965	J. Bravo	8	6	Ibiza	53	V. Rojas 14
	J. Bravo	Deb.	7	S. Ball	53	P. Herrera 7
698	E. Vidal	Rp	8	In Fraganti	53	O. Pérez 16
	J. B. Castro	Db	9	Lodosa	53	R. Herrera 4
1058	O. Silva	7-8	10	Marla	53	S. Azócar 9
1056	F. Hernández	3-4	11	Nitouche	53	O. Escobar 15
573	D. López	4	12	Polillita	53	R. Pérez 3
	D. Bernal	Db	13	Progresita	53	L. Muñoz 13
655	J. Castro	Rp	14	Shabanu	53	S. Vásquez 12
1036	A.M. Santos	4c	15	S. Deck	53	E. Silva 10
1075	A. Carreño	3c	16	Trapera	53	R. Jacquez 5

CORRAL: 6 con 7

3ª CARRERA 1.500 mts. Ind. 33 e Inf. a las 15.45 horas. Tercera Válida para la Triple 1ª Serie Venta de Enganche

1053	H. Miranda	2-8	1	Bloqueando	58	P. Herrera 8
1055	P. Polanco	1-2	2	Secolina	58	G. Lizama 6
1074	O. González	4-2	3	Zorpaso	56	S. Vásquez 2
1054	R. Bernal	2-6	4	Delincuente	54	E. Sepúlveda 1
1035	A. Abarca	1-5c	5	Brioso	53	J. Berríos 7
1074	E. Cortez	9-7	6	Terciopelo	53	S. Azócar 4
1074	G. Georgudis	1v-10	7	Nakamura	50	R. Durán 9
1052	L. Urbina	Rp	8	Verdi	50	O. Silva 3
1053	M. Velarde	9	9	Asterisco	48	C. Donoso 10
1070	E. Carreño	10-11	10	Ch. Linda	48	O. Castillo 5

4ª CARRERA 1.200 mts. Condicional a las 16.20 hrs. Primera de la 5ª y 6ª del Chile Primera Etapa de las 7 del Chile

965	M. Muscatt	3	1	Aristocrá.	53	N.N. 8
964	D. López	6	2	Baby Love	53	H. López 6
819	D. López	Rp	3	Biarritz	53	O. Silva 2
	R. Chellew	Db	4	Bayata	53	E. Silva 1
965	G. Georgudis	4	5	Bombástica	53	O. Pérez 11
	J. Bravo	Db.	6	Cachuza	53	A. Gutiérrez 14
1056	J. Bravo	6	7	T. Adentro	53	V. Rojas 7
831	A. López	Rp	8	G. Avenida	53	O. Castillo 16
731	P. Polanco	Rp	9	Jaclyn	53	L. Muñoz 4
1056	C. Urbina	3-3	10	Lutilia	53	P. Herrera 9
763	J. Melero	Rp	11	Mañosa	53	R. Pérez 15
964	C. Tapia	5	12	Polquita	53	O. Escobar 3
718	L. Espinoza	Rp	13	R. Facha	53	J. Romero 13
943	H. Miranda	Rp	14	Reñida	53	M. Olguín 12
965	A. Martínez	5	15	R. Paul	53	C. Galleguillos 10
	O. Silva	Db	16	Sada	53	S. Azócar 5

5ª CARRERA 1.300 Metros. Ind. 41 al 27 a las 16.50 Horas. Ganador y placé.

1073	O. Mora	-10-5	1	Migueliño	60	N.N. 2
1074	O. Mora	7-3-4	2	P. Red	48	G. Pinto 6
1029	C. García	3-1	3	Chablis	54	L. Ramos 2
1059	G. Melej	2-6	4	P. Elisa	54	V. Rojas 1
1085	M. Segura	9-15	5	Allegretto	53	H. Ulloa 7
1074	E. Inda	8-2-3	6	E. Tu	53	R. Jacquez 4
1073	D. López	10-2	7	G. Secreto	53	E. Silva 9
1030	E. Fuentes	8	8	Intranquilo	52	J. Berríos 3
1059	J. A. Castro	8-8	9	Carvin	51	M. Olguín 10
1029	O. Silva	9-3	10	Abelita	49	R. Pérez 5

CORRAL 1 con 2.

6ª CARRERA 1.200 Mts. Clásico a las 17,20 horas. Segunda de la 5ª. y 6ª. del Chile venta de enganche. Tercera etapa de las 7 del Chile.

967	O. Martínez	2-1	1	II Nono	59	J. Berríos 8
1015	O. Bagú	Rp.	2	Tiznadita	57	S. Vásquez 6
967	E. Fuentes	9	3	Foxtrot	56	L. Muñoz 2
930	F. Hernández	1	4	Sultan	56	O. Escobar 1
1015	O. Silva	8-3c	5	Lacinio	55	S. Azócar 11
1033	A. Carreño	5c	6	Epucura	52	J. Duarte 7
1050	R. Chellew	1v-2v	7	Aliñado	51	O. Silva 4
1015	O. González	5c	8	M. Malen	51	E. Silva 9
981	J. Castro	5	9	P. Up.	51	R. Pérez 3
967	J. Bravo	1-6	10	T. Pepino	49	M. Olguín 12
1053	A. Martínez	5-2	11	Triunfante	49	P. Castillo 10
415	J. Inda	Rp	12	Trima	48	J. Astudillo 5

7ª CARRERA 1.300 Mts. Ind. 7 al 2 a las 17,50 horas. Tercera de la 5ª. y 6ª. del Chile venta de enganche cuarta etapa de las 7 del Chile.

1020	C. Tapia	5-11	1	Caledonia	54	L. Cornejo 8
974	J. Nicoli	7-13	2	Chufun	54	M. Olguín 6
1062	J. Nicoli	1-6	3	R. Gitano	54	L. Rivera 2
1795	J. Briceño	Rp.	4	Merry	54	V. Rojas 1
1071	J. A. Castro	9-5	5	Arezzo	53	P. Herrera 11
1020	P. Molina	7-8	6	Grendo	53	H. López 14
970	M. Segura	13-12	7	Radamanto	53	S. Suárez 7
237	J. Searman	Rp	8	Asentado	52	M. Andrade 16
1040	L. Guerrero	11-8 c	9	Cheuta	52	J. Hernández 4
1020	A. Santos C.	3	10	D. Amour	52	E. Silva 9
1062	A. Donati	8-4	11	Puntudo	52	O.P. Castillo 15
1071	D. Contreras	11-10	12	El Nieto	51	H. Galaz 3
1062	R. Rojas	5-7	13	Integrante	51	J. Carrasco 13
1020	G. Avila	6-7	14	J. Walker	51	F. Díaz 12
970	H. García	8-8	15	Panimávida	50	G. Pinto 10
1062	S. Escalante	6-9	16	Pomponio	49	C. Donoso 5

CORRAL 2 con 3..

8ª CARRERA 1.900 mts. Hand. a las 18:20 hrs. Ind 20 e Infer. CUARTA DE LA 5ª y 6ª Vta. ENGANCHE QUINTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

1070	G. Avila	9-13	1	Fogonazo	58	P. Herrera 8
1077	O. Manso	Reap	2	R Triumph	56	V. Bravo 6
1025	F. Hernández	6-4	3	Difundido	55	O. Escobar 2
938	O. Martínez	10	4	Borrero	54	R. Herrera 1
1025	Gab. Melej	4-1	5	Flote	53	R. Pérez 11
935	E. Cortez	3-8	6	Singa	52	S. Azócar 7
982	L. Santos	12	7	Espartero	51	J. Manett 4
1025	P. Polanco	6-2	8	Fontellas	51	J. Berríos 9
935	D. Bernal	4c-7	9	Kantala	51	J. Díaz 3
1065	G. Georgudis	5v-6	10	D Idóneo	50	R. Durán 12
1025	M. Segura	3-13	11	J Champion	50	H. López 10
1005	L. Bernal	2-8	12	Mimoso	50	N.N 5

9ª CARRERA 1.300 mts. Hand. a las 18:50 hrs. Ind 14-11 QUINTA DE LA 5ª y 6ª SEXTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

1060	R. Allen	10-11	1	N.Rico	54	G. Pinto 8
1058	L. Toledo	2-1	2	Travesal	53	M. Olguín 6
1086	L. Toledo	Reap	3	Fulgurante	52	H. Ulloa 2
1070	M. Carrasco	2-5	4	Sambuco	54	O. Pérez 1
1027	A. Quiroz	1-13	5	Chumango	53	V. Rojas 11
1017	E. Cáceres	6c	6	Gondola	53	N.N 14
1043	J. Melero	6c-4c	7	Numancia	53	S. Vásquez 7
1027	P. Molina	7-3	8	Payar	53	O. Escobar 4
977	M. Segura	1	9	Test	53	S. Suárez 9
1027	J. Bta Casiro	1-9	10	Batuque	52	R. Herrera 15
1072	J. Bta. Castro	5c-8	11	Alerón	51	H. Galaz 3
953	J. Cavieres	Reap	12	La Vitti	52	R. Toledo 13
980	H. Miranda	6-3	13	Panatta	52	E. Silva 12
1060	O. Silva	12	14	Santiaguito	52	Jn. González 10
1070	H. Yáñez	9-14	15	Guayabo	51	J. Carrasco 5

10ª CARRERA 1.300 mts. Hand a las 19:20 hrs. Ind 25-17 SEXTA ETAPA DE LA 5ª y 6ª SEXTIMA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

754	Jn. Rodríguez	Reap	1	Coscorrón	56	L. H. Espinoza 8
1069	O. Manso	1-4	2	Kady	56	P. Herrera 6
1079	M. Segura	12-13c	3	Malot	56	H. López 2
1069	M. Segura	5-5	4	Tresdoble	56	N.N 1
1079	J. Maldonado	9c-7c	5	Castaño	54	E. Guzmán 10
1079	H. García	14c-9c	6	M Imposible	54	O. Pérez 9
888	A. Muñoz	Reap	7	Quilaco	53	G. Valencia 4
1072	D. López	2-1	8	Malpensao	51	R. Pérez 7
1041	L. Espinoza	4c	9	Banacek	50	J. Romero 3
1060	C. Urbina	9-4	10	Folleto	50	A. Gutiérrez 5
1069	A. Donati	2-9	11	No Peiro	50	L. Rojas 11
1061	G. Avila	2-2	12	Excitante	49	G. Pinto 12
1052	F. Olave	12v	13	Kimbo	49	J. Monardes 13
1048	L. Urbina	1v-3v	14	Limón	49	O. Silva 14
962	R. Vera	1v	15	Marco Polo	49	J. Díaz 15
1060	D. Alvarez	3-3	16	Testur	48	F. Díaz 16

Corral 3 con 4

11ª CARRERA 1.300 Mts. Ind. 17 al 14 a las 19:50 hrs. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA OCTAVA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

1069	H. Espinoza	12-13	1	Danzarina	54	A. Sandoval 6
1069	O. Manso	13-10	2	Que Listo	54	M. Díaz 1
1018	P. Molina	10-9c	3	Ringo	54	A. Pereira 2
1060	J. Seaman	14	4	Tesio	54	R. González 12
1060	D. Torres	8-7	5	Trebolín	54	J. Carrasco 11
1025	J. Carrasco	5-5	6	Canciller	53	C. González 4
1072	D. Alvarez	6-6	7	Fosfore.	52	N.N. 3
1020	E. Vidal	8-1	8	Rey Faisal	52	O. Pérez 9
936	J. Inda G.	14-1	9	Centil	51	G. Lizama 10
1060	C. Urbina	2-8	10	Formalita	51	A. Gutiérrez 8
1070	R. Allen	12c-6	11	Maromero	51	G. Pinto 7

12ª CARRERA 1.300 Mts. Ind. 11-8 a las 20:20 Hrs. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA DEL DESQUITE NOVENA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

1027	M. Carrasco	1-10	1	Pentathlon	54	O. Pérez 5
983	R. Quiroz	5-14	2	Portent, (D)	54	P. Herrera 4
1066	R. Quiroz	7-13	3	Acanta	52	M. Andrade 6
1061	J. Guajardo	4-4	4	Toruno	54	N.N. 3
1066	E. Carreño	12-9	5	Abeam	53	N.N. 7
1061	O. Lizama	12	6	Glayva	53	L. Rivera 8
1070	M. Sepúlveda	8-4	7	La Siamesa	53	F. Díaz 9
1061	M. Muscatt	7	8	Alisantina	52	V. Rojas 11
1061	J.A. Casiro L.	9-6	9	Bebedero	62	A. Gutiérrez 12
1061	J. Riveros	9-9	10	Ecografía	52	S. Vásquez 13
1061	H. Yañez	10	11	Benévola	51	J. Carrasco 14
982	M. Segura	3	12	Dignataria	51	S. Suárez 15
1071	R. Bernal G.	16-8	13	Pecaminoso	51	P. Castillo 16
1071	D. Alvarez	5-2	14	Romance	51	G. Valencia 17

Corral: 2 con 3.

En busca de nuevo reproductor parte dueño del haras Sta. Cecilia

El sábado viaja a Estados Unidos y Europa Pedro Guzmán Alvarez, propietario del Haras Santa Cecilia. El motivo de este viaje es tomar contacto en el extranjero y ver la factibilidad de traer un padrillo y tres yeguas para la crianza.

Al respecto el turfman señaló: "La base de la hípica es la crianza y para mejorar el elevage es indispensable el ingreso de nuevas sangres destacadas. Mi intención es juntar a este potro con Mediattore, para cruzarlo con yeguas de primera línea. La inversión es a mediano plazo, pues en un par de años recién se verían los frutos".

"A pesar que el "deporte de los reyes" en nuestro país está un poco decaído, contamos con un equipo humano de profesionales de gran calidad. Si a esto le agregamos buenos animales, Chile tendría la mejor hípica de Sudamérica. Con esfuerzo y ayuda de todos los sectores se podría llegar a esto".

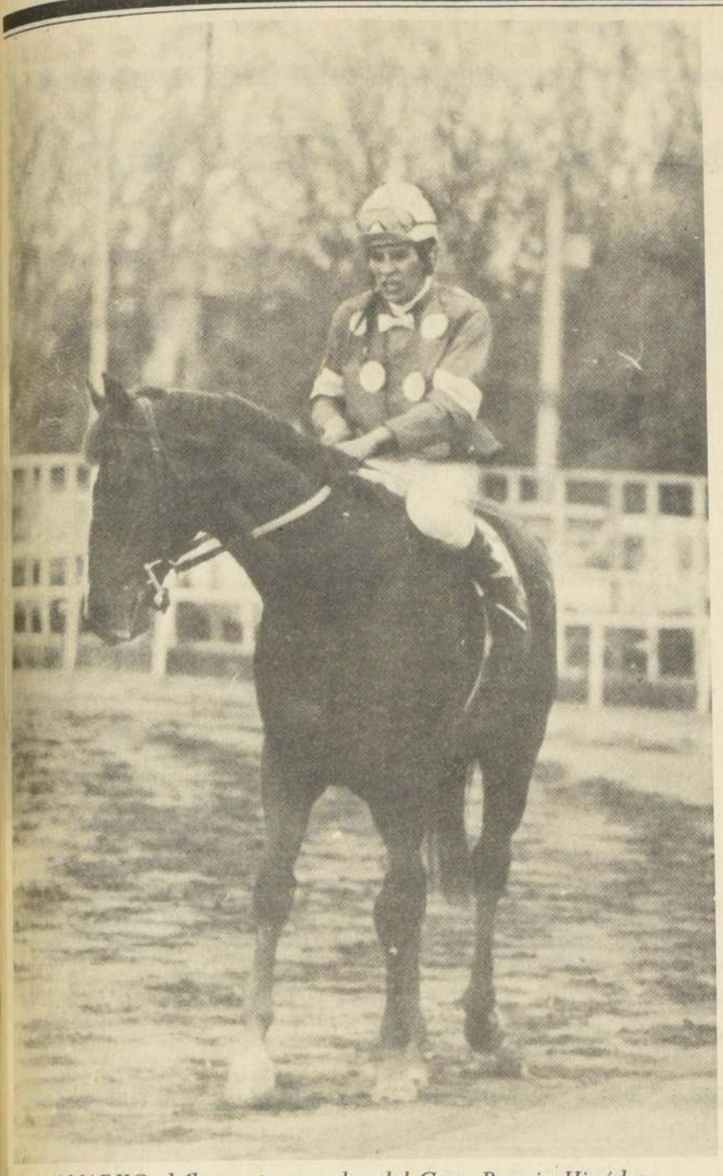
"El fortalecimiento de la actividad turfística se debe centrar en mejorar la raza. Logrado el objetivo, lo demás vendrá solo".

¿Cuál es el nivel de la crianza en la actualidad?

"Dadas las condiciones de pobreza de nuestra hípica considero que no podría ser mejor. La prueba de mis palabras es el interés que despiertan nuestros caballos en otros centros de mayor importancia, como es Argentina, México y tantos otras naciones latinas. A todos estos países e incluso Estados Unidos, llegan las exportaciones de nuestros fina sangre. En este sentido la mejor publicidad que se hace, son los triunfos. Si enumerara la cantidad de victorias que han conseguido los caballos chilenos en tierras extranjeras sería para llenar cualquier cantidad de hojas", finalizó diciendo Alvarez.



VIAJE. El turfman Pedro Guzmán Alvarez viaja esta semana a Estados Unidos para comprar un padrillo y tres yeguas. En la foto lo vemos con el preparador Oscar González.



AMARKO, el flamante ganador del Gran Premio Hipódromo Chile, será embarcado muy pronto rumbo a Estados Unidos. Así lo confirmó su dueño, Jorge Vélez.

Amarko vendido a Estados Unidos

Amarko, el pensionista de Juan Zúñiga dentro de poco viajará a Estados Unidos. Los contactos fueron hechos por el propietario del fina sangre, Jorge Vélez.

"Llegó desde las tierras del "Tío Sam" la respuesta favorable. Nosotros mandamos las muestras de sangre, entre otras, las cuales resultaron negativas". —nos señaló Zúñiga—.

"Al parecer el negocio es un hecho, pero muchas veces estas transacciones se "queman" en la puerta del horno, por esto continuamos los trabajos habituales del animal. Su último cotejo fue de 2.33 para los 2.260 metros, el tiempo es muy bueno, ya que las pistas, después de las últimas lluvias quedaron sumamente pesadas".

¿Qué siente usted por esta venta?.

"El sentimiento en estos casos es ambivalente. Por una parte es motivo de alegría que un animal que me dio tantos triunfos como el Gran Premio Hipódromo Chile, corra en USA, sabiendo que yo lo formé. Pero por otra parte me produce pena que abandone mi corral".

Entre relinchos y pesebreras

La pensionista de Victorino Romo, Rihuana, correrá la Polla de Potrancas. Esta competencia se disputará el domingo 7 de septiembre. Para la tres años vencedora de los 1.700 metros hay una bolsa de $400.000. Todas las yeguas del grupo I irán a 53 kilos.

Ingresó al corral de Juan Sánchez, "Qué Sed"; este potrillo fue rematado en la Sociedad de Criadores y Tattersal. Por sus antecedentes el entrenador espera buenos resultados. "Sé que la espera es larga, pues deberán pasar por lo menos ocho meses antes que el animal pueda correr, pero dada su calidad, no importa el tiempo.

Alhuén, del stud Teco, engrosó la lista de pupilos de Oscar González. Este animal fue preparado por Enrique Fuentes, y ha desarrollado una campaña bastante aceptable. Por esto González no disimula su felicidad.

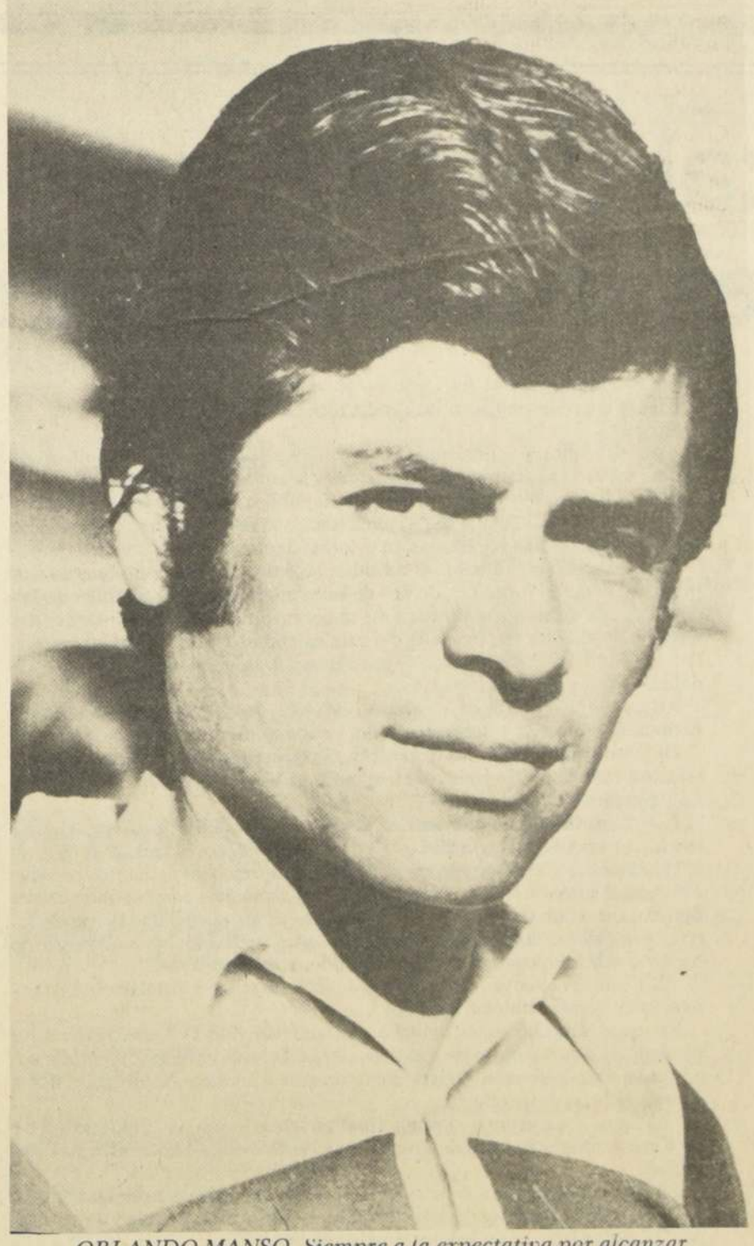
Cantinflas, el tres años que ganó una competencia en el Club Hípico, disputará el miércoles 9 de julio el Premio Alberto Benavente B. Esta carrera Especial será sobre el tiro de 1.500 metros. Entre las condiciones figura un recargo de dos kilos, por carrera ganada sobre una, además todos irán a un peso mínimo de 54 kilos. Para el potrillo o potranca ganadora hay una recompensa de $150.000.

Al premio Procura va la pensionista de Juan Silva, Córcega. Los 1.200 metros se disputarán sólo para potrancas de tres años ganadoras hasta de dos carreras, sobre esta cantidad hay un recargo de tres kilos, todas van al peso físico de 51 kilos. Para la ganadora hay una bolsa de $75.000.

Llegaron al corral del preparador antes mencionado, seis nuevos pensionistas. Se trata de potrillos de año y medio: "El Crack" hijo de Mocito Guapo. "Tu Suerte por Blas", "Yase" y "Caballero" ambos descendientes del padrillo "Calabrés", "Videla" e "Hipócrita".

Todos los preparadores de la entidad hípica de Blanco Encalada se preguntan "¿Qué Pasa con las duchas de los caballos?".

Cuando los profesionales bañan a sus pupilos el agua se pasa cortando. La administración del "Club" debería tomar cartas en el asunto para solucionar el problema.



ORLANDO MANSO. Siempre a la expectativa por alcanzar mejores ubicaciones. Esa eficiencia demostrada en las últimas semanas le han significado un lleno total de sus pesebreras.

Club: Elecciones en noviembre

En la última reunión de la Junta de Accionistas del Club Hípico de Santiago, el presidente de la entidad, Sergio Del Sante, ofreció a la asamblea hacer elecciones en un plazo de 120 días.

El motivo de esta decisión fue la falta de homogeneidad en el directorio. En la oportunidad el jefe máximo de la organización logró pleno acuerdo. Por esto es factible suponer que en las elecciones logre mantener la mayoría y se produzcan cambios sólo entre los directores, con lo cual se logrará una directiva más unitaria.

Las elecciones en definitiva se harán en noviembre después de "El Ensayo". Para esta ocasión no se esperan grandes novedades pues el actual directorio cuenta con el respaldo mayoritario de las acciones.

CONSTRUCCION SECTOR PADDOCK

En los próximos días comenzará la construcción del sector Paddock sur del Club Hípico de Santiago. Este lugar está destinado a los propietarios de caballos. Los trabajos comenzaron a principios de este año, pero se suspendieron por falta de fondos. Ahora con dineros excedentes de la entidad se terminarán las instalaciones.

El tener un recinto para los dueños de fina sangre ha sido un constante anhelo de los propietarios, ahora antes de fines de año se podrán inaugurar las instalaciones.

Directiva porteña presenciará clásico

Bastante interés ha despertado el clásico "Valparaíso Sporting Club", que se disputa a fines de este mes. Con este compromiso se da por finalizada la temporada otoñal de carreras del Club Hípico de Santiago. La competencia es para caballos de tres años y más a Peso de Reglamento. Para el vencedor de los 2.400 metros hay una recompensa de $ 250.000.

Las autoridades hípicas de Santiago invitaron a : Italo Traverso, presidente de la entidad; Lionel Wodehouse, presidente honorario; directores Manuel Losada, José Maritano, Beltrán Urenda, Rubén Rodríguez, Renzo Arata y Gonzalo Bofill; también se le cursaron invitaciones al gerente Guillermo Rivera y subgerente Jorge Lyng.

La entidad viñamarina cumple 98 años de existencia el cinco de septiembre, pero en julio comenzaron la primeras gestiones para la formación del "Club".

Según nos informaron, las autoridades hípicas de la V Región asistirían al almuerzo que en su honor ofrece el Club Hípico de Santiago.

O. Manso se ubicó cuarto

Realmente destacable ha sido la labor de Orlando Manso, un preparador que, aunando su esfuerzo con el tesón personal, ha salido adelante y hoy se ha puesto en el cuarto lugar de la estadística palmeña con doce victorias.

En este último mes, el adiestrador ha tenido connotadas figuraciones en ambos hipódromos, saliendo victorioso siempre con una o dos carreras.

Entre los jinetes, Patricio Herrera es el que ha sobresalido poniéndose en el séptimo lugar de la tabla local. Pareciera ser que este jockey llegó con nuevos bríos de su frustrado viaje al extranjero y desea demostrar que está en plena vigencia.

Respecto a los líderes en ambos rubros, Julio Castro Ruiz se distanció por cuatro puntos de su más cercano colega, Hernán Miranda. El último aludido no tuvo suerte en la última reunión del Hipódromo Chile y fue sobrepasado por una carrera, ya que en las anteriores siempre había mantenido una diferencia de tres.

Oscar Escobar siempre sigue en la cabeza, siendo muy de cerca escoltado por el líder de la estadística general, Elías Silva, que sigue en una racha poco vistas antes en él.

Creemos con esto, destacar a quienes mantienen la punta y a los que se esfuerzan por remontar lugares; por eso la presencia en estas líneas de Orlando Manso y Patricio Herrera.

Las ubicaciones en la estadística de La Palma son las siguientes:

PREPARADORES

1º Julio Castro R.	24
2º Hernán Miranda	19
3º Manuel Segura	13
3º Carlos Urbina	13
4º Orlando Manso	12
5º Hernán García	10
5º Delfín López	10
5º Oscar Silva	10
6º Enrique Beuzenberg	9
6º Orlando Mora	9
7º David Alvarez	8
7º Rafael A. Bernal	8
7º Carlos Miranda	8
8º Pedro Molina	7
8º Angel Quiroz	7
8º Aliro Sepúlveda	7
9º Alvaro Breque	6
9º Oliverio Martínez	6
9º Enrique Vidal	6
10º Juan A. Castro	5

JINETES

1º Oscar Escobar	28
2º Elías Silva	25
3º Pablo Castillo	20
4º Orlando López	19
5º Pedro Cerón	18
6º Juan Berríos	16
6º Patricio Herrera	16
7º Claudio Leighton	15
8º Roberto Pérez	14
8º Sergio Vásquez	14
9º Orlando P. Castillo	13
10º Juan Amestelly	11
10º José Carrasco	11
10º Roberto Herrera	11
11º Vicente Rojas	10
12º Sergio Vera	8
13º Ramón Jacquez	7
14º Jaime Díaz	6
14º Emeterio Guzmán	6
15º Hugo López	6

Totalizador pondría al Club a la vanguardia del continente

Estuvieron en Chile los representantes de firmas norteamericanas, expertas en sistemas de computación. Entre los visitantes se encontraban Debray, Hoffman y Clemente Zabaleta. Ellos estudiaron la factibilidad de instalar un totalizador más moderno en el Club Hípico de Santiago.

Al respecto, el Gerente de la entidad, nos señaló: "Dentro de los planes de modernización del equipo, lo primero es cambiar el sistema del totalizador de apuestas. Esto significa tener máquinas de vende-pago, lo que significa que expenden boletos y pueden cancelar a los ganadores. También tienen la virtud de aceptar todo tipo de apuestas, pueden ser de $ 100 ó $ 1.000, además de permitir juego a ganador y placé, se hacen varias combinaciones, como dupla exacta y otras jugadas de fantasía. El costo de operaciones del "Club", disminuiría notablemente, empezando por los boletos que desaparecerían, también el personal para operar las máquinas resultaría menor. Al final el público sería el más favorecido, ya que no se formarían colas y se podría jugar en forma rápida y cómoda".

¿Qué sistema usaría en definitiva la entidad?

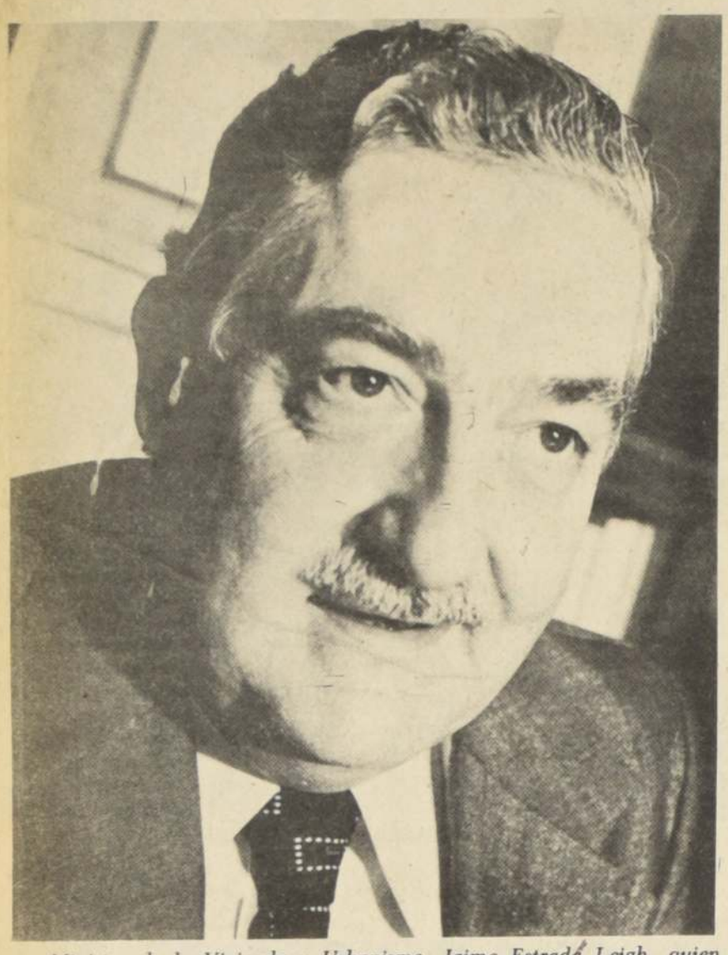
"Por el momento estamos estudiando los diferentes planes que nos han ofrecido. Llegan a fines de mes Luis E. López y Roberto Pelletier, ambos son representantes de la American Totaliceition, que nos mostraba los diferentes sistemas que tiene la firma. La primera quincena de agosto nuestra resolución debe estar lista, después se propondrá en reunión de directores. Hemos pensado que el costo de las instalaciones se recuperará con el ahorro que implica el funcionamiento de este aparato".

"Para Chile significa entrar en la competencia internacional y colocarnos a la altura de hípicas tan desarrolladas como la de México, Argentina y Venezuela. Nos ofrecieron un sistema antiguo, pero por los problemas que tendríamos a corto no se aceptó".

"Los aparatos propuestos tienen incorporado un sistema de cámaras portátiles de televisión y los monitores adecuados, que tienen una pantalla al lado del totalizador".

"Cuando el directorio pruebe la propuesta, de inmediato pueda comenzar la construcción que demoraría un año. Se podría inaugurar en septiembre de 1981.

La Nación
Regionales
Santiago, Chile
Junio, Jueves 26-1980



Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Jaime Estrada Leigh, quien inaugura hoy 220 casas en Osorno y mañana entrega 200 más en Puerto Montt.

420 viviendas entregan en Osorno y Puerto Montt

PUERTO MONTT.— Para inaugurar dos grupos habitacionales en las ciudades de Osorno y Puerto Montt, llegó a la X Región el Ministro de la Vivienda, Jaime Estrada Leigh.

Hoy a las 16:30 horas presidira la ceremonia de inauguración de 220 viviendas incluidas en los sectores 2 y 3 de la población "Pampa Alegre", en Osorno. De ellas 120 han sido asignadas a postulantes y las 100 restantes a familias erradicadas.

En Puerto Montt, el Ministro inaugurará mañana a las 16.30 horas la población "Manuel Rodríguez" y el sector 3 de "Antuhue" con un total de 200 viviendas, de las cuales 170 corresponden a un programa extraordinario de postulaciones y 30 son para erradicar a familias de sectores de extrema pobreza.

Es posible que el Ministro visite también las provincias de Valdivia y Chiloé; para inspeccionar las más importantes obras que ejecutan los servicios dependientes de esa Secretaría de Estado. Además, sostendrá reuniones con autoridades regionales y provinciales.

Nueva ruta entre Rancagua y Pichilemu

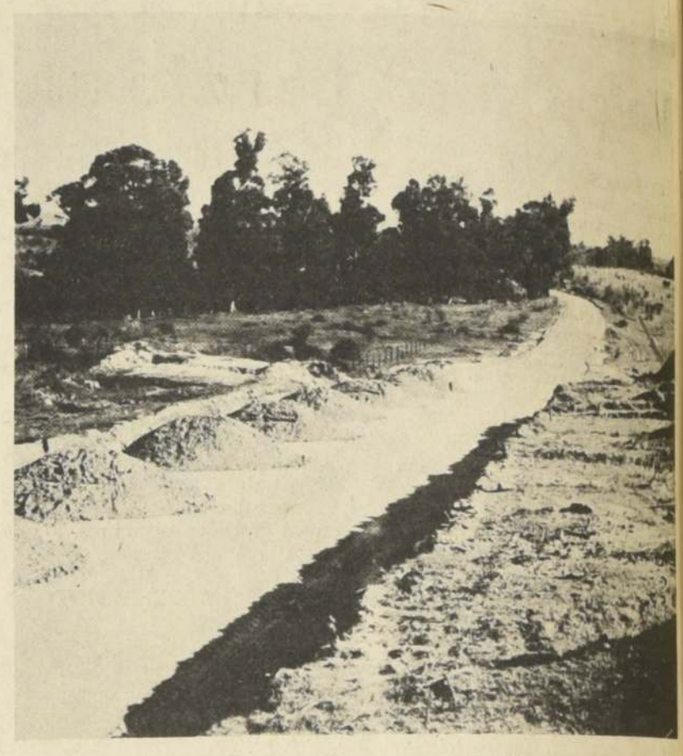
Bastante más corto será el trayecto entre Rancagua y Pichilemu, cuando la Dirección de Vialidad entregue a los usuarios el nuevo trazado del camino que une las localidades de Marchigüe y San José de Marchigüe, en la sexta Región del Libertador General Bernardo O'Higgins.

La obra, en plena construcción, tiene 4,5 kilómetros de longitud e incluye dos puentes, ya terminados. Permitirá efectuar el recorrido Rancagua-Pichilemu, por Peumo, sin que los conductores de vehículos tengan que llegar por el Longitudinal, hasta la ciudad de San Fernando, para dirigirse a ese balneario de la VI Región y capital de la reciente creada provincia "Cardenal José María Caro".

El primero de los puentes construidos en la variante caminera se llama "Paso del Auto". Tiene 70 metros de longitud, calzada de 3,5 metros de ancho y pasillos laterales de un metro de amplitud cada uno. El segundo puente, "La Esperanza", es de 10 metros de largo, calzada de siete -es decir, de dos vías- y pasillos peatonales de un metro de ancho cada uno.

El valor de las obras asciende aproximadamente a 16 millones de pesos y se ejecutan mediante fondos de desarrollo regional.

La nueva variante vial dará solución a un viejo y agudo problema de los habitantes de ambas localidades, ya que la antigua senda se inunda todos los años al comenzar el invierno, imposibilitando el tránsito. Tal situación se produce, sobre todo debido a las rápidas y fuertes crecidas del estero "La Esperanza", cuyas aguas aniegan y escurren por el antiguo camino. En tales circunstancias, quedan aisladas más de dos mil personas de ambos pueblos, quienes dejan de tener contacto con los centros asistenciales, escuelas y servicios públicos. Todos estos males quedarán superados con la próxima entrega del nuevo camino.



Aspecto de los trabajos en el nuevo trazado del camino de Marchigüe a San José de Marchigüe, que acortará la ruta entre Rancagua y el balneario de Pichilemu.

Cartelera de cines

EN VALPARAISO:

BRASILIA.— 15, 18.45 y 21.45. "Un pequeño romance". Para todos.
COLON.— Continuado 14.30. "La delicia de los años verdes" y "La pasión según Berenice". Mayores. 21.
CENTRAL.— Continuado 14.30. "La taxista" y "La profesora va al colegio".
LUX.— Continuado 14.30. "La taxista" y "La profesora va al colegio".
METRO.— 15, 18.30 y 21.30. "Doce del Patíbulo". Mayores 14.
IMPERIO.— Continuado 14.30. "La jaula de las locas" y "Por unos dólares más".
VALPARAISO.— 15, 18.30 y 21.30 "El justiciero implacable". Mayores 18. Extra: Noticiero UFA.

EN VIÑA DEL MAR:

CINE ARTE.— 15, 18.45 y 21.45. "10: La mujer perfecta". Mayores 21.
REX.— 15, 18.45 y 21.45. "El justiciero implacable". Mayores 18. Extra: Noticiero UFA.
OLIMPO.— 15, 18.30 y 21.30. "Tres no hacen pareja". Mayores 18.

Sii servicio de impuestos internos

Crédito fiscal del IVA respecto de los combustibles que no gozan de subsidio

El Servicio de Impuestos Internos, por Circular N° 41 de 23 de junio de 1980, expresa lo siguiente:

En el Diario Oficial del 31 de mayo de 1980 aparece publicado el Decreto Supremo N° 294, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, que establece impuestos a las gasolinas automotrices y los subsidios que señala respecto de los combustibles que indica y deroga el Decreto Supremo N° 495, de 1978 del mismo Ministerio y sus modificaciones posteriores.

El texto del Decreto Supremo N° 294, de 1980, antes referido, es del siguiente tenor:

"Artículo 1°.- Establécese un impuesto de 22% a la primera venta o importación de las gasolinas automotrices, éste se aplicará sobre el precio de venta del productor tratándose de los productos nacionales y, en el caso de los importados sobre el valor aduanero o en su defecto el valor CIF, incluyendo en todo caso los gravámenes aduaneros que se devenguen en la importación.

El impuesto que se establece por el presente decreto se calculará antes de la aplicación del impuesto al valor agregado, establecido en el decreto ley N° 825, de 1974, y no será base imponible de éste en ninguna etapa de la producción o distribución ni en la venta al consumidor de las gasolinas automotrices.

Los productores deberán enterar este tributo en arcas fiscales dentro de los diez primeros días hábiles siguientes a la semana en que se efectuaron las transferencias. Los importadores deberán pagar este impuesto antes del retiro de las especies de aduana y como condición previa para ello.

Artículo 2°.— Establécense los siguientes subsidios:

—$ 2.280 por m3 de Kerosene, cuyo destino final sea su venta al consumidor en instalaciones de expendio de combustibles al detalle.

—$ 1.150 por tonelada de Gas Licuado cuyo destino final sea su venta en cilindros de 11 y 15 Kgs., con la excepción de aquel cuyo destino final sea la XI y XII Regiones, en cuyo caso el subsidio será de $ 5.992 por tonelada para cualquier tipo de ventas.

Estos subsidios se otorgarán a los productores o importadores de estos productos sobre la base de las entregas que efectúen a los compradores, y se concretarán en un pago directo a través de la Tesorería General de la República, la que calculará el monto del subsidio en base a la declaración jurada ante el Servicio de Impuestos Internos a que se hace referencia en el inciso siguiente.

Para determinar el monto del subsidio, las empresas distribuidoras de Kerosene y Gas Licuado deberán formular dentro de los cinco primeros días hábiles de cada mes una declaración jurada ante el Servicio de Impuestos Internos, de la cantidad de producto que hayan distribuido en el mes calendario anterior para su venta en establecimientos de expendio de combustibles al público para el caso del Kerosene y para su venta en cilindros de 11 y 15 Kgs. en todo el país, con excepción de las Regiones XI yXII en las cuales deberá declararse cualquier tipo de venta, para el caso del Gas Licuado, indicando el origen de estos productos.

Cuando las empresas distribuidoras hayan adquirido los productos subsidiados a un productor y-o importador, deberán remitir a éstos copia timbrada por el Servicio de Impuestos Internos de la declaración jurada, dentro de igual plazo para efecto del cálculo del subsidio.

Artículo 3°.— Establécense los siguientes subsidios a otorgarse a las compañías distribuidoras de gas corriente que se señalan a continuación:

—Compañía de Consumidores de Gas de Santiago S.A.: $ 7,78 por metro cúbico de gas corriente, cuyo destino sean las ventas residenciales con consumo hasta 50 metros cúbicos por mes.

—Compañía de Gas de Valparaíso: $ 11,87 por metro cúbico de gas corriente cuyo destino sean las ventas residenciales con consumos hasta 30 metros cúbicos por mes.

—Compañía de Gas de Concepción: $ 4,63 por metro cúbico de gas corriente cuyo destino sean las ventas residenciales con consumo hasta 50 m3 por mes.

Estos subsidios se otorgarán a las compañías distribuidoras sobre la base de las ventas mensuales de gas corriente, y se concretarán en un pago directo a través de la Tesorería General de la República, la que calculará el monto del subsidio en base a la declaración jurada ante el Servicio de Impuestos Internos a que se hace referencia en el inciso siguiente.

Para determinar el monto del subsidio, las empresas distribuidoras de este producto deberán formular, dentro de los primeros cinco días hábiles de cada mes, una declaración jurada ante el Servicio de Impuestos Internos del número de clientes residenciales del mes calendario anterior con consumos hasta 50 m3 ó 30 m3 por mes, según corresponda, y la cantidad de metros cúbicos consumidos por los mismos.

Artículo 4°.— Derógase el decreto N° 495, de 1978, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, y sus modificaciones posteriores".

De conformidad con las disposiciones transcritas precedentemente y en relación con el crédito fiscal del Impuesto al Valor Agregado, se imparten las siguientes instrucciones:

1.— **Contribuyentes que pueden hacer uso del crédito fiscal de acuerdo con las normas del Decreto 294.**

En atención a lo dispuesto en el Decreto Supremo en comento; en relación con el artículo 23 del D.L. N° 825, los siguientes combustibles darán derecho al crédito fiscal a los adquirentes que tengan la calidad de vendedores o prestadores de servicios, en cuanto estos productos se mantengan no sujetos a subsidio, tratándose de consumidores de los mismos:

a) El Kerosene, cuya venta al consumidor no sea en instalaciones de expendio de combustibles al detalle.

En otros términos, dará derecho a crédito fiscal el IVA recargado a los vendedores o prestadores de servicios en las facturas correspondientes a sus adquisiciones de kerosene hechas directamente a las empresas distribuidoras o importadoras del producto.

b) El gas licuado cuyo destino final no sea su venta en cilindros de 11 y 15 Kgs. o que no se trate de aquel cuyo destino final sea la XI y XII Regiones.

En consecuencia, el Impuesto al Valor Agregado soportado en las adquisiciones con facturas de gas licuado en cilindros de otra capacidad de los citados, efectuadas por vendedores y prestadores de servicios, da derecho a la utilización del crédito fiscal IVA, con excepción de las adquisiciones que se realicen en las XI y XII Regiones, las que no dan tal derecho cualquiera sea el tipo de cilindro que se emplee.

c) El gas combustible suministrado por cañerías y que no sea de consumo residencial.

Por consiguiente, los vendedores y prestadores de servicios tienen derecho a deducir un crédito fiscal por el IVA recargado en sus facturas que acrediten sus adquisiciones de gas combustible suministrado por cañerías y cuyo carácter es de consumo comercial o industrial.

2.— Ventas de gas licuado realizadas por los subdistribuidores a vendedores o prestadores de servicios.

A.— De conformidad con el N° 1 de la parte resolutiva de la Resolución N° 1087 Ex., publicada en el Diario Oficial de 29 de agosto de 1978, las empresas concesionarias o distribuidoras del producto están obligadas por todas sus ventas que efectúen a los subdistribuidores o agentes u otros comerciantes del ramo, a incluir en las facturas el IVA correspondiente a los valores agregados o márgenes de comercialización o descuentos que obtengan estos contribuyentes.

No obstante lo anterior, de acuerdo con el N° 2 de la parte resolutiva de la misma Resolución en las ventas del producto que los subdistribuidores o los agentes y otros contribuyentes del ramo efectúen a "vendedores", o "prestadores de servicios" no procederá el cambio de sujeto ni la retención del impuesto cuando las adquisiciones del gas licuado den derecho a crédito fiscal a los referidos usuarios, de tal manera, que sobre estas ventas los contribuyentes deben quedar sujetos a todas las normas generales del D.L. N° 825 y su Reglamento, como simismo, en lo que atañe a las ventas en consignación.

En estas circunstancias, cuando por vender gas licuado en cilindros de más de 15 Kgs. a vendedores o prestadores de servicios, los subdistribuidores o agentes tengan la obligación de emitir facturas, deberán entregar a los distribuidores del producto una declaración jurada, con las especificaciones señaladas más adelante, por estas ventas efectuadas en el mes correspondiente, para los efectos de que en el mismo período la empresa les emita una factura separada sin la retención del impuesto. En base a esta factura, el subdistribuidor o agente podrá rebajar el IVA como crédito fiscal.

Respecto de las ventas efectuadas a vendedores o prestadores de servicios que no sean comunicadas oportunamente a la empresa distribuidora, ésta procederá a retener el impuesto en la facturación del mes ateniéndose a las disposiciones de la citada Resolución N° 1087 Ex.

En las facturas que emita la empresa distribuidora al subdistribuidor o agente con derecho al crédito fiscal, deberá consignarse el número de la guía o factura que estos últimos extendieron de acuerdo con las disposiciones del decreto ley 825 y su reglamento.

B.— **Documentos que deben emitir los subdistribuidores o agentes.**

Los subdistribuidores o agentes deberán emitir guías de despacho o facturas por las ventas que hagan a personas con derecho a recuperar el crédito fiscal.

Igualmente, los subdistribuidores o agentes deberán llevar Libro de Compras y Ventas y declarar y pagar el IVA sobre las ventas señaladas de acuerdo con las normas generales de la ley.

C.— **Declaración jurada que debe entregar el subdistribuidor o agente al distribuidor.**

En la declaración jurada que realicen los subdistribuidores deben detallarse los números de las facturas o guías de despacho emitidas, fecha de estos documentos, nombre de los clientes, dirección, RUT y cantidad de cilindros vendidos, quedando el original en poder del distribuidor que adjuntará este documento a la copia de la factura correspondiente. Una copia de la mencionada declaración jurada deberá quedar en poder del subdistribuidor o agente.

3.— **Vigencia del derecho a usar el crédito fiscal respecto a los combustibles a que se refiere el Decreto Supremo N° 294, de 1980.**

Respecto del kerosene, dará derecho a crédito fiscal el tributo correspondiente a las adquisiciones hechas por personas que tengan la calidad de vendedores o prestadores de servicios, a contar del 1° de junio de 1980.

En lo atingente al gas licuado, dará derecho a crédito fiscal el IVA que corresponda a ventas del producto efectuadas a contar de la fecha antes señalada.

Finalmente, respecto del gas combustible suministrado por cañerías y que no sea de consumo residencial cabe hacer presente las siguientes consideraciones:

a) En aquellos casos de facturas cuyo período de pago corresponda al mes de junio de 1980 y cuyo monto comprenda suministros del período mayo-junio de 1980, dará derecho a crédito fiscal sólo aquella parte correspondiente a este último mes.

b) En estos casos, el vendedor o prestador de servicios deberá establecer la proporción del impuesto soportado correspondiente a junio que le dará derecho al crédito fiscal.

Felipe Lamarca Claro
Director

Ningún reelecto en Minera Andina

LOS ANDES.- A las 21.30 horas del martes concluyó en ambiente de normalidad total la elección de dirigentes en el Sindicato Industrial, de Minera Andina la última que se realizó en este gremio. De un total de 980 trabajadores, votaron 777. No fue reelegido ningún dirigente anterior, seguiendo la tendencia general en la industria del cobre.

Resultaron elegidos los trabajadores Julio Maldonado Maldonado, con 317 votos; José Pérez Ahumada, 278; Juan Henríquez Olave, 258; Sergio Neira Paredes, 110; Rosauro Pérez Ossandón, 108, que obtuvieron las 5 mayorías relativas.

Los datos fueron entregados por el actual secretario del sindicato, Hernán Mora. Los resultados fueron oficializados ayer por la Inspección del Trabajo.

Los dirigentes electos se reunirán esta semana para determinar con los salientes la fecha en que tomarán posesión de sus cargos.

El número de dirigentes subió de 4 a 5. Anteriormente, ejercían el Sindicato Industrial, que agrupa a cerca de 45 por ciento de los trabajadores de la empresa, Jorge Lazcano, presidente; René Pino, vicepresidente; Hernán Mora, secretario, y Humberto Parra, primer director. El cargo que ocupará cada uno de los elegidos se discutirá en la próxima reunión, indicó Mora.

EN DIVISION CHUQUICAMATA

ANTOFAGASTA.- (Atio Gálvez Avalos, Corresponsal). Se efectuaron las elecciones en el Sindicato Profesional de Empleados de la División Chuquicamata de CODELCO Chile, subgerencia Antofagasta.

Esta es la última elección en el actual proceso de los sindicatos agrupados en la zona Chuquicamata y que actualmente integran su directiva Juan Antonio Ríos, presidente. Bernardino Castillo , secretario, y Daniel Lizana, tesorero.

El sindicato tiene 191 socios y le corresponde elegir tres dirigentes.

Bernardino Castillo, presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, dijo que las elecciones en el cobre se plantearon como una necesidad de los trabajadores , para que ellos eligieran sus directivos, los que a la vez tendrán el respaldo en su gestion sindical. Castillo postula a la reelección.

Bernardino Castillo se inició como dirigente en Tocopilla. Comenzó su trayectoria en 1961, cuando fue elegido presidente del Sindicato Profesional de Empleados de la planta. Tiene 33 años de servicios en la Chile Exploration y en CODELCO. Chile. Su postulación a la nueva directiva ha sido calificada aquí en Antofagasta como muy importante, ya que en Chuquicamata, en una oportunidad fue fuertemente criticado y pifiado en una asamblea sindical.

La elección tuvo lugar en el local de la Confederación de Trabajadores del Cobre en Antofagasta y se desarrolló de 15 a 20 horas.

SE ACABO LA POLITICA

"La política se acabo hace varios años", señaló el empleado de CODELCO Chile, División Chuquicamata, Santos Veas Zamorano, quien resultó con la primera mayoría en la elección de la nueva directiva del sindicato profesional del mineral.

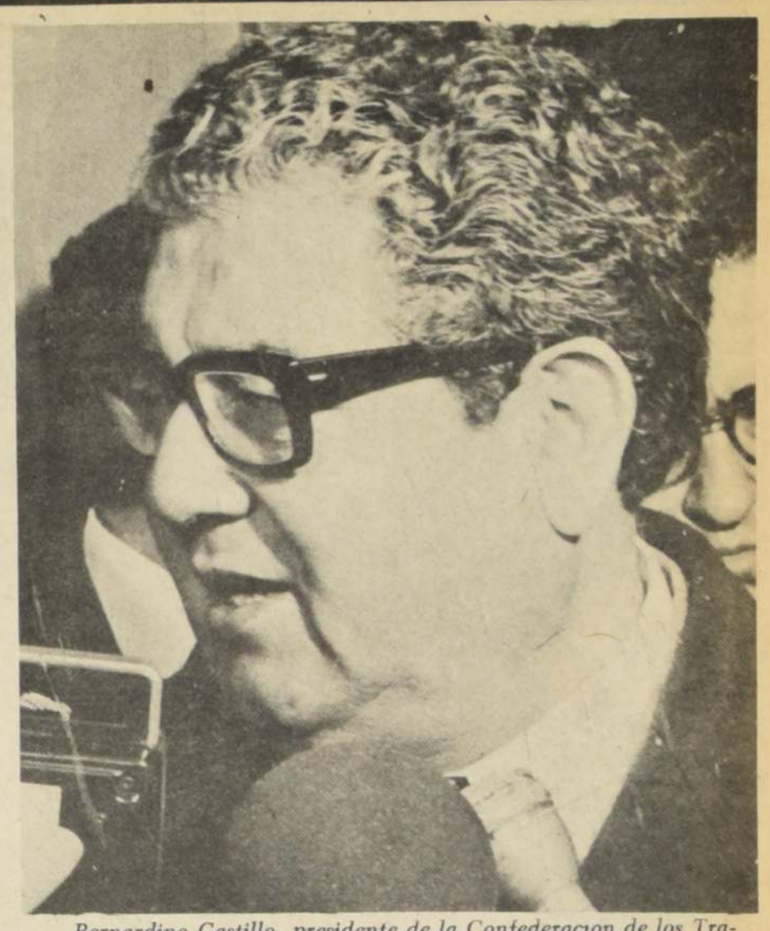
Santos Veas fue criticado públicamente por el ex dirigente del Sindicato Profesional Manuel Vidal Troncoso, y se le acusó de haber pertenecido al USOPO (Unión Socialista Popular).

Santos Veas, en declaración a los periodistas loínos, manifestó que esta declaración lo tiene muy molesto. Subrayó que Vidal, no tiene nada que decirle y menos calificarlo de político", "estas declaraciones significarían que los trabajadores que votaron por mí son políticos. La política se terminó hace varios años manifestó.

Agregó que Vidal sabe que él entró al sindicato como independiente, sin haber sido político y salió elegido como independiente. Afirmó que nunca ha recibido el apoyo de ninguna tienda política en sus actividades gremiales.

Por su parte, Santos Veas dijo que él es partidario del Gobierno porque "gracias a él todos estamos trabajando tranquilos aquí y en todas partes."

Santos Veas fue dirigente sindical por espacio de seis años entre 1967 y 1973, ocasión en que se desempeñó como secretario y primer director del Sindicato Profesional de Chuquicamata. Pero al postular nuevamente a la reelección perdió por catorce votos". Esa vez también iba solo, e independientemente", apuntó.



Bernardino Castillo, presidente de la Confederacion de los Trabajadores del Cobre, se presentó a la reelección por el Sindicato de la Zonal Chuquicamata, Subgerencia de Antofagasta, del cual es Secretario.

Valparaíso perdió otro ascensor

VALPARAISO.— Este puerto va perdiendo poco a poco sus tradicionales ascensores. Los vecinos del sector alto de Las Cañas se quedaron sin medio de transporte hacia el plan, luego del accidente ocurrido el martes al ascensor "Las Cañas" en el sector El Litre, el que dejó tres personas gravemente heridas y grandes daños materiales, que harán difícil la recuperación de este ascensor.

En la ciudad existen ahora 14 ascensores en funcionamiento y tres en reparaciones. El público reclama en forma permanente el adecuado funcionamiento de ellos porque los sectores que atienden no tiene buenas vías de acceso para el tránsito de la locomoción colectiva.

PERSONAS LESIONADAS

En estado grave se encuentra en la Sala de Recuperación del Hospital Van Buren, Elsa Reyes Tello, de 67 años, quien sufrió lesiones de carácter grave al caerse el ascensor del cerro Las Cañas, desde la altura de 70 metros.

Junto a ella fue trasladado a la Sala de Cirugía del mismo hospital, Carlos Sosa Sosa, de 38 años de edad, quien tiene contusión en el hombro izquierdo y desagarro perineal, también en estado grave.

Permanece en observación en la Asistencia Pública, Oscar Cuadra Ibaceta, de 31 años, quien sufrió contusiones escapular y costales, erosiones en la rodilla y perineales todas lesiones menos graves.

El accidente, ocurrido en el sector del parque El Litre, según la versión de algunos vecinos, se debió al hecho que el cable del carro que iba subiendo con las tres personas se cortó, precipitándose hasta estrellarse contra el inmueble que funcionaba como terminal inferior del ascensor. Inmediatamente después, se produjo el impacto del otro carro que bajaba sin pasajeros en ese momento, desde 30 metros de altura.

El carro con los pasajeros quedó atrapado entre los escombros, lo que dificultó la labor de rescate.

PARECIO UN TERREMOTO

"Cuando sentí el estruendo producido por los carros que derribaron las paredes del terminal, creí que era un terremoto", señaló María Romero de Palma, quien vive en la vivienda ubicada al lado del ascensor Las Cañas, en calle Luis Cousiño 71, Casa 6. Contó además que su marido ayudó a sacar a los accidentados, junto a otras personas. "Indudablemente la persona que sufrió mayores lesiones fue la mujer; los hombres tenían una crisis nerviosa".

Agregó que hace cuarenta años que funcionaba el ascensor y nunca había tenido una avería, el año pasado se le cambiaron los cables pero al parecer ellos no tenían el grosor necesario. Además, la cremallera que debía frenar los carros en caso de accidente, no funcionó y según lo indicó otro vecino del sector, Oscar González Navarrete, ella se encontraba en mal estado.

Por su parte, la despachadora del ascensor, Heroína Lira Contreras, informó que su padre, Juan Ferrufino Soria, realizaba una revisión del ascensor todos los días. Ella vive además junto a sus abuelos en el segundo piso del inmueble donde funcionaba el terminal. Agregó que ninguno de ellos se encontraba en el lugar en el momento del accidente.

El ascensor es propiedad de Samuel y Jaime Morgenstern y estaba a cargo del despachador Humberto Segundo Farfán Tapia, de 49 años, cuando ocurrió este percance, de graves consecuencias para sus tres pasajeros.

A su vez, el Departamento de Prevención Técnica inició una investigación con el fin de determinar las verdaderas causas de la caída del carro. Hasta el momento no se ha informado sobre los resultados de esta investigación.

En la labor de rescate de las víctimas, participaron también voluntarios de la Octava Compañía de Bomberos, los octenios, especializados en carros escalas y rescates.

5 hogares universitarios se construirán en Antofagasta

ANTOFAGASTA (Atio Gálvez Avalos, Corresponsal).— Treinta y un millones de pesos se invertirán en la construcción de cinco hogares universitarios en la ciudad de Antofagasta, con fondos sociales que el Presidente de la República destinó a la II Región y que alcanzan a los 169 millones de pesos para los programas y proyectos que serán ejecutados con financiamiento del Fondo Social. La información fue entregada por el Secretario Regional de SERPLAC, Dragomir Goic, en la sesión del Consejo Regional que preside el intendente de la II Región.

El Secretario Regional Ministerial de la Vivienda, Víctor Véliz, informó por su parte que hay que presentar al Presidente de la República una selección de cinco terrenos para levantar los hogares universitarios en la ciudad de Antofagasta, de los cuales ya hay seleccionados tres predios que reúnen las condiciones adecuadas.

El programa también consulta la construcción de un hogar de menores en Calama, Posta en San Pedro de Atacama, Posta en Lasana, terminación de liceo en el sector norte de Antofagasta, reposición de la Escuela E-42 de Calama, obras de alcantarillado en Población Miramar Norte de Antofagasta, ampliación de la Avenida del Mar en Antofagasta, reparación de hogares de menores, viviendas para profesores rurales, construcción de un centro asistencial de menores, reparación de locales escolares, obras de alcantarillado en Población Los Pinares, de extrema pobreza, y otras obras de acción social.

Están sin novedad las trillizas de Talcahuano

TALCAHUANO.— Como de completa normalidad fue definido en las últimas horas el estado de salud de las pequeñas trillizas nacidas el lunes último en el Hospital Las Higueras de este puerto, luego de un parto atendido por médicos del hospital local a Adriana Caamaño Ramírez, de 25 años de edad.

La joven madre, que según ha declarado, preveía que el alumbramiento sería múltiple, es esposa del profesor de la Escuela Industrial de Tomé, Heraldo Henríquez Espejo, y también se halla sin problemas.

Las niñas nacieron durante un lapso de 17 minutos y pesaron un kilo 920 gramos, un kilo 650 y 2 kilos 150 gramos respectivamente y permanecen en la sección de recién nacidos donde se les procuran múltiples cuidados por cuanto, además, nacieron con un mes y medio de anticipación.

Las pequeñas se agregarán a una hermanita de 6 años. La pareja Henríquez-Caamaño tiene siete años de matrimonio.

Liceo para 800 alumnos se construirá en Hualpencillo

CONCEPCION.— En agosto próximo se iniciarán los trabajos de construcción del liceo para Hualpencillo, con fondos de desarrollo social. El establecimiento, que, en una primera etapa atenderá a 800 alumnos en dos jornadas, "será levantado en terrenos del SERVIU, en lo que antiguamente era el Aeródromo de Hualpencillo.

Ricardo Bonilla Espíndola, Director Regional de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, informó que pronto se llamará a propuesta para iniciar la construcción. La primera etapa contempla la edificación de mil ochocientos metros cuadrados, con un costo de casi 24 millones de pesos.

La primera etapa quedaría terminada en abril del próximo año, para comenzar a atender las necesidades de educación media, con lo que se descongestionarían algunos establecimientos penquistas y porteños hacia donde concurren actualmente miles de estudiantes que viven en el sector Hualpencillo o población Armando Alarcón del Canto.

Bonilla Espíndola agregó que la segunda etapa contempla la construcción de otra superficie similar a la primera y en total podrá servir a unos mil seiscientos alumnos en dos jornadas.

Se enfatizó que este proyecto es el de mayor envergadura que se levanta con fondos sociales destinados al sector educacional, por las autoridades de gobierno, en esta región.

Plantarán 3.100 árboles en Cañete

CAÑETE.— Una amplia campaña de arborización, destinada a mejorar aspectos de la ciudad, está llevando adelante el municipio local, que preside el Alcalde Alex Suazo. En convenio con la Empresa de Capacitación Forestal, ECAFOR, y con la Secretaría Provincial de la Juventud más personal capacitado del Plan de Empleo Mínimo, se pretende plantar en el sector céntrico y periférico de Cañete 2 mil duraznos y cerezos en flor, 900 quillayes y 200 nogales. Estos estarán obligados a ser ubicados especialmente en la Avenida Oscar Bonilla, a la entrada de la ciudad, donde la Municipalidad ha puesto especial énfasis en lograr el mejoramiento del sector.

En este mismo plan de hermoseamiento, el Alcalde Alex Suazo ha motivado a la comunidad para que suscriba convenios colectivos con Empresa Eléctrica Frontel, para lograr la iluminación de diversos sectores. Este convenio se firmará a las once horas en el teatro de la plaza de Cañete.

El convenio favorecerá a 375 familias, además de un amplio sector escolar y la propia Avenida Oscar Bonilla. El costo de este programa de iluminación será de dos millones 600 mil pesos, que serán financiados por partes iguales entre la Municipalidad y los vecinos.

Pobladores acusan de malos hábitos a choferes de buses

VIÑA DEL MAR.— Los pobladores del complejo habitacional las "Siete Hermanas", del sector Forestal Alto de Viña del Mar, han reiterado una serie de quejas en contra de los choferes que cumplen servicio en el recorrido de buses de la locomoción colectiva particular "Expresos Viña", línea 26.

Se quejan en primer lugar de la falta de periodicidad en las Salidas de los microbuses, falta de deferencia en el trato hacia pasajeros, y de algunos hábitos de mala educación, como usar sectores adyacentes a este complejo habitacional de baños públicos.

Los afectados sostienen que la situación se agudizó cuando se instalaron en este sector terminales de dos líneas de buses, la 26 y 38, ambas de expresos "Viña del Mar". Como no existe otra línea competitiva, hay abuso en la atención del servicio hacia los usuarios, que no cuentan con otro medio de movilización.

La población "Siete Hermanas" se encuentra en la parte alta de Forestal y en ella viven cinco mil personas, en los 18 bloques que la conforman.

El presidente del Comité de Vigilancia, Armando Bravo, señaló que en estos últimos tiempos ha habido serios problemas, derivados de esta situación, llegándose incluso a la amenaza por parte de los choferes, hacia los usuarios.

Esta situación se comunicó a la gobernación provincial, la que determinó hace un tiempo la eliminación de la garita allí existente. Pero a raíz del elevado número de estudiantes que viven en este sector, se solicitó nuevamente la presencia de la línea 26, después de ciertos convenios suscritos entre los pobladores y la Asociación expresos "Viña del Mar". Entre otros puntos, se estipulaba que sólo cubriría servicio en dicho sector la mencionada línea con una frecuencia de 10 minutos. Esto no se cumple y además se incorporó la línea 38 de la misma empresa y de recorrido local, atención que no es requerida por antieconómica para los usuarios, a quienes no conviene usar dos micros.

Otro punto del convenio fue la construcción de una garita de acuerdo a los reglamentos, requisito que tampoco ha sido cumplido en los tres meses de funcionamiento de este sistema de servicio de locomoción particular.

HABLAN LOS CHOFERES

Conversando con algunos choferes sobre esta situación, señalaron que, efectivamente, el hecho de no contar con una garita y baños, los obliga a hacer uso de los lugares adyacentes.

Respecto a los ruidos que, según los vecinos, molesta al sector poblacional, se excusaron aduciendo que esto es consecuencia de la falta de un local, pues ellos generalmente, cuando esperan la largada de las máquinas, conversan y de vez en cuando "se les pasa la mano" con las risas, producto de las bromas que se hacen a fin de relajarse del nerviosismo que ocasiona estar detrás del volante.

Con respecto a la frecuencia de largada de las micros, señalaron que se respetaban y que era totalmente falso que no ocurriera así, porque se lleva un estricto control y si no se cumple, los choferes son amonestados.

Ellos también proponen como solución a estos problemas la construcción de una garita, donde puedan reunirse y contar con un baño.

La polémica continúa en pie y solo cuando exista la garita que es responsabilidad de expresos "Viña del Mar", para albergar a los choferes que están en descanso o en espera de salida, y cuando la frecuencia de recorrido sea como piden los usuarios, cada diez minutos, se pondrá fin a esta guerra declarada entre vecinos de las "Siete Hermanas" y choferes.



Maltrato a los usuarios, irregularidad en la frecuencia de largadas y hábitos antihigiénicos son algunas de las acusaciones que los pobladores de la población "7 Hermanas" hacen a los choferes de la línea de buses "Viña del Mar".

Farmacias de turno

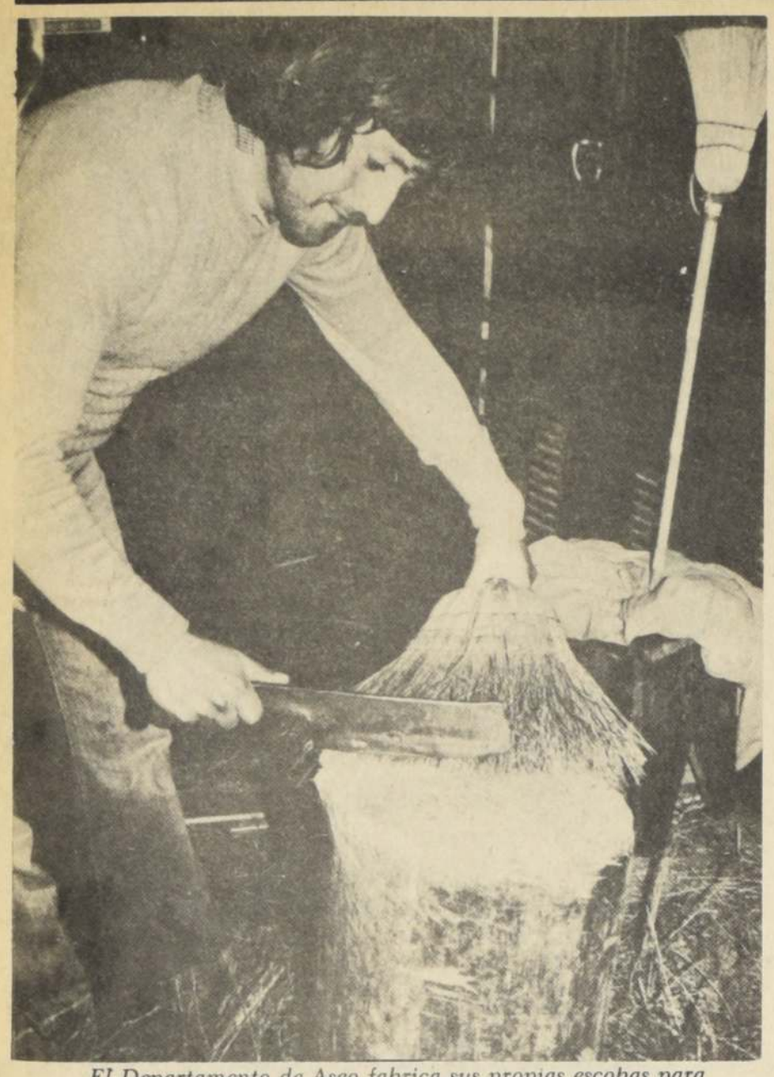
En Valparaíso:

AMERICANA: Independencia 1702.
ALMENDRAL: Chacabuco 2797.
INGLESA 1: Pasaje Quillota 20.
NUEVA PARIS: Condell 1286.
RUBIO 1: Cochrane 99.
RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1999.

En Viña del Mar:

CHORRILLOS: Alvarez 1384.
OCHO NORTE: 8 Norte 645.
CASINO: 3 Norte 241.
DROPPELMANN: Valparaíso 560.
MODERNA: Valparaíso 984.
NUEVA PARIS 2: Valparaíso 539.
JARDIN: Etchevers 297.

Extracción de basuras en Viña del Mar pasa al sector privado



El Departamento de Aseo fabrica sus propias escobas para abaratar los costos.

VIÑA DEL MAR.— ¿Sabía usted que la Municipalidad de esta ciudad tiene un presupuesto de 46.923.745 pesos, destinado para echar a andar su Departamento de Aseo durante el presente año? ¿Le han informado que se recogen 3.456.000 litros de basura cada semana durante el invierno, y que esta cifra sube al doble en verano?

Estos datos entregó a "La Nación" el jefe de dicho Departamento, Arturo Bickell Stevenson, quien se desempeña en el cargo desde hace un año. Nos informó también que la nueva Ley de Rentas Municipales permitirá recuperar parte de ese gasto, lo que antes no se lograba porque el usuario pagaba sólo 87 pesos cada tres meses por concepto de extracción de basuras. Ahora, luego de un estudio de costos, se aprobó la nueva tarifa para el segundo semestre de este año, que ascenderá a 493 pesos cada seis meses, lo que permitirá contar con mayores recursos para brindar un servicio digno a una ciudad como Viña del Mar.

La posibilidad de mejorar el servicio, a través de la adquisición de nuevos vehículos y la contratación de mayor personal, se basa en estos recursos con que empezará a contar la Municipalidad. Este mejoramiento se hará por etapas, pero también existe la posibilidad cierta de que el Departamento de Aseo pase a manos de particulares, por medio de concesiones, lo que va a significar una nueva fuente de trabajo. Por el momento, sólo se sabe que hay varias empresas interesadas en ello. En este momento hay una firma norteamericana haciendo un estudio completo sobre el costo real que le significaría a la Municipalidad contar con un equipo adecuado de camiones y personal.

RECOLECCION PUERTAS ADENTRO

En Viña del Mar hay un servicio de recolección "puertas adentro". El obrero municipal entra a cada hogar a sacar la basura, lo que lo hace muy lento. En un sector se ha tratado de implantar la recolección con bolsa plástica y se ha demostrado que su rapidez aumenta en un ciento por ciento.

El Departamento de Aseo funciona en dos turnos, uno en la mañana y otro en la tarde, de las 7 a las 14 horas y de las 14.30 a las 20 en invierno. En verano este horario se extiende un poco más. Cada turno cuenta con cuatrocientas personas que trabajan en un cincuenta por ciento en el Plan del Empleo Mínimo, que subvenciona el Ministerio del Interior.

Para prestar un mejor servicio, la ciudad se dividió en cinco zonas y cada una de ellas en subsectores. A cada uno de estos sectores le corresponde un camión. Pero la parte céntrica, entre las calles Arlegui y Valparaíso y sus transversales, tiene un turno especial que funciona cada noche de lunes a sábado.

El servicio ordinario se realiza una vez por semana en el cerro y dos veces en el plan. Pero también hay servicios especiales para hoteles y restaurantes que, por la actividad que desempeñan, los requieren todos los días o cuatro veces por semana.

Este Departamento cuenta con veinte vehículos operativos que trabajan en dos turnos. Dieciocho de ellos en la mañana y quince en la tarde. Este promedio ha subido en el último tiempo, ya que antes se contaba con quince vehículos diarios, gracias a que se compraron tolvas nuevas para algunos camiones que tenían las antiguas de poca capacidad. Así llegaron tres nuevas de 14 metros cúbicos que se montaron en los chasis de los vehículos más modernos existentes. Además, quedaron en la ciudad tres camiones de los seis que prestó el Ministerio del Interior durante el último verano.

AUTOABASTECIMIENTO

Con el fin de abaratar los costos, el Departamento de Aseo fabrica sus propias escobas. Para ello trae la curagüilla desde Los Andes y se utilizan los mangos existentes. Además, cuenta con un taller y un equipo de personas especialmente adiestradas para esta labor, que significa una apreciable economía para el presupuesto municipal.

También cuenta con una maestranza, donde se efectúan las reparaciones de mediana envergadura de los camiones. Se ha llegado incluso a hacer ajuste de motores. En general, los trabajos mayores se realizan afuera, pero la mantención, pintura, arreglo de pinchaduras de ruedas, limpieza de filtros y todo ese tipo de trabajo se realiza en la maestranza.

NOTIFICACION CONTRA RECLAMOS

Como se detectaron algunos reclamos porque no pasaba el camión



Varias empresas privadas, incluyendo una norteamericana están interesadas en obtener la concesión de la extracción domiciliaria de basuras en Viña del Mar. En todo caso, el Municipio destinará fondos para perfeccionar el servicio.

recolector de basuras, se creó un c
trol de cada vehículo llamado "
de ruta", que indica cuando en
casa no había nadie o fue imposi
entrar por la existencia de perros
otro problema. En esos casos, se de
un papel informando sobre el día y
hora en que volverá a pasar el ca
mión.

PROHIBICIONES

La Ordenanza Municipal para
Servicio de Aseo Domiciliario prohí
arrojar, depositar o incinerar ba
suras, residuos, escombros, desp
dicios y otros, en la vía pública
lugares de uso público. También
prohibe efectuar trabajos mecánic
sacudir alfombras, ropas o cualquier
clase de objetos, además de estable
la obligación de los vecinos de m
tener permanentemente aseadas l
calzadas y aceras en todo el frente d
los predios que ocupan.

La realidad nos demuestra que n
se cumplen estas disposiciones. Con e
auge de la construcción en el último
tiempo, hay personas que botan b
escombros en lugares no autorizado
por la Municipalidad. Contra ellos s
ha tomado la medida de poner b
treros informando al respecto, jun
con multar a quienes son sorpre
didos.

En Viña del Mar hay un solo ve
tedero de basuras autorizado y est
ubicado en el camino a Concón por
parte alta. Anteriormente había v
en El Salto, pero se terminó y s
cubrió con tierra y ahora se usa co
una estación de transferencia. L
camiones del centro de la ciud
traspasan en ese lugar su carga a
camión "Transfer", de los que h
tres, que tienen una capacida
equivalente a siete camionadas. Es
permite abaratar los costos por me
consumo de combustible, desgaste d
vehículo y horas-hombre.

El Mercado Municipal tiene a
vez un receptáculo de median
tamaño, que llaman "El Chute". Es
compuesto de dos cajones grand
con unas compuertas y en ellos s
deposita la basura que se recoge en e
recinto. Un camión municipal recib
su contenido todos los días, a trav
de las compuertas y lo traslada al ver
tedero.

Escuela Especial de Llolleo ayuda a los niños limitados

SAN ANTONIO.— Los alumnos que tienen limitaciones en el aprendizaje escolar, tanto de lectura como de aritmética, disponen en San Antonio de una escuela especial, la 471, ubicada en la localidad de Llolleo, que fue inaugurada en septiembre del año pasado. Tiene una matrícula de 193 alumnos, cuya edad promedio es de 13 años y sus edades cronológicas varían entre los 5 y 8 años de edad.

El Intendente, vicealmirante Raúl López Silva, la visitó durante sus gira a esta provincia y pudo comprobar el alto grado de eficiencia y vocación del cuerpo de profesores, que dirige la directora, Raquel Astete.

La escuela es considerada modelo en su tipo. Cuenta con 19 salas de clases, un gabinete técnico, dos multitalleres, multicancha, comedor, bíblioteca, administración, servicios higiénicos completos y huertos comunitarios.

En la región existen 14 centros de atención especial del Ministerio de Educación, cuatro en Valparíaso, tres en Viña del Mar y uno en las comunas de Villa Alemana, Calera, Limache, San Felipe, Los Andes y La Ligua.

En llolleo se cuenta con un microcentro de diagnóstico, destinado a determinar el grado de limitación del estudiante. Trabajan en él equipos especializados, encabezados por un sicólogo. Luego de los examenes correspondientes, el menor es destinado a uno de los 28 grupos de tratamiento que existen en las escuelas básicas de la provincia. Desde su fundación, este centro ha atendido a aproximadamente 400 niños. El Ministerio de Educación, a través de la circular 601, favorece a estos escolares con dificultades en el aprendizaje, quienes reciben este tipo de formación especializada, complementada con el trabajo en los talleres donde aprenden una habilidad manula para desenvolverse posteriormente en diversas áreas de especialidades como carpintería, gasfitería, juguetería, etc.

En la provincia de San Antonio, la cantidad de alumnos de esta categoría es de 360. Son atendidos por 15 profesores. En las escuelas básicas la cifra es normal —según la directora— y la atención que se les da es completa. Los alumnos hacen una vida normal en sus horas de estudio y recreación alternada con el tratamiento en la sala de sicomotricidad.

La escuela tiene un coro integrado por los alumnos, y durante la visita del Intendente, interpretaron ante las autoridades varios temas de su repertorio.

Luego de recorrer las diferentes dependencias, el vicealmirante López, acompañado del Gobernador, coronel Mario Orrego, de la Secretaria Ministerial de Educación, Fresia Acuña y del jefe del Departamento Regional Social, Juan Enrique Ovalle, felicitó al profesorado "por este esfuerzo en entregar a los educandos una educación especial que los capacitará para desenvolverse en el futuro como cualquier ciudadano".



El Intendente de la V Región, el gobernador de San Antonio, coronel Mario Orrego, y la Secretaria Regional Ministerial de Educación, Fresia Acuña, observan el trabajo de uno de los 193 alumnos de la escuela especial de Llolleo. A la derecha, la directora del plantel, Raquel Astete.

Reforestarán San Agustín para evitar embancamiento

VALPARAISO.—La bahía de Valparaíso debe soportar anualmente un alto y progresivo arrastre de material, proveniente de los cerros que conforman la ciudad y considerando su relieve y topografía, él se dirige justamente hacia la rada, obligando con ello a realizar cuantiosos gastos de limpieza y mantención del sistema de alcantarillado comunal y de dragado de los fondos del mar. El origen de estos embancamientos se debe a los deslizamientos de tierra, desprendida de la parte alta de la ciudad conjuntamente con desperdicios, pues la intensidad de las lluvias adquiere un poder de arrastre considerable por la inclinación de los faldeos y bajadas de los cerros, al no existir una reforestación ni obras civiles que frenen este impulso, van a tapar los cauces y precipitar al mar masas de arena, lodo y basura que se depositan en el borde de los sitios portuarios, haciendo peligrar la futura existencia del puerto de Valparaíso.

El proyecto de desarrollo de un plan piloto de reforestación y control de la erosión en la quebrada San Agustín en Valparaíso, permitirá disminuir el creciente embancamiento de los cauces y de la rada del puerto, y, a la vez, crear nuevas fuentes de trabajo. El trabajo consistirá en una repoblación de la vegetación en una área de 10 hectáreas, utilizando especies tanto autóctonas como de los tipos árboreas, arbustivas, y herbaceas, que tienen un valor económico o de utilización industrial y que permitiran como un objetivo más del proyecto, generar empleo masivamente en la comunidad vecina durante la recolección de semillas y hojas.

El proyecto se financia con aportes de las municipalidades de Quilpué, Valparaíso y Empresa Portuaria de Chile, siendo dirigido y coordinado por CIDERE Valparaíso.

El proyecto se inició en febrero
presente año, instalando un siste
de nebulización automático en el
vernadero de la Municipalidad
Quilpué, que permitió un rápi
enraizamiento y crecimiento de
7.000 plantas, pudiéndose ap
vechar en el futuro la gran capacid
de esta instalación, en especial pa
arbustos forrajeros de secano coste
Actualmente, se está procediendo a
replantación de diversas especies
siembras, junto con obras civiles
elementos de medición de sólidos y
permitan medir los efectos de
reforestación en el control de
erosión.

El proyecto contenpla la plan
tación de boldo, higuerilla, lit
quillay, avenilla, alfilerillo, atrip
jojoba y otras especies.

Se otorgarán fondos para terminar los hospitales de San Felipe y San Antonio



En este estado de avance se encuentra el nuevo Hospital de San Antonio. El Intendente Raúl López Silva, declaró que activará los fondos para dar término a esta obra, por su importancia en la salud pública.

VALPARAISO.- El Intendente y Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, Vice Almirante Raúl López Silva, suspendió su gira de tres días a la provincia de Los Andes que comenzaba mañana. El motivo de esta postergación son compromisos institucionales que desarrollará durante la presente semana.

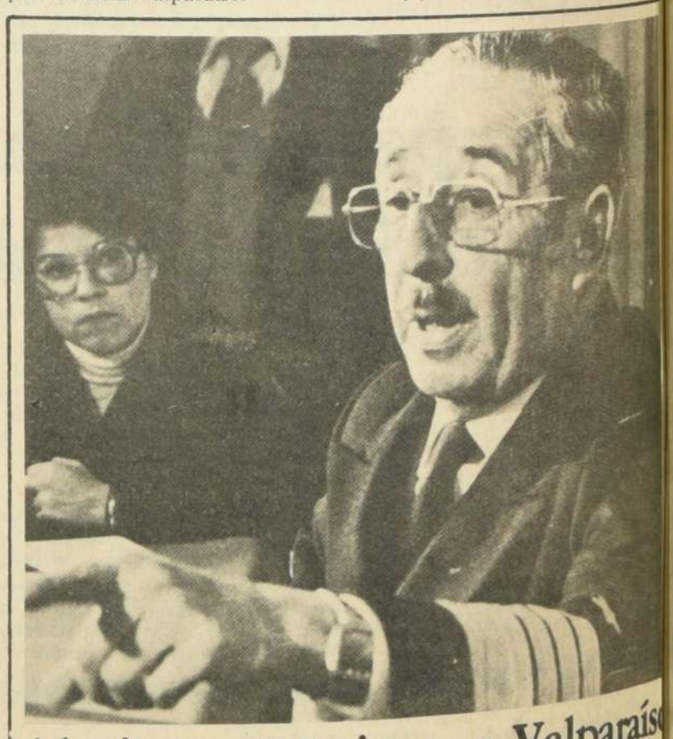
El vicealmirante Raúl López Silva ha recorrido, a partir de abril, las provincias de Valparaíso, Quillota, San Antonio, Petorca y San Felipe. Cumpliendo con un programa oficial de visitas en terreno para conocer directamente las reales necesidades de las diferentes provincias que conforman la Quinta Región. Para dar término a este plan de trabajo le falta solamente la provincia de Los Andes e Isla de Pascua.

En cada una de sus visitas, ha mantenido contacto directo con las autoridades, alcaldes, jefes de servicios, empresarios, trabajadores y juntas de vecinos.

En forma franca los dirigentes laborales le han planteado inquietudes cuando las relaciones con los empresarios no han sido óptimas y también en otras oportunidades le han dado a conocer el excelente grado de relaciones entre patrón y trabajador.

El Intendente ha expresado que estas visitas a terreno serán el mejor antecedente que tendrá para confeccionar el programa futuro de inversiones en la región, tanto del Fondo Nacional de Desarrollo Regional como del Fondo Sectorial.

La política de la máxima autoridad es dar termino en primer lugar a aquellas obras iniciadas y que no cuentan con recursos para su terminación, como es el caso, por ejemplo, de los hospitales de San Felipe y San Antonio. Ambas son obras de envergadura que están paralizadas y ellas unen a las distintas comunas con la Jefatura Provincial. También apoyará las obras de infraestructura que significan dar al habitante una vida más digna.



Almirante Merino en Valparaíso

El Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro, se encuentra en esta ciudad, cumpliendo actividades de carácter institucional. El Almirante Merino, en su despacho de la Comandancia en Jefe de la Armada en Valparaíso, ubicado en calle Prat, presidió ayer el Consejo Naval de Almirantes.

El integrante de la Junta de Gobierno llegó a Valparaíso el viernes pasado para presidir la ceremonia de clausura de curso de informaciones para jefes, alumnos de Abastecimiento, Litoral y oficiales de armas, que se desarrolló en la Academia de Guerra Naval, graduándose 41 oficiales en estas especialidades.

culturales

Crítica de música



LUIS BUSTOS

Despedida de Roberto Bravo

El gran pianista chileno Roberto Bravo ya nos tiene acostumbrados a que cada una de sus presentaciones constituya un acontecimiento musical por un lado, y por el otro, impresionantes llenos en el Municipal, como ha acontecido el pasado año y éste. Su concierto de despedida del domingo 22 no podía sustraerse a este signo. ¿Mito, realidad o algún otro fenómeno? Apartándonos de cualquiera otra consideración, creemos que eso sólo musica hecha por un gran intérprete y, por añadidura, chileno. Esa es la realidad y es lo que más vale.

Su programa en esa ocasión se inició con una prístina ejecución de la Fantasía en Re Menor de W.A. Mozart, a la que siguió una profunda interpretación de la Sonata en Re Menor, Op. 31-A. "Tempestad" de Beethoven, con perfiles de adecuada intencionalidad en la concepción estilística y en una ejecución pianística rayana en lo perfecto por su claridad digital y su notable y tranquilo virtuosismo.

Las dos obras de Federico Chopin con las que finalizó la primera parte, Polonesa en Do Menor y el Scherzo Nº 3 en Do Sostenido Menor, ya nos adentró en un terreno romántico,pero también en un plano virtuóso de alto vuelo.

La segunda parte se integró primeramente con obras de compositores españoles, La Maja y el Ruiseñor de Granados, el Puerto de Isaac Albéniz y la Danza del Fuego de Manuel de Falla descollándo el trozo de Albéniz por su ajustada y excelente versión. Lo mejor sí de la segunda parte y quizá de todo el programa fue la soberbia ejecución de la Sonata para Piano 1952 del gran compositor argentino Alberto Ginastera, tal vez el más destacado compositor latinoamericano de la actualidad. Esta sonata es un prodigio de belleza, ritmo y escritura musical, en ella aparecen muchos temas del folklore argentino y de la música ciudadana de ese país, de envidiable virtuosismo en sus movimientos rápidos, Allegro Marcato, Presto misterioso y Ostinato.

Como decíamos fue grandiosa la ejecución de Roberto Bravo bajo todos los aspectos técnicos y musicales, lo que le valió un atronadora ovación desde los austeros sillones de orquesta hasta la delirante galería, lo que hizo al artista nacional ofrecer tres "encores": Alfonsina y el Mar, de Ariel Ramírez,y Félix Luna, Luchín de Jara y el Vals en La Bemol de Chopin.

En resumen, un concierto de despedida del gran artista chileno que corona gloriosamente su intensa actividad desarrollada este año en nuestro país.



El carácter único del lenguaje humano, las diversas teorías sobre las lenguas primitivas y los factores que determinaron su surgimiento, es uno de los temas del ciclo sobre Lingüística Antropológica que dictará la U. de Chile en el Museo de Arte Contemporáneo.

Cómo y por qué hablamos así

Organizado por el Servicio de Extensión Universitaria y el Departamento de Lingüistica y Filosofía de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Chile, se inicia el 7 de julio un ciclo de seminarios sobre Lingüistica Antropológica.

Este curso tiene por objeto presentar el lenguaje desde la perspectiva antropológica, es decir, como un fenómeno característico y exclusivo del hombre, manifestación de sus capacidades superiores.

Tratará de dar una respuesta a interrogantes tales como: ¿Cuáles son las propiedades esenciales del lenguaje humano; su origen; cuál es, en el fondo,su relación con la cultura; cómo se explica la enorme variedad del lenguaje?, etc.

Por su índole, el curso está dirigido a todas aquellas personas en cuyo campo de acción el lenguaje juega un papel importante —antropólogos, sociólogos, lingüistas, profesores, como también al público culto en general interesado en este tema.

Dentro del temario, podemos destacar el relacionado con el lenguaje humano y sus propiedades fundamentales; la lingüistica como ciencia, su interdisciplinas y bases antropológicas. La antropología bajo sus aspectos generales y en sus distintos enfoques: antropología física, sociocultural, etnología, etnografía, prehistoria, folklore, lingüistica,etc.

LA LINGUISTICA ANTROPOLOGICA

En esta parte del ciclo se estudiará su constitución como discliplina, el lenguaje considerado como objeto antropológico, el carácter único del lenguaje humano, su antigüedad y diferencia con el de los animales, las teorías sobre el orígen de las llamadas lenguas primitivas y los factores que posibilitaron su surgimiento. La diversidad de la expresión hablada en el pasado y en presente obliga a una clasificación tanto genealógica como tipológica.

Un capitulo muy interesante es aquel que se refiere a las lenguas habladas en la antigüedad —sumerio, asirio-babilonio, antiguo egipcio, y a las principales familias de lenguas habladas en la actualidad —indoeuropea, fino hungara camito-semita, etc., como también a las más aisladas, cuya filiación y origen suscitan siempre controversias.

En lo que se refiere a las lenguas habladas en el continente americano, se tratará la importancia de las amerindias, especialmente las habladas en Chile, particularmente el mapuche.

Esto es sólo parte del interesante y largo sumario, que será de todo gusto para los antropólogos y los apasionados por este tema.

El ciclo, que se dictará del 7 de julio al 1º de agosto en el Museo de Arte Contemporáneo, terminará con una mesa redonda en la que intervendrán todos los expositores.

El año paladiano en el mundo

A 400 años de su muerte, ocurrida el 19 de agosto de 1580, se puede decir que Andrea Palladio ha sido, entre todos los arquitectos, el más estudiado. Su notoriedad, sin embargo, no ha alterado el misterio del autor de los "Cuatro Libros", como se llaman sus obras teóricas de arquitectura. Intérprete escrupuloso de la romanidad, según la tradición renacentista, Palladio, véneto y activo sobre todo en el territorio de la Serenísima República, y al mismo tiempo exquisitamente anticlásico, afirmó la regla para trasgredirla e insinuó la "duda manierista" en el centro de la restaurada ortodoxia.

Arquitecto sobre todo de villas privadas y edificios públicos (famosísimos son la de la Riviera del Brenta, a lo largo del río que une Venecia con Padua), Palladio logró interpretar una tradición local que hundía sus raíces en una cultura del gótico tardío. En esta tradición, sin embargo, impuso datos nuevos, revolucionarios y, en el caso específico, el gusto de tipos arquitectónicos que surgirían en siglos venideros.

"Hice —escribió en la introducción a los **"Cuatro Libros"**— en todas las fábricas de villa y también en algunos de la ciudad, el frontón en la parte delantera de la casa: porque estos frontones... son realmente eminentes". En efecto, sus creaciones otorgaban a las viviendas una sacralidad nueva respecto a la época. Hasta entonces, el frontispicio no existía en las casas; se usaba sobre todo en las iglesias.

Pero también a las iglesias (por ejemplo San Jorge y El Redentor, en Venecia), Palladio llevará datos nuevos. Descomponiendo la unidad de la fachada y condicionando la misma a la visual. En los dos casos específicos, la fachada y las columnas están en altísimos zócalos, para que puedan al mismo tiempo estar reparadas de las mareas y vistas desde lo lejos a pesar de la marea alta. En un momento en que el código clásico vuelve a ejercer su fascinación en arquitectura, Palladio debe interpretarse como un antídoto a cualquier ortodoxia.

La historia y su tiempo

363 Muere Julián el Apóstata. Elevado a la dignidad de César, fue un fiero perseguidor del cristianismo.

1541 En el Cuzco es asesinado Francisco Pizarro. Una conspiración encabezada por el capitán Juan de Rada termina con el asalto a su casa, donde se le da muerte.

1821 Nace en Buenos Aires Bartolomé Mitre, político, historiador y distinguido hombre de letras. Como Presidente de Argentina desempeñó ese cargo con sabiduría. Escribió gran cantidad de obras históricas, políticas, sociales, literarias y de técnica militar. El mismo día que en Buenos Aires se inauguraba su monumento, Chile también le erigía uno en bronce en el Parque Forestal de Santiago.

1923 En la presidencia de don Ramón Freire se organizó el primer viaje científico por todo el territorio del Estado, con el objeto de examinar la geología, minerales y demás datos pertenecientes a la historia natural, que pudieran conformar una exacta estadística del territorio.

1834 Por ley se determina el escudo de armas de la República. Este escudo es el mismo que el actual.

1896 El médico Alejandro Yersin, alumno de Pasteur, inocula por primera vez el suero contra la peste bubónica. A partir de entonces, la mortal enfermedad deja de ser incurable.

1969 Una ola terrorista azota a Buenos Aires como protesta por la visita que hará Nelson Rockefeller.

1978 En Matamoros, México, varios estudiantes son muertos y otros tantos quedan heridos, al enfrentarse con la policía, mientras protestaban por la muerte de un compañero, ocurrida hacía una semana.

HECHOS Y PERSONAJES

El Combate de Sangra, ocurrido entre el 26 y 27 de junio de 1881, es considerado en forma muy especial entre las glorias de nuestro Ejército en la campaña de la Guerra del Pacífico. En efecto, durante 13 horas, cincuenta y tres chilenos habrán de defenderse contra un enemigo de 400 hombres.

Comenzaba la tarde del día 26 en un lugar llamado Sangra, en territorio de Canta, Perú, cuando la compañía chilena del batallón Buin Nº 1 al mando del capitán José Luis Araneda, que estaba emplazado en ese lugar para defender la retirada de una parte de nuestro Ejército, vio descender desde las sierras a un contingente peruano, cuya superioridad en número sobrepasaba sin límites a su batallón.

A la una comenzó el ataque y a la caída de la tarde el capitán Araneda se atrincheró en el cuartel, abrió las puertas y ventanas y se dispuso a resistir. En el interior nadie hablaba, las miradas fijas en la mira de los fusiles, listos a disparar.

A la medianoche el coronel Vento, jefe de las fuerzas peruanas, suspendiendo el fuego, le gritó a Araneda; "Capitán, ríndase, ya ha cumplido con su deber; no busque la muerte; como caballero le ofrezco toda clase de garantías..." Como respuesta el jefe peruano escuchó el toque de corneta chileno que ordenaba a "calacuerda".

Los peruanos prendieron fuego entonces al cuartel y a la iglesia contigua a él. La situación se tornó más desesperante aún, pero la fusilería chilena no dejaba de disparar. Nuevamente el coronel peruano pidió la rendición. En ese momento una parte de los soldados de Araneda se abrió paso a bayoneta; la otra, desde el interior, siguió disparando.

A las 2 horas del 27 de junio cesó el fuego. A las 11 horas llegaron refuerzos a la compañía chilena que quedó dueña del campo, y los peruanos se retiraron.

El capitán Araneda hizo tocar reunión, pero al contar el número de sus compañeros vio que sólo quedaban dos oficiales, el corneta y siete soldados.

Prostitución florece en el agua

Holanda

El Concejo Deliberante de Roterdam, el puerto más grande del mundo, decidió hoy empezar a otorgar licencias para "barcos del sexo", sobre los cuales podría fundarse eventualmente el floreciente negocio de la prostitución en la ciudad.

Un vocero de la autoridad municipal dijo que se había votado en principio otorgar licencias a dos buques que serán amarrados en los puertos Park y Waal de la ciudad.

Los barcos serán operados por una firma que a fines del año pasado abandonó los planes para construir aquí un "centro erótico" en la margen sur del río Maas. El edificio iba a contener cientos de cuartos para prostitutas, además de salas para la proyección de películas pornográficas, bares y locales de diversión nocturnos.

La aprobación del barrio de luces rojas flotante se produjo después que residentes locales se quejaron del plan original del centro erótico y funcionarios del Concejo Municipal calcularon que un centro del sexo en tierra ocuparía demasiado espacio, muy necesario para viviendas.

La compañía que intenta regentar los "barcos del sexo" dijo que los dos buques, de 20 cuartos, estarán en operaciones a fin de este año. Una vez probado el éxito de la operación, ésta será la primera etapa del traslado del comercio de la prostitución portuaria al agua, agregó un vocero de la compañía. (LATIN-REUTER)



Con la misma dedicación e ingenio que han puesto en su industria y agricultura, robándole al mar un espacio que para ellos es vital, los holandeses trasladan ahora la prostitución a un barrio flotante. Desde fines de año, el barrio de "las luces rojas" de Rotterdam comenzará a funcionar en barcos-prostíbulos, anclados a un costado del mayor puerto del mundo.

La Nación
Espectáculos
12C
Santiago, Chile
Junio, Jueves 26-1

La televisión chilena cubrirá gira del Papa



CLAUDIO SANCHEZ es uno de los que viajó con destino a Brasil para cubrir las alternativas de la gira papal.



El periodista Darío Rojas cubrirá todas las alternativas de la visita del Papa a Brasil para Teleonce.



Julio López Blanco será el enviado especial de TV Nacional.

Un total de 1.650 periodistas cubrirán todas las alternativas de la visita que realizará el Papa Juan Pablo II a Brasil, el próximo lunes. La televisión chilena estará presente con seis profesionales de experiencia y trayectoria: Darío Rojas y Sergio Mihovilovic de Teleonce, Claudio Sánchez y Mario Cordero de Canal 13, Julio López y Ramón Marcos de Canal 7.

Los enviados se reunirán el domingo en Brasilia, la capital de la más grande de las naciones latinoamericanas. Su Santidad permanecerá 11 días recorriendo 13 ciudades, donde se estima que se reunirá con más de 17 millones de personas.

Por otra parte, los representantes de la prensa además de los despachos informativos, tienen la misión de preparar y traer abundante material sobre el país carioca, puesto que el Presidente Joao Baptista Figueiredo visitará nuestro país el 4 de octubre próximo.

UN HONOR

Consultado Claudio Sánchez, de Canal 13 con respecto a este nuevo viaje señaló que era un motivo de orgullo personal saber que la Corporación de Televisión de la U. Católica confió uno de sus más importantes reportajes a Claudio Sánchez y a la cámara de Mario Cordero. "Esta es una de las más gratas misiones que me toca realizar en el campo profesional que nos desempeñamos, porque el Papa tiene un carisma tan sorprendente que su sola figura basta para irradiarse de una felicidad interior. Yo, ya tuve la oportunidad de estar a 40 centímetros de él en México, y ese momento no lo puedo describir. Es una mezcla de emoción y ternura, de sobrecogimiento y humildad. Sin duda que Juan Pablo II es uno de los hombres más impactantes de este siglo", señaló el profesional de la noticia.



LA SENTENCIA DE SALOMON es la nueva serie que la Franja Cultural de TV 13 comienza a transmitir hoy.

"Machismo" en TV 7

Un reencuentro con la "nueva ola" chilena de la década del 60 será "El Gran Baile" del próximo lunes, que estará dedicado al ritmo del twist.

Al parecer, los integrantes del equipo de Sergio Riesenberg son un tanto "machistas", ya que la lista de invitados —hasta el momento— contempla sólo varones. Ellos son Luis Dimas, Oscar Arriagada, Sergio Inostroza, Lalo Valenzuela, Danny Chilean y Rafael Peralta, entre los nacionales.

Como artistas extranjeros figuran el argentino Johnny Tedesco y el norteamericano Gary Us Bond, quien es considerado el segundo en importancia luego de Chuby Checker.

Temas como "La pera madura", "El twist del esqueleto", "El twist del tren", "El twist de la baldosa" y tantos otros, que hicieron bailar a los jóvenes entre los años 60 y 70 y que seguramente harán recordar a muchos sus años mozos, se harán presente en "El Gran Baile", programa de Televisión Nacional que conduce Antonio Vodanovic.

Pendiente día de "Aplauso"

Nené Aguirre, productora de Canal 13 y de "Aplauso" , el nuevo programa de la dupla Santis-Bertrán, afirmó ayer que no se ha tomado ninguna decisión respecto del día en que el espacio musical saldrá al aire.

Añadió que la decisión final se tomará mañana viernes en Canal 13, por parte de los realizadores del programa y la dirección de la estación católica. Esta determinación, en relación al día en que "Aplauso" irá al aire, se comunicará el sábado, en una conferencia de prensa. En ésta participarán Juan Agustín Vargas, secretario general de TV 13; Gonzalo Bertrán, director de TV; César Antonio Santis, animador; Ruby Anne Gumpert, productora general de la estación; Nené Aguirre, productora del espacio. También estarán presentes el alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo; Carlos Ansaldo, por el Casino Municipal, y periodistas de Santiago y la Ciudad Jardín.

En esta reunión se entregarán todos los detalles de producción del espacio, como los aportes de la Hotelera Panamericana y Casino Municipal. También, se sabrá si el programa irá en directo o será grabado.



José Vilar y América Villafuerte, durante una escena de la comedia que ofrecerán este domingo en Teatro y en el Teatro"

★ ★ ★

Un solterón huraño en "Teatro y en el Teatro"

"Un cochino egoísta", del autor Francisco Dorín, presentarán el próximo domingo, a través de la pantalla de Teleonce, en el espacio Teatro y en el Teatro".

La comedia está protagonizada por su actor y director, José Vilar, Ana María Palma, Violeta Vidaurre, América Villafuerte, Walter Kliche, Patricio Achurra y Luis Vera.

HURAÑO SOLTERON

La trama de esta obra se refiere a la solitaria y tranquila existencia de un solterón. Sus días transcurren en total alejamiento de los demás, puesto que no le gusta molestar ni que lo molesten. Es un ferviente contrario al matrimonio por considerarlo lleno de preocupaciones.

El personaje de Vilar, comparte su hogar con una cocinera y un mayordomo. Su único amigo y confesor es un sacerdote. Para comprobar su estado anímico y psíquico concurre mensualmente a hacerse análisis psicológicos. Todo su sistema de vida se ve alterado cuando hasta su hogar llega una joven, que intentà despedir al instante sin apelación.

Como siempre el humor y el contenido combinado armónicamente en las presentaciones teatrales de Teleonce, con la dirección de Alfredo Lamadrid y la producción de Cecilia Stoltze.

Finaliza "Moisés" en la Franja Cultural de TV 13

La Franja Cultural de Canal 13 continúa hoy con la segunda parte y final de la mini- serie "Moisés", que narra la liberación del pueblo hebreo de manos de los egipcios. Guiados por el profeta logran abandonar las puertas de la ciudad, pero el Faraón desiste de su decisión y manda a su ejército a recapturarlos.

El miedo cunde entre el pueblo escogido por Dios, pero el enviado de éste los tranquiliza. Levanta su báculo sobre las aguas del Mar Rojo y éstas se dividen para dar paso a los hebreos que de este modo alcanzan la libertad.

Intervienen en el episodio Julie Adams, en el rol de la reina, Joseph Campanella como el Faraón y John Marley personificando a Moisés.

Esta serie se realizó por la NBC de Norteamérica y destaca su alto nivel de producción. Se invirtieron en ella una cantidad de dinero que habría bastado para construir una carretera entre Nueva York y Miami. Tal inversión se efectuó con el sólo interés de entregar la máxima calidad técnica y argumental.

En la realización de los libretos participaron los mejores escritores de la televisión norteamericana, destacándose Irven Maclay premiado por la Asociación de Críticos de Nueva York como el mejor libretista del a 77.

LA SENTENCIA DE SALOMON

La nueva serie que será presenta hoy en la Franja Cultural de Ca 13, es "La Sentencia de Salom Dos hermanos, Adonías y Salom son rivales y sus disputas por la obs ción del trono de su padre lleva a tribus a rebelarse.

La balanza se inclina en favor Salomón quien impresiona a los j res de la comunidad de oposición decidir sobre los diferendos que se citan por un recién nacido. La ma nidad del niño es disputada por mujeres que aseguran ser sus mad Como la disputa se mantiene, Sal món decide que lo más conveni es partir en dos al pequeño para cada una obtenga una parte de Esto permitió conocer a la verdad madre.

Intervienen en la producción Carradine como David, John San en el rol de Adonías y Tom Ha personificando al Rey Salomón.

Esta serie recibió números cas que alabaron su nivel de pro ción, como también el contenido misma. Esto le permitió recibir distinción "Arte", que brinda la A ciación de Fílmicos de Hollywood.



MOISES es interpretado por John Marley, que con sólo levantar su báculo divide las aguas del Mar Rojo, permitiendo la liberación del pueblo hebreo.

Correo televisivo

¡HA LLEGADO CARTA!

No es de lo más correcta la actitud del jurado de ¿Cuánto vale el Show?, con los participantes. El concursar no significa tener que soportar situaciones bochornosas y peyorativas por parte de quienen determinan si lo hacen bien o mal. ¡No sean crueles!

El Tango fue, musicalmente lo más acertado del Gran Baile. Especialmente quienes, además de saber tango, lo sabían cantar. No así con los bailarines, que más parecía "gimnasia porteña" que tango verdadero.

Patricia Maldonado y Carlos Vásquez demostraron que ellos eran los únicos cantantes de tango con fibra, voz y sentimiento. La señora del compadre argentino parece que no quiso cantar, sólo habló entonadamente. ¡Que mal parada quedó la familia de Marianito Mores!

Si Carlos Gardel supiera el homenaje que se le rindió, habría preferido no ser cantante tan famoso. Ni una película, por añeja que fuera, se puso a pantalla completa para el televidente.

Para el concurso no se necesita ni siquiera una nota de la estupenda orquesta de Horacio Saavedra. Con los datos basta.

Los libretos y antecedentes de las preguntas no pueden dejar a Vodanovic tan mal... No tiene la culpa de los errores ajenos. Ojalá se investigue más para quedar mejor con todos. Claro que al final la arregló un poco, sólo un poco!

Los bailarines de Bugueño deben estan cansados de tanto ensayar. Lo que se vio en pantalla no valía la pena el esfuerzo, se vio poco, tarde, mal y muy confuso.

El virtuosismo de los bandoneones fue notable. Los violines, perfectos, y la guitarra del Varela chico, magistral. Se nota cuando se sabe, y se toca porque se gusta, además.

El dúo Jorge Falcón-Fernando Soler fue bastante "azúcar, pimienta y sal". Tal vez demasiada azúcar entre ellos, pero cantan muy bien.

Héctor Varela parece que confundió el Homenaje a Gardel. Pero al menos fue claro al señalar que tocaría su repertorio, aunque es admirador del "Zorzal Criollo".

Señor Navarrete: No hay que casarse con un solo diario. Recuerde que todos informan sobre usted. Dígaselo a Mandolino, que a veces se pone muy poco criterioso...

¡Cuidado con la enfermedad de la facha! Lo mejor para evitar su contagio es tomar "caldo de cabeza" y ponerse a pensar que si hoy se está arriba, la vida es una rueda... Los periodistas no buscan otra cosa que hacer su trabajo, igual que usted. No ponga obstáculos, porque hasta podría tropezarse con ellos. No lo olvide señor Menchaca.

Don Antonio Vodanovic. Usted le mató el punto a Santis en lo "besuqueador". ¡Qué envidia sentimos todos cuando María José le dio un "kiss" en plena boca! La Cantudillo se las trae, ¿verdad? Como que lo dejó un poco aplastado con sus agresivas respuestas. Bueno, con la Cantudo a cualquiera le pasa.

EL CARTERO

Santiago, Chile
Año, Jueves 26-1980

Pareja campeona mundial de magia actuará en TV 13

Los magos alemanes Fee Eleisa y Barón Támesis serán los artistas estelares de "Sábados Gigantes" de las próximas semanas, quienes llegaron especialmente contratados especialmente por la Corporación de Televisión de la Universidad Católica y con el patrocinio del Círculo Mágico de Chile, que presidió su venida.

La pareja de artistas realizan su espectáculo por separado, haciendo un trabajo mágico de ilusionismo con distintos objetos. Es así que Fee Eleisa, campeona mundial de su especialidad realiza su presentación en torno a perlas, collares de piedras preciosas y cadenas de oro que surgen por arte de ilusionismo.

"La maga es una de las cinco figuras femeninas más codiciadas de Europa, porque en cada una de sus actuaciones utiliza un breve bikini y crea un ambiente especial para atraer el interés del público. "Lo que más impacta al espectador es el número que realizo en torno al fuego. Lo hago aparecer desde mis dedos y para no sufrir ningún accidente me protejo las manos con unos gruesos guantes negros", comenta Fee.

Explica a continuación que esta prueba es más difícil de lo que se puede pensar, porque se requiere gran habilidad de prestidigitación

"Hay que manípular muy bien las distintas llamas que uno tiene entre los dedos, porque si no se corre el riesgo de un accidente. El fuego es algo traicionero, pero hermoso. Mientras se sabe dominar resulta bello y artístico, ya que se crea una atmósfera especial y una deliciosa comunicación entre el público y la artista, pero cuando por un error se torna incontrolable, todo lo bueno que se ha conseguido se desvanece en el aire", comenta Fee Eleisa.

Barón Támesis tiene 25 años de mago profesional. A través de su extensa carrera artística ha incursionado en los distintos rubros de la magia, permitiéndole tener en estos momentos seis únicos espectáculos.

"El que realizaré el próximo 6 de julio en "Sábados Gigantes" será en torno a una máscara que tiene la particularidad de revestir mi presentación con un cierto misterio, algo que sirve mucho para mi actuación. Con ella quedo prácticamente ciego ya que por los orificios que veo son tan pequeños que sólo capto el 5% de la visual normal. Esto me exige trabajar mucho al tacto, con la garantía de que me concentro más", comenta Támesis.

Señala posteriormente, que su trabajo no es absolutamente distinto a lo que hayan podido presentar los magos chilenos, pero sí tendrá la tónica de una gran perfección: "Sé que es prácticamente imposible ser original en esta profesión, porque los patrones que trabajamos son los mismos. Frente a esta desgarantía, tratamos de alcanzar la perfección. Como los magos europeos tenemos suerte de tener un amplio público, podemos mantener nuestro espectáculo por más tiempo, lo que nos permite perfeccionarnos y hace más acabada nuestra presentación,. Con esto podré hacer mejores y más impactantes números artísticos".

La pareja de magos alemanes permanecerá en nuestro país sólo seis días, para luego viajar a Suiza.



La pareja de magos alemanes durante una de sus actuaciones en Europa, donde tienen una gran fama.



Fee Eleisa y Barón Támesis, la pareja de magos alemanes que se encuentra en Chile para actuar en "Sábados Gigantes". Ambos son campeones mundiales en sus especialidades. El perrito, llamado Abra, también es "artista".

Espectáculo audiovisual en homenaje al tango

Como un homenaje al "Zorzal Criollo", en el 35° aniversario de su trágico fallecimiento, se presentará en Santiago el espectáculo argentino "Luces de Buenos Aires", los días 3, 4 y 5 de julio.

La actuación de este grupo se realizará en el teatro Oriente, traído a Chile por la Compañía Cinematográfica Nacional (CCN) y auspiciado por la Municipalidad de Providencia.

El show tiene como novedad una variada gama de imágenes, a través de las cuales se relata la historia del tango y eximios bailarines le demuestran al público asistente la correcta forma de bailar el ritmo del dos por cuatro. Según los responsables de la venida de "Luces de Buenos Aires", se trata de un espectáculo único en su género, ya que no sólo se limita a la presentación de cantantes y actores, sino que se complementa con la introducción de la parte audiovisual, lo que lo transforma en uno de los show más importantes de Latinoamérica.

Encabeza el elenco el conocido director de orquesta José Basso, quien es uno de los más destacados exponentes del tango en la actualidad. Viene acompañado de ocho músicos.

Completan el show, el cantante Alberto Hidalgo, la pareja de bailarines "Los de Cobre", el comediante Larry, conocido en nuestro país a través de las actuaciones que realizó en la preselección OTI, cuando este festival se realizó en Chile. Junto a ellos estarán los cantantes Bruno Rossi, Marga Fontana y el "Trío Buenos Aires".

La animación de el show "Luces de Buenos Aires", a cargo de Jorge Ledesma, quien es la voz oficial de José Basso en todas sus presentaciones.

Actualmente el grupo se encuentra realizando diversas presentaciones en Guayaquil, para luego continuar a Lima y de ahí a Santiago, como parte de una gira por Latinoamérica en recuerdo de Carlos Gardel.



José Basso y su orquesta típica estarán los primeros días de julio en Santiago, como parte del show "Luces de Buenos Aires", que realiza una gira por Latinoamérica.

Drácula sin colmillos presenta hoy cine UC

Hoy, los Jueves Cinematográfi- del Cine UC presentan la versión americana de "Drácula" con la dirección de John Badham y guión de D. Richter, basada en la obra de Hamilton Deane y John L. Balders-

La protagonista es Frank Langella, actor norteamericano de "El Diario de una Esposa Desesperada". El actor da una caracterización diferente de Drácula, haciéndolo parecer cotierno y seductor.

Drácula es el personaje que supera tiempo físico e histórico; versiones orales y cinematográficas fascinan a espectadores con el horror y el morboso atractivo del condenado.

Frank Langella obtuvo un gran éxito teatral en Nueva York con un Drácula que expresa el amor y la sensualidad, en una extraña dimensión eterna y humana. Ahora, su versión cinematográfica es similar. En este filme norteamericano, Lucy es una joven feminista y audaz que se enamora de Drácula. Es una muy buena interpretación de la actriz Kate Nelligan. El contendor de Drácula, el doctor Abraham van Helsing es interpretado por el excelente actor Sir Laurence Olivier, mientras que Donald Pleasence está sobrio y acertado en su papel del doctor Jack Seward.

El temible "Drácula", esta vez no exhibe los pavorosos colmillones, porque Langella se negó a usar un "elemento tan obvio para aterrar". Agil, con toques de sutil humor, este Drácula es el resultado de una experiencia "vampiresca" moderna.



Drácula enamora a Lucy, en la versión norteamericana de un conde-vampiro sensual, romántico y tierno.

EL D. TIENE LA PALABRA

VEDETTES

A la Sección Espectáculos
Presente:

Esta carta es para felicitar a los responsables de "El Show de la Mesa", de Canal 11, por la buena idea que tuvieron al presentar vedettismo como debe ser, es decir, no con ropa.

Este es un buen programa, especialmente para quienes, como yo, llegamos tarde a casa por razones de trabajo. Da gusto ver un espacio donde se pueda apreciar la vida nocturna de Santiago, aunque sea sentado en la sala de la casa comiendo los porotos que nos prepara la señora.

Sólo una cosa más. Ojalá que el programa no fuera tan corto, pues se queda con ganas de seguir viendo cosas lindas.

Un televidente nocturno

TELENOVELAS

Jefe de Espectáculos
Presente:

Cada día están más malas las telenovelas. Yo soy una seguidora de las telenovelas, especialmente donde actúa José Luis Rodríguez, ya que es una entretención sana y ecológica, que acompaña nuestras horas en casa.

Volviendo a la anterior, me pregunto por qué en Chile no se hacen teleseries, cuando hay buenos actores. Por ejemplo, "Martín Rivas", que dio TV Nacional, fue muy buena, demostrando que los chilenos somos capaces de realizar este tipo de cosas.

¿Por qué no hacen teleseries chilenas?

Juana Díaz Rojas

NO TODO LO QUE BRILLA...

Espectáculos "La Nación"

De mi consideración:

Con mi familia recibí unas entradas para apreciar el programa Sábados Gigantes" en el estudio mismo de donde se realiza. Esto me produjo mucha alegría, porque soy un asiduo televidente de Don Francisco, pero inmensa fue mi frustración al comprobar que sólo fuimos invitados para aplaudir, sin ni siquiera tener la oportunidad de ver dos o tres artistas que interpretarán sus canciones.

Cuando hicimos la advertencia del caso, un señor muy impertinente y malhumorado me gritó para que me sentara. Mi esposa que sintió deseos de marcharse por tal falta de respeto, no pudo hacerlo porque se le dijo que estaba prohibido. Muy molestos por la situación decidimos hacer público nuestro reclamo, porque es injusto recibir un trato de esta índole. Si somos personas debemos comportarnos como tales, y no en forma grosera por tener un cargo de productor televisivo.

Atentamente:

Gilberto Núñez Z.

La lluvia no impidió evocación a Gardel

BUENOS AIRES.— Decenas de personas evocaron ante el mausoleo del popular cantante de tangos, Carlos Gardel, el 45 aniversario de su muerte durante un accidente de aviación en Medellín, Colombia.

Pese a la lluvia, decenas de sus seguidores se congregaron en el cementerio de Chacarita para colmarlo de flores.

Gardel, quien nació en Francia en 1890, fue llevado por su madre al Uruguay apenas tenía dos años, poco después la familia emigró a Buenos Aires donde se radicaron definitivamente.

El cantor se convirtió en uno de los máximos ídolos populares como cantante de tangos y su figura adquirió ribetes de mito tras su muerte el 24 de junio de 1935. (LATIN).



El cine italiano en la hora de la autocrítica

ROMA.—Los actores y cineastas italianos, mientras su profesión está siendo duramente afectada por una crisis financiera sin precedentes, entienden que, para que sea vital, el cine debe ser nacional. A partir de esa premisa, los productores se convierten en el blanco de su cólera.

El cine italiano vive momentos difíciles, que el talento de un puñado de actores y directores no alcanza a paliar. La falta de dinero ha puesto de relieve sus insuficiencias crónicas: ausencia de estructuras y de materiales técnicos.

Dos cineastas y un actor analizan las razones de ese malestar, critican y hacen su "mea culpa". Se trata de Luigi Magni, tozudo anticlerical, Alberto Lattuada, uno de los fundadores del neo-realismo, y Nino Manfredi, actor escrupuloso, uno de los "monstruos sagrados" del cine italiano.

AUTORES SEXAGENARIOS

Las últimas estadísticas le dan la razón. En 1979, por primera vez desde hace veinte años, menos de cien filmes se producirán en Italia contra 123 en 1978; 156 en 1977, y 233 en 1976. El 40% de las películas programadas en Italia en 1978 eran norteamericanas.

De ese modo, el porvenir de la industria cinematográfica está comprometido. En la actualidad, la producción apenas puede sobrevivir. Los únicos filmes italianos de calidad que se producirán este año (los de Federico Fellini, Francesco Rosi, Luigi Comencini, Mauro Bolognini y los hermanos Taviani) son financiados y distribuidos por una sociedad francesa y, desde hace dos años, Francia es una gran "consumidora" de cine italiano.

Luigi Magni ironiza sobre este hecho inédito: "Los franceses aprecian, con diez años de retraso, los filmes de la comedia italiana, es decir, la sátira de una época definitivamente superada. Se les muestra tanto las películas realizadas hace un año, como las que se filmaron hace quince, hasta el punto de que el público cree que nuestros autores son jóvenes, henchidos de vigor, cuando casi todos son sexagenarios".

Alberto Lattuada insiste en el aspecto técnico de la crisis del cine italiano. "Para que nuestros filmes gocen del beneficio de las subvenciones del Estado, la ley estipula que deben rodarse en directo. Pero, desde hace veinte años, tenemos el mismo material. Por lo demás, con la sola excepción de Cinecitta, ningún estudio de grabación está insonorizado. Eso quiere decir que cuando filmamos recogemos los rumores de las calles vecinas".

Nino Manfredi va más lejos aún: "No se puede ni siquiera lograr que los técnicos se mantengan en silencio. Saben que ningún sonido se graba directamente, y siguen hablando, cantando o riendo durante la realización de la película".

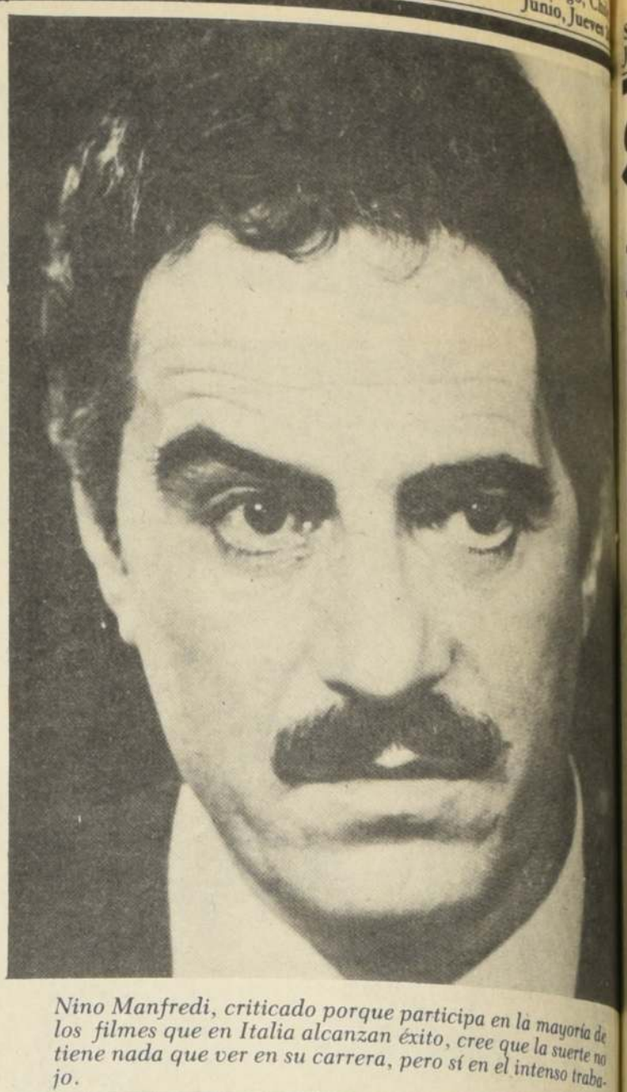
UN DIALOGO DE SORDOS

Las últimas cifras oficiales confirman plenamente las afirmaciones de Magni y de Lattuada. Durante los últimos tres años, las inversiones en la industria cinematográfica italiana disminuyeron en una proporción de la mitad. Al mismo tiempo, el número de espectadores descendió de 513 a 340 millones.

En este período de crisis, un punto tiene la unanimidad: la urgencia de producir filmes de calidad, pero la apreciación de esta última se estima en forma diferente. Para los productores, es menester filmar películas divertidas, graciosas, es decir, el polo opuesto de las social y politicamente comprometidas. Por su parte, los directores insisten en que deben prevalecer las últimas y no las humorísticas.

Este diálogo de sordos, característico del cine italiano, siempre existió en un séptimo arte que, en la península, reposa sobre cinco actores, acusados de monopolizar el mercado: Marcello Mastroiani, Vittorio Gassman, Ugo Tognazi, Alberto Sordi y Nino Manfredi. Sin ellos, garantía de una taquilla fructuosa, ningún productor se arriesga a producir una película. Nino Manfredi se defiende: "Pasé treinta años para convertirme en actor: no se me puede reprochar ahora que acepte los filmes que me proponen".

La televisión italiana —productora de "Padre Padrone" y "El árbol de los zuecos"— otrora considerada como el salvavidas del cine es ahora blanco de violentas críticas, formuladas por el conjunto de los profesionales del cine, incluyendo entre ellos a los productores. Estos últimos no vacilan en formular la denuncia: "La Televisión mata al cine, y éste le da las armas para hacerlo".

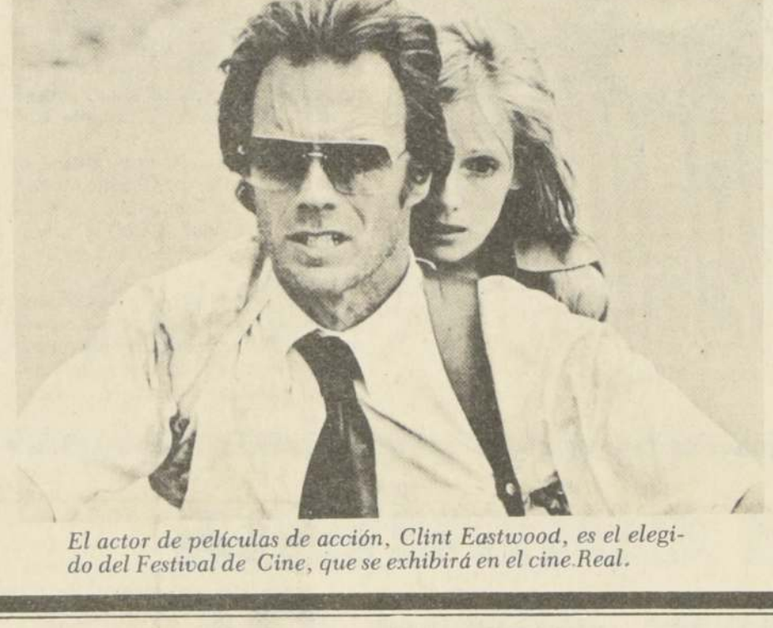


Nino Manfredi, criticado porque participa en la mayoría de los filmes que en Italia alcanzan éxito, cree que la suerte no tiene nada que ver en su carrera, pero sí en el intenso trabajo.

ABC DEL CINE

ELIJA SU PELICULA POR ABECEDARIO

A.— AMOR AL PRIMER MORDISCO.- Cervantes.
C.— CONVOY.- Continental.
CARAVANAS.- Santa Lucía.
CUENTOS PARA DESPUES DE CENAR.- King.
D.— DIEZ, LA MUJER PERFECTA.- El Golf y Rex.
E.— EL DESTRUCTOR.- California, Central y Oriente.
EL DINERO DE LAS OTRAS.— Gran Palace.
EL JINETE ELECTRICO.— Las Lilas y Metro.
EL PUÑO DE LA SERPIENTE.— City.
EL TAMBOR.— Las Condes y Lido.
EXISTIO OTRA HUMANIDAD.— Imperio y Plaza.
F.— FESTIVAL DE TOM Y JERRY.- Toesca.
K.— KRAMER VS. KRAMER.- Ducal.
L.— LA ESCAPADA DE JOVENES AUDACES. Real
LA JAULA DE LAS LOCAS.- España y Sala Verde.
LA NOVICIA.- Nilo.
M.— MAS ALLA DEL POSEIDON.- Maipú.
MAS ALLA DE LA MEDIANOCHE.- Ritz.
P.— PAPILLON. Sala Lila y Windsor
S.— SI YO FUERA DIPUTADO.- Alfil.
T.— TRINITY VA A LA GUERRA.- Astor.



El actor de películas de acción, Clint Eastwood, es el elegido del Festival de Cine, que se exhibirá en el cine Real.

Semana dedicada a Clint Eastwood

Desde hoy 26 de junio al 2 de julio se realizará el festival de cine "Lo mejor de Clint Eastwood" el que se llevará a efecto en el Cine Real.

Las películas que se exhibirán en esta muestra cinematográfica son: "Pendenciero Rebelde", "Hairy el Sucio", "Magnum 44", "Sin Miedo a la Muerte" y "Rata Suicida".

Clint Eastwood conquistó el éxito de un modo práctico y suave. Tanto es así, que por su comportamiento, no parece darse cuenta aún que es uno de los actores más sobresalientes y uno de los más taquilleros de América.

Sus 30 películas han recaudado, hasta la fecha más de 700 millones de dólares. Pero el actor sigue siendo un hombre tranquilo, suave en su modo de hablar, recapacitando cada palabra, aun bajo la presión de sus obligaciones. Clint es muy distinto a los personajes que acostumbra a caracterizar en la pantalla cinematográfica. Es un hombre bastante sereno, sin sentimientos de ninguna ira, rudeza o vergüenza.

VIDA TRANQUILA

El actor lleva una vida tranquila en su rancho en Carmel Valley con su esposa Maggie y sus dos hijos. Además es propietario de la compañía productora Malpaso Films, la cual filma la mayoría de sus películas, en las cuales además de actuar, producir y filmar, dirige.

Sin duda alguna, este festival "Lo Mejor de Clint Eastwood" causará un verdadero impacto en el público que gusta de la acción, emoción y el suspenso.

hoy en espectáculos

TEATROS

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (89350).19 horas. "El Lazarillo de Tormes" (Teatro La Rueda").$ 100.Estud. $ 50

AMERICO VARGAS. Moneda 920 (715451).20 horas. "Y así es. ." $ 200. Con P. Durante, A. Klesky, D. Sanz, Edo. Barril y R. Sotoconil.

BULNES- Av. Bulnes 188 (61412) 19.30 hrs. "Viva Somoza" $ 150 Estud. e Inst. 50%.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunategui 31, (725835) 19.30 hrs. "Yo espio, tu espias, nos.. De W. Allen. $ 150. Con. S.Aguirre, J. Knucky y K. Keller.

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) 19 hrs. "Hotel Paradise" Platea $100; Alta $70 y Estud $50 Con: M. Cifuentes, J. Soza, E. Heine, M. Montilles, Y. Broder, M. Bravo, A. Mendoza....

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912) 19 hrs. "Gran ballet folklórico de México" Palcos 4 sillones $750; Platea $150, niños $100; Alta $100, niños $50 y Popular $50, niños $25.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "No fue un camión, fue un japonés $150. Con Nilda Moya, Carmencita Ruiz, Elizabeth Wagner, Los Acetatos, La Pirilacha, Ballet Pigalle.

INST. CHILENO - NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). Exposición. 18.30 horas. "Serie el regreso", de Patricio de la O.

LA CASA. Romero 2421 (92672). Mañana: "El día que comenzó la investigación de la muerte de Lidia Fernández".Con R. Valenzuela.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19.30 hrs. "Lindo país esquina con vista al mar" $150. Con N. Sharim D. Guzmán, M. Fernández.- viernes: "Sálvese, quien pueda" de Castro y Genovese.- Con: M. Pinto y R. Poblete.

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716). Domingo: "Pinocho." Con: M. Poblete, G. Perry E. Soto, C. Molina y R. Ramírez.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605, 19.30 hrs. "Tres Marías y una Rosa" $ 150, Con. S.Alonso, L. Jimenez, M. Palacios, L. Valenzuela Estud. $ 75.

LA JAULA. Parque O'Higgins.Folklóre todas las noches. Domingos: Show infantil: "Canarito, Cortito y Pelusita, Sharlos y su muñeca de trapo, Marionetas, Magos, Campeonato de baile..."

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apoquindo 3368 (284020). 19.30 horas. "Las pantuflas".Con Kanda Jaque, A. Larenas, A. González y A. Quiroz. Direct. Tobías Barros.

PETROPOL. Villavicencio 349 Domingo: "Viaje en Globo". Con F. Infante, S. Gajardo, Olga Covacevic.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "El Cor Set de la Regine" $200 Con: Monica Val, Liliana Harper, Vivian Tarot, Daniel Vilches, Nino Valdés, Edo. Thompson...

U. CATOLICA. J. Washington 26 (465652).Cine Arte (Unico día)

CINES

ALFIL. Alameda 770 (35375) Desde las 11.45 hrs. "Si yo fuera diputado" (Cantinflas) (men) $60 M. y M. 50%

ASTOR. Estado y Huérfanos (398488) Desde las 13.30 hrs. "Trinity va a la guerra" (T. Hill) (men) $80 M. y M. 50%

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11.30 hrs. "Marcada por los hombres" (Ma. José Cantudo) y "Malos hábitos" (G. Jackson y M. Mercuri) (21) $60 L.M. y M. $30

CAPRI. Monjitas 823 (392414) Desde las 10 hrs. "Peligro mortal" (Don Murray) y "El increíble hombre que se derrite" (Alex Cord) (21) $40. M. y M. $20.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "El destructor" (J.P.Belmondo y M. Laforet) (18) $80 L.M. y M. 50%.

CERVANTES . M. Cousiño 134 (383894) Desde las 21.30 hrs. "Amor al primer mordisco" (14) (G. Hamilton y R. Benjamín) $80 L.M. y M. 50%.

CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. "Huracán" (M. Farrow y T. Howard) y "El gendarme y los extraterrestres" (Louis de Funes) (14) $35.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 12.30 hrs. "El puño de la serpiente" (men) (arte marciales) $60 L.M. y M. 50%

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 12.30 hrs. "7 bastardos sin gloria" (Bo Svenson) y "Convoy" (K. Kristofferson) (18) $50 L.M. y M. 50%.

DUCAL. Agustinas 777 (35357) Desde las 11.30 hrs. "Kramer vs. Kramer" (14) (Dustin Hoffman) $80 M. y M. 50%.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488) Desde las 13 hrs. "La jaula de las locas" (Ugo Tognazzi) (21) $70 M. y M. $35.

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 12.30 hrs. "Las píldoras" (sexy comedia) (21) $70 L.M. y M. 50%.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 14 hrs. "El dinero de las otras" (C. Denueve y J. L. Tritignant) (14) $80 L.M. y M. $40.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 12.30 hrs. "Escalera al poder" (A. Alda, M. Streep) (18) $70 L.M. y M. 50%.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 12.30. "Tres no hacen pareja" (B. Reynolds y C. Bergen) (18) $80 L.M. y M. 50%

IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 11.15 hrs. "Existió otra humanidad" (men) $70. L.M. y M. $35.

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Cuentos para después de cenar" (21) (Sexy comedia) $70.

LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 11 hrs. "El tambor" (Oscar 1980) (21) $80. M. y M. 50%

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La fuerza de Xango" (Zeze Mota) y "Dos Mercenarios" (Ben Gazzara) (18) M. y M. $25.

METRO. Bandera 141 (61570) Desde las 12 hrs. "El jinete eléctrico" (J. Fonda y R. Redford) (men) $70 L.M. y M. $35.

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La novicia" (Gloria Guida) y "Madame y su protegida" (Edwige Fenech) (21) M. y M. $25.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "Existió otra humanidad" (Documental) (men.) $70 M. y M. $35.

REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 12.30. "La escapada de jóvenes audaces" (P. Graves y R. Milland) (21) $70.

REX. Huérfanos 735 (31144) Desde las 12.30 hrs. "Diez, la mujer perfecta" (Bo Derek) (21) $80.

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "El morón" (P. Richard) y "La primera vez (sexy) (21) $40 M. y M. $20.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10 hrs. "Más allá de la medianoche". (R. Lone y M.F.Pisier) y "Amante" (Isabelle Huppert) (21) $40.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "La favorita de la clase" (Gloria Guida) y "La Vecina" (Edwing Fenech) (21) $50 M. y M. $25.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15. 18.45 y 21.30 hrs. "Caravana" (Anthony Quinn) (men.) $100 M. y M. % 50.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562) Desde las 14 hrs. "Festival de Tom y Jerry" (men) $35 Cine Arte 20.30 hrs. "Los cuentos de Canterbury". (21) de P. Passolini $45 y $60 L.M. y M. $35.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) Desde las 12.30 hrs. "Apocalipsis ahora" (M. Brandon y R. Duval) (18) $70 L.M. y M. 50%.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761) Desde las 11 hrs. "Papillón" (18) (Steve Mac Queen) $80 M. y M. 50%.

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Kamasutra" (Documental) (21) $60 L.M. y M. 50%.

SECTOR IRARRAZAVAL PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrazabal 1568 (230976) 19.15 y 22 hrs. "El destructor" (J.P. Belmond y M. Laforet) (18) $100 L.M. y M. 50%.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992) 16,19 y 22 hrs. "Diez, la mujer perfecta" (Bo Derek) (21) $100 M. y M. $50.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816) 15.45, 18.45 y 21.45 hrs. "El Tambor" (Oscar 1980) (21) $100 M. y M. 50%.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30 horas. "El último dinosaurio" (W. Disney) (Men.).$ 70.19 y 22 horas. "El jinete eléctrico" (R. Redford y J. Fonda) (Men.).$ 80

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. "Julio comienza en Julio" (de S. Caiozzi) y "Agárrame si puedes" (P. Richard) (18) $40.

ORIENTE. P. de Valdivia 049 (31345) 19 y 22 hrs. "El destructor" (18) (J.P. Belmondo y M. Laforet) $100 L.M. y M. 50%.

PROVIDENCIA. Irarrázaval 1568 (230976). 19 y 22 horas. "Un instante, una vida" (Al Pacino) (14). $ 80. Mañana: "Nace una estrella".

SALA LILA. Vitacura 6780 (242466) 15.30,18.30 y 21.30 hrs. "Papillón" (S. Mc. Queen y D. Hoffman) (18) $80 y $100 M. y M. 50%.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (242466) 16,19 y 22 hrs. "La jaula de las locas" (Ugo Tognazzi) (21) $80 y $100 M. y M. 50%.

SECTOR GRAN AVENIDA 10 DE JULIO

MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845) Desde las 14 hrs. "Peligro mortal" (Don Murray) y "El increíble hombre que se derrite" (Alex Cord) (21) $30 M. y M. $15.

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Cuentos colorados" (Monica Vitty) y "Yo, papá y la camarera" (sexy comedia) (21) $30.

SECTOR ALAMEDA SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "Cuentos de alcoba" (U. Andress y L. Antonelli) y "Señor, perdónanos, porque sabemos lo que hacemos" (L. Stander y R. Salvino) (21) $40.

MAIPO. San Pablo 4215 (731982) Desde las 14 hrs. "La mujer del director" (Marianela Melato), "Homo eróticus, super macho" (Lando Buzzanca) y "El campeón" (John Voight) (21) $30.

SECTOR RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "La mano de hierro" y "El furioso asesino del oriente" (artes marciales) (18) $35.

CINES COMUNALES

AUTOCINE LAS VIZCACHAS. Camino a El Volcán (435 Puente Alto) Descanso.

MAIPU. Pajaritos y 5 de Abril (571530-Maipú). Desde las 14 horas. "Más allá del Poseidón" (Telly Savalas), "Meteoro" (Sean Connery) y "El señor de los anillos" (Dibujos).$ 40. (Men.).Jueves $ 20.

NIÑOS

ALFIL. Si yo fuera diputado.
AMERICO VARGAS. Domingo: "Los diabólicos trucos de la bruja Matilde" (teatro infantil).
ASTOR. "Trinity va a la guerra".
CALIFORNIA. Sábado: Cine Infantil.
CAUPOLICAN. 19 hrs. "Gran ballet folklórico de México".
CITY. "El puño de la serpiente".
EL GALPON DE LOS LEONES. Domingo: "Pinocho" (teatro infantil).
IMPERIO. "Existió otra humanidad"
LA JAULA. Domingo. Show infantil: "Canarito, Cortito y Pelusa, Sharlot y su muñeca de trapo, Marionetas, Magos, campeonato de baile y el cuento "La Cenicienta".
LAS LILAS. 16.30 horas. "El último dinosaurio". 19 y 22 horas. "El jinete eléctrico".
MAIPU. "Más allá del Poseidón" "Meteoro" y "El señor de los anillos".
METRO. "El jinete eléctrico".
ORIENTE. Sábado: "Cine infantil".
PLAZA. "Existió otra humanidad"
SANTA LUCIA. "Caravana"
TOESCA. "Festival de Tom y Jerry".
PETROPOL. Domingo: "Viaje en Globo" (teatro infantil).

SHOWS

BAR RESTAURANT LA MONTURA. Parque O'Higgins. Local 2 (568953) "Almuerzos, once , comidas, banquetes, manifestaciones, etc...
BOITE RESTAURANTE ALCAZAR. Av. Brasil 373 (69285) 2 hrs. "Patricia y Javier, Latin Show, Clarita Parra, Wilde y Paquito, etc...
BOITE KARIN BAR NIGHT CLUB. Miraflores 345 (394699) Desde las 19 hrs. "Discoteque con topless".
BOITE LA SIRENA. Irarrázaval 027 (223348) Desde las 21.30 hrs. "Show internacional".
BOITE NIGHT AND DAY. Agustinas 1022 (722822) Desde las 12 hrs. "Anita Ubilla, Ballet 80 en "Cabaret", Trigal, Euro show en "Charleston", Lilian and Julian y Maggie Lay.
BOITE SORTILEGIO. Rosas 1225 (63484) Desde las 21 hrs. "Orquesta Sonido 6 y Guantánamo, Strip Tease masculino y femenino".
BOITE YPACARAI. Mapocho 4045 (732379) Desde las 20 hrs. "Sonora Congoleña y Rumba Ocho".
CAFE DO DOMUS. Bandera 208 (64362) Desde las 17 hrs. "Discotheque".
CAFE LUKY. Alameda 2879 (Galería Alessandri local 113) Show continuado 12 a 21 hrs. "Go Go, Toples" (S. 11 a 15.30 hrs.) Consumo mínimo $50.

CASINO CLUB DEPORTIVO [illegible] TINO. Sto. Domingo 673 [illegible] Banquetes, Coctel, Reuniones, Matrimonios. Viernes: Cena con orquesta.Todo Ritmo.
EL POLLO DORADO. Agustinas (32619) Comida internacional.
GALAXIAS. Av. B. Encalada (92480) Desde las 20 hrs. "La [illegible] Hatari". Show: 1 y 3 hrs. "[illegible] Los de Jimenez, Daniel Vilches, Tease, Egle Ducal, Lucho Barr[illegible] Becker..."
GRAN RAMADA CLUB DE [illegible] GIL LETELIER. Parque O'[illegible] Local 13 (568548) De 10 a 3 [illegible] V.S.D. y F. "Sonora Stafe, Gr[illegible] sentidos, Marujita Vidal y La [illegible] ramada..."
LA CASA AZUL. Parque O'[illegible] Local 7. De M. a D. Arrollado [illegible] y S. "Bailables y humor [illegible] Forasteros". Domingo "Los hom[illegible] al almuerzo".
LA ERMITA. Catedral frente a [illegible] greso. 3 Show diarios. Parrill[illegible] muerzo V. y S. "Fiesta toda la n[illegible]
LOS ADOBES DE ARGOMED[illegible] gomero y Lira (229794) Desde [illegible] hrs. "Los adoberos, Grupo Cl[illegible] Puntillanos, Pahueldun, [illegible] Tierra Chilena, Gustavo C[illegible] hombre de la cueca sola) y 2 [illegible] para bailar".
MAXIM. Av. Matta 533 (22277[illegible] las 19.30 hrs. "Sonora Mont[illegible] Beat Combo. Show 24 hrs. [illegible] Hall de Paco Barou, Fiesta [illegible] Tony Lawrence, Trigal. Pre[illegible] ciones. Gaby Cousin (V. y S. 1[illegible]
MON BIJOU. Portal Bulnes. Des[illegible] 21 hrs. "Show 24.30 hrs. "Jaz[illegible] Chicas Mombi, Angélica y El[illegible] Ubilla Lucho Barra..."
PEÑA FOLKLORICA NANO [illegible] San Isidro 55. Nano Parra, Pe[illegible] daca, Trio Azul, Hilda Yáñez, [illegible] Foster, Grupo Andino y con[illegible] vitados. Show desde las 22.30 [illegible]
PIANO BAR. Providencia 1.100 [illegible] Desde las 19 horas "John Elli[illegible]
RESTAURANTE POMAIRE. [illegible] nes 96 (721796) L. a S. O[illegible] midas bailables desde las 20 [illegible]
RESTAURANTE LA JAULA. [illegible] O'Higgins. Cenas bailables [illegible] 19.30 hrs. "Dulzura, Chic[illegible] Los Reales, Cerfoglio, Mar[illegible] tealba, Sonora Copacabana [illegible] Sra. Lucía.
SALON CRAZY HORSE. Pr[illegible] 1.100 (235811). L. a J. Show [illegible] V. y S. 0.30 y 2.15 hrs. [illegible] Zurita, Stripteaseras, ve[illegible] micos..."
TIBURON. Irarrázaval 027 [illegible] Desde las 20 hrs. "Disco[illegible] topless".
WALDORF. Ahumada 131 [illegible] Desde las 20 hrs. "Con[illegible] jeturas".

Sofía Loren filmará su romance con Cary Grant



Sofía Loren ha causado el enojo de Cary Grant. La estrella decidió llevar a la pantalla su antiguo romance con el actor.

Siempre de aspecto juvenil, pese a sus setenta y cinco años, Cary Grant está inquieto y molesto ante el proyecto que Sofía Loren tiene de llevar a la pantalla su breve devaneo sentimental con él. El relato en imágenes abarcará un filme de tres horas para la televisión, y está previsto que su rodaje comience el mes que viene en Estados Unidos. En principio se destina a la televisión norteamericana, pero será exhibido también en cines de otros países, y se basa en el libro de la Loren, "Sophia-My Life And Loves", escrito con A. E. Hotchner, autor también de libros sobre Ernest Hemingway y Doris Day.

Cary Grant, que hasta ahora ha guardado silencio sobre el libro de la Loren, dice:

"Hay quienes no se detienen ante nada con tal de ganar dinero. Yo no puedo creer que haya personas capaces de explotar una vieja amistad como ésta."

SOFIA HA TRATADO DE HABLAR CON CARY GRANT

Sofía Loren, que tiene cuarenta y cinco años, ha probado ya con éxito ante las cámaras su interpretación de ella misma en edades comprendidas entre los diecisiete y los veintiocho años, así como el de su madre, Romilda Villani.

"Poseo el mismo carácter de mi madre —dijo hace poco la actriz—, el mismo aspecto y las dos tenemos igual modo de comportarnos".

Sofía ha tratado de ponerse en contacto con Grant, pensando en el filme, pero el actor no ha querido ver a ella ni al escritor Hotchner.

Ahora la película, producida por Richard Gimble, con el marido de Sofía, Carlo Ponti, interpretándose a sí mismo, va a entrar en fase de filmación, aunque no se ha encontrado todavía actor adecuado para encarnar la figura de Cary Grant. Sofía y Grant, que ha estado casado cuatro veces, vivieron el idilio al que ella dedica varias páginas de su autobiografía cuando ambos interpretaban en España la película "Orgullo y pasión", el año 1957; la actriz afirma que amó al célebre actor, y que la situación creada por dicho romance indujo a Ponti a divorciarse de su anterior esposa y a casarse con ella.

PONTI APURA EL DIVORCIO

Según Sofía, ella y Grant se sintieron mutuamente atraídos desde el primer momento y buscaban estar juntos... Pero, al fin, el actor norteamericano, de apacibles y distinguidas maneras y fino sentido del humor, habra de quedarse con el corazón destrozado, pues Sofía prefirió contraer matrimonio con el rechoncho y paternal productor cinematográfico Carlo Ponti.

Sofía, hija ilegítima cuyo padre se negó a casarse con su madre, se había pasado la vida, según confesión propia, buscando sucedáneos del padre que tanto había echado de menos siempre, encontrándolo en Carlo Ponti, el hombre que había de ser su marido, y en Vittorio de Sica, quien la guió paciente y afectuosamente como director, y cuyo consejo buscaba ella en todo momento.

Al año siguiente de iniciarse el idilio de Sofía y Cary, dos abogados mexicanos realizaron, por encargo de Ponti, dos "prodigios legales" en diez minutos: obtuvieron el divorcio del productor italiano y su mujer, e inmediatamente después el matrimonio, por poderes, de Sofía y Ponti. Ironía del destino fue que por aquel tiempo estuviera Sofía interpretando el filme "Cintya", con Cary Grant, filme en el que ambos terminaban casándose.

Dícese ahora en Hollywood que Cary Grant piensa hacer todo lo posible para impedir que se realice ese filme, en el que ha de referirse a su romance con Sofía.

En esta época Sofia y Cary Grant iniciaron su romance. Las escenas que filmaban, como ésta, eran en serio... Después, ella se casó sorpresivamente con Carlo Ponti.

Con Al Pacino prosigue festival cinematográfico

Con la película "Un Instante... Una Vida" del actor norteamericano Al Pacino, continúa hoy el festival fílmico del Cine Providencia que reúne las cintas de mayor trascendencia en los últimos años.

A la muestra cinematográfica ha asistido numeroso público, que pudo apreciar filmes como la "Naranja Mecánica", de Malcon McDowal; "Un Pequeño Romance" con Laurence Olivier"; "Todos los Hombres del Presidente" con Robert Redford y Dustin Hoffman; "Nace una Estrella" y "Siete Bellezas".

Para los próximos días se anuncia nuevamente la exhibición de estos filmes junto a la película "La Chica del Adiós" de Marsha Mason, que será presentada el sábado 28 y el domingo 29 en la misma sala.

La película es la historia de una muchacha sola, que siempre es abandonada por los hombres, hasta el punto de no creer en el verdadero amor Como punto de apoyo tiene a su pequeña hija de siete años; con quien comparte sus alegrías y amarguras.

Cuando decide dedicarse sólo a su trabajo y a la pequeña Alice, aparece un pensionista alocado, que su pasión está en el teatro y su dedicación a las obras de William Shakespeare.

SOLO UNA PELICULA

Marsha Mason señaló a la prensa que su participación en la película "La Chica del Adiós" significó en un principio la rutina de realizar un nuevo filme, pero las primeras escenas que rodó le permitieron concebir la idea de una solitaria mujer sedienta de amor. Tal aspecto conformó el carisma del personaje, que luego de ser presentado a la crítica, recibió grandes elogios y distinciones.

Este filme fue galardonado por la Sociedad de Críticos de Nueva York, como también por el Club de Fílmicos de Hollywood, que le brindó la

" Palma". De este modo surgió una película cuya idea original era un drama y que culminó en una comedia picaresca.



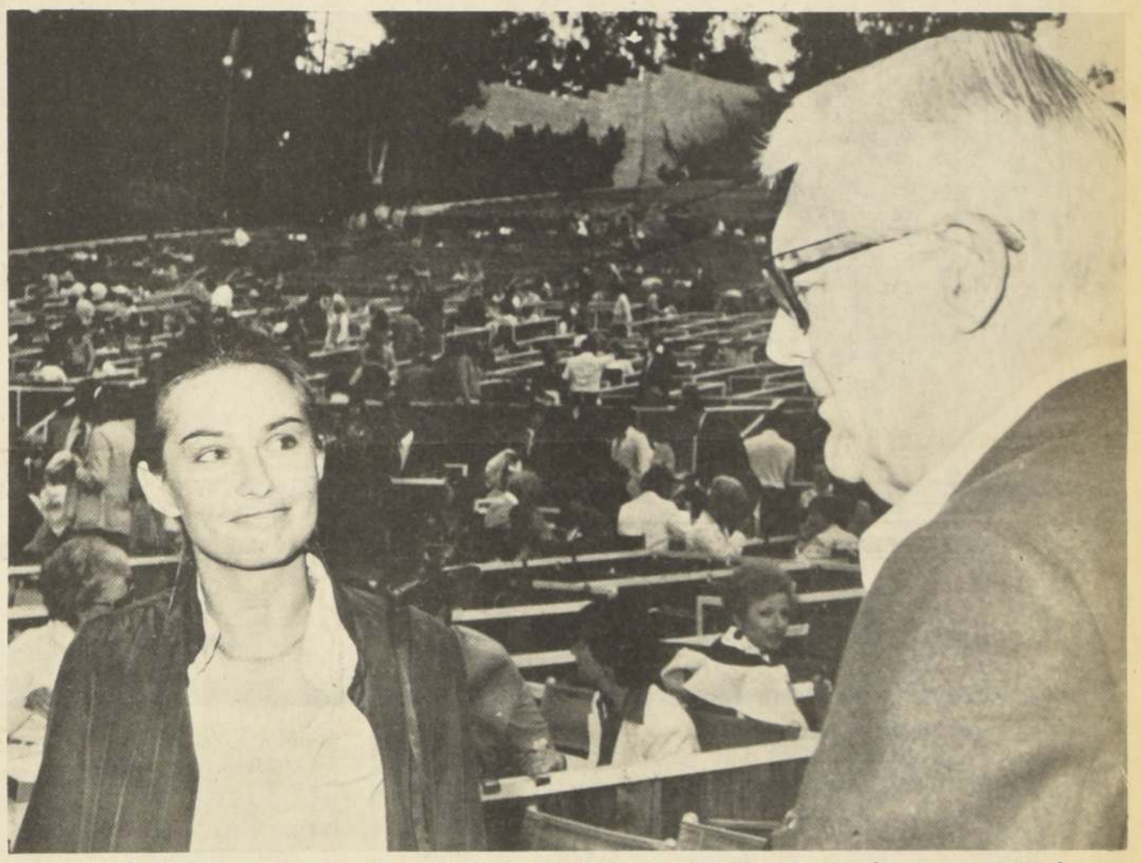
Al Pacino es el astro invitado hoy al Festival Cinematográfico del Cine Providencia.

Grupo chileno al Cuzco

El conjunto folklórico de la Universidad de Chile, de Antofagasta, representará a nuestro país en el festival latinoamericano de folklore que se efectuará en el Cuzco, Perú, a partir de hoy y hasta el próximo sábado. En el espectáculo, organizado por la Municipalidad del Cuzco, intervendrán, además, conjuntos representativos de Argentina, Brasil, México, Paraguay, Ecuador, Bolivia y Perú.

"Para nosotros es un verdadero desafío la presentación en Cuzco, dada la calidad e importancia que se da en ese país a las presentaciones folklóricas", afirmó Sergio Gaete, director del conjunto chileno.

El conjunto se ha preparado intensamente para representar adecuadamente al folklore chileno y viaja a esta ciudad gracias a gestiones iniciadas por la embajada chilena en el Perú.



Cary Grant y su joven amiga y admiradora británica, Bárbara Harris, durante su visita al Hollywood Bowl, donde asistieron a un picnic con famosas estrellas del cine y la TV.

PIANO BAR

Sus tardes melancólicas vivalas junto a John Elliot y MARY. Pruebe las exquisitez de nuestros exóticos tragos preparados por las manos expertas de las hermosas Barwomans internacionales.
Abierto: Lunes a viernes de 19:00 hrs.
Sábado 21:30 hrs.
PROVIDENCIA 1.100
SUBTERRANEO - RESERVAS 235811

TEC HARSEIM S.A.I.C., EXPLOSIVOS ANEXOS

Estados Financieros
(cantidades en miles de pesos)

Balance al 31/12/1979		Resultado entre 1/1/1979 y 31/12/1979	
Activo Circulante	$ 76.093	Ingreso de Explotación	$ 118.900
Pasivo Circulante	(-29.390)	Costo Explotación	(-89.424)
Capital de Trabajo	$ 46.097	Margen de Explotación	$ 29.476
Activo Fijo	26.742	Gastos de Administración y ventas	(-16.966)
		Resultado Operacional	$ 12.510
		Otros ingresos y egresos netos no operacionales	(- 412)
		Corrección Monetaria	(- 7.771)
		Resultado antes Impuesto - Renta	$ 4.327
		Impuesto Renta	(- 1.718)
Patrimonio Neto	$ 73.439	Utilidad del Ejercicio	$ 2.609

Osvaldo Muñoz B.
Contador
RCC. 16.065 Licencia 015.779

Bernardo Harseim H.
Director-Gerente.

CONATE S.A. LA CADENA DE LOS GRANDES EXITOS

Multicine Vitacura

MARTES Y MIERCOLES 50% Descuento

WINDSOR — sala LILA — cine LIDO • LAS CONDES • sala VERDE — DUCAL — ASTOR • ALFIL

CONT. 12.00 Hrs $80 • 15.30 Hrs $80 18.30 y 21.30 Hrs $100
STEVE McQUEEN — DUSTIN HOFFMAN
PAPILLON
18 AÑOS

CONT. 11.00 Hrs $80 15.45-18.45 y 21.45 Hrs $80 $100
PRIMER PREMIO CANNES 1979 — PALMA DE ORO
OSCAR MEJOR PELICULA EXTRANJERA 1980
MAYORES 21 AÑOS
DAVID BENNENT — ANGELA WINKLER
EL TAMBOR

16.00 p.m. $80 19.00-22.00 p.m. $100
LA JAULA DE LAS "LOCAS"
UGO TOGNAZZI MICHEL SERRAULT
21 AÑOS

CONT. 11.30 Hrs $80
14 AÑOS
DUSTIN HOFFMAN
Kramer vs. Kramer

CONT. 13.30 Hrs $80
TERENCE HILL
Trinity va a la guerra
MENORES

CONT. 11.45 Hrs $60
MENORES
SI YO FUERA DIPUTADO
Cantinflas

PRONTO 14 años
LAS AGUILAS NO SE RINDEN
Richard Burton Rod Steiger
Robert Mitchum Curt Jurgens

La Nación
Espectáculos
16C
Santiago, Chile
Junio, Jueves 26-19

Jacqueline Bisset en película catastrófica



Jacqueline Bisset es el centro de un triángulo amoroso en medio de las fuerzas desatadas de la naturaleza.

"El Filo del Tiempo" es la nueva película de Jacqueline Bisset que será estrenada en cinerama el próximo 30 de junio. El filme es del productor Irwin Allen's, más conocido como el iniciador de los filmes catástrofe, tales como "La Aventura del Poseidón" y "La Torre del Infierno". En esta cinta realiza un trabajo de efectos fílmicos que le merecieron el premio "Cámara" de la Asociación de Cinematografistas de Nueva York.

Intervienen en el drama Willian Holden en el personaje de Shelby Gilmore; James Franciscus como Bob Spangler, Paul Newman interpretando a Hank Anderson, Verónica Hammel en el rol de Nikki, y Bárbara Carrera, personificando a Lolani.

La película está ambientada en Kalaleu, un paraíso legendario ubicado en una de las islas del Pacífico. Este lugar se ha convertido en un centro de reunión de los ricos, poderosos y afamados magnates mundiales que llegan a la inauguración de un lujoso hotel. El punto de atracción turística lo constituye un volcán que permanece inactivo desde hace muchos años. Cuando éste amenaza con una erupción, la isla se siembra de pánico y pavor, desencadenando la más dura tragedia humana.

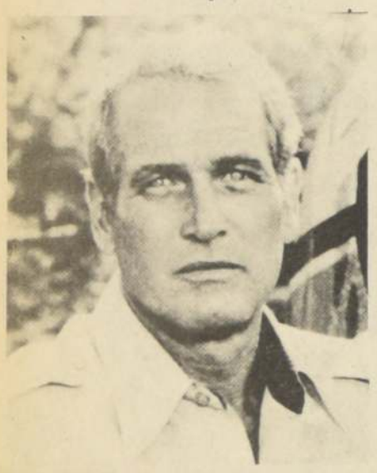
FUEGO ARTIFICIAL

Para provocar un verdadero estampido de llamas y lavas en un volcán dormido, debieron emplearse varias toneladas de fuegos de artificio. Incluso, cuando el efecto se asemejó a la explosión de una montaña con resquebrajaduras en sus laderas, se empleó un poderoso material explosivo que en sólo determinadas situaciones ha ocupado la cinematografía moderna.

A todos estos trucos debió hecho mano Irwin Allen's para provocar pá nico entre los isleños que escapan e busca de refugio. Según el mismo l expresa, el miedo es el mayor sent miento que comparte el ser humano ya que no respeta idiosincrasias estratos sociales. "A todos les impa ta. A unos en mayor o menor forma pero nadie permanece ajeno a su consecuencias. Por tanto, realizar u filme con esta tónica, bien justifica l cinco millones de dólares que gast para producir este impacto visual señaló el productor.



Aparte de Jacqueline Bisset, los efectos especiales constituyen el mayor atractivo de "El Filo del Tiempo", cuyo estreno se anuncia en nuestro país.



Paul Newman



William Holden

Chile-Brasil en TV

Este sábado, a las 21.20 horas, Canal 11 transmitirá el partido sostenido antenoche entre las selecciones nacionales de fútbol de Chile y Brasil.

El match se jugó en el estadio Belo Horizonte y fue ganado por la oncena brasileña, aunque se destacó la actuación del equipo chileno.

500 MILLAS

En el espacio "Eventos Especiales", el mismo canal ofrecerá este domingo, a las 17.35 horas, la última versión de la competencia automovilística norteamericana las "500 Millas de Indianápolis".

El evento se desarrolló el último domingo de mayo y duró tres horas y veintinueve minutos. El ganador, Johnny Rutheford, tejano, de 42 años, cumplió las 500 vueltas con un promedio de 229,910' kilómetros por hora.

teleprogramas

Jueves 26 de Junio de 1980
★ Programación en color

CANAL 5

17.31 *SHAZZAN. Hoy: "El anillo de Samarra".
17.55 *SUPERVELOZ BUGGY BUGGY. Hoy: La isla de las plantas gigantes.
18.20 *ARCHIVO POP. Hoy: qué pasaba con Elvis y Los Beatles en los años 60.
18.50 *ESPECIALES PARA LA JUVENTUD. Hoy: El mar y los tres niños.
19.15 *CRIMEN Y CASTIGO, de Fedor Dostoievsky.
20.00 *CONTACTO EN HOLLYWOOD. Noticias, entrevistas y comentarios directamente desde la capital cinematográfica, con la presentación de María José del Rey.
20.10 *DEPORTEVISION. Noticiario deportivo con una reseña diaria de la actualidad deportiva desde Arica a Concepción.
20.30 *VISION. Turismo, espectáculos, entretenciones, historia.
21.00 *VENTANA AL MUNDO. Curiosos e insólitos temas de todo el mundo.
21.25 *LA BUSQUEDA DEL NILO. Hoy: Las fuentes ocultas.
22.15 *DESAFIANDO EL PELIGRO. Programa deportivo que muestra a los competidores de hoy y a los fabricantes de autos de carreras. Hoy: Diseño para un ganador.
22.45 *REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.

CANAL 7

11.00 *LOS CHICOS DEL ESPACIO. Dibujos animados.
11.30 *YA SOMOS AMIGOS. Atracción para los niños.
12.30 *EL FESTIVAL DE LA UNA. Hoy MIGUEL ACEVES MEJIA, DANIEL VILCHES., NELLY SANDERS, Folklore de Arauco, CARLOS ALEGRIA, LA CANCION DEL RECUERDO, PITICA UBILLA,, LOS PELDAÑOS . EDUARDO DOMINGUEZ, ZALO REYES, JORGE ROMERO, y el ritmo de LA SONRA SANTIAGUEÑA. Conduce Enrique Maluenda.
14.00 *EDICION UNO. Noticias.
14.10 *CAROLINA. Teleserie, venezolana.
15.00 *UN MINUTO EN LA MODA.
15.05 *PACTO DE AMOR. Teleserie mexicana .
16.00 *LA HECHIZADA.
17.00 *LA PEQUEÑA LULU. Dibujos animados.
17.30 *PROYECTO UFO. Ciencia ficcion.
18.00 *TARDE DE CINE. Hoy "EL HOMBRE H". Policial con Yumi Shirikahua y Kenji Shara.
20.00 *DON QUIJOTE DE LA MANCHA. Dibujos animados.
20.25 *MUY BUENAS NOCHES...A DESCANSAR.
20.30 *SESENTA MINUTOS.
21.25 *TV TIEMPO.
21.20 *EN BUSCA DEL ORO FENICIO.
23.00 *LAS VEGAS. Policial.
00.00 *EDICION DOS.
00.10 *TOMA Serie policial
01.10 *FESTIVAL DE HAROLD LLOYD. Cine mudo.

CANAL 11

07.00 *TELEONCE AL DESPERTAR.
08.40 *CIERRE.
11.30 *CARTA DE AJUSTE.
12.00 *¿CUANTO VALE EL SHOW? Conducción, Ricardo Calderón.
13.00 *EL CAFE ES CON PEPE GUIXE.
13.30 *SEPTIMO ARTE EN COLORES". Hoy:AVES DE PRESA."
15.00 *YO SOY ESPIA. Hoy:EL ESCURRIDIZO SMITH", con Roberrt Culp y Bill Cosby.
16.00 *ESPER. Ciencia ficción. Hoy: "EL MOSNTRUO ENGUANTADO".
16.25 *LOS BOCHINCHEROS.
16.35 *AUTOS LOCOS.
17.05 *LOS BOCHINCHEROS.
17.35 *METEORO
18.05 *LOS BOCHINCHEROS.III PARTE.
18.20 *EL REGRESO DE ULTRAMAN
18.50 *LOS BOCHINCHEROS,IV PARTE.
19.00 *MUSICA LIBRE 80, Araceli y Coto.
19.30 *HUMILLADOS Y OFENDIDOS.
20.15 *CABALGATA DEPORTIVA.
20.25 *TELEONCE NOTICIAS.
21.15 *EL TIEMPO. Conduce, María Graciela Gómez.
21.20 *LA NOCHE Y LOS RECUERDOS. Con Adolfo Yankelevick
22.25 *HISTORIA DE BRUJAS.
23.15 *NOTICIAS,.
23.30 *EL SHOW DE LA MEDIANOCHE, Conduce, Edmundo Soto.
00.00 CINE DE TRASNOCHE. "EL REGRESO DEL VAMPIRO". Terror.



Las Mellizas del Tango hoy en el Show de la Medianoche que conduce Edmundo Soto.

CANAL 13

11.00 PLAZA SESAMO. Programa infantil
11.30 *DIBUJOS ANIMADOS.
11.50 *SACAPUNTA. Programa infantil.
12.30 *CARRUSEL. En la parte musical, Luis Dimas, Eliana Pittman y Lucho Oliva. El humor de Gilberto Guzmán, "Recordando, con los Huascos Quincheros". Concursos.
13.15 *ALMORZANDO EN EL 13, Con Julio Martínez
14.00 *ANDREA CELESTE, Teleserie argentina.
15.00 *PECADO CAPITAL, Teleserie brasileña.
16.00 *LA LEY DEL OESTE, Serie de aventuras.
16.50 *SACAPUNTA, Programa infantil.
17.30 *CINE EN SU CASA, "VIAJE AL FIN DEL UNIVERSO". Ciencia ficción. con Dennis Stephens, Francis Smolen, Otto Lack.
19.15 *ESTUDIO 26. Hoy: Elías Figueroa, Radiotanda y otros.
20.25 * LOS TELEVICENTES, Invitan a los niños a dormir
20.30 *TELETRECE.
21.25 *FRANJA CULTURAL. "Grandes héroes de la Biblia", MOISES 2ª. parte y final; y Salomón.
23.00 *CINE DE ANTAÑO. DIAS SIN HUELLA". Una producción basada en la novela de Charles Jackson. Con Ray Milland, Jane Wyman y Phillip Terry.



Ray Milland, es el protagonista de "Días sin Huella", a las 23,00 horas en Canal 13.

LE INSINUAMOS

"CARRUSEL", hoy a las 12.30 horas en Canal 13. Actuaciones especiales de Luis Dimas, artista chileno que ha triunfado en el extranjero. Junto a él, Eliana Pittman, Lucho Oliva y Gilberto Guzmán.

"EL SHOW DE LA MEDIANOCHE". En Canal 11, con las actuaciones de Madleen Kane, Las Mellizas del Tango, Juan Sebastián, Tato Cifuentes y el grupo folklórico "Fantasía", con temas de Isla de Pascua. Con la conducción de Edmundo Soto.

"EN BUSCA DEL ORO FENICIO". Por Canal 7, desde las 21.30 horas. Un documental realizado por Bruno Vailati, que muestra las experiencias de una expedición que busca descubrir el secreto de los fenicios a través de los rastros que existen de sus barcos.

"DIAS SIN HUELLA". Un filme que exhibirá Canal 13, en su espacio "Cine de Antaño", a las 23.00 horas. Ray Milland y Jane Wyman se encargan de relatar la vida de un hombre joven que vive con su hermano, pero desafortunadamente tiene una tremenda debilidad por el alcohol, lo que le impide llevar una vida normal... Esta producción está basada en la novela de Charles Jackson, merecedora de varios "Oscar" en 1945, como la mejor película del año, mejor actor, mejor director y mejor libreto.

CANAL 5
Concepción

12.45 *CARTA DE AJUSTE.
13.03 *APERTURA DE L PROGRAMACION.
13.06 *CARRUSEL. Con l animación de Juan L Rivera.
14.00 *ANDREA CELESTE Teserie argentina.
15.00 *PECADO CAPITAL Teleserie brasile 15.56 *LA LEY DEL OES TE. Hoy "MC. DILLA DEBE MORIR ".
16.48 *TOUCHE TOUTL Dibujos animados.
17.50 *CINE EN SU CASA, Ho "PISTOLAS DEL DIA BLO". Western.
19.15 *ESTUDIO 26, Progra misceláneo.
20.23 *LOS TELEVICENTES invitan a los peques a dor mir.
20.30 *TELECINCO.
21.29 *GRANDES PERSONAJE DE LA HISTORIA, segu da parte. Jossue y Moises.
21.39 *CINE DE ANTAÑO. Ho "DESEO", Filme romántico
01. CIERRE.



Luis Dimas en el programa Carrusel, hoy a las 12.30 horas.



NESTOR ITALO ISELLA, de profesión entrenador...De bitácora conflictiva...De sueños insatisfechos... Una leyenda negra que aún no se ha dejado de escribir ...

El pasado lo condena... el presente lo redime

- "Lo primero que hago en un plantel es limpiarlo"
- "Me interesa dignificar el fútbol,aun cuando tenga que luchar diariamente contra los malos profesionales"

Porque veo al final de mi rudo camino que yo fui el arquitecto de mi propio destino. Donde planté rosas siempre hubo rosales. Soy un temblor de tierra y los sismógrafos señalan mi paso por el mundo".

Vicente Huidobro, en uno de sus poemas, nos entrega esta versión exacta del hombre en todas sus derrotas y triunfos. El fútbol por ser algo que al hombre de una u otra forma le toca, calza también exacto en lo que a veces van desarrollando los protagonistas de esta puesta en escena diaria en que hay aplausos, pifias, rosas y cardos.

Néstor Isella Ferlini, nacido en Argentina, radicado en Chile donde vino a terminar su carrera de jugador profesional de fútbol, es todo un caso. Como futbolista "predicó" en la cancha el toque y la pared, y la galanura de un fútbol que quizás lento o cómodo le permitió ganarse el afecto y reconocimiento de moros y cristianos, con la camiseta de Universidad Católica. Hoy es un entrenador al cual jamás se le podrá decir que es un incumplidor o un irresponsable. Pero en el camino han quedado demasiados heridos como para pensar que todo es producto de la coincidencia. En el trabajo diario de Audax en La Florida, le he visto llegar a las 8.30 horas equipado y dispuesto a laborar, pero también lo he visto gritar en demasía el error de un joven que se inicia. Y de repente los "buenos" son " malos" y a veces hasta titulares. Y los que de pronto no sirven ganan partidos y los que se piensa son titulares, hasta se consumen en la incertidumbre. Esto naturalmente que desde nuestro punto de vista.

Néstor Isella no rehuyó las preguntas. Ha sido una de las pocas veces en que un entrevistado ha reconocido que comete errores. Por lo mismo que tocamos agudos temas.

La indisciplina que obliga a ser el "malo de la película". Los preparadores físicos que a veces arman equipos. Los dirigentes que insultan y abrazan. Hablamos de Isella, del mismo técnico que un día me trató de "delator" porque como profesional del periodismo debí escribir sobre la inconducta e irresponsabilidad de algunos seleccionados chilenos en Paysandú. Y Néstor Isella, también como hombre, no bajó la cara. Me miró con la vista levantada y dijo: "Estuve mal, porque al poco tiempo quizás por unas faltas menores pero que no van con el fútbol, tuve que castigar a compatriotas míos". Por lo mismo que más que una entrevista es el enfoque humano de un ser humano que sufre, ríe, igual que usted o yo.

La mañana en la comuna de La Florida indica que el Invierno se hace presente con un viento que despeja de los jardines las hojas húmedas por el rocío. Un buzo de tonos rojo y azul hace juego con un bolso de mano del cual asoma el lomo de un libro.

— ¿Por qué tantas eliminaciones, castigos y "neuras" en los equipos que usted ha dirigido?

"Como profesional del fútbol creo que el técnico debería trabajar con plazos que comprendan más de un año. Lo primero que hago en un plantel es "limpiar", lógicamente. Se necesitan profesionales que estén dispuestos al sacrificio, a soportar concentraciones. Que lleven vida de futbolistas profesionales. No se puede permitir la poda a unos y que los otros se lleven el peso".

—Pero usted tuvo un equipo en Unión Española que era una máquina, repleta de valores, y no fue campeón. Ahí no hubo gran poda y el equipo no rindió...

"En Unión pasaron varias cosas. Pero sin ánimo de justificarme les digo que dejé una planificación a nivel de club que aprovechó Santibáñez para campeonar al año siguiente. Eran casi los mismos jugadores y todo lo que hizo Néstor Isella en beneficio del fútbol de Unión hasta hoy permanece. No quiero que se entienda que puse mi dinero para hacer camarines. Son otras cosas que la gente a veces no ve o no puede ver porque no está capacitada para comprender que, en Europa, Unión Española abrió el camino con triunfos que hasta hoy no se han repetido. Eso es fútbol y yo no vendo títulos, sólo trabajo en fútbol".

Néstor es fútbol. Mañana, tarde y noche. Quizás su amistad con Menotti, inconscientemente, pueda haber provocado en él lo que a veces es peligroso, dadas las condiciones diferentes en que se aplican ideas y posiciones que no son propias. No pretendo decir que "se crea Menotti", pero el libro en su bolso y algunas frases que se leen y parecen ser del técnico campeón del mundo me recuerdan a los que hoy pregonan la era Menotti porque sale bien, pero sin comprender lo básico de su filosofía futbolera.

"Creo que este último libro se pasó. No lo he terminado. Voy en los laterales. Es realmente sensacional. Onesime está en esto y Menotti es el tipo más grande que vi como técnico y persona. Soy su amigo y de esto me siento orgulloso".

El entrenador de Audax nos invita a conocer las dependencias de los camarines que tiene Audax hoy. A un costado de los antiguos, de madera, con mal olor y humedad.

"Vean, no soy un bandido como creen. Tengo sentimientos. Este camarín, al igual que una calle, una plaza o un Estadio, debe llevar una placa y un nombre. Se debería llamar Orlando Aravena. El "Cabezón" fue quien inició esta obra, trajo ladrillos, arena, inició con sus manos esto que vamos a disfrutar nosotros. Lo mismo que Ivorl Mondino, el dirigente que preside los cadetes. Alguna placa, alguna pieza de estos vestuarios debe quedar con sus nombres. De todas maneras, en forma personal, invitaré a Orlando para la inauguración".

—Néstor, eso es emotivo. Hermoso, poco común dentro del fútbol. Pero, hablando un poco de su capacidad ¿Cree que está renovado, demasiado adelantado o fuera de lo que es el fútbol en Chile?

"Insisto en que el trabajo debe ser a largo plazo. Estuve en Palestino y también debo dejar en claro que ha sido el único club en que el técnico que llegó reconoció que le había dejado algo. Caupolicán Peña expresó en varias oportunidades que mis sufrimientos en la cancha del "Uclo", sin arcos para entrenar, sin balones y repleto de dramas, obligaron a una institución seria y solvente a mirar el fútbol con ojos profesionales".

— Pero esto en la vida suele desgastar, se malentiende y por ahí no pasamos de ser Quijotes o los "niñitos salvadores de gente", como lo explican los sicólogos.

"Son mis convicciones. No puedo permitir la injusticia de que en un club se pretenda imponer a jugadores, que no se respete al profesional. Me interesa dignificar el fútbol aun cuando tenga que luchar diariamente para salvar esta profesión de los malos profesionales".

—En Concepción hasta se habló de sicosis colectiva....

"Allá los dirigentes saben lo que ocurrió al igual que los jugadores. Por respeto no voy a dar nombres de los que "pretendían" jugar por apoyo directivo. Pero sí les diré, y lo pueden consultar quiénes terminaron jugando bajo mi mando y quiénes son hoy. El "Flaco" Isla, René Serrano y René Valenzuela. Ellos eran jóvenes de grandes condiciones y me costó salir del club cuando llevaba siete meses y tenía contrato por un año y medio".



POR IGOR OCHOA

"La limpieza en Audax ya terminó"

Retorné al fútbol gracias a Audax en 1978. Mi labor fue de emergencia para salvar el club que andaba mal a mitad de año. Lo conseguimos con los jugadores y debí emigrar porque Universidad Católica me ofreció el equipo y el resto ustedes lo conocen.

¿Está en contra de los jugadores argentinos, compratiotas suyos?

"De ninguna manera, pero estimo que deben ser aporte no sólo pegándole bién a un balón o pasándose a un rival. Fuera de la cancha me tienen que responder. En Católica hubo esos problemas y si marginé a varios fué porque no estaban dentro de lo que establezco como disciplina".

¿Tiene problemas con Laino en Audax? Se dijo entre los dirigentes que el arquero no quería jugar partidos difíciles.

"Creo que debe haber un error. Miguel Laino es un excelente profesional. Lo mismo Lapalma. Está lesionado, según determinó el médico, pero no hubo problemas conmigo".

¿Qué pasó con el profesor Manuel Bravo?

"No estaba dentro de lo que necesito hoy en Audax. Y les digo que con Manolo trabajamos mano a mano en 1978 y es un buén preparador físico. Que no lo necesite ahora no significa que sea malo. Pero el jefe del cuerpo técnico soy yo. El que tiene que hacer y deshacer, porque el que se vá primero por los resultados es el entrenador. Debo tener en algo la razón cómo continuo siendo el entrenador en Audax Italiano".

Pero eso no le da atribuciones para menospreciar el trabajo del periodista que debe esperar horas y horas. En mi caso personal reconozco que usted ha cambiado. Ya no soy "delator" para usted. Además abre la puerta metálica, lo que nos permite por lo menos entrar al recinto donde creo que no somos "turistas"...

"Debo aclarar una cosa. Esa tarde en Santa Rosa de Las Condes estuve mal. La profesión del periodista es a veces ingrata. Yo "colgué" a varios jugadores de mi club por no acatar instrucciones. Estuve mal. Lo que debo decirle además es que usted no debe esperar en Audax porque usted está siempre en la práctica.

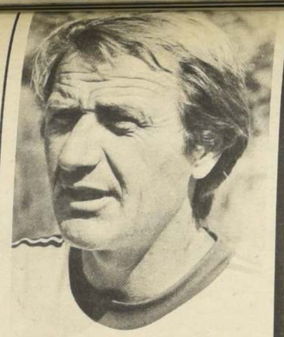
No he pretendido hacerlos esperar. Es que es mi trabajo. Acá las cosas no andaban bien, los muchachos estaban nerviosos. Hoy Audax está calmado y logramos la recuperación con trabajo".

Acepto, Néstor, que usted es el técnico, pero estudios más profesionales que los de un entrenador de fútbol indica que en el ser humano el afecto genera reacciones a favor de lo que se pretenda pedirle. Si un lateral no llega y además cae en un centro, por mucho que sea fútbol, es más conveniente estimularlo que dejarlo en ridículo. Le digo esto como opinión personal, porque antes acá había más retos que afecto.

"No, lo que pasa es que tratamos de ir enseñando. Aquí los jóvenes forman un grupo a los que cariñosamente llamamos los "alemanes". Ellos deben llegar más temprano, trabajar más y naturalmente pareciera existir la impresión de que uno los "reta", pero a todos los quiero. Si en la semana hay un asadito para la convivencia. Esto hace grande a los equipos. Yo les decía que Batista tiene que rendir y un gol nos hizo ganar otro partido. Estuvo fuera del equipo, se ganó la camiseta y ahora creo, sin equivocarme, que volverá a ser el que trajimos de Independiente de Cauquenes".



INQUIETUD. Isella vive preocupado por una profesión en la cual ha dejado varios "heridos" en el camino.



DUREZA.- Néstor Isella, en el trato, no dá ventajas ni menos posibilidad de que su orden no sea cumplida

El entrenador de los itálicos se entusiasma al hablar de su cuadro. Reconozco que hoy se ven más relajados. Néstor vuelve a la cancha para las instrucciones. El grupo de jugadores le espera. Algunos, seguramente, convencidos de sus palabras: otros cercanos a la confusión, porque, quizás, un año o tres meses son pocos. La "limpieza" ya no corre. "Están los profesionales capacitados para trabajar dentro de lo que yo ordene". Néstor Isella y la autoridad de un hombre que tiene convicciones, según lo expresa. El mismo que sufre en su interior las derrotas y las exterioriza con el "recalco" de una orden. O con la crítica a ese zaguero que se agachó en un centro o la poca calma de un delantero para finiquitar. Mientras tanto sus triunfos, por ahora, son deuda para sus parciales y creyentes. Trabajador, hasta transformar el asunto de entrenamiento en un templo en que no desea otra cosa que ser el gran sacerdote de su religión futbolística.

Una vez un gran equipo en Unión Española, que lo dejó al borde de saborear un título que aprovecharon otros. Líos en Palestino y Concepción. Disciplina en Universidad Católica, y luego en Audax la mano salvadora del plantel en dos ocasiones. Y hoy tratando de imponer su estilo, nada de fácil, pero después de todo su estilo. Isella sin tapujos. Con virtudes y defectos. Un arquitecto de su propio destino.

Deportes Iqu

El prem

• El campeón de la Copa Polla Gol recorre una peligrosa cuesta abajo como si hubiese extraviado todos los fundamentos de su temperamental estilo

Entre aquel Iquique potente y ganador de la Copa Polla Gol y este equipo vacilante que pierde puntos de visita y no se hace respetar en su campo hay una distancia muy grande. Y esta evidencia no sólo habita en sus resultados, sino que por sobre todo en la imagen colectiva y los aportes individuales que lo sustentan. Hasta hace unos meses Iquique interpretaba un fútbol directo, con marca generosa en todo el campo y una conciencia de trabajo en cada uno de sus hombres siempre dispuestos a respaldarse. Eso, más una dupla de zagueros muy segura (Campodónico y Maluenda), un volante de contención astuto como Sánchez, dos "alimentadores" (Ponce De Ferrari) y los goles decisivos de Dávila. Por lesiones y bajas de rendimiento esa estructura se ha ido debilitando y ya es un conjunto "común y corriente" sin ese fuego interior que lo llevó a derrotar a Colo Colo y la "U" en el mismo Estadio Nacional.

Un proceso de ablandamiento quizás común en los equipos que alcanzan objetivos importantes y que después caen en la rutina. Contra Audax los nortinos se pusieron arriba en el marcador y se dejaron sobrepasar, sin adecuar nunca su trabajo defensivo a la penetración de un hombre como Víctor Solar. Detalles más o menos que conforman el presente de un Iquique ajeno a su estirpe luchadora.

Desde adentro tampoco el panorama aparece muy claro en los orígenes de la decadencia, según el enfoque de Fidel Dávila...

—"Cuesta entender las razones de nuestra baja si somos los mismos jugadores. Algo pasa, claro, porque en Iquique los equipos se agrupan atrás, explotan el contragolpe y no sólo se defienden bien, sino que incluso nos hacen goles. Y de visita abrimos la cuenta y no sabemos proteger la ventaja. No sé, quizás perdimos un poco



MAESTRO. "Estoy en esto porque quiero al fútbol y porque el trabajo del futuro hay que empezarlo ahora".

PROFESIONALISMO. Las mismas atenciones que recibe un jugador del primer equipo, son proporcionadas a cada niño por el kinesiólogo Luis Pacheco.



Ya pues mamá, apúrate con el almuerzo, mira que voy a llegar atrasado a la escuela, ya se me acabó la gripe." Una situación semejante es más que familiar para 160 hogares capitalinos. Porque Pedro López Gajardo, 9 años, domiciliado en Los Sauces 1322 de Conchalí, es uno más de esa legión de niños felices que conforman ese "potrero organizado", que es la Escuela de fútbol de Universidad de Chile.

Un concepto que habitaba en la mente y en el corazón de Fernando Riera, que se hizo realidad a partir de abril del año pasado, cuando casi 2 mil infantes acudieron al llamado de la "U". Tal cantidad hizo imperiosa una larga selección. Y todo el cuerpo técnico se abocó a la febril tarea de escoger a quienes reunían un mínimo de condiciones naturales, Fue así, como primero quedaron 300, para llegar finalmente a alrededor de 160.

"Jueves Deportivo", asistió a un día tipo en las actividades del "semillero" azul. Funciona los miércoles, mañana y tarde. Uno de esos miércoles estuvimos en Recoleta...

LA ESCUELA DEL ENTUSIASMO

La jornada comienza a las 15 horas. Los pequeños hacen gala de una puntualidad que asombra y llegan radiantes de alegría. Cada uno porta una tarjeta identificatoria, que le permite el acceso a su casillero, en donde reposan sus "utiles". Se visten y forman para organizar grupos de "estudio". Hay un riguroso programa de actividades, el que se va cumpliendo semana a semana. Y ayer, en la pizarra del camarín figuraban las "tareas" a realizarse. 15 minutos de juego con cabeza, 20 minutos de dominio de pelota (demostrar, corregir), 30 minutos de partidos (ordenar, animar), 10 minutos de ejercicios de coordinación y reacción. Los paréntesis encierran las instrucciones para los "monitores."

PRIORIDAD. El concepto que prima en la Escuela de fútbol de la "U" es la plena libertad, para que cada cual pueda desarrollar sus facultades.

COMO "NACE" UN FUTBOLISTA

Recoleta bulle de eufórica actividad. 8 minicanchas en el campo central. En ellas se realizan en forma simultánea las actividades antes mencionadas. Todo bajo la exigente batuta de Riera y con la desinteresada ayuda de profesionales y juveniles de la "U". De ahí que no resulte raro ver a Quintano, a Ramos, a Salah, a Castec o a Socías, convertidos en flamantes "Monitores".

Y Riera, haciendo un alto en sus labores, se refiere a los fundamentos de la Escuela. **"Nuestro lema es jugar para aprender y no aprender para jugar. O sea, aprender jugando, En base a eso planificamos nuestras actividades. Luego, planteamos la absoluta libertad para que los niños desarrollen su juego. Todo por supuesto bajo la supervisión de mayores. Usted puede ver a 3 adultos en cada grupo. Ya que los pequeños aprenden más que nada por imitación, de ahí el inestimable valor de la presencia de los jugadores del primer equipo. Nos proponemos la formación de futbolistas, pero ello pasa por la formación del hombre. Aquí se disciplinan y aprenden a conocer su cuerpo. Les enseñamos a amar al fútbol, a que adquieran una mística. Eso que se ha ido perdiendo con la TV, el cine, los flippers y tantas distracciones que alejan a la juventud del deporte. Intento lograr que los niños "sientan" el futbol a flor de piel, por ello juegan sin medias, que haya mucho contacto con la pelota".**

Ustedes llevan un año de actividades. Es poco tiempo ¿ pero podría mencionar algún logro concreto?

"Efectivamente. La tercera infantil, una división recién creada, fue formada en la "U" con un fundamental aporte de nuestra Escuela. Estamos consiguiendo que el trabajo de cadetes, que siempre fue excelente, tenga un "vivero" azul".

LAS RAZONES DE RIERA.

Trabajar todo un día con pequeños resulta agotador. Por ello, cabe destacar el gesto del cuerpo técnico y de los jugadores, ya que no cobran extra por sus labores.

Y Riera nos habla del porqué de sus desvelos: **"Estoy en esto porque quiero al fútbol deporte al cual le he entregado lo mejor de mí. Además, está relacionado con mi formación. profesional, ya que tuve la suerte de iniciarme como técnico en Europa. Allá no se concibe un entrenador que no trabaje en las divisiones inferiores. Despues de años en la profesión, uno siente la necesidad de dejar algo que perdure. Termino cansado, pero entiendo que debe ser el jefe técnico quien esté al frente, sólo así se logra la participación del plantel profesional. La Escuela es necesaria porque el trabajo del futuro hay que empezarlo ahora. Ojalá tuvieramos más canchas y medios para aumentar el número de participantes. Ya estamos pensando en el trabajo de 1981, y habrá el próximo mes un nuevo llamamiento para niños de 7 a 11 años".**

El trabajo culmina con fútbol, al que se entregan vehementemente los pequeños, porque junto a ellos están sus ídolos de cada domingo. Al final, la gimnasia, a cargo del profesor Carlos Astaburuaga, quién define así los objetivos que espera lograr.

"Están en una etapa de crecimiento. Nuestro propósito es mejorar su coordinación neuromotora, Para ello son los rebotes simples. Es decir la relación nervio y músculo. Además se busca que ellos conozcan la relación de distancias. Pero mi labor es un complemento elemental a las habilidades propias".

Y la jornada, al igual que un cuento infantil, tiene un final feltz. Porque los niños disfrutan al máximo la leche y el sandwich con que la "U" premia sus esfuerzos. De ahí a las duchas y a guardar sus "útiles" en los casilleros, se les devuelve su tarjeta y a casa, a contar sus "hazañas" a padres, hermanos y amigos.

Loable el trabajo de Universidad de Chile a todo nivel, ya que sin el apoyo directivo, nada se podría lograr. Grandes por lo que significa promover el deporte, en unos tiempos como éstos, repletos de distracciones baratas, y en donde el crecimiento urbano ha "devorado", lugares para jugar. Y al ver a los niños pichangueando, uno recuerda la frase de Alfredo Di Stéfano, quien afirmó, "El potrero es la Universidad del Fútbol" Y la "U" se llevó el "potrero" a Recoleta...

La "ficha" de la escuela

CLUB: Universidad de Chile.
DIRECCION TECNICA: Fernando Riera, Ulises Ramos, Leonel Sánchez, Armando Tobar, Carlos Astaburuaga. Y por turno todos los jugadores del plantel. Se cuenta además con la asistencia del cuerpo médico de la "U".
NUMERO: 160 niños divididos en 2 turnos.
COSTO. $150 mil iniciales en infraestructura (arcos, zapatillas, pantalones, camisetas, casilleros) y $ 35 mil para once y lavandería.
LUGAR: Estadio Recoleta.



EJEMPLO.- Los pequeños se miran en Leonel. El inolvidable puntero del "Ballet Azul" afirma: "Quiero transmitirles todo lo bueno de mi carrera. Ojalá les sirva".

La visionaria Escuela de Fútbol de la "U" se rige por un lema que acuñó Fernando Riera...

ARIEL POBLETE



"Jugar para aprender y no aprender para jugar"



POR IGOR OCHOA



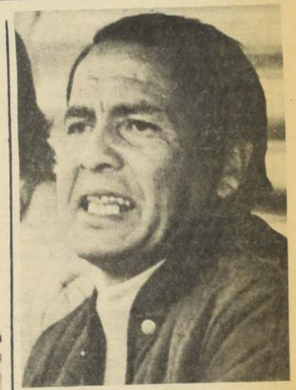
ique

aturo reposo de los guerreros

esa humildad para correr a todas las pelotas. Ahora las que van muy largas las miramos y no arriesgamos piques innecesarios. También los rivales nos conocen más y se cuidan mejor de nuestro sistema. Yo no veo que estemos debilitados en lo físico, aunque era lógico esperar una cierta caída luego de la Copa Polla Gol por todo lo que nos gastamos en ella. Es difícil saber qué pasa... y lógicamente cuando se empieza a perder muy seguido llegan los temores. Con Audax la verdad es que ni pensábamos perder. Ellos no hicieron mucho por llevarse los puntos, pero les dimos ventajas y ahí está el resultado. ¿El remedio?... No hay otro que ganar. Antes nos salían todas, llegábamos cinco veces y hacíamos tres goles. Ahora nos cuesta crearnos situaciones y parece ser que a los otros equipos se les hizo fácil jugarnos. Hay buenos jugadores y ahí radica mi confianza, claro que corriendo y sacrificándonos como antes..."

Como tantas veces las raíces del mal están más en la mente que en el cuerpo. Iquique no ganó la Copa Polla Gol por jugar más pulcramente que sus adversarios o imponer sutilezas. Lo suyo se afincaba en el temperamento y la potencia física, en las individualidades sujetas a los dictados superiores de una disciplina. No obstante con los festejos llegaron también las amenazas de la comodidad. De ocho puntos disputados en su cancha, Iquique ha ganado sólo cuatro, y de doce afuera, ha rescatado tres. Una campaña insospechadamente pobre sintetiza la confusión de un equipo y la pérdida de un espíritu. A ratos, sólo a ratos, una tapada de Acao, la velocidad de Sasso, algún pelotazo cruzado de Ponce De Ferrari. Las de Carreño, alguna pisada de Vega y la voluntad de Sarabia y Dávila sirven para recordarnos al "otro" Iquique. Pero todo en cuotas muy reducidas que obligan a pensar en el temprano marchitar de un estilo guerrero que ya no hiere.





PREOCUPACION. Dávila, autor de goles decisivos en el torneo Polla Gol tiene sus inquietudes: "algo nos sucede y si seguimos perdiendo la cosa se pondrá muy oscura"



EL CONDUCTOR: Ramón Estay tiene hoy una dura misión como técnico: restituirle al equipo el espíritu y funcionamiento perdido

UNA ESCENA OLVIDADA. En la Copa Polla Gol, Iquique celebró muy seguido hasta llegar al título. Hoy está lejos de esa costumbre...

Luis Silva, el conductor de Linares desde el mediocampo

Un "motorcito" para caminos del ascenso

Tenía que salir de la capital. Cambiar de aire y de estímulos. Linares parece que es el inicio de otro ciclo en mi vida futbolística y privada. Vine a triunfar, por lo mismo que traje a mi gente desde Puente Alto".

Luis Silva habla claro de lo que ha sido su trajín en lo deportivo y también al margen de la cancha. Hoy como "Motorcito", que le da potencia a la escuadra albirroja.

"Me costó entrar en el ritmo del equipo. El profesor Campos me conoce desde que yo era juvenil en Audax. Incluso me ayudó para fortalecerme y debutar a los 17 años en Santa Laura. Pero luego me dejé estar. Me creí bueno para la pelota".

El chico Silva, con su toque, cruces de cuarenta metros y goles, fue figura importante en el cuadro de colonia que ganó el ascenso. Cuando todos hablaban incluso de que cambiaba de camiseta tuvo el contrato frente a sus ojos, pero éstos no quisieron ver el futuro . **"Abel Alonso me tuvo en su oficina con el contrato de Unión prácticamente firmado. Pero recuerdo que me llamaron de Audax y firmé un contrato con los tanos que en el papel parecía lindo. Una casa y muebles. La casa era de las que se le entregan a cualquier hijo de vecino con cuentas en SERVIU, y al final no fue lo que pensaba. Los muebles casi me originan un conflicto con el club. Fui a la fábrica de un dirigente y me dijo: ahí están. Busca los mejores de esos".** Me quería morir, eran los mejores, pero de "esos" los que no se vendían por estar quebrados y mal hechos. Entonces estas cosas mermaron todo el entusiasmo que me había acompañado. Luego ni jugaba, lesiones, problemas, impago. Hasta que fui a Ferroviarios el año pasado. Ahí toqué el fondo del fútbol. Choqué un auto que no era el mío, —sino del "Keko" Ramírez—; sufría cada vez que tenía que ir a entrenar. Agua helada, un estadio en ruinas. Problemas, "conventilleo", en fin. Cambiaron tres entrenadores en dos meses. Todo lo bueno que uno pudo aportar se lo llevó la mala imagen que trataron de colgarme. Reconozco que sin ser un santo era un tipo normal, pero además me perseguía la onda fortuna.

Hasta que dejé todo, perdí plata, no pude cobrar lo que había ganado. Y hasta empecé a buscar trabajo porque veía que el fútbol me provocaba amargura interior."

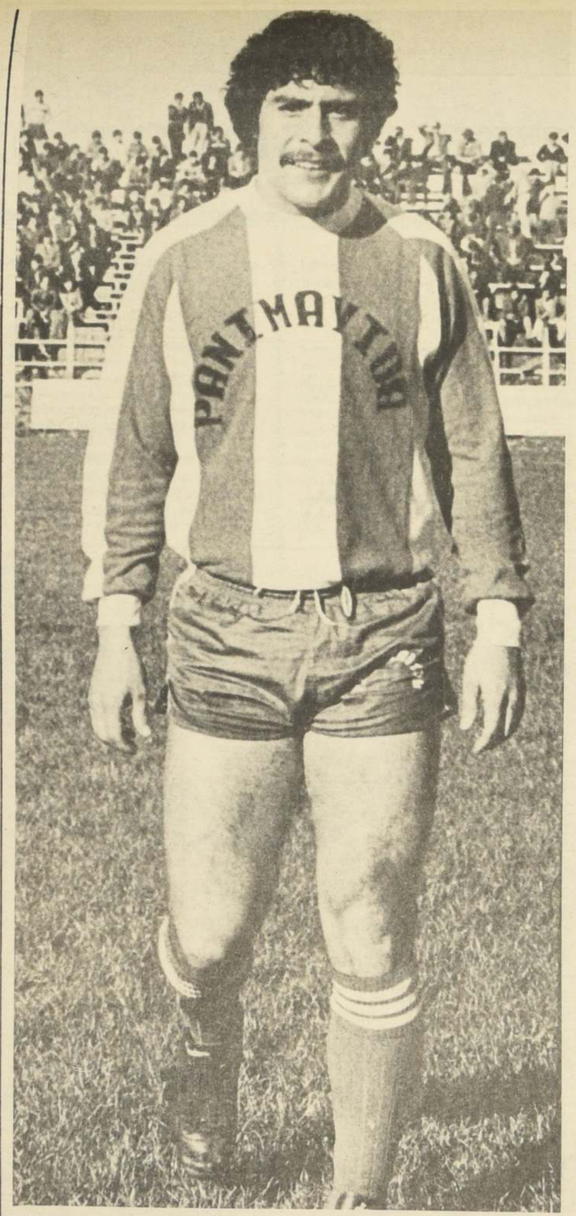
Hoy en Linares "Motorcito" Silva es uno de los jugadores queridos por la hinchada y uno de los que más ha contribuido en que el equipo capte imagen dentro de una ciudad que había dado vuelta la espalda al fútbol.

"Esto nosotros lo sabíamos. El profesor Campos y el profesor De la Fuente nos pusieron sobre aviso. "No será fácil, pero ustedes tienen condiciones y deseos para cambiar el rostro del Linares futbolístico". Tenían razón, entrenamos mañana y tarde y en poco tiempo había mas de 2.000 personas en la práctica. Los entrenamientos con hinchas que aplaudían o criticaban las jugadas. Esto es algo hermoso y me alegro de ser integrante de esta legión de profesionales".

¿Qué le falta?

—Ganar en casa a un rival por goleada. Resulta que todos temen nuestro juego. Marcamos, metemos pierna fuerte, pero sin mala intención. Entonces vienen a que no los arrasemos, y les importa sólo perder uno a cero para llegar contando que nos hicieron pelea. Pero en la segunda rueda Deportes Linares hará honor a aquello de los "Toros". Estamos preparados física, futbolística y sicológicamente para meternos en lugares de privilegio.

El entusiasmo de su juego vuelve a escena en la conversación. El verde de Linares de lo agreste y el cariño de una gente que lo considera uno de los suyos. El campo y ese aire puro le hacen recordar su casa natal por el camino a Vizcachas en Puente Alto. El Liceo, la Escuela Consolidada... y quién diría que Luis Silva estuvo cercano a dejar esta profesión que le apasiona y que lo hizo conocer la cercanía de la fama y el fondo del fracaso...



LINARES.- Luis Silva ahora con los bigotes que desean reafirmar su presencia adulta en el cuadro que le hizo reencontrarse con su fútbol.

PRESAGIOS.- "Magallanes es un equipo humilde que llegará muy lejos, porque todos queremos crecer. Algún día tendré que dejar el equipo para asegurarme económicamente. Después me gustaría seguir en el fútbol porque me apasiona".



POR: ASCHWE
FOTOS PEDRO GONZALEZ



su valía en el puesto. Y ya son muchos los punteros (Leonidas Burgos, Charola González, Patricio Romero, Juan Carlos Letelier...) que se han rendido al talento del "Ché".

—"Hay jugadores que tan sólo por el simple hecho de jugar en un equipo grande tienen más oportunidad de que los vean. Además los periodistas siempre están preocupados de ellos. En cambio, nosotros que jugamos en San Bernardo no tenemos esas garantías. Sin embargo creo ser mejor que muchos en mi puesto. Vea, soy mejor que Lito Rodríguez, Bigorra..., pero ellos han tenido su oportunidad y yo no. Además está el asunto plata. Siendo mejor que ellos yo gano un sueldo que no se les compara. Esto no quiere decir que me queje de Magallanes. No, todo lo contario, siempre estaré agradecido de esta institución. Yo solamente ponía ejemplos para graficar por qué creo que aún no se fijan en mí. A lo mejor queda muy lejos San Bernardo para que me vean jugar. Pero no desespero, sé que tendrá que llegar mi llamado, mientras tanto seguiré creciendo en el puesto para entrar a la Selección con méritos propios y no ser cuestionado por nadie".

TODO UN PASADO ALBICELESTE

Y este Valenzuela que canta sus verdades sin temor, avalado por esa entrega en la cancha, donde la velocidad y la limpieza en la marca son dos de sus "armas" para el estrellato, comenzó muy pequeño en esto del fútbol y siempre en el mismo club...

—"Mi padre siempre quiso que yo fuera futbolista profesional. Lamentablemente él falleció y no pudo ver a su hijo convertido en jugador. Cuando falleció quise dejarlo todo. Buscar otro modo de ganarme la vida, pero al final su recuerdo, más los consejos de mamá me ayudaron a cumplir su sueño. Y hoy después de cada encuentro le rezo o voy al cementerio a visitar su tumba. Creo que él desde el cielo me ayuda mucho... Siempre tuve inclinación al deporte. Desde pequeño sobresalía por mi velocidad. Y en el barrio todos me decían que me dedicara a esto. A los 13 años llegué a Magallanes cuando entrenaban en el Estadio Nacional. Claro que jugaba de ariete hasta que Julio Campos me hizo lateral. Me gustó el puesto y no lo dejé más. Me gustó porque yo siempre he sido sacrificado y un lateral siempre se está sacrificando. Con el tiempo y gracias a mi espíritu de fuerza, a mi tesonera voluntad, llegué al primer equipo. Fue el 77 en Polla Gol contra Católica cuando debuté. Y desde esa fecha no he dejado más el puesto. Siempre he tenido suerte, porque mucha gente me ha ayudado. Claro que aún no tengo la suerte de llegar a la Selección, pero creo que ella no me ha abandonado".

PERFECCIONAMIENTO

Con 22 años, Luis Valenzuela sabe que aún tiene mucho que aprender. Por eso, si usted asiste a un entrenamiento de Magallanes lo verá siempre, después de la práctica, solo, tratando de perfeccionarse.

—"Creo que nadie es perfecto en su puesto. Yo después de los entrenamientos trato de corregir mi zurda. Usted sabe que yo soy derecho, pero juego a la izquierda, así que tengo que perfeccionar esa pierna. Cada día me esfuerzo para demostrar la vigencia de Luis Valenzuela. Claro que han tratado de contratarme otros equipos. El año 78 Cobreloa me quería. Conversé con Andrés Prieto, pero acá me tasaron muy alto y todo fracasó. ¿Mis secretos para la marca?... Soy sumamente rápido. Nunca he tenido problemas en ese aspecto con los punteros. Además juego limpio. No recurro a la "patada" cuando desborda mi puntero. El fútbol me lo ha dado todo. Me dio las armas para enfrentar la vida y poder formar una familia. Además de ayudar a los míos. ¿Magallanes?... un equipo sin figuras, pero que con humildad va a llegar muy lejos. Acá no hay problemas de ninguna especie. Todos trabajamos para crecer. Nuestra meta secreta es llegar a la liguilla, y vea, así como vamos podemos llegar. Además, Luis Valenzuela con sus armas de siempre quiere convertirse en el mejor marcador de Chile. Quiero ganarme en la cancha un puesto en la Selección..."

Y cada fin de semana para Valenzuela llega la hora de ganarse ese puesto tan soñado. Con 22 años y propietario de un talento que no respeta punteros, ese llamado no puede tardar tanto...

"Me gustaría ser ídolo"

Nombre: Luis Valenzuela Vergara.
Fecha de Nacimiento: 28 de enero de 1958.
Lugar: Santiago.
Profesión: Futbolista.
Puesto: Lateral izquierdo
Apodo: "Che".
Estado Civil: Casado con María Angélica Romero. Hijo ¿Aún no?
Padres: Julia Vergara y Juan Valenzuela (Q.E.P.D.). Hermanos: cinco hombres y cuatro mujeres.
Estudios: Tercero Medio.
Clubes: En el barrio, Deportivo Andina, Sao Paulo y Balmaceda. En Magallanes desde los trece años.
Frases: **"El fútbol lo practiqué desde los seis años porque siempre me gustó. Claro que es sacrificado, pero que importa si uno se siente realizado".**

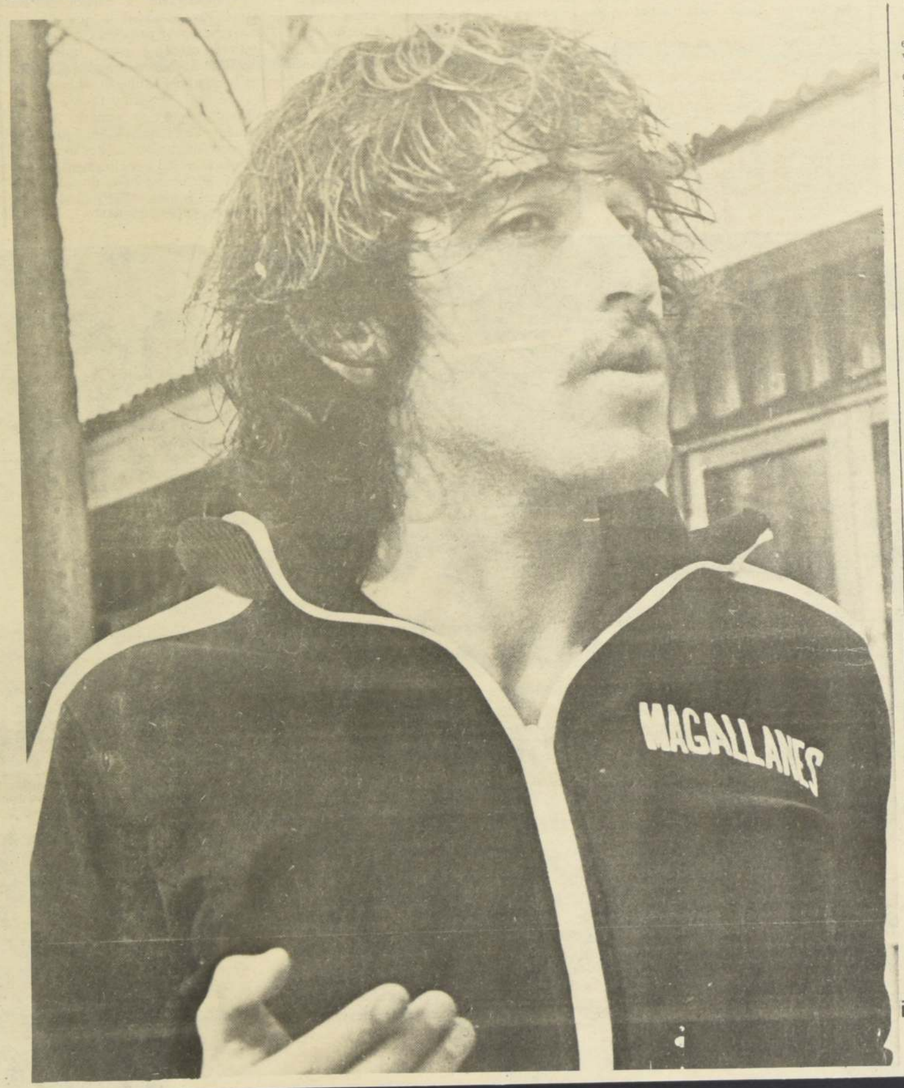
"Quiero demostrar en la cancha que soy el mejor de todos, aunque íntimamente ya lo sé".

"Seguiré trabajando para que algún día me vea don Luis Santibáñez...".

"Me gustaría llegar a ser ídolo para dejar ejemplo a los más jóvenes".

En el silencio de Magallanes, Luis Valenzuela, lateral izquierdo, crece para el futuro con mucho talento y una convicción como ésta...

"Soy el mejor en mi puesto"



Todo su "historial" futbolístico ha transcurrido bajo el alero de este Magallanes transplantado a la Villa San Bernardo... Y ahí, en la tienda albiceleste, desde los trece años ha ido pasando todos los "cursos" hasta graduarse de lateral izquierdo. Un lateral que no respeta punteros publicitados, porque con el idioma del talento se ha convertido en un defensa con mucho futuro, que actualmente está a la espera de ser llamado a ese gran sueño llamado Selección Nacional...

Para muchos es uno de los grandes ausentes en un seleccionado con muchos nombres cuestionados, pero Luis Valenzuela no se inquieta ni se amarga porque su nombre aún no figura en los listados. Sabe y presiente que el "premio" no tardará en llegar, aunque cierta frustración invadió su espíritu juvenil cuando esperó anhelante el llamado que no llegó.

–"Mi gran meta siempre ha sido llegar a la Selección Nacional. Y para qué voy a mentir. A fines de marzo cuando iban a entregar la lista de convocados yo pensé que mi nombre estaría en la joven, porque había hecho méritos de sobra para tener un puesto. Cuando me enteré de que no estaba me sentí defraudado. Verdaderamente me amargué. **Después cuando otra vez llamaron a la Selección, pensé ahora me toca a mí pero también quedé afuera. No sé realmente a qué se debe. A lo mejor debe ser a mi poca popularidad o bien porque estoy en un equipo chico y casi nadie se fija en nosotros, porque diferente sería si jugara en la "U", Colo Colo, u otro equipo de los llamados grandes. Claro que toda mi amargura fue momentánea, porque creo que algún día tendrá que llegar el llamado. Ahora tan sólo me esfuerzo en ser el mejor. Demostrar en la cancha que acá en Magallanes hay un Luis Valenzuela, uno de los mejores laterales de Chile...**"

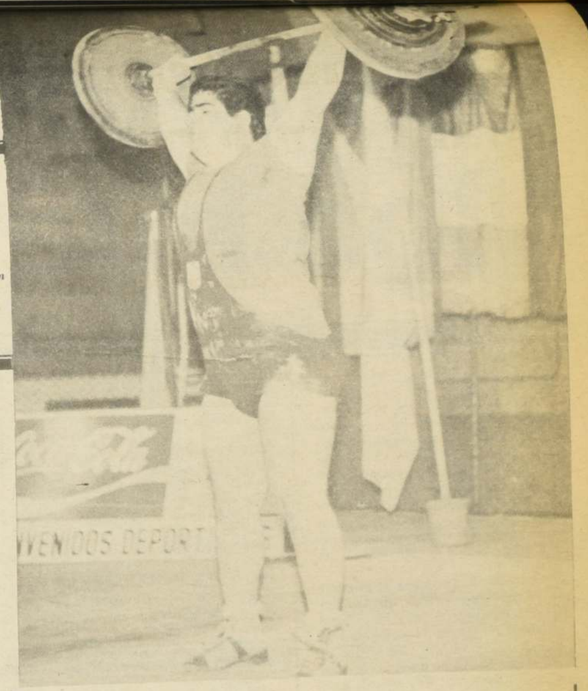
"MEJOR QUE VARIOS..."

El tema de la Selección lo apasiona. Cree sinceramente haber demostrado

JUICIOS.- "No sé, pero creo que a la Selección llegan muchos por el solo hecho de jugar en un equipo grande. En cambio, yo he demostrado que soy uno de los mejores, pero juego en Magallanes y no tengo tanta publicidad como otros... "Luis Valenzuela para referirse a su ausencia en el equipo de todos.

MARIO MORALES





PROCESO.- Pese a ser actualmente el campeón sudamericano, Pierre quiere llegar a pesar 5 kilos menos, pero sin un gramo de grasa, de esta forma podrá pretender marcas mundiales.

Pesa 110 kilos y mide 1,70 metro, pero Pierre Ollivet, campeón sudamericano de pesas con 31 records nacionales sabe que si quiere avanzar...

...La pinta es lo de menos

Pocos deportistas pueden lucir una carrera tan llena de éxitos como él. En su corta trayectoria ha batido 31 records nacionales, 2 marcas sudamericanas y recientemente obtuvo 3 medallas de oro en el torneo continental juvenil. Su figura dista mucho de ser de un "adonis", pero sus 110 kilos de peso, repartidos en su 1,70 metro de estatura, son llenos de "dinamita". Pierre Ollivet a los 18 años, es el pesista nacional más destacado y su potencia está lejos de ser igualada por los más fuertes de Sudamérica.

Pero llegar a ser el peso completo más forzudo de esta parte del mundo, para Pierre demanda enorme sacrificio. En Chile no hay 100 levantadores de pesas, mientras que en Colombia, por ejemplo, lo practican más de 5 mil deportistas. Por eso es que al desayuno "devora" 6 huevos semi crudos, acompañados por dos litros de leche fresca al tiempo que consume casi medio kilo de pan con 300 gramos de carne. Por la tarde, luego de asistir al cuarto medio en el Liceo Juan Bosco, se encierra en el gimnasio y durante tres horas practica levantando 550 kilos en "jaloner" de muslos y se "entretiene" haciendo flexiones con 220 kilos de peso sobre sus hombros.

Afable, muy tranquilo, Pierre gusta de pasar inadvertido en todo grupo aunque raramente lo consigue. "Ya estoy acostumbrado a que me indiquen con el dedo. En el colegio no tengo problemas con mis compañeros. Nadie me molesta ni tampoco me temen. En realidad nunca me enojo ni cuando algún gracioso me grita gordo", dice con una sonrisa en los labios. Es que Pierre desde los 7 años comenzó a levantar pesa, cuando su padre, Alfredo, ex pesista, lo llevó a un gimnasio a practicar, y desde los 12 o 13 años que su figura si infló de músculos y grasa.

Pese a ser aficionado de las pesas y ser siempre el fuerte en todos los juegos de niño, Pierre recién en 1975 compitió por primera vez en un campeonato nacional. Por el club Ferroviarios logró el segundo lugar en la categoría de 67 kilos. En 1977, por el Stade Francais, ganó en la categoría de 89 kilos y ese mismo año ya ingresó a la categoría de 100 kilos de peso corporal. En 1979, por Universidad de Chile, ganó en arranque, envión y total en 100 kilos y 110 kilos y este año logró la primera ubicación, con record sudamericano en más de 110 kilos. "**Este año compito por Stadio Italiano en juvenil y adulto y en ambas divisiones conseguí el título nacional**", señala.

Su vida está dedicada completamente a las pesas y actualmente se encuentra en una encrucijada. "**Me gustaría ir a Estados Unidos para estudiar Ingeniería Aeronáutica, pero en materia de pesa, la Federación quiere que viaje a Europa. No sé aún, este deporte me apasiona mucho y mi meta es llegar a una olimpíada para intentar algunas medallas. La edad ideal para mi categoría son los 29 años y más, pienso que mi meta será esa. Actualmente mis 110 kilos son mitad grasa y mitad músculos. Quiero pesar 105 kilos, pero sólo de músculos. Si logro eso podría pensar en ser campeón mundial**", señala convencido.

Sus ojos oscuros brillan cuando se mete en el tema de su deporte. Aún ve a Kaplun de Rusia, a Dimitrov de Bulgaria y Pavlov de Bulgaria cuando compitió recientemente con ellos en Montreal, Canadá. Su marca sudamericana de 110 kilos en arranque y 140 en envión está lejos de los 180 y 210 kilos que en cada uno de los movimientos realiza el atleta ruso, pero el pequeño Pierre tiene 10 años menos y unas ansias enormes de emular a sus ídolos.

"**Acá en Chile tenemos problemas para entrenar. Por suerte ahora el Comité Olímpico nos entregará un gimnasio para nosotros. La Federación está adquiriendo implementos. Pienso que si queremos buenos resultados, este deporte se debe masificar. Personalmente, aparte de los entrenamientos, debo consumir una dieta especial. Es caro para mi familia, pero la Federación me ayuda con extractos de proteínas y vitaminas especiales. Este deporte debe ser practicado por quienes tengan capacidad física suficiente y por supuesto algunos medios económicos para una sobre alimentación**, opina.

Ahora, después de una competencia Pierre debe entrenar 6 veces a la semana. Su figura no parece tener 110 kilos, sino menos, sólo cuando camina y su musculatura aún de adolescente se balancea en cada paso, es que se sabe realmente que se trata de uno de los hombres mas fuertes de este continente.

Los triunfos logrados por nuestros ciclistas hacen de aquel el deporte olímpico que más progresa, pero Aliste y Muñoz opinan que ...

"Somos pocos los buenos..."

POR MARIO MORALES

Ya antes habían estado en Alemania, pero luego de las medallas logradas en los Juegos Panamericanos de Puerto Rico, y ahora después de la reciente gira a Europa donde nuestros pedaleros obtuvieron excelentes presentaciones y acapararon sensacionales triunfos, se puede afirmar con propiedad que el ciclismo nacional es uno de los deportes con mayor proyección internacional que tiene Chile. Pero la afirmación ¿es efectiva?

"Por ahora podemos asegurar plenamente convencidos que no tenemos nada que envidiar a los mejores del mundo", señala Roberto Muñoz, pero al segundo acota, **"la verdad es que somos sólo cinco o seis los que nos situamos a ese nivel. El resto está muy lejos de alcanzarnos".**

Sin duda los nombres de Roberto Muñoz, Sergio Aliste, Fernando Vera, Richard Tormen y los hermanos Bretti hace ya varios años que están en el primer plano nacional. A ellos se sumó Antonio Urquijo y recientemente Eduardo Cuevas, casi todos integrantes de un solo equipo. Para Aliste y Muñoz esta unión es lo mejor que pudo ocurrir en este deporte.

"Para mí lo que hizo Pilsener Cristal de juntar a los mejores en un solo equipo es sensacional. No porque seamos nosotros los que lo integremos, sino que eso levanta mucho el ciclismo. Por el momento somos lejos los mejores y eso incentiva a los otros clubes a superarse para intentar vencernos. Al mismo tiempo nosotros realizamos un trabajo conjunto y hemos progresado mucho", opina Aliste.

Para ambos pedaleros los triunfos internacionales sólo serán importantes si en la propia casa se consiguen premios. **"Hasta ahora ganamos medallas en los Panamericanos, tuvimos una excelente actuación en Europa, ganamos en Brasil, pero en nuestra "Vuelta a Chile" no hemos podido vencer. Nuestra meta principal es ganar ese evento y luego los Panamericanos que se realizarán en diciembre en Chile".**

La jornada europea, para Muñoz y Aliste, más que adquirir experiencia —tenemos de sobra"— significó la constatación del buen nivel alcanzado.

"Para Eduardo Cuevas, la experiencia fue maravillosa. Es el joven con mayor posibilidad. Se puede decir que es un chico con suerte", asegura Aliste. Y la suerte de Cuevas comenzó cuando este año Urquijo sufrió una fractura y no pudo integrar la cuarteta de Pilsener Cristal y él entró en su reemplazo. La buena actuación allí le significó el viaje. **"Creo que es uno de los pocos que ya se consagró en un proceso rapidísimo".**

"La diferencia nuestra y los europeos está únicamente en la cantidad de deportistas. Allá hay 200 buenos y acá sólo seis o siete. También en Italia se realizan competencias día por medio y en Bélgica todos los días. El futuro del ciclismo en Chile depende en gran parte de nosotros. Sentimos esa responsabilidad, especialmente cuando los valores jóvenes con posibilidades están por ahora muy alejados de nosotros", afirman ambos pedaleros.

En pista, los veloces "amarillos", Vera, Aliste, Urquijo, Muñoz y Cuevas, demostraron que son imparables y en la ruta aseguran que lo serán aún más. **"Con la inclusión de Gustavo Carvacho no tenemos ninguna duda que iremos progresando hasta ser los ganadores de la Vuelta a Chile. En los Panamericanos también demostraremos que seguimos siendo los mejores en los 4x4.000. Tal como pasa en todos los deportes siempre hay estrellas que hacen olvidar la base. Creemos que tenemos para varios años más, pero es importante que los jóvenes comiencen a progresar mucho más"**, sentencia Muñoz.

"Pienso sinceramente que en ciclismo tuvimos la suerte de contar con un club que se preocupara de reunir a los mejores.

Roberto Muñoz
Ciclista por lógica



ROBERTO MUÑOZ.- "Tenemos el mejor equipo de Chile, eso sin dudas es favorable porque todos quieren ganarnos y nosotros aprovechamos de progresar cada día más".

Comenzó a correr en bicicleta por "lógica de la vida". Curicó es la ciudad de Chile que tiene mayor cantidad de estos vehículos por habitante y sus dos hermanos mayores han hecho de este deporte su vida. Roberto Muñoz Figueroa, a los 24 años, con 1.69 metro de estatura y 64 kilos de peso ha logrado todas las metas propuestas hasta ahora en el ciclismo.

Aunque comenzó a correr recién a los 13 años de edad y nunca fue bueno en un comienzo, luego se propuso ser el mejor de Curicó y lo consiguió. Superó a sus hermanos, José —entrenador del equipo que viajó a Europa— y a Claudio, también entrenador ahora. A los 19 años fue llamado a la selección chilena, otra meta que alcanzaba. La medalla de oro lograda en los Panamericanos de Puerto Rico en los 4 x 4.000 también pasó a engrosar la lista de los logros propuestos. Ahora su meta cercana es ganar la Vuelta a Chile y posteriormente conservar el primer lugar en los Panamericanos.

Su prueba especial es el medio fondo (50 kilómetros en pista) y el fondismo (la ruta). Se define particularmente como un aguantador como pocos y de veloz remate final. "No soy velocista, con 5 ó 10 kilómetros recién comienzo a entrar en calor".

Su ingreso al ciclismo competitivo se lo debe a su padrino, Juan Rodríguez, que lo apoyó y ayudó desde un comienzo, aun cuando corrían todos los hermanos en la bicicleta de "Pepe", el mayor. Pero sobre todo, desde 1972 cuando por primera vez fue llamado a la selección, el incentivo más grande lo ha tenido de su madre, Adriana. "Ella lo es todo para mí, me ha apoyado siempre y ahora que la veo poco porque vivo en la Residencia Deportiva del COCH, me sigue alentando".

Aparte de la medalla de oro en Puerto Rico, Roberto cree que ganar la etapa primera de la Vuelta a Chile y luego hacer una excelente carrera en ella, y ganar la primera prueba del Torneo de Europa —los 50 kilómetros en San Sebastián- han sido sus mayores éxitos.

Y LUIS A. RAMOS:

POR GERARDO AYALA
FOTOS DE TITO VALDES

CASTEC: "Muy espaciadamente. Más que nada en entrenamientos".

RAMOS: "Yo creo que podríamos andar bastante bien. Sería una preocupación doble para los zagueros centrales. Además, como Sandrino se desmarca bien, tendría más espacio para entrar por otros sectores porque no tendría a un marcador soplándole la oreja. Sería bonito porque haríamos muchos goles, aunque - a lo mejor- a nuestro arquero no le gustaría mucho porque tendría menos contención en mediocampo y los rivales también nos harían muchos goles a nosotros".

LA NACION: ¿Cómo te sientes de titular, Sandrino?.

CASTEC: "Muy bien. Es como haber alcanzado una meta. Yo me hice el propósito de definirme este año como jugador, ya que no podía seguir como promesa. Por suerte las cosas se me han ido dando bien y espero que continúen así".

LA NACION: ¿Y tú en la reserva, Luis Alberto?.

RAMOS: "Conforme porque Castec está jugando bien. Además, yo estoy consciente que perdí el puesto por un esguince crónico y aún no he podido recuperarme del todo. Siempre me duele el tobillo y pienso que la única solución que va quedando es el yeso. Después de eso entraremos a discutir el puesto amistosamente".

LA NACION: ¿Algún consejo para un centro delantero que esté empezando?.

CASTEC: "Que siempre le haga caso a la gente de mayor experiencia como yo lo hago con Luis Alberto. Por ejemplo, él me dice que aproveche mejor mi remate y tiene toda la razón porque todavía no sé lo que es hacer un gol de fuera del área y eso que le pego bien a la pelota".

RAMOS: "Yo le diría que se ponga entre ceja y ceja que su única obligación es el gol. Cuando la pelota esté "ahí" hay que meterla adentro. Con la pierna, con la cabeza, con el hombro, con la mano o como sea, pero meterla. Siempre".

MARCHA ATRAS

Exclusivamente a cuenta de nosotros. Para destacar lo que debimos haber hecho al principio. La enorme amistad existente entre quienes se supone deberían ser rivales a muerte por la camiseta titular en el centro del ataque azul. Sandrino Castec y Luis Alberto Ramos son amigos. Así, sin comillas. Tanto que estudian juntos en un curso de mecánica. Por lo mismo, cuando se reciban, seguramente se instalarán en sociedad con un taller que diga en el frontis: "ESPECIALISTAS EN TREN DELANTERO".

Goleadores y amigos. Compañeros de club y estudiantes de mecánica en el mismo Instituto. Seguramente cuando se reciban instalarán un taller con un aviso luminoso que diga...

SANDRINO CASTEC

especialistas en tren delantero

LLAVE... CONTACTO... ARRANQUE

El carburador... los platinos... el radiador...

A ver, Sandrino,... cambie esa rueda...

Usted, Luis Alberto... hay que ajustar este motor...

¿Por qué pierde aceite ese coche?... Hay que revisar la empaquetadura ... vamos, muévanse..

CASTEC: "Realmente esto es más difícil que hacerle un gol a Colo Colo".

RAMOS: "'Sobre todo cuando a uno el gusto por la mecánica le vino de viejo. Como es mi caso".

PRIMERA

RAMOS: "En realidad, a mí cuando chico no me interesaban para nada los fierros. Estudié hasta cuarto año industrial, pero nada relacionado con autos. Recién aquí en Chile me entusiasmé y quise aprender algo más de mecánica".

CASTEC: "A mí me pasó algo muy parecido. Tuve que dejar mis estudios en tercero medio para dedicarme al fútbol y por eso, para ocupar en algo el tiempo libre, me decidí a estudiar mecánica".

RAMOS: "'Yo estudio desde hace un mes y medio en IADE y espero recibirme de técnico mecánico dentro de dos años. Cuando supe que Sandrino quería seguir un curso similar le recomendé IADE y empezamos a ir a clases juntos".

CASTEC: "El primer día que acompañé a Luis Alberto el profesor pasó lista y no me nombró. Le dije que faltaba yo y cuando escuchó mi nombre se largó a reír. Oiga, si siguen llegando todos los de la Chile seguro que ganamos el Campeonato de Baby del Instituto - me dijo- y me dio la bienvenida".

RAMOS: "Claro... y después nos pedía todos los viernes que le hiciéramos una cartilla para la Polla-Gol"..

CASTEC: "'Hay que destacar el espíritu de la gente que estudia en estos cursos. Son todas personas muy sacrificadas que tienen que trabajar para costearse sus propios estudios. Aquí uno comprende lo malagradecido que es cuando niño y no le da importancia a la educación que nos entregan nuestros padres".

SEGUNDA

RAMOS: "Pero tú no has seguido yendo a clases".

CASTEC: "Por eso mismo. Porque no estaba al nivel del resto y los podía perjudicar si hacía demasiadas consultas sobre algunos temas que no entendía. Por eso empecé a ir al taller de un amigo mío para aprender algo más y después volveré a estudiar nuevamente".

LA NACION: ¿Qué autos tienen ustedes?.

RAMOS: "Yo un Toyota Celiça".

CASTEC: "Yo una AX-330".

LA NACION: ¿Y pueden desarmar los motores?.

RAMOS: "Y..., de poder... yo puedo. El problema es como hago para armarlo después".

CASTEC: "'Yo, en cambio, me las arreglo más o menos bien porque el motor de la citrola es muchísimo menos complicado. Además mi amigo, Darío Pérez, es fanático de la "'U" así es que pone a todos los mecánicos del taller a mi disposición. Claro que como éstos son colocolinos fanáticos las discusiones de los días lunes son increíbles".

TERCERA

LA NACION: Ya que tú pusiste el tema, Sandrino, hablemos de fútbol. ¿Cómo son las relaciones entre ustedes dos?.

CASTEC: "Excelentes. Luis Alberto es un profesional ciento por ciento y jamás ha hecho un gesto de disgusto porque yo estoy jugando como titular. Todo lo contrario. Es el primero que me felicita cuando anda bien y siempre me está dando consejos. Es una gran persona".

RAMOS: "'No veo qué tiene de raro lo que yo hago. Es lo mismo que todos deseamos encontrar cuando comenzamos en primera. Un compañero mayor que nos estimulará y yo -a pesar de tener 26 años- tengo más experiencia que Sandrino y por eso trato de ayudarlo".

LA NACION: ¿Cuál es la virtud que más admiran el uno del otro?.

CASTEC: "'A mí me gustaría tener justamente la experiencia de Luis Alberto y su facilidad para el cabezazo".

RAMOS: "Sí pibe, a veces cabeceo bien, eh. Hablando en serio, yo creo que lo mejor de Sandrino es su pique y la forma cómo va aprendiendo todo lo que uno le dice. Es increíble cómo ha progresado en frialdad para definir frente al arco. El segundo gol que le hizo a Everton en Viña fue perfecto porque remató justo cuando el arquero comenzaba a salir y lo pilló a contrapié".

CUARTA

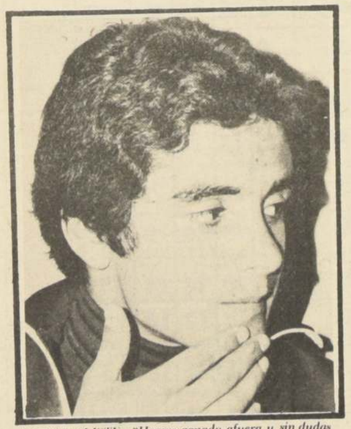
LA NACION: ¿Han jugado ustedes dos juntos?.

¿Y AQUI QUE HACEMOS...? Porque hasta el momento de abrir el capot andan bien Ramos y Castec. Después la cosa se complica. Es más fácil enfrentar a Colo Colo y hacerle goles a estadio lleno.



¿COMO ANDA LA COMPRESION DE ESE MOTOR?. La pregunta de Ramos para su "ayudante" Castec. La respuesta quedará para dos años más cuando ambos se reciban de técnicos mecánicos.





SERGIO ALISTE.- "Hemos ganado afuera y sin dudas estamos en el primer plano Panamericano, pero en nuestro país nos falta ganar la Vuelta a Chile, esa es nuestra mayor ambición".

Sergio Aliste

Sólo hasta los 27 años

Cuando su familia se trasladó de Valparaíso a Santiago, al frente de su casa, en Nuñoa, vivían los hermanos Orlando y Fernando Vera. El inicio de la amistad con Orlando y el ingreso al mundo del ciclismo para Sergio Aliste Hatte fue sólo uno.

Seleccionado chileno desde los 18 años. A los 22 años de edad, 1,70 metro de estatura y 67 kilos de peso, es sin duda uno de los mejores pedaleros nacionales.

En 1978 compitió en Munich, Alemania y el décimo tercer lugar que obtuvo fue para él su gran éxito... hasta ese momento. Insustituible en toda selección nacional en pista. Su prueba favorita es los 50 kilómetros. Integrante de la cuarteta que logró medalla de oro en Puerto Rico, quiere este año repetir el lugar aunque mejorar el tiempo, en los panamericanos que se efectuarán en Chile.

Su viaje a Europa fue como una buena preparación para el panamericano y sobre todo para percatarse de los progresos que han tenido en estos dos últimos años. "Siguen igual que antes. El trabajo de equipo es bueno, pero nosotros los ganamos a veces".

Sergio, el único de cuatro hermanos que es ciclista, espera competir sólo cinco años más y luego retirarse e instalarse con una tienda de ropa deportiva. "Me quiero retirar a los 27 años que creo será la cumbre de mi carrera. No soportaría iniciar el descenso y ver que es imposible recuperar terreno".

Como meta inmediata también está el ganar en la "Vuelta a Chile". Piensa que como nunca se presentará la oportunidad de ganar en casa

PARTIDOS	EQUIPOS	PRONOSTICO DE CABA	PARTIDOS JUGADOS	CAMPAÑA TRIUNFOS	CAMPAÑA EMPATES	CAMPAÑA DERROTAS	ULTIMO RESULTADO		RESULTADOS 1ª RONDA N.	CAPAC. OFENSIVA	CAPAC. DEFENSIVA	PUNTAJE	LUGAR EN LA TABLA
1	LOTA	L	10	L 2 V 1	L 1 V 1	L 1 V 4	Concepción	(0-1)	1	8	11	8	15°
	A. ITALIANO		10	L 2 V	L 2 V 1	L 1 V 4	Iquique	(2-1)	5	11	17	7	16°
2	IQUIQUE	L	10	L 1 V 1	L 2 V 1	L 1 V 4	A. Italiano	(1-2)		15	20	9	9°
	WANDERERS		10	L V	L 4 V 3	L 1 V 2	Palestino	(1-1)		8	12	7	16°
3	PALESTINO	E	10	L 2 V 1	L 1 V 2	L 1 V 3	Wanderers	(1-1)	2	12	15	9	9°
	COQUIMBO		10	L 2 V	L 3 V 2	L V 3	Magallanes	(0-0)	2	7	10	9	9°
4	MAGALLANES	E V	10	L 2 V 1	L 2 V 3	L V 2	Coquimbo	(0-0)		7	10	11	5°
	U. ESPAÑOLA		10	L 2 V 1	L 3 V 2	L 1 V 1	U. Católica	(1-2)		20	15	11	5°
5	U. CATOLICA	L	10	L 3 V 2	L 1 V 2	L V 2	U. Española	(2-1)	1	19	13	13	3°
	AVIACION		10	L 1 V 1	L 2 V 3	L 3 V	Naval	(0-3)	1	11	15	9	9°
6	NAVAL	E V	10	L 2 V 1	L 1 V 2	L 2 V 2	Aviación	(3-0)	0	12	12	9	9°
	U. DE CHILE		10	L 3 V 3	L 2 V 1	L 1 V	O'Higgins	(0-0)	0	15	9	16	2°
7	O'HIGGINS	L	10	L 4 V	L 1 V 2	L V 3	U. de Chile	(0-0)	1	12	9	11	5°
	COBRELOA	V	10	L 4 V 2	L 2 V 2	L V	Evertón	(5-1)	2	22	10	17	1°
8	EVERTON	E	10	L 3 V	L 1 V 2	L 1 V 3	Cobreloa	(1-5)	3	14	19	9	9°
	COLO - COLO	V	10	L 2 V 2	L 2 V 1	L 2 V 1	Green Cross	(6-0)	2	22	13	12	4°
9	GREEN CROSS	E	10	L 1 V 1	L 2 V 1	L 2 V 3	Colo Colo	(0-6)	0	8	19	7	16°
	CONCEPCION		10	L 3 V	L 2 V 3	L V 2	Lota	(1-0)	0	21	18	11	5°
10	HUACHIPATO	L	10	L 1 V 3	L V 2	L 3 V 1	Atacama	(1-1)		13	13	11	9°
	COBRESAL		10	L 1 V 1	L 2 V 1	L 1 V 4	San Antonio	(0-2)		10	15	7	17°
11	STGO. MORNING	L	10	L 1 V 1	L 3 V 2	L 1 V 2	Iberia	(1-1)		13	16	9	13°
	ARICA		10	L 4 V 1	L 3 V 1	L V 1	Linares	(1-1)		20	14	14	4°
12	COLCHAGUA	E	10	L 2 V 1	L 3 V 1	L 1 V 2	Curicó	(1-2)	1	15	12	10	11°
	SERENA		10	L 3 V	L 3 V 4	L V	U. Calera	(3-1)	0	11	7	14	4°
13	ATACAMA	L	10	L 1 V	L 4 V 3	L 1 V 1	Huachipato	(1-1)		11	14	9	13°
	CURICO		10	L 2 V	L 3 V 2	L 1 V 2	Colchagua	(2-1)		8	10	9	13°

OSCAR HERRERA acepta su presente feliz en Naval y la Selección Nacional tan sólo como lógica consecuencia de una ... en el cielo de San Vicente.

1980 ha sido un gran año para mí. Me afirmé en Naval, empecé a hacer goles más seguido, y más encima llegó lo de la Selección. Además, me pienso casar muy luego ¿Que más podría querer...?



DANIEL PEREZ PAVEZ

siento ya como amigos. Claro que hay algunos con los que no 'funciono' tan bien. pero ya no es problema mío. Por ejemplo, el "Pato Yáñez," se ve un poco...inflado -no sé, tal vez me equivoque, pero hasta ahora no he conversado nunca con él. No porque no quiera hacerlo, sino porque yo soy un recién llegado al plantel y se supone que los de adentro tienen que acercarse a los extraños".

—O—

Tal vez si yo le dijera que Oscar Herrera proviene de una humilde familia de pescadores de San Vicente, que su madre debió mantener la casa desde que el tenía 12 ó 13 años y que su hermano mayor prefirió el mar y las redes antes que el profesionalismo del fútbol, usted comenzaría a comprender un poco de esa filosofía peculiar que el jugador de Naval esgrime como argumento sencillo y pragmático frente a tanto "espejismo" que amenaza la autenticidad cotidiana. Y es por eso que en San Vicente, Talca, Iquique, Temuco, o cualquier ciudad será posible encontrar a un muchacho moreno,delgado, casi tímido, sonriente y afable conversando con el portero del estadio, la mujer del puesto callejero, o el niño cazautografos. No habrá problema de comunicación ni carencia de temas comunes. Porque Herrera se siente parte de un mundo humilde que promete no abandonar nunca por más que se aproximen tiempos de bonanza y donde siempre hay tiempo para mirar atrás y recordar cómo se fue algún día...

Yo no voy a cambiar nunca. Quizás conversemos nuevamente, tal vez yo sea titular en la Selección y esté casado, y tenga casa propia y...que se yó. Pero cuando me dé cuenta que ya no me interesa conversar con los niños de la caleta en San Vicente, mirar la pesca en cualquier lugar, o responderle a tanta persona anónima que se acerca conversar con uno, ya no tendré el mayor valor que poseo. Porque, dime yo soy futbolista- bueno o malo- pero cuando deje de jugar sólo me quedará la calidad más importante: la humana Y con ésa se ganan todos los partidos en la vida.



OSCAR HERRERA acepta su presente feliz en Naval y la Selección Nacional tan sólo como lógica consecuencia de una 'doctrina' personal intransable nacida junto a la caleta de San Vicente:

Pasajero de la humildad, transeúnte del esfuerzo...

Fueron dos noches de insomnio con distinto origen. El sábado no pudo dormir pensando en ese viaje a Brasil que Santibáñez le prometió en mérito a sus condiciones y esfuerzo evidenciado en el plantel joven, y el domingo se hizo cómplice de la oscuridad y el silencio para meditar en la gran desilusión.

Esa que llegó en escuetas palabras del entrenador nacional: **Mira, Oscar, yo te tenía en la lista para ir a Brasil, pero a última hora prefiero dejarte en Santiago para que jueges frente a los uruguayos el miércoles...**"Quiso tomarlo con indiferente humildad, pero sólo pudo hacerlo hasta el límite donde lo permite el rompimiento de un sueño. Y pensó mucho. Caminó por la soledad de Pinto Durán buscando explicaciones y pidiendoconsuelo a las paredes frías e incomprensivas. Por último, prefirió recurrir a toda esa fuerza interior acumulada en 21 años matizados de silencio y sacrificio. Buscó en la imaginación y se dibujó mentalmente la despedida del viernes último. A su madre, sus hermanos, su polola, llenándole de buenos deseos y cariño en adiós de su San Vicente. Le habría gustado terminar la breve conversación- o más bien dicho comunicado'- de Santibáñez y solamente musitar un "**no importa ... otra vez será...** "Pero ni las palabras afloraron como pensó ni tampoco pudo correr a la Estación para tomar el tren a Talcahuano. Aunque lo mejor para Oscar Herrera habría sido en ése momento triste buscar el refugio tierno de la familia o el cariño de Angélica para intentar el olvido de una decepción inesperada. Más tarde, eligió el conformismo para un capítulo que apenas varió en minutos de la ilusión a la desesperanza.

—O—



—Había soñado con este viaje a Brasil y llegó a ser casi una obsesión desde ese martes cuando don Lucho me lo anunció. Cuando volví a mi casa en el sur no me creían que tan pronto podía salir con el equipo adulto. Y de verdad que ni yo mismo al principio lo creía. Pero igual compartimos la enorme alegría con mi mamá, mis hermanos, y mi polola. Después nos tocó el partido con Aviación y no volví a ver a la gente de allá. Cuando los compañeros de Naval se fueron me desearon suerte, me dieron ánimo, y todas esas cosas comunes en un grupo tan bueno como el del equipo. Lo triste fue el domingo en la noche. Enseguida de la comida, don Lucho me llamó para decirme que me quedaría en Santiago porque prefería que estuviera con el cuadro joven ante Uruguay. Sinceramente me dieron ganas de llorar. Me acordé de la despedida, de mi familia, de los compañeros de Naval. No le respondí nada y traté de convencerme a mí mismo de que ya vendría otra oportunidad. Además, Lucho Rojas, el de la Unión, conversó conmigo y trató de consolarme. Por fuera yo no manifesté mi desilusión, pero por dentro me dolió mucho. Imagínese, si era mi primera salida al extranjero. Cuando el lunes se fue el plantel de Pinto Durán yo me sentía muy desanimado. Vi partir el bus y pensé un millón de cosas. Después, no me quedó más que refugiarme en la tranquilidad de Pinto Durán -me quedé solo allí, para olvidar el asunto. Lo bueno de todo esto es que como uno está un poco acostumbrado a que no siempre la vida sea color de rosa, al final siempre queda algo de provecho. Y yo pienso en lo que era hace algunos años en San Vicente - pescador para ayudar a mantener la familia- y me digo a mí mismo que no puedo apresurar tanto las cosas. Claro que habría sido lindo estar en Brasil. Pero de todos modos puedo superar rápido ese momento triste pensando en todo lo alegre que ha sido mi último año. Por ejemplo, me afirmé en Naval, comencé a hacer goles más seguido, me llamaron a la selección, y se hizo más seria la posibilidad de casarme. Yo creo que pronto voy a estar casado, porque quiero mucho a mi niña, y además porque es beneficioso profesionalmente. Con esposa, hijos y todo lo que implica el matrimonio uno acumula incentivos extras para tratar de ser el mejor. Y, por esfuerzo, yo sé que le puedo ganar a todos...

Aunque generalmente evita enjuiciar un medio que aún le resulta ajeno a lo habitual y suyo, Herrera también tiene divergencias con actitudes y "personajes". Esos que pierden ubicación y que sienten la fama muy cerca sin vislumbrar los escasos puntos que median del éxito al fracaso.

—O—

"Claro, muchos dirán qué puede saber el Jurel de la fama y lo que ella trae, pero yo pienso que no es necesario vivir un momento como ese para darse cuenta de tantas cosas. Me parece más útil tener un conocimiento de lo que es la pobreza, la necesidad de tener que trabajar en cualquier cosa para comer, que llegar de golpe y porrazo a la cumbre sin haber vivido sobresaltos. Por eso no tengo problemas para ubicarme donde me corresponde y no dejar de decirme a mí mismo: Oscar todavía no le has ganado a nadie.... Porque en mi familia todos conocemos los aprietos diarios de haber tenido que hacer cualquier cosa para comprar pan, es que respiro fe en mí mismo, siempre teniendo en cuenta que el esfuerzo no lo regala nadie. Cierto es que resulta fácil -hablando bastante y apareciendo otro poco por ahí- hacerse conocido a través de los diarios. Pero a nadie lo llaman a la Selección por hablar más que otro. Y esto de la Selección ha sido muy aleccionador para mí ¡puchas, si tantas veces yo veía jugar a Elías, a Sotito, a Caszely, y me imaginaba tan lejana la posibilidad de competir con ellos...!Y ahora, son mis compañeros, me ayudan, me dan aliento y los

LA SELECCION. Es un desafío muy serio para mí. Aunque yo me conformaba con quedar entre los definitivos de la juvenil, ahora me puse una meta más alta: responder a la confianza de don Lucho en la adulta.

La cartilla de Danny

DANIEL PEREZ



LOS EMPATES SON LA MEJOR INVERSION DEL "MERCADO"

Bastante componedor el puntaje de la fecha pasada con once puntos que ya son un "no éxito" como decía el Zorro Alamos hace años para no exagerar con el uso de la palabra fracasos...Trataremos que no sea un mero "chispazo".

Lota Schwager ratificó en Collao que es un equipo muy difícil para cualquiera y perdió al final con Deportes Concepción. **Audax Italiano** mostró visos de recuperación para ganarle a Iquique pero en su cancha lo lotinos les han ganado a rivales muy "encopetados". LOCAL Y EMPATE.

Iquique no camina bien y **Wanderers** seguramente se defenderá con mucha gente. Si se considera la última campaña de los nortinos en su cancha habría que tomar precauciones pero vale un "voto de confianza". LOCAL.

En **Palestino** pasan cosas muy "raras" como que Elías ni juega...De todas formas se las arreglaron para traer un punto desde Valparaíso y ahora buscarán los dos ante **Coquimbo**. Pero hay que tener cuidado con el equipo de Liminha que tiene buenos jugadores. LOCAL Y EMPATE.

Magallanes logró un buen empate en Coquimbo y esta vez le toca un plato muy grande en su casa: **Unión Española.** Los rojos con algunos lesionados y dos partidos seguidos sin festejar. EMPATE.

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
LOTA		A. ITALIANO	1	2	
IQUIQUE		WANDERERS	2		
PALESTINO		COQUIMBO	3	2	
MAGALLANES		U. ESPAÑOLA	4		
U. CATOLICA		AVIACION	5		
NAVAL		U. DE CHILE	6	2	
O'HIGGINS		COBRELOA	7	2	
EVERTON		COLO COLO	8		
GREEN CROSS		CONCEPCION	9		
HUACHIPATO		COBRESAL	10		
S.MORNING		ARICA	11		
COLCHAGUA		SERENA	12	3	
ATACAMA		CURICO	13	2	

Universidad Católica también aprendió a ganar en los últimos minutos y cada día funciona más cerca de la idea de Andrés Prieto. **Aviación** decepcionó al caer en su cancha y no parece tener mucha opción. LOCAL.

Naval pasó por Santiago y ganó claramente. En Talcahuano son más complicados y están en racha positiva. La "U", sin embargo, tiene argumentos para llegar con aspiraciones y además esa cancha suele serle favorable. LOCAL Y VISITA.

O'Higgins restituyó su marcación y le puso muchos problemas a la "U". El "clásico del cobre" no obstante supone nuevas dificultades, más aún si **Cobreloa** carga con el liderazgo absoluto. LOCAL Y EMPATE.

Everton fue goleado por **Cobreloa** y en Sausalito buscará su reivindicación. **Colo Colo** "trituró a un disminuido Green Cross y eso los revitalizará. A estadio lleno está para EMPATE.

En su cancha **Green Cross** no ha estado muy acertado, pero ahora tiene que ganar...o ganar. **Concepción** es una fuerza respetable y nuestro pronóstico está relacionado más con la **ansiedad de los locales que una diferencia futbolística notoria. LOCAL.**

Huachipato pierde seguido en **Las Higueras** pero pese a todo debe ser más que **Cobresal**. Germán Cornejo espera que esta vez no se les olvide el "libreto" aprendido en la semana. LOCAL.

Santiago Morning ya es realmente local en Melipilla y pese a los pergaminos de **Arica, al menos** en el papel, debería darle una **felicidad a** su nueva hinchada. LOCAL.

Colchagua empezó muy bien y después bajó. Además, a Jorge Toro lo tientan desde Valparaíso...**Serena** es un equipo de experiencia que llevará un esquema muy pensado a San Fernando. LOCAL Y EMPATE.

Atacama no es de los que aprovecha la llamada condición de local y permite que le capturen puntos importantes. **Curicó** gana sin convencer pero de visita es más peligroso. LOCAL Y VISITA.

Si los pastos conversaran

IGOR OCHOA



masacre del domingo pasado, los albos ya se sienten otra vez campeones. De mantener el rendimiento, VISITA.

GREEN CORSS-CONCEPCION: **Los temucanos dieron la hora en Santiago, pero ahora están obligados a tomar el partido más en serio. Los penquistas son vecinos muy duros.** EMPATE.

HUACHIPATO-COBRESAL: **En la usina aseguran que hay sobre azul para un grupo numeroso de jugadores sureños si la campaña sigue igual. Por eso, fijo un LOCAL.**

SANTIAGO MORNING-ARICA: **En Melipilla puede pasar cualquier cosa, incluso como una sorpresa ariqueña, pero me aventuro por el EMPATE.**

COLCHAGUA-SERENA: **El equipo huaso sabe, más que muchos, aprovechar su condición de local. Los nortinos decaen fuera de La Portada.** LOCAL.

ATACAMA-CURICO: **Los curicanos no asustan a nadie cuando salen de La Granja. Por oposición, el conjunto nortino es casi imbatible en su estadio.** LOCAL.

pesar muy fuerte en el plantel y en la directiva, lo que puede redundar en un alza obligada del rendimiento. LOCAL.

MAGALLANES-UNION ESPAÑOLA: **En San Bernardo debe ser muy difícil para los 'rojos', pero igual confío en el mayor bagaje técnico del equipo de Aravena.** EMPATE y VISITA.

UNIVERSIDAD CATOLICA-AVIACION: **Para mí, la fija del concurso. Aviación va de mal en peor, en oposición a la UC que cada día parece más un gran equipo. Sin dudas,** LOCAL.

NAVAL-U. CHILE: **Después de ver el cuadro del 'Jurel' en El Bosque tengo la seguridad de que la U no se traerá los dos puntos de Talcahuano. Además, los azules destiñeron con O'Higgins.** LOCAL y EMPATE.

O'HIGGINS-COBRELOA: **De dificilísimo pronóstico resulta el clásico del Cobre. El puntero puede tener problemas en Rancagua.** LOCAL y EMPATE.

EVERTON-COLOCOLO: **Tras la**

LOTA-AUDAX: **En Coronel siempre es difícil para los santiaguinos, y además los sureños necesitan rehabilitarse.** LOCAL.

IQUIQUE-WANDERERS: **Aunque los nortinos parecen haberse despreocupado un poco del fútbol, pienso que allá en Cavancha no pueden 'distraerse' como en Santiago y deben ganar.** LOCAL.

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
LOTA		A. ITALIANO	1		
IQUIQUE		WANDERERS	2		
PALESTINO		COQUIMBO	3		
MAGALLANES		U. ESPAÑOLA	4	2	
U. CATOLICA		AVIACION	5		
NAVAL		U. DE CHILE	6	2	
O'HIGGINS		COBRELOA	7	2	
EVERTON		COLO COLO	8		
GREEN CROSS		CONCEPCION	9		
HUACHIPATO		COBRESAL	10		
S.MORNING		ARICA	11		
COLCHAGUA		SERENA	12		
ATACAMA		CURICO	13		

PALESTINO-COQUIMBO: **El asunto de la marginación de Elías va a**

Siete puntos alientan a cualquiera, más cuando la meta de los trece no puede considerarse como objetivo inmediato, sino tan sólo consecuencia lógica de un 'proceso'. Y mi marca anterior, aunque superó con mucho los cinco aciertos iniciales, tiene bastante para la satisfacción íntima ya que los resultados no podrían esperarse de la noche a la mañana. En esta etapa de maduración de un estilo, tampoco podría apartarme de los intereses suyos por cuanto —al fin y al cabo— si los millones llegan esos serán solamente para quienes, como usted, tuvieron fe en los pálpitos discutibles pero no menos bien intencionados de este humilde guía. Y para evitar la lata explicación de un trabajo lento, pero seguro —¡**Créame...**!— lo mejor es dejar toda la suerte jugada a las siguientes crucecitas, que esta semana aseguran ganancias basando la fortuna en tres dobles, ocho locales, y dos visitas. Sin más, todo queda a la suerte, y a su confianza en esta cartilla.

La biblia del ascenso

Por Carlos Jimeno Silva

Gracias, muchas gracias. Estamos para ayudarlos, y que acierte todos los partidos del Ascenso lo considero como natural porque en Chile y sus alrededores no hay nadie que marque seco como nosotros un empate en San Felipe, que les diga que en Arica también había columna del medio, que en La Serena mi ex técnico Dante Pesce ganaba con sus papayeros y además en el "Jueves Deportivo" pasado, hasta canté el gol del "Pititore" Cabrera que me anunciaba que ganaban a los piducanos.

Esto que me obligó a saludar y hacer reverencias de gratitud a numerosos hinchas míos y de Jenny (no faltan) me tiene un poco afectado de la cintura. Es que si les contara, seguro que además de creerme me van a pedir que repita los abrazos. "Es que la fama tiene su precio. Nuevamente te hicieron trizas el gamulán. Pero toma esta bufanda a cuadros, la traje de Escocia y es para ti..." Un cosquilleo me corrió por el cuello, la transpiración se hizo presente en mis pómulos y todo se me hizo estrecho. ¿Nervios? ¿Alegría?. En pocos minutos me di cuenta que una niña con sombrero se me acercaba y una pluma de ganso salvaje me tocaba la oreja. El calor era producto de los focos que enciende el gordito Pérez en fotografía y lo estrecho más bien producto de la hora en que todos vamos donde "Panchito" y "Papá" Jáuregui que preparan el potente almuerzo en el casino. La vida en vivo y en directo al igual que Jenny que ahora se compró un traje color violeta en pantalón y blusa. Se tejió un chaleco blanco con punto arroz con huevo frito (lo terminó en la cocina). "Estoy clarita, parece que nos encontramos y tú eres libre de andar solo, disfrutar un helado, los codazos en el centro, y yo puedo ir al "Loco Moro" a comerme un pernil. Apenas vea a "Caballito" le voy a preguntar si estoy en la galería de Las Diosas. Después de esto me tomó de una mano y nos fuimos a la Biblioteca Nacional a buscar unos diarios del año 64 en que Gustavo Cortés aparece abrazado de Elías Figueroa con la camiseta de la selección juvenil. "Se pasó el "pirata" Cortés, agregó Jenny. "Y pensar que como lateral en la juvenil de Palestino jugaba contigo y cada vez que metía un centro le preguntaba a Pepe Valdebenito. ¿Cómo estoy don José?... Se quiere hacer famoso y sacó al grandote como le dice Reinoso. Lo malo es que el día que se quede sin banca va a tener que buscar al maestro Carlitos Vega para que le fabrique una. Es hincha de "La Nación", ayudante de manager y uno de los pocos socios de Palestino de tablón y martillo.

Nosotros superamos la etapa de los líos de la selección. Un poco más le ponen música y hacen una teleserie. Si siguen así le van a dar medallas a los eliminados.

Ahora hacen problemas con los cursos del profesor Campos, en Chile los entrenadores ya no usan serruchos para quitarse el puesto, se preocupan de otras cosas poco futbolísticas. Hay veedores que ganan más que los que trabajan como enanos en los equipos. Antes de comprar una casa deberían ir a "ubiquilandia" de veraneo porque son muy pocos los que se salvan de la crítica. La última vez que hicieron un curso de entrenadores Tarzán tenía espinillas (una para los técnicos y otra para los amigos de los técnicos). Jenny me habló del tema y luego de pestañear, dijo sonriente:

"No les hagas caso. Las denuncias son con elásticos y hay algunos que en el año trabajan en tres equipos y hasta los aplauden. Mientras el "Zorro" Alamos tiritaba con un guatero en la casa. El presidente de Wanderers tenía una cena cuyo postre era un contrato para Jorge Toro. Ahí nadie habló de títulos y seriedad".

Después de eso sólo cabe un punto aparte.

La cartilla N° 219 es de color verde esperanza. Entonces nada mejor que ir a La Florida y bajo los árboles de la cancha del Audax, mientras Isella entrena a sus "caballitos", estudiamos estos pronósticos para que ustedes tengan la fórmula exacta. Si ganan la Polla Gol no pidan muchas monedas porque rompen la ropa.

PARTIDO N° 10: Huachipato-Cobresal. Los acereros en la casa son más fáciles que adivinar a qué hora saca una tarjeta Alberto Martínez.

Cobresal de visita no agarra una y Oscar Andrade ha sentido varios temblores en su banca. Pero la irregularidad sacó pasajes para Talcahuano y en una de esas aparece en Las Higueras. LOCAL

PARTIDO N° 11: Santiago Morning Arica. Aquí sin entrar en mayores detalles y luego de que el colega Celedón me avisa desde "Meli" que los bohemios ganan en casa y Nelson Torres desde Arica hace lo mismo. Camino por la columna del medio para EMPATE y LOCAL.

PARTIDO N° 12: Colchagua-Serena. Aquí la cosa se pone áspera. Los nortinos vienen a defenderse. Los sureños desean rehabilitarse y "Viñatero", un amigo de otra época, hoy en Futrono, todavía sueña con sus huasos. LOCAL.

PARTIDO N° 13: Atacama-Curicó. Estaba terminando de escribir estas líneas y me llama Aralio Cortés. El delegado de los nortinos asegura que no fallan en la casa. Los "Torteros", pasan por un buen momento y Fernando Sarmiento Valdés, tío del "Finito" Pozo apuesta una de sus viñas a los pupilos de Navarro. Por lo mismo es que LOCAL Y EMPATE.

La que ganó

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X	CONCEPCION	LOTA	1		
X	A. ITALIANO	IQUIQUE	2		
	WANDERERS	X PALESTINO	3		
	COQUIMBO	X MAGALLANES	4		
	U. ESPAÑOLA	U. CATOLICA X	5		
	AVIACION	NAVAL X	6		
	U. DE CHILE	X O'HIGGINS	7		
X	COBRELOA	EVERTON	8		
X	COLO COLO	GREEN CROSS	9		
	ARICA	X LINARES	10		
	SAN FELIPE	X ANTOFAGASTA	11		
X	SERENA	CALERA	12		
X	SAN LUIS	RANGERS	13		

La nuestra

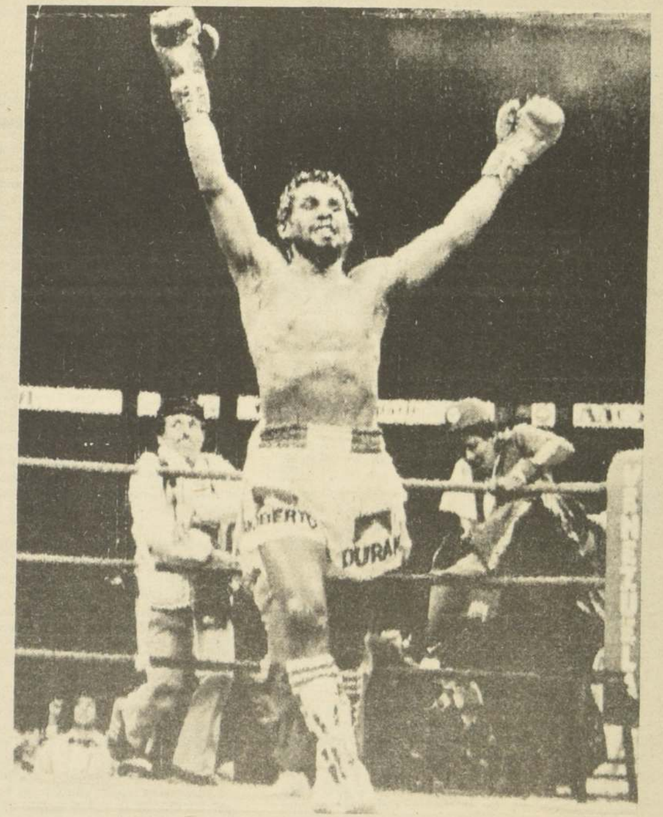
GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
	LOTA	X A. ITALIANO X	1		
X	IQUIQUE	X WANDERERS	2		
X	PALESTINO	COQUIMBO X	3		
	MAGALLANES	X U. ESPAÑOLA	4		
X	U. CATOLICA	AVIACION	5		
	NAVAL	U. DE CHILE X	6		
	O'HIGGINS	COBRELOA X	7		
	EVERTON	COLO COLO X	8		
X	GREEN CROSS	CONCEPCION	9		
X	HUACHIPATO	COBRESAL	10		
	S. MORNING	ARICA X	11		
	COLCHAGUA	X SERENA	12		
X	ATACAMA	CURICO	13		

La próxima

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
GREEN CROSS		EVERTON	1		
COLO COLO		O'HIGGINS	2		
COBRELOA		NAVAL	3		
U. DE CHILE		U. CATOLICA	4		
AVIACION		MAGALLANES	5		
U. ESPAÑOLA		PALESTINO	6		
COQUIMBO		IQUIQUE	7		
WANDERERS		LOTA	8		
CONCEPCION		A. ITALIANO	9		
COBRESAL		NUBLENSE	10		
RANGERS		ARICA	11		
OVALLE		IBERIA	12		
S. MORNING		U. CALERA	13		



SUCESOS POLEMICOS



El combate entre Roberto "Mano de Piedra" Durán y Sugar Ray Leonard será recordado por mucho tiempo. Para quienes vieron ganar al panameño -una gran mayoría- la retrospectiva seguirá siendo un deleite. La potencia, la furia y la dureza del nuevo monarca welter del Consejo llenaron las retinas de una afición tal vez poco exigente, ávida más de brutalidad que de ciencia boxística, proclive a observar el bulto antes que los detalles. Durán planteó el combate dentro de los marcos de la pelea callejera, como siempre lo hizo en su espectacular carrera como campeón de los livianos. Y el "fighter" gustará siempre más que el estilista.

Sugar Ray Leonard, aun aceptando el desafío de entrar en el terreno que mejor conoce "Mano de Piedra", supo boxear en el cuerpo a cuerpo, con mayores recursos técnicos en una labor quizás poco lucida pero siempre eficaz. Como lo hizo muchas veces Muhammad Ali, cuando enfrentó a Joe Frazier, Ken Norton y Leon Spinks. Esta vez Leonard corrió la misma injusta suerte de Ali en su primer combate con Frazier, aunque en aquella ocasión el legendario peso completo fue al piso en el decimocuarto reound. Alí y Leonard- con diez años de diferencia entre uno y otro combate- realizaron un plan similar. Después de todo, ambos han tenido al mismo entrenador, Angelo Dundee.

Aunque el puntaje de los jurados fue muy estrecho (dos jueces otorgaron un punto a Durán y el tercero, dos), me inquieta la tendencia de los veredictos a nivel mundial. Cada vez el boxeo hábil, inteligente y técnico pierde terreno frente a la simple exposición de la ferocidad, la fuerza y la dureza. El hecho que Durán sonriera cuando recibía un golpe de Leonard no podía restar valor ni efecto al punto logrado. El hecho que Durán tirara cincuenta manos en cada round y sólo colocara dos o tres en zonas puntuables (no marcan puntos los golpes en brazos, codos y guantes) tampoco podía significar hegemonía sobre quien defendía y contragolpeaba con precisión.

Pero Roberto "Mano de Pedra" será igualmente un campeón espectacular, como lo fue y seguirá siendo Sugar Ray Leonard. En otro estilo muy diferente, ese que prefiere la galería. Sólo que la revancha de seguro tendrá algunas variantes. Entonces Leonard y su rincón tendrán que contemplar un plan que no sólo les asegure el triunfo objetivo sino que además sea capaz de impresionar las retinas de jueces y aficionados. Y yo volveré a creer en Leonard para ese esperado desquite.

La foto de nuestra portada es el mejor testimonio gráfico de la polémica jugada que desencadenó una situación con ribetes de escándalo el domingo pasado. Vasconcelos fue fouleado violentamente por el arquero uruguayo Héctor Santos fuera del área y el árbitro Alberto Martínez lo expulsó de inmediato. Colo Colo ya ganaba por uno a cero, pero la decisión referil dio pie para que los jugadores de Green Cross -especialmente Santos, el infractor- acusaran de "robo" al referí. Martínez podrá ser un juez conflictivo, pero en la jugada de marras obró conforme al reglamento al castigar una falta descalificadora. Si a Vasconcelos no le ocurrió nada, es por exclusiva buena fortuna.

Al cierre de esta revista llegan desde Concepción los antecedentes del accidente que protagonizaron los jugadores seleccionados Oscar Rojas y Rodrigo Santander. Chocaron en la madrugada del sábado, cuando venían de una discotheque. Ambos estaban lesionados y no iban a actuar por Deportes Concepción frente a Lota. No se habla de estado intemperante, pero el hecho no se compadece con su calidad de profesionales y seleccionados.
Hasta el jueves.

ADAMOL

Jueves Deportivo

N° 4 - 26 de Junio de 1980

DIRECTOR
Luciano Vásquez Muruaga

EDITOR JEFE DE DEPORTES
Alejandro D. Molina (ADAMOL)

SUBJEFE DE DEPORTES
Carlos Jimeno Silva

DIRECTORA DE ARTE
Susana González

REDACTORES
Daniel Pérez
Igor Ochoa
Adolfo Schweitzer (ASCHWE)
Gerardo Ayala
Mario Morales
Daniel Martínez
Ariel Poblete

COLABORADORES
María T. Castillo
Rodolfo Donoso
Carlos Baeza
y corresponsales
en todo el país.

JEFE DE FOTOGRAFIA
Humberto Guerra

FOTOGRAFOS
Héctor Valdés
Alberto Bravo
Juan Pérez
Helmut Rosas
Luis González
Hernán Andrade
Johnny Leppe
Marcos Muga
Gastón Acuña (Laboratorio)

JEFE DE DIAGRAMACION
Jaime Claveria

Caballitos de madera



UTILERO "MILLONARIO"

Francisco Frías, el ex utilero de Colo Colo, debe ser uno de los auxiliares más queridos y respetados del campo profesional pero más aún en el aficionado. Hoy trabaja en la liga Amigos del Fútbol y para aquellos que piensan que hizo un mal negocio al dejar Colo Colo les vamos a entregar algunos antecedentes. Atiende seis clubes de esa prestigiosa liga y hoy, al volante de un Oldsmobile y con bolsos deportivos importados para casi un centenar de jugadores, es el hombre más solicitado en las canchas de la liga. En el aspecto económico, supera lejos los 8.000 pesos que, por ejemplo paga Audax Italiano a Samuel Reyes con 22 años como utilero.

"Panchito" Frías asegura que no desea fotos, ni fama ni viajes, simplemente el cariño y el reconocimiento en lo económico, porque en un año de trabajo en la liga Amigos del Fútbol ha recibido más premios que en todo el tiempo que trabajó en clubes profesionales.

LA PLACA DE "POCHOCO"



La anécdota la contó René Valenzuela en rueda de amigos: Cuando jugaba en Concepción tuvimos un partido muy difícil en Antofagasta. Hubo fricciones durante todo el encuentro y muy cerca del final el "Pochoco" Acevedo le pegó un codazo a Solar. El puntero izquierdo que ahora juega en Audax lo salió persiguiendo y cuando estuvieron frente a frente le tiró un salibazo. Sin embargo, lo hizo con tantas ganas... ¡que se le cayó la placa!... El árbitro no pudo expulsarlo porque estuvo riéndose como cinco minutos".



COSAS DEL "TATA"

Una actitud aparentemente insólita tuvo Fernando Riera el domingo pasado.

En los últimos minutos del partido, cuando Universidad de Chile jugaba mejor y buscaba desesperadamente el gol del triunfo contra O'Higgins, él se entretenía abajo, en el pasillo de los vestuarios, conversando con Gastón Guevara, técnico de Green Cross sobre la moda del "stopper".

Son cosas de don Fernando...



UN AMIGO...

Caupolicán Peña en estos momentos está en reposo. Parece que el técnico lo necesitaba en carácter de urgente. Hace un par de años, a cargo de la selección nacional, pregonó a los cuatro vientos la capacidad de Johnny Paluba, el auxiliar que trajo de La Calera a Palestino. Incluso lo llamó a la selección chilena y en las horas de amargura, era el mejor apoyo del entrenador. Sorpresivamente este año lo echó del club sin mayores explicaciones. Incluso se sabe que hasta le servía de "sparring" en los momentos en que Peña, lleno de tensiones, no tenía en quien descargar su rabia. Pero Paluba continuaba siendo fiel al técnico, quien de la noche a la mañana lo dejó cesante. En Palestino, una corriente directiva y de jugadores hizo presión y el auxiliar fue reincorporado. Ahora puede estar tranquilo porque al término de un partido, en que no se dieron los puntos a favor, nadie lo va a humillar.

DESUBICADO

Hace muy poco se presentaron en la televisión un grupo de jugadores brasileños en un concurso de samba. Uno de ellos, Barbosa, que juega en Santiago Morning, estaba cargado al whisky y su actuación en el evento fue más bien decorativa.-El resto de sus compañeros de profesión estaba molesto con Barbosa, quien a toda costa quería abrazar y bailar con una modelo. Finalizado el show, un dirigente del club que los acompañó al programa le llamó la atención y el delantero respondió exhibiendo atributos de boxeador. Hay una corriente directiva en el club bohemio que desea rescindirle contrato porque no se puede "dar la hora" para todo el país cuando hace 29 días que se está en una tierra extraña.



EQUIPO PARA EL CENTENARIO

Green Cross de Temuco está cumpliendo una pobre campaña en el torneo 1980, e incluso con problemas económicos que obligaron a pagarles el mes de mayo a los jugadores recién el viernes 20. Paradojalmente en círculos directivos se piensa que el próximo año, coincidiendo con el centenario de la ciudad, se forme un equipo estelar. Ya están buscando financiamiento adecuado, aunque jugando en Segunda División sería una fiesta bastante discutible.

Las "ganadoras" navalinas



DEBUTANTE.- Luis Gómez de todas maneras confía en su equipo frente a Universidad de Chile.

GANA LOCAL	EMPATÉ	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X	LOTA	A. ITALIANO	1		
X	IQUIQUE	WANDERERS	2		
	PALESTINO	COQUIMBO	X 3		
	MAGALLANES	U. ESPAÑOLA	X 4		
X	U. CATOLICA	AVIACION	5		
X	NAVAL	U. DE CHILE	6		
	O'HIGGINS	X COBRELOA	X 7	2	
	EVERTON	COLO COLO	X 8		
	GREEN CROSS	X CONCEPCION	9		
	HUACHIPATO	X COBRESAL	10		
	S. MORNING	ARICA	X 11		
	COLCHAGUA	X SERENA	12		
X	ATACAMA	CURICO	13		



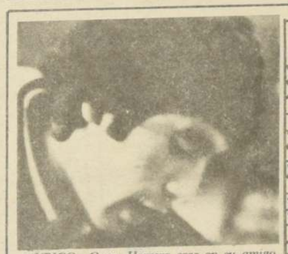
SURENO.- Gabriel Gática le da ánimo a los equipos de su zona.

GANA LOCAL	EMPATÉ	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X	LOTA	A. ITALIANO	1		
X	IQUIQUE	WANDERERS	2		
	PALESTINO	X COQUIMBO	3		
	MAGALLANES	U. ESPAÑOLA	X 4		
X	U. CATOLICA	AVIACION	5		
X	NAVAL	X U. DE CHILE	6	2	
	O'HIGGINS	X COBRELOA	7		
	EVERTON	COLO COLO	X 8		
	GREEN CROSS	X CONCEPCION	9		
X	HUACHIPATO	COBRESAL	10		
X	S. MORNING	ARICA	11		
	COLCHAGUA	X SERENA	12		
X	ATACAMA	CURICO	13		



SIMPLE.- Humberto López con su experiencia marcó un doble en O'Higgins y Cobreloa.

GANA LOCAL	EMPATÉ	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X	LOTA	A. ITALIANO	1		
X	IQUIQUE	WANDERERS	2		
	PALESTINO	X COQUIMBO	3		
	MAGALLANES	X U. ESPAÑOLA	X 4	2	
	U. CATOLICA	AVIACION	5		
X	NAVAL	U. DE CHILE	6		
X	O'HIGGINS	COBRELOA	7		
	EVERTON	X COLO COLO	8		
	GREEN CROSS	X CONCEPCION	9	2	
X	HUACHIPATO	COBRESAL	10		
	S. MORNING	X ARICA	11		
X	COLCHAGUA	SERENA	12		
	ATACAMA	X CURICO	13		



CURICO.- Oscar Herrera cree en su amigo Oscar Caballero y le marca a favor de los torteros en el partido N° 13

GANA LOCAL	EMPATÉ	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X	LOTA	A. ITALIANO	1		
X	IQUIQUE	WANDERERS	2		
	PALESTINO	X COQUIMBO	3		
	MAGALLANES	X U. ESPAÑOLA	X 4	2	
X	U. CATOLICA	AVIACION	5		
X	NAVAL	U. DE CHILE	6		
X	O'HIGGINS	COBRELOA	7		
	EVERTON	X COLO COLO	8		
X	GREEN CROSS	X CONCEPCION	9	2	
X	HUACHIPATO	COBRESAL	10		
	S. MORNING	X ARICA	11		
X	COLCHAGUA	SERENA	12		
	ATACAMA	CURICO	X 13		



PENSANDO.- Luis Ibarra el técnico de Naval medita para el concurso N° 219

GANA LOCAL	EMPATÉ	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X	LOTA	A. ITALIANO	1		
X	IQUIQUE	WANDERERS	2		
	PALESTINO	X COQUIMBO	X 3	2	
X	MAGALLANES	X U. ESPAÑOLA	4	2	
X	U. CATOLICA	AVIACION	5		
X	NAVAL	U. DE CHILE	6		
	O'HIGGINS	X COBRELOA	7		
X	EVERTON	X COLO COLO	8	2	
	GREEN CROSS	X CONCEPCION	9		
X	HUACHIPATO	COBRESAL	10		
	S. MORNING	X ARICA	11		
	COLCHAGUA	X SERENA	X 12		
X	ATACAMA	CURICO	13		



SOÑADOR. Marcelo Pacheco con una simple cree que puede ser millonario.

GANA LOCAL	EMPATÉ	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
	LOTA	X A. ITALIANO	1		
X	IQUIQUE	WANDERERS	2		
X	PALESTINO	X COQUIMBO	3	2	
	MAGALLANES	U. ESPAÑOLA	X 4		
X	U. CATOLICA	AVIACION	5		
X	NAVAL	U. DE CHILE	6		
	O'HIGGINS	COBRELOA	X 7		
	EVERTON	COLO COLO	X 8		
X	GREEN CROSS	CONCEPCION	9		
	HUACHIPATO	X COBRESAL	10		
X	S. MORNING	ARICA	11		
	COLCHAGUA	X SERENA	12		
X	ATACAMA	CURICO	13		



PROFESOR.- Alcaro Briones el preparador físico de Naval hace la cartilla "aeróbica" con dos dobles.

GANA LOCAL	EMPATÉ	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
	LOTA	X A. ITALIANO	1		
X	IQUIQUE	WANDERERS	2		
	PALESTINO	X COQUIMBO	3		
	MAGALLANES	X U. ESPAÑOLA	4		
X	U. CATOLICA	AVIACION	5		
	NAVAL	X U. DE CHILE	6		
X	O'HIGGINS	COBRELOA	X 7	2	
	EVERTON	COLO COLO	X 8		
	GREEN CROSS	CONCEPCION	X 9		
X	HUACHIPATO	COBRESAL	10		
X	S. MORNING	ARICA	11		
	COLCHAGUA	X SERENA	X 12	2	
	ATACAMA	X CURICO	13		



FIJOS.- Naval, en Talcahuano, para Hugo Vidal el meta de los "choreros" es seguro ganador frente a la "U".

GANA LOCAL	EMPATÉ	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X	LOTA	A. ITALIANO-	1		
X	IQUIQUE	WANDERERS	2		
X	PALESTINO	X COQUIMBO	3	2	
	MAGALLANES	U. ESPAÑOLA	X 4		
X	U. CATOLICA	AVIACION	5		
X	NAVAL	U. DE CHILE	6		
X	O'HIGGINS	COBRELOA	X 7	2	
	EVERTON	X COLO COLO	8		
X	GREEN CROSS	CONCEPCION	X 9	2	
X	HUACHIPATO	COBRESAL	10		
X	S. MORNING	X ARICA	11		
X	COLCHAGUA	SERENA	12		
X	ATACAMA	CURICO	13		

HUMOR



Jueves Deportivo

La Nación

Este suplemento circula gratuitamente con la edición del 26 de junio.



Isella y los conflictos

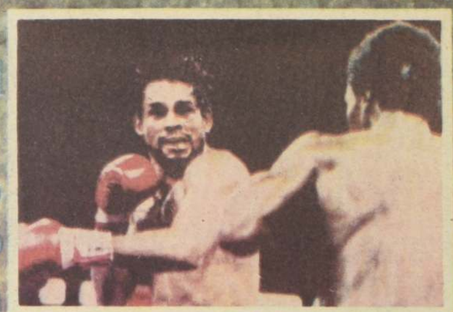
Ciclismo chileno al tope

Vasconcelos es peligro de gol. Santos lo lesiona



La escuela del chuncho

El nuevo rey Mano de Piedra



encuentros esperados

El ascenso de la inteligencia, a través de un largo camino evolutivo, ha transformado la Tierra en mayor medida que fenómenos naturales de tanta magnitud como las glaciaciones. Pero ¿hacia dónde va la inteligencia? Las sendas que podría seguir esta cualidad humana básica son inciertas. Pese a los avances espectaculares de la neurobiología, el cerebro del hombre sigue siendo un territorio desconocido. Muchos dudan incluso de la capacidad del cerebro para llegar a conocerse a sí mismo. Sin embargo hay dos problemas que obsesionan al hombre de hoy: la confrontación de su inteligencia con la de las máquinas y con la de otros seres que podrían poblar nuestra galaxia.

El tema de la vida inteligente extraterrestre fue ampliamente tratado en un curso que dictaron el Departamento de Astronomía de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas y el Servicio de Extensión Universitaria de nuestra casa de estudios. Este ciclo dió origen posteriormente a un libro que se titula **Vida Inteligente en el Universo + 1**.

LA TIERRA, ¿UNA EXCEPCION?

Frente a las desmesuradas dimensiones del Universo, cuyas fronteras se situarían a unos 15 mil millones de años luz de nosotros, la vida podría aparecer como un fenómeno aislado. Uno de los problemas que hay que desentrañar para ver hasta qué punto es excepcional, es la existencia de otros sistemas solares, o estrellas rodeadas de planetas fríos. Hasta el momento ningún planeta, fuera de los que componen nuestro sistema, ha sido avistado. Esto porque la tenue luz que reflejarían estos cuerpos se pierde al lado del gran brillo de sus estrellas madres.

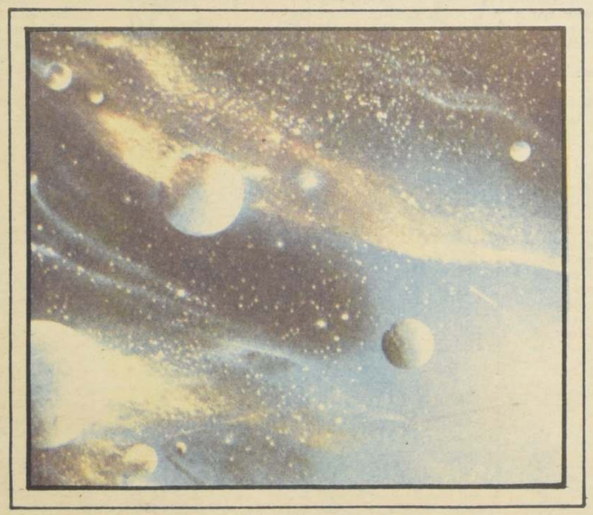
Sin embargo, como lo señala el profesor Claudio Anguita, Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, "en contraste con otras teorías, que atribuyen la formación de los planetas a sucesos catastróficos como explosiones estelares o colisiones, la teoría nebular sugiere que la formación de planetas acompaña normalmente la generación de una estrella. Esto implica que la galaxia y el universo deberían estar repletos de planetas que potencialmente tienen las condiciones suficientes para dar origen o mantener la vida en la superficie de ellos".

"Nuestra galaxia -agrega el profesor Anguita en otra parte de su nota introductoria la Vía Láctea, es una más de alrededor de 10 mil millones de galaxias que se encuentran en el universo que actualmente podemos observar, y nuestro sol es una estrella más de los 200 mil millones de estrellas que componen la galaxia. El hecho más notable e impactante es que la galaxia y el sol, a los cuales debemos nuestra existencia, no son de ninguna manera anormales o poco usuales en forma fundamental, si los comparamos con otras galaxias y estrellas".

Estos hechos pueden devolver su validez a las reflexiones del filósofo epicureo Metrodorus, quien en el siglo III a. de C. señaló que considerar la Tierra como el único planeta poblado en el espacio infinito, es tan absurdo como pensar que en un campo sembrado sólo una semilla podría germinar.

Por otra parte, el Decano Claudio Anguita anota que: "Parece difícil escapar a la conclusión de que la vida está esparcida por todo el universo, y que al menos en algunos casos esta vida pueda haber evolucionado a un estado de inteligencia y civilización tecnológica como ocurrió en nuestra Tierra. Algunas de estas civilizaciones pueden ser mucho más avanzadas que la nuestra e incluso pueden haber aprendido a comunicarse entre ellos".

De esta forma, la posición central que ocupaba en el Universo el Hombre de la Edad Media, progresivamente desplazada por los avances de conocimientos astronómicos, podría sufrir dentro de los siglos siguientes un nuevo embate: esta vez el hombre tendría que aceptar que es física, mental y culturalmente menos evolucionado que otros seres.



LA ECUACION DE DRAKE

En noviembre de 1961 el Consejo Científico Espacial de la Academia Nacional de Ciencias de los Estados Unidos convocó a una asamblea para debatir el tema: "vida racional extraterrestre". Un grupo de expertos se reunió en el Radioobservatorio Nacional de Green Bank para intercambiar ideas sobre la materia. Una de las figuras notables de esta reunión fue el radioastrónomo Frank Drake, quien dirigió el primer intento hecho por el hombre para captar señales de radio procedentes de civilizaciones extraterrestres. En la ocasión señalada, Drake propuso una ecuación para calcular N, es decir, el número de civilizaciones técnicamente avanzadas que existen en nuestra galaxia en este momento.

La llamada fórmula de Green Bank es la siguiente:

$$N = R^* f_p f_g n_e f_l f_i f_c L.$$

Expliquemos esto que a primera vista podría parecer indescifrable: R^* es la tasa promedio de formación de estrellas a lo largo de la vida de nuestra galaxia. Esta es un conjunto de alrededor de 150×10^9 estrellas, la mayor parte de las cuales tienen masas mayores o iguales que el Sol. Su edad se calcula en 10×10^9 años. Así, la tasa promedio sería de unas 10 estrellas por año.

Fp sería la fracción de estrellas que cuentan con sistemas planetarios. Aún cuando las modernas teorías sobre la formación estelar implican que la generación de una corte de planetas es un fenómeno que a menudo acompaña al origen de una estrella, hasta el momento sólo se tiene la certeza de que el Sol es el único astro acompañado de un sistema planetario. Se asigna a Fp un valor de 0,9.

ECOSFERAS

Fg equivale a la fracción de estrellas que podrían tener regiones habitables, es decir una ecósfera. Se le asigna un valor de 0,20

El número promedio de planetas que poseen un ambiente favorable para originar la vida está representado por Ne. El ingeniero Héctor Alvarez explica en el libro al que hemos hecho referencia que: "No todos los planetas y satélites son habitables en el sentido en que nosotros concebimos la vida... Se necesitan las condiciones apropiadas de composición química, temperatura, presión, etc. para que puedan ocurrir las reacciones químicas necesarias para originar la vida... La existencia de una atmósfera y de un océano son condiciones favorables y quizás necesarias para generar vida. Ambos dependen de la temperatura del planeta, así por ejemplo, a altas temperaturas, los dos se pierden. Otro factor importante en la retención de una atmósfera es el efecto gravitacional que depende de la masa del planeta... La existencia de una atmósfera es necesaria como blindaje contra el exceso de radiación ultravioleta. Se estima que los límites de habitabilidad son 0,1 y 2.000 masas terrestres."

Otra de las condiciones para que una estrella tenga un sistema planetario habitable, es que su radiación permanezca constante durante un período de 10^9 años. En el caso de nuestro Sol, los estudios geológicos han probado que su luminosidad no ha experimentado variaciones de más de un 0,1 % en los últimos 10^8 años.

Nuevamente nos encontramos con que el único sistema solar que conocemos es el nuestro y dentro de él, el único planeta con condiciones favorables para generar la vida es la Tierra y posiblemente Marte.



LA VIDA INEVITABLE

La fracción de planetas en los que efectivamente se desarrolla la vida, está representada en la fórmula de Drake por F_l. Las pruebas fósiles demuestran que la vida sobre la tierra se originó con relativa rapidez. Por otra parte, la facilidad con que algunas moléculas orgánicas de gran significación se producen en experimentos de simulación del ambiente primitivo de la Tierra, ha llevado a pensar que las posibilidades de que se origine vida en el universo, dentro de un período de miles de millones de años, son altas.

Si se da un medio apropiado y una cantidad suficiente de tiempo, la evolución de organismos complejos parece algo inevitable. El ingeniero Héctor Alvarez apunta que "en nuestro propio sistema solar la vida ha ocurrido por lo menos una vez y, según Sagn y Schklovskii, posiblemente dos o más veces".

A F_l se le asigna un valor numérico de alrededor de 1.

FACTORES INCIERTOS

F_l corresponde a la fracción de planetas en que se desarrollla la vida inteligente con habilidades manipulativas, durante la vida de la estrella Sol. Así como anteriormente se sostuvo que dadas ciertas condiciones, la emergencia de la vida era un fenómeno obligado, pareciera que el valor de la adaptación de la inteligencia y de la habilidad de manipulación es tan grande que, si es genéticamente posible, el proceso de selección natural termina por producirlos. Es necesario, sin embargo, establecer una diferenciación entre inteligencia y civilización técnica. Dentro de la Tierra hay un número muy limitado de especies inteligentes, pero sólo una de ellas ha sido capaz de crear civilización. Los delfines, por ejemplo, parecen ser bastante inteligentes. Pero la falta de un órgano de manipulación les ha impedido llevar a cabo un desarrollo técnico. Esto nos lleva directamente al siguiente término de la fórmula de Green Bank: F_c, es decir, la fracción de planetas poblados por seres inteligentes que efectivamente desarrollan una civilización técnica avanzada. El avance se mide en términos de la capacidad y los deseos de establecer comunicaciones interestelares.

Para el famoso cientista espacial Carl Sagan, el desarrollo de una civilización técnica depende de la concatenación de muchos sucesos improbables. Se pregunta, por ejemplo, si las civilizaciones china o azteca, habrían alcanzado un alto grado de adelanto técnico si nunca hubiesen entrado en contacto con los europeos. Otros científicos, por el contrario, opinan que la inteligencia y habilidad manipulativa que posibilitan el uso de herramientas cada vez más complejas, han demostrado tener un alto valor para la supervivencia. Por lo tanto, las presiones evolutivas tenderán siempre a producir civilizaciones avanzadas. Otros elementos importantes para que surjan sociedades de este tipo, son el desarrollo de un lenguaje y de una organización social compleja. El valor aceptado para F_c es de 0,1.

PARA EVITAR LA AUTODESTRUCCION

Más incierto que todos los anteriores es el último término de la ecuación, L, es decir, la duración media de las civilizaciones técnicas avanzadas, durante la vida de la estrella Sol. En este punto no hay ninguna evidencia puesto que desconocemos cuánto tiempo irá a sobrevivir nuestra propia civilización. El rango de posibilidades es amplio. Una guerra nuclear, el definitivo desastre ambiental, o la superpoblación, podrían producir el autoaniquilamiento de nuestra civilización a corto plazo. Por otra parte se estima que si una civilización técnica avanzada logra sobrevivir más de 100 años, es poco probable que se autodestruya después. En este caso, el progresivo avance técnico de la sociedad le permitiría controlar las transformaciones genéticas y geológicas y sobrevivir incluso a los inmensos cambios derivados de la evolución de la estrella Sol a través de las etapas de gigante roja y enana blanca. De esta forma, su existencia podría prolongarse por millones de años.

Hay astrónomos, como el alemán Von Hoerner, que piensan que la comunicación interestelar podría ser un buen medio para evitar la autodestrucción. Carl Sagan, en su último libro, **Los Dragones del Edén**, escribe que " la recepción de un mensaje enviado por una avanzada civilización demostraría, primero, su existencia y en segundo lugar, que existen métodos para evitar la autodestrucción, amenaza que tan real se dibuja en nuestra actual fase de adolescencia técnica".

Aun asignando valores muy pesimistas a la ecuación de Drake, esta y otras similares indican que no estamos solos en la galaxia. Se justifican entonces los esfuerzos que se hagan desde la Tierra para tratar de establecer contacto con civilizaciones extraterrestres.

OVNIS: ¿UN MITO DEL SIGLO XX?

¿Qué se entiende por un OVNI? Un objeto volador no identificado se define como "el estímulo que da origen a un relato por parte de uno o más individuos, de algo visto en el cielo (o de un objeto que se supone capaz de volar pero visto posado sobre la Tierra) y que los observadores son incapaces de identificar como de origen común y natural".

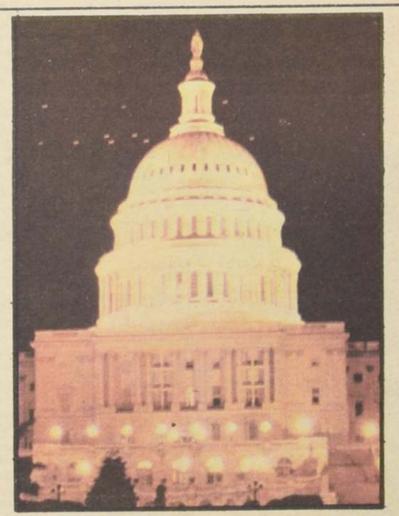
La definición anterior corresponde al doctor Edward U. Condon, jefe del proyecto de la Universidad de Colorado, USA, que dirigió la investigación científica más amplia que se ha realizado hasta ahora sobre el tema.

En el libro **Vida Inteligente en el Universo + 1**, bajo el título **¿Un Mito Moderno?** se incluye un capítulo del astrónomo Fernando Noël, destinado a los OVNIS, que tanto interés han suscitado últimamente.

TAN VIEJO COMO LA HUMANIDAD

Aunque el primer avistamiento reportado de un OVNI tuvo lugar en julio de 1947, el fenómeno parece ser tan viejo como la humanidad. Apariciones de la misma naturaleza se registran en Basilea el 7 de agosto de 1566 y en Nuremberg el 14 de abril de 1561. En ambos casos los testigos vieron aparecer en el cielo globos oscuros y rojos a la hora de la salida del sol.

Con posterioridad a la Segunda Guerra Mundial comienza el gran interés por los OVNIS. Con el nombre clave de **Proyecto Sign**, la Fuerza Aérea norteamericana inicia una investigación sobre estos objetos, cuyos resultados, evacuados en 1949, permanecen como secretos durante 12 años. Las investigaciones se continuan posteriormente bajo otros nombres. Las conclusiones, sin embargo, coinciden en que la mayoría de los informes sobre OVNIS pueden explicarse como fenómenos naturales, aun cuando existe un pequeño porcentaje de casos que escapa a ese tipo de explicación. Incluso en el caso de los tres avistamientos de OVNIS reportados por astronautas desde el espacio se ha encontrado una causa natural. En dos de esos casos, el objeto visto serían restos del cohete impulsor, y en el tercero se trataría de una ilusión óptica producida por la propia cápsula espacial.



GENESIS DEL MITO

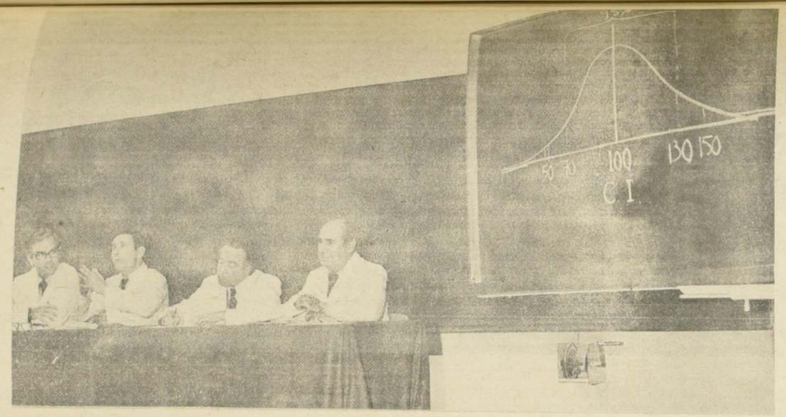
El astrónomo Fernando Noël advierte que "al margen de la interrogante que plantean los OVNIS sobre su real existencia...se ha creado una mística, una especie de religión en torno de los platillos voladores y sus presuntos tripulantes".

Carl Gustav Jung, discípulo de Freud, postuló la existencia de un inconsciente colectivo, es decir de una zona del inconsciente donde se repiten temas y símbolos que son comunes a los hombres de todas las regiones y de todos los tiempos.

Los contenidos del inconsciente colectivo estarían entonces vigentes. Pero en una época de ciencia y técnica en alto nivel de desarrollo ya no se cree en los angeles salvadores que bajan desde el cielo. Las esperanzas se ponen, más que en el poder divino, en los enormes poderes tecnológicos que vienen desde el espacio en naves circulares.

¿TODO EN LA MENTE?

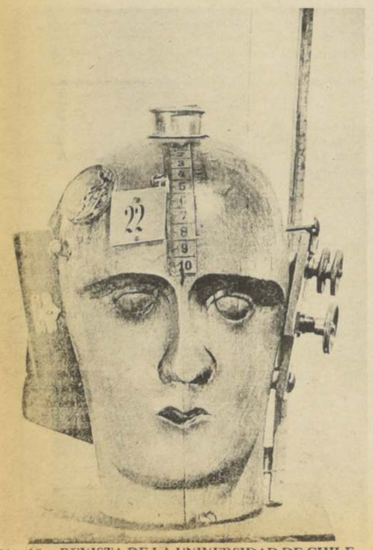
El profesor Noël hace referencia a un artículo publicado recientemente en la revista **Sciences News**. Su título es **"Encuentros cercanos ¿Todo en la mente?** En él, Albin H. Lawson, profesor de la Universidad del Estado de California, compara el relato efectuado bajo hipnosis por cuatro personas que, según ellas tuvieron contactos con OVNIS, con el relato de cuatro voluntarios a los cuales un grupo de psicoterapeutas les indujo por hipnosis un contacto imaginario. Las narraciones de ambos grupos resultaron ser de una similitud sorprendente. También se observa un curioso paralelismo entre las experiencias de quienes dicen haber tenido encuentros con tripulantes de OVNIS, con quienes han sufrido alucinaciones inducidas con drogas y con los que han tenido una "experiencia de muerte", es decir aquellos que después de haber estado casi muertos han vuelto a la vida. "Esta extraña similitud, escribe el profesor Noël, sugiere la existencia de una especie de matriz común en la mente (¿inconsciente colectivo?) que sería la causa principal de tales fenómenos".

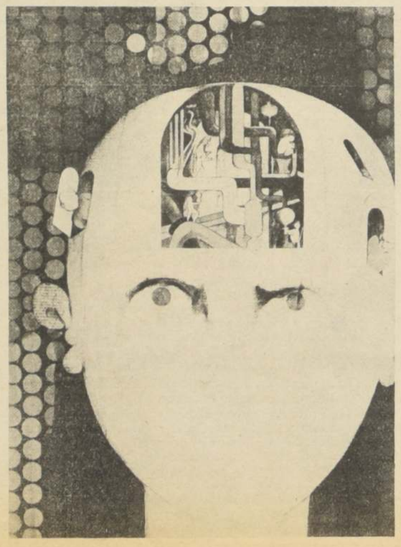


—Una serie de interrogantes sobre el futuro del hombre plantea la manipulación genetica como un intento de lograr individuos superiores física y mentalmente. Para analizar este tema, la Comisión de Etica de la Facultad de Medicina Norte organizó una Mesa Redonda en el Auditorio "Julio Cabello". EN LA FOTO: De izquierda a derecha, los participantes en el Foro, doctores Sergio Cheviakoff, del Departamento de Ginecología y Obstetricia; Ricardo Cruz Coke, de la Sección Genética del Departamento de Medicina; Armando Roa, del Departamento de Psiquiatría y Salud Mental, y Danko Brncic, del Departamento de Biología Celular y Genética.

inteligencia y manipulación genética

- **Mesa Redonda de la Facultad de Medicina Norte analizó aspectos éticos y biológicos de la fertilización artificial.**
- **Problemas teóricos y prácticos impedirían elevar el nivel de inteligencia de una población por voluntad del hombre.**





"La inquietud por crear genios a través de métodos artificiales no se justifica, porque en el mundo hay una inteligencia lo suficientemente grande como para sacrificar eso tan importante que es el amor. Lo que nos está faltando en estos momentos es bondad, es hacer bien al prójimo, es ternura, es comunicación, pues de eso sí que estamos absolutamente carentes".

Esta opinión la dio el médico psiquiatra Armando Roa Rebolledo mientras participaba en una Mesa Redonda sobre el tema "¿Se puede manipular la inteligencia a través de los genes?", que tuvo lugar en el Auditorio "Julio Cabello", de la Facultad de Medicina Norte de la Universidad de Chile. También participaron en este Foro los profesores doctores Ricardo Cruz Coke, de la Sección Genética del Departamento de Medicina; Sergio Cheviakoff, de la Sección Esterilidad Conyugal del Departamento de Obstetricia y Ginecología, y Danko Brncic, del Departamento de Biología Celular y Genética.

La jornada tuvo el auspicio de la Comisión de Etica de la misma Facultad y corresponde a una serie de debates que se realizaran en torno a materias de permanente interés para los profesionales de la salud y la opinión pública en general.

DEPOSITOS DE GENIOS

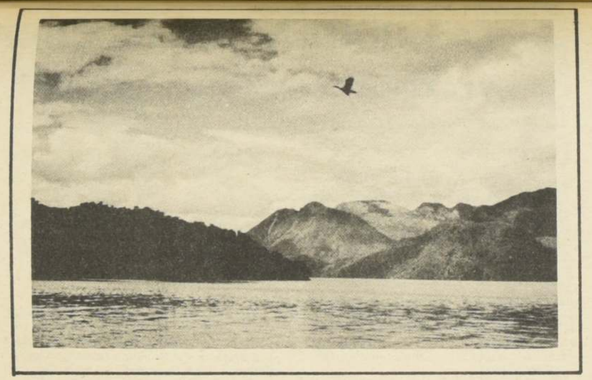
Una noticia emitida recientemente por el cable dio cuenta de que tres mujeres ya habían recibido los espermatozoides de Premio Nobel por el método de inseminación artificial y que esperaban hijos de esos talentos para el próximo mes de octubre. Según agregaba la información esta iniciativa había sido de un millonario norteamericano, Robert K. Graham, que en su afán de crear una superraza de individuos inteligentes guardó el material genético de prestigiosos científicos en un congelador de nitrógeno, en su casa de California.

Por otra parte, la idea de instalar bancos de genes no es nueva. En la década del 50 ya se hablaba de la existencia de este tipo de centros en Europa y Estados Unidos, donde la inquietud no era propiamente científica sino comercial. Sus promesas eran vender más que nada belleza y superioridad física. Al comienzo, la instalación de esos bancos se justificó con el argumento de que servían para guardar espermatozoides de varones que habían sido esterilizados por vasectomía.

Pero hay algo más. Ya se menciona la posibilidad de los bancos de óvulos y también de una droga que estaría en experimentación para provocar artificialmente el placer sexual.

TECNICAS CONOCIDAS

En cuanto a las técnicas que serían susceptibles de especulación (una dilucidación). Hay alternativa cuando el conyuge tiene un pequeño número de espermatozoides (una oligospermia



EDUCACION AMBIENTAL I

INTRODUCCION

NECESIDAD DE UNA CONCEPTUALIZACION DEL MEDIO AMBIENTE

LUIS F. CAPURRO S.

Las diversas acciones que el hombre está tomando en los países latinoamericanos en relación con la problemática ambiental dejan en evidencia, en términos generales, que hay una gran disparidad de criterios en la manera de concebir el Medio Ambiente.

Hay muchos que enfatizan fundamentalmente las variables físico-químicas y biológicas que constituyen el Medio Ambiente Natural, es decir, las variables ecológicas dándole así al concepto de Medio Ambiente un significado profundamente ecologísta y conservacionista. Esto posiblemente se deba a que cuando el hombre comenzó a percibir la existencia de una problemática ambiental, vislumbró que la Ecología, una ciencia biológica que estudiaba las interrelaciones e interdependencias entre los seres vivos y el ambiente, y que era por definición una ciencia de síntesis que no sólo integraba los conocimientos biológicos entre sí, sino además todos aquellos conocimientos físicos, químicos, geográficos, topológicos, geológicos, meteorológicos y climáticos que eran necesarios para entender la rica trama de relaciones que se establecen entre los seres vivos y su ambiente; era indudablemente la que garantizaba un mejor conocimiento y manejo de esa problemática. Esta es, tal vez, la razón fundamental por lo cual la mayor parte de los intentos hechos en Latinoamérica en el campo de la llamada Educación Ambiental están demasiado orientados hacia lo ecológico y lo conservacionista.

Por otra parte, los diversos profesionales que utilizan el concepto de Medio Ambiente seleccionan aquellos aspectos que pueden percibir más adecuadamente dada su formación específica y que son más pertinentes a la utilización que ellos hacen del concepto. De allí que, en términos generales, manejan una idea de Medio Ambiente "restringida" pero tal vez muy operacional desde su propio punto de vista profesional. Es así que el concepto de Medio Ambiente que manejan la mayor parte de los médicos no es del todo homologable al que manejan la mayoría de los arquitectos -urbanistas.

MITOS

La trascendencia que el hombre de hoy le atribuye a los problemas ambientales, en gran parte como consecuencia de la difusión masiva de información, pertinente sí, pero no debidamente internalizada y, por tanto, no tan bien manejada, ha dado lugar a la emergencia de una serie de ideas preconcebidas, mitos e ídolos conceptuales que están perturbando en gran medida la correcta percepción e internalización de esta crisis ambiental en que estamos inmersos. La proyección de esta situación a la Educación Ambiental en vías de gestación está generando una gran distorsión, perturbación y confusión en los profesores involucrados en ella. Es así como circulan una serie de ideas entre las cuales mencionaremos aquellas tendencias que responsabilizan a la "bomba demográfica" como la causa fundamental de las agresiones al Medio Ambiente y que proponen remedios relacionados con esta causa; uso de píldora y otros sistemas anticonceptivos, castración, planificación familiar, etc.; los ataques que se lanzan en ciertos círculos sobre la tecnología en abstracto, ignorando que toda tecnología está relacionada con una determinada situación socioeconómica y en las características de la producción en que ellos participan; la existencia de grupos que preconizan un retorno a la naturaleza y la consiguiente marginalización de la civilización como una manera de manifestar su repudio a los productos de la cultura de masas y al consumismo que impera hoy día; la posición exagerada de aquellos que son partidarios de "otro desarrollo" y aconsejan la vuelta a la aldea, a lo histórico; los partidarios del crecimiento "cero"; los defensores del orden de la naturaleza en detrimento del orden de la sociedad humana; los que han hecho de la ecología un ideario político; los partidarios de apretar a fondo el acelerador de la civilización, hasta llegar a colonizar el sistema planetario; los que llenan el mundo de predicciones apocalípticas a plazos relativamente breves, etc.

FALTA DE UNA TEORIA GENERAL

Pero tal vez el factor limitante de mayor impacto sea la falta de una teoría general del Medio Ambiente en que poder apoyarnos,con el objeto de lograr una mejor visualización y comprensión del problema. Es verdad que existen varias teorías del Ambiente; algunas de las cuales enfatizan los continentes sobre los contenidos; otras que destacan los contenidos; otras analizan a cada caso particular las interacciones entre los seres vivos naturales y los seres vivos culturales poniendo en evidencia los impactos de esas interacciones sobre el entorno. El que nos sintamos identificados con una de estas teorías significa que impregnaremos y orientaremos toda nuestra acción de esta manera parcial y peculiar de considerar el Medio Ambiente y esto seguramente lo proyectaremos hacia nuestra acción educacional.

Frente a la situación descrita se hace imperativo disponer, por lo menos, de un Marco de Referencia Conceptual adecuado que nos permita, por un lado, ordenar la abundante y variadísima información de que disponemos actualmente en un sistema de ideas que nos haga posible valorar realmente la problemática ambiental en que estamos inmersos y que deriva fundamentalmente del desequilibrio que se ha ido generando a lo largo de los siglos entre el Hombre Biológico, producto de la lentísima revolución orgánica, y el Hombre Cultural,en proceso de avances vertiginoso en la actualidad. Por otro lado, el disponer de un sistema de ideas operacional nos permitirá rellenar los déficit informativos que tenemos mediante la orientación a la actividad investigativa en esas direcciones.



INTERROGANTES

El Doctor Armando Roa, Director del Departamento de Psiquiatría y Salud Mental, planteó en la Mesa Redonda una serie de alternativas y preguntas, considerando que este tipo de prácticas pueden convertirse algún día en algo común y corriente, manejado por el hombre a su arbitrio. Entonces ¿cómo van a ser las relaciones entre los seres humanos? ¿Sus afectos? ¿Sus sentimientos? ¿Su condición ética?

El moderador del debate hizo la siguiente suposición: "¿Qué trato va a tener un niño concebido por inseminación artificial con el propósito de que sea un genio? Es posible que sea privado del cuidado y del afecto del padre, "porque ese hijo es de otro" o de la madre, "porque el menor en realidad pertenece a un señor X que no es su esposo y con quien no ha tenido ningún tipo de convivencia". O bien puede suceder todo lo contrario. Ese papá o esa mamá van a estar sumamente preocupados de seguir paso a paso, cada día, la vida de ese niño. En la medida que nazca hasta cuando sea grande, va estar sujeto constantemente a la observación de estos dos seres. Entonces, cuando cualquier acto o conducta del menor no corresponda a lo que se califica como genial, las grandes esperanzas van a ser reemplazadas por la frustración. Simplemente ese hijo va a carecer de toda espontaneidad, de toda libertad. Va a ser un sobreprotegido, lo que es causa de psicosis, farmacodependencia, alcoholismo y otros trastornos.

Enseguida el Doctor Roa expresó: "Por otra parte, tampoco sabemos si el donante del espermatozoide va a sentirse también padre de ese niño. Pero ¿quién es el padre verdadero? Tampoco lo sabemos. ¿El que da la materia prima para engendrarlo o el que le da afecto y contribuye a su formación? Por lo tanto ¿van a existir dos personas que desempeñen este papel?"

PERO ¿QUE ES INTELIGENCIA?

Otras de las preguntas que formuló el Profesor de la Universidad de Chile fueron: ¿Se puede transmitir la inteligencia sólo genéticamente? o ¿es en gran parte función del medio, del ejemplo, de los hábitos? o ¿es aquello que por ejercitarlo todos los días se va desarrollando? ¿Acaso, esto que depende de tantas cosas, podemos tratar de manejarlo a nuestro gusto?

Las respuestas no son fáciles porque se han dado muchas definiciones de inteligencia y aun no impera una unidad de criterio. Para Aristóteles, por ejemplo, "es aquello a través de lo cual podríamos asombrarnos frente a las cosas e interesarnos y llegar al fondo de ellas". En segundo lugar, el célebre filósofo consideraba que es inteligente "aquel que sabe hablar y el que sabe obrar en el momento justo y oportuno".

Otros autores definen esta facultad humana como la capacidad que tiene un individuo de medir sus propias disposiciones y tratar de adaptar el medio a ellas". Ahí radica una de las diferencias entre el hombre y los animales.

Para Marín Heidegger, merecía este calificativo "aquella persona que al darse cuenta que está enredada en una especie de malla de apariencia, procura traspasar esa red y salir de aquella especie de sueño perpetuo, todo ello para llegar a esa luz que en el fondo de las cosas es lo que las estimula y constituye".

Curioso es también lo que dijo un niño de 13 años cuando el Doctor Roa le pidió una definición de este concepto. "Yo considero inteligente a los compañeros que me dicen algo nuevo en torno a lo que estoy viendo todos los días, a lo que no me llama la atención. En otras palabras a los que me desempolvan las cosas que están llenas de polvo".

NO AL DERECHO DE PROCREAR

Tener un hijo perfecto, luego que el espermatozoide e incluso el óvulo haya sido adquirido o mejor dicho, comprado en bancos especiales, es una posibilidad que se menciona no tan de vez en cuando. Si ello ocurre algún día en forma normal y regular, el hombre no va a buscar una mujer ni esta última va a tratar de encontrar un marido con el afán de tener uno, dos o más hijos y constituir un hogar. "El único objetivo va ser el placer sexual", manifestó el Doctor Roa. Con respecto al hijo, un grupo de personas va a garantizar que éste va a ser perfecto. En consecuencia ¿para qué preocuparse tanto?

Más adelante reflexionó: "En buenas cuentas, como soy hombre corriente, no soy un genio, voy a estar privado de uno de los placeres máximos que hay en este mundo, el de procrear, de ser creador de un hijo en el amplio sentido de la palabra. Es decir, privarán al ser humano de algo propio de su especie. Entonces, voy a reducir a mi mujer sólo a un mero donante de placer".

—Y por todo lo anterior —expuso el Doctor Armando Roa— ¿acaso el matrimonio no entrará en una grave crisis?

TECNICAS CONOCIDAS

En cuanto a las técnicas que serían susceptibles de ser utilizadas en una selección artificial de ciertos caracteres humanos, el Doctor Sergio Cheviakoff hizo una reseña de la inseminación artificial y la fertilización "In Vitro".

La primera es un procedimiento terapéutico que se aplica actualmente para solucionar problemas de infertilidad en la pareja humana. "Hasta el momento —dijo el Profesor del Departamento de Obstetricia y Ginecología— nunca se ha usado en nuestra experiencia para hacer manipulaciones de tipo genético".

El sistema es muy conocido en el mundo entero, inclusive en nuestro país. En el año 1890 se emplea por primera vez con semen de donante. Desde ese momento se ha usado exclusivamente en parejas en que el hombre presenta problemas para tener hijos. En este caso el médico ginecólogo selecciona a un donante que en lo posible tenga ciertas características muy semejantes a las del cónyuge. El aporte se hace en forma absolutamente anónima y después de cumplir determinadas condiciones, tales como no haber sufrido enfermedades hereditarias y tener en ese momento una función sexual normal. En los casos más estrictos se le exige que haya tenido hijos previamente. También es importante que la mujer esté libre de patologías que sean causantes de esterilidad. Para esto último se realizan diferentes tipos de exámenes.

Las cifras mundiales señalan un éxito de este método entre un 70 y un 90 por ciento cuando se usa material fresco. El congelado tiene un rendimiento menor, entre un 50 y un 60 por ciento en el mejor de los casos, aunque presenta algunas ventajas con respecto al anterior.

Posteriormente el Doctor Cheviakoff planteó que: "Muchas personas se preguntan: ¿Cómo son las parejas que recurren a la inseminación y, por supuesto, ¿cómo son los hijos? Al respecto reveló que había estudios demostrativos de que eran absolutamente normales".

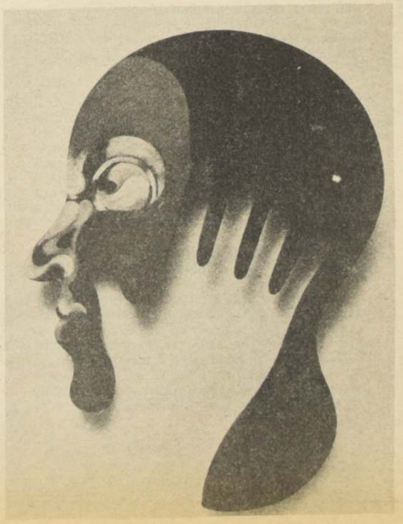
Una estadística norteamericana demostró que los matrimonios que tienen descendencia por ese método eran felices, pues de un total de 800 parejas analizadas sólo se registró un divorcio entre ellos. En consecuencia, al parecer no habría problemas de tipo conyugal y el amor de la pareja se acrecienta. Por otra parte, el donante rara vez se siente padre de ese hijo que engendró".

LA FERTILIZACION "IN VITRO"

La fertilización "IN VITRO" se ha empleado en forma experimental cuando hay una oclusión en las Trompas de Falopio, es decir, cuando el problema está en la mujer.

El procedimiento consiste en fertilizar el óvulo ya maduro con el espermatozoide fuera del organismo materno e implantar el embrión en la cavidad uterina una vez que éste tiene de ocho a dieciséis células. Esta operación dura dos y medio días aproximadamente. Se trata de hacer un verdadero "Bay Pass", dijo el Doctor Cheviakoff.

En animales la técnica es ya antigua. En 1890 se hizo en conejos y hasta la fecha se ha practicado por lo menos en siete mamíferos.



Esta solución para tener hijos también podría ser indicada cuando el cónyuge tiene un pequeño número de espermatozoides (una oligospermia), hay alteración del cuello uterino y, por último, en esterilidades sin causa conocida.

La fertilización IN VITRO tuvo una amplia publicidad hace dos años con motivo del primer éxito que tuvo la pareja de científicos británicos Steptoe y Edwards. Para sus estudios ellos recibieron aproximadamente ochenta pacientes de los cuales han logrado cuatro embarazos. En dos de éstos tuvieron que inducir abortos por posibles alteraciones cromosómicas. Estas últimas fueron denunciadas por un análisis del líquido amniótico y un estudio cromosómico alrededor de las dieciséis semanas de embarazo.

Según estimaciones de estos mismos científicos habría alrededor de unas veinte mil parejas en el Reino Unido que "podrían ser susceptibles de lograr un beneficio si este procedimiento llega a tener éxito pleno".

PROBLEMAS PARA FABRICAR GENIOS

Para el Doctor Ricardo Cruz Coke "hay poderosos impedimentos teóricos y también prácticos que impiden lograr individuos más inteligentes a través de la manipulación genética".

Dijo en torno a este punto: "En los Congresos de Genética hay siempre secciones dedicadas al mejoramiento de plantas y animales, pero no hay especialistas para hacer lo mismo con seres humanos".

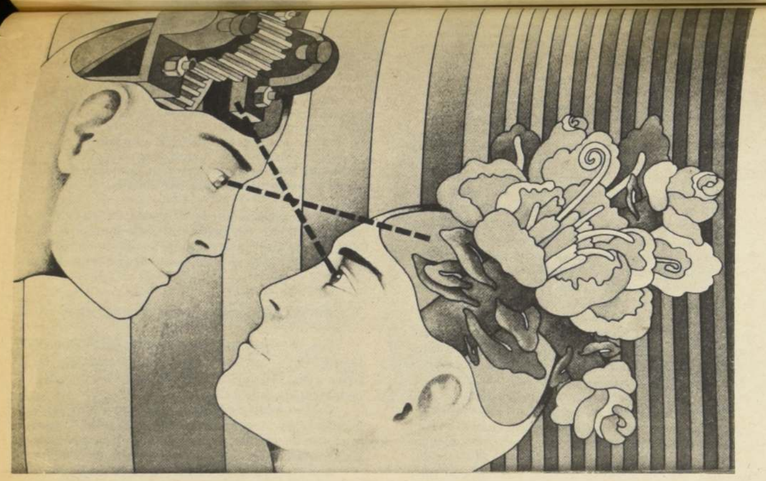
Agregó: "Es muy difícil medir la inteligencia. Para tal objeto, después de cien años todavía tenemos que usar los procedimientos detectados por Binet y los cuales se expresan en el llamado **Cuociente de Inteligencia (C.I.)**. Entretanto, el 95 por ciento de la población tiene un cuociente entre 130 como máximo y 70 como mínimo, valores éstos que corresponden al mundo occidental (Europa y Estados Unidos). Si nosotros, por ejemplo, quisiéramos producir una desviación y hacer que la curva se dirija a cifras superiores (más de 130) encontraríamos serias limitaciones".

"También hay que considerar —dijo el Doctor Cruz Coke— que la selección artificial tiende necesariamente a disminuir la variabilidad genética" que es indispensable para que el hombre se adapte al medio ambiente y para la conservación de este último".

Otra dificultad teórica para lograr este propósito sería el hecho "de que nosotros ignoramos cuáles son los genes que están operando en la determinación de la inteligencia". En ésta influyen, además, factores ambientales".

En cuanto a los impedimentos de orden práctico el especialista en Genética,de la Universidad de Chile, manifestó: "Existen limitaciones porque la especie humana no es apta a los experimentos de selección artificial, debido a su baja fertilidad. Nosotros producimos muy pocos individuos en comparación con otras especies. Asimismo, los seres humanos tenemos una maduración muy lenta. En la práctica hay que esperar más de diez años para completar este proceso".





"En el mundo hay una inteligencia lo suficientemente grande...lo que nos está faltando es bondad, ternura, comunicación..."

generación y otra que fluctúa a lo menos entre veinte y veinticinco años. "Como en los experimentos de selección artificial se usan generaciones sucesivas, para tener éxito en ellos habría que esperar un resultado entre cien a ciento cincuenta años".

"Incluso en los sistemas aplicados en plantas y animales surge una limitación metodológica que los especialistas logran vencer con una serie de técnicas especiales", explicó el Doctor Cruz Coke". "Hay un conflicto entre la intensidad de la selección y el tiempo. A mayor intervalo más intensidad y menor respuesta de la unidad de tiempo".

"No menos importante es la baja heredabilidad de la especie humana en cuanto a sus caracteres relacionados con la inteligencia", señaló el relator. Recordó que el Profesor Luigi Luca Cavalli-Sforza, en un estudio teórico sostiene "que para lograr aumentar la inteligencia en un uno por ciento, tendría que practicarse una esterilización masiva de una enorme población femenina", agregando que "este mínimo porcentaje se conseguiría al cabo de por lo menos un siglo".

NUTRICION Y EDUCACION

Al término de su intervención el Doctor Ricardo Cruz Coke puso énfasis en un aspecto: "Nosotros sabemos que es preferible actuar en forma lógica, racional y coherente frente a los factores ambientales, mejorando por ejemplo la nutrición y la educación de la población. En esa forma vamos a tener una proporción mayor de niños con mejores niveles de inteligencia".

"De ahí que por principio y en términos generales —agregó— nosotros los genetistas médicos ni siquiera planteamos la posibilidad de trabajar en problemas de mejoramiento en seres humanos. Nuestro objetivo es totalmente diferente. Estamos totalmente a la defensiva ante la enorme cantidad de enfermedades hereditarias, del tremendo lastre genético que soporta nuestra especie para mantener su variabilidad".

MARIA E. REVUELTA

genes amerindios e inteligencia

Un estudio, realizado en el año 1975, puede complementar en parte lo expresado por el doctor Cruz Coke y otros integrantes de la Mesa. Sus autores fueron los investigadores de la Universidad de Chile,Drs. Elena Llop, Francisco Rothammer y Margarita Depetris.

En esta oportunidad se intentó determinar el grado de participación de la indeginicidad en la determinación del rendimiento intelectual, considerando que la población chilena actual se originó de dos grupos étnicos mayoritarios, uno caucasoide mediterráneo y otro amerindio. Con tal objeto se analizó el promedio de notas, la Prueba de Aptitud Académica y el C.I. de 63 estudiantes universitarios (32 mujeres y 31 hombres). El Coeficiente Intelectual se desglosó a su vez en distintas pruebas de aptitudeparciales siendo incorporadas también otras variables independientes tales como sexo, edad, nivel socioeconómico y número de abuelos extranjeros.

Los resultados generales indicaron "que la presencia de genes amerindios y el número de antepasados extranjeros no participan en forma significativa en la existencia de individuos más o menos inteligentes". "Podemos concluir -dicen los investigadores- que no habría razones para suponer una relación entre ambas situaciones, y que los prejuicios y la posible discriminación que puedan sufrir los integrantes de este grupo étnico carecerían de fundamento".

PROBLEMA ETICO Y NO CIENTIFICO

El profesor Danko Brncic hizo presente en esta Mesa Redonda que "no existe ninguna dificultad para cambiar la estructura genética y la estructura biológica del hombre. Por lo demás eso se ha hecho desde tiempo atrás. Por ejemplo, el hombre neolítico que no conocía a Darwin, ni a Mendel, fue capaz de crear una cantidad enorme de especies genéticas, siguiendo los dictados de sus necesidades."

"Actualmente hay muchas otras técnicas que nos permiten predecir cómo va a ser el individuo antes de un año", agregó el Doctor Brncic. "También existe ningún impedimento para conocer, por ejemplo, el sexo del que va a nacer, o determinar si tiene un cromosoma más o un cromosoma menos que le puede provocar cualquier trastorno o enfermedad en su desarrollo. Además, hay otros procedimientos que cada vez son menos ciencia ficción, como por ejemplo un método que se ha utilizado en forma experimental y que permite plantear la existencia de toda una generación de individuos exactamente iguales desde el punto de vista genético.

Después de mencionar otros ejemplos, el académico de la Universidad de Chile se refirió a un aspecto que causa preocupación: "Detrás de todos estos adelantos descansa la forma en cómo vamos a utilizarlos. Se ha dicho que la Revolución biológica nos ha enfrentado a la posibilidad de que por primera vez una criatura viviente sea capaz de controlar su propio destino".

Agregó después: "Quienes trabajamos en selección genética sabemos que no hay un modelo perfecto de organismo vivo y menos de sociedad. No sabemos cuáles van a ser los genes más ventajosos para el futuro de la Humanidad. Por otra parte, cualquier intento de disminuir la variabilidad genética es peligroso en sí mismo. De esa manera desaparecieron los dinosaurios y una serie de especies. O sea, si tenemos todos estos recursos en nuestras manos para decidir nuestro propio destino el problema que se plantea es de carácter ético y no científico.

QUEREMOS SER COMO DIOSES

Según expresó el Doctor Roa, al finalizar esta Mesa Redonda, todos estos dilemas y preguntas surgen porque estamos viviendo en la tercera época. En la primera, el hombre aprovechó en alguna medida los aspectos de la naturaleza, mientras que en la segunda trató, además, de imitarlos artificialmente.

En cambio, lo que queremos ahora es crear un mundo paralelo, totalmente distinto. Es decir, queremos ser como dioses. Y esto es lo inquietante.

LA IRRADIACION DE CUBA

Y LA CRISIS DE LOS 100 MIL ASILADOS

Por Walter Sánchez G.
Doctor en Ciencias Políticas,
Profesor del Instituto de Estudios Internacionales

Desde la primera semana del mes de abril del presente año hasta hoy, es decir, en 60 días, más de 120.000 cubanos han arrancado hacia Miami y otros miles a diferentes países.

En Naciones Unidas mientras la mayoría de los países no-alineados (más de 100), condenaron la invasión soviética en Afghanistan, Cuba, un vocero de ese grupo, votó apoyando a Moscú. El resultado inferido de ambos acontecimientos es un eclipsar de la imagen internacional de Cuba, que había logrado convencer a muchos gobiernos y movimientos políticos del Tercer Mundo, de su filantropía y de tener un poder casi invencible.

IRRADIACION EN AFRICA, EL CARIBE Y CENTROAMERICA

La "repartición" de Africa y parte del Caribe la hicieron en el siglo XIX los europeos; hoy tratan de repetir la hazaña, las operaciones militares ruso-cubanas en el continente negro y sus acciones "diplomáticas" en el nuevo Caribe y América Central. La retirada de las antiguas potencias coloniales de estas regiones y el declinar de la presencia Norteamericana en lo que fuera su "mare nostrum" dejó un aparente vacío de poder que ayuda a explicar la irradiación cubana en estos procesos de descolonización.

El escenario de la diplomacia cubana se fue agrandando y sus programas de ayuda y "solidaridad internacionalista" cruzan el Pacífico desde el Norte hacia el Sur, desde Vietnam hasta el Perú. Esta nueva situación es reflejo de un nuevo equilibrio de fuerzas en América Latina, en el cual es más frecuente encontrar países proclives a la esfera de influencia de Cuba y la Unión Soviética y a otros no-alineados, que saber cuales gobiernos mantienen su total lealtad a los Estados Unidos.

LA DEPENDENCIA DE AFRICA

Pocos hablan de la dependencia entre países del Tercer Mundo. Ali Mazrui, africanólogo, sostiene que Africa es dependiente de Cuba en la organización de su propio proceso de liberación y en este sentido, él habla de que los africanos han sido castrados por acción del castrismo en favor de los movimientos de independencia africanos. ¿Cuándo llegará la hora, para que Africa sea de los africanos sin presiones externas de ningún cuño imperial?, sólo el tiempo responderá esta crucial interrogante. Lo cierto es que Cuba desde 1963 tuvo lazos con movimientos africanos en Argelia y el Congo (Brazzaville). Entre 1975 y 1978, la base de operaciones de Cuba con apoyo soviético se trasladó a Angola. Allí se logró el triunfo del Presidente Neto, y la derrota de los grupos apoyados por Sud África y otros países occidentales; se luchó en contra de los gobiernos blancos de Zimbawe y Namibia y en general estas "hazañas" captaron la simpatía hacia Cuba de la Organización para la Unidad de Africa y casi la mayoría de los africanos aceptaba esta nueva dependencia con ritmo caribeño.

Cuba trató de mediar en la guerra entre Somalia y Etiopía, hasta que finalmente debió apoyar a ésta última junto con la Unión Soviética; irónicamente ambos países africanos habían recibido entrenamiento cubano y ahora Somalia lo usaba contra sus propios patrones. En Shaba, Castro juraba no haber apoyado la invasión contra Zaire, mientras la CIA denunció la presencia de tropas cubanas en los operativos. La reacción europea no tardó, y gracias al puente aéreo francés se logró derrotar a los invasores pro-castristas. El viaje de Fidel Castro al continente africano en 1977 remató esta pujante presencia cubana en Africa. El botín de guerra de Fidel era cuantioso en términos "de galardones por el internacionalismo proletario" que tanto necesitaba Moscú y con lo cual Cuba repagaba su cuantiosa deuda externa y su dependencia con el bloque soviético.

LA PENETRACION EN EL CARIBE Y EN AMERICA CENTRAL

Ya dijimos que el vacío de poder dejado por las potencias en el Nuevo Caribe, ha sido llenado por un oleaje de nacionalismos y de presiones extranjeras.

Grenada, al igual que Cuba, apoyó la invasión soviética en Afghanistan. En Jamaica, su Primer Ministro Manley, visitó La Habana en 1975 y fue aclamado como un sincero "amigo de la Revolución". La nacionalización de la bauxita fue realizada como prueba de un fuerte nacionalismo económico que Cuba aplaudió desde un comienzo; ahora más de 300 técnicos cubanos se encuentran trabajando en Jamaica y otros tantos en Guyana; el aeropuerto de este último país sirvió para el reabastecimiento de los aviones con rumbo hacia Luandda. De esta manera las acciones en un continente servían para reforzar otras transcontinentales, de modo de aumentar el radio de difusión de estas "hazañas" revolucionarias.

De los cuatro grandes del Caribe, Barbados y Trinidad Tobago aparecen menos influenciados por el efecto de demostración cubano, mientras que Jamaica y Guyana han apoyado en todo momento la política cubana hacia el Africa y tratan de acercarse a la esfera de influencia de La Habana.

El general Torrijos, de Panamá, al igual que Luis Echeverría de México han visitado La Habana entre 1975 y 1976, para mostrar su independencia de Estados Unidos y acrecentar el comercio con la Revolución. Cuba, en 1974, tenía un comercio de 39 millones de dólares con México y algo más de 10 millones con los países del Caribe. En América Central, Castro ayudó en 1972 a Nicaragua, con ocasión del terremoto y nuevamente en 1976; en ese mismo año también ayudó a Guatemala, su rival, por las mismas razones, y finalmente en 1974 a Honduras a raíz de las inundaciones. Los desastres naturales pavimentaban el camino para otro tipo de presencia cubana. No obstante, se puede decir que El Salvador, Guatemala, Honduras y Haití han sido huesos duros de roer para el castrismo, a pesar de la infiltración.

El triunfo del Sandinismo en Nicaragua, captó la solidaridad regional y la simpatía por el nuevo gobierno. Más de 40.000 muertos, de 100.000 heridos y pérdidas de unos 2.000 millones de dólares según estimaciones de CEPAL, era el pavoroso costo de la guerra civil.

Costa Rica y República Dominicana aparecen como las alternativas al modelo cubano que tienen apoyo de Venezuela y Estados Unidos. No obstante, la primera sufre un fuerte proceso de radicalización social y política, mientras que la segunda por su tradicional aislamiento no tiene la irradiación de Cuba.

EL BALANCE DE LA DEPENDENCIA CUBANA

Políticamente el millón de asilados cubanos en Miami, la mayoría de los cuales han salido después de 1959 y 1965 es un indicador del carácter excluyente del régimen. En la mitad del sesenta, Castro aseguraba tener 22.000 presos políticos, contra una cifra de 50.000 que daban los inmigrantes en Estados Unidos. En los últimos años se acepta oficialmente unos 3.000, otro dato que corrobora la intolerancia del régimen.

Militarmente, el gasto en defensa cubano se empinó desde 400 millones en 1976 a 784 millones de dólares en 1977, cuando más de 35.000 hombres de la reserva operaban en Africa. La sangría de este gasto era cancelada por los rusos en buena parte pero también por los bolsillos y estómagos de los cubanos.

Económicamente, el año 1976, el crecimiento del producto per cápita fue nulo y en las dos décadas recientes ha sido relativamente parecido al crecimiento que existió durante la era de Batista, es decir, al "antiguo régimen" que engendró la rebelión. Salvo excepciones, como la espectacular cosecha de azúcar del año 1970; la "bonanza" cubana, iniciada en 1968 gracias al buen precio capitalista de su azúcar terminó en 1975. Hoy día la libra de azúcar vale 6 centavos de dólar, cuando antes tenía un precio 10 ó 15 veces superior. Fue en ese año 1975, el que marcó la hipoteca final de Fidel como cliente de la U.R.S.S. Moscú vino al rescate de la ineficiente economía cubana; en ese momento su dependencia de la U. Soviética sería similar a la que antes tenía con Washington. En efecto, el comercio cubano el año 1959 se realizaba en un 70% con Estados Unidos y en 1973 un 67,5% con la U.R.S.S. y el bloque comunista. En 1980, Cuba depende de un subsidio soviético por un valor de 8 millones de dólares al día y todavía no despega.

Humanamente, el índice de divorcios es alto por falta de viviendas; el desempleo disfrazado es denunciado por el propio Fidel; los índices de suicidios son altos en comparación a las clínicas y las visitas a los consultorios siquiátricos también han aumentado en forma alarmante. Como bien ha señalado Jorge Domínguez, de Harvard, en la influyente Revista Foreign Affairs, los 35.000 cubanos en Africa en relación a su población total, representan el mismo índice de participación del pueblo norteamericano en la fase más dura de la guerra del Vietnam.

El pueblo cubano no podía aceptar ver a su país envuelto en guerras sin fin y sin final. Tampoco podía aceptar la militarización de la revolución y de la economía cubana. De hecho, los militares controlan una tercera parte del Comité Central del Partido Comunista y es el grupo más influyente después de Castro y su camarilla.

Los 100.000 cubano-americanos que habían visitado La Habana en los últimos años, habían encendido los apetitos de las masas empobrecidas. Como decía un asilado en la Revista Times "al ver tantos relojes y buena ropa la gente echó a volar su imaginación". Humanamente la situación tiene que haber sido insoportable para muchos. Entre el 3 y 4 de abril, 11.000 cubanos, se jugaron el todo por el todo con tal de abandonar el paraíso socialista. Las escenas de la embajada del Perú en La Habana deben haber sido dantescas.

La televisión nos ha impresionado con "el puente aéreo", la "flotilla de la libertad" y algunos indeseables e infiltrados que también se colaron en el gran escape. Quizás no era "televisivo" y no promete mucho "rating" mostrar la cruda realidad y el crepúsculo del mito de Fidel Castro, como el Robin Hood del Tercer Mundo y el de Cuba como una nación invencible.

LA FRAGIL ANATOMIA CUBANA

El nuevo patrón ruso ha cobrado un precio más caro por su depedencia que el anterior; Cuba ha repagado su deuda externa con Moscú y el bloque comunista. ¿Se rebelará Castro, al igual como un día lo hizo Mao y Tito? La década del ochenta nos mostrará si Cuba trasladará su estrategia africana hacia América Latina o si es capaz de liberarse de la PAX SOVIETICA; esto significaría que aún puede ir contra la corriente política de la década del setenta.

Por el momento, en el Caribe, Centroamérica y Africa, y quizás el Kremlin, muchos no se pueden explicar el por qué del asilo masivo, justo cuando se aprestaban para celebrar los 21 años de la Revolución Cubana. La razón a la larga se impone y ojalá ésta se aplique al analizar por dentro y por fuera la frágil anatomía de la Revolución Cubana; en especial en aquellos organismos y países de América Latina con los cuales nos unen lazos de amistad y que debieran preocuparse de examinar estos problemas sin tener el riesgo de ir contra las modas intelectuales.

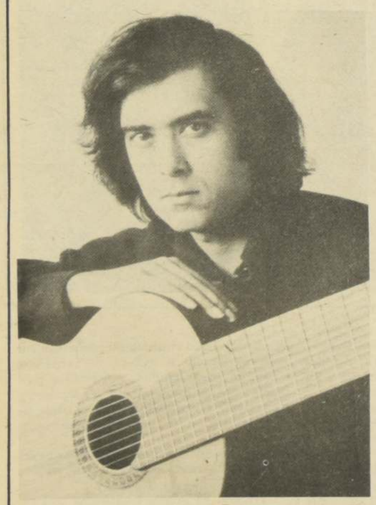
El éxodo de los cien mil: eclipse total para la imágen internacional de Cuba.





MUESTRA PICTORICA.— Dos nuevas exposiciones inauguró en la primera quincena de junio el Museo de Arte Contemporáneo, continuando con su labor de difusión de los valores nacionales en el campo pictórico.

Con una muestra exclusiva de retratos, la pintora Leonor de Amesti da a conocer en la exhibición de sus obras el fruto de 30 años dedicados a la actividad artística, durante los cuales ha presentado exposiciones en París, Connecticut, Filadelfia y Nueva York. En la foto: Una modelo y su retrato realizado por Leonor de Amesti.



CONCIERTOS DE GUITARRA.— Un ciclo de conciertos a través de todo el país ofrece el guitarrista Jaime Valenzuela, discípulo del maestro español Narciso Yepes, bajo el auspicio de la Vicerrectoría de Extención y Comunicaciones de la U. de Chile.

Las presentaciones se iniciaron el lunes 23 con un concierto ofrecido en Talca. Posteriormente, el martes 24, Valenzuela se presentó en la Sala Schaefer, de la Universidad de Chile en Chillán y ayer miércoles lo hizo en Concepción. Hoy debuta en Temuco para seguir luego su programa en el Teatro Municipal de Osorno, donde estará mañana viernes.

SATELITE LANDSAT. A Buenos Aires viajó el ingeniero Eduardo Díaz Araya, director de la División NASA de la U. de Chile, con el objeto de participar en una reunión de siete países que emplean el satélite LANDSAT como apoyo para importantes actividades nacionales.

En este sentido, la U. de Chile ha estudiado la aplicabilidad de diversos tipos de satélites en nuestro territorio, impulsando en la actualidad cuatro proyectos para tal efecto, uno de los cuales es el LANDSAT. Su objetivo principal es obtener periódicos datos de la cobertura terrestre, los que se utilizan, por ejemplo, en inventarios de algunos cultivos y en balances forestales continuos.

En la Reunión Internacional de Buenos Aires fueron analizadas las experiencias con el satélite LANDSAT de Argentina, Australia, Chile, India, Italia, Francia y Zaire.

RECURSOS MARINOS. La Subsecretaría de Pesca del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción y la Sede Valparaíso de la U. de Chile firmaron un convenio destinado a realizar un proyecto de investigación denominado "Determinación de edad y crecimiento para su utilización en el manejo de recursos de Algas, Moluscos, Crustáceos y Equinodermos".

Este proyecto, que será llevado a cabo por el Departamento de Oceanología de Montemar, tiene por objeto establecer la existencia de líneas de crecimiento diario de las especies señaladas; interpretar la periodicidad de las marcas más notorias en relación con los factores biológicos y ambientales de viento y marea, y proporcionar las características de crecimiento de las especies de acuerdo con los experimentos y registros observados.

PREMIO NACIONAL DE HISTORIA. El profesor Néstor Meza Villalobos, del Departamento de Historia de la Facultad de Ciencias Humanas de la U. de Chile, fue propuesto para el Premio Nacional de Historia 1980 por el Rector Agustín Toro Dávila.

La máxima autoridad de la Corporación manifestó al Ministro de Educación, en el oficio respectivo, que el historiador Meza Villalobos es acreedor a ese reconocimiento por los méritos que reúne su obra docente, y por la calidad y cantidad de publicaciones realizadas entre 1956 y 1958.



Altas autoridades académicas y dirigentes estudiantiles en la ceremonia de inauguración de las nuevas dependencias con que se dotó al alumnado de la Facultad de Medicina Norte.

Inaugurada moderna Sede para Centro de Alumnos de Medicina Norte

"Esto constituye una muestra de auténtica participación y unidad universitaria", expresó el Vicerrector de Asuntos Académicos de la Universidad de Chile, Fernando Valenzuela Erazo, al inaugurar una moderna Sede para el Centro de Alumnos de la Facultad de Medicina Norte. También en esta oportunidad fue entregada oficialmente una multicancha provista de iluminación, la que fue construida con el patrocinio del Club Deportivo de la Corporación.

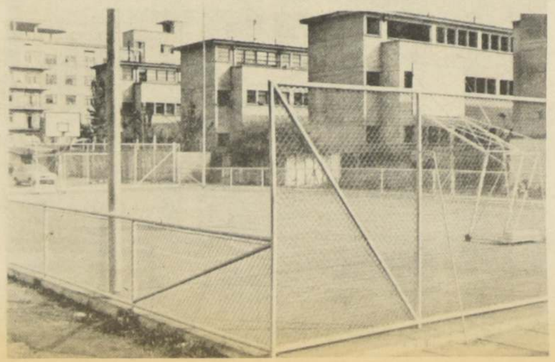
En la ceremonia, en que una vez más reinó la convivencia entre profesores, alumnos y demás miembros de la Comunidad universitaria, estuvieron presentes el Vicerrector de Asuntos Estudiantiles, Francisco Aguilera; el Vicerrector de Extensión y Comunicaciones, Fernando Riquelme; el Decano Elías Cumsille Núñez; el presidente de FECECH, Eduardo Silva; el presidente del Centro de Alumnos de la Facultad mencionada, Carlos Villena, directores de Departamentos y otras importantes autoridades universitarias y estudiantiles.

El profesor Valenzuela Erazo reiteró que el múltiple quehacer de los estudiantes de medicina y este moderno recinto situado en Independencia 1107, "constituyen el trabajo real y efectivo que permite lograr la grandeza de nuestra Universidad y de nuestro país". "En representación del Rector -agregó- hago una invocación para que sigan adelante en esta actitud de progreso y de desarrollo universitario".

Enseguida hizo uso de la palabra el presidente del Centro de Alumnos de la Facultad de Medicina Norte, Carlos Villena, quien expresó que "se concreta así uno de nuestros máximos anhelos, compañero incansable durante los últimos meses y que hoy nos llena de regocijo y de profunda gratitud hacia quienes hicieron posible esto. Aún cuando faltan todavía algunos detalles en nuestra casa, han de saber ustedes que ya se ha convertido en fuente de efervescencia sana, alegre y a la vez productiva de nuestros compañeros".

"Sin descuidar otras importantes áreas expresó más adelante el dirigente estudiantil- seguiremos poniendo un interés muy especial en aquellas como la labor social en el campo de la medicina, en que incentivamos a los estudiantes a tomar conciencia de la realidad y su capacidad, conocimientos y obligaciones para aportar, desde ya, unos granos de arena a la comunidad".

NUEVAS DEPENDENCIAS ESTUDIANTILES. Una moderna Sede para el Centro de Alumnos, una multicancha con instalaciones de iluminación y el pensionado de Ginecología, fueron inauguradas en la Facultad de Medicina Norte, en su Sede de Avda. Independencia 1107 y 1027.



35 AÑOS CANTANDO



Ensayando intensamente para su participación en la Temporada de la Orquesta Sinfónica, cumplirá sus 35 años de vida el Coro de la Universidad de Chile, el 30 de junio. Tres importantes obras sinfónico-corales contempla este programa: "La Pasión según San Mateo", de Bach; el "Tedéum", de Anton Bruckner y el "Réquiem" de Verdi. Difícil tarea que viene a sumarse a los grandes desafíos que ha enfrentado el Coro desde su fundación.

Fue en la Escuela de Bellas Artes, ubicada en el Parque Forestal, donde un pequeño grupo de entusiastas del canto inició sus ensayos bajo la dirección de Mario Baeza, su fundador y primer director. Durante esa época, realizaba sus actividades con un repertorio "a capella", pero ya en 1949 actuaba por primera vez junto a la Orquesta Sinfónica dirigida por Victor Tevah, interpretando "El Mesías" de Haendel. Desde ese momento, ha estado presente regularmente en las temporadas sinfónicas, además de sus actuaciones independientes en los más diversos escenarios del país y del extranjero. Igualmente importante ha sido su participación en obras de teatro y ballet. Se puede señalar su actuación en "Cristóbal Colón" de Paul Claudel, con música de Darius Mihlau, presentada por la Compañía de Teatro de Jean Louis Barrault que visitó nuestro país en 1954. Y en cuanto a ballet, no se puede dejar de mencionarse "Carmina Burana", de Carl Orff, donde el Coro tiene una importante labor junto a la Orquesta Sinfónica y al Ballet Nacional.

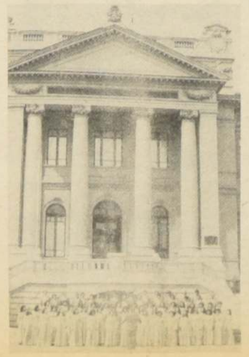
Ha recorrido prácticamente todo el país desde Arica a Tierra del Fuego y sus giras abarcan países latinoamericanos, como Perú, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador y Argentina, así como gran cantidad de ciudades europeas. En tres oportunidades, los años 1959, 1967 y 1972, visitó Europa, recibiendo en todas partes una acogida muy favorable de parte del público y de la crítica. La opinión del crítico de un diario de Berlín sirve para resumir la impresión que dejó en el Viejo Mundo: "Realmente universal el Coro de la Universidad de Chile. Cantó música antigua y contemporánea de todo el mundo, y casi tan estupenda como las obras, fue siempre la interpretación. El público se hirió las manos aplaudiendo".

En 1977, el Coro de Cámara participó en el V Festival Internacional de Coros de Río Grande do Sul, Brasil, donde obtuvo el primer lugar. Posteriormente fue invitado al Primer Concurso Polifónico Internacional realizado en Colombia, siendo premiado por su excelencia musical en el género clásico y recibiendo el primer premio en la especialidad de obras corales de raíz folklórica.

Desde diciembre de 1976, el Coro funciona en su amplia sede de Avenida Pedro de Valdivia 2454, donde centraliza todas sus actividades relacionadas con el quehacer musical y de difusión.

Actualmente está dividido en un Coro Sinfónico, dirigido por Hugo Villarroel, y un Coro de Cámara, que está a cargo de Gilberto Ponce.

Hace pocas semanas, el Coro recibió una invitación oficial para viajar a la República Argentina y participar en los actos organizados con motivo de la celebración del 4° Centenario de la ciudad de Buenos Aires. Así, sus 35 años los cumple en plena vigencia de su prestigio internacional, que se ha logrado ganar a través del canto.



Del Parque Forestal a Avda. Pedro de Valdivia: La primera sede y su actual casa.



Programación del 26 de junio al 9 de julio

CINE

Jueves 26 de Junio, a las 19 horas.
EL PATRIMONIO CULTURAL DE FRANCIA
Encuentro de Cine Documental del Servicio de Extensión, U de Chile. Sala "La Capilla", Dieciocho 161.

Viernes 27 de Junio, a las 18.30 horas.
EL DESIERTO DE LOS TARTAROS
Largometraje de Valerio Zurlini. Ciclo "Realizadores Europeos". Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467.

Viernes 27 de Junio, a las 19 horas.
LA REPENTINA RIQUEZA DE LOS POBRES DE KROMBACH
Largometraje de Volker Scholoendorff, blanco y negro, subtítulos en castellano. Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650.

Viernes 27 de Junio, a las 19 horas.
VIAJE EN GLOBO
Largometraje de Albert Lamorisse. Sala "Isidora Zegers", Facultad de Música, U de Chile, Compañía 1264. Adhesión: $ 20 y $ 10.

Viernes 27 de Junio, a las 19 horas.
DOCUMENTALES SOBRE ITALIA
Organizado por el Instituto Chileno-Italiano de Cultura. Parroquia Italiana, Bustamante 180.

Viernes 27 de Junio, a las 19 horas.
LAS ARTESANIAS EN FRANCIA
Encuentro de Cine Documental del Servicio de Extensión, U de Chile. Sala "La Capilla", Dieciocho 161.

Lunes 30 de Junio, a las 19 horas.
CITA EN BRAY
Largometraje francés de André Delvaux, 1970. Subtítulos en castellano. Instituto Chileno-Francés de Cultura, Miguel Claro 209.

Martes 1 de Julio, a las 19 horas.
VIAJE EN GLOBO
Largometraje francés de Albert Lamorisse. Instituto Chileno-Británico de Cultura, Santa Lucía 124.

Miércoles 2 de Julio, a las 19 horas.
AUSTRALIA Y SU PUEBLO.
Encuentro de Cine Documental del Servicio de Extensión, U de Chile. Sala "La Capilla", Dieciocho 161.

Jueves 3 de Julio, a las 19 horas.
FAUNA DE AUSTRALIA
Encuentro de Cine Documental del Servicio de Extensión, U de Chile. Sala "La Capilla", Dieciocho 161.

Viernes 4 de Julio, a las 19 horas.
CODICIA
Largometraje de Eric von Stroheim. Facultad de Música, U de Chile. Sala "Isidora Zegers", Compañía 1264. Adhesión: $ 20 y $ 10.

Viernes 4 de Julio, a las 19 horas.
EL MIEDO DEL ARQUERO ANTE EL PENAL
Largometraje de Wim Wenders, 1971. Presentación de Alicia Vega. Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650.

Viernes 4 de Julio, a las 19 horas.
EL DESIERTO DE AUSTRALIA Y SU GENTE
Encuentro de Cine Documental del Servicio de Extensión, U de Chile. Sala "La Capilla", Dieciocho 161.

Martes 8 de Julio, a las 19 horas.
CITA EN BRAY
Largometraje francés de André Delvaux. Instituto Chileno-Británico de Cultura, Santa Lucía 124.

Miércoles 9 de Julio, a las 19 horas.
EDUCACION Y TURISMO EN JAPON
Encuentro de Cine Documental del Servicio de Extensión, U. de Chile. Sala "La Capilla", Dieciocho 161.

MILLER - IONESCO

CONCIERTO

Jueves 26 de Junio, a las 19 horas.
RECITAL DE PIANO: ELMA MIRANDA
Obras de compositores chilenos: Domingo Santa Cruz, Alfonso Leng, Carlos Botto y Juan Orrego Salas. Además, charla del profesor Luis Merino. Sala "Isidora Zegers", Facultad de Música, U de Chile, Compañía 1264.

Viernes 27 de Junio, a las 19 horas.
XXXIX TEMPORADA OFICIAL DE LA ORQUESTA SINFONICA DE LA U DE CHILE: TERCER CONCIERTO
Programa: "Obertura Trágica" en Re menor Op. 81, de Brahms; Sinfonía N° 5 en Si bemol mayor, de Schubert; "Te Deum" para Solos, Coro y Orquesta de A. Bruckner. Solistas: Marisa Lena, Aída Reyes, Juan Eduardo Lira, Fernando Lara. Coro U de Chile. Director: Víctor Tevah. Sobrantes de abonos en la boletería del Teatro Astor.

Domingo 29 de Junio, a las 12 horas.
QUINTETO DE BRONCES DE CHILE
Obras de Bach, Jaime González (Estreno absoluto), R. Manuel y K. Husa (Primera audición). Director: Miguel Buller. Casa de la Cultura del Parque Metropolitano.

Lunes 30 de Junio, a las 19 horas.
MUSICA ELECTRO ACUSTICA LATINOAMERICANA.
Obras de Chile, Brasil, Perú, Uruguay y Argentina. Además, charla del compositor Santiago Vera. Sala "Isidora Zegers", Facultad de Música, U de Chile, Compañía 1264.

Martes 1 de Julio, a las 19 horas.
RECITAL DE VIOLONCELLO Y PIANO
María Antonieta Carrasco, cello; Maribel Adasme, piano. Facultad de Música U de Chile. Sala "La Capilla", Dieciocho 161.

Miércoles 2 de Julio, a las 19 horas.
MUSICA CLASICA CHILENA
A cargo del conjunto Hindemith. Ciclo "Raíces e Influencias de la Música Chilena." Explicaciones: Jaime Atria. Organizado por Departamento del Pequeño Derecho de Autor, U de Chile. Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650.

Jueves 3 de Julio, a las 19 horas.
RECITAL DE LAUD
A cargo del concertista norteamericano Paul Beien. Facultad de Música, U de Chile. Sala "Isidora Zegers", Compañía 1264.

Viernes 4 de Julio, a las 19 horas.
XXXIX TEMPORADA OFICIAL DE LA ORQUESTA SINFONICA DE LA U DE CHILE: CUARTO CONCIERTO
Programa: Sinfonía N° 39, de Mozart; Concierto N° 1, en Fa menor, para clarinete y orquesta, Op. 73, de Von Weber (solista: Luis Rossi); Sinfonía N° 4 en Fa menor, Op. 36, de Tchaikowsky. Director invitado: Steuart Bedford. Sobrantes de abonos en boletería del Teatro Astor.

Domingo 6 de Julio, a las 12 horas.
RECITAL DE LAUD
A cargo del concertista norteamericano Paul Beien. Casa de la Cultura del Parque Metropolitano.

Martes 8 de Julio, a las 19 horas.
TRIO CAMARA
María Iris Radrigán, piano; Arnaldo Fuentes, cello; Luis Rossi, clarinete. Entrada: $ 80 y $ 40. Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650.

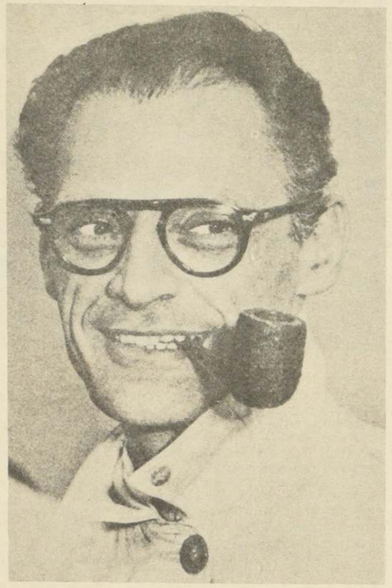
Martes 8 de Julio, a las 19 horas.
RECITAL DE LAUD
A cargo del concertista norteamericano Paul Beien. Sala "La Capilla", U de Chile, Dieciocho 161.

Miércoles 9 de Julio, a las 19 horas.
ORIGENES MUSICALES FOLKLORICOS
Actuación del Dúo Rey Silva y de los Chacareros de Paine". Ciclo "Raíces e Influencias de la Música Chilena", organizado por el Departamento del Pequeño Derecho de Autor, U de Chile. Explicaciones didácticas: Jaime Atria. Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650.

Presencia de dos Grandes en el DAR

La próxima semana será PANORAMA DESDE EL PUENTE, de Arthur Miller; siete días después, JACOBO O EL SOMETIMIENTO, de Ionesco, para terminar con otra obra de Miller, TODOS SON MIS HIJOS. Los tres montajes, que conforman la temporada de extensión docente del Departamento de Artes de la Representación de la Universidad de Chile para el primer semestre, estarán dirigidos por los profesores Oscar Stuardo, Pedro Mortheiru y Liliana Ross, respectivamente. Alumnos de diferentes niveles de la carrera tendrán a su cargo la interpretación de los papeles.

La oportunidad es propicia para ver "en escena" a dos autores teatrales de primer orden, cuyas obras son representadas frecuentemente en los escenarios de todo el mundo y que han ejercido una significativa influencia sobre autores posteriores. Miller, hijo de un inmigrante austriaco establecido en Estados Unidos, cultiva el teatro realista, con gran preocupación por los aspectos psicológicos de sus personajes, mientras que el rumano-francés Ionesco es considerado como uno de los máximos exponentes del "teatro del absurdo".





DOS ENFOQUES DIFERENTES

De la comparación entre Arthur Miller y Eugene Ionesco se desprende que no se trata sólo de estilos y opiniones diferentes, sino que estamos frente a dos posiciones ante la vida y ante el teatro, abiertamente opuestas.

Las opiniones emitidas por uno y otro son clarificadoras para comprender sus respectivos enfoques. Miller, por ejemplo, refiriéndose al teatro de avanzada, señala lo siguiente: "He visto representaciones en Off-Off-Broadway y ellas se parecen mucho a un pintor que prueba sus colores. Pero yo pregunto: ¿Qué quieren hacer con ésto? ¿Cuándo van a empezar a crear realmente? En la mayoría de los casos, se trata sólo de espantar al hombre común. Pero resulta que el hombre común ya ha superado ese espanto. Sabe —y mucho mejor que lo que un autor de vanguardia podría describirlo— que la vida carece de sentido. El individuo al que estos autores quieren asustar, dejó de existir hace muchísimos años".

Más adelante, Miller vuelve al ataque: "Lo nuevo que los nuevos autores han traído es un naturalismo extremo: realidad grabada en cinta. Observan de reojo la parte exterior de la vida y dicen: "La vida es un caos ¿no es cierto?" Claro que la vida es caótica, siempre lo ha sido. ¿Qué novedad descubren ellos? Para ver eso no necesito ir al teatro. Veinte minutos en el bar de la esquina son suficientes..."

Ionesco, por su parte, analizando el porqué del disgusto que sentía frente al teatro que habitualmente se representaba, señala: —El juego de los actores me resultaba molesto. Las situaciones me parecían arbitrarias. Había algo de falso en todo aquello... Todo me parecía un poco ridículo, un poco lamentable. Confiesa que nunca logró comprender cómo se podía ser actor. ¿Cómo podía aceptar alguien ser otro, representar un personaje? Y luego va más allá en su juicio: —El actor no lograba ser otro, lo fingía, lo que era peor. Eso me parecía lamentable y, en cierto modo, deshonesto. Según mi opinión, actuaba mal y estaba mal actuar.

Continuando con sus pensamientos, Ionesco descubre algo que ya anuncia el punto de partida de su propia concepción teatral: —Lo que me molestaba era la presencia en el escenario de personajes de carne y hueso. Su presencia material destruía la ficción. Había allí dos planos de realidad: la realidad concreta, material, empobrecida, vaciada, limitada de esos hombres vivientes, cotidianos, moviéndose y hablando en escena, y la realidad de la imaginación: la una frente a la otra, sin fusionarse, irreductibles: dos universos antagónicos que no llegan a unificarse, a confundirse.

MILLER: PREOCUPACION POR EL INDIVIDUO

Esos "hombres cotidianos, vivientes" a que alude un tanto despectivamente Ionesco, cobran en Miller una importancia primordial. —Escribo siempre con un profundo sentimiento de simpatía hacia el individuo, señala.

Algunos críticos teatrales lo han comparado con

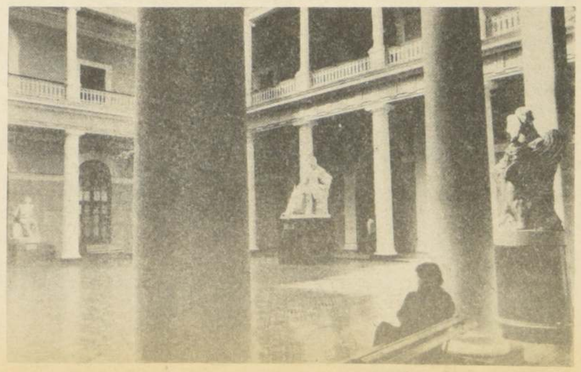
CONVOCATORIA AL PREMIO BICENTENARIO DE DON ANDRES BELLO

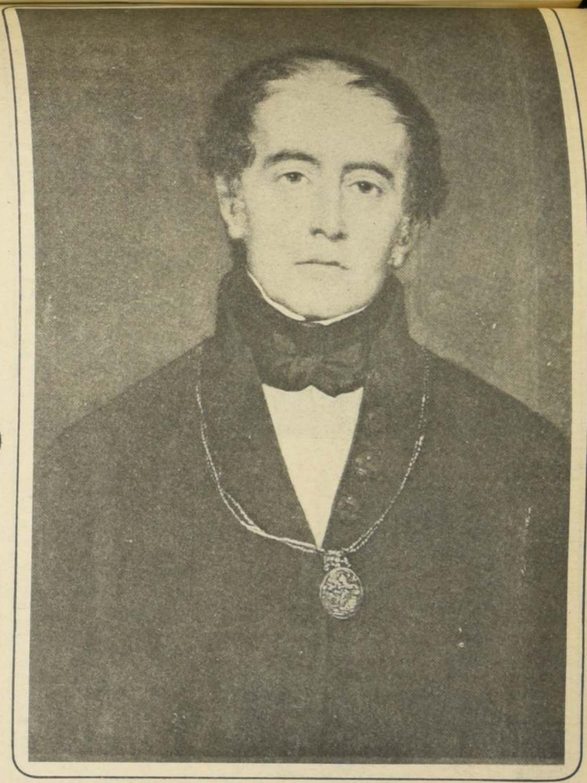
En Chile, Venezuela y España, así como en la casi totalidad de los países de América y en algunos otros de Europa, existe en estos momentos preocupación por conmemorar dignamente el bicentenario del natalicio de don Andrés Bello. Considerado como el más grande humanista de Hispanoamérica, Bello ejerció una decisiva gravitación en el desarrollo intelectual de nuestra patria, tanto por sus notables tareas de jurista, educador y literato, como por la importante labor que cumplió en su calidad de primer Rector de la Universidad de Chile, bajo la Ley Orgánica de 1842.

Por estas razones se espera que en Chile los actos conmemorativos alcancen especial realce. Ya se ha nombrado por Decreto Supremo, una Comisión Nacional que se dedicará a la organización de estas actividades.

Por su parte la Organización de los Estados Americanos OEA, ha convocado a los escritores de América y del mundo, a tomar parte en el certamen "Bicentenario de don Andrés Bello". Es de hacer notar que en años anteriores, la misma organización llamó a concursos para honrar la memoria de los próceres Simón Bolívar, José de San Martín y Bernardo O'Higgins. En esta oportunidad, las glorias políticas y militares dejarán paso a aquellas propias del pensador y del sabio.

A continuación entregamos el texto de la convocatoria:





El Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (CIECC) se complace en convocar a los escritores de América y de otros continentes a participar en el Premio Bicentenario de Andrés Bello, establecido por la Resolución N° 414 del CIECC, adoptada en su Novena Reunión Ordinaria, celebrada en Santiago de Chile del 21 al 29 de septiembre de 1978. El objetivo del premio es honrar la memoria de Andrés Bello, con motivo del bicentenario de su nacimiento, mediante la celebración de un certamen.

El concurso se regirá por las siguientes Bases:

Primera. El objetivo del certamen es premiar el mejor trabajo presentado a concurso que destaque la vida y la obra de Andrés Bello en sus distintos aspectos, como literato, publicista, gramático, filósofo, jurista, educador y estadista.

Segunda. El premio, que se otorgará con un diploma, consistirá en la suma de US $7.000. Los derechos de autor de la obra le corresponderán al autor. El Jurado Calificador podrá conceder las menciones honoríficas que juzgue conveniente.

Tercera. Los trabajos deben ser inéditos y preparados especialmente para el concurso.

Cuarta. Los estudios deben ser redactados en cualquiera de los siguientes idiomas: español, inglés, portugués o francés, y deben ser presentados en 6 copias, teniendo como extensión de 250 a 300 páginas en papel tamaño carta, mecanografiadas, a doble espacio, en una sola cara.

Quinta. Pueden participar en el concurso los ciudadanos de América y de otras partes del mundo.

Sexta. Todo concursante debe utilizar un seudónimo e indicar su verdadero nombre, nacionalidad y dirección particular en un sobre sellado por separado, en cuyo exterior debe figurar el título de su trabajo y el correspondiente seudónimo.

Séptima. El concurso estará abierto del primero de enero hasta el 31 de diciembre de 1980.

Octava. El Jurado Calificador será integrado por cinco especialistas en Andrés Bello, que serán designados por el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos. Los miembros del Jurado no podrán participar en el certamen.

Novena. La Secretaría Ejecutiva Permanente del Convenio Andrés Bello actuará como sede del Jurado Calificador, y su Coordinador de Cultura como Secretario del Jurado Calificador con derecho a voz pero sin voto.

Décima. El primero será entregado por el Presidente del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (CIECC) en una ceremonia especial, durante la Reunión Ordinaria del CIECC en 1981.

Undécima. Los trabajos deben ser enviados a la siguiente dirección: Unidad Técnica de Políticas Culturales y Financiamiento, Departamento de Asuntos Culturales, Organización de los Estados Americanos, Washington, D.C. 20006, Estados Unidos de América.

Duodécima. El Jurado Calificador se reservará el derecho de declarar desierto el premio establecido en la Base Primera si las obras presentadas no reunieren, a su juicio, las condiciones exigidas o no alcanzaren la calidad que requiere la índole del certamen.

VEINTE AÑOS DE FECUNDA LABOR EN AMPLIO SEDE ARICA DE LA "U"

...idos por el Vicerrector de ... Académicos, Fernando Va... Erazo, se realizaron los actos ...memorativos del vigésimo aniver... de la Sede Arica de la Universi... de Chile, plantel que ha cumpli... labor relevante en el desarrollo ... ciudad nortina y de la I Región durante las últimas dos décadas.

Dirigida desde septiembre de 1973 por el Vicerrector Max Montecino Rosas, la Sede ariqueña cuenta con 1.770 alumnos en las 15 carreras que allí se imparten.

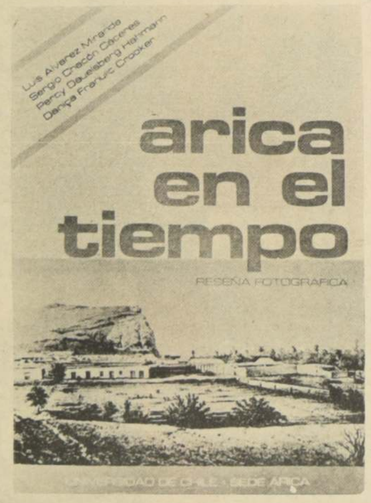
Su vigésimo aniversario coincidió con la celebración del centenario de Arica, cuyos actos oficiales contaron con la presencia de las más altas autoridades nacionales, encabezadas por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, quien tuvo ocasión de presenciar la participación activa de la Sede en los homenajes conmemorativos.

La Universidad de Chile adhirió al programa de festejos con numerosas actividades, entre las que destacaron un concurso poético, una exposición histórico-fotográfica y la edición del libro "Arica en el tiempo", que representa un valioso documento gráfico del pasado y presente nortino.

Asimismo, varios de sus académicos y alumnos participaron en la Gran Retreta efectuada en la cima del Morro, con la que se evocó la gesta del 7 de junio de 1880, y en la Primera Exposición Andina montada para la oportunidad.

Internamente, los 20 años de la U. fueron celebrados con la inauguración de una Exposición Artística preparada por el Centro de Documentación de la Sede y con una Sesión Solemne realizada en el Aula Magna, a la cual asistieron autoridades regionales y provinciales. En la ocasión se rindió un homenaje a aquellos personeros que participaron en la concertación del convenio suscrito entre la Junta de Adelanto de Arica y la U de Chile, que permitió la creación de la Sede local.

El fructífero quehacer de la corporación universitaria en el norte del país fue ampliamente destacado por autoridades y personeros de la región, reconociendo la acción académica orientada fundamentalmente al desarrollo zonal, manifestado en sus proyectos de investigación, en la prestación de servicios a la comunidad, en sus acciones de extensión y en la satisfacción de las aspiraciones por educación superior de los habitantes regionales, representados por el 69 por ciento de sus alumnos.



Portada del libro "Arica en el Tiempo", valioso documento gráfico del pasado y presente de esa ciudad nortina, y que fue entregado al Presidente de la República, Miembros de la Honorable Junta de Gobierno y demás autoridades asistentes a las ceremonias conmemorativas del Centenario de la "puerta norte" de Chile.

REVISTA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Representante Legal y Director Responsable: Fernando Riquelme Sepúlveda. Vicerrector de Extensión y Comunicaciones. Subdirector reemplazante: Darío Oses. Editor de Reportajes e Informaciones: Servicio de Comunicaciones. Director Raúl Montecino Rosas. Arte y Diagramación: Alicia Serrano y Fernando Rojas. Permitida la publicación total o parcial, mencionando la fuente. Impreso en los Talleres Offset de la Empresa Periodística "La Nación" S.A.



ASOCIACION UNIVERSITARIA INTERAMERICANA- Como "un reconocimiento a la calidad de la docencia, investigación y extensión de la U. de Chile y a la importante labor que desarrolla el Consejo de Rectores de las Universidades Chilenas" calificó el Rector Agustín Toro Dávila su designación como miembro titular del Consejo de Administración de la Asociación Universitaria Interamericana.
Asimismo, indicó que el ingreso de la Casa de Bello a esa entidad "es un hecho que reviste gran relevancia, ya que le permite vincularse con las universidades más importantes de las tres Américas, abriendo nuevas posibilidades de conocimiento, cooperación e intercambio en la comunidad interamericana".
A su partida a Quebec, Canadá, para asumir sus nuevas funciones en el Consejo de Administración de esa Asociación, el Rector Toro Dávila fue despedido por, de izq. a der., el Decano de Agronomía, José Garrido; el Vicerrector de Administración, Willie Hayes; el Vicerrector de la Sede Talca, Pedro Félix de Aguirre; el Secretario Ejecutivo del Consejo de Rectores, José Luis Cea; el Contralor Interno, Francisco Merino, y el Prorrector y Rector subrogante, Hernán García Vidal.



CHILE EN LA ERA DEL PACIFICO.- Un completo panorama acerca de los antecedentes y perspectivas de la Cuenca del Pacífico en los umbrales del Siglo XXI, centuria en que, según cientistas políticos, historiadores y geopolíticos, nacerá la "era del Pacífico", es el tema central de un curso que ofrece actualmente el Instituto de Estudios Internacionales de la U. de Chile.
En este ciclo, denominado "La Cuenca del Pacífico en Perspectiva", se pone especial énfasis en la situación de América Latina y, básicamente, de Chile, los que, por ser ribereños de este océano, no podrán estar ausentes del proceso que transformará a esta área geográfica en el eje en torno al cual girarán los principales acontecimientos del mañana.

En la foto, tomada durante la conferencia de prensa en que se anunció este curso, aparecen la Directora del mismo, Gloria Echeverría, el profesor Juan Reutter y la Subdirectora subrogante del Instituto, Pilar Armagnet.

DOS NOCHES DE SOL

Con la asistencia en su noche final del Rector de la Corporación y de los Vicerrectores de Asuntos Estudiantiles y de Extensión y Comunicaciones, se llevó a efecto en el Teatro IEM el Primer Festival de la Canción de la Federación de Centros de Estudiantes de la Universidad de Chile, FECECH.

Este evento denominado "Dos noches de sol" fue ganado por el estudiante de la Facultad de Filosofía y Letras, Enrique Marchant en calidad de autor e intérprete, con la canción "Mujer de primavera".

En segundo lugar resultó el tema "Caminos diferentes", de los autores Mauricio Barragón y Marco Asheris e interpretado por María Angélica Díaz y Marco Asheris, de la Facultad de Medicina Norte.

Transmitido en directo en su noche final por Teleonce, este Festival contó con la participación de los artistas invitados Juan Carlos Duque y su grupo "Miel", Tato Cifuentes, conjunto "Villa San Bernardo", conjunto "Cruz del Sur", Raúl Alarcón, Cristóbal y Humberto Onetto.

Los tres primeros lugares se hicieron merecedores a un galvano de reconocimiento por su excelente actuación, recibiendo Enrique Marchant, por su primer lugar, un pasaje a Brasil vía LAN-Chile, y el derecho a grabar un disco con el patrocinio del Departamento del Pequeño Derecho de Autor y de la empresa CCU.



Escena de la primera representación de "La Cantante Calva", con la que Ionesco inició su producción dramática. Fue estrenada en 1950 en el Teatro des Noctambules, Francia. Puesta en escena de Nicolás Bataille.

Ibsen a lo que Arthur Miller responde: Ibsen está superado en sentido que sus obras nacieron en un contexto social muy represivo, su tema —el individuo que escapa de las convenciones— ya no es actual para nosotros. Sin embargo, lo que en el fondo pretendía era comprender al individuo y este aspecto no está obsoleto. Y luego explica: "La pregunta ¿Qué es el individuo? no me deja tranquilo en ningún instante. ¿Qué es? Con sus posibilidades inagotables para el bien y el mal, sus reacciones imprevisibles. Capaz de cualquier engaño, cualquier crueldad, pero igualmente capaz del más absoluto desprendimiento, de cualquier sacrificio.

Entre las múltiples facetas que rodean al ser humano de Miller hay una, que está frecuentemente presente en sus obras: la responsabilidad. El autor explica así la importancia que le asigna a ella: "La responsabilidad es una forma del amor. Sólo ella es capaz de evitar la violencia, la destrucción y el nihilismo. Además, la responsabilidad es lo que une al individuo con el grupo. Y esta relación con los demás es la que, a su vez, impide que el ser humano desemboque en la locura". Porque para Miller, la locura no es más que la completa soledad, la absoluta pérdida de contacto con los demás.

EL GARROTAZO DE IONESCO

También en Ionesco hay una preocupación por el ser humano, aun cuando ésta es de tipo más genérica que en Miller. "Mirad las personas que corren afanosas por las calles —ha dicho el autor. No miran ni a derecha ni a izquierda, con gesto preocupado, los ojos fijos en el suelo como los perros. Se lanzan hacia adelante, sin mirar ante sí, pues recorren maquinalmente el trayecto conocido de antemano..."

Y de esta situación, Ionesco extrae sus conclusiones para construir sus personajes y sus obras. Para sustraernos a lo cotidiano, a la costumbre, a la pereza mental que nos oculta la extrañeza del mundo, hay que recibir como un formidable garrotazo, anota en sus "Notas y Contranotas". Y agrega: —Hay que realizar una suerte de dislocación de la realidad, que debe preceder a su reintegración.

El procedimiento empleado por Ionesco para esta dislocación y reintegración es lo que le otorga el estilo tan personal a sus creaciones. En algunas, como "La Cantante Calva", es el lenguaje; en otras, "El Rinoceronte", por ejemplo, es una situación, una característica, la que lleva hasta la exageración, provocando la ya mencionada dislocación. Con ello, el autor entra a una zona donde lo cómico y lo trágico se reunen. "Nunca he comprendido —escribe— la diferencia que se hace entre lo cómico y lo trágico. Lo primero, siendo intuición de lo absurdo, me parece más desesperante que lo trágico. No ofrece salida". Según él, para el espíritu crítico moderno nada puede ser tomado totalmente en serio, ni tampoco a la ligera. A ello obedecen también los títulos con que califica a sus obras. "He titulado mis comedias como "antipiezas" y "dramas cómicos", y mis dramas como seudodramas" o "farsas trágicas", anota.

DOS EJEMPLOS ILUSTRATIVOS

Los dos autores que serán representados por el DAR durante las próximas tres semanas, simbolizan entonces, en cierta forma, dos importantes momentos en la historia del teatro. Y si comparamos dos breves escenas de las obras más significativas de cada uno de ellos, las diferencias de estilo, de enfoque y de objetivo, fluyen aún con mayor claridad.

Arthur Miller:

LINDA: (Sentada junto a la tumba del esposo que se ha suicidado) "Perdóname querido. No puedo llorar. No sé por qué es, pero no puedo llorar. No lo comprendo. ¿Por qué hiciste eso? Ayúdame, Willy; no puedo llorar. Me parece que sólo estás en otro viaje. Estoy siempre esperándote. Willy querido, no puedo llorar. ¿Por qué lo hiciste? Busco, busco y busco, pero no puedo descubrir el motivo, Willy. Hoy hice el último pago de la casa. Hoy, Willy. Y no habrá nadie en ella. (SUBE UN SOLLOZO A SU GARGANTA). Estábamos libres, sin obligaciones. (LLORANDO MAS ABIERTAMENTE, CON ALIVIO). Eramos libres. Eramos libres... libres..."

(de "La Muerte de un Viajante)

Ionesco:

SR. SMITH (Siempre absorto en su diario): Mira, aquí, dice que Bobby Watson ha muerto.

SRA. SMITH: ¡Oh, Dios mío! ¡Pobre! ¿Cuándo murió?

SR. SMITH: ¿Por qué pones esa cara de asombro? Lo sabías muy bien. Murió hace dos años. Recuerda que asistimos a su entierro hace año y medio.

SRA. SMITH: Claro está que lo recuerdo. Lo recordé en seguida, pero no comprendo por qué te has motrado tan sorprendido al ver eso en el diario.

SR. SMITH: Eso no estaba en el diario. Hace ya tres años que hablaron de su muerte, lo he recordado por asociación de ideas!

SRA. SMITH: ¡Qué lástima! ¡Se conservaba tan bien!

SR. SMITH: Era el cadáver más lindo de Gran Bretaña. No representaba la edad que tenía. Pobre Bobby, llevaba cuatro años muerto y estaba todavía caliente. Era un verdadero cadáver viviente ¡Y qué alegre era!

(de "La Cantante Calva")

TEATRO

Martes 1 de julio, a las 19 horas.
PANORAMA DESDE EL PUENTE, de Arthur Miller.
Dirección de Oscar Stuardo, con la actuación de alumnos del DAR. Martes 1 y jueves 3, funciones para invitados; miércoles 2 y viernes 4, para público en general. Teatro DAR, Amunátegui 436.

Martes 8 de julio, a las 19 horas.
JACOBO O EL SOMETIMIENTO, de Ionesco.
Dirección de Pedro Mortheiru, con la actuación de alumnos del DAR. Funciones desde martes 8 al viernes 11 de julio, en la Sala "Isidora Zegers", Compañía 1264. Entrada: $ 70 y $ 50.

EXPOSICIONES

MUSEOS DEPENDIENTES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Museo de Arte Contemporáneo -Parque Forestal. Continúan abiertas, hasta fines de junio, las exposiciones de Pinturas de Jorge Fabres y Retratos de Leonor de Amesti.

Para el mes de julio, se anuncian las siguientes:
Desde el 1: Esculturas y pinturas de propiedad del Museo.
Desde el 15: 25 PINTORES MEXICANOS y PINTURAS, DIBUJOS Y GRABADOS DE COLETTE BOULARD.

Horario: Martes a viernes de 10 a 13 y de 14 a 20 horas; sábado y domingo: de 10 a 17 horas.

Museo de Arte Popular: En preparación.

INAUGURACIONES:

Jueves 26 de junio -Museo de Bellas Artes.
VEINTICINCO GRABADORES BRASILEIROS.

Jueves 26 de junio -Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467.
PERSONAS, de Paz Errázuriz.
(Abierta hasta el 11 de julio).

Jueves 3 de julio -Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650.
GRAFICA 80: DIBUJOS DE GUILLERMO BERT.
(Abierta hasta el 11 de julio).

CONFERENCIAS

Jueves 26 de junio, a las 19 horas.
EL ARTE UNIVERSAL EN LA ALEMANIA DE HOY.
Cursillo de apreciación artística a cargo del profesor Ricardo Bindis. Tema de la conferencia: "El arte moderno en Alemania" Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650.
Jueves 26 de junio, a las 19 horas.
UNA MIRADA AL RADIOUNIVERSO.
A cargo del Dr. Héctor Alvarez. Ciclo de divulgación astronómica, organizado por el Departamento de Astronomía, U de Chile. Observatorio Astronómico, Cerro Calán, Sala de Conferencias.

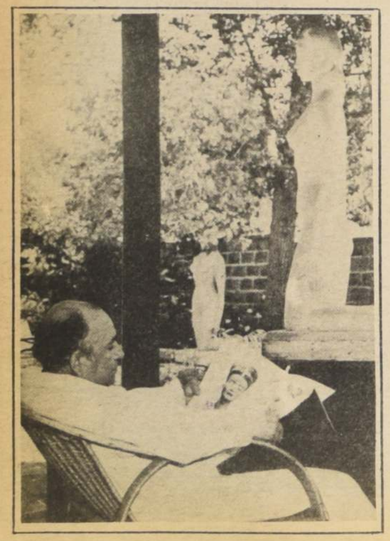
Viernes 27 de junio, a las 19 horas.
VICENTE HUIDOBRO: Poeta chileno y la tradición francesa.
A cargo de Martín Cerda; recital con diapositivas: Gabriela Medina y Adriana Vargas. Instituto Chileno-Francés de Cultura, Miguel Claro 209.

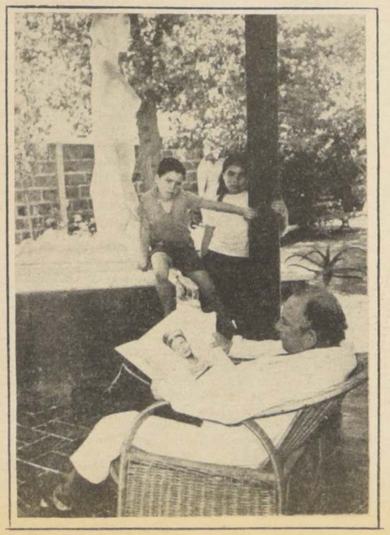
Jueves 3 de julio, a las 19 horas.
EL BALLET MODERNO EN ALEMANIA Y PINA BAUSCH.
A cargo del profesor Fernando Debesa. Proyección de un cortometraje sobre el tema. Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650.



Elena, escultura de Samuel Román.

El maestro en su casa y taller.





MAESTROS

SAMUEL ROMAN :

arte de la piedra

Su primera "entrada" a la Facultad de Bellas Artes la hizo en 1924. Entonces era un muchacho provinciano de sólo 17 años, que aún no había terminado las humanidades. Llegó acompañado de su padre a pedir ingreso, a la Secretaría de Estudios. Un pintor de letras y un escritor bohemio de Rancagua, su ciudad natal, le habían aconsejado que siguiera estudios superiores de artes en Santiago, y Samuel Román, que ya en su primera juventud dio muestras de una personalidad fuerte y una voluntad tan poderosa como para dominar la piedra, decidió seguir ese consejo.

Un funcionario de la Facultad, notando el aspecto campesino del padre, le advirtió que podía resultarle inconveniente matricular al joven Román en esa Escuela, reservada sólo a gente de grandes capacidades y condición económica holgada. El "artista adolescente", sin embargo, insistió y poco tiempo después impuso las cualidades de su potencia creadora.

—"Más que una escuela, para mí fue un templo —señala Samuel Román, recordando sus primeros años en la Facultad de Bellas Artes—. Asistir a las clases y los talleres era para mí como ingresar al cielo, y ver la cara de Dios todos los días".

Discípulo de los maestros Carlos Lagarrigue y Virginio Arias, a casi sólo seis meses de su ingreso a la Escuela obtiene la tercera medalla del Salón Oficial en la mención Escultura.

TRABAJADOR DE LA PIEDRA

"El material que más cuadra a mi carácter, es el pétreo: mármol, granito, piedra. En tal materia me gusta encontrar las dificultades que endurecen mi voluntad y mi mano, hasta vencerlas; ellas se mantienen alerta, haciéndome pensar con más profundidad que en exterioridad sobre el destino de mi obra de escultor, obra que me parece se identifica con mi tierra, por su realismo profundo, y por la cual tengo el cariño más vivo y hondo".

Esto es parte de una autodefinición creativa de Samuel Román. Ella revela una de las principales características del maestro: su afinidad con la piedra y su voluntad de dar forma, de someter a su oficio uno de los elementos más abundantes y eternos de nuestra geografía que transcurre entre la roca cordillerana y la roca del mar.

Consecuente con su afirmación de que "para ser un buen artista hay que comenzar por ser buen artesano", Samuel Román funda la Escuela de Canteros. Esta formará por muchos años a los obreros especializados, a los artífices que someterán a sus cinceles este fundamento geológico de nuestro territorio, para transformarlo en construcciones, zócalos y ornamentos que continúen en el paisaje urbano esta constante de nuestro ambiente natural.

El mismo Román no ha desdeñado jamás el oficio de la cantería. Así, junto al monumento de granito a las maestras Le Brun y Tarragó; al monumento a Balmaceda; al magistral monumento a Enrique Molina Garmendia, que adorna el Foro de la Universidad de Concepción, y a otras obras y conjuntos escultóricos vastamente conocidos, están sus otras creaciones: las fuentes de piedra de la Avenida Matta y la fuente monumental de la plaza de La Serena.

HACIA UNA NUEVA ETAPA

La lista de premios y distinciones que ha recibido Samuel Román, es casi interminable. Señalemos sólo a guisa de ejemplo que en 1937 gana la beca "Humboldt" para estudiar en Alemania; que en 1938 obtiene el Premio de Honor en la Primera Exposición Internacional de Berlín; que en 1958 es nombrado miembro académico de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile y que en 1964 se le entrega el Premio Nacional de Arte.

Pero Samuel Román no es hombre que vive de las glorias pasadas. Hoy día, a los 73 años de edad, se encuentra estudiando la forma de asumir su trabajo creador en este momento de su vida. "Lo haré con mayor sentido poético, mayor madurez y mayor concentración de energías", expresa.

Su producción se calcula en cerca de dos mil piezas entre monumentos, dibujos, cerámicas, etc. "He vivido para trabajar —dice— y si no he logrado hacer obras más importantes es sólo porque los recursos materiales han sido siempre escasos".

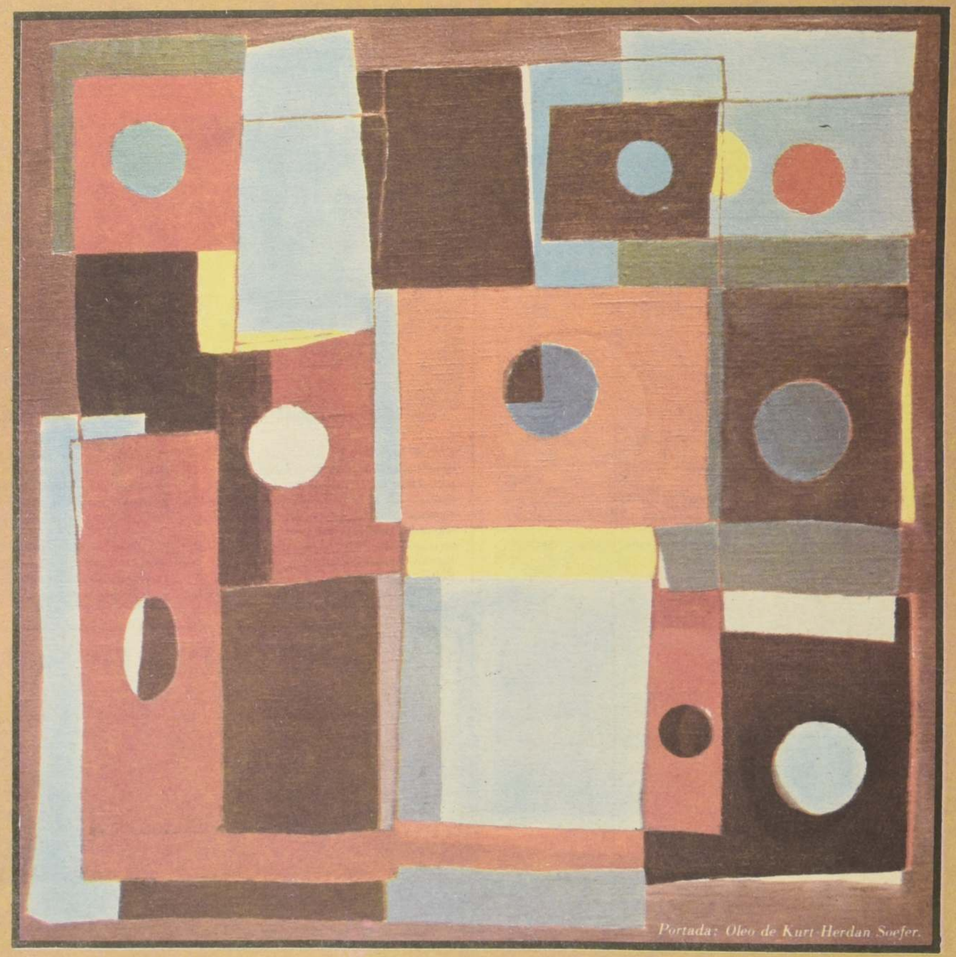
REVISTA DE LA

UNIVERSIDAD DE CHILE

VICERRECTORIA DE EXTENSION Y COMUNICACIONES

26 DE JUNIO 1980

N° 163



Portada: Oleo de Kurt-Herdan Soefer.